

Ruthenschlag, der, ictus virgæ, virgarum.

Ruthenstrafe, die, poena, quae virgis ab aliquo sumitur; auch blos, virgæ, Plaut. bldl., virginem, id. Imdm die Ruthenst. geben, virgis caedere alqm, Cic. - multare alqm, Liv.

Ruthenstreit, der, ictus virgæ; auch blos, virga, Plaut.

Rutsch'en, v. n. labi; ausrutschen,

elabi; vestigio falli; s. Ausgleiten. vorwärts r., prolabi, Liv. uncig., die Sahe will nicht r., res non satis procedit, succedit; res haeret.

Rutsch'en, das, lapsus, Liv.

Rüttern, v. a. quatere, Liv. quassare, Plaut. conquassare, Cic. concutere, Plin. Ep. iactare, Cic. agitare, Cels.

Rütteln, das, -ung, die, quassatio, conquassatio, Cic. oder mit Verbis.

S.

Saal, der gew., oecus, Vitr. auch wohl, conclave amplius, maius. ist er vor andern Sämmern, atrium; vestibulum, Cic.

Saalbader, s. Salbader.

Samen, s. Samen.

Saat, die, 1) die Handlung des Säens, bes. vom Getreide, satio; sementis, Cic. die S. bestellen, sementem facere, id. damit eilen, sementem festinare, Plin. die erste mittlere, legte, späte, zeitige S., sementis prima, media, ultima od. novissima, Col. - serotina, Plin. - tempestiva, Col. 2) der Same, der gesät wird oder gesetzt ist, sementis; seges, Cic. auch uneig., eine große, dicke Menge; 3. B. eine S. von Pfeilen, seges telorum, Virg. 3) Saatfeld, sementis, Col. 4) Saatfeld, seges, Cic. die Saaten, segetes, id. sata, Virg. 5) das emporgewachsene Getreide, seges, Cic. sementis, Gell. üppige, fruchtbare, fette, grüne S., seges laeta, secunda, opima, Cic. - viridis, Varr. große, dicke, dünne, reife S., seges grandis, id. od., - adulta; - densa; - rara, Col. - matura, Varr. od., - matura messi, Liv. II, 5.

Saatböhne, die, faba seminalis.

Saaterbse, die, pisum seminale.

Saatfeld, das, 1) das Feld, als Böden, ager sationibus faciendis expeditus, expeditus; od. blos, seges, Varr. arvum; aratio, Cic. 2) das Feld, was besät wird od. besät ist, seges, Cic. bes. im Plur., segetes, id.

Saatfest, das, bei den Römern, feriae sementivae, Varr.

Saatgerste, die, hordeum seminale.

Saatgöttin, die, Segesta, Plin.

Saatgurke, die, cucumis sativus. ist es Samengurke, cucumis seminalis.

Saathäfer, der, avena sativa.

Saattorn, das, 1) jedes Korn zum Säen, granum seminale. 2) Roggen zum Säen, secale seminale.

Saatfrähe, s. Krähe.

Saatland, das, arva, Cic. die Deutschen wechseln jährlich mit dem Saatl., Germani arva per annos servant, Tacit. Germ. 26.

Saatweizen, der, triticum seminale.

Saatzeit, die, sementis, Varr.

Sabbath, der, sabbatum; dies ad quietem datus, quieti dicatus, Deo sacratus.

Sabbathfeier, die, Sabbati religio; sacra sabbatica, Bau.

Sabbathjahr, das, annus sabbaticus.

Sabbathsruhe, die, otium sabbaticum, Bau.

Sabbathshänder, der, sabbati violator, contemtor, Bau.

Säbel, der, acinaces, Curt. ensis falcatus, Sil. den S. ziehen, acinacem stringere, Curt.

Säbelhieb, der, ictus acinace inflictus.

Säbelklinge, die, lamina acinacis.

Säbeln, s. Niedersäbeln.

Sachbemerkung, die, observatio rem aliquam illustrans, explicans.

Sachdienlich, Adi. ad rem utilis, aptus.

Sache, die, 1) Klagesache, Proces, causa, Cic. 2. B. seine S. verlieren, causa sua cadere, id. in einer S. gewinnen, causam vincere, Ovid. - obtinere, Cic. eine Sache bei den Richtern anbringen, causam deferre ad iudices. s. Proces. 2) Angelegenheit, Geschäft, res; causa; negotium, Cic. 3. B. a) eine Sache übernehmen, rem, negotium suscipere, id. b) - ausführen, rem, negotium gerere, id. - anfangen, aber nicht ausführen, res, quam aliquis exorsus, aggressus est, non pertexitur, non conficitur, non absolvitur. c) Imdm eine Sache anvertrauen, rem aliui committere; negotium alieni mandare, Cic. d) eine S. besorgen, rem, negotium procurare, id. e) von einer S. abstehen, aliqua re, negotio desistere,

Cic. h) ununterrichteter S. zurückkehren, weggeben, re infecta redire, Caes. B. G. VI, 12. — abire, Liv. IX, 32. g) eine wichtige, unbedeutende, lächerliche S., res magna, parva od. levius, ridicula; od., negotium ineptum, Cic. h) seine S. gut, schick machen, negotium suum, rem suam bene, male gerere, id. i) der S. ist nicht mehr zu helfen, res desperata, negotium desperatum est, id. k) wie geht die Sache? quo loco res est? ut res se habet? id. od., quomodo res, negotium geritur? l) sich einer S. annehmen, consulere alicui rei; curare, iuvare, tueri aliquam rem, id. m) seine Sache steht besser als die deine, causam habet meliorem quam tu, id. Lig. 4. seine Sachen stehen äußerst schlicht, res eius peiore loco esse non potest, Ter. Ad. III, 2, 46. pessimo loco, statu res eius sunt; auch, adducta est res in maximum discrimen, Cic. Phil. VII, 1. n) sich in fremde Sachen mischen, alienis rebus, alienae causae, alieno negotio se immiscere, nach Liv. alqd non attingere, Liv. o) gemeinsame S. mit Imdm machen, causam suam cum aliquo communicare, Sall. Cat. 56. in commune conferre alqd, Cic. Juv. II, 3, 3. p) in wichtigen Sachen gebraucht werden, in magnis rebus opera mea aliquis utitur, nach Cic. q) die S. der Wahrheit verbürgen, causam veritatis tueri, defendere. r) das ist deine, seine, ihre S., ipse videris; ipse viderit; ipsi viderint, Cic. auch, tuum, ipsius, ipsorum est. s) das ist meine S. nicht, hoc nihil ad me pertinet, id. — attinet, Ter. non est meum, Hor. viel reden, spielen ist nicht meine S., non est meum, multaloqui, ludere; non amo —, —; piget me, —, —. t) die S. verhält sich so, res ita se habet; res eo loco est, Cic. u) wie steht es mit deiner Sache? quomodo tibi res se habet? Plaut. v) sich um seine S. bemühnen, suarum rerum esse, Liv. III, 38. suum negotium gerere, Cic. Rose. Com. 12. aliena non curare. w) eine S. beilegen, rem componere, Ter. x) die Sache mit dem De- gen aufmachen, rem gladio gerere, Sall. 3) eine geschehene Begebenheit, die Art, wie etwas erfolgt, res; res gesta, Cic. i. B. den Hergang einer S. erzählen, rem ordine enarrare. Ter. Heaut. IV, 3, 28. quomodo res gesta sit, narrare; od., rem gestam narrare, Cic. Mil. 9. nach Beschaffenheit der S., pro re, Liv. pro re nata, Cic. e re nata, Ter. Ist es Wirklichkeit, Ausgang, res; eventus, Cic. j. B. die S. wird es zeigen, res indicabit, Ter. Eun. III, 2, 16. — hat es gezeigt, res ipsa declaravit, Cic. Cluent. 16. 4) im Gegensatz der Worke, j. B. eine Rede muß Sachen, nicht

Sachgelehrsamkeit

bloße Worte enthalten, oratio res contieneat necesse est, neque vero meritis verbis explandescat. 5) ein jeder S. genstand, wovon man spricht oder handelt, womit man sich beschäftigt, res, Cic. j. B. in allen Sachen Maß halten, in omnibus rebus modum servare, modum non transsilire, Cic. das gehört nicht zur S., hoc nihil ad rem, Ter. es ibut nichts —, nihil ad rem (scil. pertinet), Cic. die S. besteht darin, res in eo cernitur, posita, sita est, id. — ist diese, res autem haec est, id. zur S. schreiten, ad rem ipsum venire, progredi, pergere, id. — zurückkehren, ad rem redire, Ter. od., ad rem propositam reverti, Cic. von der S. abweichen, a re proposita degredi, deflectere. wir wollen zur S. kommen, ad rem ipsum veniamus; od., sed iam ad instituta pergamus, Cic. Off. II, 2. doch zur S., sed ad propositum revertamur, ibid. II, 10. 6) eine allgemeine Benennung für persönlicher, beweglicher Dinge, bes. im Plur. die Sachen, namentlich von Geräthen und Kleidungsstücken, sarcinae; vasa; bona; vestes; supellexi; j. B. seine Sachen zusammen packen, sarcinulas suas, vasa sua, supellecitem colligere, componere. — nicht ordentlich halten, negligentem esse suarum rerum; non diligenter servare, compondere, curare supellecitem, vasa, vestes. 7) noch mehrt man die Redensarten aus dem gemeinen Leben: a) es ist eine gute Sache; j. B. sein eigner Herr zu seyn, sein eigenes Haus zu besitzen, ist eine gute S., sui iuris esse, suo arbitratu vivere, non aliunde pendere, sua uti domo, iucundum, exoptatum est, iuvat. b) er hat gute S., in tuto ille est; in portu navigat; eius rebus consultum est. c) das ist keine S., d. i. es geziert sich nicht, hoc non decet, non aequum est.

Sächelchen, das, recula, Plaut. ein kleines Geschäft, negotium, Cic. die Sächelchen, d. i. Spielzeug, crepundia, Ter. zw., sarcinulae.

Sachenarm, leer, Adi. rerum inops.

Sachherklärung, die, explicatio, explanatio rei, rerum.

Sachfällig, Adi. in der Redensart: sachf. werden, d. i. seinen Proces verlieren, causa sua cadere; causam, item perdere, Cic.

Sachführer, f. Sachwalter.

Sachfülle, die, beata rerum copia, Quint. X, 1, 106.

Sachgedächtniß, das, rerum memoria, Cic. Tusc. I, 26.

Sachgelehrsamkeit, die, rerum scientia, cognitio, Cic. eine ausgedrehte

Sachg. bestigen, plurimarum rerum scientiam comprehendere, *Cic. de Or. I.*, 5.
Sachinhalt, der, rerum argumentum.

Sachfener, der, rei, rerum intelligentis; auch, rei alejs prudens, peritus existimator.

Sachfentniß, die, rei, rerum scientia: s. auch Sachgelehrsamkeit. mit Sachf. urbisiles perite, prudenter indicare.

Sachfundig, *Adi.* rerum peritus, gnarus, intelligens, prudens.

Sachleer, *Adi.* rebus, sententiis vacuis; rerum, sententiarum inops.

Sächlich, *Adi.* i. B. das sächliche Geschlecht, genus neutrum, *Gramm.*

Sachregister, das, index rerum.

Sachreichtum, det., rerum copia, Quint.

Sachf., s. Peise, Saft, Longsam.

Sachverständ, der, intellectus, intelligentia rei, rerum.

Sachverständige, der, rei, rerum intelligens, gnarus, prudens.

Sachwalter, der, causarum actor; causidicus; patronus, *Cic.* advocatus, *Ter.* den Sachw. machen, causas defensitare, *Cic.* als Sachw. auftreten wollen, causam acturum esse, *id.* s. Ad vocat.

Sack, der, 1) ein jeder bohle, am Ende verschlossene Raum, i. B. von einer Gasse ohne Ausgang, angiportum non pervium, *Ter.* fundulae, *Varr. L. L.* 2) ein aus einer biegsamen Materie verfestigter hoher Raum, der oben verschlossen ist, saccus, *Cic.* von Leder, culeus, *id.* 3) ein Beutel, marsupium, *Plaut.* 4) ein enges Trauerkleid, bei den Juden, toga angustior e cilicio luctus testis.

Sackband, das, vinculum sacco colligando.

Sackchen, das, sacculus, *Juv.* sacellus, *Petr.* funda, *Macr.*

Saden, 1) v. a. 1) in Säcke füllen, schütten, infundere, ingerere, indere in saccum. 2) v. r. sich saden, von weiten Kleidungsstückn, hofliche Falten bilden, deformem in modum sinuari. das Wasser fällt sich, aquae decrescunt.

Saden, das, -ung, die, durchs Verbum.

Säden, v. a. Zündn. in einen Sack steden oder ersäufen, alqm insutum in culeum suffocare aquis, nach *Cic.* gesädet werden, insutum in culeum vitam amittere, *id. Rosc. Am. 11.*

Säggasse, die, fundulae, *Varr. L. L.*

Sägleinewand, die, linteum crassius saccis aptum.

Sägpfeife, die, tibia utricularis.

Sägpfeifer, der, etwa, utricularius.

Sägpistole, die, pyrobolus manuarius minimi modi.

Sackträger, der, saccarius, *Ict.* vom Esel, asinus saccis ferendis destinatus.

Sackuhr, s. Taschenuhr.

Sackzehnte, der, decimae granorum,

Sackzwillich, der, bilix crassa.

†Sacrament, das, sacramentum, *Eccel.*

Sacramentiren, s. Fluchen.

Sacramentirlich, *Adi.* sacramentalis, *Eccel.*

Sacramenstreit, der, controversia, lis de sacramentis.

†Sacristan, der, etwa, aeditus; sacrorum, sacrae supellectilis custos.

Sacristei, die, sacrarium.

Säcularfeier, s. Jubiläum.

Säcularisation, die, Einziehung geistlicher Güter, Stiftungen, bona, instituta ecclesiastica, sacra sublata, profana, profano usui addicta.

Säcularisiren, v. a. weltlich machen, geistliche Stiftungen einziehen, profanare, profano usui addicere alqd; i. B. ein Kloster säc., monasterium tollere, profanare, profano usui addicere, iuri ecclesiastico eximere.

†Sadducäer, der, Sadduceus.

Sadebaum, der, Juniperus Sabina, Linn.

Säemann, der, (richtiger Sämann) sator, *Col.* seminator, *Cic.* qui semina spargit.

Säemashine, die, machina seminibus spargendis.

Säen, v. n. u. v. a. 1) sig., seminare alqd, *Col.* serere; - sementem facere; semen spargere, *Cic.* semen facere, serere, *Plin.* - terrae mandare; sulco deponere semina, *Col.* semen condere humo; - mittere in humum, *Ovid.* - committere sulcis, *Virg.* - ingere solo, *Col.* - iactare; - demittere in terram; semina deserere, *Varr.* das wird besser im Frühling gesät, melius eius verna satio est, *Col.* dieser Same wird ganz dünn in ein leichtes, wohlgerüftes Land gesät, hoc semen levi et subacta terra rarissime disseritur, *id.* wenn nicht dünn gesät wird, nisi rare conseritur ager, *id.* Gerste, Weizen s., seminare hordeum, *id.* serere triticum, *Cic.* mit eigner Hand s., sua manu semen spargere, *id. Rosc. Am. 19.* 2) uneig., s. B. wie du säest, so wirst du ernten, ut sementem feceris, ita metes, *Cic. de Or. II.* 65. auf das Fleisch s., pravas sequi cupiditates. auf den Geist s., virtuti, sanctitati studere, Bau.

Säen, das, -ung, die, satio; saetus, *Cic.* seminatio, *Varr.* auch d. Verba.

Säer, s. Säemann.

Sætuß, das, linteum, unde semen spargitur.

Säewetter, das, tempestas ad serendum apta, *Col.*

Säezeit, die, satio, *Col.* sationis tempus, *Cic.* tempus sativum, *Plin.*

Saffian, der, gew., aluta Turcica.

Saflor, der, Carthamus tinctorius, *Linn.*

Safran, der, Crocus, *Linn.* crocum, *Plin.*

Safranbrühe, die, ius croceum.

Safransfarbe, die, color croceus, *Plin.*

Safransfarbig, *Adi.* croceus, *Virg.*

Saft, der, 1) die in den Zwischenräumen der festen Theile eines Körpers befindliche Feuchtigkeit, succus, *Cic.* 2. *B.* der **S.** der Traube, succi uvae, *Tib.* — der Kräuter, succus herbarum, *Plin.* den **S.** aus Blättern und Blüthen pressen, succum exprimere foliis et floribus, *id.* die Weinstöcke trinken den **S.** der Erde, vites terrae succum bibunt, *id.* die Pflanzen ziehen den **S.** aus der Erde, plantae succum ex terra trahunt, *Cic.* N. D. II, 47. die Weintraube wächst von dem Saft der Erde, uva augescit succo terrae, *Cic.* Sen. 15. den **S.** vertieren, succum amittere, *Cic.* unverdorbener **S.**, succus incorruptus, *id.* ein Körper voller **S.**, corpus succi plenum, *Ter.* 2) uneig., statt Geist, Kraft, bei. von der Rede, succus; vis; gravitas, *Cic.* was ohne **S.** und Kraft ist, aridus, *Quint.* ie-
num, *Cic.* exsuccus; exsanguis, *Quint.* 3. *B.* ein Redner ohne **S.** und Kraft, orator exsuccus, exsanguis, aridus, *id.* ein solcher Stnl., genus orationis exsangue, *A. ad H. IV, 11.* 3) eine dichtliche Arjenei, in den Apotheken, succus medecatus; auch, ecligma, *Plin.*

Saftbehältniß, das, an den Blumen, nectarium.

Säfchen, das, succus, *Plin.* als Arzneimittel, liquor medicatus.

Saftfarbe, die, pigmentum e succis paratum.

Saftgrün, *Adi.* colore prasinio.

Saftgrün, das, color prasinus, *Plin.*

Saftig, *Adi.* succi plenus, *Ter.* succidus; succosus, *Col.*

Saftlos, *Adi.* exsuccus, *Sen.* succo carens, unctig., exsuccus; aridus, *Quint.*

Saftreich, **Saftvoll**, f. **Saftig**.

Saftöhre, die, an Gewächsen, fistula succi.

Saftstiel, das, an den Tannen, sapinus, *Plin.*

Sage, die, 1) das Reden, doch nur im gem. Leben; 2. *B.* nicht bei einer **S.** bleiben, sibi non constare in sermone; mutare orationem. seiner **S.** nach wird es bald geschehen, ipso auctore, narrante, brevi fieri. 2) Gerücht, Rede, ser-

mo; rumor; fama, *Cic.* 3. *B.* es geht die **S.**, rumor incedit, *Tacit.* rumor est; fama est, *Cic.* es hat sich auch, freilich nur sehr im Dunkel, die **S.** fortgespant, manavit haec quoque, sed perobscura, fama, *Liv.* I, 26. s. Gerücht. Ist Sage soviel als Tradition, narratio ore propagata, geschichtliche **S.**, fama rerum, *id.* VII, 7.

Säge, die, serra, *Cic.* eine kleine **S.**, serrula, *id.* das Schwirren der **S.**, stridor, *id.* eine schwirrende-, serra stridens, *Lucr.* die **S.** schärfen, serram acuere, *Cie.* Zwdn mit einer **S.** mitten auscindend schneiden, serra algm medi in dissecare, *Suet.* Calig. 27. mit der **S.** etwas zerschneiden, absägen, serris caedere aliquid, *Plin.* serra praecidere, excicare aliqd, *Col.* wie eine **S.** gestaltet, serratus, *Plin.*

Sägeblatt, das, lamina serrae, *Plin.*

Sägebock, der, machina serratoria.

Sägefisch, der, Squalus pristis, *Linn.*

Sägeförmig, *D.* *Adi.* serratus, *Plin.* *II* *Adv.* serratim, *Vitr.*

Sägemehl, f. **Sägespäne**.

Sägemühle, die, mola truncis in tabulas dissecandis facta.

Sagen, v. a. 1) durch vernichtliche Töne, Worte etwas zu erkennen geben, bekannt machen, dicere; aio; dari; loqui; eloqui, *Cic.* proloqui, *Ter.* ist es vorbringen, proferre, afferre aliqd, *Cie.* laut, öffentlich sagen, pronuntiare; edere, *id.* ist es bekannt machen, edere, *id.* ist es anführen, datur, ponere; exponere, *id.* — rühmen und etwas sagen, praedicare aliqd, *id.* ist es soviel als erwähnen, erzählen, memorare aliqd, *Plaut.* commemorare —, *Ter.* narrare —, *Cic.* oft sagen, dictitare —, *id.* öffentlich sagen, profiteri —, *id.* a) etwas offen, ohne Furcht, ohne Ueberlegung, dicere aliqd aperte, fortiter, inconsiderate od. temere, *id.* b) seine Meinung f., sententiam suam dicere, *Cie.* od. dicere, quid sentiam, *id.* ist es bestimmt gemeint, auch, dico, quod sentio, *id.* c) ich will f., wie sich die Sache verhält, dicam, ut res est, ut res se habeat, *id.* d) sage mir die Wahrheit, die mihi verum, *id.* e) sage es nicht, noli dicere; cave dicas, *id.* nullus dixeris, *Ter.* auch, noli hoc eloqui, proloqui, edere. f) was soll ich sagen? quid vis dicam? *Ter.* hast du mir noch etwas zu sagen? num quid aliud me vis? *id.* Phorm. I, 2, 101. g) sage mir, häufig durch cedo; 3. *B.* sage mir doch, was ich thun soll? cedo igitur, quid faciam? *id.* And. II, 3, 9. sage mir, wessen Kneben hast du denn hierher gesetzt? cedo,

enium puerum hic apposuisti? *Ter. And.* IV, 4, 25. h) sage mir deinen Namen, loquere mihi tuum nomen, *Plaut.* wi-dersprechende Dinge s., pugnantia loqui, *Cic. Tusc.* I, 17. i) alles, was wir s., omne, quod eloquimur, *id.* dann will ich s., warum id gesommen bin, deinde, quod venerim, eloquar, *Ter. Heaut.* *Prol.* 3. k) aufträchtig etwas s., sincere pronuntiare alqd, *Caes. B. G.* VII, 20. l) sie mögen s. und erzählen, was sie gehabt haben, edant et exponant, quid gesserint, *Cic.* faum hatte er dies gesagt, vix haec ediderat, *Virg.* m) wie ich fur vorher gesagt habe, ut paulo ante posui, *Cic. Fam.* I, 9. für gewiß s., pro certo ponere, *Liv.* X, 9. n) etwas aus dem Gedächtnisse s., exponere alqd ex memoria, *Cic. Cat.* III, 6. etwas mit mehren Worten s., exponere alqd pluribus verbis, *id. Fin.* III, 4. o) sage mir deinen Namen, memoria mihi tuum nomen, *Plaut.* indem er dies sagte, haec memorans, *Virg.* p) was sagst du? quid narras? *Ter.* ich verstehe nicht, was du sagst, quid narres, nescio, *id. And.* III, 1, 19. sage mir einmal, was ist es denn? narra, quid est? *Plaut. Poen.* V, 2, 67. das ist nichts gesagt, nihil narras, *Ter. Heaut.* III, 2, 9. ich sage dir, ich komme mir ganz als ein Verbannter vor, narro tibi: plane relegatus mihi videor, *Cic. Att.* II, 11. wenn das Vaterland dir s. könnte, si patria tibi narrare posset, *id. Fam.* VI, 1. q) Imdm etwas s. lassen, nuntiare, mittiere alicui alqd; mittiere alqd ad alqm, *id.* r) man sagt, dicunt; aiunt; ferunt; loquuntur; narrant; dicitur; fertur; traditur; narratur, *id.* beim *Passivo* steht gern der *Nominativ*. e. *Inf.* z. B. man sagt, daß ich, du, er, ihr, sie bald sterben werden, dicor, diceris, dicitur brevi moriturus; dicimini, dicuntur brevi morituri. man sagte, unser Freund sey schon weggegangen, amicus noster iam discessisse dicebatur, serebatur. man hat gesagt, daß der Feind in das Land eingefallen sei, hostes fines ingressi esse dicti sunt. s) steht nach sagen im Deutschen nicht, so sezen die Latiner gewöhnlich negare; z. B. er sagte, daß er ihre Grenzen nicht verlegen würde, fines eorum violaturum se negavit, *Caes.* er sagte, es sey nicht nützlich, negavit, utile esse, *Cic.* ich sage, daß keine Senatsbeschlüsse vorhanden sind, nego, extare senatus consulta, *id.* t) ja s., aio; affirmare, *id.* nein s., negare, *id.* z. B. sagt Imd ja, so sage ich ja; sagt Imd nein, so sage ich nein, ait aliquis, aio; negat aliquis, nego, *Ter. Eun.* II, 2, 21. Diogenes sagt ja, Antipater sagt nein, Diogenes ait, Antipater negat, *Cic. Off.* III, 23. u) gut i. für Zion, s. diejen. Art. v) dazu, darauf s.,

addere, respondere alqd, *Cic.* w) was sagst du? (bes. bei Verwunderung), quid sis? *Ter.* x) läßt dir s., d. i. höre doch! audi! *id.* sich nicht s. lassen, non parere; non audire; contumacem, aspernum esse. y) man sagt allgemein, haec est una vox omnium; omnium sermone celebratur, *Cic.* z) kein Wort s., nullam vocem emittere, *Liv.* I, 54. nullam reddere vocem, *Curt.* ne hiscere quidem audere, *Liv.* VI, 16. aa) Imdm sagen, was man gehört hat, audita ad alqm ferre, *id.* bb) ich habe mir s. lassen, d. i. ich habe gehört, audio; audivi; accepi; certior factus sum; mihi nuntiatum, ad me perlatum est; ad aures meas pervenit, *Cic.* cc) mein Herz, Geist sagt es mir, animus mihi praesagit, *Plaut.* -- divinat; opinione auguror, *Cic.* dd) von Glück zu s. haben, gaude re, acquiescere, triumphare posse aliqua re; praeclare secum actum putare; satis habere; gratulari sibi posse in aliqua re, *id.* ee) ich sagte nur so, d. i. ich habe es im Scherz gesagt, per iocum dixi; iocatus sum; temere, non serio dixi, nach *Cic.* ff) es Imdm redit s., d. i. ihm die Wahrheit nachdrücklich s., graviter, non levi brachio alqm obiurgare, verbis castigare; alqm in crepare; invehi in alqm, nach *Cic.* ist es soviel als: nicht verschweigen, nihil reticere, aperte et ingenue dicere alicui alqd, *Cic.* gg) was du sagst? ain' tu? *Ter.* itane? hem, quid narras? hh) ich will dir nur s. scito; sic habeto, *Cic.* ii) Imdm etwas s. lassen, disputantem alqm facere, *id.* 2) befehlen, zu verstellen geben, daß etwas geschehen soll, dicere; iubere, *Cic.* auf das erste folgt ut, wenn im Deutschen daß steht, ne, wenn daß nicht gesetzt ist; z. B. er sagte, ich sollte möglich zu ihm kommen, iussit, me continuo, illoco ipsum convenire. er sagte, er sollte die Armee nicht verlassen, dixit, ne ab exercitu discederet, *Nep.* sagen, daß etwas nicht geschehen sollte, vetare, seq. Acc. e. *Inf.* z. B. er sagte, es sollte Niemand zu ihm gehen, vetuit, ad eum quemquam accedere, *Nep.* XVIII, 12. Cäsar sagte, das Lager solle mit seinem Wall umgeben werden, Caesar castra vallo muniri vexit, *Caes.* 3) erinnern, ermahnen, vor schreiben, monere; admonere; hortari; adhortari; praecipere; imperare, *Cic.* z. B. er hat immer etwas zu s., semper habet, quod moneat; nunquam monendi materia deest. Jugurtha sagte ihnen, sie sollten Alle mit Geld zu bestechen suchen, Jugurtha his praecipit, omnes mortales pecunia aggrediantur, *Sall. Jug.* 28. sie sagten dem Angeber, was geschehen sollte, huic indici praeceperunt, quid fieri vellent, *Nep.* IV, 4.

die Pythia sagte, sie sollten den Miltias des sich zum Anführer wählen, Pythia praecepit, ut Miltiadem sibi ducem sumerent, *Nep.* I, 1. er bat hier nichts zu f., hic nullae eius partes sunt, Bau- hie nulla eius est potestas, auctoritas; nihil potest, valet hac in re, viel zu f. haben, multum posse, valere; magna esse auctoritate, *Cic.* 4) damit meinen, zu verstehen geben, dicere, *Cic.* 5. B. ich sage damit das, so viel, hoc dico, *id.* hoc intelligi volo, *id.* ich will damit nicht f., er sei ungünstlich, non di- co, eum esse miserum, was wilst du damit f.? quae tua mens est? quid tibi videtur? quid tu indicas, censes? nach *Cic.* ich will nicht f., nedum, *Liv.* ne dicam, *Cic.* 5) bedeuten, significare; velle, *Cic.* 5. B. was soll das f.? quid hoc sibi vult? quid hoc est? quantum, quantum hoc est? die Schuldentilgung, was sagt sie anders als das, tabulae novae vero, quid habent argumen- ti, nisi, *id.* *Off.* II, 23. damit ist nichts gesagt, nihil affers, *id.* nihil di- cis. dieses will so viel f., cuius rei vis haec est; hoc sibi vult. es hat nichts, nicht viel zu sagen, leve est; nil refert; ne labora; nihil momenti est, nach *Cic.* das will viel f., grave est; non contem- nendum est; magni discriminis est, *Cic.* tausend Thaler wollen viel f., d. i. ges- ten viel, machen eine große Summe, mil- le imperiales multum valent, mag- nam efficiunt summam. das hat etwas zu f., hoc est alqd; hoc non parvi- momenti, discriminis est, *id.* man mer- ke noch: A) sage ich, sagt er, sagen sie u. s. f. wird: a) wenn man sich nicht verbessert, gern durch, inquam, inquit, inquiunt ausgedrückt; b) B. es ist aber, sagte ich, ein Beichen, est vero, inquam, signum, *Cic. Cat.* III, 5. also, wird Und f., hat er es geschent, ergo, inquiet aliquis, donavit, *id.* *Verr.* II, 18. b) wenn man sich verbessert, nachdem man sich versprochen hat, wofür auch wollte ich sagen steht, imo; od. volui dicere, *Plaut.* 5. B. ich bin bei dem Caius, beim Titus, sage ich, heute gewesen, ho- die conveni Caium, imo Titum, volui dicere, Titum conveni, ähnlich mit au- tem; 5. B. du mußt hierin meinen Irr- thum ertragen, was sage ich: ertragen? nein, befördern mußt du ihn vielmehr, ferendus tibi in hoc meus error; fe- rendus autem? imo vero etiam adiu- vandus, *Cic. Att.* XII, 43. c) bei Wieder- holungen, durch inquam, inquis, inquit; 5. B. diesen einzigen Tag, diesen einzigen Tag, sage ich, vertheidige, wenn du kannst, hunc unum diem, hunc unum, in- quam, diem, si potes, defende, *Cic.* *Phil.* II, 44. d) nach einer etwas langen Parenthese, inquam; 5. B. denn unser

ff., (wenn wir nur Redner sind u. s. f.) unter ist, sage ich, jener ganze Besitz der Einsicht und Gelehrsamkeit, nostra est enim, (si modo oratores sumus etc.) nostra est, inquam, omnis ista posses- sio prudentiae doctrinaeque, *Cic. de Or.* III, 31. e) bei Einwendungen, in- quis; inquit; inquisit; inquiunt; 5. B. soll ich lieber, sagt er, die Synephelen des Cæcilius lesen? Synephelos potius ego, inquit, Cæcilius legam? *Cic. Fin.* I, 2. B) ich sage, er sagt, inquam, inquit; wenn die Worte eines Andern, oder seine eignen Worte angeführt wer- den; 5. B. darauf sagte Quintus zu mir, siehe, das duide ich täglich, tum Quintus, en, inquit mihi, haec patior quotidie, *Cic. Att.* V, 1. weil du, sagte Alcibiades, den Sieg deines Vaterlandes nicht wünschst, Alcibiades, quoniam, inquit, victoriae patriae tuae repug- nas, *Nep.* VII, 8.

Sagen, das, dictio, *Cic.* 5. B. das S. seiner Meinung, dictio sententiae, *id.* ist auch mit *Verbis.* ist es gleichbedeu- tend mit Nede, Werte, sermo; oratio; verba, *Cic.*

Sägen, I) v. n. serram ducere, *Varr.* serrare, *Veget.* II) v. a. secare, *suet.* alqd caedere, *Plin.* -- dissecare, *Suet.* -- praecidere, execare, *Col.* Steine f., lapides serra secare, *Plin.* Mar- mor f., marmor secare, *id.*

Sägen, das, serratura, *Pall.* od. mit *Verbis.*

Sägenschmied, der, faber serrari- ius.

Sägespâne, die, serrago, *Coel. Aur.* scobs, *Col.* lignorum ramenta.

Sägezähn, der, dens serrae, *Plin.*

Sago, der, das Sagowecht, medulla cycae.

Sagobau, der, Cycas, *Linn.*

Sagopalme, die, Cycas, *Linn.*

Sahlweide, die, Salix Caprea, *Linn.*

Sahne, die, flos lactis.

Sahnöffel, der, cochlear lactis flori tollendo.

Saitchen, das, fidicula, *Gell.*

Saite, die, fides; chorda; nervus, *Cic.* auf Saiten spielen lernen, fidibus discere (scil. canere), *id.* Imdn auf Saiten spielen lehren, fidibus alqm do- cere (scil. canere), *id.* auf Saiten spie- len, fidibus canere, *id.* es können, fi- dibus scire, *Ter.* Saiten aufziehen, auf- spannen, fides contendere; chordas in- tendere, *Cic.* in die Saiten greifen, fi- des pellere; nervos tangere, *id.* die S. tönt, Klingt, fides, nervus resonat, *id.* sprühn, gelindert Saiten aufziehen, d. i. gelassener werden, billigere Forderungen röhren, nachgeben, remittere; initius, le- nius agere; concedere; pertinacia,

asperitate desistere. auch ad lenitatem se dare, *Cic. Fam. XIII, 1.* die Saiten zu hoch spannen, ferocius, insolentius, iniquius agere; nimium poscere; immoderatum, immodestum esse in postulando, nach *Cic.* derbere Saiten aufziehen, alqd asperius a me fit, *Cic.* die rechte S. berühren, treffen, d. i. a) etwas richtig errathen, rem ipsam tangere, dicere; ob, rem acu tangere, *Plaut.* b) schädlich, wedmäfig reden, apte ad causam loqui, *id.* c) Imds Schwäche, Empfindlichkeit treffen, ferire, petere, captare alqm, qua pateat, *id.* diese S. darf man nicht berühren, hoc non tangendum, non commemorandum est; *od.*, hoc uetus tangere non licet, nach *Ter. Phorm. IV, 4, 10.*

Saiten-Instrument, das, fides, *Cic.* dasselbe sehr gut spielen, fidibus praeclarare canere, *id. Tusc. I, 2.* Blas- und Saiten-Instrumente, tibiarum et nervorum cantus, *id. N. D. II, 58.* ein gestimmtes Saiteninst., fides contentae nervis, *id. Fin. IV, 27.*

Saitentlang, der, chordarum sonus, *Nep.*

Saitenspiel, das, fides; fidium cantus, *Cic.* dazu singen, ad chordarum sonum cantare, *Nep. XV, 2.*

Saitenspieler, der, fidicen, *Cic.*

Saitenspielerin, die, fidicina, *Ter.*

Sakerfall, ber, Falco sacer, *Linn.*

Salamander, der, salamandra, *Plin.*

† **Salar**, Salär, s. Gehalt, Besoldung.

† **Salariren**, s. Besolden.

Salat, der, 1) jede Speise, die man mit Öl und Essig würzt, acetarium; cibus aceto et olivo conditus. 2) ein Kraut, das dazu gebraucht wird, olus acetarium. 3) Gartensalat, *Lactuca sativa*, *Linn.*

Salathaid, das, lactuculae thrysus, *Suet. Aug. 77.*

Salatkopf, s. Salathaid.

Salatfraut, das, olus acetarium; herba acetaria.

Salatschüssel, die, lanx lactucaria.

Salader, s. Schwäzer.

Saladerei, s. Geschwätz.

Sälbchen, das, unguentum parvum, minutum.

Salbe, die, unguentum, *Cic.* eine Salbe von angenehmem, starkem Geruch, unguentum summa et acerrima suavitate conditum, *id.* mit Salben parfümirt, unguento delibus, *Phaedr.* den Kopf mit Salben einreiben, caput unguentis perficare, *Cic.* etwas mit Salben bestreichen, unguentis alqd obliuere, ungere, *id.* von Salben glänzen,

unguentis nitere, *id. Cat. II, 3.* nach Salben riechen, unguenta olere, *Plaut.*

Karl — unguentis fragrare, *Suet. Vesp.* 8. die Salben verriechen sich, unguenta exspirant ac moriuntur, *Plin.*

Salbei, die, *Salvia*, *Linn.*

Salbeipflanze, s. Salbei.

Salbeithee, der, infusum salviae.

Salbeitrant, der, decoctum salviae.

Salben, v. a. ungere; inungere, *Cic.* unguentare, *Suet. od.* unguento ungere, oblinere einen Todten s., mortuum pollinere, *Plaut.* der dies that, pollinctor, *id.* Imdn zum Könige s.; (j. B. bei den Israeliten), alqm sacro oleo designare, inaugurate regem.

Salben, das, -ung, die, unctio, *Cic.* od. mit Verbis. ist es Einweihung, consecratio; inaugratio.

Salbenbüchse, die, pyxis unguentaria; auch, myrothecium, *Cic. Att. II, 1.*

Salbenhandel, der, unguentaria, *Plaut.* denselben treiben, unguentariam facere, *id. Poen. III, 3, 90.* tabernam unguentariam exercere, *Suet. Aug. 4.*

Salbenhändler, der, unguentarius, *Cic.* myropola, *Plaut.*

Salbenhändlerin, die, unguentaria, *Plin.*

Salber, der, unctor, *Cic.*

Salböl, das, oleum unctorum.

Salbung, die, 1) die Handlung des Salbens, unctio, *Cic.* 2) uneig. Inbrunst, Rührung, pectus commotum; ardor animi; j. B. mit Salb. reden, animo commotiori verba facere; pio sensu incensum dicere. 3) Einweihung, sacratio; inaugratio.

Salbungsvoll, I) *Adi.*; j. B. eine salbungsvolle Predigt, oratio sacra cum ardore animi, pectori commoto, cum intimo pietatis sensu habita. II) *Adv.*

I. B. salb. sprechen, reden, s. Salbung.

† **Salbiren**, v. n. u. v. a. abschließen, abrechnen, ausgleichen, von Rechnungen, componere, conferre, compensare rationes, Bau.

† **Saldo**, der, 1) Rechnungsbeschluß, rationes comparatae. 2) die zu bezahlende Summe, debitum, *Cic.* quod solvendum est. den S. berichtigten, dissolvere debitum.

Salep, der, Pflanze, *Orchis Morio*, *Linn.*

† **Saline**, s. Salzfabrik, Salzwerk.

Salinen-Inspector, der, salinis praepositus; salinarum custos.

† **Salivation**, s. Speichelauß.

Salm, der, salmo.

Salmiaf, der, *Sal Ammoniacus*.

Salmiafgeist, der, vis salis Ammoniaci; virus Ammoniacum.

† **Salon**, der, oculus patentior, amplior.

† Salopp, s. Schmutz.
 † Salopperie, s. Sauerei, Schmutzerei.
 Salpeter, der, nitrum; sal nitrum, Plin.
 Salpetererde, die, terra nitrosa.
 Salpetergeist, der, spiritus nitri.
 Salpeterhaltig, Adi. nitrosus, Plin.
 Salpeterhütte, die, nitraria, Plin. od., officina nitraria.
 Salpetericht, Adi. nitro similis.
 Salpeterig, Adi. nitrosus, Plin.
 Salpetersäure, s. Salpetergeist.
 Salpetersieder, der, nitrarius.
 Salpetersiederei, s. Salpeterhütte.
 Salpeterwasser, das, aqua nitrata.
 Salze, s. Salzbrühe.
 † Salutiren, s. Begrüßen. bei den Soldaten, militari honore, more colere, venerari alqni.
 † Salve, die, Abfeuerung mehrerer Gewehre, als Ehrenbezeugung, tormentorum, pyrobolorum fragor, ictus; od., salutatorius, gratulatorius tormentorum bellicorum et sclopetorum strepitus, Den. eine S. schießen, geben, ad laetitiam significandam tormenta displodere; tormentorum displosione gaudium testari.
 † Salvagarde, Sauvegarde, die, Schützwache, miles, milites in praesidium datus, dati; praesidium.
 † Salviren, s. Rettten, Erhalten.
 † Salvus Conductus, der, sichres Geleite, literae securi commeatus, Sch. tutus commeatus; antif, fides publica, Sall.
 Salz, das, 1) eig., sal, Cic. gemeines Salz, sal popularis, Cat. weißes, reines, natürliches, trocknes S., sal candidus, purus, id. - nativus, Varr. - torridus, Col. gegrabenes, aus dem Meere, gesotenes, klar geriebenes -, sal fossilis, marinus, Varr. - coctus, minute tritus, Col. Salz und Brot essen, salem cum pane esitare, Plin. mit Salz bestreuen, sale conspergere, Col. Fleisch —, carnibus salem adspergere, Plin. mit Salz etwas reiben, einreiben, sale confricare alqd, Varr. 2) uncig, statt Wis, Geist, Feinheit, sal; sales, Cic.
 Salzader, die, vena salaria.
 Salzamt, das, curia rei salariae, annonae salariae.
 Salzbeamte, der, rei salinariae praefectus.
 Salzberg, der, mons salis nativi, Plin.
 Salzblumen, die, flores salis.
 Salzbrühe, die, salsa, Col. muria, Cat.
 Salzbrunnen, der, fons, unde aquae salsa profluent.

Salzniederlage

Salzen, v. a. salire, Varr. salire, Col. sale condire; salem adspergere, Plin. sale conspergere, Col. - mactare alqd, Varr. b. B. Fleisch s., sale conspergere carnem, Col. salem adspergere carnis, Plin. gesalzt, a) salsus, Plin. b) uneig., salsus, Cic.
 Salzen, das, durch Verba.
 Salzfactor, der, annonae salinariae procurator.
 Salzfass, das, salinum, Hor.
 Salzfäschchen, das, salillum, Catull.
 Salzfisch, der, piscis sale conditus, sale induratus.
 Salzfleisch, das, caro sale condita, indurata.
 Salzfluß, der, eine Krankheit, rheuma salsum.
 Salzgeist, der, spiritus salis.
 Salzgeschmaß, der, sapor salis, Plin. sapor salsus.
 Salzgraf, der, summus salinarum praefectus.
 Salzgrube, die, salis fodina, Varr. salifodina, Virg. salina, Cic.
 Salzhandel, der, mercatura salaria; auch, salis commercium, Liv. XXXV, 29.
 Salzhändler, der, mercator salarius.
 Salzhäufchen, das, gromus salis, Plin.
 Salzhecht, der, lucius salsura conditus, induratus.
 Salzherr, der, salinarum possessor.
 Salzicht, I) Adi. sali similis; auch, salsus, Plin. II) Adi. s. B. s. schmelzen, salsum saporem habere.
 Salzig, I) Adi. salsus, Plin. II) Adi. s. B. s. schmecken, salsi esse saporis.
 Salzigkeit, die, salsitudo; salsilago, Plin.
 Salzfärner, der, carrucarius salarius.
 Salzfloss, der, -klümphen, das, massa, gromus salis.
 Salzforb, der, corbis salinaria.
 Salzforn, -törnchen, das, mica salis, Plin.
 Salztothe, die, salina, Cic.
 Salzfrant, das, Salsola, Linn.
 Salzfrastall, der, crystallus salis.
 Salzfruchen, der, placenta salsa.
 Salzlate, die, salsilago, Plin. muria, Col. etwas in Salz legen, muria condire alqd, id.
 Salzmagazin, das, horreum salibus servandis.
 Salzmann, der, salarius.
 Salzmarkt, der, forum salarium.
 Salzmeste, s. Salzfass.
 Salzniederlage, die, horreum salarium.

Salzordnung, die, statuta rei salariae.

Salzpfanne, die, cacabus salarius.

Salzquelle, die, scaturigo salis.

Salzsäule, die, statua salis.

Salzsäure, die, acidum salsum.

Salzschank, f. Salzverkauf.

Salzschiff, das, navis salaria.

Salzschreiber, der, salinarum scriba; scribe salarius.

Salzfiedler, der, qui sali coquendo operam dat.

Salzfiederei, die, officina salaria.

Salzsohle, f. Söhle.

Salzstein, der, frustum salis fossilis.

Salzsteuer, die, vectigal salarium.

Salzstück, das, meta salis.

Salztonne, die, orca salaria.

Salzverkauf, der, salis vendendi arbitrium, *Liv.* II, 9.

Salzverwalter, der, annonae salariae praefectus.

Salzvorrath, der, annona salaria, *Liv.*

Salzwage, die, libra salaria.

Salzwasser, das, aqua salsa, *Plin.*

Salzwert, das, salinae, *Cic.* f. auch

Salzgrube, **Salzfiederei**.

Salzjöll, der, portorium salarium, von **Salzwerken**, salinarum vectigal, *Aur. Vict.*

Same, der, 1) die Körner, wodurch Pflanzen fortgepflanzt werden, semen, *Cic.* reifer, reiner, alter, sehr guter, frischer, zeitiger **S.**, semen maturum, purgatum, *Cat.* - vetus, optimum, *Varr.* - viride, *Cat.* od., - novellum, tempestivum, *Col.* tauber **S.**, der nicht aufgeht, semen vacuum, quod nullam generandi vim possidet, quod difficulter animatur, *id.* den **S.** reinigen, an die Sonne legen, sammeln, ausdreschen, semen purgare, in sole ponere, *Cat.* - colligere, *Varr.* - legere, excutere, *Col.* **S.** fäen, semen iacere, *id.* - serere, *Varr.* - spargere, terrae mandare, *Cic.* - auf trocknes Land, semen demittere in terram aridam, *Varr.* - solo sicco ingerere, *Col.* den **S.** besprengen, anfeuchten, semen conspergere, rigare, *id.* - unteradern, unterreggen, semen inarare, occare, *id.* die Erde nimmt den **S.** auf, terra semen excipit, *Cic. Sen.* 15. der **S.** fasst Wurzel, geht auf, semen comprehendit, exit, procedit, *Col.* - prodit, *Varr.* der **S.** geht schwer auf, semen difficulter animatur, *Col.* der **S.** bringt Frucht, semen affert fructum, *id.* in **S.** gehen, in semen exire, *Plin.* 2) uneig., a) das grüne Getreide, ehe es schöst, segetes, *Cic.* b) Ursache, erster Anfang, semen; materia, *id.* j. **B.** Samen zu fünftigen Kriegen aussprengen, semina futurorum bellorum

II.

iacere, spargere; materiam futuris bellis suppeditare, der **S.** zu allen Hebeln, zum Kriege, zu Bürgerkriegen, zu Tugenden, semen, sementis omnium malorum, *Cic. Cat.* I, 12. semen belli, bellorum civilium, virtutum, *id.* der **S.** zu Bürgerkriegen wird nie fehlen, so lange noch schlechte Menschen u. s. f., nunquam bellorum civilium semen derit, dum homines improbi etc., *id.* *Off.* II, 8. der **S.** der Zwietracht, semina odiorum, *Tacit. Ann.* XII, 45. - discordiarum, *Liv.* gleichsam den **S.** zu einem Kriege ausspreuen, velut semina bello iacere, *id.* XL, 16. neuen **S.** zu einem Kriege geben, nova semina bello ministrare, *Tacit. Hist.* II, 76. es ist göttlicher **S.** in den Körpern der Menschen ausgestreut, semina divina in corporibus humanis dispersa sunt, *Sen. Ep.* 73. den **S.** zu einem unsterblichen Andenken bei der Welt ausspreuen, spargere ac disseminare in orbis terrae memoria, *Cic. Arch.* 12. 3) die flüssige Mutterie, wodurch Menschen und Thiere fortgepflanzt werden, semen, *Cels.* sperma, *Sulpic. Sever.* 4) in der biblischen Sprache, Nachkommenhaft, posteri; semen, *Cic.* ist es Brut, fetus, *id.*

Samenbehälter, der, capsula seminalis.

Samenbläschen, das, vesicula seminalis.

Samenblatt, das, folium seminale.

Samenfluß, der, gonorrhoea, *Firm.*

Samengang, der, ductus seminalis.

Samengefäß, das, vas spermaticum.

Samengehäuse, das, pericarpium, *Linn.*

Samengurke, die, cucumis seminalis.

Samenkorn, das, 1) ein einzelnes Korn, granum seminale. 2) Roggen zum Säen, secale seminale.

Samenmilch, die, emulsio.

Samenschule, die, seminarium, *Col.*

Samenstaub, der, pollen, *Linn.*

Samenstrang, der, chorda spermatica; funiculus spermaticus, *T. t.*

Samenthierchen, das, animalculum spermaticum, *T. t.*

Sämerei, die, semina.

Sammeln, 1) v. a. mehrere Dinge, bes. einer Art, an Einem Orte vereinigen, colligere, *Cic.* auch blos, legere, *Liv.* od., congerere; congregare; cogere; conquirere, *Cic.* j. **B.** Bernstein am Ufer sammeln, succinum in litore legere, *Tacit. Germ.* 45. ist es aufhäufen, zusammenhüfen, accumulare; coacervare, *Cic.* j. **B.** Früchte von Bäumen sammeln,

H h

poma legere ab arboribus, *Tib.* I, 8, 32.
 Blumen in Körbchen s., flores legere in calathos, *Ovid. Fast.* V, 218. die Rüstungen der Gestöteten s., legere spolia caesarorum, *Liv.* V, 39. Bienen in ein Gefäß s., apes colligere in vas, *Varr.* eine Arme-, exercitum cogere, *Sall.* - parare, comparare, confidere, *Cic.* steht es für zusammen ziehen, exercitum contrahere, *Caes.* eine Anzahl Menschen vom Lande s., numerum hominum ex agris colligere, *Cic. Cat.* II, 4. die zerstreute Flotte -, dispersam classem colligere, *Liv.* zerstreute Menschen -, dissipatos homines congregare, *Cic. de Or.* I, 33. s. auch Versammeln. die Gebeine von einem Todten s., ossa mortui legere, *Ovid.* Geld -, pecuniam cogere, construere, *Cic.* Haufen von Geld -, acervos numerorum construere, *id. Phil.* II, 38. s. Aufzäufen. Almosen -, stipem colligere, *Liv.* — vor den Thüren, ostiastim stipem colligere, *id.* Materialien zu einem Buche s., conquerire libri conficiendi, conscribendi materiam, nach *Cic.* in weiterer Bedeutung; j. B. seine Gedanken s., cogitationem colligere, *Plin. Ep.* cogitationem intendere ad alqd, *Liv.* animum ---, *Cic. II v. r.* 1) eis, colligi; congregari; convenire; in unum locum venire, *Cic. conglobari.* *Liv.* s. auch Versammeln. 2) uneig., sich s., d. i. sich fassen, von einer Zerstreuung zurückkommen, se colligere; se recipere; ad se redire, *Cic.* i. fassen.

Sammeln, das, collectio, *Cic. conquisitio*, *Tacit.* j. B. das S. zerstreuter Glieder, collectio membrorum dispersorum, *Cic.* — des Arbeitens, collectio spiritus, *Petr.* — des Geldes, der Soldaten, conquisitio pecuniarum, *Tacit.* — militum, *Liv.* gewöhnlicher durchs Verbum.

Sammelplatz, der, locus ad convenientium dictus, *Liv.* auch blos, locus convenienti, *Cic.* zw., convenitus; circulus; coetus, id. diese Stadt ist zum Sammelp. der Truppen bestimmt, copiae ad hanc urbem convenire, contrahi iussae sunt. ein S. für schlechte Menschen, Diebe, Räuber, receptaculum, *Cic.* receptor locus, *id. Mil.* 19. S. für das Wasser, collectaculum aquae, *Innocent.*

Sammel, der, holosericum. von Sammet, holosericus.

Sammlerblume, die, amaranthus, *Plin.*

Sammelbürste, die, scopula holoserico detergendo facta.

Sammeltleid, das, vestis holoserica.

Sammelmacher, s. Sammelweber.

Sammelmantel, der, pallium holosericum.

Sandbank

Sammelpelz, s. Sammetkleid.

Sammetrose, die, flos Africanus.

Sammelweber, der, textor sericarius.

Sammler, der, j. B. von Soldaten, conquisitor, *Liv.* S. anderer Dinge, j. B. von Büchern, Münzen, compilator, vestigator librorum, humorum, S. von Steinen, lithologus. übrigens umschreibend mit *Verbis*. j. B. S. von Almosen, qui stipem colligit, nach *Liv.*

Sammlerin, die, durchs Verbum.

Sammlung, die, 1) die Handlung des Sammelns, lectio, Col. collectio; congregatio, *Cic. conquisitio*, *Liv.* s. auch: das Sammeln. 2) das Gesammelte selbst, congeries; collecta; collectanea. eine S. von Büchern, Münzen, Kupferstichen, copia, apparatus, supellek librorum, humorum, tabularum aeri incisarum. wenn die Sachen in Ordnung sind: corpus; digesta; pandactae, Bau. erste, zweite, dritte S., pars; volumen; congeries, ist es Collecte, eranus; collecta, *id.* eine S. veranstalten, colligere alqd. S. der Gedanken, attentio; mentis intentio, *id.* mit S. sprechen, animo intento, cogitatione intenta dicere.

Samt, s. Nebst, Mit; sammt und sonders, d. i. alle zusammen, universi, *Cic.* ad unum omnes, *Liv.* s. Sämmlich.

Sammten, Adi. von Sammet, holosericus.

Sämmtlich, Adi. omnes ac singuli; universi; ad unum; omnes ad unum, *Cic.* ad unum omnes, *Liv.* j. B. die Fabier wurden s. niedergehauen, Fabii caesi ad unum omnes, *id. II*, 50. der Consul ließ sie s. niedermachen, hos consul ad unum omnes occidit, *id. III*, 23. die sämmil-n Senatoren erhoben sich mit lauter Stimme, consurrexit senatus cum clamore ad unum, *Cic. Q. Fr.* III, 2.

Samstag, s. Sonnabend.

Sanct, Adi. heilig; j. B. St. Peter, Petrus Sanctus.

Sand, der, arena, *Cic.* grober S., sabulum, *Curt.* glareas, *Cic.* S., womit die Schiffe belastet werden, saburra, *Liv.* damit belasten, saburrare, *Plin.* S. zum Schreiben, pulvis scriptorius, Bau, voller S., arenosus, *id.* wie S., arenaeus, *id.* sprichw., Imdm S. in die Augen streuen, oculos aleja praestringere, *Cic.* ad., glaucomam aliqui ob oculos obiicere, *Plaut. Mil.* II, 1, 70. circumvenire alqm, *Cic.* auf S. bauen, non firmo fundamento nisi; non certa spe niti.

Sandarak, der, sandaraca, *Plin.*

Sandbad, das, balneum arenae.

Sandbank, die, syrtis, *Liv.* pul-

vinus, Serv. ad Virg. in den Bergwerken,
arenae stratum, *Agr.*

Sandberg, der, arenarum mons,
Cell.

Sandboden, der, solum arenosum,
sabulosum, *Col.*

Sandbüchse, die, pyxis, theca a-
renaria.

Sandelholz, das, a) rothes, lig-
num Moringae. b) weisses, lignum
Santali albi.

Sanden, v. a. arena, glarearia ster-
nere, conspergere.

Sander, der, ein Fisch, *Perca Lu-*
cioperca, Linn.

Sandfisch, f. Sandbüchse.

Sandfeld, das, campus arenosus,
Prop.

Sandgebirge, das, montes are-
nacei.

Sandgegend, die, regio arenosa,
Plin.

Sandgrube, die, arenaria, *Cic.*

Sandgrund, der, fundamentum
arenaceum.

Sandhaufe, der, acervus arena-
rum.

Sandhügel, der, collis arenis ex-
aggeratus, conflatus.

Sandicht, Adi. arenaceus, *Plin.*

Sandig, Adi. 1) voller Sand, are-
nosus; sabulosus, *Plin.* 2) aus Sand
bestehend, arenaceus, *Plin.*

Sandfuß, das, granum arenae.

Sandförmchen, das, mica arenae.

Sandkraut, das, Arenaria, *Linn.*

Sandland, das, solum arenosum
Plin. terra, quam steriles arenae te-
nent, *Curt.*

Sandläufer, der, Glareola, *Klein.*

Sandmann, der, 1) Sondreläufer,
qui arenis vendendis quaestum facit.
2) scherhaft der Schlaf, somnus.

Sandrohr, das, Arundo arenaria,
Linn.

Sandschwalbe, f. Uferschwalbe.

Sandsib, das, cribrum rudera-
rium, *Apul.*

Sandstein, der, saxum arenarium.

Sanduhr, die, clepsammidium;
horologium arenarium.

Sandwüste, die, locus desertus
arenosus; deserta arenosa; auch, sabu-
letum, *Plin.*

Sanft, I) *Adi.* 1) leise, schwach, le-
nis; placidus; mollis; j. *B.* eine sanfte
Stimme, vox lenis, *Quint.* - mollis, *Cic.*
sanfter Gesang, cantus remissior, *id.*
das sanfteste Murmeln des Baches, lene,
placidus murmur rivi. ein sanfter Fluss,
lenis fluvius, *Virg.* clemens, placidus
annis, *Ovid.* auch von allmählich auf-
steigenden Anhöhen; j. *B.* ein sanfter
Hügel, eine sanfte Anhöhe, collis mol-
litter assurgens, *Col.* II, 2, 1. clivus cle-
mente - , *Tacit. Ann.* XIII, 38. collis
placide accilvis; lenis clivus, *Liv.* ein
sanfter Weg, via mollis, *Quint.* ein sanf-
ter Berggraben, iugum clementer edi-
tum, *Tacit.* sanfte Ufer, ripae mites,
Sil. 2) nicht heftig, nicht stark, nicht
angestrengt, lenis; placidus; mollis;
mitis; clemens; mansuetus; remissus;
placatus; moderatus, *Cic.* j. *B.* eine
sanfte Bewegung, ein sanfter Wein, eine
sanfte Farbe, Röde, Aussprache, lenis
motus, *Quint.* lene vinum, *Ter.* lenis
color, *Plin.* mitis od. lenis ob. mollis
od. placida oratio, *Cic.* lenis pronun-
tiatio, *Quint.* die Rede sanft und weich
machen, orationem mollem teneram-
que reddere, *Cic. Brut.* 9. ein sanfter
Ton, sonus mitis, *Tib.* - lenis, *Cic.*
- Hauch, lenis spiritus, *Tib.* sanfte
Worte, verba lenia, *id.* ein sanfter Cha-
rakter, ein sanftes Gemüth, Herz, inge-
niuum lene, *Ter.* - mite, *Liv.* - placi-
dum, mansuetum; animus lenis, mol-
lis, mitis, mansuetus, *Cic.* ein junger
Mann von sanftem Charakter, iuvenis
mitis ingenii, *Liv.* I, 46. ich habe nichts
sanfteres, nichts gelasseneres gesehen, als
wie damals mein Bruder gegen deine
Schwester war, nihil tam vidi mite, ni-
hil tam placatum, quam tum meus
frater erat in sororem tuam, *Cic. Att.*
V, 1. alle sanften Gefühle aus sich ver-
bannen, humanitatem suam abducere,
id. Lig. 5. sanftes Betragen, mansue-
tudo morum, *id.* ein sanfter Mensch,
homo lenis, mitis, mollis, mansuetus,
id. alle die Tugenden, welche den Cha-
rakter eines sanften und gefälligen Man-
nes annehmen, omnes eae virtutes,
quae pertinent ad mansuetudinem mor-
rum ac facilitatem, *id. Off.* II, 9. die
sanften Musen, mansuetae Musae, *id.*
sich in ihren Dienst begeben, ad mansuetas
Musas se referre, *id. Fan.* I, 9, 67.
die sanften Tugenden, leniores virtutes,
id. ein sanfter Tod, mors placida, *Virg.*
- Schlaf, eine sanfte Ruhe, ein sanftes Leben,
placidus somnus, *Ovid.* placata quies,
Cic. placida -, *Lucr.* sanft werden, mite-
cere, *Cic.* - machen, j. *B.* das Alter,
permulcere senectutem, *id.* einen Men-
schen f. machen, hominem placidum red-
dere, *Ter. Ad.* IV, 1, 18. II) *Adv.* mol-
litter; leniter; placide; clementer;
placate, *Cic.* mansuetus, *A. ad H.* j.
B. ein sich sanft erhabender Hügel, eli-
vus molliter assurgens, *Col.* ein sanft
sich erhabender Berggraben, iugum cle-
menter crescens, *Sil.* I 274. sanft reden,
placide loqui, *Cic.* leni; placida uti
voce, oratione. - liegen, molliter cu-
bare, *Ovid.* - recubare, *Cic.* - wandeln,
placide incedere, *Ovid.* alle menschliche
Schicksale sanft und gelassen ertragen, om-

menter -, *Tacit. Ann.* XIII, 38. collis
placide accilvis; lenis clivus, *Liv.* ein
sanfter Weg, via mollis, *Quint.* ein sanf-
ter Berggraben, iugum clementer edi-
tum, *Tacit.* sanfte Ufer, ripae mites,
Sil. 2) nicht heftig, nicht stark, nicht
angestrengt, lenis; placidus; mollis;
mitis; clemens; mansuetus; remissus;
placatus; moderatus, *Cic.* j. *B.* eine
sanfte Bewegung, ein sanfter Wein, eine
sanfte Farbe, Röde, Aussprache, lenis
motus, *Quint.* lene vinum, *Ter.* lenis
color, *Plin.* mitis od. lenis ob. mollis
od. placida oratio, *Cic.* lenis pronun-
tiatio, *Quint.* die Rede sanft und weich
machen, orationem mollem teneram-
que reddere, *Cic. Brut.* 9. ein sanfter
Ton, sonus mitis, *Tib.* - lenis, *Cic.*
- Hauch, lenis spiritus, *Tib.* sanfte
Worte, verba lenia, *id.* ein sanfter Cha-
rakter, ein sanftes Gemüth, Herz, inge-
niuum lene, *Ter.* - mite, *Liv.* - placi-
dum, mansuetum; animus lenis, mol-
lis, mitis, mansuetus, *Cic.* ein junger
Mann von sanftem Charakter, iuvenis
mitis ingenii, *Liv.* I, 46. ich habe nichts
sanfteres, nichts gelasseneres gesehen, als
wie damals mein Bruder gegen deine
Schwester war, nihil tam vidi mite, ni-
hil tam placatum, quam tum meus
frater erat in sororem tuam, *Cic. Att.*
V, 1. alle sanften Gefühle aus sich ver-
bannen, humanitatem suam abducere,
id. Lig. 5. sanftes Betragen, mansue-
tudo morum, *id.* ein sanfter Mensch,
homo lenis, mitis, mollis, mansuetus,
id. alle die Tugenden, welche den Cha-
rakter eines sanften und gefälligen Man-
nes annehmen, omnes eae virtutes,
quae pertinent ad mansuetudinem mor-
rum ac facilitatem, *id. Off.* II, 9. die
sanften Musen, mansuetae Musae, *id.*
sich in ihren Dienst begeben, ad mansuetas
Musas se referre, *id. Fan.* I, 9, 67.
die sanften Tugenden, leniores virtutes,
id. ein sanfter Tod, mors placida, *Virg.*
- Schlaf, eine sanfte Ruhe, ein sanftes Leben,
placidus somnus, *Ovid.* placata quies,
Cic. placida -, *Lucr.* sanft werden, mite-
cere, *Cic.* - machen, j. *B.* das Alter,
permulcere senectutem, *id.* einen Men-
schen f. machen, hominem placidum red-
dere, *Ter. Ad.* IV, 1, 18. II) *Adv.* mol-
litter; leniter; placide; clementer;
placate, *Cic.* mansuetus, *A. ad H.* j.
B. ein sich sanft erhabender Hügel, eli-
vus molliter assurgens, *Col.* ein sanft
sich erhabender Berggraben, iugum cle-
menter crescens, *Sil.* I 274. sanft reden,
placide loqui, *Cic.* leni; placida uti
voce, oratione. - liegen, molliter cu-
bare, *Ovid.* - recubare, *Cic.* - wandeln,
placide incedere, *Ovid.* alle menschliche
Schicksale sanft und gelassen ertragen, om-

nia humana placata et moderate ferre, Cic. Imdn sanfter behandeln, placidius tractare alqm, Sall. sanft regieren, lene, mite, moderatum exercere imperium. sanft entschlummern, placidam obire mortem.

Sänfte, die, 1) bei den Römern, lectica, Cic. sella gestatoria, Suet. Vit. 16. basterna, Lamprid. Ammian. eine offene, eine zugemachte S., lectica aperta, opena, id. sich in der S. tragen lassen, lectica portari, ferri, id. - gestari, Hor. 2) bei uns, sella gestatoria undique clausa; auch blos, sella gestatoria; od., lectica.

Sänffenträger, der, lecticarius, Cic. ist's eine ringe verschlossene Sänfte, basternarius, Symmach.

Sauftheit, die, lenitas; lenis, mitis animus; mansuetudo morum, Cic. ingenium mite, Liv. - lene, Ter.

Sanftmuth, die, lenitas; animus lenis, mitis; clementia; mansuetudo, Cic. mit Sanfum., leniter; clementer; placate, id.

Sanftmütig, Adi. lenis; clemens; mansuetus; mitis; placidus; placatus; moderatus, Cic. II) Adv. leniter; clementer; placide; placate; moderate, Cic.

Sanftmüthigkeit, s. Sanftmuth.

Sang, s. Gelang.

Sangdrossel, die, Turdus muscarius, Linn.

Sänger, der, cantor, Hor. canens; cantans. ist es soviel als Dichter, poëta; vates, Cic.

Sängerin, die, cantrix, Plaut. poëtria, Cic. vates, Ovid.

Sangmeister, s. Gesangmeister.

Sanguinisch, s. Feurig, Neizbar.

Sangvogel, der, avis canora; od. nach Röm. Art. oscen.

Sanitätscollegium, das, Collegium medicum, per quod aegrotantibus ab incuriosarum curationum saevitia cavetur.

Sapye, s. Laufgraben, Mine.

Sappeur, der, miles in muris suffodiendi exercitatus, qui cuniculos agit; cunicularius.

Sapphir, der, sapphirus, Plin.

Sappiren, v. a. cuniculos age-re; suffodere; suffossionibus accedere ad alqm locum.

Sardelle, die, Clupea encrasiculus, Linn.

Sardellenbrühe, die, ius encrasicolinum.

Sardellensalat, der, etwa, acetarium encrasicolinum.

Sarder, der, ein Edelstein, sarda, Plin.

Sardonix, der, ein Edelstein, sardonyx, Plin.

Sattel

Sarg, ber, loculus, Plin. capulus, Varr. ap. Non. es ist mir Imd ein Nagel zum Sarge, est mihi aliquis mortis causa.

Sarkasmen, die, Bitterkeiten, bestehende Spötterien, acerba irrisio; contumeliosa iudificatio; acerba dictorum contumeliae.

Sarkastisch, s. Beifend, Bitter.

Sarsaparille, die, Smilax Sarsaparilla, Linn.

Sassafras, s. Benzholz.

Satan, s. Teufel.

Satanisch, s. Teufelisch.

Satire, s. Satyre.

Satisfaciren, s. Genugthun, Beschiedigen.

Satt, I) Adi. 1) cig., (edler: gesättigt), satur; satiatus, Cic. cibo potuque satiatus, expletus. Imdn satt machen, f. Sättigen. 2) uneig., a) durch hinlänglichen Genuss der Begierde nach beschiedigt, gesättigt, satur; saturatus; satiatus; expletus, Cic. satt machen, f. Sättigen 2). b) überdründig, satur, id. Ter.

§. B. ich habe alles satt, omnium rerum satur sum, Ter. Ad. V, 1, 3. taedet me omnium rerum, id. etwas satt bekommen, obsaturari alejs rei, id. Imdn satt haben, taedet me alejs, id. etwas ganz satt haben, defessum esse satiatale alejs rei, Cic. das Leben satt haben, taedet me vitiae, id. ich habe dein Leben satt, taedet (seil. me) sermonis tui, Plaut. Cas. I, 54. c) genug, sufficiens, Cic. doch fast einzig als Adv. üblich, d) von Garben, satur; satiatus, Plin. II) Adv. 1) cig., satis; sat, Cic. ad satietatem usque, Plaut. usque ad satietatem, Petr. §. B. sich satt essen, trinken, cibo atque potu satiari; famem sitimque sedare, expellere; auch, famem explore, Phaedr. sitim -, Cic. sich recht satt essen, probe se explore cibo, Plaut. nicht satt zu essen haben, non satis est ciborum, quibus famem expleam, propulseam, satt zu essen geben, ad satietatem cibum dare, Col. 2) uneig., sich nicht satt essen, lachen, spielen können, satiari non posse legendo, ridingo, ludendo, nach Cic. Cato konnte sich nie satt essen, inexhausta erat in Catone legendi aviditas, Cic. Fin. III, 2. der einer Sache nicht satt werden kann, insatiabilis alejs rei, id. 3) überdründig; §. B. einer Sache satt seyn, taedet me alejs rei, satiatus, saturatum esse aliquia re; tenet, habet me alejs rei satietas, Cic. eine Sache satt bekommen, satietas alejs rei me capit, Liv. satiari aliqua re, Cic. 4) genug, satis, Cic.

Sattel, der, etwa, sella equestris, Veget. ephippium, Caes. das Legere muß aber blos von einer Decke verstanden

werden; denn die Alten hatten keine solchen Sättel wie wir. ein Saumfessel, *clitellae, Cic.* Imdn aus dem S. heben, a) eig., alqm de equo deiicere, deturbare. b) uneig., alqm deiicere de gradu; -loco movere, deturbare, id. in alle Sättel passen, ad omnia aptum esse, id. omnium horarum esse hominem, *Quint.*

Sattelbein, das, sella equina, *Anat.*

Satteldach, das, tectum displuviatum, *Vitr.* fastigium, *Cic. de Or.* III, 46. tectum ab oppositis partibus untrinque declive.

Satteldeke, die, stragulum; ephippium, *Caes.* auch, centunculus, *Liv.* VII, 14.

Sattelfest, *Adi.* 1) eig., qui haeret equo; qui non facile deiicitur de equo. 2) uneig., paratus; firmus; tuitus; qui loco moveri, de gradu deiici non potest, *Cic.*

Sattelgurt, der, cingulum sellae equestris.

Sattelfissen, das, pulvinus sellae equestris.

Sattelknopf, der, apex, pila sellae equestris.

Satteln, v. a. sternere, insternere equum, *Liv.* auch, imponere equo sellam.

Sattelpferd, das, equus sellaris.

Satteliemen, der, lorum sellare.

Satteltasche, die, pera sellaris.

Sattelzeug, das, strata equorum.

Sattheit, die, satietas, *Cic.*

Sättigen, v. a. 1) eig., satiare; saturare, *Cic.* sich s., satiari; saturari; cibo se completere, *id.* auch, famem satiare, *Ovid.* -explere, *Cic.* 2) uneig., satiare; saturare; exsaturare; explere, *Cic.* 3) B. seine sinnlichen Begierden s., libidines satiare; libidinem exsaturare, explere, *id.* die Habjucht mit Gelbe s., avaritiam explere pecunia, *id.*

Rose. Am. 52. Imdn mit Briefen-, explere alqm scribendo, *id. Fam.* II, 1. den Haß, die Grausamkeit-, odium satiare, saturare, explere; crudelitatem satiare, saturare, *id.* die Begierde zum Lesen, die Wünsche der Natur s., satiare cupiditatem legendi, desideria naturae, *id.* seinen Geist s., animum satiare, saturare, exsaturare; mentem satiare, *id.* sich an Freude-, gaudio animum explere, *Ter. And.* II, 2, 2. sich an dem Blute seiner Mitbürger-, se satiare sanguine civium, *Cic.* die Augen seines grausamsten Feindes durch sein Blut s., oculos crudelissimi inimici suo sanguine satiare, *id. Mil.* 22. bis zur Ermüdung gesättigt seyn, satietate defessum esse, *id. Fam.* II, 3. in weiterer Bedeutung von Farben, satiare, *Plin.* saturare, *Ovid.*

Sättigen, das, -ung, die, 1) das

Gättigen, expletio, *Cic.* öfter noch mit Verbis. 2) das Sattsyn, satietas; saturitas, *Cic.*

Sattler, der, etwa, ephippiarius.

Sattsam, s. Hinreichend, Genug.

Sattsyn, das, satietas, *Cic.*

Saturei, die, Satureia, *Linn.*

†Satyr, der, Satyrus, *Ovid.*

†Satyre, die, satyra, *Hor.* carmen satyricum, *Lact.* versus acerbi.

Satyrendichter, -schreiber, der, poëta satyricus; scriptor satyricus; auch blos, satyricus.

†Satyrisch, I *Adi.* satyricus, *Lact.* zuw. dicax, *Cic.* acerbus; mordens; pungens. II) *Adv.* satyrica; acerba.

Saz, der, 1) Sprung, saltus, oder, nitus ad saliendum. einen S. thun, saltum dare; salire. -über etwas, saltu superare, traicere, transmittere aliquid. mit Einen Saz, uno saltu. 2) Bodensatz, s. d. Art. 3) in der Logik, jedes durch Worte ausgedrückte Urtheil, propositio, *Quint.* thesis, *Cic.* der zweite Saz, prop. minor; assumptio, *Philos.* auch heißt Saz zw. sententia; pronuntatio; pronuntiation; enuntiatio; quod enuntiatur; comprehensio, *Cic.* lance Saz, perpetuitas orationis, *id. de Or.* II, 42. furje - breves comprehensiones, *Quint.* XII, 2, 19. etwas in Einen Saz fassen, una comprehensione complecti aliquid, *Cic. Fin.* V, 9. einen Saz behaupten, alqd defendere; sententiam tueri. Saz des Widerspruchs, (in der Logik) ratio disiunctorum, repugnantium, Bau. einen Saz formiren, sententiam posse; alqd proponere, *id.* Saz für Saz, deinceps; singulatim; per singula eundo, *id.* 4) in der Musik, etwa, locus; pars; membrum, Bau. 5) im Spiele, pecunia, quae committitur, ponitur.

6) Brut von Fischen, fetus, *Plin.*

Sashase, der, lepus femina.

Sasholz, das, tales, *Varr.*

Sazung, s. Verordnung, Einrichtung.

Saswilde, die, tales saligna, *Car.*

Sazzeit, die, tempus pariendi.

Sau, die, 1) Schwein, ohne Unterschied des Geschlechts, sus; porcus, *Cic.* im engern Sinne das weibliche Geschlecht, porca, *Car.* sus, *Varr.* zur Sicht, sus ad partus edendos idonea, *Col.* die Sau wirft viele Ferkel, sus parit multos porcos, *Varr.* eine Sau schlachten und im heißen Wasser brühen, suem-mactare et candente aqua glabrat, *Col.* die Sau wühlt mit dem Rüssel die Erde auf, sus rostro suffudit terram, *id.* -wälzt sich im Kothe, sus volutatur in luto, *id.*

-grunzt, sus grunmit, *Non.* 2) eine unreinliche, schmutzige Person, besonders weiblichen Geschlechts, doch nur in der niedrigen Sprache, homo spurcus, immun-

dus; mulier immunda, spurea, sordida. 3) ein Kleds, besonders ein Tintenkleds, macula. eine Sau auf etwas machen, maculare, macula foedare, contaminare aliquid. 4) Fehler, peccatum; lapsus.

Sauber, I) *Adi.* 1) eig., rein, mundus; purus, *Cic.* tersus, *Plaut.* 2) un-eig., fein, zierlich, elegans; venustus; scitus; argutus, *Cic.* 3) ironisch, bonus; lepidus, *Ter.* ein sauberer Vogel, bonus sane vir! egregius vero homo! geh mit deinen saubern Geschenken! i hinc cum donis tuis lepidis! *Ter. Eun. IV.* 3, 10. II) *Adv.* 1) eig., munde, *Col.* etwas sauber halten, mundum, purum servare aliquid. 2) uncig., eleganter; belle; argute; scite; lepide; arte, *Cic.* 3) behutsam, caute; moderate; placide, *Cic.*

Sauberkeit, die, mundities; nitor; elegantia; lautitia, *Cic.*

Säuberlich, *Adv.* d. i. sanft, gelinde, clementer; leniter; placide, *Cic.* indulgenter, *Liv.* ist es behutsam, caute, *Cic.* sãub. mit Indm versfahren, molliter, clementer tractare alqm, *Plin. Ep. VIII.* 24. lenem, mitem, placidum se praebere alicui. nicht sãub. —, durre, parum humane, haud placide tractare alqm. nicht allzusãub. —, subcontumeliose tractare alqm, *Cic. Att. II.* 5.

Säubern, f. Reinigen.

Saubohne, die, Vicia faba, *Linn.*

Sauborste, die, seta porcina.

+ **Sauce**, f. Brühe.

Saudistel, die, Sonchus oleraceus, *Linn.*

Sauer, I) *Adi.* 1) eig. im Gegensatz von dem, was füß ist, acidus, *Plin.* ist es herbe, acerbus; acer, id. etwas sauer, acidulus; subacidus, id. f. werden, acescere, id. coacescere, *Cic.* f. seyn, acere, *Cat.* acido, acerbo esse sapore. sprichw., in einen sauren Apfel beißen, devorare, subire molestiam; defungi incommodo; aegre sibi facere, *Bau.* id muß schon in einen —, scilicet defungendum est, id. non possum, quin molestiam devorem, subeam. 2) un-eig., a) sehr beschwerlich, sehr mühsam, molestus; gravis; laboriosus; operosus; difficilis; quod est magni laboris multaeque opera, *Cic.* b) eine saure Arbeit, labor molestus, operosus et molestus, gravis, *id.* ein saures Stückchen Brot, victus magno labore, multa opera quæsitus, quærerendus. — Leben, vita laboris opera equa plena; - aerum-nosa, gravis, molesta, *Cic.* Indm das Leben f. machen, alqm exercere, vexare, fatigare; vitae taedium alicui affero, *Bau.* b) mürrisch, verdrießlich, morosus; difficilis; tristis, *Cic.* b) *B.* ein saures Gesicht, eine saure Miene, vultus

Sauertöpfisch

tristis, immitis, asper; frons contracta, adducta, corrugata, ein faures Gesicht machen, frontem contrahere, corrugare; vultum adducere; vultu animi offensionem profiteri, prodere, et was Saures an sich haben, tristitiam, asperitatem quandam præ se ferre. II) *Adv.* 1) eig., b) sauer schmecken, acido, acerbo, acri esse sapore. 2) uneig., b) f. werden, difficilem, molestum, gravem esse, es sich f. werden lassen, sudare; sudare ac laborare, *Cic.* nulli labori parcere; sibi non parcere; nunquam cessare; gnaviter, strenue elaborare, *Bau.* omni ope contendere et elaborare in aliœ re; omni studio et labore incumbere ad alqd, *Cic.* es wird mir f., a) ehe ich etwas thue, mich entschließe, aegre inducor, ut faciam; haud libenter, invitus facio. b) indem ich es thue, molestissimum negotium est; haud facile, difficultissimum explico, expedio, *Bau.* Indm f. anfñen, tristi, aspero, immitti, acerbo vultu alqm intueri. f. aussehen, vultum tristem, severum, asperum præ se ferre. **Sauerampfer**, der, Rumex acetosa, *Linn.*

Sauerbraten, der, assum aceto maceratum.

Sauerbrunnen, der, 1) die Quelle, fons, scaturigo aquarum acidularum. 2) das Wasser selbst, aquae acidulæ; oder blos, acidulae.

Saueret, f. Unreinlichkeit.

Sauerkirsche, die, 1) der Baum, *Prunus Cerasus*, *Linn.* 2) die Frucht, bacca *Pruni Cerasi*.

Sauerklee, der, *Oxalis acetosella*, *Linn.*

Sauerkleepalz, das, sal e succo acetosellæ factus.

Sauerkohl, der, -kraut, das, brassica concisa et aceto condita.

Säuerlich, I) *Adi.* acidulus, *Plin.* subacidus, *Cat.* II) *Adv.* b) säuerlich schmecken, acidulo, subacido esse sapore; aciduli esse saporis, nach *Cat.* und *Plin.*

Sauern, v. a. acescere, *Plin.* coacescere, *Cic.*

Säuern, v. a. sauer machen, acidum reddere; namentlich vom Brot, fermentare, *Plin.*

Säuern, das, -ung, die, durchs Verbum.

Sauersichtig, *Adi.* tristem, morosum, asperum vultum præ se ferens.

Sauerkroff, der, etwa, principium oxygenium; oxygenium.

Sauerteig, der, fermentum, *Plin.*

Sauertöpf, der, sprichw., ein finsterer, mürrischer Mensch, homo morosus, tristis, acerbus, austerus, tetricus.

Sauertöpfisch, I) *Adi.* tristis; morosus; austerus, *Cic.* tetricus, *Liv.*

trunculentus, *Ter.* II) *Adv.* morose, *Cic.* saueri, aussehen, tristem, morosum, te-

tricum prae se ferre vultum.

Sauerwasser, f. Sauerbrunnen 2).

*Saufaus, f. Säufer.

Saufbruder, der, 1) ein Säufer, s. d. Art. 2) ein Mitsäufer, compotor; combibo, *Cic.*

Saufen, v. n. u. v. a. 1) eig., von Thieren, haurire; bibere; potare, den Ohren zu saufen geben, potatum dare bobus, *Col.* 2) uncig., von Menschen, die unmäßig trinken, perpetare, *Cic.* od., immode, praeter modum bibere, potare; belluarum more potare. Wein f., vino se obruere, *id.* — gravare, *Curt.* sich zu Tode f., potando mortem maturare, sibi contrahere.

Saufen, das, 1) von Thieren, etwa, potatio; haustus; od. durch Verba. 2) von Menschen, perpotatio, *Cic.* immodi- ca potatio.

Säufer, der, potator, *Plaut.* immo- dius, immoderatus in bibendo; auch, ebriosus, temulentus; vinolentus, *Cic.*

Säuferin, die, mulier, quae modum non servat in bibendo; mul. vi- nolenta, temulenta, *Plaut.* potrix, *Phaedr.* od., multibiba, *Plaut.*

Saufgelag, das, immodica com- potatio; od. blos, compotatio, *Cic.*

Saufgesellschaft, die, 1) das Zusam- mentsintrinken, compotatio, *Cic.* 2) die Trinkgenossen, compotores; combibo- nes, *Cic.*

Saufhaus, das, ganeum, *Ter.*

Sauflied, f. Trintlied.

Saufschwester, die, compotrix, *Ter.* auch, temulenta mulier, id. po- trix, *Phaedr.*

Saugamme, die, nutrix, *Ter.*

Saugefertel, das, porcellus lac- tens, *Varr.* subrumus.

Saugekalf, das, vitulus subru- mus; oder, vitulus lactens, *Ovid.*

Saugelamm, das, agnus subru- mus, *Varr.*

Saugen, v. n. u. v. a. 1) eig., su- gere; lactere, *Cic.* succum evocare, *Col.* f. lassen; s. B. die Lämmer f. l., fetus ovium subrumare, *Col.* 2) uncig., von leblosen Körpern, sugere; ducere; exhaustire, s. B. der Schwamm saugt sich voll Wasser, spongia aquam in se du- cit, aquam sugit, bibit, nach *Plin.* spruchw., etwas aus den Nägeln f., ex se proferre, ex suo ingenio, sua spon- te comminisci, fingere, promere ali- quid, Bau.

Saugen, das, suctus, *Plin.* auch mit Verbis.

Saugen, v. a. saugen lassen, lacta- re, *Gell.* mammam praebere, *Plin.* von Thieren auch, rumen praebere, *id.* jede Mutter saugt ihr Kind selbst, sua

quemque mater uberibus alit, *Tacit.* *Germ.* 20.

Säugen, das, -ung, durchs Verbum.

Säuger, der, sugens; qui sugit.

Säugerin, die, nutrix, *Ter.* femina lactans, *Gell.*

Sägerüssel, der, rostrum ad su- gendum factum.

Sängling, der, infans lactens; od. blos, lactens. als Sängl. sterben, in cu- nis occidere, *Cic.* *Tusc.* I, 39.

Saugpisch, das, animalia lactaria, *Varr.*

Saugwarze, die, papilla, *Plin.*

Saugwurf, das, in der Wässerkunst, antlia aquas sugens, in se ducens.

Sauhirt, der, subulcus, *Varr.* sua- rius, *Plin.*

Saujagd, die, venatio aprorum.

Säufisch, 1) *Adi.* spurcus, *Cic.* im- mundus, *Plaut.* sordidus, *Cic.* II) *Adv.* spurce, *Col.* suum modo, more.

Saukoben, der, hara, *Varr.* suile, *Col.*

Saulache, die, etwa, volutabrum, *Virg.*

Säule, die, columna, *Cic.* zu Imds Ehren, status, *id.* ist es Pfeiler, pila, *Nep.* eine große S., moles lapidea, *Plin.* Ep. eine gerade, erhabene, hohe, steinerne, marmorne, goldene S., colum- na recta, excelsa, alta, lapidea, mar- morea, aurea, *Cic.* eine gewundene, ge- riefe, zusammen gesetzte S., col. torta, striata, composita, *T. t.* eine S. um- stürzen, umwerfen, niederreißen, colum- nam evertere, delicere, demoliri, *Cic.*

die Säulen tragen die Tempel, columnae sustinent tempora, *id. de Or.* III, 64. die Säulen nicht gerade stellen, columnas non rectas collocare, *id. Q. Fr.* III, 1.

Säulendicke, die, crassitudo co- lumnae.

Säulenfuß, der, stylobates; plini- this, *Vitr.*

Säulengang, der, porticus, *Cic.* ein doppelter —, porticus duplex. ein dreifacher —, p. triplex, *Suet.*

Säulengesims, das, abacus, *Vitr.*

Säulenhalz, der, hypotrachelium columnae, *Vitr.*

Säulenhöhe, die, altitudo columnae.

Säulenknauf, -knopf, der capi- tulum columnae; epistylum, *Vitr.*

Säulenordnung, die, genus co- luminarum, *Vitr.*

Säulenshaft, der, scapus colum- nae, *Vitr.*

Säulenstellung, die, columnarum dispositio.

Säulenstuhl, der, stylobates, *Vitr.*

Säulenweite, die, intercolum- nium, *Vitr.*

Säulenwerk, das, columnatio, *Apul.*

Saum, der, 1) Rand, ora; margo. 2) Einfassung des Kleides, limbus, *Virg.*

Säumen, v. a. mit einem Saum versehen, limbo ambire, circumducere; praetexere.

Säumen, das, durchs Verbum.

Säumen, v. n. d. i. zaudern, zögern, cunctari; morari; commorari; cessare, Cic. auch, moram facere, id. - nectere, Sen. nicht s., moras rumpere, praecipitare, Virg. - pellere, corripere, Ovid. id. werde nicht s., non morabor; non cessabo; od., nulla in me erit mora, Virg. mit etwas s., trahere, ducere alqd, Liv. man darf nicht s., maturato opus est, Liv. I, 58.

Säumen, das, cunctatio; mora; cessatio, Cic. ohne S., sine mora, id.

Saumesel, der, asinus clittellarius, Cat.

Säumig, s. Saumelig.

Saumpferd, roß, das, equus clittellarius, Cat.

Saumfattel, der, clittellae, Hor.

Saumelig, I) Adi. cunctator; cunctabundus, Liv. lensus; tardus; negligens, Cic. fauns. sequ., cunctari; cunctatorem esse; cessare; negligenter esse; moram facere, id. II) Adv. cunctanter, Liv. tarde; lente; negligenter, Cic. fauns. verfahren, lente agere, Liv. s. auch Langsam, Träge.

Saumeligkeit, die, cunctatio; tarditas; cessatio; negligentia, Cic. im Schreiben, negligentia epistolarium, id. Att. I, 6. im Zusammenhang auch blos, negligentia, id. Fam. II, 1.

Saumthier, das, iumentum clittellarium.

Saumutter, die, scrofa, Col.

Säure, die, 1) saure Beschaffenheit einer Sache, acor, Col. S. des Magens, aciditas stomachi, Marc. Emp. ist es so viel als saurer Geschmack, sapor acidus. 2) etwas Saures, acidum. Säuerin, acida.

Saurüssel, der, rostrum suis.

Saus, der, wilde Freude schmausender, jüngster Personen, bes. in der Neidensart; im Saus und Braus leben, turbulentis voluptibus deditum esse; od., helluari, Cic.

Sauschneider, s. Schweinschneider.

Säufeln, v. n. susurrare; murmurare, Virg.

Säufeln, das, susurrus; murmur, Virg.

Säufen, v. n. strepere; fremere; murmurare; von den Ohren, sonare.

Säufen, das, strepitus; fremitus; murmur. das S. der Ohren, in den Ohren, s. Ohrenbrausen.

Säufewind, der, homo levis, mobilis, instabilis.

Sauspiel, der, etwa, venabulum suibus transfigendis.

Sauftall, s. Saufoben.

Schachbret

Sautrog, der, alveus porcorum. Schirre, der, in Rom, etwa, lictor; viator; circutor.

Scabiose, die, Scabiosa, Linn.

+ Scandiren, v. a. einen Vers, versum scandere, Diomed. - metiri, Jan. - metrice efferre. auch, pedes versus syllabis metiri, Cic. Or. 57.

+ Scanzion, die, scansio, Beta de metris, dimesio metrica.

+ Scapulier, das, ein langes Oberkleid der Mönche, vestis scapularis.

+ Scene, die, 1) Bühne, Schauplatz, s. diese Art. 2) uncig., Auftritt, Ereigniss, quod accidit, eventus; res; locus; jun., vicissitudo. schredliche Scenen, res atroces, blutige-, res cruentae; caedes. s. Auftritt.

+ Scenisch, I) Adi. scenicus, Cic. Quint. II) Adv. scenice, Quint.

+ Scepter, das, 1) sig., sceptrum, Cic. 2) uncig., Königreich, Herrschaft, sceptrum, Virg. regnum; imperium, Cie.

Shaar, s. Schar.

Schabe, die, tinea; blatta; teredo, Plin.

Schabeisen, das, radula, Col. bei den Gerbern, scalprum coriarii.

Schabemesser, das, culter radendo factus, aptus.

Schaben, v. a. 1) reiben, scabere; fricare, Plin. 2) mit einem scharfen, schneidendem Werkzeuge reiben, um etwas wegzuhaben, radere; scabere; scabendo tollere, auferre, demere; auch, fricare, Vit. glatt schaben, laevigare, Cic.

Schaben, das, -ung, die, 1) das Reiben, rausus, Plin. 2) mit einem scharfen kratzenden Werkzeuge, fricatio; fricatus; rausus, Plin.

Schaben, die, vom Blasen, scus lini; ramenta lini.

Schabenfrau, das, blattaria, Plin.

Schabernad, s. Posien.

Schäbig, Adi. 1) fräsig, scaber, Varr. scabiosus, Col. 2) abgetragen, schlicht, detritus, Plin. vilis; abjectus, Cic.

Schabrade, die, eine zierliche Pferdedecke, stratum, stragum elegantius.

+ Schach, der, 1) König in Persien, rex Persarum. 2) der König im Schachspiel, rex latrunculorum. Schach dem Könige! cave regi! periculum adest regi, Bau. Schach bieten —, regi periculum offerre. 3) Schachbret, Schachspiel, s. diese Art. Schach spielen, ludere latrunculis, Sen. proelia latronum ludere, Ovid. A. A. III, 357.

Schachbret, das, tabula latruncularia, Sen. Ep. 117. (Dieses Spiel ist aber

wohl von unserm Schachspiele verschieden gewesen,) area picturata belli simulati.

* **Schächer**, der, ein gewinnstüchtiger Handel im Kleinen, mercatura minuta ac sordida, illiberalis.

Schächer, der, 1) eig., Räuber, (veraltet) latro, Cic. 2) uneig., ein armer Sch., homo miser, misellus, miserandus.

* **Schächern**, v. a. sordide, illiberaliter mercari, nundinari, emere, vendere.

Schachfeld, das, campus tabulae latrunculariae.

Schachmatt, Adj. 1) im Schachspiel, victus; ad incitas redactus. Undm Sch. machen, vincere, ad incitas redigere alqm. 2) uneig., ganz entrückt, confectus; languidus, Cic. viribus exhaustus. Undm Sch. machen, ad languorem dare aliquem, Ter. ad incitas redigere -, Plaut. conficere -, Cic. sch. seyn, languere, id.

Schachspiel, das, lusus regius; lusus latrunculorum. dasselbe spielen, s. Schach; auch, latrunculis ludere, Sen. Ep. 106.

Schachspieler, der, qui ludit latrunculis.

Schachstein, der, latrunculus; buxus.

Schacht, der, puteus metallicus, Plin.

Schachtel, die, capsula; capsella.

Schachtelchen, das, capsula, Plaut. capsella, Ulp.

Schachteldeckel, der, operculum capsae.

Schachtelhalm, der, Equisetum, Linn.

Schachtelmacher, der, opifex capsarius; capsellarum artifex.

Schachten, s. Schachten.

Schachtelholz, das, ligna putei metallici lateribus firmandis apta.

Schachtthur, der, pileus fossorum metallicorum.

Schädle, s. Schede.

Schade, **Schaden**, der, 1) Verlegung, vitium, Cic. k) B. am Körper, an den Wänden, am Dache, vitium in corpore, in parietibus, in tecto, id. einen Sch. bekommen, zu Sch. kommen, vitium facere; laedi; violari; corrumpi; debilitari, id. sich Sch. th., corpus laedere, corrumpere; zw. nocere, id. ist es gleich bedeutend mit Wunde, Geschwür, Bruch, Anus; uleus; hernia; doch kann auch hier vitium stehen. 2) Verlust, Unglück, damnum; detrimentum; iactura; imminentio; malum; fraus; incommodum, Cic. noxa, Liv. noxia, Plin. dispendium, Ter. auch bildl. vulnus; plaga, Cic. ist ein großes Unglück zu verstehen, calamitas; clades;

pestis; naufragium, Cic. a) ein großer, bedeutender, sehr großer, sehr empfindlicher Sch., iactura magna; od. damnum, detrimentum magnum, maximum od. summum; detrimentum gravissimum, id. b) ein kleiner, unbedeutender, mittelmäßiger, doppelter Sch., damnum minus; od. parva iactura, Cic. od., detrimentum parvum, parvulum, Caes. damnum leve; mediocre detrimentum, id. od. iactura mediocris; - duplex, Cic. c) Sch. nehmen, leiden, erleiden, damnum faceare, contrahere; detrimentum capere, accipere, facere; iacturam facere, id. - pati, Col. - accipere, Liv. plagam, vulnus accipere; incommodo affici, Cic. incommodum accipere, Caes. großen, sehr großen Sch. leiden, erfahren, calamitatem accipere; me afflitit calamitas; maximo damno affici, Cic. cladem accipere, Liv. magnum incommodum accipere, Caes. noxam capere, concipere, Col. d) Undm Sch. bringen, zufügen, verursachen, damnum alicui dare, apportare, Ter. detrimentum alicui importare, inferre, Cic. -- afferre, Nep. -- iniungere; incommodo, damno alicui afficere, Cic. Undm großen Sch. bringen, calamitatem alicui inferre; pestem alicui afferre; magno incommodo alqm afficere, id. magnum dispendium alicui afferre, Col. e) zum Sch. gereichen, damno esse alicui, Plin. detimento --, Caes. fraudi --, Cic. noxae --, Sall. f) einen Sch. ersegen, erstatte, wieder gut machen, damnum sarcire, Cic. - restituere, Liv. detrimentum sarc., reconcinnare, Caes. sanare vulnera imposita, Cic. - incommodum, Caes. g) Undm für einen Sch. gut seyn, praestare alicui damnum, Cic. h) ohne Sch., sine damno, detrimento, id. sine clade, Liv. sine dispendio, Ter. oft läßt es sich auch durch salvus geben; i. B. ohne Sch. der Pflicht, salvo officio, Cic. - des Rechtes der Freundschaft, salvo iure amicitiae, id. Fam. XIII, 77. — der Ehre, des Anschens, salva dignitate, auctoritate; auch, sine imminentione dignitatis, auctoritatis, id. i) mit gerin- ger Sch., cum minori damno, detri- mento; od., minori noxa, Plin. k) mit Sch. non sine detimento, Cic. l) ei- nen Sch. vermeiden, entfernen, vermin- dern, erradigen, incommodum devitare, reicere, repellere, deminuere, susti- nere, id. m) Sch. bei etwas haben, iacturam facere in aliqua re, id. est mihi alqd damno, Plin. n) durch Sch. flug werden, malis edoceri; periculis, incommodis admoneri; damnis, cladibus eductum sapere, Bau. durch Sch. wird man flug, piscator ictus sapit; quae nocent, docent; documenta, documen- ta, Prov. o) wer den Sch. hat, darf

für den Spott nicht sorgen, damnum, cladem sequitur Indibrium, irrisio; non solum accidit malum; damnum comes sequitur irrisio. 3) als ein Zwischenwort ohne Artikel, um ein Gedauern auszudrücken; 4. B. das ist Sch.! dolendum vero est; incommodum accidit. es ist Sch. um ihn, dolenda est iactura, quam in morte huius hominis fecimus; dolendum est, quod obiit, occidit. — um das Geld, um die Mühe, Zeit, dolenda est iactura pecuniae, operae, temporis. es ist ewig Sch. um den hoffnungsvollen Jüngling, nunquam satis lugere, dolere possumus iacturam, quam fecimus in adolescentia optimae spei. es ist kein Sch. um den Menschen, non est, quod doleamus huius hominis obitum. es wäre eben kein Sch., wenn er ausbliebe, sane non esset dolendum, nihil referret, si non veniret. Sch., daß dein Freund nicht gekommen ist, dolore, incommodum accidit, quod tuus amicus non venit. 4) auch ironisch mit der Praep. für, um anzudeuten, daß an einer Sache nichts gelegen ist; 5. B. Sch. für das Geld! für den Ruhm! nihil curro, nihil moror pecuniam, gloriam; non labore de pecunia, de gloria; mitto, missam facio pecuniam, gloriam; absit pecunia! absit gloria! perreat gloria! Sch. doch für Alles! perant omnia! lange absit cuncta isthaec! quis illa curet? Bau. Sch. für dich! apage te! Ter. nihil te moror, Plaut. eas, quo lubet, Cic.

Schädel, der, cranium; calvaria, Cels. calva, Liv.

Schädelbohrer, f. Trepan.

Schädelstätte, die, locus calvariorum; locus extremi supplicii.

Schaden, v. n. zum Schaden gereichen, Schaden zufügen, nocere; obesse; officere, Cic. damnum dare, apportare, Ter. detrimentum importare, inferre, Cic. - afferre, Nep. damno esse, Plin. detimento-, Caes. fraudi-, Cic. noxae-, Sall. dem Underr. Sch., alteri nocere, Cic. damit man Niemand schade, ne cui noceatur, id. wenig, sehr wenig Sch., leviter, od., mediocriter, quam minimum nocere, id. es wird nichts Sch., wenn du mit dem Balbus deshalb sprechen wilst, de quo nihil nocuerit si cum Balbo locutus eris, id. Att. XII, 47. seinem Vortheile Sch., suis commode officere, obstarere, Cic. was schadet das? quid nocet? quid impedit, obstat? quid ad rem? das schadet nichts, nihil nocet; nihil impedit, refert, id.

Schadenfreude, die, gaudium, laetitia ex alienis malis, incommodis, Bau. eine Schadenfr. haben, gaudere a- lienis malis, Ter.

Schadenfroh, Adi. qui gaudet a-

lieno malo, Cic. -- alienis malis, Ter. qui fructum oculis capit ex alcjs ca- su, Nep. XVIII, 11. Sch. seyn, gaudere alieno malo, Cic. -- alienis malis, Ter.

Schadhafte, Adi. in quo vitii alqd est; quod vitium fecit, Cic. am Körper, vitiosus, Col. minus integer; laesus; wie ein Gefäß, hausgerath, laesus; rupitus, wie ein Kleid, lacer; scissus; wie ein Gebäude, quod vitium fecit; ruino- sus, wie eine Maschine, utilis; laesus; corruptus, wie ein Buch, mancus; imperfectus, Bau. Sch. werden, corrum- pi; vitiari; laedi; violari; vitium fac- cere, ducere. - machen, corrumpere, viiare, laedere, violare alqd, Cic.

Schadhäufigkeit, die, vitium; vitiosa, mutila, manca, corrupta alcjs rei ratio, conditio.

Schädlich, I) Adi. damnosus, Cic. detrimentosus, Caes. nocens; nocitu- rius, Cic. nocivus, Plin. noxius, Cic. sehr Sch., perniciosus; exitiosus; exitialis; exitiabilis; funestus; pestifer, id. Sch. seyn, f. Schaden. II) Adv. nocenter, Col. sehr Sch., perniciose; exitiose; pe- stifere, Cic.

Schädlichkeit, die, vis nocendi; vis nocens, pestifera; incommodum; damnum; gravitas. die Schädi. einer Sache beweisen, seben, probare, videre, quantum res noceat, quam noxia, ma- la sit. -- untersuchen, bezweifeln, quaere- rere, dubitare, an res noceat, Bau.

Schadlos, Adi. 1) unverlegt, inter- ger, Cic. illaesus, Sen. salvus; incolumis; in quo nihil est vitii, Cic. auch, sartus tectus, id. 2) keinen Verlust leidend, damni expers; tutus a damno, a detimento; damno vacuus; salvus; incolumis. schadlos halten, damnum, detrimentum sarcire, Cic. damnum restituere, Liv. quid, damnum praestare alicui, Cic. -- für etwas, --- alcjs rei. sich Sch. halten, damnum alcjs rei pensare, compensare alio commo- do; quae quis perdidit, alia re com- pensare.

Schadloshaltung, die, damnum pensatum, compensatum, restitutum, pensandum, restituendum. zur Schad- losh., damno sarcendo, compensan- do; ut damnum acceptum pensetur, levetur.

Schadlosigkeit, die, conditio, sta- tus damni expers; od., incolumitas; res salvae, Cic.

Schaf, das, 1) eig., ovis, Col. dich- terisch, bidens, Phaedr. 2) uneig., ein geduldiger oder einfältiger Mensch, homo patiens, placidus, simplex, stolidus.

Schafblätter, f. Schafpuste.

Schafbock, der, aries, Cic.

Schäfchen, Schäflein, das, 1) eig., ovicula, Aur. Vict. 2) uneig., die

Schäfchen am Himmel, nubeculae tenues, sparsae, ovium instar meantes. 3) sprüchv., sein Schäfchen ins Trodne bringen, rebus, rationibus suis consulere, sein Schäfchen ins Trodne gebracht haben, rebus suis consuluisse; oder bildl., in portu navigare, *Ter.* --esse, *Cic.*

Schafdünger, f. Schafmist.

Schäfer, der, opilio, *Col.* ovium custos, *Cic.* ovium pastor, *Plaut.*

Schäferei, die, oviaria, *Varr.* ist das Vieh selbst zu verstehen, pecus ovillum, *Col.* große Schäfereien in Apulien haben, grandes oviarias in Apulia habere, *Varr.* II, praef.

Schäfergedicht, das, carmen pastoralium, bucolicum.

Schäferhund, der, canis oviarius.

Schäferhut, der, pileus pastoralis.

Schäferbüttel, die, mobilis, vaga domus opilionis.

Schäferin, die, mulier oves custodiens, pascens; ovium custos.

Schäferknabe, der, puer oves pascens, custor, ovium.

Schäferknecht, der, famulus oviarius.

Schäferleben, das, vita pastoralis.

Schäferlied, das, canticum pastoralium.

Schäferpfisse, f. Hirtenpfisse.

Schäferspiel, das, drama pastoralia; fabula pastoralis.

Schäferstab, -stock, der, pedum, *Virg.*

Schäferstunde, die, tempus amoris favens, opportunum.

Schäfertasche, f. Hirtentasche.

Schäferwelt, die, vita pastoricia; res pastoriciae.

Schaffell, das, pellis ovilla, *Plin.*

Schaffen, v. a. 1) befehlen, (selten noch) imperare; praecipere; velle, *Cic.*

2) thue, was ich dir schaffe, fac, quod volo, impero. 2) geschäftig seyn, operari; ocepatum esse aliqua re;

3) viel zu schaffen haben, multis occupationibus distineri, *Cic.* ich habe den ganzen Tag zu sch., per totum diem occupationis sum, occupationibus distinxerit, operor, opus facio; nullam partem diei opus intermitto, cesso. 3) herbei schaffen, d. i. aufstreben, conquirere; parare; comparare; invenire; confidere; efficere; 4) Geld schaffen, pecuniam confidere; argentum invenire, efficere, *Ter.* -parare, *Cic.* Imdm Hülfe, Beistand-, opem, auxilium alicui invenire, parare, comparare, efficere.

Imdm Ruhe, Friede-, consulere alcs tranquillitati otium, pacem alicui afferre, conciliare, efficere. Rath-, consulere alicui rei; rem expedire, explicare, *Cic.* ich habe ihm das Haus ge-

schafft, effeci, ut domum haberet, Bau- domum ipsi comparavi, providi, etwas zu einem billigen Preise sch., providere alicui alqd modico, parabili pretio. das ist wohl noch zu sch., vix dubito, quin hoc acquiri, conquiri possit. Imdm aus seinem Hause sch., submove-re alqm e domo sua. sich etwas vom Halse sch., amoliri alqd; se liberare, exsolvore aliqua re, *Cic.* Collatinus schaffte alles das Seinige nach Lavinium und räumte die Stadt, Collatinus rebus suis omnibus Lavinium translatis, civitate cessit, *Liv.* II, 2. dieses Geld wurde in der Folge nach Athen geschafft, quae pecunia postero tempore Athenas translatata est, *Nep.* III, 3. in engerer Bedeutung steht es statt erwerben, kaufen, parare, emere; coemere, *Cic.* 3. 3. sich Kleider, Bücher sch., vestes, libros sibi parare, emere. 4) machen, thun, am häufigsten im *Infin.*; 4. 3. was hast du hier zu sch.? quid tibi hic est negotii? *Ter.* *And.* V, 2, 8. was habe ich mit dir? quid mihi tecum commercii est? *Plaut.* *Aul.* IV, 4, 4. mit dir habe ich nichts —, mihi tecum nihil rei est, *Ter.* er fragte, was er mit ihnen zu sch. habe, quaesivit, quid sibi esse cum iis, *Cic.* nichts mit etwas zu sch. haben, haec res nihil ad me pertinet, *Cic.* mit Imdm nichts zu sch. haben wollen, fugere, evitare alejs consuetudinem; abstinere aliquo, alejs consuetudine, nach *Cic.* mit Imdm zu sch. haben, mihi est cum aliquo negotium, commercium, *Cic.* sich mit etwas zu sch. machen, versari aliqua re, in aliqua re; agendum sibi alqd sumere, id. Imdm zu sch. machen, negotium facessere alicui, *Cic.* — facere —, *Quint.* alqm probe exercere, fatigare, *Bau.* es macht mir etwas mehr zu sch., amplius negotii mihi alqd contrahit, *Cic.* die häuslichen Angelegenheiten machen mir zu sch., consilia rerum domesticarum sunt impedita, *id.* *Att.* IV, 2. es macht mir Imdm viel zu sch., multum est mihi circa alqm sudoris, *Plin.* Ep. du hast hier nichts zu sch., d.i. geh! fort! facesse te hinc! apage te! *Ter.* 5) her- vor bringen, f. Erzaffen, oft, invenire; proferre, *Cic.* von Bildnern auch, finge-re, *id.* Kunstwerke, wie sie Parrhasius schuf, oder Scopas, artes, quas aut Parrhasius protulit aut Scopas, *Hor.* *Od.* IV, 8, 6. von Geistesprodukten, exco-gitare; invenire; meditando invenire. **Schaffen**, das, -ung, die, am be-sten durch *Verba*.

Schafflichkeit, das, caro ovilla.

Schaffner, der, 1) Besorger, procurator, *Cic.* 2) Verwalter auf einem Gute, villious, *Cic.* 3) Wirthschafter, administrator rei familiaris. 4) Aufwärter, apparitor; minister; famulus. 5)

auf den Posten, Conducteur, magister rei vehiculariae; od., vehicularius, *Inscr.*

Schaffuerin, die, 1) Besorgerin, procuratrix, *Cic.* 2) Haushälterin, rerum domesticarum administra; proma conda.

Schafgarbe, die, Achillea millefolium, *Linn.*

Schafherde, die, ovium grex, *Varr.* ovillum pecus, *Col.*

Schafhirt, f. Schäfer.

Schafhund, der, canis ovariarius, pecariarius, pastoralis.

Schafhürde, die, crates oviaria.

Schafküsten, dor, tussis sicca, *Cels.* tussis rauca.

Schafbütte, f. Schäferbütte.

Schafkäse, der, caseus ovillus, *Varr.*

Schafknacht, f. Schäferknacht.

Schafkopf, f. Dummkopf.

Schafflamm, das, agna, *Virg.*

Schaflaus, die, ricinus, *Plin.*

Schafleber, das, corium ovillum,

Schafledern, *Adi.* e corio ovillo factus.

Schafmeister, der, magister ovium, *Virg.*

Schafmilch, die, lac ovillum, *Plin.*

Schafmist, der, fimus ovillus, *Plin.* stercons ovillum, *Cat.*

Schafmutter, die, ovis femina.

Schafot, das, zum Hinrichten der Verbrecher, suggestus maleficis ferendis, occidendis exstructus; od., catasta, Prud. auf dem Schafote sterben, capite plecti.

Schafpelz, der, pellis ovilla, *Plin.*

Schafpocke, die, variola ovilla.

Schaffrüde, f. Schafhund.

Schaffalbe, die, unguentum oviarium.

Schaffschere, die, forfex oviaria.

Schaffscherer, der, ovium tonsor.

Schaffshur, die, ovium tonsura, *Col.*

Schafsgesicht, das, uneig., osstultum, insipidum, vom Menschen selbst, homo stolidus.

Schafsteller, das, 1) Schafpelz, pellis ovilla. 2) bibl., Schein der Frömmigkeit; i. B. in Schafstleidern eingehen, pietatis speciem praese ferre.

Schaffstall, der, ovile, *Col.*

Schaffstand, der, numerus ovium.

Schaff, der, an einem Spieße, hastile, *Nep.* an einer Flinte, ligneum sclopeti sustentaculum. an Säulen, Leuchtern, Stiefeln, etwa, scapus.

Schäften, v. a. scapa munire, instruere; eine Flinte sch., sclopetum ligneo sustentaculo instruere, munire.

Schaffgesims, das, in der Baul., cymatum scapi, nach *Vitr.*

Schalk

Schafthalm, f. Schachtelhalm.
Schaftholz, das, lignum scapis utile.

Schaftrift, die, pascuum oviarium.

Schafviech, das, pecus oviarium, *Col.* pecus ovillum, *Varr.*

Schafweide, f. Schaftrift.

Schafwolle, die, lana ovilla.

Schafjäde, die, ricinus, *Plin.*

Schafal, der, Canis aureus, *Linn.*

Schal, I) *Adi.* 1) elg., von Bier, Wein, fatus; vapidus; imbecillus; hebetior saporis. 2) uneig., geistlos, krafftlos, fatus; insulsus; iejunus; frigidus, *Cic.* 3) B. schaler Witz, iocandi genus fatuum, iejunum, scurrile, nach *Cic.* ein schaler Kopf, ingenium hebes, obtusum, *Cic.* II) *Adv.* 1) eig., i. B. schal schwelen, vapidi esse saporis. schal gewordener Wein verkaufen, vinum fugiens vendere, *Cic. Off.* III, 23. 2) uneig., fatus, Quint. insulse; iejune; inepte, *Cic.*

Schälichen, das, 1) an einer Pflanze, corticula. 2) ein Gefäß, etwa, scutella.

Schale, die, 1) ein Gefäß für Getränke und Speisen, patera; lanx, *Cic.* an einer Wage, lanx, id. halte Schale, intrita, *Plin.* 3) B. halte Sch. von Wein und Brod, intrita panis e vino, *id. IX.* 8, 9. 2) ein hohler Körper, der einen andern weichern umgibt und bedeckt: a) von einer dichten Bedeckung, i. B. von Krebsen, Eiern, Schildkröten, putamen; testa, *Plin.* die Schalen bei einigen Thieren mit gehaltenen Klauen, unguiae, *id.* die Sch. (richtiger Rinde) eines Baumes, cortex, *Cic.* - an einem Messer, testa, qua manubrium cultri vestitur. - an einem Buche, integumentum. b) von biegsamen, weichen, dünnen Bekleidungen, vom Bast der Bäume, liber, *Cic.* ist es sowiel als Haut, wie Hülserfrüchten, folliculus, *Col.* Aepfelschalen, Birnschalen, putamen, cutis malorum, pirorum. sprühv., bei der Sch. stehen bleiben, in summo haerere; rem primoribus labris gustare, attingere, *Cic.* 3) die schlechtern, äußern Breiter, axis trunci exterior.

Schälen, I) v. a. abschälen, f. dies. Art. II) v. r. sich schälen, cutem, crustum deponere, exuere; juv., solvi; findi; discedere, Bau.

Schähengst, f. Beschäler.

Schalt, der, 1) ein listiger, schlauer Mensch, homo callidus, versutus, *Cic.* ein durchtriebener Schalt, veterator, *Ter.* 2) ein betrügerischer Mensch, homo fraudulentus, *Cic.* 3) ein leichtfertiger Mensch, homo petulans, iocularis. 4) ein Schimpfwort, scelus; nequam; improbus, *Cic.* den Schalt hinter den Ohren haben, frau dem tegere; artes dissimulare; proba

specie imponere. der ihn hinter den Ohren hat, homo tectus, occultus, Cic.

Schallhaft, I) *Adi.* 1) listig, callidus; astutus; versutus, Cie. 2) betrügerisch, fraudulentus; fallax, Cic. 3) leichtfertig, petulans, Cic. ad ludum iocumque factus, proclivis. II) *Adv.* 1) callide; versute, Cie. 2) fraudulenter, Cic. 3) petulanter, Cic.

Schallhaftigkeit, die, 1) Arglist, (selten) malitia, Cic. seine Schallh. nicht lassen, a malitia non discedere, id. 2) Leichtfertigkeit, petulantia, Cic.

Schallheit, die, s. **Schallhaftigkeit** 2). ist es List, Schlaueit, dolus; calliditas, Cic.

Schallsauge, das, oculus, vultus fraudulentus, petulans.

Schallſtreit, der, famulus, servus improbus, nequam, inutilis, Bau.

Schall, der, sonus; sonitus, Cic. ein starker, heller Schall, clangor; sonus acutus, id. ein leerer-, inanis sonus, sonitus, id. ein starker, heftiger, durchdringender-, sonus gravis, id. sonus vehemens, Col. od., sonitus-; sonus penetrabilis, Apul. ein süßer, furchtbarer-, sonus dulcis; sonitus horribilis, Sall. einen Schall hervorbringen, von sich geben, wieder geben, sonitum, sonum efficere; reddere sonum, Cic. ein süßer Schall tönt in mein Ohr, dulcis sonus complet aures meas, id. Somn. 5.

Schallen, v. n. sonare; sonum reddere, referre, Cic. in die Ohren sch. sonus implet aures, id. durch einen Ort sch., personare locum, Virg.

Schallen, das, sonus; sonitus, Cic. **Schallloch**, das, foramen, exitus, via sonorum.

Schalmie, die, etwa, fistula; gingrana.

Schalmuschel, die, patella. **Schalotte**, die, Allium Ascalonicum, Linn.

Schalten, v. n. behandeln, umgehen, agere; agitare; facere; tractare, Cie. mit etwas sch., agere, componere, constituer, regere, agitare alqd, id. nach Guidünken, nach Willführ sch., ad arbitrium, ad libidinem agere, constitue re alqd, id. man schaltet nach dem Gurdünken einiger weniger, agitatur arbitrio paucorum, Sall. Jug. 41. schalten und walten, dominari; dominum esse, Cic. ubi sch., male rem gerere; male versari in aliqua re gerere. Imdn sch. lassen, permettere rem aliquam gerendam alejs arbitrio.

Schalthier, das, animal testaceum; conchylium.

Schaltjahr, das, annus intercalaris, Plin.

Schaltmonat, der, mensis intercalaris, intercalarius, Liv.

Schalttag, der, dies intercalaris, Plin.

Schaluppe, s. Chaloupe.

Scham, die, 1) der Zustand, da man sich schämt, pudor; verecundia, Cic. ist es Erröthen, rubor, id. eine fast bär erische Scham, pudor subrusticus, id. vor Scham vergehen, pudore confici, id. keine Scham mehr haben, pudorem dimisso, id. pudor me non commovet, Ter. pudor mihi detractus est, Curt. aus Scham etwas nicht thun, pudore refugere ab aliqua re, Cic. - prohiberi, deterri ab aliqua re, id. Scham be sitzen, haben, fühlen, est pudor in aliquo; pudore affectum esse, moveri, tangi. aus Scham etwas thun, pudore, verecundia adductum, commotum, impulsu facere alqd, nach Cic. voller Scham, pudore, rubore suffusus, eine Spur von Scham zeigen, signum pudoris indicare, Ter. And. V, 3, 7. Scham wegen etwas, vor etwas empfinden, pudet me alejs rei, Cic. 2) Schande, pudor, Cic. verecundia, Liv. 3) Schamglied, s. d. Art.

Schambeln, das, os pubis.

Schameule, die, bubo circa inguen.

Schandrüse, die, glandula inguinalis.

Schämel, der, scabellum, Quint.

Schämen, sich, v. r. Scham empfinden, pudere; erubescere, Cic. auch, verecundari, id. zw. verbunden, erubescere et pudere, id. capit me alejs rei pudor, Liv. est mihi alqd rubori, Tacit. rubor suffunditur alicui, Sen. sich etwas sch., me suppidet alejs rei, Cic. die Person, die sich schämt, kommt im Acc., die Sache der man sich schämt, im Gen. od. Infin. zu stehen, s. Brod. Gr. §. 256. i. B. ich schäme mich vor dir, vor dem Bruder, me pudet tui, fratris, Ter. Menschen, die sich ihrer Schande nicht sch., homines, quos infamiae suae non pudet, Cic. ich schäme mich, in Gegenwart dieser ein unanständiges Wort zu sagen, pudet (me) dicere hac praesente verbum turpe, Ter. Heaut. V, 4, 9. welcher Römer schämt sich, seine Frau mit zu einem Gastmahl zu bringen, quem Romanorum pudet, uxorem ducere in convivium, Nep. praef. ich schäme mich nicht zu gestehen, das nicht zu wissen, was ich nicht weiß, non me pudet fate ri, nescire, quod nesciam, Cic. Tusc. I, 25. Not. bei den Romilern steht auch der Nomin. der Sache, der man sich schämt; i. B. schämt du dich dessen nicht? ne pudet te? Plaut. sich seiner Schandthaten sch., flagitorum pudor me subit, Tacit. sich zu Tode sch., pudore confici, Cic. sich nicht mehr sch., podo rem dimittere, id. sogar die übler sch.

sich ihrer Herkunft nicht, ne Ubii quidem origine erubescunt, *Tacit. Germ.* 28. teutsche Menschen sch. sich von der Keuschheit zu sprechen, erubescunt pudici de pudicitia loqui, *Cic. Leg.* I, 19. ich schäme mich dies zu sagen, pudore deterre or hoc commemorare. *id.*

Schamgegend, die, pubes, *Plin. inguina* (um), *Cels. loca genitalia*, *Col.*

Schamglied, das, pars pudenda, *Ovid. verenda*; virilia, *Plin. natura*, *Cic. naturale*, *Cels. naturalia*, *id. membrum genitale*, *Ovid. genitalia*, *Plin. inguina*; pubes, *id.* bei den Frauen, mu liebria, *Tacit.*

Schamhaft, **schamhaftig**, I) *Adi. pudens*; *verecundus*, *Cic.* ist es keusch, pudicus, *id.* ist es bescheiden, modestus, *id.* schamb. seyn, *verecundus*, *id.* II) *Adv. pudenter*; *verecunde*, *Cic.* ist es keusch, pudice, *Ter.* ist es bescheiden, modeste. *id.*

Schamhaftigkeit, die, pudor; *verecundia*, *Cic.* ist es Keuschheit, pudicitia; castitas, *id.* ist es Bescheidenheit, modestia, *id.* aus Schamb., pudore, verecundia commotus, adductus, vietus; pudore fractus; *od.*, - deterritus, prohibitus. keine Schamb. mehr haben, pudorem dimisso, *Cic.* die Schamb. ist die Säherin der Leidenschaft, pudor moderator cupiditatis est, *id.* *Fin.* II, 34. es besigt Imdn Schamb., est in aliquo pudor, *id.* die Schamb. hält Imdn von der Leidenschaft zurück, pudor revocat alqm a cupiditate, *id. Cuent.* 5.

Schamlos, I) *Adi. impudens*; impurus; protervus, *Cic.* ist es unkeusch, impudicus, *id.* ein schamloser Mensch, homo, quem libidinis infamiaeque neque pudet, neque taedet, *id. Verr.* I, 12. die ausschweifende Sinnlichkeit der Alten, macht ausschweifende Jugend noch schamloser, libidinum intemperantia senectutis facit adolescentium intemperantiam impudentiorem, *id. Off.* I, 34. II) *Adv. impudenter*; impure, *Cic. proterve*, *Ter.*

Schamlosigkeit, die, impudentia, *Cic.* ist es Unkeuschheit, impudicitia, *id.*

Schamroth, *Adi. rubore*, pudore suffusus. sch. werden, erubescere, *Cic.* rubor alicui suffunditur, *Liv.* Imdn sch. machen, ruborem alicui elicere, *A. ad H.* -- afferre, *Tacit. Ann.* XIII, 15.

Schamröthe, die, rubor, *Cic.* auch, pudor, *Curt.* Imdn Schamr. entlofen, elicere alicui ruborem, *A. ad H.* IV, 10. es steigt Imdn Schamr. auf, rubor alicui suffunditur, *Liv.* XXX, 15.

Schamseite, die, inguen, *Cels.*

Schamtheil, der, pars pudenda, *Ovid. verenda*, *Plin. pars verenda*, *Veget. natura*, *Cic.*

Schandarbeit, die, opus infame, in honestum.

Schandbar, I) *Adi. turpis*; foedus; obscoenus, *Cic.* II) *Adv. turpiter*; foede; obscoene, *Cic.*

Schandbarkeit, die, turpitudo; foeditas; obscoenitas, *Cic.*

Schandbild, das, pictura turpis, obscoena. als Schimpfwort, scelus, *Ter.*

Schandbube, der, flagitium pueri, *Plaut.* scelus; impurus, *Ter.* homo sceleratus, sceleratus; propodium, *Cic.*

Schande, die, 1) Schamröthe, pudor, *Curt. rubor*, *Cic.* in der Niedensarr: weder Scham noch Sch. mehr haben, omnem pudorem dimisso, exuisse, *Cic.* nullus me commovet pudor, *Ter.* 2) der Zustand, da man schamrot wird, in der Niedensarr: Imdn zu Schanden machen, pudorem alicui incutere, *Hor.* od., ruborem alicui affirre, *Tacit.* doch ist es zw. auch widerlegen, besiegen, refutare, vincere, confutare alqm, *Cic.* auch, ingulare-, *id.* Imdn Plane zu Schanden machen, consilia alejs confringere, *id. Verr.* I, 5. -- irrita facere. zu Schanden werden, turpiter se dare, *Ter. Eun.* II, 1, 24. turpiter abire, discedere. 3) Verunstaltung, Verstümmlung, Verleijung: A) eig., B. etwas zu Schanden machen, d. i. verunstalten, verderben, corrumptere, perdere, evertire, pessum dare alqd, *Cic.* ein Pferd zu Schanden reiten, equum nimio equitandi labore conficere, corrumptere. sich zu Schanden arbeiten, immodico labore frangi, se corrumptere. Imdn zu Schanden prügeln, verberibus alqm conficere, debilitare, frangere. ein Schiff zu Schanden schicken, navem ictibus tormentariis pessum dare, corrumptere, inutili reddere. zu Schanden gehen, corrumpi; everti; pessum dari. B) unrig, ein hoher Grad der Unehre, Schändlichkeit, dedecus; infamia; turpitude; deformitas; labes; flagitium; prokrum, *Cic.* pudor, *Liv.* auch zur Verstärkung verbunden, dedecus et probrum; ignominia et dedecus; flagitium et dedecus; dedecus ac turpitude; macula ignominiaque, *Cic.* a) eine groÙe, sehr groÙe, ausgezeichnete, ewige Sch., magnum, maximum od. summum, insigne, aeternum dedecus, *id. immortalis*, *Sall.* b) es gereicht Imdn etwas iur Sch., es bringt Imdn etwas Sch., est alqd alicui dedecori, maculae, probro, *Cic.* -- deformitati, *Quint.* -- infamiae, *Ter.* -- pudori, *Liv.* c) es macht etwas Sch., si alicui alqd dedecori, *A. ad H.* s. auch b. haben alqd infamiam, *Caes.* infert --, *Cic.* es würde insbesondere ihres Hauses Sch. seyn, praecipue id domus suae dedecus fore, *Liv.* d) mit Schimpf u. Sch.

cum probro et dedecore, *Cic.* e) mit Sch. untergehen, cum dedecore perire, id. f) in Sch. gerathen, sich Sch. zuziehen, dedecus subire, suscipere; in dedecus incurrire, id. Sch. auf sich laden, dedecus adire, *Tacit.* dedecorari, *Sall.* g) mit Sch. bedeckt, flagitiis coopertus, id. *Cat.* 23. h) zu unsrer Sch., per nostram ignominiam; cum nostro dedecore, probro; cum nostra ignomina, *Cic.* od., cum nostro pudore, *Liv.* i) mit Sch. bestehen, turpem inveniri, *Cic.* k) Imdm etwas zur Sch. rechnen, ducre alicui alqd probro, *Plaut.* *Amph.* I, 2, 30. ---dedecori. l) man sing an, Armut für Sch. zu achten, paupertas probro haber coepit, *Sall.* *Cat.* 12. für eine Sch. halten, turpe ducere alqd, *Cic.* m) Imdm Sch. machen, ignomina alqm afficere, notare, id. inurere alicui ignominiam, id. *Prov.* 7. einer Familie, genti inurere -, *Liv.* III, 58. seiner Familie und seinem guten Namen — generi et nomini suo turpitudinis maculam inurere, *Cic.* *Sull.* 31. n) Imdm von Sch. befreien, levare alqm ignomina, *Cic.* o) ha! der Schande! pro! pudor! o pudor! *Hor.* o indignum facinus! *Ter.* das ist eine Schande! turpe et indignum hoc est; od., turpe est dictu, *Cic.* p) Sch. einlegen, turpiter se dare, *Ter.* *Eun.* II, 1, 24. rem turpiter, cum dedecore gerere. q) Imdm zu seiner Sch. erziehen, in suum dedecus, in suam ignominiam educare aliquem, *Bau.* r) mußte ich diese Sch. erleben? mene hoc dedecoris vidisse? ad istoccine opprobrii reservatum me esse? id. G) die thätige Erweisung der Unehr, Beschimpfung; s. *B.* Imdm alle Sch. anthun, omni contumelia, ludibri, probro alqm obruere, notare, dedecorare. D) eine schändliche Sach, That, dedecus; flagitium; scelus; probrum, *Cic.* t. *B.* eine Sch. begehen, dedecus, scelus admittere; flagitium committere, id. seine Sch. hören, noscere malefacta sua, *Ter.* *And.* *Prol.* 23. 4) die Blöße des Körpers, in der Redensart: seine Sch. nicht bedecken können, pudenda, nudum corpus, corporis nuditatem tegere, vestire non posse.

Schänden, v. a. 1) durch Verlehung verunfalten, dedecorare, *Ter.* turpem, foedum reddere; s. *B.* wer sich die Nase abschneidet, schändet sein Gesicht, qui nasum sibi resecat, faciem turpem, foedam reddit. 2) uneig., a) schwächen, schwäpfen, s. diese Art. b) entehren, dishonestare; dedecorare; foedare, *Cic.* infamare, *Nep.* dedecore afficere; turpitudinis notam inurere. sich durch Verbrechen Sch., se flagitiis dedecorare, *Sall.* *Jug.* 85. das Alter schändet sich durch ausschweifende Sinnlichkeit, senectus li-

bidinum intemperantia dedecus concipit, *Cic.* *Off.* I, 34. c) einer Person weiblichen Geschlechts die weibliche, jungfräuliche Ehre rauben; s. *B.* eine Jungfrau Sch., vitium virginis afferre, *Cic.* osterre, *Ter.* vitium addere pudicitiae alejs, *Plaut.* vitiare virginem; corrumpere mulierem, *Ter.* stuprum offerre alicui, *Cic.* stuprare aliquam, *Liv.* expugnare decus muliebre, id. I, 58. mit Gewalt eine Jungfrau Sch., vim atque vitium afferre pudicitiae alejs, *Cic.* per vim stuprare aliquam, *Liv.* I, 57. *Cic.* *Fin.* II, 20. per vim stuprum offerre alicui, *ibid.* V, 22. per vim vitium offerre virginis, *Ter.* *And.* III, 2, 10.

Schänder, das, -ung, die, 1) Verunehrung, violatio; s. *B.* Sch. eines Tempels, violatio templi, *Liv.* öfter noch durch Verba. 2) Sch. eines Frauenzimmers, vitiatio, *Sen.* stuprum, *Cic.* stuprum illatum mulieri, virginis; vitium oblatum -, -; auch, vexatio, id. oder mit Verbis; s. **Schänden**.

Schänder, der, contaminator, *Ter.* violator, *Liv.* Sch. eines Frauenzimmers, stuprator, *Quint.* constuprator, *Liv.* auctor dedecoris, vitii, stupri oblati.

Schandfleck, der, 1) Schmuzfleck, macula, *Plin.* 2) uneig., das, was Schande bringt, macula; labes; labecula; nota; turpitudinis nota; ignomina; infamia, *Cic.* auch von Menschen selbst, labes; opprobrium; dedecus, id. es ist ein Sch. unsers Zeitalters, das Verdienst zu bemeinden, est huius seculi labes quaedam et macula virtuti invidere, *id.* *Balb.* 6. Imdm einen Sch. anhängen, labem, labeculam alicui adspergere; infamiam, ignominiam alicui inurere; maculis adspergere, notare alqm; dignitati alejs labem adspergere, inferre, id. ---imponere, *Liv.* einen Sch. bekommen, labe, macula, infamia adspergi; macula, infamia notari; maculam concipere, *Cic.* — haben, turpitudinis labem sustinere, id. *Dom.* 38. auslöschen, tilgen, maculam eluere, delere, id. ignominiae labem abolere, *Tacit.* *Hist.* III, 24.

Schandgedicht, s. Pasquill.

Schandgeld, das, 1) schändliches Geld, turpis, turpiter parta pecunia; turpis, inhonesta merces. 2) zu geringes Geld, vilis pecunia; vile pretium.

Schandgemälde, das, pictura obscena, lasciva.

Schandgeschichte, die, fabula turpis, obscena.

Schandture, die, populi prostibulum, *Plaut.* als Schimpfwort, scelus, *Ter.*

Schandkerl, der, homo scelerus, impurus, Cic. od. blos, seclus, Ter. auch, dedecus; probrum, Cic.

Schandläster, das, flagitium, Cic.

Schandleben, das, vita turpis, flagitiosa, Cic.

Schändlich, I) *Adi.* 1) eig., verunstaltet, häßlich, deformis; turpis; foedus, Cic. teter, Suet. Sall. s. Häßlich, 2) uneig., mit Schande, Schimpf, Unehr verknüpft, turpis; foedus; deformis; spurcus; impurus; sordidus; infamis; ignominiosus; flagitiosus; in honestus; impius; nefarius; probrosus; teter; pudendum; inquinatus, Cic. contaminatus facinore, Caes. ein schändlicher Mensch, homo turpis, foedus, sordidus, impurus, spurcus, teter, flagitiosus, in honestus, Cic. homo sceler contamnatus, Caes. ein schändliches Leben, vita turpis, probrosa, flagitiosa, Cic. - spurca, Gell. eine schändliche That, facinus turpe, foedum, teturum, Cic. - indignum, Liv. ein schändliches Verbrechen, crimen probosum, Cic. es gibt kein schändlicheres Laster, est nullum vitium tetrius, id. schändliche Weichlichkeit, probrosa mollities, Plin. ein schändlicher Kauf, flagitiosa emtio, Cic. schändliche Gedichte auf Idiota machen, probrosa carmina adversus alqm factitare, Tacit. Ann. XIV, 48. schändliche Dinge, res turpes; flagitia, Cic. noch viele schändliche Dinge erzählen, multa praeterea nefaria commemorare, id. es ist sch. zu sagen, zu hören, turpe est dictu; deformis est auditu, id. die Senatoren schrien, es sei sch., patres clamabant, indignum facinus esse, Liv. II, 29. 3) sehr unanständig, ungefititet, probrosus; spurcus; obscoenus, Cic. s. B. schändliche Wollust, voluptates obscoenae, id. schändliches Betragen, obscoeni mores, Plin. schändliche Liebe, obscoenae flammæ, Ovid. - Worte, Verse, obscoena verba, Karr. ap. Non. obscoeni versus, Cic. II) *Adv.* 1) ungestaltet, turpiter, Hor. sch. ausschén, turpi, deformi, tetro esse vultu, adspectu, s. Häßlich, 2) mit Schande, Schimpf, Unehr verbunden, turpiter; foede, Cic. deformiter, Suet. in honeste; flagitiose; nefarie; impure; ignominiose; sordide; spurce; tete, Cic. s. B. sch. leben, vivere turpiter, impure, flagitiose, id. - deformiter, Suet. sch. handeln, turpiter, nefarie facere, Cic. — In vielen Städten, multa facere impure et tete, id. sehr sch. handeln, sumnum dedecus admittere, id. 3) sehr unanständig, ungefititet, spurce; obscoene, Cic. probrose, Sen.

Schändlichkeit, die, 1) Ungefittetheit, Häßlichkeit, turpitude; deformitas, Cic. s. Häßlichkeit. 2) uneig., turpitude; foeditas; deformitas; dedecus;

impuritas; sordes; obscoenitas; flagitium, Cic. res nefaria, quam quis perpetrata. viele Schändlichkeiten begehen, sich zu Schulden kommen lassen, multa turpiter, ietre et impure facere, cum magno dedecore patrare; multas res nefarias patrare.

Schandlied, das, canticum turpe, obscoenum.

Schandluge, die, mendacium impudens, turpe.

Schandmal, das, nota ignominiae, infamiae; auch, stigma, Suet.

***Schandmaul**, das, 1) ein schimpfendes Maul, os maledicuum; lingua maledica; os obscoenum; lingua obscoena; auch, os impurissimum, Cic. Phil. V, 7. 2) ein Mensch, der schimpft, homo maledicus, obscoenus, impurus, Cic.

***Schandmensch**, das, scelus; scesta; venefica, Ter.

Schandname, der, nomen infame; maledictum; probrum, Cic.

Schandpfahl, der, palus ignominiosus.

Schandpreis, s. Spottpreis.

Schandrede, die, oratio maledica, obscoena.

Schandsäule, die, columna ignominiosa; auch blos, columna, wo es der Zusammenhang erlaubt. an der Schandsäulen, ad columnam adhaerescere, Cic.

Schandschrift, s. Pasquill, Schmäh-schrift.

Schandthat, die, flagitium; dedecus; probrum; scelus, Cic. eine Sch. begehen, verüben, dedecus, scelus admittere; flagitium, scelus, facinus committere; flagitium, scelus facere; scelus perficere, suspicere, id. einer Sch. sich schuldig machen, scelere se de vincere, adstringere, id. sich durch Schandthaten entheben, flagitiis se inquinare, id. Tusc. I, 30. — dedecorare, Sall. Jug. 85. eine Menge Schandthaten begehen, in omni genere flagitorum voluntari, Cic. Fam. IX, 3. in omni decoro vol., A. ad H. IV, 13.

Schandweib, das, mulier scelestæ, flagitiosa; auch, scelus, Ter.

Schandwort, das, verbum iniquatum, Cic. - contumeliosum, Quint. - obscoenum, Ovid.

Schandzeichen, das, nota, signum infamiae, Cic. auch, stigma, Suet.

Schant, der, Verkauf im Kleinen, s. B. von Wein, Bier, Salz, venditio viui, cerevisiae, salis.

Schanze, die, in der Kriegskunst, val lumen; agger; munimentum; munition, Caes. castellum, Liv. eine Sch. aufwerfen, errichten, erbauen, aggerem iacere, Sall. munimentum excitare, exstrucere; auch, castellum facere, Liv. munitionem-, Cic. eine Sch. niederrichten, dis-

iiicere munitionem, *Nep.* XVIII, 5. sprüchw., etwas in die Sch. schlagen, d. i. nicht achten, negligere, nihil curare alqd, *Cic.* susque deque habere alqd, *Plaut.*

Schanzen, v. a. vallum excitare; aggerem iacere; munitiones facere, excitare, um etwas Sch. vallo munire, munitionibus firmare alqd.

Schanzen, das, -ung, die, muniend, vallum, aggerem iaciendi opera, opus.

Schanzer, **Schanzgräber**, der, munitio, *Cic.* qui operam praestat in vallo, aggere iaciendo; *zuv.*, fossor; cunicularius.

Schanztorb, der, corbis, crates muniendo, aggeri iaciendo serviens; corbis terra furtus.

Schanzzeug, das, instrumenta, apparatus valli, aggeris iaciendi.

Schar, **Shaar**, die, caterva; globus; multitudo, *Cic.* *zuv.*, vis; cohors, id. eine Schar der tapfersten Junglinge, globus fortissimorum iuvenum, *Liv.* IV, 29. das gibt Ansehn, gibt Macht, stets von einer Schar ausserlicher Junglinge umringt zu sein, haec dignitas, hae vires, magno semper electorum iuvenum globo circumdari, *Tacit.* Germ. 13. Scharen von Bewaffneten, von Mietboldaren, catervae armatae, conducticiae, *Nep.* zu Scharen, s. Scharenweise.

Schar, das, vomis (eris), *Cat.*

Scharbaum, der, dentale.

Scharben, v. a. d. i. klein schneiden, minutim concidere, *Cat.*

Scharbock, s. Scorbust.

Scharenweise, *Adv.* catervatim, *Liv.*

Scharf, I) *Adi.* 1) schneidend, nicht stumpf, acutus; j. B. ein scharfes Messer, acutus culter, *Plaut.* - Schwert, gladius, *Tacit.* - ensis, *Ovid.* ein scharfer Pfeil, acuta sagitta; auch von spitzig zugebenden Körpern; j. B. scharfe Wintel, anguli acuti, *Plin.* XII, 13, 19. 2) unfeig, a) wiflich verleßend; j. B. ein scharfer Schuß, iactus infestus, vulnus infligens. b) eine beißende Empfindung verursachend, acer; acidus; acutus; gravis; vehemens; j. B. ein scharfer Wind, ventus acer, *Curt.* - vehemens, *Cic.* - Winter, hiems acris, *Hor.* - gravis, *Caes.* - aspera, *Salt.* scharfe Kälte, frigus acerbium; gelu acutum, *Hor.* - Säfte, acres humores, *Cic.* scharfer Effig, acutum acre, *Cels.* - acidum, *Plaut.* - Wein, vinum austerum, acre, acidum. scharfe Speisen, cibi acuti, *Plin.* Ep. VII, 3. ein scharfer Geschmack, sapor acer, acutus, austerus, *Plin.* c) streng, nicht gelind, acer; acerbus; asper; severus, *Cic.* j. B. Imdn in scharfer Zucht halten, severa, acri disciplina II.

algm coērcere, continere, regere. ein scharfer Vater, pater acer, *Ter.* - severus, *Cic.* eine scharfe Mutter, mater acerba, *Ovid.* - severa, acris. ein scharfer Beurtheiler, Richter, acer aestimator, *Cic.* acerbus, severus existimator, index. ein zu scharfer Beurtheiler, ini quis - , id. das Gegentheil, aequus index, existimator, id. scharfes Commando führen, severum imperium exercere, habere. ein zu —, acerbiore uti imperio, *Nep.* XVIII, 6. ähnlich sagt man: acerbitas imperii, id. V, 2. ein scharfer Befehl, edictum grave, severum. ein scharfes Treffen, proelium acre, *Caes.* - Examen, eine scharfe Prüfung, examen rigidum, severum; exploratio acerba, eine sch-e Untersuchung, inquisitio acerba, *Liv.* IV, 12. e. schi sch-e Strafe, supplicium acerrimum, acerbissimum, gravissimum, *Cic.* über Imdn in scharfen Ausdrücken schreiben, aspero de aliquo scribere, id. Att. IX, 15. an Imdn —, severius scribere ad algm, *Caes.* B. C. III, 25. f. auch Streng. d) genau, subtilis; diligens; acer, *Cic.* j. B. scharfe Nachfrage halten, diligenter quaerere, inquirere. Livia hatte das Haus mit scharfen Wachen umgeben, Livia domum acribus custodiis sepserrat, *Tacit.* Ann. I, 5. ein scharfer Denker, acer et acutus in cogitando; subtilis disputator. ein scharfes Urtheil, iudicium subtile, acre, *Cic.* e) vom Sinne des Gebörs u. Gesichts, acer; acutus, id. j. B. ein sehr scharfes Gesicht, visus acerrimus, *Plin.* ein scharfes Gesicht haben, acutum cernere, *Hor.* von unsern Sinnen ist der des Gesichts der schärfste, acerrimus ex nostris sensibus est sensus videnti, *Cic.* de Or. II, 87. scharfe Augen, oculi acuti, *Plaut.* - acres et acuti, *Cic.* auch, acies oculorum, id. das Römische Volk hat sehr scharfes Gehör, aber scharfe Augen, populus Romanus aures hebetiores, oculos acres et acutos habet, id. *Plano.* 27. auch vom Geruche, acutus; acer; argutus, *Plin.* j. B. ein scharfer Geruch, odor acutus, id. nares acutae, *Hor.* auch, eine scharfe Nase, nasus acutus, sagax, *Plaut.* desgleichen von gewissen Fähigkeiten des Verstandes, acer; acutus, *Cic.* j. B. ein sehr scharfer Verstand, acre ingenium; acies, acumen ingenii, id. eine scharfe Beurtheilungs Kraft, acre iudicium, id. de Or. III, 47, ein scharfes Gedächtniß, acris memoria, ibid. II, 87. f) hell durchdringend, acutus, *Cic.* j. B. ein scharfer Ton, sonus acutus, id. II) *Adv.* 1) wiflich verleßend; sch. laden, glandem addere infestam; glande infesta instruere telum ignivolum, sch. schießen, tela infesta mitte re; glandibus infestis ferire. sch. stechen, gladius, bastis infestis ferire. es

geht im Kriege sch. her, acriter, strenue pugnatur, res geritur; auch, calet bellum, Cic. 2) vom Geschmacke; §. B. das Bier schmeckt sch., cerevisia est acri, acerbo, acuto sapore. 3) streng, severa; acerba, Cic. §. B. sch. Imdm segn, severa, acri disciplina alqm contine-re, coērcere; auch, severitate adhibere in aliquo, id. Fin. I, 7. schärfere, severius alqm adhibere, id. Att. X, 12. — coērcere, Just. III, 3. es mit Imdm zu sch. nehnien, iniquum esse in alqm iudicem, Cic. sch. mit Imdm verfahren, severe, acriter in alqm animadverte-re, consulere; severum, acrem esse in alqm iudicem; aspere, severe tractare alqm, nach Cic. etwas auf das schärfste untersuchen, acerbissime inquirere in alqd. sch. über ein Gesetz halten, acriter, severe tueri legem; summa cum severitate exercere legem. Imdm sch. aureden, aspere, asperis verbis appella-re, alloqui alqm. 4) genau, acriter; diligenter; subtiliter, Cic. Imdm sch. bewahren, alqm diligenter custodire, severa custodia tenere, continere. Imdm sch. in der Fucht halten, diligenter moderari alqm, id. Att. XIII, 47. 5) von einigen Sinnen, acute; acriter, Cic. §. B. scharf sehen, hören, acute cernere, Lucre. acri esse visu; acutis valere oculis; acri, acuto esse auditu. etwas sch. ansehen, acriter intueri alqd, Cic. eine Sonnenfinsterniß sch. betrach-ten, deficientem solem oculus acriter intueri, id. Tusc. I, 30. mit angestrengten Augen etwas sehr sch. betrachten, intentio oculis alqd acerrime contemplari, id. Flacc. 11. Imdm sch. ansehen, acriter, intentio oculis alqm intueri, auch von geistigen Kräften, acute; acriter; subtiliter; sagaciter, Cic. §. B. Imdm's Fehler sch. bemerken, vitia in aliquo acerrime videare, id. warum siehst du bei der Freunde Fehler so sch. wie ein Adler? cur in amicorum vitia tam cernis acutum, quam aquila? Hor. Sat. I, 3, 26. sehr sch. sehen, acutissime vide-re, Cic. es kann fast Niemand die Fehler an dem Redner schärfster bemerken, als das Richtige, adest fere nemo, quin acutius atque acrius vitia in dicente, quam recta videat, id. de Or. I, 25. sch. den-den, acute cogitare; acutum, acrem esse in cogitando, id. sch. urtheilen, eintheilen, subtiliter indicare, id. — dividere, Plin. Ep. 6) vom Schalle, acute, Cic. 7) schnell, rasch, acriter; celeri-ter; cito; citato gradu; §. B. Imdm sch. verfolgen, acriter alqm insequi, Cic. sch. reiten, citato, admissio equo vehi. — zugehen, alaci, citato gressu contendere. — arbeiten, impigre, strenue, gnaviter opus facere, in opere faciendo versari. es gehi sch. her, servet opus, Virg.

Schärfblitc, der, acies, acumen ingenii; ingenium acre, Cic. sehr viel Sch. besitzen, acutissime videre, id. kein menschlicher Sch. vermog in den Himmel zu dringen, nulla acies humani ingenii tanta, quae penetrare in coelum pos-sit, id.

Schärfe, die, 1) eig., §. B. einer Sichel, eines Beiles, acies falcis, Virg. -securis, Cic. die Sch. stumpf machen, hebetare, praestringere aciem, Plin. 2) uncig., §. B. von den Sinnen, vom Verstande, acies; acumen; subtilitas, Cic. Sch. der Augen, acies oculorum, id. — des Verstandes, des Geistes, — mentis, animi, ingenii; acumen ingenii, id. die Sch. des Geistes stumpf machen, schwächen, aciem mentis praestringere, id. Sen. 12. die Sch. der Augen — aciem oculorum, Liv. XX, 58. 3) Sch. dem Geschmacke nach, acrimonis, Cic. acritudo, Virg. asperitas, Plin. acredio, Pall. 4) Strenge, Nachdruck, severitas; gravi-tas, Cic. allzugroße Sch., acerbitas, id. Sch. gegen Imdm gebrauchen, severitatem adhibere in aliquo, id. Fin. I, 7. nach der Sch. mit Imdm verfahren, severe agere cum aliquo, id. Imdm mit mehr Sch. behandeln, severius adhibere alqm, id. Att. X, 12. nach alter Sch., severissime; acerbissime; §. B. — Imdm strafen, severissime vindicare, consulere in aliquem, nach Sall. u. Caes. 5) Schauig-keit, subtilitas; magna diligentia, Cic. mit Sch., subtiliter, id.

Schärfen, v. a. 1) eig., acuere, Cic. exacuere, Plin. asperare, Tacit. §. B. eine Sch. die Schwerter, die Pfeile sch., acuere serram, Cic. — enses, Ovid. od. — ferrum; — sagittas, Hor. asperare — Tacit. 2) uncig., acuere; exacuere, Cic. §. B. den Verstand sch., acuere mentein, ingenium; exacuere ingenii aciem, id. das Gegentheil ist, obtundere mentem, id. dieser Redner kann nicht allein den Verstand sch., sondern ihm auch Nahrung geben, hic orator non solum acuere, sed etiam alere ingenium potest, id. Brut. 33. die Augen sch., exacuere oculorum aciem, id. Leg. I, 22. einen Be-fehl —, indictum intendere; gravius, se-verius edicere alqd. ein gefährlicher Be-fehl, edictum severius, gravius, eine gefährdster Befehl ertheilen, severe, gravi-ter alqd edicere, imperare. eine Strafe sch., poenam acuere, exacuere, incitare, graviorem; severiorem red-dere.

Schärfen, das, -ung, die, exacu-tio, Plin. öfter mit Verbis. jene gelehrten Beschäftigungen tragen zur Sch. und Anregung des jugendlichen Geistes viel bei, istae artes valent ut acuant et ir-ritent ingenia puerorum, Cic. de rep. I, 18.

Scharfrichter, der, etwa, carnifex,
Cic.

Scharfrichterei, die, sedes, dominium carnificis.

Scharffschießen, das, iaculatio, missio telorum infestorum.

Scharfshuß, der, ictus globulo factus.

Scharfshûze, der, miles, venator certa tela mittens, iaculans; auch, miles in iaculando bene exercitatus.

Scharffsichtig, *Adi.* 1) eis, acuto, acri visu praeditus, valens, scharfseyn, acuto, acri visu valere, praeditum esse. 2) unctig, perspicax; acute videns, Cic. s. auch Scharffsinnig.

Scharffsichtigkeit, die, 1) eis, oculi acuti, acres; acies oculorum, Cic. 2) unctig, acumen; acumen ingenii; acies ingenii, mentis; perspicacitas, Cic.

Scharffsinn, der, acumen ingenii; acies ingenii; acutum, acre ingenium, Cic. auch, acrior animus, *id. od.* blos, ingenium; acumen; sagacitas; subtilitas, *id. juv.*, calliditas, *Ter.* ausgezeichneten, sehr viel Scharff. besitzen, ingenio esse acutissimo; ingenii acumine florere; peracutum esse, Cic. natülden — natura acutum esse, *id.* kein menschlicher Scharff. ist so groß, daß er, nulla acies ingenii humani tanta est, quae, *id. Acad.* IV, 39.

Scharffsinnig, I) *Adi.* acutus; acri; ingeniosus; solers; sagax; argutus, Cic. callidus, *Nep.* acriter intelligens; acutus ad excogitandum, Cic. juv., subtilis, *id.* sehr scharff., peracutus, *id.* ein sehr scharff. Denfer seyn, acutissime cogitare, *id. Off.* I, 44. sehr scharff. seyn in Rüffindung des Wahren und Falschen, peracutum esse ad excogitandum, quid verum sit, aut non sit, *id. Brut.* 39. sehr scharff. seyn, acutissimo, acerrimo esse ingenio; ingenii acumine florere, *id.* Aristoteles unter allen bei weitem der scharffsinnigste und gründlichste, Aristoteles longe omnibus praestans et ingenio et diligenter, *id. Tusc.* I, 10. II) *Adv.* acute; acriter; argute; ingeniose; solerter; sagaciter; subtiliter, Cic. collide, *Nep.* sehr scharff., peracute, Cic. s. *B.* scharff. antworten, mutmägen, denken, acute respondere; acute coniicere, *id. callide-*, *Nep.* acute cogitare, Cic.

Scharffsinnigkeit, s. Scharffsinn.

Scharlach, der, 1) Scharlachfarbe, color coccineus, *Plin.* 2) Scharlachtuch, pannus colore coccineo.

Scharlachbeere, die, coccus, *Plin.*

Scharlachen, *Adi.* coccineus, *Plin.*

Scharlachfarbe, die, color coccineus, *Plin.*

Scharlachfarben, *Adi.* coccineus.

Scharlachfeber, das, febris purpurea, scarlatina.

Scharlachkleid, das, vestis coccinea.

Scharlachkraut, das, Korminum, *Plin.*

Scharlachroth, *Adi.* coccineus.

Scharlachroth, das, color coccineus.

Scharlachtuch, s. Scharlach 2).

Scharnûsel, das, proelium parvum, *Liv.* — parvulum, leve, *Caes.* — levius, *Curt.* juv., procursatio, *Liv.* V, 19. ein Scharn. halten, liefern, proeliis parvulis contendere, *Caes.* levia proelia conserere, *Curt.* VIII, 13, 12. auch blos, procurare, *Liv.* hostem levibus proeliis lacessere, es fallen Scharn. vor, fluit parvula proelia, *id. I.*, 54. auch bild.; s. *B.* durch beständige Scharn. entfräster werden, assidue concursationibus confici, *Cic. Fam.* X, 17.

Scharnûseln, Scharnûziren, s. Scharnûsel.

Scharnier, das, etwa, vinculum; iunctura; iugum.

Schärpe, die, etwa, cingulum militare; fascia militaris ventrem ambiens.

Scharre, die, Scharreisen, das, radula, *Col.* ferrum curvatum radendo factum.

Scharren, v. n. radere; auch, scalpare, *Hor.* zusammen scharren, corrader, *Ter.* mit den Füßen —, pedibus solum, terram radere, verrere.

Scharren, das, mit dem Füße, pedis in solo agitatio, *Bau.* oder durch Verba.

Scharren, der, s. Fleischbank.

Scharrer, der, qui radit, abradit, scalpit.

Scharte, die, Spalt, Riß, fissum; fissura; rima; s. *B.* an Messern, Degen; auch, crena; dens, eine Sch. bekommen, findi; rumpi, sprichw., eine Sch. auswegen, d. i. a) einen Fehler wieder gut machen, vitium, peccatum corrigere; juv., maculam delere, *Cic.* ignominiae labem abolere, *Ter.* b) einen erlittenen Schaden ersetzen, detrimunt sarcire, reconcinnare, *Caes.*

Schartentraut, das, Serratula, *Linn.*

Schartig, *Adi.* scaber; fissus; dentes habens; denticulatus.

Scharnache, die, circitores.

Scharwächter, der, circitor.

Schatten, der, 1) eis, umbra, *Cic.* opacitas, *Plin.* s. *B.* der Sch. des Platanus, der Erde, umbra platani, terrae, *Cic.* — der Weste, opacitas ramorum, *Plin.* Sch. machen, umbrare, *Col.* es fallen längere Sch. von den Bäumen, ma-

iuves cadmit de montibus umbrae,
erg. Ecl. I, 84. im Sch., unter dem Sch.
ruben, in umbra, sub umbra requies-
cere, ibid. VII, 70. — trinten, sub um-
bra ducere pocula, Hor. Od. I, 17, 22.
Sch. werfen, umbram jacere, eiacula-
ri, Plin. der Platanus verbreitet Sch.,
platanus diffundit umbras, Petr. Sch.
machen, gewähren, umbram facere, Virg.
— praebere, Sen. Trag. Dichter, schwarz-
er Sch., densa umbra, Hor. nigra 7,
Lucr. spacio, sich vor seinem eignen
Sch. fürchten, suam timere umbram,
Q. Cic. pet. cons. 2. 2) in der Malerei,
umbra, Cic. 3. B. die Malerei hat das
Licht und den Sch. erfunden, ars picto-
ria inventit lumen et umbras, Plin.
XXXV, 5, 11. Licht und Sch. beobachten,
lumen et umbras custodire, id. wie
viele sehen die Maler im Sch. und Lichte,
was wir nicht sehen, quam multa vi-
dent pictores in umbris et in emi-
nentia, quae nos non videmus, Cic.
Acad. IV, 7. 3) ein schwaches Bild, eine
schwache Spur von etwas, umbra; ima-
go; simulacrum, Cic. 3. B. ein Sch.
von Ruhm, von Recht, von Freiheit, um-
bra gloriae, iuris, id. — libertatis, Plin.
Ep. Athen den letzten Sch. von Freiheit
rauben, Athenis reliquam libertatis
umbram eripere, ibid. VIII, 24, 4. ein
Sch. von Gerichten, imago iudiciorum,
Cic. nur ein kleiner Sch. von den Hoff-
nungen, die des Scipio großer Geist sich
gemacht hatte, parvum instar eorum,
quae Scipio spe ac magnitudine ani-
mi concepisset, Liv. XXVIII, 17. er ist
einem Sch. ähnlich, als einem Men-
schen, umbras similior, quam homini.
wie ein Sch. verschwunden, umbras in-
star occidit, evanescit alqd. 4) die
Seele eines Verstorbenen, umbra, Ovid.
die leichten Sch., leve umbras, Tib.
der König der Sch., rex umbrarum,
Ovid. 5) Muße, Rube, umbra; otium,
Cic. 3. B. es weiche dem Lager das Fe-
rum, der Griffel dem Schwerthe, der
Sch. dem Sonnenchein, cedat forum cas-
tris, stylus gladio, umbra soli, id. Mur.
14. 6) Schutz, Schirm, umbra; tutela,
Liv. 3. B. unter dem Sch. der Kün-
Freundschaft ruhen, sub umbra amici-
tiae Romanae latere, id. XXXIV, 9.
7) das, was Sch. gewährt, umbra, Ovid.
häufiger im Plur. umbras, Virg. 3. B.
umzieht die Quellen mit Sch., inducit
fontibus umbras, id.

Schattenbild, das, umbra, Cic.
auch, imago adumbrata, id. 3. B. er
verfolgt das Schattenb. des Ruhmes, con-
sectatur adumbratam gloriae imagi-
nem, id. Tusc. III, 2. ein Schattenb. der
Tugend (von einem Menschen), simula-
crum virtutis, id. Off. I, 15. es ist kein
Schattenb., keine Spur von einem freien

Staate mehr da, nullum est simula-
crum ac vestigium civitatis (liberae),
Cic. Fam. X, 1. s. Schatten 3).

Schattengang, der, ambulatio um-
brosa, sub umbra.

Schattengebung, s. Schattirung.
Schattenkönig, der, rex, umbra
et imago pristinae dignitatis; auch
blos, umbra, simulacrum regis, nach
Cic.

Schattenmann, der, vir adumbratus,
Cic. Verr. III, 33.

Schattenreich, Adi. umbrosus,
Cic.

Schattenreich, das, umbrae; ma-
nes, Ovid. s. Todtenreich.

Schattenriß, der, adumbratio; scia-
graphia, Vir. umbra rei pingenda
graphica circumscripta; linearis cir-
cumscriptio, einen Schatten von et-
was machen, adumbrare, extremis li-
neis designare alqd.

Schattenseite, die, 1) eig., pars
a sole aversa; latus soli oppositum.
2) unezig, die unvertheilbare, schlimme
Seite; 3. B. das ist seine Schattens., in
hoc, in hac ratione non probandus,
hanc laudandus est.

Schattenspiel, das, lusus, ludi-
brium umbrarum.

Schattenweiser, der, gnomon,
Vir.

Schattenwerk, das, umbra; simu-
lacrum, Cic.

Schattenzeiger, s. Schattenweiser.

Schattig, Adi. umbrosus; opacus,
Cic. 3. B. ein schattiger Ort, locus um-
brosus, id. schattiges Ufer, ripa umbro-
sa, Hor. — opaca, Cic.

Schattirten, v. a. einem Gemälde
die nötigen Schattenjäge geben, Schat-
ten und Licht gehörig vertheilen, umbra
distinguere, Cic. umbras ab lumine
divide, Plin. XXXIII, 57. auch wohl
lineas intus spargere ad umbras et
luminis discrimina, Ern.

Schattirung, die, umbrae, Cic.
incisura, Plin. XXXIII, 17, 57. umbra
et recessus, Cic. de Or. III, 26. trans-
itus colorum, Ovid. Met. VI, 66. feine
Sch., tenues, parvi discriminis umbras,
ibid. VI, 62.

Schatulle, s. Chatulle.

Schäß, der, 1) Borrrath, thesaurus;
copia; bes. von festbaren Dingen und
denen Aufbewahrungsorte thesaurus; ga-
za, Cic. das letztere Wort, (ein Per-
sönliches,) bes. von dem Schäke eines Für-
sten; 3. B. Paulus bemächtigte sich des
ganzen sehr aufschnlichen Schäzes der
Macedonischen Könige, omni Macedo-
num gaza, quae fuit maxima, potius
Paulus, id. Off. II, 22. auch, opes; divi-
tiae, id. einc Sch. vergraben, verstießen,
thesaurum defodere, Plaut. — obruere,

Cic. - occultare, *Liv.* - finden, - inventare, *Cic.* Schätze sammeln, häufen, opes, dvitias colligere, parare; oder, thesaurum parare, *Plaut.* opes cumulare, *Cart.* auf seinen Schäzen brüten, incubare thesauris, *Liv.* VI, 15. der öffentliche Sch., aerarium publicum, *Cic.* od. gewöhnlicher bles, aerarium, *id.* auch, thesaurus publicus, *Liv.* geheimer-, aerarium sanctius, *Cic.* der Sch. eines Fürsten, fiscus, *Suet.* Geld in den Sch. legen, reponere pecuniam in thesauris, in thesauro, *Liv.* von den Römischen Feldherren auch, pecuniam invehere in aerarium, *Cic.* Off. II, 22. u. pecuniam aerario conferre, *Vell.* auch blos, repone, recondere pecuniam, auch uneig. steht thesaurus, *Cic.* z. B. das Gedächtniß ist ein Sch. für alle Dinge, memoria est omnium rerum thesaurus, *id.* de Or. I, 5. für mich ist jener Mann ein Sch., nihil illi vir thesaurus est, *Plin. Ep.* I, 22. 2) uneig., schmeichelhaftes Liebesfungswoort geliebter Person; z. B. mein Sch., carissime (a); suavissime (a); deliciae meae; voluptas mea; amores mei; mi anime! auch Ehegatte, Bräutigam, Braut, coniux; sponsus; sponsa. 3) Abgabe, vectigal; tributum, *Cic.*

Schätzbar, *Adi.* 1) was sich taxiren läßt, aestimabilis, *Cic.* 2) uneig., was Hochachtung, Werthschätzung verdient, aestimatione dignus, dignandus, *Cic.* gratius; magni faciendus; carus; acceptus; praeclarus, *id.*

Schätzbarkeit, die, excellentia; caritas; pretium.

Schätzchen, das, 1) Geliebte, amica; amicula; amores, *Cic.* 2) ein Liebesfungswoort, mein Schätzchen, suavissime; carissime; suavissima; carissima; meae deliciae; mea voluptas; mea vita; mi anime! auch, meum suavum, *Ter.*

Schäzen, v. a. 1) taxiren, aestimare, *Cic.* iuw., pretium alicui rei statuere, *Plaut.* -- constituere, *Cic.* nach dem Vermögen sch., censere, *id.* hoch-, magno aestimare, *id.* sehr gering-, parvo, non magno, tenuissime aestimare, *id.* den Römischen Scheffel vier Sestertien sch., modium quatuor sestertiis aestimare, *id.* etwas nach dem Gelse-, aestimare alqd pecunia, *id.* 2) uneig., statt hoch sch., magni, magno aestimare; magni facere; -ducere; suspicere; diligere; observare, *Cic.* magni pendere, *Ter.* numero aliquo putare aliquem, *Cic.* *Manil.* 13. geschieht werden, esse in aliquo numero, *id.* od., diligi; observari; magni aestimari, *id.* sehr hoch sch., maximi putare; -facere, *id.* plurimi pendere, *Plaut.* Imdn ungemein, außerordentlich sch., eximie, mirifice diligere alqm, *Cic.* Imdn gering sch., despicer, contemnere - , *id.* man schäß

diesenigen gerling, an welchen man weder Verdienst, noch Geist, noch Kraft wahrnimmt, despiciunt eos, in quibus nihil virtutis, nihil animi, nihil nervorum putant, *Cic.* Off. II, 10. da ich sebe, daß du Taxerseite zu schäzen weißt, quandoquidem est apud te virtuti honos, *Liv.* II, 12. geringer sch., minoris aestimare, *Nep.* - pendere, *Plaut.* höher sch., pluris aestimare, putare, *Cic.* s. Achten. 3) Imdn nicht nach seinem Glücke, sondern nach seinem Verdiente sch., alqm non ex fortuna, sed ex virtute pende, *Cic.* Fam. V, 17. daß sinnliche Vergnügen ger nicht sch., voluptatem nullo loco numerare, *id.* Fin. II, 28. Imdn nicht sch., despicer, contemnere, nullo loco putare alqm, *id.* 4) urtheilen, beurtheilen, aestimare; indicare; metiri; facere, *Cic.* nach etwas, aliqua re und ex aliqua re; z. B. etwas nach der Wahrheit, nach der Kunst sch., aestimare alqd ex veritate, ex artificio, *id.* 5) dafür halten, existimare; habere; ducere; indicare; censere, *Cic.* z. B. sich etwas zur Ehre sch., honori sibi aliquid ducere; pro honore habere aliquid; existimo, indicio, censeo, mihi alqd esse honori, nach *Cic.* Imdn glücklich sch., felicem iudicare alqm, *Ter.* s. Achten, Halten.

Schäken, das, -ung, die, aestimatio; übrigens durch *Verba*.

Schäser, der, aestimator, *Cic.* Sch. des Vermögens, censor, *id.*

Schäsgeld, das, pecunia in thesau-ro reponenda, reposita, in aerarium invecta, nach *Liv.* u. *Cic.*

Schägräber, der, qui thesaurum effodit.

Schälammer, die, eines Staates, aerarium, *Cic.* Sch. eines Fürsten, fiscus, *Suet.* eines Tempels, thesauri, *Liv.* Geld in die Schäf. legen, bringen, pecuniam in aerarium ferre, referre, invehere, *Cic.* eine wohlversehene Schäf., copiae aerarii, *id.*

Schäftäschchen, das, arcula thesau-raria.

Schägkasten, der, arca thesau-serve.

Schäkind, das, suavum, *Ter.* de-liciae; voluptas; amores, *Cic.*

Schäumeister, der, aerarii praefec-tus, *Plin. Ep.* V, 15. custos gazae, *Nep.* XIV, 5. unter den späten Kaisern, the-saurarius; thesauensis, *Cod. Just.*

Schäzung, die, census, *Cic.* ist es Abgabe, tributum; stipendum, *id.*

Schau, die, d. i. das Ansehen, inspectio, *Quint.* spectatio; spectaculum, *Cic.* od., adspectus, *id.* mit dem Neben-begriffe des Prahlens, ostentus, *Sall.* zur Schau stellen, spectandum proponere, exponere alqd. etwas zur Schau tra-

gen, prae se ferre alqd, Cic. ostentare alqd, Ter. zur Schau führen, per pompam circumducere; per ora hominum ducere, Bau. etwas zur Schau stellen, in promptu ponere alqd, Cic. Off. I, 35.

Schaubbach, s. Strohdach.

Schaubut, s. Strohhut.

Schaubrot, das, libum sacrum; panis appositius.

Schaubühne, die, scena; theatrum, Cic.

Schauer, der, horror, Cic. Sch. erregend, horrificus, id. es kommt mir ein Sch. an, es überfällt mich ein Sch., horror me perfundit, id. auch, perhorresco; exhorresco, Cic. die Zuschauer durchbebte ein heftiger Sch., spectantes ingenis horror perstringit, Liv. I, 25. von Sch. durchdrungen, perfusus horror, id. ein geheimer Sch., arcanus horror, Tacit. Germ. 40.

Schaudergeschichte, die, fabula, narratio horrifica, horribilis.

Schauderhaft, Adi. horrendus; horrificus, Cic.

Schaudern, v. n. horrere; cohorescere; exhorrescere; perhorrescere, Cic. inhorrescere, Plin. vor etwas sch., horriere, perhorrescere alqd, Cic. i. B. ich schaudere vor der Wehlage der Mütter, vor der Schändung der Vestalinnen, lamentationem matrumfamilias, vexationem virginum Vestalium perhorresco, id. Cat. IV, 6.

Schaudervoll, Adi. horribilis, Cic.

Schauen, v. a. u. v. n. spectare; videre, Cic. s. Sehen.

Schauen, das, spectatio, Cic.

Schauer, der, 1) ein Verwahrungsart gegen den Regen, nubilarium; tectum a pluvia tegens. 2) ein schneller, vorübergehender Sturm, repentina ac brevis tempestas. auch ein kurzer Regen, pluvia tenuis, frigida. es überfiel mich ein Sch., me oppressit tenuis imber. 3) eine schnell vorübergehende Erschütterung der Haut, horror, Cic. es überfiel mich ein Sch., horror me perfundit, id. --perstringit, Liv. s. Schaudern. 4) vom Fieber, febris accessio; ob., impetus febrilis.

Schauerig, Adi. horridus; horrificus; horrendus, Cic. ist es falt, frigidulus. es ist mit sch., horreo; cohorresco, id.

Schauern, v. n. horrere; cohorescere; perhorrescere, Cic. es schauert mir die Haut, corpore cohorescere; horror occupat, invadit, percurrit membra, corpus.

Schaueru, das, horror, Cic.

Schauervoll, Adi. 1) schrecklich, horrendus; horribilis; horrificus, Cic.

2) Schauer empfindend, horrore perfusus, percitus.

Schauessen, das, cibi ad spectandum, oculis, non gulæ expositi.

Schaufel, die, pala; batillum (us), Varr. Sch. am Mühlrade, pinna, Virg.

Schaufeln, v. a. palam versare, tractare, moliri; pala egerere, convertere, tollere alqd.

Schaufräder, das, rota scannata in molis, cuius scabella aqua peluntur.

Schaugepränge, das, pompa.

Schangerüst, das, suggestus ad spectandum exstructus.

Schafel, die, oscillum, Tert. machina oscillando facta.

Schaufräder, 1) v. a. oscillare, oscillando iactare, agitare, librare, vibrare alqd. 2) v. n. oscillari; oscillando agitari, vibrari, iactari.

Schaukeln, das, oscillatio; oder durch Verba.

Schaulust, die, spectandi cupiditas, amor.

Schaulustig, Adi. spectandi cupidus, avidus.

Schäum, der, spuma, Cic. Sch. vor dem Munde haben, spumas ore agere, Cic.

Schäumen, v. n. spumare, Plin. spumas agere, Cic. ob., spumas agere in ore, id. Verr. IV, 66. ist es abföhmen, despumare, Cels.

Schäumen, das, etwa, spumatus, Stat. spumæ actæ; ob. blos, spuma.

Schäumen, Adi. spumans; spumens; spumosus, Virg. spumifer, Ovid.

Schäumfelle, die, Schaumföfel, der, cochlear spumæ tollendæ factum.

Schäumünze, die, numus memorialis. Schäum. zum Auswerfen, moneta missilis.

Schäumwurm, der, Cicada spumaria, Linn.

Schauplatz, der, spectaculum, Cic. zw. blos, locus. auch unciq., theatrum, id. i. B. für die Tugend gibt es keinen größern Schaupl. als das Gewissen, nullum theatrum virtuti conscientia manus, id. Tusc. II, 26. der Schaupl. des Krieges hat sich geändert, sedes belli mutata est, Liv. IX, 23.

Schauspiel, das, 1) eine zur Belustigung der Zuschauer dienende Handlung, spectaculum, Cic. sind es Spiele, ludi, id. ein prächtiges, herrliches, angenehmes, schönes Sch., spectaculum apparatissimum, egregium, incundum, pulchrum, id. das Sch. anfangen, spectaculum committere, Liv. II, 36. ins Sch. gehen, ludos spectatum ire, Nep. XXI, 2. im Sch. seyn, spectaculo interesse, Liv. II, 36. ein Sch. geben, edere spec-

taculum, Suet. — Iudos, Tacit. dare spect., Cic. 2) Anblick einer Sache, die man mit besonderer Empfindung sieht, spectaculum; s. v. ein Sch. darbieten, genähren, spectaculum praebere, Sall. wie viele, wie mannigfaltige Sch. würden sich dem Geiste in den himmlischen Gefilden zur Betrachtung darbieten! quam multa, quam varia spectacula animus in locis coelestibus habiturus esset! Cic. Tusc. I, 20. möchte Clodius lieber noch leben, als daß ich Zeuge von diesem Sch. wäre! utinam Clodius viveret potius, quam hoc spectaculum viderem! id. Mil. 38. da sob man auf dem weiten Gefilde ein schreckliches Sch., tum paten-tibus locis atrox spectaculum, Tacit. Agr. 37. ein merkwürdiges Sch. Inds Augen gewähren, memorabile spectaculum oculis alejs exhibere, Plin. Ep. II, 1. welches Sch. wird sich vor unfern Blicken auftun, wenn es uns verstatte seyn wird, die ganze Erde zu überschauen, quod tandem spectaculum fore putamus, quum totam terram contueri libebit? Cic. Tusc. I, 20. ein herrliches Sch., praeclarum spectaculum, id. Att. 15. 3) ein theatralisches Stück, fabula, Cic. ist es Lustspiel, comoedia, id. ist es Trauerspiel, tragoeida, id. ein Sch. geben, aufführen, fabulam dare, doce-re, id. — exhibere, edere.

Schauspieldichter, der, poëta scenicus, dramaticus.

Schauspieler, dr., histrio; scenicus; actor; artifex scenicus, Cic. actor scenicus; hypocrita, Quint.

Schauspielerin, die, scenica; artifex scenica.

Schauspielergesellschaft, die, grec scenicorum artificum; od., familia histriorum, Plaut. Men. Prol. 74.

Schauspielerkunst, die, ars scenica, theatralis; zuv., ars ludicra, Liv.

Schauspielermäßig, I) Adi. scenicus, Cic. theatralis; scena dignus; scena conveniens. II) Adv. scenice, Quint. in modum ludicum, Tacit. Ann. XIV, 14.

Schaustück, f. Schaumünze.

Schautag, der, dies, quo merces venales inspiciuntur, lustrantur.

Schäde, dis, ein Pferd mit farbigen Fleden, equus albus maculis distinctus.

Schedig, Adi. maculis distinctus; maculosus; scatulatus; varius.

Scheel, f. Schel.

Scheere, f. Schere.

Scheffel, der, läßt sich mit einem entsprechenden Worte im Lat. nicht geben, da weder medimus, noch modius paßt; man müßte etwa sagen, modius frumentarius, quem vulgo vocant Scheffel, sprüchv. mit Scheffeln, d. i. haufenweise, acervatim; copiose, das Geld mit Sche-

feln messen, numos modio metiri, Petr. auch, numos metiri, Hor. Sat. I, 1, 96.

Scheffeln, v. n. das Getreide schef-felt, frumenta granis exuberant.

Scheibchen, das, orbiculus.

Scheibe, die, orbis, Cic. discus, Plin. Sch. von Glas, orbis vitreus fe-nestrae. Ist sie vierseitig, quadratum vi-treum; tabula vitrea. Ist es Königsscheibe, Wachsscheibe, savus, Varr. Sch. bei den Töpfern, rota singularis, Plaut. nach der Sch. schieben, discum pyrobilis cer-tatim petere.

Scheibenrund, Adi. orbiculatus, Plin.

Scheibenschießen, das, exercitium eorum, qui pyroboalis discum ligneum attingere certant.

Scheibig, I) Adi. orbiculatus, Plin. II) Adv. orbiculatum; orbis in modum.

Scheide, die, vagina, Cic. den De-gen aus der Sch. ziehen, gladium e va-gina educere, id. ein Degen, der in der Sch. verborgen ist, gladius in vagina reconditus, id. Cat. I, 2.

Scheidebrief, der, libellus divortii. einen Sch. schicken, geben, (vom Manne und der Frau,) munitum remitt-tere alicui, Cic. repudium remittere, Ter. Phorm. V, 8, 36.

Scheidekunst, die, Chemica.

Scheidekünstler, der, Chemicus.

Scheidelehre, die, Chemia.

Scheidenauer, die, murus inter-gerinus, Plin.

Scheidenünze, die, 1) ein einzelnes Stück, numus minoris moduli; numu-lus. 2) mehrere Stücke, moneta minor; numi suppletorii.

Scheiden, I) v. n. sich auf längere Zeit trennen, discedere; abire, Cic. von Indm sch., discedere, abire ab aliquo, id. von einem Orte-, aliquo loco ce-dere, excedere, discedere; alqm locum relinquare, id. von, aus dem Leben-, abire e vita; excedere vita, e vita; migrare de vita, id. singend und vergnügt vom Leben-, cum cantu et voluptate mori, id. von hinnen-, hinc demigrare, id. II) v. a. 1) trennen, von einander entfernen: a) durch Ent-fernung, als v. r. sich trennen, seiung; separari; discedere; abire, Cic. s. v. hier scheiden sich beide Länder, Flüsse, hic separatur, disiungitur ultraque terra; hic flumina discedunt, in diversum abeunt. b) durch Setzung einer Grenze, durch Bestimmung der Schranken, di-videre; secernere; separare, Cic. disti-minare, Tacit. dispescere, Plin. s. v. Syrien von Cilicien, Africa von Aethio-pien-, Syriam dividere a Cilicia, Cic. Africam dispescere ab Aethiopia, Plin.

2) was verbunden ist, trennen, dirimere, separare, seiungere, distrahere, divel-

lere, discludere alqd ab aliqua re, *Cic.* bes. auch von der Auflösung der ehelichen Verbindung, divortium facere cum aliquo, (aliqua,) *Cic.* repudium alicui remittere, *Suet. Tib.* 11. — dicere, *Tacit. Ann.* III, 22. aliquam matrimonio expellere, exturbare, *id.* aliquam e matrimonio dimitttere, *Suet. ex matr. expellere aliquam, Cic. Cluent.* 66, von einem Mann *sich*, discedere a marito, *Coel. ap. Cic. sich von Tisch und Bett* -, abstinentia mensae et lecti consoratio. Eheleute von Tisch und Bett -, torum et convictum dirimere, dissociare, Bau. sprüchw., wir sind geschiedne Leute, res iam inter nos composita, confecta est; *od.* sublata est iam inter nos omnis necessitudo. 3) im Bergbau, das Erz-, purgare aes, separare aes utile ab inutili, ab alienis particulis.

Scheiden, s. **Scheidung**.

Scheidepunct, der, punctum diaereseos.

Scheider, der, qui malleo separatis utile ab inutili; *od. fur*, separatrix aeris.

Scheiderz, das, aes a lapidibus separatum.

Scheidestunde, die, hora, tempus discussus.

Scheidewand, die, 1) eig., paries intergerinus, *Plin.* 2) uneig., discriimen, *Cic.*

Scheidewasser, das, aqua fortis; virus chemicum.

Scheidewsg, der, compitum, *Cic.* divortium, *Virg.* bivium, *id.* trivium, *Cic.*

Scheidung, die, 1) Trennung, separatio; disiunctio; sciunctio; dirematio, *Cic.* *od.* mit *Verbis*. 2) Trennung der ehelichen Verbindung, s. **Chefheidung**. 3) Entfernung, Weggehen, discessio; abiitus, *Cic.*

Scheil, der, princeps; regulus.

Schein, der, 1) Licht, Schimmer, Glanz; lux; lumen; fulgor; nitor; splendor, *Cic.* einen Sch. von sich geben, lucere; fulgere; nitere; splendere, *id.* 2) das Urfachen, die Gesamt eines Dinges, doch nur noch in der Redensart: sich mit dem Sch. begnügen müssen, adspectu alio rei acquiescere cogi. 3) uneig., das, was von einem Dinge in die Augen fällt, in so fern es von der wahren Beschaffenheit derselben verschieden, oder ihr entgegen gesetzt ist, species; imago; simulacrum, *Cic.* color, *Quint.* juv. auch, nomen; simulatio, *id.* ist es Vorwand, praetextus, *Cic.* obtentus, *Liv.* ein falscher, angenommener Sch., falsa species; fucus; simulatio, *Cic.* unter dem Sch., zum Sch., in, per speciem; specie, *Liv.* sub-, *Curt.* sub praetextu, *Tacit.* sub obtentu, *Liv.* simulate; ficle, *Cic.* ima-

gnis, *Tacit.* juv., dicens causa, *Cic.* auch, nomine; verbo, *id.* auch durch die Praep. per. 1. B. unter dem Sch. der Treue Iudicium betragen, per fidem fallere aliquem, *Cic.* — des Schützes Iudicium bevortheilen, per tutelam fraudare alqm, *id.* — der Freundschaft, per simulationem amicitiae; simulatione, *id.* simulata amicitia; auch, specie amicitiae, *Tacit.* sub praetextu amicitiae, *id.* 2. ter dem Sch. der Freundschaft Iudicium iudicium, amicitiae specie decipere alqm, *id. Ann.* I, 10. — der Hülfe, der Wiederherstellung des Friedens, per speciem auxili ferendi, pacis reconcilianda, *Liv.* — der Tugend, simulatione, specie virtutis, *Cic.* eine Blotte, dem Sch. nach vor trefflich, classis in speciem praeclaras, *id.* zum Sch. streiten, lämpfen, similitate disputare, pugnare, *id.* sich durch den äußern Sch. täuschen lassen, externa specie decipi, falli. den Sch. der Tugend haben, speciem honesti habere, *Cic.* — eines guten, weisen Mannes haben, speciem boni viri prae se ferre; speciem sapientis gerere, *id.* — der Wahrheit haben, speciem veri ferre, *Sen.* die Sache hat einen guten, einen bösen, res habet bonam, non bonam speciem, seinen Handlungen einen andern Sch. geben, aliud agere, aliud simulare, *id.* *Off.* III, 14. 4) schriftliches Zeugniß, testimonium literarum; ist es Nullitung, apocya; literae soluti testes. Sch. über eine Schuld, syngrapha. einen Sch. über etwas geben, scripto, literis testari solutum; acceptum ferre aliquid.

Scheinanacht, die, 1) Scheinaufmerksamkeit, simulata, ficta attentio. 2) Scheinfähigkeit, s. d. Art.

Scheinbar, 1) *Adv.* 1) einen guten Schein habend, speciosus, *Cic.* 2) un wahr, bloß angenommen, erdichtet, speciosus; simulatus; assimulatus; fictus; fucatus; fucus, *Cic.* coloratus, *Sen.* scheinbare Tugend, virtutis opinio; *od.* virtus simulata, speciosa, non vera. — Freundschaft, amicitia simulata, *Nep.* — assimulata, fucosa, *Cic.* — non vera, *id.* — Aussöhnung, gratia ficta reconcilia tia, *id.* *Fam.* III, 12. das Scheinbare von dem Achten unterscheiden, fucata a sinceris secernere, *id.* *Anie.* 25. einen scheinbaren, leinen wörlischen Vorheil erlangen, *id.* quod utile erat, neque erat, assegu, *id.* der scheinbare Vorheil ver mochte mehr als Pflicht und Ehre, ea, quae videbatur, utilitas, plus valuit, quam honestas, *id.* *Off.* III, 30. sollen wir mehr die Wahrheit, als die scheinbaren Gründe vorbringen, si vera potius, quam dictu speciosa dicenda sunt, *Liv.* I, 23. II) *Adv.* simulate; ficte; specie; in speciem, *Cic.* per speciem, *Liv.*

Scheinbarkeit, die, species, Cic.
color, Quint.

Scheinbegriff, der, notio inanis.

Scheinbeweis, der, argumentum
inanum, speciosum.

Scheinbild, das, imago vana; spe-
cies manis.

Scheinchrist, der, nomine, verbo,
specie, non re vera Christianus. ein
Sch. seyn, speciem Christiani simulare,
prae se ferre.

Scheinchristenthum, das, pietatis
Christianaee simulatio.

Scheinen, v. n. 1) leuchten, glänzen,
schimmern, lucere; fulgere; splendere,
Cic. nitere; resplendere, Plin. 3. B. der
Mond scheint bei Nacht, luna lucet in
tenebris, Cic. — durch freudes Licht, lu-
na lucet aliena luce, id. f. auch Lich-
ten. 2) auf eine gewisse Art unmittelbar
empfunden werden, ohne daß die Sache
gerade so ist, wie sie empfunden wird: a)
als ein persönliches Zeitwort, videri, Cic.
3. B. scheint er nicht ganz aus Betrug,
aus Ränten und Lügen zusammen gesetzt
zu seyn? nonne totus e frande, fallaciis
et mendaciis constare videtur? id.
Cluent. 26. sie sahen, daß die Sache viel
schimpflicher und ungerechter scheinen wür-
de, multo rem turpiorem et iniquio-
rem visum iri intelligebant, id. Verr.
II. 17. er will gesehrt scheinen, doctus
videri vult. b) als ein unpersönliches
Zeitwort, es scheint, videtur, Cic. 3. B.
es scheint mir nicht, daß die Jugend zu
einem glücklichen Leben genug vermöge,
non mihi videtur, ad beate vivendum
satis posse virtutem, id. — als ob es
regnen wesse, coelum pluviam collectum
videtur. — daß er ein einsichtsvoller
Mann ist, ille videtur vi sapiens
esse. — als ob du verdrießlich wärst,
stomachosus esse videris. — als ob die
Freunde nicht kommen würden, amici
non venturi videntur. — als hätten
wir den Proces verloren, causa cecidisse
videtur. — mir nicht so, non ita mihi
videtur, Cic.

Scheinfreund, der, amicus nomi-
ne, verbo, specie, non re vera. auch,
amicus falsus, fucatus, Cic.

Scheinfreundschaft, die, amicitia
simulata, Nep. — non vera, fucosa;
familiaritas assimulata, Cic. Cluent. 13.
auch, amor fictus, id.

Scheinfriede, der, pax simulata, Cic.

Scheinfromm, Adi. in, per spe-
cium pius.

Scheinfrommigkeit, die, pietatis
simulatio, species; pietas simulata.

Scheingefecht, das, simulacrum
pugnae, Liv. XXIX, 21.

Scheingläubig, der, fides simulata.

Scheingröße, die, magnitudo spe-
ciosa, simulata.

Scheingrund, der, argumentum
inanum; — speciosus, quam verius; spe-
cies, imago rationis, causae.

Scheingut, das, bonum opinatum, Cic.

Scheinheilig, Adi. specie, in, per
speciem pius, sanctus. Sch. seyn, pie-
tatis, sanctitatis speciem prae se fer-
re; pietatem; sanctitatis studium si-
mulare, mentiri, Bau.

Scheinheilige, der, pietatis simu-
lator, imitator, Bau.

Scheinheiligkeit, die, pietatis,
sanctitatis simulatio, imitatio; pietas,
sanctitas simulata, facta.

Scheinheirath, die, matrimonii
species, imago, simulatio. eine Sch.
schließen, specie, in speciem ducere ali-
quam, nubere alicui viro; uti specie,
nomine coniugii, Bau.

Scheinherrschaft, die, dominatio
speciosa, inanis.

Scheinhomöität, die, nuptiae fic-
tae, simulatae.

Scheinkauf, der, emtio simulata,
imaginaria.

Scheinklugheit, I) Adi. specie, in
speciem prudens. II) Adv. specie pru-
denter.

Scheinklugheit, die, prudentia
simulata; prudentiae species.

Scheinkörper, der, corpus imagi-
narium; specie corpus.

Scheinlebre, f. Perspective.

Scheinliebe, die, amor fictus, Cic.
amor simulatus, non verus, id.

Scheintlob, das, laudatio simulata,
Nep.

Scheinmittel, das, 1) gegen etwas,
remedium inane, vanum, nullam vim
habens. 2) zu etwas, via, ratio, non
eo ferens ac deducens, quo deducere
videtur.

Scheintod, der, mors opinata, ima-
ginaria.

Scheintod, Adi. in speciem, spe-
cie mortuus.

Scheintugend, die, virtus simu-
lata, assimulata, speciosa, fucata, fici-
ta; virtutis opinio, species, simula-
rum.

Scheinübel, das, malum opinatum, Cic.

Scheinwiderspruch, der, repug-
nantia speciosa.

Scheit, das, pars ligni dissecti.
Scheite, ligna secta.

Scheitel, der, vertex, Cic.

Scheiteln, v. a. das Haar schiteln,
capillos dividere, discernere inde a
vertice.

Scheitelpunct, der, punctum ver-
ticis, quod vulgo vocant Zenith. die
Sonne steht diesem Orte im Sch., sol
haic loco supra verticem est.

Scheitelrecht, I) *Adi.* verticalis.
II) *Adv.* ad verticem.

Scheiterhaufen, der, strues lignorum, *Plin.* um Imdn darauf zu verbrennen, *rogus*, *Cic.* *pyra*, *Virg.* einen Sch. errichten, erbauen, *rogum exstrenue*, *Cic.* *Fin.* III, 22. Imdn auf den Sch. tragen, legen, aliquem in *rogum portare*, *Plin.* -- *inferre*, *imponere*, *Cic.* auf den brennenden Sch. steigen, ascendere in ardente *rogum*, *id. Div.* I, 23. einen Sch. anzünden, *rogum accendere*, *Plin.*

Scheitern, v. n. 1) Schiffbruch leiden, naufragium facere, *Cic.* s. Schiffbruch. 2) zertrümmert werden, allidi; frangi, *Cic.* an Klippen sch., (von einem Schiffe), ad scopulos affligi, *id. Rabir.* 9. uneig., occidere, *id.* ad irritum cadere, *Liv.* irritum fieri, *Cic.*

Scheitholz, das, ligna secta.

Schel, I) *Adi.* mātrisch, unzufrieden, neidisch, torvus, *Quint.* malignus; invitus, *Cic.* Imdn mit schelen Augen wegen etwas ansehen, invidere alicui alqd, *id.* schel ausschēn, torvo, invido esse vultu; vultum torvum, malignum prae se ferre. II) *Adv.* torve, *Plaut.* maligno, invido animo, vultu.

Schelfe, s. Schale.

Schellchen, das, tintinnabulum minutum.

Schelle, die, 1) ein schallender Baensreich, s. Maulschelle. 2) ein hoher Körper von Metall, tintinnabulum, *Plaut.*

Schellen, v. n. 1) einen hellen Ton von sich geben, tinnire, *Plaut.* 2) ein Klingeln verursachen, tintinnitum ciere, *Virg.*

Schellen, das, tinnitus, *Virg.*

Schellengeläute, das, tintinnabula equis adnexa.

Schellen Schlitten, der, traha vecta ab equis, quibus tintinnabula adnexa sunt.

Schellfisch, der, *Gadus Aeglesinus*, *Linn.*

Schelltraut, das, die Schellwurz, *Chelidonium*, *Linn.*

Schelm, der, 1) ehroser Mensch, homo infantus, *Cic.* zum Sch. werden, famae iacturam facere; od., infamiam sibi parare, contrahere. 2) Betrüger, homo fallax, fraudulentus, *Cic.* zum Sch. werden, sidem violare, *id.* 3) ein böser, liederlicher Mensch, scelus; sceleratus, *Ter.* nebulo; homo nequam, *Cic.* ein Sch. aller Schelne, scelerum cumulatissimus, *Plaut.* 4) ein leichtfertiger Mensch, homo petulans. den Sch. in Naden haben, petulantiam premere, tegere. 5) statt Mensch, in der traulichen Sprechart; z. B. der arme Sch. ist betrogen worden, miser ille homo deceptus est.

Schenken

Schelmerei, die, 1) Beträgerei, fraudulentia; fraus, *Cic.* 2) Muthwille, petulantia, *Cic.* 3) Schlechtigkeit, improbitas; scelus; nequitia; malitia, *Cic.*

Schelmisch, I) *Adi.* 1) betrügerisch, fraudulentus; perfidus, *Cic.* 2) leichtfertig, petulans, *Cic.* 3) böse, bald ernsthaft, bald scherhaft, malus; malitiosus; improbus; sceleratus. II) *Adv.* improbe; scelerata, *Cic.*

Schelmisch, der, das Schelmisch, 1) Betrug, fallacia, *Ter.* fraus; dolus; ars, *Cic.* furtum, *Liv.* Imdn einen Schelmisch spielen, aliquem fallere, decipere, perfide, improbe agere cum aliquo; oder, offerre alicui fallaciā, *Ter.* einen Schelmisch erfinden, fingere fallaciā, *id.* 2) mutwillige That, petulanter, lascive factum.

Schelsucht, s. Reid.

Scheltbrief, der, epistola obiurgatoria, *Cic.* literarum obiurgatio.

Schelten, v. a. obiurgare, vituperare, verbis castigare alqm, *Cic.* male dicere alicui, *Ter.* convicio corripere alqm, *Caes.* convictis consecrari, *Cic.* increpitare alqm verbis, *Liv.* bestig auf Imdn sch., vehementer invehi in alqm, *Cic.*

Schelten, das, obiurgatio; compellatio; convictum; maledicta, *Cic.*

Scheltenstreit, *Adi.* obiurgandus; obiurgatione dignus; increpandus; convictis corripandus.

Schelter, der, obiurgator, *Cic.* qui convictio in alqm confort, convictis alqm corripit.

Scheltriebe, die, maledictum; conviction; obiurgatio.

Schelworf, das, convictum; maledictum, *Cic.*

Schenk, s. Mundschenk.

Schenke, die, etwa, caponia, *Cic.* Hor. taberna caponia, *Ulp.* eine kleine, schlechte Sch., caponula, *Cic.* *Phil.* II, 31. dafelbst sitzen und bis zum Abend zehn, delitescere in caponula atque ibi perpotare ad vesperum, *ibid.*

Schenkel, der, 1) der obere, femur, *Cic.* 2) der untere, od. das Schenkelbein, crux, uneig., der Schenkel eines Dreiecks, latus trianguli.

Schenkelbein, das, -Knochen, der, os femoris.

Schenkelchen, das, 1) das obere, femur parvum. 2) das untere, etwa, crusculum.

Schenken, v. a. 1) einschenken, infundere, *Hor.* 2) das Getränk darreichen, nur im gem. Leben, Imdn schenken, dare alicui bibere, *Ter.* ministrare bibere, *Cic.* dem Kinde schenken, infanti mammam praebere, *Plin.* 3) Getränk im Kleinen verkaufen; z. B. Wein, Bier sch.

vinum, cerevisiam minutim vendere.
4) unentgeltlich geben, donare alicui alqd, alqm aliqua re, *Cic.* dono dare alicui alqd, *Ter.* dono donare alqm, *Liv.* munierari alicui alqd, *Cic.* s. *Be-schenken*. auch uneig., z. B. Imdm sein Herz, seine Gewogenheit sch., amore, benevolentia complecti alqm; totum se dare aleja amori. sch. Sie mit einem gütigen Blid, me dignare, queso, placido, propitio vultu. du wirst diesen Schriften soviel Zeit sch., als du erübrigst, tribues his voluminibus temporis, quantum poteris, *Cic.* Off. III, 23. 5) freigebig erlassen, condonare, concedere, remittere, largiri alicui alqd, *Cic.* z. B. Imdm das Leben, die Freiheit, ein Vergessen sch., concedere alicui vitam, libertatem, *Caes.* -- peccatum, *Cic.* od., ignoscere alicui delictum, *Plaut.* einen Fehler sch., errori veniam dare, *Liv.* eine Strafe sch., poenam remitttere, *Caes.* auch, veniam et impunitatem alicui dare, *Cic.* Phil. VIII, 11. seinen Schuldndern das geltene Geld sch., debitoribus condonare creditam pecuniam, *id.* Off. II, 22. Imdm eine Erbschaft sch., hereditatem alicui condonare, *id.* Verr. I, 41. das soll dir nicht geschenkt seyn, hoc tibi non sic abibit, *Ter.* hoc non impune feres, fecoris, *Cic.* diesmal sei es dir geschenkt, hoc tibi sic abierit! hoc impunitum omittam. ich hätte es ihm gern geschenkt! non exegisset; per me hoc omittere potuisse. Imdm Coslegia sch., gratis, sine pretio, sine mercede concedere alicui lectiones; condonare, remittere alicui pretium, mercedem scholarum. den Schülern eine Stunde sch., concedere, remittere lectionem habendum. Imdm nichts sch., a) im Antworten, nihil cedere alicui. b) im Examen, alqm severe explorare, haud ambitiose specatare, *Bau.* c) in der Sucht, alqm severe adhibere; alicui nil condonare, non indulgere, *Cic.* d) in der Widerlegung, Beantwortung, nil dissimulare; graviter respondere, *id.* e) an einer Waare, non parvo, non levio pretio alicui alqd vendere, nach *Cic.*

Schenken, das, -ung, die, 1) die Handlung des Schenkens, donatio; condonatio, *Cic.* ist sie reichlich, largitio, *Caes.* öfter mit Verbis. 2) das, was geschenkt wird, donum, *Cic.* auch, largitio, *id.* 3) Erlassung, remissio; z. B. sch. einer Strafe, poenae remissio, *Cic.* oft auch durch Verba.

Schenker, der, donator, *Sen.* *Trag.* wenn er reichlich gibt, largitor, *Liv.*

Schenkerin, die, donatrix, *Prud.*

Schenkgerechtigkeit, die, ius vendendi potulenta, *Ict.*

Schenkkanne, die, etwa, hirnea, *Plaut.*

Schenkmäss, das, mensura in vendendo.

Schenktisch, der, etwa, abacus, *Cic.*

Schenkwirth, der, caupo, *Cic.*

Schenkwirthin, die, capona, *Apul.*

Scherbähen, das, testula, *Nep.*

Scherbe, die, (auch Scherbes, Scherben), 1) ein irdenes Gehirr, testa, Hirt. vas fictile. 2) ein zerbrochener Stüd von einem irdenen Gefäse, testa, *Ovid.*

Scherbengericht, das, testarum suffragia, *Nep.* II, 8. auch, ostracismus, *id.* V. 3.

Scherchen, das, fornicula, *Plin.*

Scher, die, 1) zum Schneiden, forfex, *Col.* 2) Sch. der Krebs, chela; brachium; auch, fornicula, *Plin.* 3) Klippe, scharfer Fels, scopulus. die Scheren, brevia; angustiae scopulorum.

Scheren, v. a. u. v. n. 1) Haare, Wolle abschneiden, sondere; radere. z. B. den Bart sch., barbam sondere, *Cic.*

rasitare, *Gell.* Imdm —, demere alicui barbam, *Cic.* sich den Bart sch. lassen, ponere barbam, *Suet.*

Schafe sch., oves sondere, *Plin.* 2) uneig., zur Lut gleichsam beunruhigen, plagen, vexare, fatigare, exercere alqm, *Cic.* schier mich nicht! (im gem. Leben) noli me fatigare, mihi molestus esse, oneri esse! od., mitte, omite me! ähnlich sagt man: was schiert mich das? d. i. was kümmert mich das? das geht mich nichts an, quid hoc ad me? non curio hanc rem; non laboro hac de re, was schiert dich das? quid hoc ad te? noli huic rei te immiscere, hac de re laborare, hoc curare. s. Kümtern. 3) sich fort, weg scheren, d. i. fort gehen, sich weg begeben; z. B. schier dich fort, weg! apage te! facesse te hinc! abi hinc! *Ter.*

Scheren, das, tonsura, *Col.* von Schafen; sonst durch Verba.

Scherenflotte, die, classis ad brevia tuenda comparata.

Scherenschleifer, der, qui cote rotatili forcices acuit.

Scherer, der, tonsor, *Cic.*

Schererei, die, 1) das Plagen, vexatio, *Cic.* od. mit Verbis. 2) Plage, Not, Mühe, molestia; negotium, *Cic.* viel Sch. mit etwas haben, multum fatigari, exerceri, vexari aliqua re; multum negotii, molestiae alqd facessit, nach *Cic.*

Scherlein, das, numulus. sein Sch. zu etwas beitragen, pro rei familiaris modulo, pro facultate conferre ad alqd.

Scherge, der, ein obrigkeitlicher Dië-

ner, der Untergeben zu ihrer Pflicht anstrebt, apparitor; lector; exactor.

Schermesser, das, novacula, *Cic.* culter tonsorius, *Petr.*

Scherz, der, eine Rede oder Handlung, welche anständige Belustigung gewährt, im Gegenseite vom Ernst, iocus, *Cic.* auch, facetiae; sales; lepor, *id.* od. verbunden, iocus et facetiae; lepor et facetiae, *id.* ist es Späß, lusus, *Liv.* ludus, *Cic.* es gibt zwei Arten des Scherzes; die eine ist niedrig, ausgelassen, leichtfertig und schmuzig, die andere geschmackvoll, fein, witzig und geistreich, duplex est iocandi genus; unum liberale, petulans, flagitosum, obsceneum, alterum elegans, urbanum, ingeniosum, facetum, *id.* *Off.* I, 29. angenehmer, anständiger, edler, feiner Sch., iocus suavis, libero homine dignus, ingenuus et liberalis, plenus faciarum, *id.* albernus, abgeschmackter - - scurrilis, ineptus, *id.* im, aus Sch., ioco, *Ter.* per iocum, ludum, *Cic.* per lusum, *Liv.* auch, per ludum et iocum, *Cic.* ohne Sch., extra iocum; remoto ioco, *id.* auch, vere; serio, *id.* etwas im Scherze sagen, dicere alqd per iocum, *id.* es war mein Sch., per iocum dixi; iocatus sum, *id.* einen Sch. machen, iocari; ioco uti, *id.* auch wohl vom lustigen Scherze, iocularia fundere, *Liv.* VII, 2. mit Jndm Sch. treiben, ioco agere cum aliquo, *Sall. Jug.* 96. auch, iocos agitare cum aliquo, *Ovid. Met.* III, 320. auf das freundshaftlichste an Jndm Sch. Theil nehmen, humanissime iocarium aliquo, *Cic. Fam.* XVI, 21. sich in Sch. ergießen, in iocos effundi, *Suet. Aug.* 99. abgeschmackte Scherze mit ein- mitchen, frigidos iocos admiscere, *id. Claud.* 21. Sch. aus etwas machen, iocari de aliqua re, *Cic.* - verschen, d. i. a) etwas nicht übel nehmen, bene, in bonam partem, non in malam partem accipere alqd. b) Sch. für Sch. nehmen, non secus ac dictum est, alqd accipere. keinen Sch. verstehen, d. i. a) etwas für Er ist aufnehmen, serio dictum interpretari, *Bau.* b) etwas übel nehmen, in peiorum partem, male accipere alqd; non impunitum alqd omittere; facile irritari, irasci. soll das Sch. oder Ernst seyn? iocone an serio hoc dicit? *Ter. Heaut.* III, 2, 30.

Scherzen, v. n. iocari; ioco uti, *Cic.* ioca agere, *Sall.* iocos agitare, *Ovid.* auch, ridere; irridere; ludere, *Cic.* ioculari, *Liv.* bes. wenn es soviel ist als spaßen, die Art zu sch. darf weder ausgelassen, noch unanständig seyn, sondern edel und geistreich, genus iocandi non profusum, nec immodestum, sed ingenium et facetum esse debet, *Cic. Off.* I, 29. hier ist nicht zu sch., se-

rio agitur; serio agendum est; discrimen adest, *Bau.*

Scherzgedicht, das, carmen iocosum; auch, versus ioculares, ludicri.

Scherhaft, I) *Adi. iocosus*; ad iocandum promptus; iocularis; ridiculus; dicax; remissus, *Cic.* ist es witzig, facetus; festivus; salsus, *id.* sehr scherhaft seyn, hominem multi ioci esse, *id.* *Fam.* X, 26. scherhaftseine Laune haben, animo esse prompto ad iocandum, *id.* II) *Adv. iocose*, *Cic.* facete; festive; lepide; ridicule, *id.*

Scherhaftigkeit, die, animus ad iocandum promptus, *Cic.* auch, dicacitas, *id.* Scherh. besitzen, multi esse ioci, *id.*

Scherzmacher, der, homo iocularis, ad iocandum promptus, *Cic.* auch, homo multi ioci, *id.*

Scherzrede, die, iocus, *Cic.* dictum iocosum, *Liv.* ioculariter dictum; auch, dicterium; facetiae, *Cic.* **Scherzweise**, *Adv. ioco*, *Ter.* per iocum; per ludum et iocum, *Cic.* ioculariter, *Suet.*

Scherzwort, das, ioculariter dictum; auch, dicterium, *Cic.*

Scheu, I) *Adi. angstlich*, furchtsam, pavidus; pavens; timidus, *Cic.* von Pferden auch bes., consternatus, *Liv.* scheu machen, §. B. Pferde, equos consternare, *id.* scheu werden, pavescere; expavescere. von Pferden, consternari, *id.* exterriari, *Tacit.* scheu seyn, pavere; in pavore, in timore esse; metu, verecundia moveri. nicht —, nihil pavere, expavescere; nullo metu moveri, *Cic.* II) *Adv. pavide*, *Liv.* timide, *Cic.*

Scheu, die, 1) Furchtsamkeit, timor, *Cic.* pavor; consternatio, *Liv.* Scheu haben, pavore, timore perculsum esse; consternatum esse; ob., pavere, expavescere, timere, extimescere alqd. ohne Scheu, impavide, *id.* fortiter; audacter, *Cic.* eine thörichte Scheu, stulta verecundia, *id. Att.* XIV, 5. die Scheu ist zwar ein Fehler, aber ein liebenswürdiger, verecundia vitium quidem, sed amabile, *Quint. XII, 5, 2.* 2) Achtung, Respect, verecundia; reverentia; observantia, *Cic.* §. B. die Scheu vor den Göttern, vor den Geisten, verecundia deorum, legum, *Liv.* Scheu vor, gegen Jndn haben, reverentiam adversus alqm adhibere, *Cic. Off.* I, 28. rev. alicui habere, praestare, *Plin. Ep.* auch, verecundiam alicui habere, *Liv.* XXIX, 11. vereri, revereri, observare alqm, *Cic.* ohne Scheu, irreverenter, *Plin. Ep.* invereconde, *Quint.* 3) Sittsamkeit, verecundia; pudor, *Cic.* der sie hat, verecundus; pudens, *id.* ohne Scheu, invereconde, *Quint.*

Schnecke, die, formido, Hor. terriculum, Liv. auch wohl, manducus, Plaut.

Schnecken, v. a. 1) in Furcht jagen, timorem alicui iniicere, inutere, Cic. pavorem --, --, Liv. 2) jagen, fugare, abigere alqd, Cic. s. Verschnecken.

Schneen, I) v. a. etwas sch., time-re; vereri; verecundari; pavere; refu-gere; horrere; reformidare, Cic. Ge-fahren nicht sch., periculis obviam ire, Sall. fortis, impavido animo subire pericula. keine Opfer für das Vaterland sch., nihil non devovere pro patrias salute; omnia saluti patriae postpone-re, nach Cic. die Arbeit nicht sch., fa-cile laborare, Cic. Off. II, 19. II) v. r. sich sch., mit denselben Verbis, wie beim v. a. sich sch. auszugehen, verecundari in pu-blicum prodire, Cic. de Or. II, 61. sich vor etwas sch., abhorrere, refugere ab aliqua re u. alqd, id. geschieht es aus Achtung, vereri, revereri alqd, id. ve-recundiam habere alcis rei, Liv. XXIX, 11. man scheut sich weder vor diesem Orden, noch vor der Republik, nec ordinis heins, nec reipublicae verecan-dia est, id. IV, 45. et scheut sich nicht, es zu sagen, zu thun, non dubitat, ni-hil moratur, eum non piget, pudet dicere, facere, nach Cic.

Schener, s. Schenne.

Schueren, v. a. tergere alqd, Plaut. detergere-, Col. abstergere-. uneig., Imdn sch., d. i. ihm einen starken Be-weis geben, obiurgare, verbis castiga-re alqm, Cic. increpitare alqm, Liv.

Schueren, das, durch Verba; ist es Schelten, obiurgatio, Cic.

Schuleder, das, corium ad ocu-los equorum, ne consterneatur.

Schune, die, horreum, Cic.

Schuentenne, die, area horrei; od. area ad tritram habilis.

Schensal, das, 1) Schreibbild, for-mido, Hor. terriculum, Liv. 2) ein Abschau, Widerwillen erregendes Bild, monstrum; prodigium, Cic. species horrenda, horribilis, foedissima. Imdn zum Sch. machen, horrendum in modum deformare alqm. zum Sch. wer-den, horribilem in modum foedari, dedecorari.

Schenslich, I) Adi. horribilis; te-rrimus; foedissimus, Cic. einiges ist so sch., daß sich die Sprache scheut, es darzustellen, quaedam sunt ita teta, ut ea fugiat et reformidet oratio, id. Tusc. I, 45. II) Adi. horribilem, hor-rennum in modum; foede; tete.

Schenslichkeit, die, foeditas; atro-citas; horribilis, foeda alcis rei ratio, Cic.

Schicht, die, 1) mehrere über oder neben einander befindliche Dinge, Lage,

tabulatum; stratum; series. 2) bei den Bergleuten, die zur Arbeit bestimmte Zeit, tempus operi faciendo destinatum, dictum. 3) Ende, finis, Cic. s. B. Sch. machen, finem facere alicui rei; desi-stere, absistere opere faciendo.

Schichten, v. a. ordine digerere, disponere alqd.

Schirmmeister, der, fodinae prae-fectus; od. scriba metallicus, Bau.

Schichtweise, Adi. stratis; per strata; per tabulata.

Schiden, I) v. a. u. v. n. 1) machen, daß eine Person oder Sache an ei-nem andern Orte gegenwärtig werde, mit-tiere, permettere alqm, alqd, Cic. s. B. Imdn mit Briefen und Aufträgen an ei-nen sch., mittere alqm cum literis et mandatis ad alqm, id. Imdn zu einem andern sch., legare, allegare alqm ad alqm, id. auch, allegare alqm alicui, id. ist es weg schiden, fort schiden, ablegare alqm, Ter. dimittere-, Cic. sprichw. Imdn in die andere Welt sch., alqm tollere; - tollere de medio, id. -- e medio, Liv. ähnlich sagt man: ein Buch in die Welt sch., d. i. heraus geben, librum emittere, edere, Cic. 2) uncig. von Gott, facere, immittere alqd; de-cernere, fieri iubere, velle alqd; rem ordinare, componere. Gott hat es so geschißt, ita fieri voluit Deus; -- plau-cit Deo. Gott hat Unglück und Leiden geschißt, Deus immisit mala et calam-i-tates. II) v. r. sich schiden, 1) von zu-fälligen Ereignissen, accidere; evenire; contingere, Cic. zw. eventum, exi-tum habere; ad exitum venire, per-venire, id. s. B. sich-wunderlich sch., mi-rum, inopinatum habere exitum. 2) gehäufigt seyn, (im gem. Leben) s. B. er hat immer etwas zu sch., semper alqd agit atque molitur; nunquam ab ope-re cessat. ähnlich: was habe ich mit dir zu sch., quid mihi rei tecum est? od. mitte, omittit me! 3) rüsten, vorberei-ten; s. B. sich zur Reise, zur Arbeit sch., se parare, se accingere itineri, operi faciendo; auch, comparare iter; ac-cingi operi. der Himmel schidt sich zu Regen an, coelum colligit pluviam; zw. coelum pluviam demittere mi-natur. 4) sic schicken, d. i. jede nöthige Beschaffenheit im Verhältnisse gegen ein anderes Ding haben, congruere; conve-nire; quadrare; respondere; aptum, appositorum, accommodatum esse, Cic. sich zu etwas sch., aptum, accommodatum, appositorum esse ad alqd; quadra-re ad, in alqd; convenire, congruere, respondere, accommodatum esse alicui rei, id. sich zusammen sch., inter se convenire, congruere; consentire, id. sich nicht sch., disprepare; abhorrere; alienum esse, id. sich in Imdn sch., ser-

vire, inservire, obsequi, parere, obtemperare alicui; se fingere, se accommodare ad alij voluntatem, Cic. ganz, durchaus — totum se fingere et accommodare ad alij arbitrium et nutum, id. Or. 8. sich in die Zeit sch., tempori cedere, servire, id. sich in die Nothwendigkeit sch., necessitati parere, servire, id. sich in sein Unglück — rem adversam aequo animo, patienter ferre, tolerare, nach Cic. 5) sich schicken, d. i. dem Wohlstande gemäß seyn, deccere; decorum esse; convenire; consentaneum esse; cadere, Cic. 6) B. es schicht sich nicht für den redlichen Mann, zu lügen, non decet bonum virum, non cadit in bonum virum mentiri, id. was sich schicht, decorus; decens; consentaneus; dignus aliquo, id. sich nicht sch., dedecere; non convenire; non dignum esse, id.

Schicken, das, missio, Cic. missus, Caes. 3) B. das Sch. von Gesandten, Briefen, missio legatorum, epistola-
rum, Cic.

Schicklich, I) Adi. 1) passend, bequem, aptus ad alqd, alicui rei; accommodatus, idoneus ad rem; conveniens, congruus, commodus alicui rei, Cic. auch, concinnus; opportunus, id. 2) anständig, geziemend, decens, Quint. decorus; conveniens; par; honestus; consentaneus; dignus, Cic. das Schickliche, decorum; quod decet, id. Sinn für das Schickliche haben, quid debeat, sentire, id. das Schickliche beobachten, decorum sequi, servare, id. Off. I, 28. II) Adv. 1) apte; accommodate; convenienter, Cic. 2) decenter; deco-
re; recte, Cic.

Schicklichkeit, die, apta alejs rei ratio; auch, convenientia; decentia; decorum; honestas, Cic.

Schicksal, das, 1) eine Begebenheit, Veränderung, die nicht in unsrer Willkür steht, ohne unser Zuthun sich ereignet, casus; fors; fortuna; sors; fatalis necessitas; fati necessitas; sors fati, Cic. auch blos, fatum, id. ein hartes Sch., casus amari, Ovid. unvermeidliches-, fatum inevitabile, Curt. fati vis ineluctabilis, Vell. II, 57. vis fati inexsuperabilis, Liv. VIII, 7. allgemeines-, quod omnibus accidit, Cic. das ist mein Sch., haec sors mihi cecidit, haec sors fatalis mihi destinata est. durch Andrei Sch. flug werten, ex aliorum evenitu suis rationibus providere, A. ad H. IV, 9. viele traurige Schicksale erleben, multa adversa mihi accidunt, nach Cic. wunderbarer Wechsel der menschlichen Schicksale, mira rerum humanarum vi-
cissitudo. das ungewisse Sch. im menschlichen Leben, dubii casus rerum humana-
rum, Vell. II, 75. manichäische Schi-

sale haben, variis casibus iactari, conflictari; varios casus experiri. was für ein Sch. mir auch bevorichen mag, so will ich mich ihm unterwerfen, quaeunque fortuna proponetur, subeat, Cic. Cat. IV, 1. 2) das Wesen, worin die zufälligen Veränderungen in der Welt ge- gründet sind, fatum; fortuna; necessitas divina, Cic. 3) B. das Sch. hat es so gewollt, ita visum est, placuit fato, fortuna, vom Sch. abhängen, a fato, a fortuna pendere. alles ist Werk des Schicksals, omnia fato fiunt, id. N. D. I, 20.

Schicksalstragödie, die, tragoe-
dia fatalis.

Schidung, die, 1) das Schicken, s. d. Att. 2) eine von Gott ausgehende Veränderung, quod divinitus, ex divina voluntate accedit, evenit. Gottes Schidungen geduldig ertragen, mala, quae divinitus immittuntur, accidunt, patienter tolerare, aequo animo ferre. 2) die Vorsehung Gottes, sofern sie die Schidsale der Menschen leitet, providentia divina, Cic.

Schiebebock, s. Schubkarren.

Schieben, 1) v. a. 1) eig., promovere, protrudere alqd. Brote in den Ofen sch., panes coquendos in furnum immittere. Regel sch., conos, metas petere, everttere, impellere. sprichw. etwas auf die lange Bank —, alqd proferre, extrahere, procrastinare, Cic. auch, alqd in longum ducere, Vell. 2) un-
eig., 3) B. die Schuld auf Jmdn sch., culpam in algm conferre; — trans-
ferre, Ter. — derivare, Cic. — aver-
tere, Liv. — conicere, Caes. der Eine schiebt die Ursache auf den, der Andere auf jenen, alter in alterum causam confert, Liv. V, 11. Jmdm etwas ins Ge-
wissen sch., d. i. es seinem Gewissen über-
lassen, relinquere, permittere alqd alicuius religioni. II) v. n. 1) von Thie-
ren, wenn sie die ersten Söhne verlieren, novos protrudere dentes. 2) von Pflan-
zen, wenn sie wachsen, gemmas trudere,
protrudere; auch, crescere; progermi-
nare. 3) im Gehen sch., lento ac pae-
ne inflexo gressu incedere; pedes tra-
here. III) v. r. sich sch., d. i. aus sei-
ner rechten Lage kommen, loco, statu
suo moveri, dimoveri.

Schieben, das, -ung, die, durch Verba. im Gehen, incessus tardus, pro-
clivis.

Schieber, der, 1) bei den Bätern, etwa, infurnibulum. 2) zum Sumachen, s. B. an Fenstern, fenestra trusatilis. 3) einer der schiebt, s. B. Regel, conos impellens, evertens.

Schiessmann, **Schiessrichter**, der, arbiter; disceptrator, Cic. einen Sch. nehmen, arbitrum capere, Ter. — sume-

re, Cic. Vater und Sohn hätten ihn zum Sch. genommen, disceptatorem se sumum inter patrem et filium, *Liv.* I, 50. Sch. zwischen einigen seyn, esse arbitrum inter aliquos, *Cic.* seine Lustucht zu einen Sch. nehmen, confugere ad arbitrum, *id.* einen Sch. geben, sezen, arbitrum dare, statuere, *id. Rosc. Am.* 4. Sch. in einer Sache seyn, arbitrum esse in aliquam rem, *id.* auch, dirimere, componere alqd, *id.*

Schief, I) *Adi.* 1) nicht gerade, obliquus, *Cic.* ist es ungleich, inaequalis, *Tacit.* i. B. schiefe Pfähle, obliquae sublicae, *Caes.* eine schiefe Bewegung, obliquus motus, *Cic.* — Ordnung, obliquus ordo, *Caes.* ein schiefes Mant maschen, os distortquere. 2) uneig., unrichtig, falsch, pravus; non verus; perversus; parum scitus; imperitus; malus. i. B. ein schiefes Urtheil, iudicium pravum, minus verum, minus rectum. — fällen, male, perperam, minus recte, prave iudicare, existimare. II) *Adv.* 1) eig., oblique, *Cic.* in obliquum, *Plin.* sch. machen, richten, stellen, obliquare alqd, *Ovid. Tacit.* 2) uneig., prave, minus recte; perperam; parum scite; imperite. i. B. etwas sch. beurtheilen, male, perperam, inepte indicare de aliqua re. — nebmen, in peiorum partem accipere, interpretari alqd. 3) nicht nach Wunsche, nicht glücklich; i. B. es geht sch., secus accidit; minus prosdere, non ex sententia cedit, *Cic.* durch Zünds Schuld läuft etwas sch. ab, culpa alio vacillat alqd, *id. Att.* XIV, 18, im Gegenfage, expedit aliquis rem, *ibid.*

Schiefe, die, obliquitas; obliquum, *Plin.*

Schiefer, s. Splitter, Schieferstein.

Schieferbruch, der, lapidis fissilis fodina.

Schieferdach, das, tectum ex lapide fissili.

Schieferdecker, der, lapide fissili tecta tegens.

Schieferfarbe, die, color lapidis schisti; color nigricans.

Schiefergebirge, das, montes lapides fissiles continentis.

Schieferhauer, der, lapidum fissilium fossor, *Agr.*

Schieferig, *Adi.* fissilis; scissilis.

Schiefern, sich, v. r. findi; scindi.

Schieferplatte, die, tabula e lapide fissili facta.

Schieferstein, der, saxum fissile, *Agr.* lapis fissilis; auch, l. schistus.

Schieferstift, der, stylus e lapide schisto factus.

Schiefertafel, die, tabella e lapi- de fissili, schisto facta.

Schieferisch, der, mensa lapide schisto obducta.

Schieferwand, die, paries lapide schisto vestitus, munitus.

Schielden, v. n. 1) eig., limis spectare, *Ter.* ist es Naturfehler, strabonem esse, *Cic.* auf etwas hin sch., limis intueri alqd, *Ter.* limis adspicere —, *Plin.* verstohlen nach etwas sch., clanculum limis oculis spectare alqd, *Ter.* *Eun.* III, 5, 53. über das Buch weg sch., oculos furtim a libro delicere, flectere, *Bau.* 2) uneig., von Farben, variae; versicolorem esse.

Schielden, das, limi oculi; od., limis spectandi consuetudo. als Naturfehler, strabositas; luscitas, *T.t.*

Schieldend, *Adi.* 1) eig., limis, limis oculis spectans; oculos obliquans. ist es Naturfehler, strabo, *Cic.* 2) uneig., von Farben, varius; versicolor; ambiguus. 3) unrichtig, pravus; anceps; ambiguus; incertus, *Cic.*

Schielder, der, 1) als Naturfehler, strabo, *Cic.* 2) mit Versas, limis spectans.

Schienebein, das, tibia; crus, *Cels.*

Schiene, die, an einem Rade, canthus, *Quint.* auch umschreibend, ferrum, quo rotae vincuntur, *id.* I, 5, 8. bei Wundärzten, ferula, *Cels.* lamina; plaga.

Schienen, v. a. a) ein Rad, rotam canthis vincire, munire. b) einen Knochen, ferulis munire, firmare.

Schiennagel, der, clavus canthis muniendis inserviens.

Schier, s. Fast, Bald.

Schierling, der, cicuta, *Plin.* Conium, *Linn.*

Schierlingsbecher, der, poculum cicutae potu impletum.

Schierlingssaft, der, succus cicutae.

Schierlingstrank, der, potus e cicuta paratus.

Schießbar, *Adi.* ad ferendum aptus.

Schießen, I) v. n. 1) sich sehr schnell von einem Orte bewegen, mit dem Nebenzugriffe einer zischenen Bewegung, ferri; deferri; ruere. auf etwas sch., ferri, irruere in alqd; i. B. der Strom schießt von dem Berge herab, torrens fertur, volvitur de monte. — durch Felsen, amnis praeceps devolvitur per saxa, *Curt.* der Nil schießt von Bergen herab, Nilus precipitat ex montibus, *Cic. Somn.* 5. der Raubvogel schießt aus der Höhe auf seine Beute, avis rapax ex alto, e sublimi fertur, devolat in praedam suam. die Thränen schießen ihm aus den Augen, lacrymae ex oculis eius prorumpebant. daß Blut schießt aus der Wunde, crnor ejaculabatur, emicabat. sprudw, das

Blatt schüß ihm, commotus, perturbatus est; sensit, se peti, geri alqd. 2) uneig., wo der Begriff des Ungestüms, der schnellen Eile sich verliert; z. B. ein Scil sch. lassen, funem manibus emittere, remittere. cincm Pferde den Sägel sch. lassen, equo habendas remittere, *Cic.* 3) von Pflanzen, aufwachsen, prosilire, *Col.* crescere; excrescere, *Plin.* adolescere, *Cic.* II u. a. 1) werfen, schleudern, iacere; iaculari; mittere; demittere, *Cic.* z. B. die Sonne schickt ihre Strahlen auf die Erde, sol radios suos demittit, spargit in terram. Jupiter schießt seine Blüze aus den Westen, Jupiter fulmina iaculatur, mittit e nubibus, zornige Blüze auf Imdn sch., oculus iratos, ira ardentes in aliquem conicere, torquere. 2) mittelt eines Schießgewehres fortgeschritten; z. B. mit Pfeilen sch., sagittas iacere, *Tib.* - conicere, *Virg.* ang., sagittare, *Curt.* eine Menge Pfeile auf etwas sch., sagittas congerere in alqd; vim sagittarum infundere alicui rei, *Curt.* den ganzen Tag sch., totum diem iaculari, *Cic.* auf Imdn sch., telo petere, missili appetere alqm, *Curt.* Imdn totid sch., telo alqm occidere, interimere, mit einem Pfeile -, sagitta configere alqm, *Cic.* mit Augeln-, glandes plumbeas mittere, emittere, mit einer Flinten, mit Kanonen-, sclopetum, tormenta dislodere, aus grobem Geschütz-, tela maioribus tormentis mittere, nach *Caes.* nach einem Vogel, nach einer Scheibe-, avem ligneam, discum ligneum telis petere, iaculando contendere. nach etwas-, iaculando petere alqd; collinare in alqd, *Cic.* sch. wollen, ictum intentare, *Tacit.* Imdn -, ad ictum destinare alqm, id. nach einem Ziele sch., destinatum petere, *Liv.* XXXVIII, 26. einen Hirsch, einen Hosen- cervum, leporem ferire, iaculando accidere. blind sch., aus einer Flinten, sclopetum glande plumbea non fartum dislodere. scharf sch., glandem plumbeam sclopeto emittere. fehl sch., ictus aberrat, deflectit a scopo, a re, in quam quis collineaverat. sicher- certo ictu destinata ferire, *Curt.* VII, 5, 41. certa tula mittere. sehr stark auf die Belagerten sch., ingentem vim telorum in pro-pugnatores effundere, *Curt.* von oben herab auf Imdn -, desuper librare in alqm tela, *Tacit.* Hist. III, 27. einen Bogel aus der Lust-, avem a coelo deicere, *Virg.* Aen. V, 542. 3) von einem Schießgewehr; z. B. eine Flinten schickt gut, sclopetum certos dat ictus. die Kanone schießt 20 Pfund, tormentum emittit, iaculatur globos viginti libram. 4) uneig., z. B. Grote in den Dosen sch., d. i. einschieben, panes in fur-

num immittire. Geld zusammen sch., nimnos colligere, einen Bod - labi; pecare; errare. eine Kerche-, d. i. hinfallen, proun in caput effundi, ruere, Bau.

Schießen, das, 1) schnelle, ungefährme Bewegung, lapsus, cursus vehementior, subitus; impetus. 2) mit Schiffen gehren, iaculandi opus, uns. auch, emissio; vibratio; disproprio; öfter noch mit *Verbis*, feierliches Sch., ludi iaculatorii; iaculandi solemnia.

Schießeld, das, feriendi, iaculandi merces.

Schießgewehr, das, bei den Männern, telum; missile. ein großes, schweres Sch., tormentum, *Caes.* *Liv.* nach unserer Art, pyrobolus; telum igniferum, ignivomum; tormentum bellicum.

Schießgraben, der, locus iaculatorius ludis dicatus.

Schießhaus, das, domus iaculatoribus dicata.

Schießloch, das, cavum per quod tela ignivoma, tormenta disloduntur.

Schießplan, **Schießplatz**, der, campus iaculatorius.

Schießpulver, das, pulvis pyrius, nitratus, nitrosus.

Schießscharte, die, incisura moenia, per quam tela ignivoma disloduntur; ob. mit *Caes.* fenestra ad tormenta mittenda.

Schießscheibe, die, discus iaculatorius.

Schießstand, der, status iaculatoribus destinatus.

Schieftasche, s. Jagdtasche.

Schiff, das, 1) in weiterer Bedeutung, z. B. das Sch. bei den Webern, radius, *Ovid.* - einer Kirche, media et maior pars fundi in templo sacro; ob. im mittlern Lattein, navis. **Schiff und Geschirre**, d. i. alles zur Landwirtschaft gehörige Gerät, instrumenta rustica. auch wird Sch. und Geschirr zweilen blos von Wagen verstanden, plaustrum; vehiculum. 2) in engerer Bedeutung, ein Fahrzeug auf dem Wasser, navis; navigium, *Cic.* zu den Schiffen gehörig, navalis; nauticus, id. ein großes, kleines, weites, enges, gutes, ungerüstetes Sch., navis magna, parva, lata, *Caes.* - arctata, bona, instrueta et ornata, *Cic.* ein niedriges, mit Verdeck verhüthtes-, navis humilis, *Caes.* - constrata, *Liv.* ein beschädigtes-, navis afflita, lacerata, *Caes.* - mutilata, *Liv.* ein Sch. bauen, erbauen, navem construere, aedificare, *Cic.* - facere, *Liv.* navigium fabricare, *Curt.* - ausbessern, navem reficere, reparare, *Caes.* beschädigte Schiffe-, lacerata navigia reficere, *Curt.* ein Sch. ausrüsten, navem

instruere, ornare, adornare, *Liv.* - armare, *Caes.* - abatela, navem exarmare, *Sen.* - bestiegn, navem ascendere, *Ter.* - concendere, *Cic.* in navem ascendere, *Cic.* mit dem Schiffe vom Lande festen, abiegeln, navem terra repellere, *Caes.* n. solvere, *id.* auch, moliri navem a terra, *Liv.* ob, blos, n. moliri, *Cic.* zu Schiffen fahren, navi, in navi vehi; navi proficisci, *id.* — nach Ufern fahren, navi Athenas advehi, *id.* ein Sch. glücklich in den Hafen bringen, navem salvam in portu collocare, *id. Pis.* 9. das Sch. läuft in den Hafen ein, navis provelitum in portum, *id.* ein Sch. vor Anker legen, navem constituere, *Caes.* es liegt ein Sch. vor Anker, navis stat, consistit in ancoris, *id. od.*, navis ad ancoram deligata est. ein Sch. aufs Trodne bringen, navem in aridum subducere, *Caes.* aus dem Sch. steigen, egredi e navi, *Cic.* mit dem Sch. anlanden, s. Anlanden. Schiffe versenken, naves deprimere, *Nep.* - demergere, *Liv.* mit einem Sch. vor Anker liegen, navem in ancoris tenere, *Nep.* II, 8. das Sch. ist zum Auslaufen fertig, navis apta est instructaque omnibus rebus ad navigandum, *Caes.* ein Sch. zum Auslaufen fertig machen, navem expedire, *id.* feine Schiffe haben, nullam navium facultatem habere, *id. B. G.* III, 9. weniger Schiffe haben, als der Feind, navium multitudine ab hoste superari, *Nep.* XXIII, 10. ein Sch. scheitert, verliert die Anker und das Tiefwerf, navis franguntur, amittit ancoras et reliqua armamenta, *Caes.* ein Sch. stößt auf Klippen, navis ad scopulos alliditur, *id. B. C.* III, 27. - wird durch den Sturm wohin getrieben, navis tempestate deferetur ad aliquem locum, *id.* - kommt von seinem Laufe ab, navis tempestate discedit suo cursu, *id.* - ins Wasser bringen, navem deducere in aquam, *Liv.* ein beschädigtes Sch. ins Schleptau nehmen, navem claudam mutilamque remulco trahere, *id. XXXII, 16.* ein Sch. bergen, navem ex hieme servare, *Nep.* XXV, 10. die Schiffe gehen unter, naves naufragio intereunt, *Caes.* zu Sch. an der Küste von Gallien hinfegen, navibus praetervehi oram Galliae, *Liv.* ein Sch. rudern, navem remis incitare, *Caes.* B.C. III, 14. zu Sch. gehen, navigationi se committere, *Cic. Fam.* XVI, 4. mare ingredi, *id.*

Schiffbalzen, der, trabs navi aedificandae apta.

Schiffbank, die, iugum, *Virg.*

Schiffbar, *Adi.* navigabilis; navis patiens, *Liv.* navigationis patiens, *Just.* der Fluss ist nicht so, fluvius non perfert navem, *Liv.* X, 2.

Schiffbamachung, die, s. B. an der Sch. eines Flusses arbeiten, *id. agere, in*

eo laborare, ut fluvius naves perferat, ut navigabilis fiat.

Schiffbau, der, structura, aedificatio navium; ob, durch *Verba.*

Schiffbauholz, das, ligna navi bus aedificandis utilia.

Schiffbaukunst, die, architectura navalis.

Schiffbaumaterialien, die, materia navalis, *Liv.*

Schiffbein, das, in der Anatomic, os naviculare.

Schiffbruch, der, naufragium, *Cic.* Sch. leiden, naufragium facere, *id.* navem frangere, *Ter.* auch, naufragium pati, *Sen.* Trag. im Sch. umkommen, naufragio perire, interire, *Caes.* - intercipi, *Tacit.* auch bildl. wenn diese Menschen nicht vom Ruder des Staates zurückweichen, so ist die Gefahr eines allgemeinen Schiffbruches sehr groß, qui nisi a gubernaculis recesserint, maximum ab universo naufragio periculum est, *Cic. Fam.* XVI, 27. beim Sch. des Staates, in naufragio reipublicae, *id. Dom.* 53.

Schiffbrüchig, *Adi.* naufragus;

qui naufragium fecit, *Cic.*

Schiffbrücke, die, pons navalis, *Ammian.* pons ex navibus iunctis factus; ob, pons navibus effectus, *Tacit.* eine Sch. schlagen, pontem navibus efficer, *id.* über einen Fluss —, flumen iungere ponte ex navibus effecto, nach *Liv.* ob, pontem e navibus effectum imponere fluminis, nach *Curt.*

Schiffcamerad, der, socius, comes navigationis.

Schiffchen, das, navicula, *Cic.* beim Weber, radius, *Ovid.* ein kleines Sch., navigolum parvulum, *Auct. B. A.* 63.

Schiffen, v. n. navigare; navi vehi; navi proficisci, *Cic.* navi deferri; velis ferri, *Liv.* wohin sch., navi avehi, pervehi aliquo, *id.* an der Küste von Gallien vorbei sch., oram Galliae praetervehi, *id.* über das Meer-, mare traiicere, transire, transmitti, *Cic.* s. auch Segeln.

Schiffen, das, navigatio, *Cic.*

Schiffer, der, nauta, *Cic.* navigator, *Quint.* wenn er Besitzer des Schiffes ist, s. Schiffseher.

Schifferausdruck, der, verbum nauticum, *Cic.*

Schiffergeschrei, das, clamor nauticus, *Virg.*

Schifferhabit, das, vestis nautica.

Schiffahrer, der, als Passagier, vector, *Cic.*

Schiffahrt, die, navigatio; cursus, *Cic.* als Kunst, ars navigandi.

Schifffracht, die, onus navis; im Zusammenhange auch blos, onus, *Cic.*

Schiffjunge, der, puer nauticus.
 Schiffkunst, die, ars navigatoria; auch, scientia rerum nauticarum, Cic.
 Schiffladung, die, onus navi impositum; od. onus navicularium, Cod. Theod. auch blos, onus, Liv.
 Schifflein, s. Schiffchen.
 Schiffleute, die, nautae, Liv.
 Schifflohn, der, naulum, Juv.
 Schiffmann, der, nauta, Cic.
 Schiffmühle, die, mola navalis, natatilis.
 Schiffmühle, die, etwa, galerus nauticus.
 Schiffpech, das, pix nautica.
 Schiffpfund, das, libra nautica; pondo nauticum.
 Schiffpumpe, die, antlia navalis.
 Schiffreich, Adi. navibus frequens, celebratus.
 Schiffrüstung, die, arma, armamenta navis, Caes.
 Schiffssadmiral, s. Admiral.
 Schiffsand, der, saburra, Liv.
 Schiffsarzt, der, medicus nauticus.
 Schiffsboden, der, fundus navis; der obere Sch., tabulatum navis.
 Schiffscapitain, der, magister navis, praefectus navis, Liv.
 Schiffshirurgus, der, chirurgus navalis.
 Schiffsnabel, der, rostrum navis, Cic.
 Schiffsschreiber, der, scriba nauticus.
 Schiffseil, das, rudens, Cic.
 Schiffsfahne, die, signum, vexillum navis.
 Schiffsgang, der, focus, Cic.
 Schiffsherr, der, dominus navis, Nep. II, 8. nauclerus, Plaut. navicularius, Cic. Fam. XVI, 9.
 Schiffsholm, der, navale; nava- lia, Liv.
 Schiffstranheit, s. Seekrankheit.
 Schiffsladung, Schiffslast, die, onus navis.
 Schiffsmanschaft, die, nautae, Cic. classiarii, Nep.
 Schiffsofficer, s. Secoffizier.
 Schiffspatron, s. Schiffsherr.
 Schiffsprediger, der, concionator nauticus.
 Schiffsräum, der, fundus navis; cavum navis.
 Schiffsschnabel, s. Schiffsnabel.
 Schiffsschreiber, der, scriba nivalis, Fest.
 Schiffssoldat, der, miles navalis, Liv. classiarius Nep. die Schiffsoldaten, socii navales, Liv. IX, 38.
 Schiffsvolk, das, nautae; nautici, Liv.

Schildern

Schiffswand, die, costa navis.
 Schiffswerft, s. Schiffsholm.
 Schiffssimmermann, der, faber navalis, Inscr.
 Schiffzeughaus, ds., armamentarium navale; od. blos, navalia, Cic. Caes.
 Schiffzoll, der, portorium, Cic.
 Schiffzucht, die, disciplina natalis, Cic.
 Schiffzwieback, der, panis nauticus, Plin.
 Schikane, s. Chikane.
 Schild, der, 1) eine Art Schuhwaffe, a) ein langer, vierziger Sch., scutum, Cic. b) ein runder, clypeus, id. c) ein kleiner, runder, parma, Liv. pelta, Nep. cetra, Curt. der einen solchen Sch. trug, parmatus; peltatus; cetratus, Liv. den Sch. wegwerfen, scutum abiicere, Cic. - hinter sich halten, scutum reificere, id. de Cr. II, 72. mit den Schwertern auf die Schilde schlagen, gladiis ad scuta concrepare, Liv. das Schlagen auf dieselben, impulsu scutorum, Cic. das Sch. gegen das Knie stemmen, genu obniti scuto, Nep. XII, 1. sehr große Schilde haben, maximis clypeis uti, id. XI, 1. mit dem Schilde die anprallenden Geschosse abwehren, clypeo tela incidentia propulsare, Curt. 2) uneig. a) Schuh, Schirm, praesidium; auch, scutum, Flor. clypeus, Claud. 3. B. der Herr ist mein Sch., Deus est praesidium meum. b) in der Wappentafel, scutum; oder, insigne, sprichw., etwas im Schilde führen, moliri alqd, Cic. struere-, Ter. auch, cogitare, animo induxisse alqd, Cic. c) ein Beichen überhaupt, signum; insigne, Cic. tessera, Plin. d) das Schild der Schildkröte, testa; tegumentum; auch, dorsum testudinis, Curt.
 Schildbürger, der, homo male prudens, ineptus.
 Schildchen, das, scutulum, Cic. ein rundes Sch., clypeolum; auch, parvula, Hor.
 Schilderei, die, pictura, Cic.
 Schilderhaus, -häuschen, das, aedicula exhibitoria.
 Schildern, v.a. mit Worten ausmalen, beschreiben, depingere verbis, Cic. auch blos, depingere, describere, effingere aliquid; verbis, oratione exprimere-, id. oder blos, exprimere -, id. zuw. auch, adumbrare, representare alqd. 3. B. die Sitten der Menschen sch., mores hominum describere, effingere, verbis exprimere, id. Simb. Charakter und Leben sch., exprimere aliquis mores et vitam, Plin. Ep. II, 13. bisweilen ist schildern soviel als malen, pingere, Cic.
 Schildern, das, -ung, die, descriptio, Cic. effectio; notatio, A. ad H.

zum, alcjs rei sub adspectum subiec-
tio, Cie. oft auch durch *Verba*.

Schildern, v. n. Schildwache stehen,
stationem habere; in statione esse; od.
excubare, Cic.

Schildförmig, Adi. scuti, clypei
formam habens, referens.

Schildhalter, der, in der Wappen-
kunst, telamon; fulerum insignis; pa-
rastata, T. t.

Schildkäfer, der, Cassida, Linn.

Schildknappe, der, armiger.

Schildkrot, *pād, das, testa te-
studinis.

Schildkröte, die, testudo, Cic.

Schildlaus, die, Coccus, Linn.

Schildrand, der, ora scuti, clypei.

Schildriemen, der, lorum scuti,
clypei.

Schildträger, der, armiger.

Schildwache, die, 1) das Wachen
einer Person an einem Orte, Posten, ex-
cubias; statio, Cie. bei Nacht, vigiliae,
id. von der Sch. gehen, de statione de-
cedere, id. stationem relinquere, Virg.
die Schildwachen ablösen, stationum vi-
ces permutare, Curt. Sch. stehet, ex-
cubare, Cic. excubias agere, Suet. in
statione esse, Caes. stationem habere,
agere, Liv. die Sch. nach einem Andern
nehmen, in stationem succedere, Caes.
B. G. IV, 32. 2) ein Soldat, der Sch.
sicht, excubitor, Caes. miles stationari-
us, Liv. zw., statio, Caes. od. excubiae,
Tacit. bei Nacht, vigil, Liv. 1. B. Sch. n
ausstellen, excubias disponere, Tacit.
stationes-, Caes. vor dem Lager Sch.
stehen, pro portis castrorum in statio-
ne esse, id. die Feinde fomen bis zur
Römischen Sch., will sie ihren Dienst
nachlässigen versah, hostes ad stationem
Romanam, segniter agentem vigilias,
perveniunt, Liv. X, 32. auch in weiterer
Bedeutung, custos; speculator, Cic. 1.
B. Iudon als Sch. jurückschaffen, reli-
quere alqm custodem, Ter. Eun II, 2, 55.

Schilf, der, das, arundo, Col. can-
na, Plin. von Sch., arundineus, id.
wie-, arundinaceus, id.

Schilfartig, f. Schilfisch.

Schilficht, Adi. arundinaceus, Plin.

Schilfig, Adi. arundineus, Plin. a-
rundinosus, Catull.

Schilfrohr, das, arundo; calamus
paluster, Plin.

Schillern, v. n. mit mehrern Far-
ben spielend, versicolorem esse; colo-
res variare.

Schillern, das, colorum mutatio;
versicolor variatio, Plin. VIII, 30, IX, 17.
confusio plurium colorum, nach Sen.
Q. N. I, 3, 9.

Schillernd, Adi. versicolor, Cic.
varius.

Schilling, der, 1) eine Silbermün-
ze,

ze, numus argenteus, quem vocant
Schilling. 2) Zahl von Zwölfen, nu-
merus duodenarius. 3) Schläge auf den
Hintern, verberatio natium.

Schimmel, der, 1) ein weißes Pferd,
equus albus, Curt. equus albis macu-
lis, Virg. 2) am Brot und andern Dingen,
mucor, Col. situs, Cic.

Schimmeleicht, Adv. mucori simi-
lis.

Schimmeelig, Adi. mucidus, Plaut.
sch. werden, mucescere, Plin. mucorem
contrabere, Col.

Schimmelein, f. Schimmeleg.
Schimmepliz, der, Byssus, Linn.
Schimmer, der, fulgor, Cic. nitor,
Plin. auch, lux; lumen, Cic. unctig. zw.,
aura; 1. B. es zeigt sich ein schwacher
Sch. von Hoffnung, levis aura spei ob-
sicitur, Liv. XLII, 39. ein Sch. von Frei-
heit, von Ehre, aura libertatis, id. III,
37. - honoris, Cic.

Schimmern, v. n. fulgere; mica-
re; coruscare; vibrare, Cic. nitere; re-
fulgere, Liv. lucere, Cic. 1. B. die Flü-
gel der Bienen sch. apes pennis coruscant.
es sch. die Schwerter, gladii mi-
cant, Liv.

Schimmernd, das, f. Schimmer.

Schimmernd, Adi. fulgens; mi-
canus; coruscus, Cic. nitens, Liv. nitidus, Cic.

Schimpf, der, Entehrung, Verlezung
der Ehre, ignominia; dedecus; pro-
brum; contumelia; nota; nota turpi-
tudinis, Cic. Indm einen Sch. onthun,
ignominia alqm afficere, notare; igno-
miniam alicui afferre, iniungere,
Liv. -- inure; probrum alicui infer-
re, Cic. contumeliam facere in alqm,
Caes. Indm zum Sch. gereichen, igno-
miniae esse alicui, Plin. probro, de-
decori--, Cic. etwas für Sch. halten,
alqd in contumeliam accipere, Curt.
ignominiae habere, Cic. -- ignominiae
loco ferre, Caes. B. G. VII, 17. einen
Sch. erdulden, ferre ignominiam, Cic.
erlittenen Sch. standhaft ertragen, immo-
to animo contumeliam excipere, Tacit.
Ann. XV, 23. einen Sch. nicht auf sich
sich lassen, non ferre ignominiam, Cic.
depellere ignominiam, Quint. sich ewi-
gen Sch. zusieden, sempiternas turpi-
tudinis notas subire, Cic. mit Sch., tur-
piter; cum ignominia, id. -- und Schan-
de, cum probro atque dedecore, id.
Indm Sch. und Schande machen, infam-
mem facere, dedecorare alqm, Ter.
im Sch. gerathen, in dedecus incurre-
re, Cic.

Schimpfen, v. a. mit ehrenrübeln
Worten beleidigen, conviciari alicui,
Quint. maledicere -, Ter. contumeliam
dicere-; probris, maledictis alqm fi-
gere, vexare; maledicta dicere, con-

ferre, conicere in alqm, *Cic.* probra iacere --, *Tacit.* alqm proscindere, *Suet.* - conviciis consecrari, auf pöbelhafte Weise sch., maledicta ex trivio arripere, *Cic.* *Mur.* 6.

Schimpfen, das, maledictio; convicium; convicia, *Cic.*

Schimpflich, I) *Adi.* ignominiosus; probrosus; contumeliosus, *Cic.* zw., sordidus; foodus; turpis; inhosnestus, *id.* flagiti plenus, *Sall.* Schimpflche Handlungen, probra, *Cic.* sch. seyn, probro, dedecori esse, *id.* etiam sch. erduoden, turpiter perpeti alqd, *id.* II) *Adv.* ignominioso, *Eutr.* contumeliosus; inhosneste; turpiter; per ignominiam; cum dedecore, *Cic.* sch. cum summo probro, *Ter.*

Schimpfname, der, nomen ignominiosum, probrosum.

Schimpfrede, die, das Schimpfwort, convicium; probrum; maledictum, *Cic.* **Schimpfreden**, contumeliae verborum, *id.* - gegen Imdn ausspielen, ihn damit verfolgen, maledicta dicere, conicere in alqm, *id.* probra iacere, cumulare, fundere, ingerere --, *Tacit.* maledictis, probris alqm vexare, *Cic.*

Schimpfweise, *Adi.* contumeliosa; cum dedecore, *Cic.* cum probro, *Ter.*

Schindanger, der, campus mortiniorum.

Schindel, die, scindula, *Caes.* scandula, *Plin.*

Schindeldach, das, tectum scandulare, *Apul.*

Schindeldecker, der, scandularius, *Ict.*

Schindelnagel, der, clavus scandularius.

Schinden, v. a. 1) todtes Vieh abdecken, glubere pecus, *Fest.* deglubere, *Suet.* pellem detrahere, *Fest.* 2) uneig., mißhandeln, plagen, excarnificare alqm, *Ter.* vexare, divexare -, *Cic.* 3) Imdn mit Gewalt um das Seine bringen, expilare, exhaustire alqm; bonis omnibus nudare, exuere -, nach *Cic.* 4) zusammen scharrn, corrader, *Ter.*

Schinden, das, -ung, die, ist es Mißhandlung, vexatio; direptio, *Cic.* übrigens durch Verba.

Schinder, der, f. Abdecker, auch uneig. statt Plager, Marterer, carnifex, *Cic.* ob. der Andere aussaugt, hirudo, *id.*

Schinderei, die, 1) Wohnung des Abdeckers, f. Scharfrichterei. 2) das Geschäft des Abdeckers, detractio pellum pecoris morticini. 3) uneig., das Plagen, Martern, carnificina; vexatio, *Cic.* 4) Unbilligkeit im Handel, summa iniqitas in vendendo.

Schindergrube, die, fossa mortiniorum.

Schinderknecht, der, famulus carnicis pecus morticinum deglubens.

Schinderwähig, I) *Adi.* carnicie dignus. II) *Adv.* carnicis more, modo.

Schinken, der, perna, *Cat.* petaso, *Mart.* petasio, *Varr.*

Schinenbein, das, os pernae, petasonis.

Schippe, die, d. i. Schaufel, pala; batillum, sprichw., Imdm die Sch. geben, repellere, repudiare alqm, die Sch. bekommen, repelli; repudiari; repulsam ferre, *Cic.*

Schirm, der, 1) eig., munimentum; gegen die Sonne, umbella; Juv. umbraculum, *Cic.* 2) uneig., Schub, praesidium; tutela, *Cic.*

Schirmbrief, f. Schubbrief.

Schirmdach, das, bei Belagerungen, testudo; vinea, *Liv.*

Schirmen, f. Schützen.

Schirmer, f. Belchirmer.

Schirmgötter, f. Schugsgötter.

Schirmbär, der, patronus, *Cic.*

Schirmmacher, der, umbellarum, umbraculorum opifex, fabricator.

Schirurecht, f. Schugrecht.

Schirmvogt, der, tutor; praeses.

Schirpen, f. Birpen.

Schirmeister, der, etwa, magister rei vehiculariae.

Schlabbern, f. Schwägen.

Schlacht, die, ein planmäßiger Kampf zwischen zwei Herren, pugna; proelium; certamen; acies, *Liv.* a) eine sehr bißige, sehr große, zweifelhafte, schwankende Schl., proelium acerrimum, maximum, duibium, *Cic.* - anceps, *Caes.* eine glückliche, - secundum, *Cic.* eine unglückliche, - adversum; pugna mala, *id.* b) eine Schl. zu Lande, proelium pedestre, *Caes.* zu Wasser, - navale, *id.* pugna navalis, *Cic.* c) eine ungleiche Schl., proelium dispar, impar, *Caes.* eine blutige, schreckliche-, proelium haud incursum, atrox, *Tacit.* d) in die Schl. gehen, ziehen, in proelium ire, *Tacit.* in proelium, in aciem prodire, *Caes.* -- descendere, *Liv.* - mit der Armee, exercitum in aciem educere, *id.* IX, 12. e) - stürzen, in proelium ruere, *id.* f) bekannt machen, daß eine Schl. geliefert werden soll, proelium pronuntiare, *id.* g) in einer Schl. Imdn loden, herausfordern, alqm ad proelium, ad pugnam elicer, *id.* ---, evocare, *Caes.* B. G. V, 58. h) eine Schl. anfangen, beginnen, proelium committere, incipere, inire; pugnam capessere; in aciem descendere, *Liv.* i) - halten, liefern, proelium, pugnam committere, facere, conserere; pugnam pugnare, *id.* proelium -, *Sall.* - ge-

rere, edere, *Liv.* — serere, *Tacit.* proelio dimicare, decertare, *Cic.* auch blos, pugnare; proelari; dimicare; confligere, *id.* congreedi, concurrere cum aliquo, *Liv.* eine Schl. liefern mit Imdm, proelio contendere, confligere, pugna decertare cum aliquo, *Caes.* acie concurrere —, *Liv.* signa conferre —, *Caes.* k) eine große und blutige Schl. liefern, magnum et acre proelium facere, *id.* eine gladiata —, secundum proelium facere, *Tacit.* proelio feliciter decertare, *Caes.* auch, feliciter, prospere pugnare; rem bene gerere, l) eine unglückliche —, adversum proelium facere; male proelium pugnare, *Sall.* auch, vinci; superari; vinci proelio, acie. m) die Schl. erneuern, proelium renovare, redintegrare, *Caes.* pugnam iterare, restituere, *Liv.* n) aus der Schl. gehen, die Schl. verlassen, acie, proelio, ex acie excedere, *id.* aus der Schl. fliehen, acie refugere, *Caes.* o) in der Schl. fallen, in acie cedere, *Cic.* p) Imdm in der Schl. besiegen, acie alqm vincere, superare, *Curt.* q) Imdm eine Schl. anbieten, pugnae facere aliqui copiam, *Sall.* — potestatem, *Liv.* auch, prolio lacessere alqm, *Caes.* B. G. VII, 59. ad proelium alqm provocare, Just. sich in eine Schl. einlassen, acie decernere, *Liv.* r) die Schl. gewinnen, pugna superiore esse, *Caes.* — superiorem discedere, *Nep.* auch, vincere in proelio; victoriam referre de aliquo, *Liv.* durch Schl. auf Schl. müsse man Britanniens Grenze finden, continuo proeliorum cursu invenientum tandem Britanniae terminum, *Tacit.* Agr. 27.

Schlachtb., die, laniena, *Liv.* sprächw., Soldaten zur Schlachtb. führen, milites temere caedi exponere, obürere, ad caudem tradere.

Schlachtbar, *Adi.* qui, quae, quod mactari potest; ad mactandum aptus.

Schlachtbeil, das, securis lanionis.

Schlachten, u. a. mactare, *Cic.* auch, caedere, *id.*

Schlachten, das, -ung, die, durchs Verbum.

Schlachter, *Schlächter*, der, f. Fleischer; eines Opferhiers, popa; victimarius, *Cic.*

Schlächterlohn, der, merces lanius solvenda.

Schlachtfeld, das, locus, quo pugnatum est, *Nep.* locus pugnae, proeli; oft auch, acies.

Schlachtfertig, *Adi.* ad pugnam paratus, instructus.

Schlachtgedränge, das, tumultus pugnae; concursus pugnantium.

Schlachtgesang, der, carmen bellicum, quod sub initium pugnae cantatur, quo pugna imitur.

Schlachtgeschrei, das, clamores pugnam committentium, ineuntium.

Schlachtgetümmel, das, pugnae tumultus, turba.

Schlachthaus, das, tectum mactandis bestiis destinatum.

Schlachtklinie, die, acies, *Liv.* die ganze Schl. sich richten lassen, totam aciem erigere, *id.* die Schl. wanft, acies labat, *Tacit.*

Schlachtmesser, das, culter laniarius; zum Opfer, secespita, *Suet.*

Schlachtochse, der, bos mactandus; zum Opfer, victimia, *Cic.*

Schlachtopfer, das, 1) eig., a) als Dantoyfer, victimia, *Cic.* b) als Sühnopfer, hostia, *id.* 2) uneig., ad caedem, ad perniciem destinatus, traditus.

Schlachtdordnung, die, acies, *Caes.* die vordere, mittlere, hinterste, dreifache, vierfache Schlachto., acies prima, media, extrema, *od.* novissima, *Liv.* — triplex, quadruplex, *Caes.* dichte-, conferta acies, *id.* die Schlachto. aufstellen, aciem struere, instruere, instituere, *id.* die Armeen, die Truppen in —, exercitum, copias instruere, *Liv.* auch, milites in acie collocare, constituere, *Caes.* die Flotte —, aciem classis constituere, *id.* die Schlachto. entwickeln, ausdehnen, erweitern, aciem explicare, *Liv.* — distrahere *od.* distendere, *Caes.* — dilatare, *Liv.* in dreifacher Schlachtdordnung marschiren, triplici acie instituta proficiendi, *Caes.* B. C. I, 64. in Schlachto. stehen, instructam aciem habere, *id.* auch, instructum stare, *Liv.* — antudens, aciem instructum admovere, *Curt.* eine Schlachto. der Feinde sprengen, auseinander jagen, aciem hostium dislicere, *Caes.* schon weichende, und wanfende Schlachto-en wieder herstellen, acies inclinatas iam et labantes restituere, *Tacit.* Germ. 7. in Schlachto. marschiren, agmine compoſito, acie instructa proficiendi. die Schlachto. verhindern lassen, aciem promovere, *Liv.*

Schlachtreihe, f. Schlachtdordnung.

Schlachtröß, f. Kriegsroß.

Schlachtruf, der, evocatio ad pugnam. Schl. durch die Trompete, classicum, *Caes.* den Schl. ertönen lassen, classicum canere, *id.*

Schlachtswert, das, gladius maioris modi; rhomphaea.

Schlachttag, der, 1) der Tag, wo geschlachtet wird, dies mactando destinatus. 2) der Tag, wo ein Treffen gesielet werden soll, dies proelii commitendi, iueundi.

Schlachtwich, das, 1) ein einzelnes Stück, bestia mactanda. 2) mehrere Stücke, bestiae mactandae.

Schlachtwagen, f. Kriegswagen.

Schlachtzettel, der, scindula personi luti vectigalis pro mactandi venia testis.

Schlafe, die, 1) eig., scoria, Plin. 2) Unreines, Unreines, was von etwas Edein, Guten getrennt werden muß, sordes; faex, Cie.

Schlädig, Adi. scoriis plenus, repletus.

Schlaf, der, Plur. die **Schläfe**, die mittleren Seitenhälften am Kopfe, tempus, Cels. auch, tempus capitum, Virg.

Schlaf, der, 1) eig., somnus, Cic. auch, quies, id. ein sanfter, tiefer Schlaf, sopor, id. a) ein flüher, angenehmer, schwerer, harter, tiefer, dem Tode ähnlicher, somnus dulcis, Apul. - iucundus, Cic. - gravis, Plin. - altus, Hor. - arctus, morti similis, Cic. b) ein sanfter, leichter, unterbrochener, somnus lenis; ob., - placidus, Sen. Trag. - levis, Hor. ob., - facilis, Ovid. - intermissus, Quint. c) im Schlaf, per somnum, Cic. per somnos, Plin. per quietem, Suet. auch, somno; in somno; in somnis, Cic. der Geist ist im Schlaf frei von Sorgen, animus per somnum curis vacuus est, id. Div. II, 11. im ersten Schlaf, primo somno, Virg. d) diese Nacht ist kein Schlaf in meine Augen gekommen, hac nocte somnum oculis non vidi meis, Ter. Heaut. III, 1, 82. e) sich des Schlafes ernehren, somnum tenere, Cic. Brut. 80. f) Imdn aus dem Schlaf wecken, aliquem e somno excitare, suscitare, id. -- excire, Liv. g) der Schlaf umfängt, überfällt Imdn, somnus aqum complectitur, Cic. -- arripit, Just. unterdröh überfällt das Mädchen der Schlaf, interea somnus virginem opprimit, Ter. Eun. III, 5, 53. der Schlaf überfällt die ermüdeten Glieder, sopor fessos occupat artus, Virg. h) in Schlaf versinken, in ihm versunken seyn, somno consopiri, Cic. - mersum esse, Liv. - oppressum esse, Caes. - sepultum esse, Virg. nachdem er alle im tiefen Schlaf glaubte, postquam omnes sopiti videbantur, Liv. I, 58. nachdem er sah, daß jene aus Müdigkeit im tiefen Schlaf lagen, postquam illos arctius ex lassitudine dormire sensit, Cic. Inv. II, 14. i) vom Schlaf gefehlt, somno vincitus, Ovid. - devinctus, Suet. k) Schlaf erregen, erwecken, verursachen, bringen, somnum facere, parere, gignere, afferre, conciliare, allicer, concitare, Plin. wenn sich der Schlaf so nicht einstellt, so muß man ihn durch Arzneimittel berbei führen, si sic somnus non accessit, tum medicamentis arcessendus est, Cels. III, 18. l) den Schlaf verscheuchen, rauben, somnum fugare, Plin. - auferre, adimere, averttere, Hor. soporem alicui adimere, Liv. keinen

Schlafen

Schlaf haben, somnus mihi ereptus est, Cels. somnum capere non possum, Cic. der Kummer raubt mir den Schlaf, aegritudo me privat somno, id. Att. IX, 12. m) der Schlaf befährt die Glieder, somnus labitur in artus, Ovid. wenn ich in Schlaf kommen könnte, ego si somnum capere possem, Cic. Att. VIII, 1. in einen tiefen Schlaf fallen, versallen, somno sopiri, Nep. arctus somnus me complectitur, Cic. Somn. 1. vor Schlaf noch nicht recht sehen können, ocu li ex somno caligant, Cels. n) vom Schlaf überfallen werden, somno opprimenti, Caes. o) - erwachen, auffahren, somno solvi, Cic. - excutii, Virg. p) der Schlaf ist ein Bild des Todes, somnus est imago mortis, Cic. q) der ewige Schlaf, d. i. der Tod, longus somnus; perpetuus sopor, Hor. ferreus somnus, Virg. r) (uneig.) Imdn aus dem Schlaf wecken, dormientem alqm excitare, Cic. Q. Fr. I, 35. s) es erhält Imdn im Schlaf Wohlthaten, dormienti alicui deferuntur beneficia, id. Verr. V, 70. 2) uneig., von leblosen Dingen, s. B. von den Pflanzen, von der Erde, vom Gewissen, somnus; quies; sopor.

Schlafbank, die, scannum dormitorium.

Schlafbett, das, lectus, Cic.

Schlafboden, der, tabulatum dormitorium.

Schlafbringend, Adi. somnifer; somnificus; soporifer, Plin. somnum faciens, pariens.

Schlafcamerad, der, lecti socius, socia.

Schlafen, v. n. 1) eig., dormire; dormitare; somnum capere, Cic. somno uti, Plin. Ep. - quiescere, Curt. auch blos, quiescere, Cic. fest, hart schl., arcte dormitare; arctius, graviter dormire, id. nachdem er sah, daß jene vor Müdigkeit fast schliefen, postquam illos arctius ex lassitudine dormire sensit, id. Inv. II, 14. richtig schl., otiose dormire, Ter. sine cura quiescere, Cic. -- dormire, Plaut. sehr wenig schl., parcissimi esse somni, Plin. Ep. III, 5, 8. minimum dormire, id. das Gegentheil, largi esse somni, multum dormire, ein wenig schl., exiguum dormire, Plin. gern schl., libenter dormire, Plaut. schl. gehen, schl. wollen, in somnum ire; Plin. somnum potere, Quint. auch, proficiisci ad somnum; cubitum ire, discedere; dormitum se conferre; ire ad quietem, Cic. dormitum ire, Hor. bis in den Tag hinein schl., in lucem dormire, id. Ep. I, 18, 34. quiescere in lucem, Curt. somnum in diem extrahere, Tacit. Germ. 22. gegen Morgen sing er an fest zu schl., ad lucem arcte et graviter dormitare coepit, Cic. Div.

I, 28. sich schl. legen, quieti se dare; corpus quieti dare, *Cic.* die ganze Nacht nicht geschlafen haben, tota nocte somnum non vidisse, *Ter.* nicht schl., noctem insomnem agere, *Tacit.* nicht schl. können, somnum capere non posse, *Cic.* Att. VIII, 1. 2) uncig., a) bei *Iundin* schl., b. i. a) übernachten, pernoctare apud alqm., *Cic.* b) sich fleischlich vermischen mit einer Person, dormire cum aliqua, id. cubare --, *Plaut.* concubere --, *Cic.* rem habere --, *Ter.* b) von Pflanzen, Thieren, torpere; stupere; sopitum iaceere. c) unthätig, schlaff segn, dormire; languere; torpere; stupere, *Cic.* das Gewissen schlafst, conscientia sopita quiescit, non angit, non cruciat, non interpellat alqm. d) sich im Zustande des Todes befinden, sempiterno, longo somno sopitum, sepultum esse; mortuum, morte oppressum iaceere.

Schlafen, das, dormitio, *Varr. ap. Non.* auch, somnus; quies, *Cic.*

Schläfer, der, dormitor, *Mart.* dormitor, *Plaut.* auch, somno deditus, indulgens,

Schläfrig, *schläfrig*, I) *Adv.* 1) eig., somniculosus, *Cic.* somno deditus, indulgens. 2) uncig., unthätig, träumerig, langsam, somniculosus; segnis; tardus; languidus; languens, *Cic.* zuw., remissus, *id.* auch, veternosus, *Ter.* schläfriges Wesen, s. *Schläfrigkeit* 2). II) *Adv.* 1) eig., somniculose, schl. thun, somnum captare; somni cupiditatem prae se ferre. 2) uncig., somniculose, *Plaut.* tarde, *Cic.* segniter, *Liv.* 3. B. alles schl. betreiben, omnia segniter age-re, *id.* II, 55.

Schläfrigkeit, *Schläfrigkeit*, die, 1) eig., somnolentia, Sidon. dormiendo cupiditas; ist es *Schlafsucht*, veternosus, *Cic.* 2) uncig., segnitia, *Cic.* segnities, *Liv.* languor; tarditas; tarditas ingenii, *Cic.* segne ingenium, *Tacit.* auch von leblosen Dingen; 3. B. die Arbeit wurde mit einer solchen *Schläfr.* betreiben, tanta fuit tarditas operis, *Cic. Cat.* III, 8.

Schläfern, v. n. dormitare, *Cic.* somni capiendi cupidum, appetentem esse, sehr schl., somnus me urget, *id.* Att. XII, 9.

Schlaff, *Adi.* laxus; solitus; resolutus; languidus; languens, *Cic.* fluidus, *Liv.* 3. B. ein schlaffer Körper, schlaffes Fleisch, fluidum corpus, *id.* fluida caro, *Plin.* schl. machen, laxare, solvere, resolvere alqd; ad languorem dare alqm. - werden, laxari; solvi; languescere; hebescere, *Cic.*

Schlaffheit, die, solutio; resolutio, *Cels.* dissolutio, *Plin.* 3. B. Schl. der Nerven, des Magens, resolutio nervorum, stomachi; solutio stomachi, *id.*

uncig., languor; dissolutio animi, *Cic.* zuw., pigritia; inertia, *id.* desidia, *Sall.* auch, veternosus, *Coel. ap. Cic.* aus Schl., propter pigritiam, *Cic.* die Schl. der Gallier, inertia Gallorum, *Tacit. Germ.* 28. sich der Schl. hingeben, in Schl. versinken, se dedere languori, *Cic. Off.* I, 34.

Schlafgeld, das, pecunia pro hospitio nocturno.

Schlafgemach, das, cubiculum dormitorium, nocturnum, *Plin. Ep.* auch blos, dormitorium, *id.* ob., cubiculum, *Cic.* auch, - noctis et somni, *Plin. Ep.* II, 17, 22.

Schlafgenosse, s. *Schlafcamerad*.

Schlafgefeli, s. *Schlafcamerad*.

Schlafgesellschaft, die, dormitio, cubatio cum aliquo (a).

Schlafhaube, die, mitra dormitoria.

Schlafhaus, das, etwa, dormitorium, *Plin.*

Schlafammer, s. *Schlafgemach*.

Schlafraut, das, herba soporifera, *Apul.*

Schlaflos, *Adi.* insomnis, *Tacit.* exsomnis, *Vell.* eine Nacht schl. zubringen, insomnem agere noctem, *Tacit. Hist.* II, 49. jum., vigilare, *Cic.*

Schlaflosigkeit, die, insomnia, *Cic.* auch, nox insomnis, *Tacit.*

Schlaflust, die, dormiendo, quiescendi cupiditas, aviditas.

Schlafusig, *Adi.* dormiendo cupidus, avidus.

Schlafmachen, s. *Schlafbringend*.

Schlafmittel, das, medicamentum somnificum, soporiferum.

Schlafmücke, die, 1) eig., etwa, cululus, galerus dormitorius. 2) uncig., ein schläfriger Mensch, homo somni plenus; homo somniculosus, segnis, tardus, *Cic.*

Schlafrock, der, amiculum cubicularium; talare domesticum; toga domestica.

Schlafstätte, die, locus quiescenti, pernoctandi.

Schlafstelle, die, locus dormitorius.

Schlafsucht, die, veternosus, *Cic.* lethargus; lethargia, *Plin.* inexpugnabilis paene somni necessitas, *Cels.* auch blos, somnus, *Cic. Cat.* III, 6.

Schlafsuchtig, *Adi.* lethargicus, *Plin.*

Schlaftag, der, dies, quo solito serius e lecto surgimus.

Schlaftranf, der, sopor, *Nep. Sen.* potio somnifera, somnifica. *Iundin* einen Schlaftr. geben, dare aliqui soporem, *Nep. X.* 2.

Schlaftrunk, der, 1) ein Trunk vor dem Schlafe, potus ante somnum hau-

riendus, haustus. 2) **Schlastrank**, f. d. Art.

Schlastrunken, *Adi.* plenus somni, *Cic.* somno gravis, *Liv.*

Schlafeit, die, tempus dormiendo, quiescendi, somni capiendi.

Schlafzimmer, f. *Schafgemach*.

Schlag, der, 1) der mit dem Schlaggen verbundene Laut, *Schall*, s. B. vom Donner, ictus fulminis, *Cic.* oder elig., ictus fulminis cum fragore irruens; od. blos, tonitru, ein harter Schlag, continui fragores, ein elektrischer Schlag, ictus electricus, auch von Singvögeln, s. B. von der Nachtigall, von der Wachtel, cantus; voces. 2) die Handlung des Schlagens, A) vom v. n. schlagen, s. B. a) der Schlag einer Uhr, *Clodio*, ictus, pulsus, sonus horologii, campanae, mit dem Schlage eins war ich da, simul ac hora prima audita est, dum hora prima audiaretur, ipsa hora prima adfau. die Uhr hat einen starken, hellen Schlag, horologium graviter, clare sonat; od. hor. alacriter nioventur, micat. b) der Schlag des Herzens, des Pulses, ictus, pulsus, vibratio cordis, venarum; auch, pulsus arteriarum; percussus venarum, *Plin.* c) einen Schlag ibun, d. i. hinstürzen, corrueere; collabi; procedere, einen derben —, graviter allidi solo. d) uneig., statt Art. Gattung, genus, *Cic.* s. B. Leute von einem, gleichem Schlage, homines eiusdem generis, id. - eiusdem farinæ; - consimiles, pares. Leute von gemeinem, gewöhnlichem —, homines de plebe, de populo. Weiber von gemeinem — vulgus mulierum, *Ter. Hec.* IV, 2, 24. ein zum Betrüger abgerichteter Schlag Menschen, hominum ingenia ad fallendum parata, *Cic.* auch von Thieren; s. B. ein schöner Schlag Pferde, homum, egregium equorum genus, e) Art, Weise, mos, id. s. B. wieder auf den alten Schlag kommen, ad antiquum, ad pristinum morem redire, revolvi. B) vom v. a. schlagen, a) heftige, schnelle Bewegung eines Körpers gegen den andern, s. B. mit dem Hammer, mit einem Stocke, ictus; pulsatio; pulsus, *Cic.* percussio, *Liv.* ist es Hieb, Streich, plaga; verber, *Cic.* der Schlag der Ruder, pulsus remorum, id. Schläge bekommen, verberibus affici, mulcari, *Tacit.* vapulare, *Ter.* caedi; percuti; verberibus castigari. - leiden, erdulden, plagas pati, *Ter.* - perferre, *Cic.* Indum Schläge geben, verberibus alqm castigare; verberare, percutere, caedere alqm, id. einen Schlag geben, plagam infligere aliqui, id. plagam inferre, *Plin.* Schläge anwenden, gebrauchen, verbera adhibere, *Cic.* Indum einen Schlag auf die Hand,

Schlägel

auf den Mund geben, manum, os alejs ferire, percutere. es wird Schläge sezen, geben, verbera tibi parata erunt, *Ter. Heaut.* II, 3, 115. od., vapulabis, id. geht es auf die dritte Person, vapulabit, vapulabunt, du verdienst Schläge, dignus es verberibus, *Plaut.* dignus es, qui vapules. b) uneig., Unglüd, plaga; casus; vulnus; damnum, *Cic.* s. B. ein harter, leichter Schlag, gravis casus; levius plaga, id. ein tödlicher, verderblicher-, pestifera plaga, id. es hat mich ein sehr harter Schlag getroffen, gravissimus casus me perculit, mihi accidit; gravissimum accepi plagam. dieser Schlag war für die Lacedämonier noch erträglich, haec quidem plaga Lacedaemonis mediocris erat, *Cic. Off.* I, 24. wiederholte Schläge des Schiffsals haben ihn zu Boden geworfen, iteratis casibus, plagiis fortuna afflictus est, perculsus est. das Leben der Philosophen ist den Schlägen des Schiffsals weniger ausgesetzt, in vita philosophorum minus multa patent, quae fortuna feriat, *Cic. Off.* I, 21. da also Schlag auf Schlag folgte, ita quoniam damna dannis continuarentur, *Tacit. Agr.* 41. C) Schlagflug, apoplexia, *Coel. Aur.* vom Schlag gerührt werden, apoplexia corripi, capi, debilitari, den der Schlag gerührt hat, apoplecticus. 3) was durch Schlägen hervorgebracht wird: a) Gepräge, nota; signum; effigies. b) in der Musik der Tact, modus; intervallum; mora, Bau. der Tact, der mit der Hand geschlagen wird, ictus manus ad cantum modrandum. 4) der Ort, wo geschlagen wird, im Forstwesen, pars, regio sylvæ caedendæ, caesae. 5) Schlagbaum, rectis remissarius; obex. 6) Taubenschlag, columbarium, *Col.*

Schlagader, f. *Pulsader*.

Schlagartig, *Adi.* apoplexiae simili.

Schlagball, der, pila, quae succutitur.

Schlagbalsam, der, balsamus apoplecticus, *Med.*

Schlagbar, *Adi.* s. B. ein schlagbarer Baum, schlagbares Holz, caedua arbor, sylva.

Schlagbaum, der, etwa, obex; repagulum, einen Schlagb. vorziehen, obicem opponere, Bau. uneig., impedire aliquid, *Cic.*

Schlägefau, *Adi.* ad plagas duratus, *Plaut.* schl. werden, occalescere ad plagas, ad verbera; auch, durari ad plagas, *Quint.* I, 3, 14. Indum schl. machen, obdurare alqm ad plagas.

Schlägel, der, 1) zum Einschlagen, fistula, *Caes.* Pfähle mit Schlägen einschlagen, palos fistucis adigere, *id. B. G.* IV, 17. ein kleiner Schlägel, tudes, *Fest*

tidicula, Col. ein kleiner Schl. zum Schlagen einer Zinne, des Estrichs, pavimentula, id.

Schlagen, I v. n. 1) heftig und schnell sich bewegen und dabei einen eigenthümlichen Laut hören lassen, vi quādam et impetu ruere, labi. an etwas schl., allidi, illidi alicui rei; z. B. die Wogen schl. an die Felsen, fluctus illiduntur scopulis, Val. Max. die Wogen schl. heftig an das Ufer, fluctus se illidunt maximo cum sono in litus, Quint. X, 3, 30. an die Thür schl., pulvare sores, Ovid. - ostium, Plaut. caedere innuam, Cic. er schlug mit dem Kopfe heftig an einen Stein, capite graviter offenso impingebar saxo, Liv. VIII, 6. mit dem Kopf an die Wand schl., caput illidere parietibus; caput impingere. er schlug mit dem Kopf sehr heftig an die Wand, caput parieti ingenti impetu impedit, Plin. Ep. III, 16. 2) heftig, gewaltsam bewegt werden; z. B. die Flamme schlug in die Höhe, flamma sursum ergebat, rotabatur, in altum emisabat. die Wellen schlugen in das Schiff, undae, fluctus in navem insilunt, irruunt. hierher gehört die Redensart: den ganzen geschlagenen Tag, solidum diem; totum, quantus est, diem, Bau. 3) von verschiedenen schnellen Veränderungen: a) die Tinte schlägt durch das Papier, stramentum penetrat, perfluit per chartam. b) die Bäume schl. aus, arbores progemant, gemmae protrudent, Col. c) das Bier schlägt um, cerevisia subito corrumpitur; s. Umgeschlagen. d) die Utzenei schlägt an, s. Anschlagen. e) das Getreide schlägt auf, annona ingravescit, Cic. s. Aufschlagen. f) fehl schl., ad irritum cadere; ad irritum redigi, Liv. auch, falli; destitui, Cic. g) aus der Art-, degenerare; desciscere a virtute parentum, id. deterioriorem fieri. h) das schlägt nicht in mein Fach, hoc non pertinet ad meam artem; hoc non iunctum est studiis, quae colenda mihi sumsi; s. Einschlagen. i) der Dampf ist mir auf die Brust geschlagen, vapor occupavit, affect pectus. k) der Frost ist mir in die Glieder -, frigus occupavit artus. l) es ist ein Fieber dazu-, accessit febris; morbum aggravat febris. 4) Inhalten, fragorem, tonitru edere, ciere; z. B. die Büchse schlägt stark, tubus ignivomus gravem edit fragorem. der Blitz schlägt in ein Haus, de coelo tangit, fulmine percuditur domus; fulmen cum fragore, tonitru icit, tangit domum. s. Einschlagen. 5) singen, von Bögeln, canere; modulari; queri. 6) durch Schlagen andeuten; z. B. die Uhr schlägt, horologium sonat, auditur. es hat schon zwei geschlagen, iam secunda

hora audita est. wie viel schlägt es? quota hora auditur? es wird bald zehn schl., brevi audietur hora decima. die Uhr schl. lassen, ita ciere, commovere horologium, ut horas sono indicet. sprichw. ich weiß schon, wie viel es geschlagen hat, scio, quid rei sit; non me fallit, quid agatur, quo pertinet. 7) sich heftig bewegen, moveri; micare; salire; z. B. der Puls schlägt, arteriae moventur, micant. das Herz-, cor saltit, palpitat, trepidat, exsultat auch uneig., z. B. das Herz schlug ihm, percussus, commotus est animo. ähnlich sagt man: das Gewissen schlägt, conscientia monet, admonet, turbat, mordet, Bau. 8) Wurzel schl., radices age-re, Col. auch im bildl. Sinne bei Cic. 9) ein Treffen liefern, proelium facere, Cic. pugnam pugnare, Liv. auch, confligere; pugnare; proeliari, Cic. II v. a. 1) einen harten Körper mit Heftigkeit und Schnelligkeit auf eine hörbare und nachdrückliche Weise an oder auf einander bewegen; pulsare; ferire; percutere; caedere; verberare, Cic. z. B. mit einem Hammer, mit einem Stocke an die Thür schl., malleo, baculo pulsare, caedere, ferire fores. die Erde mit dem Fuße schl., humum pulsare pede, Ovid. sich an die Brust-, pectora percutere, ferire; ob., pectora plangere, id. an die Glöde- campanam pulsare. sich ein Loch in den Kopf-, caput laedere, sauciare, vulnerare. etwas in Stüden-, comminuere, confringere alqd. Suder-, saccharum minutum findere, comminuere. Imdn zu Boden-, prosternere alqm. Ter. einen Schuh über den Leisten-, calceum aptare, accommodare formae. einen Hut über den Stock-, pileum vertere, convertere. einen Pfahl in die Erde, einen Nagel in die Wand-, palum defigere, adigere in terram, infigere terrae; clavum figere, adigere in parietem. Bücher schl., vom Buchbinder, libros compingere, condensare, tundere, Bau. Imdn etwas aus der Hand schl., excutere alqd de manibus alcjs, Cic. ictu manibus alcjs alqd eripere. 2) durch Schlagen einer Säge eine gewisse Zubereitung, Gestalt geben; z. B. a) Estrich schl., pavimentum facere, Cic. - struere, Hor. - insternere, inducere. b) Pflaster-, viam, plateam axis, lapidibus sterne-re, munire. c) Holz-, ligna caedere. Bäume im Winter-, hiemali tempore arbores caedere, Cic. d) Münzen, Geld-, numos, monetam cudere, ferire. e) Gold, Silber-, aurum, argentum in tenuissimas laminas tundendo dividere. f) Öl-, lini semine tundendo oleum parare. g) Imdn ans Kreuz-, s. Kreuz. h) Imds Namen an den Gal-

gen schl., nomen alcjs patibulo affigere. i) eine Brücke-, pontem facere, *Nep.* s. Brücke. k) ein Lager-, castra facere, *Cic.* -ponere, *Caes.* l) die Pauken-, tympana pulsare, cire. m) den Tact-, pulsu, ictu manus regere concentum. n) die Laute-, citharam pulsare, percutere. o) einen Triller-, vocem suspendere; cantum vibrare; alternos sonos celeriter ciere, *Bau.* sie schlugen mit den Füßen den Tact zum Gesange, sonum vocis pulsu pedum modulabantur, *Liv.* XXVII, 37. p) den Ball, ein Rad schl., pilam agitare, iactare; rotare corpus, *Bau.* q) Lärm, Marsch-, tympanorum pulsu indicare tumultum, iter. r) eine Ader-, venam ferire, *Cels.* -percutere, *Sen.* -incidere, *Suet.* s) die Uhr schlägt die Stunden richtig, horologium recte, accurate indicat horas. t) Imdn zum Ritter schl., equitem creare, equestri dignitate ornare alqm. u) ein Schnippen-, digitis concrepare, *Cic.* 3) in engerer Bedeutung, aus Rache ob. zur Züchtigung schlagen: A) sig., ferire, percutere, caedere, verberare, pulsare, verberibus castigare alqm, *Cic.* verberibus caedere, *Plaut.* verberibus insectari -, *Tacit.* Imdn tüchtig, derb schl., alqm probe percutere, plagi irrigare, *Plaut.* Imdn aufs Maul-, obtundere, praecidere alicui os; pugnum impingere alicui in os, *id. Rud.* III, 4, 5. Imdn mit Hähnen-, contundere, caedere alqm pugnus, *id.* geschlagen werden, vapulare, *Ter.* s. Prügeln. B) uneig., züchtigen, strafen, plagen, castigare, punire, vexare alqm, *Cic.* ein geschlagener Mann, homo afflictus, miser, perditus, calamitosus, *id.* ich bin ein geschlagener Mann, vae misero mihi! heu perni! occidi! actum est de me! mit Blindheit geschlagen seyn, oculis captum esse; obcaecatum esse, *Cic.* C) sich schlagen, d. i. mit einander kämpfen: a) mit der bloßen Hand, pugnis certare, contendere inter se; pugnis se mutuo petere. b) mit dem Degen, gladio, ferro pugnare, concertare, contendere inter se. c) von zwei Armeen, congregari, *Liv.* confligere, *Cic.* concurrere acie, *Liv.* signa conferre, *Cic.* decertare armis. sich schl. wollen, aciem instruere, *Caes.* ad pugnam se accingere, se parare. D) in die Flucht, aus dem Felde schl.; z. B. den Feind in die Flucht schl., hostem fugare, in fugam coniucere, dare; hostem profligare, *Cic.* den Feind schl., hostem fundere, *id.* -pellere, *Liv.* copias hostium profligare, *Cic.* den Feind aufs Haupt schl., hostem ad internectionem caedere, *Caes.* -occidio ne occidere, *Liv.* E) sich mit seinen elgen Werten schl., suo gladio se ingula-

re, *Ter. Ad. V.*, 8, 35. suis verbis --, *Cic.* suis verbis se implicare. 4) von verschiedenen schnellen, hastigen Bewegungen; z. B. das Pferd schlägt hinten aus, calces remittit equus, *Nep.* XVIII, 5. calicitrat -, *Plin.* mit den Flügeln schl., clangore quateras alas, *Virg.* -movere alas, *Hor.* der Raubvogel schlägt die Kralien in die Beute, avis rapax adigit unguis in praedam. einen Verbrecher in Fesseln schl., maleficum vinculum, compeditibus constringere; vincula indere malefico. uneig., sich etwas aus den Gedanken, aus dem Kopfe schl., d. i. etwas zu vergessen suchen, abiicere alcjs rei memoriam; oblivioni dare alqd; non amplius cogitare de aliqua re, *Cic.* sich mit allerhand Gedanken schl., multa animo, mente volvere, agitare; od. curis districtum esse, nach *Cic.* etwas in den Wind schl., d. i. etwas nicht achtet, negligere, contempnere, nihil curare alqd; non laborare de aliqua re, *Cic.* etwas in die Schanze schl., z. B. sein Leben, d. i. der Gefahr Preis geben, vitam suam offerre in discrimen, id. vitam suam obiicere, exponere pericolo, discriminii. oft verliert sich der Begriff der Heftigkeit und Schnelligkeit; z. B. die Fäße über einander schl., pedes complicare, implicare. den Arm um Imdn Naden-, brachia circumdare alcjs collo; od. dare brachia cervicis alcjs, *Hor.* etwas in, um etwas schl., involvere, circumdare, velare alqd aliqua re. etwas durch ein Sieb-, per eribrum transmittere alqd. sich zusammen schl., d. i. sich vereinigen, coire societatem; conglobari, *Liv.* 5) wenden richten, auch als v. r. sich schlagen; z. B. die Augen zur Erde schl., oculos delicere in terram, *Quint.* die Augen in die Höhe, oculos tollere, attollere; s. Aufschlagen, sich rechter, hinter Hand schl., ad dextram, ad laevam contendere, se convertere. der Weg schlägt sich hier links, hic via ad laevam declinat, vertitur, sich zu Imdn schl., se coniungere, societatem coire cum aliquo, *Cic.* se applicare ad alcjs societatem, *Nep.* III, 2. sich zum Feinde -, transire ad hostem, *Caes.* sich ins Mittel-, intercedere, *Cic.* se interponere, *Nep.* auch, subvenire, succurrere, *Cic.* auch sagt man ohne den Begriff der Geschwindigkeit: auf eine Waage schl., mercedis pretium augere. Geld zum Capitale -, pecunias addere, adiicere sorti, capiti. Soll auf etwas vectigal, tributum imponere in alqd, *id.* Drei zu einem Gebiete -, loca adiungere, adiicere alcjs imperii ditionem, redigere in ditionem alcjs imperii, subiicere, adiungere agro alicui.

Schlagen, das, -ung, die, 1)

V. Schl. des Blitzen, der Hand, ictus; percussio, Cie. 2) Schl. des Estrichs, ruderatio, Vitr. 3) Prügeln, pulsatio; verberatio; verbora, Cic. 4) das Zechen, pugna; conflictus; certamen, Liu. dimicatio, Cic. 5) das Schl. des Pulses, venarum pulsatio, pulsus, Cic. arteriarum pulsus, Plin. - des Herzens, cordis pulsus, motus, trepidatio, palpitation. 6) - der Uhr, sonus. Diese und die übrigen Bedeutungen des Seitworts werden noch öfter durch Verba ausgedrückt.

Schlagenwerth, Adi. dignus verberibus; dignus, qui verberibus castigatur.

Schläger, der, homo pugnax, manus promptus.

Schlägerei, die, pugna; concerto, Bau. es ist eine Schl. gemessen, pugnis certatum est; manus conseruantur.

Schlagfaß, das, dolium capacius mercibus condendis.

Schlagfertig, Adi. expeditus; instructus; i. B. eine schlagfertige Armee, expeditus od. instructus exercitus, Liu. von einzelnen Personen, manu promptus, id. Sall.

Schlagfluß, der, apoplexia, Coel. Aur. resolutio nervorum, Cels. II, 1.

Schlagglöde, die, campana sonans.

Schlaggold, s. Knollgold.

Schlagholz, das, sylva caedua.

Schlagregen, s. Pfahrgen.

Schlaguhrt, die, horologium sonando horas indicans.

Schlagwasser, das, aqua apoplectica, Med.

Schlagweise, Adv. in den Forsten, secundum regiones, partes descriptas.

Schlamm, der, limus; coenum, Cic. Schl. mit sich führen, limam vehere, Curt. mit Schl. überziehen, i. B. Felder, agros oblimare, Cic.

Schlammien, v. a. vom Schlammreinigen, limo, coeno purgare; limum educere, egerere. in den Bergwerken, terram metallicam lavare, lavando purgare.

Schlammen, das, durchs Verbum.

Schlammig, Adi. limosus, Ovid.

Schlange, die, 1) eis, anguis; serpens, Cic. bei Dichtern auch, draco, Virg. 2) ein Gestirn, Anguis, Cic. Serpens, Vitr. 3) sprudel., ein schlauer, betrügerischer Mensch, homo versutus, astutus, fallax, fraudulentus, Cic.

Schlängelchen, das, anguiculus, Cic. serpens pusilla.

Schlängeln, sich, v. r. sinnari; se sinuare; se curvare; vom Blitze, coruscare, Cic.

Schlangenart, die, genus, species serpentum.

Schlangenartig, I) Adi. colubrinus; serpenti similis. II) Adv. more serpentum; more colubrino.

Schlangenbalg, s. Schlangenhaut.

Schlangenbiss, der, anguis morsus, Cic. serpentis ictus, Plin.

Schlangenbrut, die, serpentum soholes.

Schlangenförmig, Adi. serpentis formam habens, referens.

Schlangengesch, das, sibilus serpentum, Plin.

Schlangengift, das, venenum anguinum, Plin.

Schlangengurke, die, cucumis anguinus, Col.

Schlangenhaar, das, anguineae coma, Ovid. anguineus capillus, Catull. Schlangenh. der Gorgo, Gorgonis os erinitum angubus, Cic. Verr. IV, 56.

Schlangenhaarig, Adi. anguicomus, Ovid.

Schlangenhals, der, anguina cervix, Cic.

Schlangenhaut, die, anguina pellicis, Cat. spolium serpentis, Plaut. exuviae-, Virg.

Schlangenholz, das, lignum colubrinum, serpentarium.

Schlangenkopf, der, caput anguinum.

Schlangentrant, das, Arum Dracunculus, Linn.

Schlangenlinie, die, linea anguinea, flexuosa.

Schlangenmann, der, ein Gestirn, ophinchus; anguitemens, Cic.

Schlangenpriße, die, siphontrialularius a similitudine serpentis nominatus.

Schlangenstein, der, ophites, Plin.

Schlangenstich, der, ictus serpentis, Plin.

Schlangenträger, s. Schlangenmann.

Schlangenwurzel, die, Aristolochia serpentaria, Linn.

Schlangenzunge, die, Ophioglossum, Linn.

Schlant, I) Adi. gracilis, Ter. procurus, Suet. II) Adv. graciliter, Apul.

Schlankheit, die, gracilitas, Cic.

Schlapp, Adi. f. Schlaff. schlappe Ohren, aures flaccidae, Col.

Schlappe, s. Verlust, Schaden.

Schlappig, Adi. laxus, Ovid. auch, flacidus, Col.

Schlaffenland, das, Utopia.

Schlau, I) Adi. astutus; versutus; callidus, Cic. II) Adv. astute; versute; callide, Cic. f. Listig, Verschlagen.

Schlauh, der, uterus; culeus, Plin.

Schlauhprise, s. Schlangenprise.

Schlauheit, die, astutia; versutia; calliditas, Cic. f. List, Verschlagenheit.

Schläugkeit, f. Schläubheit.

Schlaufkopf, der, homo astutus, versutus, callidus, acutus, Cic. ein alter Schl., magnus veterator, id. Q. Fr. II. 13.

Schlecht, 1) *Adi.* 1) gerade, redlich, (fast veraltet) simplex; probus; rectus, Cic. 2) einfach, ohne Zusatz, simplex; merus; purus; i. B. ein schlechtes Kleid, vestis simplex, non ornata, non splendida. schl-es Wasser, mera aqua. 3) niedrig, gering, humilis; tenuis; minutus; levis; futilis; obscurnus; contemtus; posterior, Cic. i. B. von schl-en Eltern, von schl-em Herkommen seyn, obscuris parentibus, humili, obscuro genere ortum, natum esse, id. schl-e Leute, homines humili, tenui, obscuro loco oriundi; od., homines obscuri, humiles, id. schl-es Gold, vile, tenuie, futile aurum. eine schl-e Mahlzeit, tenuis, vilis, futilis, exigua coena. eine schl-e Befeldung haben, vilis, tenuis, parca merces suppeditatur, praebetur alicui. 4) nicht gut, der verlangten Absicht, Bestimmung nicht gemäss, nicht entsprechend, malus; pravus; miser; minutus, Cic. i. B. schl-e Waare, merx mala, Plaut. schl-er Wein, vinum malum, Hor. schl-e Verse, ein schl-er Dichter, mali versus; malus poëta, Cic. ein schl-es Gedicht, carmen malum, id. miserum, Virg. eine schl-e Stimme, mala vox, Quint. - Gewöhnheit, Melnung, mala consuetudo, Hor. - opinio, Cic. - Meinung von Imdm haben, mala opinionem de aliquo habere, id. Verr. III. 24. schl-e Sitten, eine schl-e That, mali mores, Sall. malum facinus, Ter. ein schl-er Philosoph, philosophus malus, minutus, Cic. - Feldherr, malus, minutus imperator, id. pravus dux belli, Liv. - Plan, malum consilium, Cic. pravum-, Phaedr. schl-e Nachahmung, prava aemulatio, Tert. schl-es Wetter, tempestas adversa, haud bona, haud laeta. schl-e Reise, iter malum, non laetum, non iucundum. ein schl-er Anfang, initium malum, nequaquam optatum, laetum, schl-e Vorbedeutungen, omnia tristia, sinistra, infausta, haud laeta. einen schl-en Kauf machen, male emere alqd, Cic. schl-e Freien, tempora iniqua, tristia, non laeta; od., misera tempora, id. schlechter Trost, solamen miserum, Virg. consolatio misera, Cic. Imdat einen schl-en Trost geben, male consolari alqm; miseram consolationem afferre alicui, nach Cic. eine schl-e Entschuldigung, mala, non accipienda, non admittenda excusatio. ein schl-er Schuldner, Bezahler, non bonum nomen, Cic. malum -, Sen. homo in nominibus dissolvendis latus. 5) in moralischer

Hinsicht, malus; pravus; turpis; nequam; improbus; abiectus; humilis; profligatus, Cic. II) *Adv.* 1) gerade, ohne Falsch, simpliciter; recte; i. B. schl. und recht leben, simpliciter et recte vivere; probam, iustum agere vitam. 2) ohne Zusatz, einfach, simpliciter; mere; i. B. sich schl. Kleiden, simplici vestitu, cultu uti. 3) gering, spärlich, tenuiter; misere, Cic. parce ac durriter, Ter. i. B. schl. leben, male vivere, Hor. tenuiter-, Cic. parce ac durriter vitam agere, Ter. And. I, 1, 47. schl. gekleidet, male vestitus, Cic. - besoldet seyn, exiguo, parco stipendio, honorario annuo iuvari, sustentari. 4) nicht gut, nicht recht, male; prave; misere, Cic. i. B. schl. ablaufen, male cadere, Caes. - tiechen, male olere, Cic. - kaufen, verkaufen, male emere, vendere, id. - gemacht, male factum, Ter. Phorm. V, 1, 23. es steht schl. mit ihm, male se habet aliquis, id. auch, male agitur cum aliquo, Cic. schl. für das Vaterland sorgen, male consulere patria, Nep. sich schl. verdient machen um Imdm, male mereri de aliquo, Cic. schlechter werden, in peius ruere, Virg. in peiorum partem verti et mutari, Cic. in moralischer Hinsicht, nequorem, peiore fieri; corrupti; in peius mutare mores, ingenium. schl. denten, reden, male sentire od. cogitare, loqui, id. Imdm etwas schl. dant, malam gratiam referre alicui; non grato esse in alqm animo; male memorem esse accepti beneficii. etwas schl. machen, male rem gerere, agere alqd. seine Wirthschaft schl. einrichten, rem domesticam male instituere. In Crimen schl. bestehen, non probari, male respondere in exploratione, spectacione studiorum, prefectum; turpiter abire, discedere ex spectacione. es steht schl. mit Imdm: a) in Hinsicht seiner häuslichen Lage, male se habent, afflictæ sunt eius res domesticæ; rei familiaris angustiis premitur. b) in Hinsicht der Gesundheit, male se habet; non commode valet; vita eius in discrimine versatur, nach Cic.

Schlechterding, *Adv.* 1) ohne Einschränzung, simpliciter; utique, Cic. 2) durchaus, allerdings, utique; omnino; prorsus, Cic. schlechterd. nicht, neutiquam; nullo pacto, id.

Schlechthin, *Adv.* 1) geradeweg, simpliciter. 2) ohne Einschränzung, simpliciter; praecise, Cic.

Schlechtigkeit, die, animi pravitas, Cic. malus mos; mali mores, Sall. improbitas; turpitudine; animus turpis atque illiberalis, Cic.

Schlechtweg, f. Schlechthin.

Schlecker, f. Ledermann.

Schlehe, die, bacca pruni spinosae. **Schlehenbaum**, der, Prunus spinosa, Linn.

Schlehenblüthe, die, flos pruni spinosae.

Schlehendorn, der, Prunus spinosa, Linn.

Schlehenwein, der, vinum e bacca pruni spinosae factum.

Schleichen, v. n. repere; serpere, Cic. von Menschen auch, placide, gradu suspenso ire, Ter. Phorm. V, 6, 27. wohin schl., suspenso gradu accedere ad alqm locum, est somni er, ohne daß wir es wissen, mitten unter dem Esen geschlichen, saepe inscientibus nobis et coenantibus obrepit, Cic. Fil. Fam. XVI, 21. uneig., serpere; i. B. von Blüthen, der Ister schleicht ins Meer, Ister serpit in mare, Ovid. Trist. III, 10, 30. die Flamme der Liebe schlägt sich in das Innere, flammæ amoris serpent in viscera, id. Rem. 105. die Zeit schleicht langsam dahin, tempus lente labitur, abit. ein Uebel schleicht heimlich weiter, malum occulte serpit, Cic. dieses Uebel wird weiter schl., als ihr glaubt, serpet hoc malum longius quam putatis, id. Rab. Post 6. auch heißt schl. zw. etwas im Geheimen ihun, occulte, furtim agere, moliri alqd. sich davon schl., clam se subducere, Ter.

Schleichen, das, reptatus; od., lentus, tardus, occultus incessus.

Schleichend, I) Adi. repens; serpentis; od., lensus; tardus; clam, occulte labens, fugiens; occultus; tectus. eine schleichende Ausdehnung, lenta tabes, Liv. VII, 22. schleichendes Fieber, febris lenta. II) Adu. lente; tarde; occulte; tecte, Cic.

Schleicher, der, d. i. ein geheimer, versteckter Mensch, homo occultus, tectus; simulator; tenebrio.

Schleicherei, die, 1) eine heimliche Handlung, factum occultum, tectum, obscurum; 2) die Art, heimlich zu handeln, occulte, tecte, obscure agendi ratio, consuetudo.

Schleicherin, die, mulier occulta, tecta; simulatrix.

Schleichhandel, der, furtiva, vetita mercatura; rerum, mercium prohibitarum, velitarum importatio, Bau.

Schleichhändler, der, qui furtim vetitas merces importat; qui furtivam mercaturam exercet.

Schleichware, die, merx furtim importata.

Schleichweg, der, via occulta; trames occultus, tectus.

Schleier, der, velum, Cic. der Schl. der Bräute bei den Römern, flammium, Plin. uneig., etwas in Schl. hüllen, re-

lis tegere alqd; obtendere velo-, Cic. od. blos, tegere, operire alqd, id. den Schl. nehmen, d. i. eine Nonne werden, ad monasticam vitam se conferre, bei den Römern, nubere viro. in weiterer uneigenlicher Bedeutung; i. B. eines De- den Charakter ist gleichsam mit einem Schl. bedekt, quasi velis obtenditur unius cuiusque natura, Cic. Q. Fr. I, 1, 5.

Schleiereule, die, Ulula alno, Klein.

Schleieren, s. Verschleieren.

Schleiertaube, die, Columba Turcica, Linn.

Schleife, die, 1) zum Fahren, traha, Col. 2) zum Fangen, laqueus, Cic. pe- dica, Liv. 3) vom Band, cava, taenia in laxiorem nodum collecta.

Schleifen, I) v. a. 1) einen schlei- fenden Ton hervorbringen; i. B. einen Buchstaben, Noten schl., literam suspen- dere od. trahere; notas musicas nec- tere od. ducere canendo. Töne schl., sonos flectere, inflectere, intorquere, Plin. 2) einen Knoten schleifen, d. i. schlingen, nectere, colligere nodum. 3) auf der Oberfläche hinziehen, trahere, rapere, raptare alqd, Cic. die beiden letzten Worte haben noch den Nebenbe- griff der Gewalt, s. Schleppen. Waaren, Lassen schl., merces, onera trahis vehe- re, avehere, subvehere. 4) einreihen, zerstören, diruere; evertere; exscinde- re, Cic. proruere; solo aequare, Liv. i. B. eine Stadt schl., urbem solo ae- quare, Vell. - evertere, exscindere, Liv. s. Berstören. 5) schärfen, poliren, cote acuere, exacuere alqd; aciem in- dicere alicui rei; cote polire, expolire alqd; nitorem inducere, reddere ali- cui rei. Glas schl., vitrum tornare. Marmor, marmor ferro, cupro poli- re, laevigare. II) v. n. 1) sich über die Fläche eines Körpers so hin bewegen, daß der Laut, den das Wort nachhat, her- vorgebracht wird; i. B. das Kleid, die Kette schleift auf der Erde, vestis, cate- na trahitur, raptatur per terram. auf dem Eise schl., per glaciem lubrico mo- tu labi, nach Cic. pedibus lubricanti- bus summam glaciem perlabi, Plin. 2) den an eine Oberfläche gehaltenen Kör- per glatt machen; i. B. der Stein schleift gut, eos bene, probe acuit.

Schleifen, das, -ung, die, 1-3) durch Verba. 4) Berstörung, excidium, excisio, Cic. Poliren, politio; laeviga- tio, Vitr. od. durch Verba.

Schleifend, I) Adi. 1) von Tönen, flexus; inflexus, Plin. 2) ziehend, tra- hens; rapiens. 3) langsam, lensus; tardus. II) Adv. tractim, Gell. i. B. einen Buchstaben schleifend aussprechen, tractim pronuntiare literam, id.

Schleifer, der, 1) eines Messers, ei-

ner Schere u. s. w., qui coto acutit, polit cultrum, forfices. 2) in der Musit, transitus apte suspensus, Bau. soni inflexi.

Schleifmühle, die, mola ferramentis acuendis, poliendis.

Schleifstein, der, eos, Plin.

Schleifweg, der, via furtiva; iter occultum, tectum; auch, iter devium, Cic. Att. III, 10. sprüchw., auf Schleifwegen zu etwas gelangen, fraude, arte occulta pervenire ad alqd.

Schleife, die, ein Fisch, Cyprinus Tinca, Linn.

Schleim, der, 1) im Körper der Menschen und Thiere, pituita, Cels. 2) der aus einigen Getreidearten bereitet wird, cremor.

Schleimartig, Adi. pituitae, cremoris similis.

Schleimdrüse, die, glandula pituitaria, mucosa, T. t.

Schleimen, I) v. n. Schleim verursachen, von sich geben, pituitam contrahere, Cels. - creare, gignere, parere; von Speisen, cremorem edere, efficiere, colligere. II) v. a. vom Schleime befreien, pituita purgare, liberare.

Schleimen, das, -ung, die, durchs Verbum.

Schleimfieber, das, febris pituitosa, glutinosa, T. t.

Schleimfluss, der, Catarrheuma, T. t.

Schleimhaut, die, membrana pituitaria, T. t.

Schleimicht, Adi. pituitae similis.

Schleimig, Adi. mucosus; pituitosus; auch, lubricus, Hor.

Schleife, die, ein Holzspan zum Leuchten, etwa, taeda.

Schleissen, v. a. reißen, spalten; z. B. Federn, Holz schl., carpere, findere plumas, lignum.

Schleimmen, f. Praffen.

Schlemmer, f. Praffer.

Schlendern, v. n. langsam, gemächlich, ohne Zwang einher gehen, lento gressu incedere; otiosum ambulare, vagari.

Schlendrian, der, mos receptus; formula usitata, recepta, Bau. dem Schl. folgen, vulgarem viam ingredi, Quint. I, praefer.

Schlentern, f. Schleudern.

Schleppe, die, an einem Kleide, syrma, Mart. eine Schl. haben, veste terram, humum verrere, Bau. Indum die Schl. tragen, sustinere syrma vestis alcis.

Schleppen, I) v. n. schlaff auf der Erde nachschleifen; z. B. das Kleid schlept auf der Erde, vestis humum verrit, per humum trahitur, laxius de-

pendet. den Mantel, das Kleid schlaffen, amiculum trahere, Plaut. vestem-, Hor. A. P. 215. uneig., vom Sty, f. Schleppend. II) v. a. 1) eig., schwere Körper langsam fortziehen, trahere, moliri alqd, Liv. mit Gewalt, Schnelligkeit schl., rapere, raptare aliquid, Cic. z. B. die Pferde können den Wagen kaum schl., equi plastrum vix trahere possunt. ein Kleid schl., vestem trahere, Hor. A. P. 215. Indu an den Füßen-, pedibus alqm trahere, Cic. Fam. VII, 32. ein Schiff-, navem remulco trahere, Liv. XXXII, 16. den ermatteten Körper kaum noch schl. können, fessum corpus vix trahere, id. 1, 25. Indu zum Tode schl., rapere, trudere alqm ad mortem, Cic. Indu in die Sklaverei schl., in servitatem abstrahere alqm, Caes. B. G. VII, 14. Indu auf die Gasse-, extrahere alqm in publicum, Liv. XXVI, 13. sich mit etwas schl., trahere alqd secum. 2) uneig., a) eine lästige Person oder Sache mit sich führen; z. B. sich mit Indu schl., trahere se cum aliquo, Plaut. einen Haufen Begleiter mit sich schl., turbam prosequuntur trahere, Liv. XLV, 2. kleine Kinder-, parvulos liberos secum trahere, Curt. einen Haufen von Weibern und Verschnittenen-, agmen mulierum et spadonum trahere, Liv. IX, 17. viele Personen-, multos secum trahere, ducere, circumducere comites. mit einem Frauengimmer sich schl., (im verächtlichen Sinne,) sectari amore mulierem; indulgere amoribus alcis; auch, trahere, ducere, ductare aliquam, Plaut. sich mit einer Krankheit schl., morbo laborare, Cic. - conflictari, Nep. - affectum esse, Cic. - vexari, Suet. b) statt schleifen; z. B. ein Band, einen Strick hinter sich her schl., vinculum, funem trahere.

Schleppen, das, -ung, die, tractus, Cic. od. durch Verba.

Schleppend, Adi. uneig., etwa, languidus; lentus; frigidus; z. B. ein schleppender Sty, dicendi genus languidum, frigidum.

Schleppenträger, der, qui sustinet, gestat syrma.

Schleppenträgerin, die, quae sustinet, gestat syrma.

Schleppkleid, das, syrma; vestis caudata, affluens.

Schleppmantel, der, pallium caudatum, humum verrens.

Schleppnes, das, verriculum, Val. Max.

Schleppseil, tau, das, remulcus, Caes. z. B. ein Schiff ins Schlepptau nehmen, navem trahere remulco, Liv. XXXII, 16.

Schleuder, die, funda, Cic. Kugeln in die Schl. thun, globos in fundam

indere, *Plaut.* etwas mit der Schl. werfen, funda librare, excutere aliquid, *Curt.*

Schleuderer, der, funditor.

Schleudermaschine, die, bei den Alten, catapulta; halista.

Schleudern, (nach Adelung schläudern) I) v. n. ; B. der Schlitzen schleudert, traha ex orbita in adversam partem vibratur, iactatur. uneig., ; B. der Kaufmann schleudert mit seinen Waaren, mercator male, cum damno suo, cupide vendit, distrahit merces. II) v. a. 1) schwungend, mit sittender Bewegung werfen, vibrare alqd, *Cic.* torquere, contorquere-, *Virg.* iacula-ri, *Cic.* rotare-, *Ovid.* ; B. eine Lanze, einen Wurfspieß, Geschoße schl., hastam vibrare, *Cic.* -torquere, contorquere; iaculum, telum contorquere, *Virg.* telum emittere, *Cic.* Wurfschoße ungeheuer weit schl., missilia in immensum vibrare, *Tacit.* *Germ.* 6. Blüse schl., fulmina vibrare, *Claud.* -torquere, *Virg.* -contorquere; -iace-re, emittere, *Cic.* -iaculari, *Ovid.* 2) mit der Schleuder werfen, funditare alqd, *Plaut.* funda librare, funda excutere-; ; B. Steine schl., lapides, saxa excutere fundis, *Curt.* auf die Vorbeiehenden —, saxa ingerere in subeuntis, *Liv.* II. 65. einen Regen von Kugeln auf die Feinde schl., glandes, ve-lut nimbum, fundis ingerere in hos-tes, *Curt.* zuw. ist schl., rapere; ; B. bald dahin, bald dorthin geschleudert werden, mox hac atque illa rapi, *Tacit.* Agr. 28.

Schleudern, das, 1) das Schleudern mit den Waaren, merces quoconque pretio vendendi, distrahendi cupidio. 2) das Werfen, vibratio; rotatio; od., iaculatio, *Plin.* iactus, *Cic.* auch oft mit *Verbis*.

Schleuderstein, der, lapis fundatus; lapis fundalis; auch, lapis, qui funda mitti potest, *Liv.*

Schleunig, I) *Adi.* celer; citus; properans; maturus, *Cic.* II) *Adv.* celeriter; cito; propere; mature, *Cic.*

Schleunigkeit, f. Schnelligkeit.

Schleuse, die, catarracta, *Plin.* canalis; emissarium; zur Aufführung von unreinen Flüssigkeiten, cloaca, *Liv.* recep-taculum purgamentorum, id. I. 56.

Schleusenmeister, der, custos, praefectus catarractae, emissarii.

Schlich, der, 1) heimlicher Gang, via furtiva, occulta, clandestina, seine Schliche haben, occulte, fortim aliquo commeare, auf die alten Schliche kommen, in eandem vitam revolvi, *Ter.* *Hec.* IV, 4, 69. antiquos mores sumere, *Liv.* III. 68. 2) List, Kunstgriff, dolus; fraus; ars, *Cic.* ; B. hinter Imds

Schliche kommen, fraudem, artes alcjs odorari, detegere.

Schlicht, I) *Adi.* 1) gerade, eben, rectus; aequus, *Cic.* 2) uneig., einfach, ungetümst, natürlich, simplex; non fucatus; non coloratus; nativus; purus; verus; sincerus. II) *Adv.* uneig., kurz und schlicht über etwas sprechen, breviter simpliciterque de aliqua re dicere, *Cic. Arch.* 12.

Schlichteil, das, ascia, *Plin.*

Schlichten, v. a. 1) gerade, eben machen, aquare, planum facere alqd. 2) uneig., ordnen, componere, dispone-re, ordinare, collocare alqd, *Cic.* 3) beilegen, componere, dirimere alqd, *Cic.* ; B. einen Streit schl., contro-versiam dirimere, id. -componere, *Caes.* discordiam componere, *Tacit.* item di-rimere, *Ovid.* -componere, *Virg.* einen Zwist schl., dissensionem diuidicare, *Cic.* das Schwerdt wird diesen Streit -, ferrum has discordias indicabit, *Tacit.*

Schlichten, das, -ung, die, durch Verba, das Schlichten von Rechtshän-deln auch, jurisdictio, *Tacit.*

Schlichter, der, reconciliator, *Liv.* qui dirimit, componit alqd.

Schlichthobel, der, etwa, runcina aquans, complanans.

Schliff, f. Schlammt.

Schließ, **Schliff**, der, d. i. die Kloß-artige, nicht ausgebackene Stelle im Brote, aquosa densitas panis non satis cocti.

Schließen, v. a. Federn, plumas carpere, findere, scindere.

Schließen, I) v. n. 1) öffnen; ; B. der Schlüssel schließt nicht, clavis non aperit, non recludit seram. 2) genau deden; ; B. die Thüre schließt nicht, fo-re non satis aptae sunt foribus, der Reiter kann nicht schl., nescit eques haere-re equo, nach *Hor.* od. -- in equo, *Cie.* *Deiot.* 10. das Kleid schliefst gut, vestis hene sedet, apta est corpori. 3) sich endigen, finiri; finis imponitur alicui rei, *Cic.* f. Enden. II) v. a. 1) zuschließen, claudere, *Cic.* ; B. die Thore schl., portas claudere, id. f. Buschlie-ßen, Verriegeln. 2) fesseln; ; B. einen Verbrecher schl., maleficum vinculis, compeditibus vincire, colligare, coērcere; malefico catenas imicere. 3) zu-machen; ; B. die Augen schl., claudere lumina, *Virg.* operire oculos, *Sen.* die Augen schl. auch uneig. für sterben, ex-stingui; obire, *Cic.* ich habe die ganze Nacht kein Auge geschlossen, tota nocte somnum non vidi, *Ter.* insomnum egi totam noctem, nach *Tacit.* einen Bo-gen schl., arcum sinuare, rotundare, suspendere, Bau, auch als v. r. sich schließen; ; B. die Blume schlief sich, flos coit, clauditur, contrahitur, die

Wunde —, vulnus coit, *Ovid.* — se glutinat, *Cels.* die verwundete Haut schließt sich nicht, cutis vulnerata non coit, *Plin.* XI, 39, 93. die Augenlider schließen sich nicht, palpebras non coemunt, *Cels.* II, 8. die Augen schl. sich, oculi connivent, *Cic.* die Soldaten schl. sich, milites ordinates, aciem densant, densis ordinibus consistunt, in geschlossenen Eiern aufmarschiren, instructa, densata acie procedere. 4) uneig., a) von allen Seiten umgeben, zunachen; b. einen Kreis schl., orbem colligere, *Liv.* II, 50. in orbem consistere, *Caes.* B. G. V, 33. conglobari, *Liv.* auch als v. r. etwas in sich schl., continere, complecti alqd, *Cic.* mit der Nebenbedeutung des sanften Drückens; z. B. Imdm in seine Arme schl., amplexu excipere alqm; od., complecti, amplecti alqm, id, uneig., einen Gedanken, fest ins Herz schl., cogitationem toto pectore amplecti, id. *Att.* XII, 35. b) der Zeit, Zahl oder den Umständen nach eingeschränkt, gewöhnlich als Partie.; z. B. eine geschlossene Zeit, tempus conclusum, circumscriptum, ein geschlossenes Handwerk, corpus, collegium opificum, ad quod certus numerus admittitur. eine geschlossene Gesellschaft, societas certi, definiti numeri, ad quam certus numerus sodalium admittitur, quae certo tantum numero sodalium patet; od., congressio familiarium, *Cic.* *Off.* I, 37. c) zu Stande bringen von Beiträgen; z. B. einen Bund, ein Bündniß schl., foedus facere, icere, ferire, sancire, id. — iungere, *Liv.* societatem faceare, *Nep.* — coniungere, *Sall.* einen Frieden schl., pacem facere, *Cic.* f. Friede. der Friede ist geschlossen, pax convenient, *Sall Jug.* 38. Freundschaft schl. mit Imdm, amicitiam facere, iungere, coniugare, pangere cum aliquo; ad amicitiam alcjs se applicare, *Cic.* die genügsamste Freundschaft ist die, welche die Neublichkeit der Charaktere schloß, iucundissima amicitia est ea, quam similitudo morum coniugavit, id. *Off.* I, 17. eine Ehe, Heirath schl., connubium coniungere; nuptias conciliare, id, einen Vertrag mit Imdm —, pacisci, pactionem facere cum aliquo, id. eine Rechnung —, rationes confidere, componere, ad liquidum perducere, einen Handel mit Imdm, negotium cum aliquo confidere, compone-re, *Cic.* d) endigen, finire, terminare alqd; finem facere rei, *Cic.* finem imponere aliqui rei, *Liv.* z. B. einen Brief, eine Rede schl., epistolam claudere, *Ovid.* od., — concludere, finire; od., scribendi finem facere; orationem concludere, finire, terminare, *Cic.* in der Rede schl., perorare, id. er schloß seine Rede damit, in extrema oratione, in fine orationis haec dixit, posuit.

Schlimm

ich schließe mit dem Wunsche, mit der Versicherung, ad extremum praeor, confirmo, *Bau.* damit will ich schl., hic finis erit scribendi, dicendi, id. sed finis sit! *Cic.* ein Gebet schl., praeandi finem facere. das Jahr schließt sich, annus finitur, terminatur, ad finem vergit, einen Trupp schl., agmen claudere, *Caes.* — cogere, *Cic.* eine Aussicht, prospectum finire, terminare, cohíbere, impeditare, eine Reihe, claudere ordinem; extremum, ultimum esse alcjs ordinis. 5) einen Schluß, eine Folgerung machen, folgern, concludere; colligere; cogere; facere; efficere; confidere; confidere; conjecturam facere; conjecturam capere; argumentari; ratiocinari, *Cic.* scharfmaßig schl., subtiliter, acute concludere, id. von sich schl., de se conjecturam facere, Ter. — auf Andere, alios ex se iudicare, metiri; od., de aliis ex se conjecturam facere, *Cic.* *Verr.* II, 74.

Schließen, das, -ung, die, 1) in den ersten Bedeutungen des Zeitwortes durch *Verba*. 2) Folgerung, argumentatio; ratiocinatio, *Cic.*

Schließer, der, 1) der etwas schließt, qui claudendi, concludendi munus, negotium habet; custodiae praefectus. 2) Ausgeber, Wirthschafter, promus, *Cal.* auch, condus promus, *Plaut.*

Schließerin, die, proma; conda.

Schließgeld, das, pecunia, quae datur pro claudendi, aperiendi opera.

Schließlich, *Adv.* ad extremum; postremo; denique, *Cic.* schl. habe ich noch eine Bitte an dich, extremum illud est, ut te orem, id. *Fam.* IV, 13.

Schlimm, II *Adi.* 1) Neigung zum Erbrechen, zur Ohnmacht habend; z. B. es ist mir schl., vomendi conatus urschet; nauseo, *Bau.* es wurde ihm ganz schl., paene animo defecit, animi deliquio correptus est. 2) zu scharf, zu streng, acerbus; praeter modum severus, strenuus. 3) Neigung und Fertigkeit besitzend, zu schaden; z. B. ein schlimmer Hund, canis mordax, infestus. — Feind, hostis perniciosus, infestus, gravissimus, *Cic.* 4) der Absicht, dem Endzwecke, der gehörigen Beschaffenheit zuwider, nicht entsprechend, wofür in der edleren Sprache schlecht, übel sieht, malus; pravus; miser, *Cic.* ist es traurig, tristis, id. schlimmer, peior; deterior; nequior, id. schlimmes (schlechtes) Wetter, tempestas gravis; molestissima, incommoda. schlimmer Weg, iter difficile, incommodum, impedatum. schlimme Umstände, res tristes, iniquae, miserae, sich in einer schlimmen Lage befinden, afflictæ, miserae, iniquæ sunt alcjs res, nach *Cic.* ein

schlimmeres Poos haben als Andere, peius mihi accedit quam aliis, Cic.lein —, nihil separatum mihi accedit ab aliis, id. Fam. II, 16. im schlimmsten Falle, si pessime res ceciderit, Bau. wir wollen den schlimmsten Fall sezen, ut pessime res cadat, id. singamus, faciamus, rem pessime cadere, geri. etwas von der schlimmern Seite nehmen, in peiorum partem accipere alqd, nach Cic. sich auf die schlimme Seite legen, corrupti; deteriorem fieri; depravari; in peius mutari, ruere, Bau. II) Adv. male; misere; prave, Cic. iur., asper; graviter; acerbe, id. schl. genug für ihn, male cum eo agitur! male ei consolitur. desto schlimmer für ihn, hoc ini quis agitur cum eo, Bau. eo peiore, iniquiore loco res eius erunt. schlimmer fann die Sache nicht werden als sie schon jest ist, peiore loco res esse non potest, quam in quo nunc sita est, Ter. Ad. III, 2, 46. es wird mit dem Kran ken täglich schlimmer, morbus, malum in diem ingravescit. schlimm, schlimmer, febr schlimm daran seyn, res meae sunt iniquo, iniquiore od. peiore, pessimo loco; male, peius od. iniquius, pessime mecum agitur, Bau. schl. gehen, res secus, male cadit, non faustum, infelicem habet eventum, nach Cic. es ist schl. wenn man das, was durch Verdienste benötigt werden sollte, durch Geld zu erlangen strebt, male se res habet, quum, quod virtute effici debet, id tentatur pecunia, Cic. Off. II, 6.

Schlimmer, Adi. peior; deterior; iniquior; gravior, Cic. s. Schlimm.

Schlimste, Adi. pessimus; determinus; teterimus; iniquissimus; gravissimus; extremus, Cic. selbst das schl. sich gefallen lassen, ne id quidem contempnere, quod extremum est, id. das Schl. ist hoc gravissimum est, Ter. Ad. III, 4, 22. hoc maxime dolendum est. ich bin am schlimmsten daran, mea quidem causa pessima est; meae quidem res iniquissimo sunt loco. Critias war gegen Tharamenes der schlimmste gewesen, Critias in Tharamenes teterimus fuerat, Cic. Tusc. I, 40.

Schlinge, die, 1) eig., laqueus; tendicula; pedica, Cic. 2) uncia, laqueus; insidiae, Cic. Imdm Schlingen stellen, laqueos alicui ponere, disponere, Ovid. in die Schl. geratten, in laqueos cadere, id. — incidere, Quint. And in der Schl. fangen, laqueis irretire alqm., Cic. — haben, irretitum, captum tenere alqm. den Kopf aus der Schl. ziehen, periculum callide, prudenter evitare, effugere; laqueis positis sese expedire; periculum a se amoliri, Imdm eine Schl. legen, insidias alicui facere, Ter. Phorm. II, 1, 44.

II.

2) Hestel, fibula, 3) an einem Stricke, nodus; vinculum; annulus, Bau.

Schlingbaum, f. Gerberbaum, Mehlbeerbaum.

Schlingel, der, 1) ungesitteter Mensch, homo agrestis et rusticus, Cic. merum rus, Plaut. 2) ein Schimpfwort, sceclus; scelestus; flagitium hominis, Plaut. mastigia, Ter.

Schlinghaft, I) Adi. rusticus; nequam, Cic. II) Adv. rustice.

Schlingen, s. Schlüden.

Schlingen, v. a. i. B. die Arme um Iuds Naden schl., brachia cervici alejs dare, Hor. od., amplecti alqm., Cic. auch uncig.; i. B. der Bach schlingt sich durch Wiesen, rivus serpit, sinuatur, errat per prata.

Schlingen, das, -ung, die, durch Verba.

Schlippe, die, recessus; sinus.

Schlitten, der, traha, Col.

Schlittenbahn, die, via trahis facilis, expedita, apta.

Schlittenfahrer, der, qui traha vehitur; der gern fährt, qui traha vehi amat, Bau.

Schlittenfahrt, die, cursus trahae, traharum, eine Schl. anstellen, traha vehi.

Schlittenfuß, die, trahae fulcrum, pedamentum, Bau.

Schlittenpferd, das, equus traharius.

Schlittenzeug, das, phalerae tintinnabulis ornatae.

Schlittschuh, der, soles ferrata. Schlittschuhe fahren, soleis ferratis, calapodiis ferratis per glaciem currere, decurrere.

Schlittschuhläufer, der, qui ferratis soleis per glaciem decurrit.

Schliss, der, fissura; fissum. Schl. an Säulen, conaliculus, Vitr. sich einen Schl. in das Kleid reißen, scindere vestem.

Schlichen, v. a. findere; scindere.

Schlichen, das, -ung, die, fissio, Cic. od. mit Verbis.

Schloßweiss, Schloßweiß, Adi. plane, prorsus albus.

Schloß, das, 1) das, was schließt, verschließt, sera, Ovid. claustrum, Cic. ein Schl. abreissen, losreissen, claustrum revellere, id. etwas unter dem Schl. und Riegel legen, ponere alqd sub signo et clastro, id. Agr. I, 7. etwas unter dem Schloß haben, clausum servare alqd. ein Schl. vorlegen, claustrum obiicere; clastro munire, firmare. Schlösser öffnen, aufbrechen, claustra laxare, rumppere, Virg. das Schl. an einer Flinte, elater sclopeti scutatus. — an Arme, Halsbändern, elater, quo torques, armillae clauduntur, ne laxentur. 2) ein

II.

gegen feindliche Anfälle befestigter Ort, castellum; arx, Cic. ein königliches Schl., arx regia; ob. blos, regia. sprichw. Schlosser in die Lust bauen, inania consilia agitare; spes inanes animo concipere. Schlosser auf Zindn bauen, plurimum credere fidei alejs; mihi persuasissimum est de fide alejs.

Schloßhauffeher, der, custos arcis; castellanus.

Schloßberg, der, mons, in quo arx sita est.

Schloßchen, das, 1) zum Verschließen, parva, pusilla sera; serula. 2) eine kleine Burg, arx parva, minuta.

Schloßcommandant, der, arcii praefectus.

Schloße, die, gutta aquae conglaciata. die Schloßen, imber conglacatus, Plin. grando, Cic.

Schloß, v. imp. grandinare, Sen. es schloßt, grandimat, id. grando cadit, Cic.

Schloßwetter, das, tempestas grandinosa.

Schlosser, der, faber serarius; ob. faber claustrarius, Lamprid.

Schlosserarbeit, die, opus serarium.

Schlosserhandwerk, das, ars fabri claustrarii, Schell.

Schloßfeder, die, elater serae.

Schloßgarten, der, hortus arcii adiunctus; hortus regiae.

Schloßgasse, die, platea ad arcem ducens, ab arce nomen habens.

Schloßhauptmann, der, castelli praefectus, magister; auch, castellanus.

Schloßkirche, die, aedes arcis.

Schloßplatz, der, area arcis.

Schloßsoldat, der, miles in arce collocatus; m. castellanus.

Schloßwache, die, praesidium arcis, castelli.

Schlott, s. Canal, Rauchfang.

Schloßfeger, der, purgator caminorum, fumariorum.

Schlotterig, I) Adi. 1) hangend, pendulus; laxus; fluens. 2) liederlich, nachlässig, dissolutus; discinctus; negligens. II) Adv. dissolute; negligenter.

Schlottermilch, (Schliermilch,) die, lac gelatum, densatum.

Schlottern, v. n. 1) heftig zittern, tremere; contremiscere. die Kniee schl. ibu, genua ei fremunt, Sen. 2) von Kleidern, pendere; fluere; solutum, dissolutum, discinctum esse.

Schlucht, die fauces, Cic.

Schluchzen, v. n. singultire, Cels. singultare, Quint.

Schlüpfrigkeit

Schluchzen, das, auch der Schluchzen, singultus, Cic.

Schluchzend, Adi. singultiens; singultum.

Schluck, der, potus; haustus; s. B. ein Schl. Wasser, Wein, haustus aquae, vini, ein guter Schl., largus haustus.

Schlucken, I) v. n. deglutire; devorare; bibere; haurire; auch uneig., er kann gut schl., d. i. viel essen, est multi cibi homo, Cic. II) v. a. s. B. eine Speise hinunter schl., cibum deglutire, devorare.

Schluden, das, durchs Verbum.

Schlucker, der, homo edax, multi cibi, Cic. zw., parasitus, id. ein armer Schl., homo famelicus, qui alieno beneficio alitur; qui non habet, quod edat; auch, homo pauper et miser, Terc. Eun. III, 2, 34.

Schluderig, s. Liederlich, Nachlässig.

Schlüffel, Schluchzenfieber, das, febris singultus.

Schludern, v. n. nachlässig, liederlich seyn, dissolutum, negligentem esse.

Schlummer, der, 1) leichter Schlaf, somnus levis, facilis, placidus; auch, sopor, Cic. 2) Schlaf überhaupt, somnus, Cic. das Auge für einen ewigen Schl. schließen, conniventem somno consopiri sempiterno, id. Tusc I, 49. s. auch Schlaf.

Schlummern, v. n. 1) leise schlafen, levem, lenem, facilem capere somnum; placide dormire. 2) schlafen, dormire; somnum capere, Cic.

Schlummern, das, s. Schlummer.

Schlumpfen, v. n. herabhängen, hängen von Kleidern, dependere; discinctum, fluxum, laxum pendere.

Schlumpf, Adi. dissolutus; discinctus.

Schlund, der, 1) eig., gula, Cels. fauces, Cic. 2) uneig., s. B. Schl. einer Feuermauer, einer Höhle, fauces. 3) Abgrund, vorago, Cic.

Schlundhaus, s. Rathaus.

Schlüpfen, v. n. labi; s. B. durch die Thüre schl., labi, elabi per ostium, über den Zaun-, saltu superare, traizzare septum.

Schlüpfen, das, lapsus.

Schlüpfertig, **Schlüpfrig**, Adi. 1) eig., lubricus, Plin. s. B. ein schlüpfertiger Fisch, piscis lubricus, id. - Weg, via lubrica, Cic. auch, lubrica viarum, Tacit. Hist. III, 82. - itinerum, ibid. I, 79. 2) uneig. lubricus, Cic. ist es unzüchtig, obscoenus, id. s. B. ein schlüpfertiger Pfad, lubrica vitae via, id. Flacc. 42. schlüpfrige Rede, Worte, verborum obscoenitas, id. Off. I, 29. ein schlüpfertiges Bild, imago obscoena, morum innocentiae infesta.

Schlüpfrigkeit, die, lubricum

Plin. lubrica, obscoena ratio; auch, obscoenitas; immodestia.

Schlupfwinkel, der, latebris; latibulum; receptaculum, *Cic.* zum, recessus, *id.* sich in Schl. verbergen, verschanzen, latebris se occultare; latibulum se tegere, *id.* ein Schl. für Räuber, locus latronum occultator et receptor, *id. Mil.* 19. dies war der Grund, warum die Römer die Stadt zerstörten, damit sie dem Feinde nicht zum Schl. diente, ea causa diruenda eius urbis fuit Romanis, ne hostium receptaculum esset, *Liv.* I, 33. aus seinen Schl. -n aufgejagt werden, e latebris suis extrudi, *Tacit. Agr.* 33.

Schlürfen, v.a. sorbere alqd, *Plin.* sorbillare -, *Ter.* da Theramenes das Gift gleichsam mit durstigen Hügen geschlürft hatte, quum Theramenes venenum ut sitiens obduxisset, *Cic. Tusc.* I, 40.

Schlürfen, das, sorbitio, *Pers. ob.* durch Verba.

Schlüß, der, 1) Ende, clausula; conclusio; finis; determinatio; exitus, *Cic.* 2. *B.* Schl. einer Rede, conclusio, determinatio, finis orationis, *id.* am Schlusse des Jahres, sub fine, in fine anni; extremo, exente anno. — des Monats, extremo, exente mense; sub fine mensis. — des Briefes, in extrema parte epistole; in extremis literis, *Cic.* — der Rede, in extrema oratione, *id.* — des Krieges, extremo bello, *Nep.* der Schluss des Sages, einer Periode, clausula, *Cic.* nichts ist trefflicher als der Schl., nihil melius est extremo, *id.* der Schl. ist mir am empfindlichsten, extremum illud vel molestissimum, *id. Att.* XVI, 7. 2) die Handlung des Schließens; *i. B.* eine Sache zum Schl. bringen, rem ad finem adducere, *Nep.* finem facere alejs reij; finire aquilid, *Cic.* zum Schlusse eilen, ad finem properare. den Schl. mit etwas machen, *i. B.* in einer Rede, in einem Briefe, haec ponere, scribere in extrema oratione, in extremis literis. 3) im Reiten; *i. B.* er hat einen guten Schl., bene haeret in equo. er hat keinen-, nescit haerere eqao, *Hor.* 4) Entschluss, consilium, *Cic.* *i. B.* einen Schl. fassen, (besser Entschluss,) consilium capere, *id.* zu seinem festen Schlusse kommen, certum consilium capere non posse; fluctuare in consilio capiendo, nach *Cic.* 5) ein aus Vordersagen hergeleiteter Sab, Folgesab, gew., syllogismus, *Quint.* auch, ratiocinatio; argumentum; argumentatio; conclusio, *Cic.* einen Schl. machen, concludere; colligere; argumentari; ratiocinari; rationem, argumentum, argumentationem concludere; conclusionem emovere, *id.* einen scharf-

sinnigen Schl. nicht begreifen, quam subtiliter alqd conclusum sit, non intelligere, *Cic.* — machen, acute concludere, *id.* e hypotheticus Schl., connexum, *id. Fat.* 7. zwv. ist Schl., conjectura, *id.* einen Schl. machen, conjecturam facere, capere, *id.* ehen bindigen — rationem arte adstringere, *id. Fat.* 14. von sich einen Schl. machen, de se conjecturam facere, *Ter.* — auf Andere, de aliis ex se conjecturam facere, *Cic. Verr.* II, 74.

Schlussonmerkung, die, nota, admonitio extrema, eine Schl. machen, in extremis hoc monere, dicere.

Schlusshart, die, in der Legit, argumentandi, ratiocinandi modus, formula.

Schlüsselbalken, der, tholus, *Vitr.*

Schlüsselchor, der, chorus extremus; exodium, Bau.

Schlüssel, der, 1) ein Werkzeug zum Aufschließen, clavis, *Cic.* etwas unter dem Schl. haben, clausum servare aliquid. 2) uncig., Grenzfestung, Grenzposten, claustra regionis, terrae alejs, *Cic.* fances, angustiae, quae aditus aperient ad aliquam terram, nach *Curt.* 3) in der Musik, signum; ob. deutlicher noch, clavis. 4) Erklärung, explicatio; explanatio. den Schl. zu etwas geben, explicare, explanare, aprire alqd, *Cic.*

Schlüsselbein, das, clavicula; auch, ingulum, *Cels.*

Schlüsselblume, die, Primula veris, *Linn.*

Schlüsselbüchse, die, scelopus clavicularius.

Schlüsselchen, das, clavicula.

Schlüsselgeld, das, congiarium pro clavibus traditis dari solitum.

Schlüsselhaken, der, uncus clavibus continendis inseriens.

Schlüsselloch, das, 1) in der Thüre, os, fissura forium, per quam clavis immittitur, inseritur. 2) am Schlüssel, os clavis.

Schlüssfall, der, in der Rede, conclusio oratio, *Cic.* der Rede einen vollkommenen Schl. geben, absolute orationem concludere, *id. Or.* 51.

Schlüsselfolge, die, consequens; consequentia; auch, conclusio, *Cic.* quod confidimus, *id. Inv.* I, 46.

Schlüsselgedanke, der, sententia, qua peroramus.

Schlüsselgesang, der, extrellum cantici.

Schlüssig, *Adi.* *i. B.* schl. werden, d. i. etwas schließen, decernere, constitutere alqd. schl. machen, facit aliquid, ut certum consilium capiam; adduci ad certum consilium capendum.

Schlußette, die, ratiocinandi tenor; argumentorum nexus, series; auch zuw. blos, ratio, Cic.

Schlußpunkt, der, clausula, Cic.

Schlußrechnung, die, ratio extrema.

Schlußrecht, - richtig, Adi. ratiocinationi conveniens.

Schlußrede, die, 1) ein Sylogismus, s. Schluß 5. 2) was am Schluß einer Rede noch gesagt wird, epilogus; extrema oratio, Cic. zuw., peroratio, id, Brut. 33, wenn es soviel ist als das Schließen der Rede.

Schlußredner, der, qui epilogi partes sustinet; auch, epilogus, den Schluß machen, extremum dicere.

Schlußsatz, der, 1) der letzte Satz eines Sylogismus, conclusio rationis, Cic. ob, quod assumimus, id. 2) ein Satz zum Beschuß, sententia extrema.

Schlußstein, der, tholus; conclusura, Vitr. vertex camerae, fornicis.

Schlußton, der, finitio soni.

Schlußvers, der, versus in extremo positus; ob, versus extremus.

Schlußweise, Adi. 1) durch Schluß, durch Schließen, argumentando. 2) am Ende, in extremo; clausulae loco, Bau.

Schlußwort, das, verbum extrellum; sind es mehrere, extrema verba; extrema oratio, Cic. seine Schlußworte waren, in extrema oratione haec posuit, dixit, nach Cic.

Schlußzeichen, das, signum clausulae, conclusionis.

Schmach, die, thätig kränkende Verachtung, contumelia, qua aliquis vexatur; ob, blos, contumelia, Cic. große, sehr große, tiefe Schm., contumelia magna, summa, maxima, gravissima, id. Indem eine unerhörte Schm. antihun, novo modo alicui facere contumeliam, Ter. Phorm. V, 8, 69. Indem alle, omnibus contumelias afficeret alqm, Cic. Indem Schm. antihun, contumelia alqm inseguiri, lacerare, vexare, id. Indes Schm. zudecken, iniuriam alicui indigne factam contegere, Ter. Hec. III, 3, 4t. e. Schm. austilgen, infamiam abolere, Tacit. Ann. I, 3. s. auch Schimpf, Schande, die zuw. fast gleichbedeutend im gemeinen Leben mit Schmach gebraucht werden.

Schmachrede, die, contumelia verborum; probrum, Cic.

Schmachten, v. n. 1) eig., den höchsten Grad des Hungers und Durstes empfinden, fama, inedia confici, Cic. schmachen vor Durst, ardentius sitire, id. s. Verschmachten. auch sagt man: im Gefängnisse schm., vitam in carcere trahere miserrimam. Doer. tabescere, extabescere, enecari in carcere. 2) einen ho-

Schmahl

hen Grad von Schmacht empfinden, magno, ardentius desiderio alcjs rei teneri, flagrare, confici, inacescere. Indem lange schm. lassen, dum alqm inter spem metumque tenere, cruciare, fatigare, vor Liebe nach Indem schm., amore alcjs flagrare, confici, enecari,

Schmachten, Adi. 1) eig., siti flagrans, enectus; fame confectus; inedia solitus. 2) große Noth leidend, inopia, miseria contabescens, extabescens. 3) sehr schmachtvoll; z. B. schwachende Augen, Blide, oculi languentes, summum desiderium, aestum animi prodentes, einen schmachtenden Blick haben, languidum ardorem vultu, oculis fateri, prodere.

Schmächtig, Adi. gracilis; iuncens, Ter.

Schmachvoll, 1) Adi. contumeliosus; probrosus, Cic. eine schmachvolle Handlung, factum flagiti plenum, id, Att. XVI, 7. - Flucht, fuga foeda, Sall. II) Adi. contumeliose; probrose, Cic. auch, foede; z. B. schmachvoll untergeben, umkommen, foede perire, Sall. Jug. 31. - interimi, Liv. s. Schändlich, Schimpflich.

Schmackhaft, 1) Adi. sapidus, Apic. boni, incundi, suavis saporis. 11) Adv. sapide, Apic.

Schmackhaftigkeit, die, incundus, suavis, bonus sapor; auch zuw. blos, sapor.

Schmaderbuch, das, etwa, liber litorarius.

Schmaddern, v. a. u. v. n. negligerter, male, foede scribere; conscribillare.

Schmähbrief, der, epistola probrorum plena, Cic. - contumeliosa.

Schmähnen, v. a. s. Schimpfen, auch, maledictis figere alqm; maledice dicere de aliquo; carpere alqm, Cic.

Schmählen, das, -ung, die, maledictio, Cic. auch, maledicta; probra; convicia; contumeliae verborum, id. Schmähungen ausstoßen, contumelias ingenerare, Tacit. s. auch Schmähnen, sich empfindlichen Schmähungen auslegen, contumeliarum verbera subire, Cic. derrep. I, 5. s. auch Schimpfrede.

Schmähner, der, convicator; maledicus, Cic. qui contumelias verborum alqm lacessit, insectatur, nach Cic.

Schmähgedicht, das, carmen contumeliosum, probrsum.

Schmahl, Schmal, 1) Adi. 1) schmächtig, gracilis, Cic. 2) eine geringe Breite habend, angustus; arctus, Cic. z. B. eine schmale Brücke, ein schmaler Weg, angustus pons, id. angustum iter, Sall. 3) unreg., färglich, ärmlich, sparsam, angustus, Caes. arctus, Liv. parcus; tenuis, Cic. schmale Bissen essen, parce ac

tenuiter vitam agere, *Ter.* arcto victu premi; cui res est angusta domi von einer schmalen Besoldung leben, tenui, parco stipendio vitam tolerare. II) *Adv.* 1. *B.* schmäler werden, in arcu tui coire, *Curt.* coarctari; contrahi, uneig.; 2. *B.* schmal leben, parco, tenui; arcto victu uti; in re tenui constitutum esse, es gebt schmal her, arcu, anguste, parce, tenuiter vivitur.

Schmähbäckig, *Adi.* lapsis, macilantis, flaccidis genis, malis, schmähl, aussehen, genis esse macilenta.

Schmählen, *v. n.* obiurgare alqm, *Cic.* increpare, *Liv.* invehi in, *Cie.* ein wenig auf Jmdn schm., molli brachio obiurgare alqm, *id.* *Att.* II, 1.

Schmählen, *das*, obiurgatio; convicium, *Cic.*

Schmähtern, **Schmälern**, *v. a.* 1) *cig.*, angustiorem reddere; coarctare. 2) vermindern, verleinern, minnuere; deminuere, imminuere alqd; detrahore de aliqua re, *Cic.* 3. *B.* das Vermögen der Privatpersonen wird geschmäler, fit diminutio de bonis privatorum, *id.* *Off.* II, 21. etwas an der königlichen Regierung schm., deminuere alqd ex regia potestate, *Liv.* II, 1. Jmds Ansehn, Verdienst-, detrahore de auctoritate alcjs; auctoritatem, laudem alcjs imminuere, *Cic.* den guten Namen Jmds-, de fama alcjs detrahore, *id.* *Fam.* III, 8. die Seit, das Recht-, deminuere alqd de tempore, *id.* -- de iure alcjs, *Caes.* detrahore alqd de iure-, *Cic.* Jmds Vortheil, Ruhm, Thaten-, detrahore de alcjs commodo, gloria, *id.* --- rebus gestis, *Nep.* ist es verlehen, violare, *Cic.*

Schmähtern, *das*, -ung, *die*, imminutio; deminutio, *Cic.* auch durch Verba. ist es Verleugnung, violatio, *id.*

Schmählich, *I*) *Adi.* 1) schimpflich, verächtlich, turpis; foedus; ignominiosus; contumeliosus; indignus, *Cic.* 2. *B.* ein schmählicher Tod, mors foeda, indigna; letum turpe, *id.* eines schändlichen Todes sterben, foede perire, *id.* auch, acerbissima morte affici, *id.* *Fam.* IV, 12. die schmählichsten Martirien erdulden, indignissima tormenta pati, *Plin.* 3) febr gross, (nur im gem. Leben,) ingens; summus, *Cic.* 3. *B.* es ist heute eine schmähliche Hölle, ingens, summus, vehementissimus est hodie ardor, aestus solis. II) *Adv.* 1) foede; contumeliose; ignominiose, *Cic.* 2) valde; vehementer; acerbe, *Cic.*

Schmählthier, *das*, vitula bima cervina.

Schmährede, *die*, 1) ein einzelnes schmähendes Wort, maledictum; convicium; probrum, *Cic.* 2) mehrere schmähende Worte, maledicta; probra; con-

vicia; contumeliae verborum, *Cic.* Schmähreden gegen Jmdn aussöhnen, probra in alqm ingerere, *Liv.* - alicui dicere; maledicta in alqm conferre, dicere, *Cic.*

Schmähchrift, *die*, libellus famosus, *Suet.* s. Pasquill.

Schmähucht, *die*, libido, cupiditas maledicendi, maledicta in alios conferendi; auch, dicacitas, *Cic.*

Schmähüschtig, I) *Adi.* maledicendi, probra ingerendi cupidus, avidus. II) *Adv.* maledice, *Cic.* 3. *B.* schm. von Jmdm sprechen, maledice dicere de aliquo, *id.* *Off.* I, 37. mal. loqui de aliquo, *Liv.*

Schmähung, *s.* das Schmähnen.

Schmähwort, *das*, maledictum; probrum; convicium; vox contumeliosa, *Cic.* die Schmähworte, contumeliae verborum; probra, *id.*

Schmalj, *das*, 1) ausgelassene Butter, butyrum liquefactum. 2) Fett, adeps.

Schmalzen, *s.* Schmelzen.

Schmalzgrube, *die*, d. i. ein fettes, fruchtbares Stück Land, sumen, *Plin.* XVII, 4, 3.

Schmarosen, *v. n.* parasitari, *Plaut.* ist es soviel als Schmeicheln, adulari, *Cic.*

Schmarosen, *das*, parasitatio, *Plaut.* ist es Schmeichelei, adulatio, *Cic.*

Schmaroger, *der*, parasitus, *Ter.* ist es soviel als Schmeichler, adulator, *Cic.*

Schmarogerei, *die*, parasitatio; ars parasitica, *Plaut.*

Schmarogerin, *die*, parasita, *Hor.* ist es Schmeicherin, adulatrix.

Schmarogerisch, I) *Adi.* parasiticus, *Plaut.* adulatorius, *Tacit.* II) *Adv.* more, modo parasiti, adulatoris.

Schmatte, *die*, maioris vulneris cicatrix.

Schmasche, *s.* Masche.

Schmasch, *s.* Kuß.

Schmaßen, *v. n.* diductis labiis pororum mandentium sonos imitari.

Schmanch, *der*, d. i. dichter Rauch, fumus densus.

Schmanchen, I) *v. n.* fumare; fumum edere, emittere. II) *v. a.* 3. *B.* Tabat schm., fumum herbae Nicotianae bibere, sugere.

Schmauchen, *v. a. d. i.* räuchern; 3. *B.* fleisch schm., carnes fumo durare. Bienen-, apes fumo ex alveario expellere.

Schmauchfeuer, *das*, ignis fumans.

Schmaus, *der*, convivium; epulæ; epulum, *Cic.* Schm. des Abends, coena, *id.* - der lärmend lange in die Nacht hinein dauert, commissatio, *id.* - unter guten Bekannten, sodalitium, *id.* einen Schm.

geben, convivium ornare, apparare; epulas inire, Cic. s. Gastmahl.

Schmausbruder, der, compranisor; sodalis, Cic. im schlummer Siue, commissator, id.

Schmauschen, das, modicum, parvum convivium; coenula.

Schmausen, v. n. epulari, Cic. obsonare, Ter. lärmend die Nacht hindurch schm., comissari, Cic.

Schmauser, f. Schmaus.

Schmausgesellschaft, die, sodalitium, A. ad H. sodalitas; sodales, Cic.

Schmausgesellschafter, f. Schmausbruder.

Schmauslied, das, carmen in epulis cantatum, Cic.

Schmecken, I) v. a. 1) kosten, gustare alqd, Cic. gustu explorare. f. Kosten. Indem etwas zu schm. geben, gustandum praebere alicui alqd. uneig., facere, ut sentiat aliquis alqd. einem Kinde die Rute zu schm. geben, parvulum virgis castigare. 2) durch den Geschmack erkennen, gustu, gustando, sapore sentire, percipere, cognoscere alqd; z. B. das Salz in der Suppe nicht schm., salem in iure non sentire, gustu non percipere. scharf schm., acrisse gustu. 3) lebhaft empfinden; z. B. alle Vergnügen des Lebens geschmeckt haben, omnes incunditates, voluptates vitae perceperisse. ex schmeckte keine Freuden der Welt mehr, expers est omnium, quas vitam humanam iucundam gratiamque reddunt. auch steht gustare; z. B. einen Theil von einem Vergnügen schm., partem voluptatis gustare, Cic. er hatte die Süßigkeit des Lebens noch nicht geschmeckt, nondum gustaverat suavitatem vitae, id. Tusc. I, 39. den Tod nicht schm., (biblisch,) non sentire, non experiri mortem; immortalem esse; nunquam interire. II) v. n. 1) durch den Geschmack empfunden werden, sapere, Col. respicere, Plin. gut oder angenehm, schlecht schm., iucunde, male sapere, Col. od, iucundo, ingrato, od. malo esse sapore. bitter, süss, salzig, sauer, sapore esse amaro, dulci, salso, acido. wie schmeckt die Speise? quo sapore est cibus? quem saporem habet cibus? nach etwas schm., z. B. nach Schwein, nach Meer-, sapere suem, Plaut. - mare, Sen. nach Eisen, pect-, respicere ferrum, Varr. - picem, Plin. 2) uneig., a) gut schm., iucundis sapere, Col. iucundo, suavi esse sapore; probari, delectare sapore, gusto; auch, cum voluptate quadam, libenter edere, cibum sapere; cupide appetere cibum, potum; od, large se invitare, Suec. es schmeckt ihm nicht, weder Eisen noch Ersten, nil appetit; abest desiderium cibi, potus;

aspernatur cibum, potum, er hat es sich bei Tische ein wenig zu gut schm. lassen, plusculum in coena sese invitavit, Plaut. Amph. I, 1, 126. b) empfunden, erfahren werden, percipi; sentiri. c) nach etwas schmecken, sapere, resipere alqd; auch, redolere, prodere alqd; z. B. das schmeckt nach Schule, hoc sapit, redolet, prodit scholam, umbram. die Reden des Galba schm. nach dem Alterthümlichen, orationes Galbae antiquitatem redolent, Cic. Brut. 2.

Schmecken, das, sapor, Cic.

Schmeer, der, adeps, Col.

Schmeerbau, der, abdomen, Cels. adeps, Cic. Cat. III, 6.

Schmeicheln, die, 1) schmeichelnde Worte, Handlungen, blanda verba; blanditiae; blandimenta, Cic. auch, lenocinium, Tacit. Indem Schmeichelen machen, sagen, blandiri alicui, Cic. blande compellare, blandis verbis, blandimentis permulcere alqm; lenocinari alicui, nach Cic. 2) das Schmeicheln, die Fertigkeit zu schmeicheln, adulatio; assentatio; assentatiuncula, Cic. auch zw., ambitio, id. feine, niedrige Schm., callida, humilis adulatio, id. aus-, per assentationem; per ambitionem; adulatorie; assentorius; ambitiose, ohne-, vere; simpliciter; remota ambitione; non quod tuis auribus datum velim; noli putare, me hoc auribus tuis dare, Bau. oder Gleichß, azotazetios, Cic.

Schmeichelhaft, I) Adi. blandus, Cic. auch, gratus; exoptatus, id. ist es rühmlich, honorificus; decorus; amplus, id. von Menschen, adulatorius; assentatorius, id. II) Adv. blande; honorifice; assentorie, Cic.

Schmeicheln, v. n. 1) liebkosen, blandiri; lenocinari alicui; dare alqd alqis auribus, Cic. permulcere alqm mitibus verbis, Tacit. Ann. II, 34. animum alqis blandis verbis delenire, Plin. commodis verbis delenire alqm, Plaut. auch, demulcere alicui caput, Ter. palpo percutere aliquem, Plaut. Merc. I, 2, 40. ist es schmecken, parasitari alicui, id. aus Niedrigkeit, Falschheit schm., adulari alicui, Cic. indem man überall bepflichtet, Recht gibt, assentari alicui, id. um dadurch sich Inds Gunst zu erobern, assentatiuncula auecupari alicuius gratiam, id. Fam. V, 12. glaubt nicht, daß ich dir schmeichele, noli putare, me hoc auribus tuis dare, ibid. XII, 16. ohne ja schm., sine ambitione; vere; simpliciter; ex animo; nihil adulatus; non quod auribus detur; citra ambitionem; od. sine ambitione, id. ambitione relegata, Hor. Sat. I, 10, 84. 2) angenehme Empfindungen und Vorstellungen erwecken, blandiri; permulcere, Cic.

demulere, *Ter.* delenire, *Cic.* s. *B.* das Vergnügen schmeichelt den Sinnen angenhm, voluptas blanditur sensibus, *id.* *Acad.* IV, 45. den Sinnen angenhm schm., sensibus suaviter blandiri, *id.* *bef.* eine angenehme, obgleich ungewisse Hoffnung unterhalten; s. *B.* ich schmeichelte mir mit der Hoffnung, spes me tenebat; magna in spe eram; spem conceperam animo; spes ducabar, tenebar, *id.* auch blos, sperabam. 3) *Iundm.*, um dessen Kunst zu erhalten, ungegründete Vorzeuge beilegen, s. *B.* als Lobredner von Iundm., nimium esse in celebrandis alejs laudibus; nimium esse, modum excedere in aliquo laudando. von einem Maler, imaginem, simulacrum alejs adulandi causa non ad naturam pingere; *ed.*, dare alqd gratiae in aliquo pingendo. vom Prediger, non ex animo, non vere concionari; in concionando ambitiose agere, gratiam aucupari.

Schmeicheln, das, adulatio; assentatio, *Cic.* *zur.*, blanditiae, *id.*

Schmeichelb. 1) *Adj.* eig., blandiens; blandus, *Cic.* s. *B.* ein schmeichelnder Freund, blandus amicus, *id.* schmeichelnde Niede, blanditiae, *id.* 2) *un-* eig., blandus; blandicus, *Cic.* s. *B.* schmeichelnde Worte, blanda verba; blandae voces, *id.* schmeichelnde Lodungen der Wollust, blandae illecebrae voluptatis, *id.* *Tusc.* IV, 3. - Töne, Laute, suaves, blandi, aures permulcentes soni. II) *Adv.* s. Schmeichlerisch.

Schmeicheltrede, die, blandimentum; blanda vox; blanditiae, *Cic.*

Schmeichelwort, das, verbum blandum; vox-blanda.

Schmeicher, der, a) der niedrige Schmeicher, adulator, *A. ad H.* b) der Iundm. überall beipflichtet, assentator, *Cic.* c) der lieblosende Schm., homo blandus, blandiens, *id.*

Schmeicherin, die, adulatrix, *Tert.* assentatrix, *Cic.* blanda, blandiens puella, mulier.

Schmeicherisch, I) *Adj.* adulatoriis, *Tacit.* blandus; blandiens, *Cic.* blandiloquus, *Plaut.* s. *B.* die schmeicherischen Lodungen der Wollust, blandae voluptatis illecebrae, *Cic.* II) *Adv.* assentatore; blande, *Cic.* more, modo adulatoris. schm. reden, bitten, blande dicere, rogare, *id.*

***Schreissen**, s. Schlagen, Werfen.

Schweifliege, die, musca cararia.

Schmelz, der, 1) **Schmelzglas**, s. *b.* *Art.* 2) dichterisch von den glänzenden Farben der Wiesen, Blumen, laeti, hilaeres colores.

Schmelzbar, *Adj.* quod igni solvi, liquefieri potest.

Schmelzbarkeit, die, liquefici natura, vis.

Schmelzbutter, die, butyrum liquefactum.

Schmelzen, v. a. mit Fett oder Butter eine Speise würzen, adipe, butyro liquefacto condire, ungere cibum.

Schmelzen, I) v. n. aus einem festen Körper in einen flüssigen verwandelt werden, liquefcere, *Liv.* liquefieri; solvi; dilabi, *Cic.* s. *B.* das Eis, der Schne, das Wachs, der Stödl schmilzt im Ofen, glacies dilabitur, *id.* hiems solvit, *Hor.* *ed.*, nix liquefit, *Liv.* cera, chalybs in fornace liquefit, *Virg.* auch bildl., s. *B.* vor Liebe, Schmiedt, Misleid schm., amore, desiderio, misericordia solvi, resolvi, liqueficer. das Geld, die Truppen sind geschmolzen, pecunia immunita, exhausta est; exercitus immunitus, ad paucitatem militum redactus est. II) v. a. 1) einen festen Körper in einen flüssigen verwandeln, liquefacere alqd, *Cic.* lique, conflare, excoquere-, *Plin.* solvere-, *Lucr.* auch, flare-, *Varr.* unteig., Iundm. Herz durch seine Thronen schm., lacrymis alejs misericordiam commovere; frangere, movere alejs animam.

Schmelzen, das, -ung, die, liquatio, *Vopisc.* von Erzen, fusura; conflagratura, *Plin.* flatura, *Vitr.* *ed.* mit Verbis.

Schmelzer, der, flator, *Ict.* fusor, *Pall.* excoctor, *Agrie.* *od.* umschreibend.

Schmelzfeuer, das, ignis liquatorius.

Schmelzglas, das, vitrum metallicum.

Schmelzherd, der, focus liquatorius.

Schmelzhütte, die, officina aeraria; auch blos, aeraria, *Plin.*

Schmelzkunst, die, ars liquandi, confundi; ars fusoria.

Schmelzmaler, der, pictor encausticus.

Schmelzmalerei, die, pictura encaustica.

Schmelzofen, der, fornax liquatoria, aeraria.

Schmelzriegel, der, catinus liquatorius.

Schmelzwerk, das, officina, in qua venae metallicae excoquuntur.

Schmiegel, der, 1) ein strengflüssiges armes Eisen, terra tripolitana.

2) fähe, schmierige Unreinigkeit in den Tabakspeisen, sentina, faex in sumugi collecta.

Schmerle, die, Cobitis Barbatula, *Linn.*

Schmerz, der, die unangenehme Empfindung, welche ein lebendes Wesen bei der Einwirkung eines Uebels auf sich hat, sowohl in Hinsicht des Körpers, als des

Geistes, dolor, *Cic.* zuw. bildl., vulnus, *id.* sehr heftiger Schmerz, cruciatus, *id.* tormentum, *Plin. Ep.* Schmerzen im Unterleibe, tormina, *Cic.* tormenta, *Plin. Ep.* a) ein kurzer, langer, langwieriger, großer, sehr großer, unaussprechlicher, unglaublicher *S.*, dolor brevis, longus, diutinus, magnus, maximus, summus, incredibilis, *Cic.* b) ein allzu großer, unerträglicher, unerträglichster, ewiger, beständiger, unaufhörlicher —, dolor nimius, intolerabilis, impatibilis, aeternus, perpetuus, sempiternus, *id.* c) ein heftiger, bitter, bestiger, empfindlicher, harter, innerlicher —, dolor acerbis, acer, gravis, molestus, durus, intestinus, *id.* ein sehr empfindlicher —, faces dolorum, *id.* ein heftiger Angriff des Schmerzes, acer morsus doloris, *id. Tusc.* II, 22. d) ein gerechter, erträglicher, geheimnishaftlicher, gegenwärtiger, vergangener, nicht zu großer, sehr unbedeutender —, dolor iustus, tolerabilis, communis, praesens, praeteritus, mediocris, minimus, *Cic.* e) zu meinem großen Schmerze, cum magno meo dolore, *id.* f) mit lebhaftem Schmerze etwas bemerken, non sine magno dolore videre alqd, *id.* g) mit *S.* an etwas zurück denken, cum dolore recordari alcis rei, *id.* h) seinen gerechten *S.* verbergen, iustum dolorem occultare, *id.* seinen *S.* nicht merken lassen, dolorem tegere, *id.* —dissimilare, *Curt.* i) Indm *S.* machen, schaffen, erregen, verursachen, dolorem alicui facere, efficere, commovere, dare, incutere, inurere; dolore alqm afficerre, *Cic.* Indm einen unerträglichen —, intolerabili dolore cruciare alqm, *id. Tusc.* I, 46. es macht, verursacht mir etwas gerechten *S.*, iusto dolore alqd me afficit, *id.* k) *S.* empfinden, fühlen, haben, dolore affici, tangi; dolorem capere, accipere, haunire, suscipere; dolorem habere; in dolore esse, *id.* großen *S.* empfinden, leiden, dolore angi, premi, cruciari, distineri et divelli, *Cic.* einen heftigen, empfindlichen —, dolore ardere, *id. Mil.* 7. einen sehr empfindlichen —, faces dolorum admotae sunt, *id.* ich fühlte einen unglücklichen *S.*, opinione omnium maiorem animo cepi dolorem, *id. Brut.* 1. ich fühlte den empfindlichsten — haus, acerbissimum dolorem, *id. Coel.* 24. l) es überfällt mich der —, dolor me invadit, *Ter.* — in me incursat, *Cic.* der *S.* kommt und geht wieder, dolor modo decedit, modo revertitur, *Cels.* m) vor *S.* vergehen, vom *S.* aufgerissen werden, dolore tabescere, confici, *Cic.* n) dem Schmerze unterliegen, ihn über sich Herr werden lassen, dolori succumbere, parere, *id.* o) den *S.* ertragen, dem *S.* widerstehen, dolori resistere, *id.* dolorum sustinere, *id.* p) den *S.* unterhalten,

Schmerzenfrei

hegen, sich ihm hingeben, dolorem sovere, *Cic.* dolori indulgere, *Nep.* q) den *S.* wieder aufregen, vergrößern, dolorem, vulnus refricare, dolorem augere, *Cic.* —erneuern, dolorem renovare, *Virg.* r) —mildern, lindern, vermindern; Indm vom *S.* befreien, dolorem lenire, mollire, mitigare, minuere; dolore alqm liberare, levare, *Cic.* Linderung für seinen *S.* bei der Philosophie suchen, doloris medicinam a philosophia petere, *id. Acad.* I, 3. für meinen *S.* gibt es kein anderes Linderungsmittel, nostris doloribus alia nulla inveniri potest levatio, *id. Tusc.* V, 21. Indm den *S.* befreien, dolorem alicui absnergere, eripere, *id.* s) keinen *S.* empfinden, frei von *S.* seyn, carere, vacare dolore, *id.* angestrengte Arbeit hält gleichsam gegen den *S.* ab, labor quasi callum obducit dolori, *id. Tusc.* II, 15. t) die Schmerzen lassen nach, vermindern sich, dolores remittunt, *id.* u) von unerträglichen Schmerzen gepeinigt werden, doloribus non ferendis cruciari, *id.* die Schmerzen nehmen täglich zu, werden heftiger, dolores in diem accrescunt, *Nep.* XXV, 21. v) der *S.* zieht sich aus dem Unterleibe nach der Brust, dolor ab inferioribus partibus in pectus transit, *Cels.* der *S.* in den Achseln zieht sich nach den Händen zu, humerorum dolores deorsum tendunt ad manus, *id.* w) dem *S.* nicht länger nachhängen, ibi verbannen, dolorem deponeare, abiicere, depellere, *Cic.* x) auch von einem hohen Grade von Ungeduld; z. B. Indm mit Schmerzen erwarten, summo cum desiderio alqm exspectare.

Schmerzen, v. n. Schmerz verursachen, von körperlichen und geistigen Schmerzen, dolere; condescere; dolorem facere, efficere, afferre, dare, invenire, commovere; dolori esse, *Cic.* das schmerzt mich, hoc dolet mihi, *Ter.* hanc rem, hac re doleo; dolorem capio in, ab aliqua re, accipio, suscipio ex aliqua re; dolore afficiar; angor aliqua re, *Cic.* auch, aegre, gravior, acerbe, moleste fero alqd, *id.* dolenter fero alqd, *Plin. Ep.* —empfindlich, heftig, pungit me alqd, *Cic.* crucior dolore; acerbum dolorem hauiro ex aliqua re, *id.* auch, torqueri aliqua re, *id.* es schmerzt mich etwas sehr, nicht wenig, sehr empfindlich, in der Seele, valde doleo et acerbe fero alqd, *id.* hand minus aegre patior, *Ter.* gravissimo dolore me alqd afficit, *Cic.* vehementer mihi alqd dolet, *Ter.* der Fuß, die Augen, die Brust schmerzen, dolet pes; dolent oculi, latera, *Cic.*

Schmerzenfrei, Adi. dolore vacuus, vacans, carens, *Cic.*

Schmerzen geld, das, pretium pro dolore compensando solvendum.

Schmerzen jahr, das, annus doloribus circumfusus; annus acerbissimus, luctuosus.

Schmerzen lager, das, lectus acerbissimus.

Schmerzhaft, s. Schmerlich.

Schmerlich, I) *Adv.* 1) eig., schmerzend, Schmerz verursachend, dolens; dolorem faciens, efficiens, commovens; qui, quae, quod dolori est. *Cic.* 2) uneig., von den Schmerzen des Gemuthes, acerbus; gravis; molestus, *Cic.* sehr schm., peracerbus, *id.* schm-e Dinge, Ereignisse, acerbitates; acerbitates rerum, *id.* ein schm-e Gefühl, molestia; dolor, *id.* das schm-e Gefühl erböht, vergrößerte noch, daß der treffsichere Mann u. s. f., angebat etiam molestiam quod vir egregius, etc., *id.* *Brut.* 1. es ist mir etwas sehr schm., magno dolore me afficit alqd, *id.* ist schm. soviel als heftig, vehemens, *id.* soviel als läufiglich, flebilis; miser, *id.* II) *Adv.* 1) eig., cum dolore; acerbe, *Cic.* 2) uneig., dolenter; acerbe; graviter. schm. fallen, dolori est mihi alqd; dolorem facit, dat, commovet mihi aliqua res; graviter fero alqd, *Cic.* es tonne mir nicht schmerlicheres begegnen, nihil acerbius mihi accidere potuit in vita, *id.* ob, nihil ad dolorem acerbius mihi acc. potuit, *id.* de *Or.* II, 49.

Schmerzlos, s. Schmerzenfrei.

Schmerzlosigkeit, die, indolentia; vacuitas doloris; privatio doloris, *Cic.* auch, non dolendi status, *id.* *Fin.* II, 9.

Schmerzstilend, *Adi.* dolorem leniens, tollens, sedans. von Arzneien, anodynos.

Schmetterling, der, papilio, *Plin.*

Schmetterlingsfang, der, captura papilionum.

Schmetterlingsjagd, die, venatio, capture papilionum.

Schmetterlingssammlung, die, collectio, copia papilionum.

Schmettern, I) *v. n.* einen hellen, zitternden Ton von sich geben, fractum sonare; strepere. ist es trachen, fragorem edere. II) *v. a.* mit zitterndem Schalle werfen, schlagen; z. B. etwas auf die Erde schm., cum strepitu ac vi quadam abiicere alqd humi.

Schmettern, das, sonus fractus, graviter strepens; strepitus; fragor.

Schmied, (Schmid, nach Adelung) der, faber ferrarius; faber ferramentorum. sprichw., ein jeder ist seines Glütes Schmied, suae quisque fortunae faber est, *Sall.*

Schmiede, die, officina ferraria; fabrica ferraria, *Plin.*

Schmiedebalg, der, follis fabricae ferrariae.

Schmiedeesse, die, caminus fabri ferrarii.

Schmiedegerath, das, instrumenta fabri ferrarii.

Schmiedegott, der, Vulcanus, *Cic.*

Schmiedebammer, der, malleus ferrarius, fabrilis.

Schmiedehandwerk, das, ars fabri ferrarii; fabrica ferraria.

Schmiedeknecht, der, fabri ferrarii minister. die Schmiedeknechte, opera fabriles.

Schmiedefohle, die, carbo fabri ferrarii.

Schmieden, v. a. 1) eig., cedere, Ter. fabricare, *Cic.* etwas schm., z. B.

Nägel, clavos cedendo, malleo fabrili fabricari. sprichw., man muß das Eisen schm., wenn es warm ist, cendum est ferrum, dum calet; utendum est occasione, dum adest. 2) uneig., z. B. Imdn in Eisen schm., vinculis, compeditibus ferreis alqm vincire. Imdn an die Galeere-, alqm affigere remo navis publicae, *Val. Max.* IX, 15, 2. 3) etwas Höses zur Würlichkeit bringen, moliri alqd, *Cic.* fingere-, Ter. struere-, *Liv.* z. B. Mante schm., falacias fingere, *Ter. And.* I, 3, 15. Anschläge, eine Lüge-, struere consilia, mendacium, *Liv.* von allen Seiten wurden geheimer Anschläge gegen den König geschmiedet, undique regi dolus necit, *id.* I, 5. Imdn ein Unglück schm., moliri alicui calamitatem, *Cic.* auch ohne den Nebenbegriff des Bösen; z. B. Verset, versus facere, *id.*

Schmieden, das, -ung, die, durch Verba.

Schmiedeschlagen, die, scoria ferraria.

Schmiedezange, die, forceps fabrili.

Schmieg, sich, v. r. 1) eig., sich biegsam drehen, winden, facile flecti, inflecti, curvari. 2) uneig., sich demuthigen, sich vor Imdn schm., humiliiter, serviliter se demittere alicui; colere, vereri, venerari alqm. zwv. auch, cedere, decedere alicui, der sich schmiegt vor einem, obnoxius alicui. sich schm. müssen, non sui juris esse; obnoxie vivere. sich an etwas schm., se applicare ad aliquam rem; adhaerescere alicui rei. sich in einen Winkel schm., in angulum correpare, Bau.

Schmiele, die, Aira, *Linn.*

Schmiele, s. Schwiele.

Schmierbuch, s. Schmäderbuch.

Schmierbüchse, die, vas unguentarium. ist es Schmierimer, theca axuniae servandae.

Schmiere, ein fetiger Körper, womit

man etwas schmiert, unguentum; limimentum, Cels. ist es Wagenschmiere, axungia, Plin.

Schmierreimer, s. Schwierbüchse.

Schmieren, v. a. 1) eig., s. Aufschmieren, Beschmieren, Bestreichen. 2) uneig., a) schlecht schreiben, male scribere; chartam illinere atramento. b) bestechen, i. B. Imdm die Hände schm., pretio, largitione corrumperre, domis capere, conciliare alqm. c) Imdm das Maul-, blandis dictis, verbis alqm ducere, lactare, permulcere; ob., sublinere, oblinere alicui os, Plaut. d) den Wein-, d. i. ihm mit Zusätzen eine schönere Farbe, einen angenehmeren Geschmack geben, vinum medicamentis corrumpere; medicari vinum. e) Imdm Alles in das Maul schm., omnia minima mansa alicui in os ingere, Cic. de Or. II, 39.

Schmieren, das, -ung, die, 1) eig., inctio, Cic. illitus, Plin. 2) uneig., durch Verba.

Schmierer, der, qui male scribit.

Schmiererei, die, 1) das Schmieren, illitus, Plin. 2) schlechtes Schreiben, mala, negligens scriptura.

Schmierig, Adj. 1) beschmiert, besalbt, illitus; unctus. 2) weich, solutus; mollis. 3) schmäsig, fothig, sordidus; lutosus.

Schmierkäse, der, caseus mollis.

Schminthöhne, die, Phaseolus vulgaris, Linna.

Schminke, die, 1) eig., fucus, Quinz. pigmentum, Plin. rothe Schm., rubrica, Plaut. weiße-, cerussa, Plin. die Fehler des Körpers mit Schm. bedecken, vitia corporis fuco occultare, Plaut. Most. I, 3, 118. die Baden mit Schm. bemalen, malas cerussa oblineare, Plin. das Gesicht —, lenocinium ac coloribus faciem polluere, Sen. 2) uneig., ein äußerer guter Anstrich, fucus; color; pigmentum, Cic. wo es von dem Schmud der Rede sieht. ob., medicamenta fucati candoris et ruboris, id. Or. 23. auch von fälschlich angenommenem Schein, fucus, id.

Schminken, v. a. fucare, Quint. sich schm., fuco illinere faciem; ober, rubrica intingere baccas; purpurissare baccas; oblinere malas cerussa, Plaut. ob., fuco occultare vitia corporis, id. geschminkt, fucatus; infucatus; coloratus, Cic. auch uneig., i. B. eine geschwinkte Rede, oratio infucata, id.

Schminken, das, -ung, die, fuorum, pigmentorum usus; auch, fucus; ob., durchs Verbum.

Schminnpfälsterchen, das, etwa, splenium, Mart.

Schmisp, s. Schlag.

Schmücken

Schmids, der, ietus levis.

Schmiken, s. Hauen, schlagen.

Schmollen, v. n. seinen Unwillen durch ein würtisches Schweigen an den Tag legen, stomachose, iracunde taceere; tacendo, silentio obstinato animum iratum, stomachum prae se ferre, mit Imdm schmollen, d. i. jürnen, intercedunt mihi cum aliquo simultates; ob., in simultate esse cum aliquo, Nep. XXV, 17.

Schmollen, das, 1) jörniges Schwingen, silentium iracundum. 2) Jüren, similitas, Nep.

Schmoren, v. a. incluso intus vapore excoquere; testa tecta vapore suo alqd mollire.

Schmu, s. Gewinn.

Schmuck, s. Hierlich, hübsch, Schön, ein schmudes Aussehen, corporis habitus et nitor, Liv. IX, 36.

Schmuck, der, 1) die verschönerte Gestalt eines Dinges, cultus; munditia; ornatus; decus, Cic. unnatürlicher, übertriebener Schmuck, fucus; lenocinium, id. von dem übertriebenen Schmuck der Rede, fucus; pigmentum; color, id. 2) das, was zur Verschönerung der Gestalt einer Sache von außen dient, ornatus; exornatio; ornamentum; cultus; decus, Cic. auch, lumen, id. doch nur uneig. Imdm einen königlichen Schmuck anlegen, ornare alqm regio cultu, Nep. XIV, 3. königlichen Schmuck anlegen, regiam vestem sumere, Curt. im königlichen Schmuck auf dem Throne sitzen, ornato regali in solio sedere, Cic. Fin. II, 21. mit Schm. reden, ornate, ample dicere, id. ohne Schm., inculte, impolite, presse dicere, id. Reden ohne Schm., orationes exiles, ieiniae, incultae, hand ornatae, id. der wahre Schm. ist die Tugend, verum decus positum est in virtute, id. was mehr im Schmuck dichterischer Erzählung auf uns gesommen ist, quae poeticae magis decora fabulis traduntur, Liv. praef. s. Hierde. 3) Frauenzimmer-schmuck, mundus muliebris, Liv. ob. bios, mundus, id. sind es Juwelen, goldner Schmuck, gemiae; aurum; monilia; armillae.

Schmücken, v. a. ornare, exornare, condecorare alqd, Cic. colere-, Suet. excolare-, Plin. distinguere-, Cic. sine Rede schm., orationem polire, expolire, distinguere, id. in einem andern Sinne auch, illustrare, id. i. B. seine Rede schm., gleichsam wie Sterne, Metaphern und Tropen, eius orationem illustrant quasi stellas quaedam, translatu verba atque immutata, id. Or. 27. vom Redner, pingere, id. einen Becher mit Edelsteinen schm., poculum gemmis distinguere, id. die Wände mit Mar-

mor, Gemälde-, excolero parietes marmoribus, tabulis pictis, *Plin.*

Schmücken, das, -ung, die, exornatio; distinctio, *Cic.* od. mit *Verbis*.

Schmuckgeräth, das, supellex nitida, splendida.

Schmucklästchen, das, etwa, dactylotheca; ist von Frauenhumern die Rede, arcula mundo muliebri servando.

Schmucklette, die, catella ornamento inserviens.

Schmucklos, I) *Adi.* 1) eig., inornatus, *Cic.* incomitus, *Hor.* auch, simplex; tenuis. 2) unig., inornatus; incomitus; incultus; tenuis; exilis; strigosus; ieinus; nudus; aridus; pressus; rectus, *Cic.* vom Redner, vom Style, von der Rede; j. *B.* ein schmuckloser Redner, orator strigosus, tenuis; ieinus, *id.* eine schmucklose Rede, oratio exilis, tenuis, ieuna, *id.* in der Rede schmuckl. und rauh seyn, in oratione incultum et horridum esse, *id.* *Brut.* 31. II) *Adv.* unig., inornate, *A.* ad *H.* inculte; impolite; exiliter; tenuiter, *Cic.* j. *B.* schm. reden, sprechen, schreiben, inornate dicere, *A.* ad *H.* impolite, presse, exiliter dicere; tenuiter disserere; exiliter scribere, *Cic.*

Schmucklosigkeit, die, tenuitas, *Cic.* nuditas, *Quint.* Schm. der Rede, oratio inculta, exilis, pressa, *Cic.* exilitas orationis, *id.* *Brut.* 82.

Schmuckvoll, I) *Adi.* ornatus; cultus; comitus, *Cic.* j. *B.* eine schmuckvolle Rede, oratio ornata, comta, *id.* Isocrates ist schm. Isocrates nitidus et comitus, *Quint.* X, 1, 79. II) *Adv.* ornata; ample, *Cic.* comte, *Sen.*

Schmuckware, die, merces nitida, elegantior, ad luxum pertinens.

Schmuggeln, v. n. verbote Waare heimlich einbringen, velitas merces clam, furtim importare, invehere.

Schmuggeln, das, vetitas merces furtim importandi quaestus.

Schmuggler, f. Schleichhändler.

Schmujeln, v. n. subridere, *Cic.*

Schmuz, der, sordes; illuvies, *Cic.* purgamentum, *Ltr.* den Schmuz abwaschen, abreissen, sordes eluere, *Cic.* deterere, *Plin.*

Schmuzen, v. n. 1) den Schmuz fahren lassen, schmuzig machen, inquinare, polluere, contaminare alqd. 2) schmuzig werden, sordescere, *Plin.* sordes colligere, ducere.

Schmuzig, I) *Adi.* 1) eig., immunius, *Plin.* Ep. sordidus, *Virg.* squallidus, *Ter.* squalore obsitus, *Cic.* lutulentus, *Hor.* 2) unehrbar, schändlich, sordidus; lutulentus; luteus; foedus; turpis; obscoenus, *Cic.* j. *B.* civ. schmuzig Mensch, homo sordidus, lutulen-

tus, turpis, obscoenus, *Cic.* ein schmuziges Geschäft, negotium luteum, turpe, *id.* schmuzig Worte, Rede, Verse, obscoenitas verborum; obscoenitas orationis; obscoeni versus, *id.* II) *Adv.* uneig., obscoene; sordide; turpiter, *Cic.*

Schmuckrede, die, oratio obscoena, *Cic.*

Schmuckwort, das, verbum obscoenum.

Schnabel, der, rostrum, *Cic.*

Schnabelchen, das, rostellum, *Col.*

Schnabelleisen, das, calamister rostratus.

Schnabelförmig, *Adi.* rostri formam habens, referens.

Schnabeltiren, v. n. u. v. a. gute Bissen essen, cupedias ciborum sumere.

Schnäbeln, I) v. r. sich schnäbeln, von Bögeln, rostra conferre, scherhaft im gem. Leben auch statt küssen, mutua oscula dare; oscula iungere. II) v. a. mit einem Schnabel versehen, rostro instruere alqd.

Schnäbeln, das, rostra collata; mutua osculatio.

Schnabelschiff, das, navis rostrata, *Cic.*

Schnabelschuh, der, calceus rostratus,

Schnabelthier, das, ein Thier in Neuholland, Ornithorhynchus Paradoxus, *Blumenbach.*

Schnabelweide, die, (scherhaft), cupedia; od., pabulum gratum.

***Schnake**, f. Müde.

***Schnake**, die, ein lustiger Einfall, eine lustige Erzählung, salse, facete, ridicule dictum; iocus; facetiae; faceta, jocularis narratio.

Schnalisch, f. Lustig, Späßhaft.

Schnällchen, das, fibula parva, pusilla.

Schnalle, die, fibula, *Plin.*

Schnallen, v. a. fibula copulare, adstringere, constringere.

Schnallen, das, fibulatio; od. mit dem Verbo.

Schnalten, v. n. personare; concrepare. mit den Fingern schn., digitis concrepare, *Cic.* mit dem Munde-, poppyzare.

Schnalten, das, durch Verba; mit den Fingern, percussio digitorum, *Cic.*

***Schnapp**, **Schnappy**, f. Möglich.

Schnappen, v. n. 1) mit einer gewissen Schnellkraft sich vorwärts bewegen, j. *B.* wie ein Schloss, der Hahn am Feuerwehr, micare; prosilire, Bau. 2) einen schnalzenden Ton von sich geben, concrepare; resonare. 3) nach etwas schn., hiante ore captare alqd, *Curt.* auch unreg., captare alqd, *Cic.* inhiaze-, *Plaut.*

Schnäpper, der, zum Uderlassen,

scalprum elasticum; phlebotomus elasticus. auch, scalpellum, Cels.

Schnäpper, der, eine Art Armbrust, catapulta minor.

Schnappermann, das, in der gem. Sprache, garrula lingua; homo garrulus, locutieius.

Schnappern, v. n. im Reden, blaterare, Hor. nimis celeriter, propanter loqui; verba nimis accelerare.

Schnappern, das, nimia loquendi festinatio.

Schnapphahn, s. Beutemacher, Räuber.

Schnaps, **Schnaps**, s. Branntwein.

Schnappfaß, der, etwa, mantica cibaris condendis.

Schnappen, **Schnapsen**, v. a. vinum adustum haurire.

Schnarchen, v. n. stertere, Cic.

Schnarchen, das, rhonchus, Mart.

Schnarcher, der, **Schnarcherin**, die, qui, quae stertit; stertens.

Schnarre, die, instrumentum stridulum, stridorem edens.

Schnarren, v. n. stridere.

Schnarrwerk, das, opus fistulatum in organo pneumatico stridulum.

Schnattern, v. n. 1) von Gänzen, clangere; auch, gingrire, Fest. von Enten, tetricire. 2) von Menschen, in der gem. Sprache, blaterare; temere et volubiliter loqui; auch, crepare, Hor. Sat. II, 3, 23.

Schnattern, das, 1) von Gänzen, clangor; gingritus. von Menschen, etiam, blateratus.

Schnauben, v. a. u. v. n. 1) stark Atmen holen, anhelare, Ter. od. ist es blos Atmen holen, respirare; spiritus reddere, Cic. 2) uneig., von einigen bestiligen Gemüthsbewegungen, anhelare alqd; incensum, inflammatum esse, flagrare aliqua re, Cic. 3. B. Radet sibi, ira, irae explenda studio flagrare, incensum esse. Verbrechen sibi, scelus anhelare, Cic. ist es lärmend, toben, fremere; saevire, id.

Schnauben, das, 1) starkes, oder bloßes Atmen holen, anhelitus; spiritus, Cic. bes. auch von Zornigen. das Schn. der Rose, tremitus equorum, Virg. 2) laut, starkes Schnauben, Lärm, tremitus; strepitus, Cic.

Schnaubend, Adi. 1) stark atmend, anhelus, Virg. anhelans, Ter. 2) lärmend, fremens; strepeus.

Schnaufen, v. n. vehementius anhelare, imo de pectore spiritum trahere.

Schnäuzchen, das, rostellum, Plin.

Schnaue, die, 1) eig., rostrum, Plin. in der pöbelhaften Sprache wohl auch von Menschen, rostrum, Plaut. 2)

Schneegebürge

was einer Schn. ähnlich sieht, rostrum, Plin. von der Lampe auch, myxa, Mart.

Schnäuzen, v. a. emungere, Suet.

Schnäuzen, das, emunctio, Plin.

Schnäckchen, das, cochleola, Hier nicht ganz classisch; od., cochlea pusilla.

Schnecke, die, 1) eig., cochlea, Cic. ohne Schalbedeckung, limax, Varr. 2)

uneig., A) in der Bautkunst: a) eine Stiege an den Säulen, voluta, Vitruv. b) eine Wendeltreppe, cochlea, id. c) Wasserschraube, cochlea, id. B) in der Anatomie: a) die äußere Höhle des Ohres, concha, Med. b) die innere —, cavitas tympani, id.

Schneckenberg, der, 1) der Ort, wo man Schnecken aufbewahrt, cochlearium, Varr. 2) ein kleiner Berg in Lustgärten, collis, ad quem sinuoso trahite ascenditur. od., collis cochleatus.

Schneckenförmig, 1) Adi. cochleae speciem habens, referens. II) Adv. in formam, in modum cochleae.

Schnedengang, der, ambulatio tortuosa, bildl. incessus tardus, lentes.

Schneidenhaus, das, domus cochleae, Stat.

Schneidenlee, der, Medicago, Linn.

Schneidenlinie, die, linea cochleata, spiralis.

Schneiden säule, die, columna cochleata.

Schneiden schale, die, testa cochlearum, Pall.

Schneidentreppe, die, cochlea, Vitruv.

Schne, der, nix, Cic. öfter noch im Plur. nives, id. es fällt Schne, nives cadunt, Sen. mit S. bedeckt werden, nive obrui; nivibus oppleri, Liv. sich durch den S. durcharbeiten, nives eluctari, Tacit. Hist. III, 59. durch den S. waden, nivem proculcare, Curt. voller S., nivosus, Liv. der S. ist gefroren, nives gelu adstrictae sunt. es liegt tiefer S., nix alta iacet; altas nives premunt terram, Curt.

Schneammer, die, Emberiza nivalis, Linn.

Schneebahn, die, via per nives facta; nives perviae.

Schneeball, der, pila nivea; globus ex nive compactus.

Schneeblume, s. Schneeglöckchen.

Schneebrunn, der, arbores nivium pondere fractae.

Schneebrückig, Adi. nivium pondere fractus.

Schneedohle, s. Dohle.

Schneefink, der, Fringilla hiberna, Klein.

Schneeflocke, die, floccus nivalis.

Schneegans, die, anser nivis, Klein.

Schneegebürge, das, montes nivosi, nivibus rigentes.

Schneegefilde, das, loca nivalia.
Schneegestöber, das, nives volantes; tempestas nivosa.

Schneeglödchen, das, Leucoium vernum, Linn.

Schneehuhn, das, Lagopus Rabatino, Klein.

Schneig, Adi. nivösus, Liv.

Schneekälte, die, gelu nivale, Sen.

Schneelamme, f. Lamme.

Schneeluft, die, aura nivalis.

Schneereich, Adi. nivösus, Liv.

Schneeviole, f. Schneeglödchen.

Schneevogel, f. Schneammer.

Schneewasser, das, aqua nivalis, Gell.

Schneeweiss, Adi. niveus, Hor.

Schneewetter, das, tempestas nivalis, Liv. coolum nivale, Col.

Schneewind, der, ventus nivalis.

Schneewölle, die, nubes nivosa.

Schneide, die, acies, Cic.

Schneidebret, das, assis secundo apitus.

Schneideln, v. n. beschneiden; z. B. die Bäume, putare arbores, Col. amputare, Cic.

Schneideln, das, -ung, die, putatio, Cic.

Schneidemühle, f. Sägemühle.

Schneiden, I) v. n. A) eig., seca-

re; vim secandi, scindendi habere;

z. B. das Messer schneidet gut, culter bene secat, acie excellit. 2) uneig.,

a) einen empfindlichen Schmerz verursa-

chen; z. B. die Kälte, der Wind schnei-

det ins Gesicht, frigus, ventus acerbe,

aspere stringit os, faciem; od., frigo-

rīs, venti acerbitate, asperitate vexa-

ri. es schneidet mich im Leibe, tormini-

bus labore, crucio. das schneidet mir

ins Herz, hoc vehementer animum me-

um pungit, mordet; acerbissimum do-

lorem capio ex ea re, nach Cic. b) in

den Beutel schneiden, d. i. beträcht-

lichen Aufwand verursachen, magnos fa-

cere sumtus. II) v. a) 1) eig., mit einem

schneidenden Werkzeuge verwunden, thei-

len, secare, dissecare, scindere alqd.

ist es abſchneiden, desecare; reſe-

care, sondere, amputare alqd, Cic.

ſich schneiden, se cultro vulnerare, vio-

lare. ſich in die Hand, in den Fuß ſchn.,

manum, pedem vulnerare, laedere se-

cando, cultro. etwas klein, in Stücke-,

minute concidere alqd, Col. minutum

—, Cat. od., minutatim concidere,

consecare alqd, Col. secare alqd in

frusta, Virg. etwas in Tafeln ſchn., in

laminas secare alqd, Plin. Brot, Fleisch

—, incidere panem; secare, dissecare

carnes. Getreide-, frumenta metere,

Col. —succidere, Caes. Futter —, pa-

bulum secare, id. Breter —, truncos in

laminas, in tabulas secare, dissecare,

eine Feder-, pennam aptare, tempe-
rare; bei den Alten, calatum tempe-
rare, aptare. sprühw. Imdm wie aus
den Augen geschnitten seyn, simillimum
esse alicui. der Sohn ist der Mutter
wie aus den Augen geschnitten, linea-
mentorum qualitas matris ac filio si-
milis est, Just. I, 2. 2) durch Schneiden

bearbeiten; z. B. einen Bruch ſchn., her-
niam secando curare; od., herniam
secare, Mart. — incidere, wenn an uns-
serm Körper etwas Schädliches ist, so
lassen wir es brennen und schneiden, in
corpore, si quid eiusmodi est, quod
noceat, urū secarique patimur, Cic.

Phil. VIII, 5. einen gesunden Theil des
Körpers schneiden, ist Marter und Grau-
samkeit, quam sanae parti corporis
scalpellum adhibetur atque integrae,
carnificina est ista et crudelitas, id.

Sext. 63. als Marius geschnitten wurde,
quam Marius secaretur, id. Tusc. II, 22.
unglüdlich ſchn., male secare, Plin.

ſchneiden, d. i. caſtrare, secare, Mart.
caſtrare, Col. den Wein ſchn., vites pu-
tare, deputare, id. die Bienenſtöde-,
favos secando ex alveariis eximere.

fünftlich in etwas-, insculpere; inci-
dere; auch, scalpare; z. B. Edelsteine
ſchn., gemmas scalpare, Plin. uneig.,
Pfeifen ſchn., d. i. für seinen Vorbeil for-
gen, commodo suo, rationibus suis
consulere. 3) uneig., z. B. Geld ſchn.,
d. i. einen unerlaubten Gewinn machen,
parum honeste numos colligere, lu-
crum facere. Geſichter ſchn., os, vul-
tus distorquere. eben fo: Capriolen ſchn.,
ioculares, ludieros saltus ciere, va-
riare. einen Ball ſchn., im Billardſpiel-
en, ex obliquo ferire, stringere glo-
bulum eburneum.

Schneiden, das, -ung, die, 1) das
Schniden in dem Unterleibe, tormina,

Cic. ſchn. haben, torminibus labora-
re, Plin. XXIV, 10, 47. das ſchn. in den

Gedärmen, incisio interiorum, Veget. de
re vet. I, 39. 2) das Hincinschneiden, Ber-
ſchneiden, ſectio, Cie. od. durch Verba.

ist es Beschneiden, Abſchneiden, putatio;
amputatio, id. ſchn. vom Ge-
treide, messis, Col. ſchn. mit dem Grab-
ſichel, sculptura, Plin. übrigens mit

Verbis.

Schneidend, Adi. 1) eig., secans;
scindens, Cic. Ist es ſcharf, acutus,

Plaut. 2) uneig., z. B. eine ſchneidende
Kälte, gelu acutissimum, Hor. frigus
penetrabile, praegelidum, vix tolera-
bile. ein ſchneidender Wind, ventus a-
cerrimus, frigidissimus. — ſchuer, dolor

acerbissimus, acerrimus, Cic. von
der Stimme, acutus, Hor. argutus. von
Neden, Worten, aculeata dicta, verba;

acerbe, aspere dicta; aculei orationis,
Cic.

Schneider, der, 1) der schnelder, seotor, Plin. putator, Col. 2) der Kleiderverfertigt, sartor, Plaut. vestificus, Inscr.

Schneiderarbeit, die, opus sartorum.

Schneiderbursche, der, tiro in arte vestes concinandi.

Schneiderei, die, das Schneiderhandwerk, vestificina, Tertull. vestificium, Gloss. ars sartoria.

Schneidergeselle, der, qui sartori operam collocat.

Schneidern, die, 1) ein Frauenzimmer, welches schneidert, vestifica, Inscr. 2) Schneiderfrau, uxor sartoris.

Schneidermuskel, die, in der Anatomie, musculus sartorius, T. t.

Schneidern, v. n. sartoriam artem, vestificinam exercere.

Schneiderrechnung, die, ratio sartoria.

Schneiderwerkstatt, die, officina sartoris.

Schneiderzunft, die, collegium sartorum.

Schneidewerkzeug, das, instrumentum ad secundum aptum.

Schneidezahn, der, dens incisor.

Schneien, v. imp. es schneit, nigrat, Col. nives cadunt, Sen.

Schnetzen, f. Schnedeln.

Schnell, I) Adi. 1) schleunig, plötzlich, properus, Tacit. subitus; repens; repentinus, Cic. 2) ein schneller Tod, mors repentina, id. eine schnelle Ankunft, adventus repentinus, Caes. schnelle Entschlüsse, subita consilia, id. 2) geschwind, hirtig, celer; citus; velox; pernix, Liv. auch, agilis, id. concitatus; incitatus, Cic. in schnell, praeproporus, id. 3) schnelle Rückkehr, celer redditus, id. schneller Gang, citus incessus, Sall. schnelle Bewegung des Körpers, concitatus corporis motus, Quint. II. 11, 2. die schnelle Bewegung des Himmels, concitatissima conversio coeli, Cic. Somm. 5. ein schnelles Pferd, equus incitatus, Liv. ein schneller Fluss, amnis incitatus, id. im höhern Grade, fluvius rapidus, Caes. im Gegenseite steht, amnis sedatus, Cic. eine schnelle Flotte, classis agilis, Liv. - Aussprache, citata pronuntiatio, Quint. XI. 3, 111. der schnelle Fluss der Rede, incitatus cursus in oratione, Cic. Or. 59. f. Geschwind, Rasch. II) Adv. 1) plötzlich, subito; repente; repertino, Cic. auch, raptim, Tacit. propere, Cic. 2) geschwind, celeriter; citato; raptim; rapide, Cic. zu schnell, praepropere, Liv. sich sehr schnell bewegen, velocissime moveri, Cic.

Schnellblick, der, 1) eig., oculorum celeritas. 2) uneig., ingenii, animi celeritas, Cic.

Schuelle, f. Schnelligkeit.

Schnippchen

Schnellen, I) v. n. sich schnell bewegen, cum impetu et celeritate quadam moveri, vibrari. zuruf schn., recellere. in die Höhe-, sursum emicare. II) v. a. 1) in schnelle Bewegung setzen, vibrare, cito impetu, impulsu moveare alqd. 2) einen schnellen Stoß geben, raptim ferire, percutere; z. B. Imdn vor die Nase schn., nasum alcis digitis percutere. Steine in die Höhe-, lapides in altum, sursum vibrare, succutere. 3) uneig., bevortheilen, percutere, ferrare alqm, Plaut.

Schnellen, das, -ung, die, 1) neutraliter, incitatio motus in altum. 2) active, vibratio. ist es Betrug, fraudatio, Cic.

Schneller, f. Schnippchen, Nasenstüber.

Schnellfüßig, Adi. pedibus pernix, velox; pedum celeritate valens.

Schnellfüßigkeit, die, pedum velocitas; od., pedum pernitas, Liv.

Schnellgalgen, der, patibulum rostratum.

Schnelligkeit, die, celeritas; pernitas; velocitas, Cic. zw., incitatio, id. Schn. eines Flusses, rapiditas fluminis, Caes. mit der Schn. eines Cäsar reisen, Caesarina uti celeritate, Cic. Att. XVI. 10.

Schnellkraft, die, vis elastica recellens; vis recellendi. ist es Schnelligkeit, velocitas, Cic. nichis kommt der Seile an Schnellr. gleich, nihil animo velocius est, Cic. Tusc. I. 19.

Schnellkugel, die, -kügelchen, das, etwa, globulus lusorius.

Schnellwost, die, vehiculum puluum velocissimum.

Schnellschreibkunst, die, -schreiben, das, ars, habilitas notis velocissime excipiendi, nach Suet. Tit. 3.

Schnellschreiber, der, artis notis velocissime excipiendi peritus, nach Suet.

Schnellsiegler, der, etwa, celox, Liv. navis incitata, Caes.

Schnellwage, die, rectis homodromus; od., blos, statera, Cic.

Schnepfe, die, Scolopax, Linn.

Schnepfendret, der, stercus scolopacini.

Schnuppe, die, 1) Schnauze an Fischen, rostrum; myxa. 2) an einer Haube, etwa, angulus.

***Schnickschnack**, der, d. i. albern. Heug, Geschwätz, mugae; ludibriæ, Cic.

Schnieben, f. Schnauben.

Schiegeln, f. Puzen.

Schnippchen, das, 1) mit den Zähnen, perennatio digitorum, Cic. eia

Schn. schlagen, digitis concrepare, id. Off. III, 19. 2) Bischen, frustulum. Schnippeln, v. n. minutatim secare.

Schnippen, s. Schnellen.

Schnippisch, s. Naseweis. in einem schnippischen Tone antworten, absurdus verbis respondere, Cic. Att. V, 1.

Schnitt, der, 1) das Schneiden, Abschneiden, Verschneiden, Berghschneiden, sectio; sectura, Plin. putatio; amputatio, Cic. od. mit Verbis; 2. B. von Weinböden, putatio vitium, Cic. den Schn. vornehmen, putationem facere, Plin. Ep. X, 24. ist es Einschnitt, incisura, Plin. Schn. in harte Körper, sculptura, id. steht es für Mähen, male secare corpus, id. XXVI, 12, 78. 2) unzg., a) die Art und Weise zu schneiden, b. B. von Kleidern, etwa, sectura, od. forma. das Kleid hat einen guten Schn., vestis est bona, commoda forma. b) ein unerlaubter Gewinn, oder überhaupt Gewinn, lucrum; quaestus, Cic. einen Schn. machen, lucrum facere, Plaut. seinen —, optimam prae-dam facere; bene prospicere suis rebus, hier lässt sich ein guter —, res est plena numerorum, Cic. c) Prahlerei, (selten) iactatio, Cic. d) tiefer Schmerz, j. B. ein Schn. in das Herz, vulnus, Cic. 3) eine Schnitt ähnlich Vertiefung, incisura, Plin. in harte Körper, sculptura, id. 4) ein abgeschnittenes Stück, von Speisen, segmentum. ein Schn. Brot, Fleisch, panis resectus; caro secta; frustum panis, carnis resectum. 5) ein geschnittenes Muster, forma secando facta; exemplar secando factum. 6) der Ort, wo etwas abgeschnitten oder beschnitten wird, etwa, sectura; von Büchern, frons; ora. ein Buch mit vergoldetem Schnitt, liber fronte, ora aurata insig-nis, ornatus.

Schnittchen, das, segmentum; quadrula; frustum, j. B. von Brot.

Schnitte, die, segmentum.

Schnitter, der, messor, Col.

Schnitterin, die, mulier metiens, desecans.

Schnitterlohn, der, messorum merces.

Schnithandel, der, mercatura pannorum et omnis generis textorum.

Schnithändler, der, mercator pannos ad ulnam vendens.

Schnithobel, der, bei den Buchbindern, instrumentum ferreum librorum oris praesecandi.

Schnitholz, das, malleolus; sarmentum, Cic.

Schnittkohl, der, Brassica oleracea Napobrassica, Linn.

Schnittladen, der, taberna in quam ad ulnam venduntur.

Schnittlauch, der, Allium Schoenoprasum, Linn.

Schnittling, der, sarmentum, Cic.

Schnittmesser, das, circa, scalprum; scalpellum; bei den Winzern, falc putatoria.

Schnittsalat, der, lactuca quae secatur.

Schnittwunde, die, vulnus incidente factum; auch, v. scissum.

Schniz, der, segmentum; resegmentum, Plin.

Schnizbank, die, machina, cui quis inequitat, qui scalpro opus facit.

Schnizzen, das, parum, minutum resegmentum.

Schnizeln, v. a. minutatim concidere, Col.

Schnißen, v. a. u. v. n. scalpere; exscalpere; cultro, scalpello fingere, Bau.

Schnigen, das, -ung, die, sculptura; sculptura, Plin. oder mit Verbis.

Schniger, der, 1) der schnitz, scalptor; sculptor. 2) Schnizmesser, scalprum, Plin. 3) Fehler, bes. gegen die Sprache, lapsus; vitium; peccatum; mendum; erratum. einen Schn. machen, peccare; labi; errare. voller Schn. seyn, scatere nendis, erratis, vitiis. Schn. verbessern, menda, errata, vicia emendare, corrigere.

Schnigerhaft, I) Adi. mendoza, Plin. Ep. vitiosus, Cic. II) Adv. mendose; vitiose, Cic.

Schnizern, v. n. peccare; labi; errare, Cic.

Schnizkunst, die, ars scalpendi; glyphice.

Schnizmesser, das, scalprum.

Schnizwerl, das, opus sculptile, Ovid. sculptura, Vitr. sind es mehrere Stücke, opera sculptilia; anaglypha.

Schnizzeug, das, instrumenta, apparatus sculptorum.

Schnobbern, Schnoppern, s. Beziehen.

Schnöde, I) Adi. 1) schlecht, untanglich, (selten noch) malus; nequam; pravus, Cic. 2) niedrig, gering, verächtlich, humiliis; tenuis; vilis; abiectus; contemptus, Cic. 3) stolz, übermuthig, superbus; insolens, Cic. j. B. I wdm eine schnöde Antwort geben, superb e, insolenter alieni respondere. II) Adv. 1)

male; nequiter; prave, Cic. 2) humiliiter, Cic. templier, Ter. abiecte, Cic.

3) superbe; arroganter; insolenter, Cic. j. B. Undn schn. behandeln, I wdm schn. begegnen, insolenter, arroganter alqui tractare, alicui respondere.

* **Schnödigkeit**, die, nequitia; tonitas; vilitas; insolentia, *Cic.*

Schnörkel, der, 1) in der Bausung, 2. v. B. Schn. an den Säulen, voluta; helix, *Vitr.* 2) eine übel angebrachte Verzierung, ornamentum ineptum, parvum elegans.

Schnupfen, v. a. u. v. n. Tabak schn., ducere pulverem sternutatorium, Bau.

Schnupfen, das, usus pulveris sternutatorii, Bau.

Schnupfen, der, gravedo, *Cic.* den Schn. haben, gravedine affectum esse, laborare, den Schn. bekommen, affici, tentari gravedine.

Schnupfenfieber, das, febris catarrhalis, *T. t.*

Schnuppern, der, qui utitur pulvere sternutatorio, ein starker Schn., qui libenter utitur pulvere sternutatorio.

Schnupfsicht, *Adi.* gravedini similia.

Schnupfig, *Adi.* gravedinosus, *Cic.*

Schnupftabak, der, pulvis sternutatorius.

Schnupftabaksdose, die, capsula, theca sternutatoria.

Schnupftuch, das, etwa, sudarium, Suet. mucinum, Arnob.

Schnupftüchelchen, das, sudarium.

Schnuppe, die, fungus, *Plin.*

Schnur, die, 1) zum Binden, funiculus, *Plin.* linea; *Varr.* eine Schnur Perlen, linea margaritarum, scaevola, *Ict.* 2) Richtschnur, amussim, *Gell.* perpendicularum, *Caes.* nach der Schn., d. i. genau, ad amussim, *Gell.* accurate; diligenter, *Cic.* über die Schn. hauen, lineas transsilire; modum transire, *Cic.* modum excedere, *Liv.* von der Schn. zehren, vivum carpere, *Bau.* de suo vivere; de vivo sumere ad vitam tolerandam.

Schnur, die, d. i. Schwiegertochter, nurus, *Ter.*

Schnürband, das, vinculum adstritorium.

Schnürbrust, die, thorax ossibus ceti munitus, firmatus.

Schnürchen, das, funiculus; linea; resticula. sprichw. es geht bei ihm alles nach dem Schn., d. i. sehr genau, omnia quam accuratissime agit. alles am Schn. haben, omnia prompta, expedita, accuratissime instituta habere; auch, omnia ad suum arbitrium facile regere, moderari.

Schnüren, v. a. 1) mit Schnüren versehen, funiculis instruere aliquid. 2) anbinden, alligare, adstringere alqd. 3) zu binden, vincere; colligare. sein Bündel schn., sarcinam constringere, *Plaut.* von Frauenzimmern, sich Schn.,

corpus adstringere, coēcere thorace linneo. die Brust schnüren, pectus vincere, *Ter.* *Eun.* II, 3, 23. 4) untag, betrügen, ferire; percutere, *Plaut.* 5) durch Vorziehen einer Schnur Iudn' aufhalten, damit er ein Trinsgeld gebe, funiculo praeteuso retinere alqm.

Schnüren, das, -ung, die, durch Verba.

Schnürgerade, 1) *Adi.* directus; ad amussim, ad perpendicularium factus. 2) *Adi.* directe; ad annessim.

Schnürleib, s. Schnürblut.

Schnürloch, das, foramen funiculi fibulariorum.

Schnürnadel, die, acus adstricatrix.

Schnurbart, der, 1) Knebelbart, s. d. Art. 2) ein Mann, der einen Knebelbart hat, homo barbula labii superioris praeditus.

Schnurre, die, 1) s. B. der Nachtwächter, crepitaculum; instrumentum stridulum. 2) ein scherhafter Einfall, eine lächerliche Erzählung, ioculariter, facete, lepide dictum; iocularis, faceta, lepida narratio.

Schnurren, v. n. 1) eig., stridere; strepitare; strepere, *Bau.* 2) brummen, fremere; murmurare. 3) uneig., s. B. etwas zusammen schn., d. i. erbetteln, mendicando colligere, parere sibi aliquid.

Schnurren, das, 1) eig., stridor; strepitus; murmur. 2) uneig., parasitatio; parasitica concursatio, *Bau.*

Schnürriemen, der, lorum, quo quid constringitur, adstringitur.

Schnurrig, s. Drotzig, Späßhost.

Schnurrfeiferei, die, ineptiae; nugae; argutiae, *Cic.*

Schnürstiefeln, die, caligae adstritoriae.

Schnürstrals, *Adv.* plane; omnino; maxime; aperte, *Cic.* e diametro.

Schob, der, manipulus straminis.

Schob, der, d. i. Haufen, acervus, *Cic.* von Heu, Holz, meta foeni, Col. strues lignorum, *Liv.*

Schock, das, 1) eine Zahl von sechzig, sexaginta. 2) eine Art von Steuer oder Strafe im Sächsischen: a) ein altes Schock, viginti grossi. b) ein neues Schock, duo imperiales cum dimidio, *Bau.*

Schocken, v. n. viele Schocke geben, gew. vom Getreide, multos dare manipulos.

Schofel, **Schofelig**, s. Schlecht, Erdärmlich.

Schofel, der, d. i. schlechte Waare, schlechteszeug, merces malae, viles; nugae.

Schöfer, der, d. i. ein scherhafter Mensch, homo iocularis, iocosus, *Cic.*

Schöferei, die, iocens; ludus; libidinum, Cic. dicacitas, Suet. juv., nuga, id.

Schöfhaft, I) *Adi.* 1) spasshaft, iocosus, Cic. 2) turpewilig, iocularis; ludicus, Cic. II) *Adv.* iocose, Cic. ioculariter, Suet.

Schöferin, die, iocosa; iocularis.

Schöfern, v. n. iocari; ludere, Cic.

Schöfern, das, iocatio; ludus, Cic.

Schokolade, f. Chokolade.

† **Scholar**, f. Schuler.

† **Scholarch**, der, scholarcha; scholae antistes, curator, custos.

† **Scholastikat**, das, rei scholasticae cura, custodia.

† **Scholastiker**, der, scholasticus.

† **Scholastisch**, I) *Adi.* scholasticus. II) *Adv.* scholastice; more, modo scholasticorum.

Scholle, f. Eischolle und Erdscholle.

Scholle, die, ein Fisch, Pleuronectes platessa, Linn.

Schon, *Adv.* 1) bereits, iam; iamiam, Cic. idon damals, iam tum, id. iam tunc, Nep. - längst, iam diu; iam dudum, Cic. - von meiner Quästur der, iam inde a quaestura mea, id. - vorher, iam ante; iam antea, id. 2) ohnedies, iam, Cic. & B. ich würde schon gekommen seyn, iam venissem. 3) gewiss, scilicet; & B. er wird schon kommen, scilicet veniet. 4) doch, tamen, Cic. 5) zu seiner Zeit, suo tempore; oder statt einmal, aliquando, Cic.

Schön, I) *Adi.* 1) überhaupt, was mit Bewunderung und Wohlgefallen empfunden wird: a) was durch seine äußere Gestalt Bewunderung und Vergnügen erweckt, pulcher (pulce); bellus; formosus; venustus; festivus; elegans; decorus; eximus; egregius; praestans; praeclarus, Cic. von Naturschönheiten, amoenus, id. auch, pulcher, Virg. Ovid. was ist schöner für das Auge, als die Weintraube? quid uva adspectu pulcra? Cic. Sen. 15. schöne Kleider, vestes pulchrae, elegantes, splendidae, schönes Hausrath, supellex lauta, luccenta, elegans, venusta. eine schöne Stadt, urbs pulchra; civitas bella, Cic. - Farbe, color pulcher, Luer. - Hand schreiben, eleganter, nitide, concinna scribere. ein schöner Ort, ein schönes Landgut, Landhaus, eine schöne Insel, amoenus locus; amoenum praedium; amoena villa, Plin. Ep. amoena insula, Cic. bes. gebraucht man schön von der Gesichtsbildung, von der Gestalt des Leibes und dessen Theilen, pulcher; venustus; bellus; formosus, id. auch, facie eximus, id. - egregius, Ter. decora facie, Sall. eximia forma, Cic. specie et pulchritudine insignis, Liv. ungemein schön, mira specie, id. sehr schön seyn, pluri-

mum venustatis habere; eximia forma, pulchritudine esse, Cic. er war mehr schön, als häblich, fuit vultu pulchro magis quam venusto, Suet. Ner. 51. eine schöne Gestalt, ein schönes Gesicht, forma eximia, id. od., - lepida, liberalis; facies pulchra, Ter. od., - egregia, Cic. od., - decora, Sall. od., - honesta, Cic. ganz; vorzüglich schön seyn, vultu esse adeo venusto. ut nil supra, Ter. And. I, 1, 93. ein schöner Knabe, pulcher, formosus puer, Cic. - Jungling, invenis egregia specie, id. eine schöne, sehr schöne Frau, mulier pulchra, id. - egregia facie, Ter. - concinna, bella, eximia facie, Plaut. das schöne Geschlecht, sexus elegans, Kuhn. auch, - muliebris, Col. - feminarum, Plin. die schöne Welt, mulierum lepidarum, bellarum circulus; auch blos, mulieres; feminae. die Schöne, mulier bella, lepida, festiva. in der Arieche auch, mea voluptas! meae deliciae! suavissima! dulcissima! von schöner Hand geschrieben seyn, lepida manu scriptum esse, Plaut. b) was durch das Gehör, durch den Geruch, Geschmack mit viel Wohlgefallen empfunden wird; & B. eine schöne Musik, concentus gratissimus, suavissimus. - Stimme, vox suavis, dulcis, canora, Cic. ein schöner Ton, elegantior vocis sonus, Gell. eine schöne Melodie, modi suaves, grati, dulces, egregii. einen schönen Geschmack, Geruch haben, sapore, odore esse suavi, iucundo, bono. schönes Wetter, tempestas serena, egregia, laeta, bona; coelum serenum, sudum, Cic. ein schöner Herbst, autumnus amoenus, serenus. schöne Tage, dies sereni. c) was von der Seele unmittelbar mit vorzüglichem Wohlgefallen empfunden wird, pulcher (pulcer); formosus; venustus; elegans; eximus; egregius; festivus; praeclarus, Cic. & B. nichts ist schöner als die Tugend, nihil est virtute pulchrius, formosius, id. Fam. IX, 14. eine schöne That, facinus pulchrum, Sall. - praeclarum; factum egregium, luculentum, pulchrum, id. ein schöner Tod, mors pulcra, Virg. - honesta, decora. Schöne Belohnungen, praemia pulcra, Hor. ein schöner Triumph, Ausgang, pulcher triumphus, exitus, Flor. Juss und schön ist es, für das Vaterland zu sterben, dulce et decorum est, pro patria mori, Hor. ein schöner Gedanke, sententia pulchra, egregia, festiva, lepida; auch, s. venusta, Cic. eine schöne Antwort geben, pulchre, venuste, optimus, egregie respondere, id. ein sehr schönes Beispiel, exemplum pulcherimum, Caes. Schöne Muße, bonum otium, Sall. Cat. 4. ein schönes Buch, liber bellus, festivus, egregius, optimus. in Hinsicht des Styls, liber eleganter scrip-

tus, Cic. ein schönes Gedicht, poëma pulchrum, Hor. - festivum, elegans, egregium, praeclarum, Cic. ein schöner Dichter, poëta elegans, Nep. - suavis, egregius, optimus, Cic. ein sehr schöner Redner, orator perornatus, id. Brut. 43. eine schöne Seele, animus amabilis, liberalis, generosior, erector. ein schöner Geist, homo venusti, elegantioris, amoenioris ingeni; auch blos, homo eleganter. schöne Künste, Wissenschaften, artes elegantes, Cic. auch, artes bonae, optimae; literas elegantiores; od., optimarum artium studia, id. 2) uncig., a) i. B. schöne Worte, verba lecta, blanda. Imdm die schönsten Worte geben, omnes blanditias experiri, exhaustire in aliquo; omnibus blandimentis alqm aggredi, sollicitare, tentare. Imdm schöne Worte sagen, verbis, dictis blandis alqm permulcere; suaviter blandiri alicui, nach Cic. Imdm einen schönen Gruß sagen, plurimam salutem dicere alicui, Cic. Att. VI, 8. — sagen lassen, inbeo aliquem plurimum solvere, Plaut. Trin. II, 4, 35. Imdm schönen Dank sagen, maximas agere alicui gratias, Cic. b) als Verstärkungswort; i. B. eine schöne Summe Geld, magnae pecuniae; grandis pecunia; multi numi, id. ein schönes Vermögen haben, bene nuntiatum esse; opibus et copiis affluere, id. — Alter erreichen, ad senectutem venire, id. von einem sehr hohen Alter, ad summam —, id. — schöne Muße haben, otio abundare, affluere, id. c) sehr gut; i. B. eine schöne Gelegenheit, occasio praeclara, mirifica, Cic. d) ironisch; i. B. eine schöne Weisheit, o praeclarum sapientiam! id. ein schöner Herr, praeclarus, bellus sane homo! festivum, lepidum caput! das ist ein schöner Herr! o praeclaras gratias! egregie respondetur liberalitati, benignitati meae! eine schöne Freude! magna vero voluptas! Bau. das wäre schön! praeclarum vero est! istuc vero placet! II) Adv. 1) von der äußern Gestalt; i. B. schön aussehen, pulchra, venusta, lepida, festiva esse specie, forma; pulchro esse vultu; pulchram, venustum, elegantem, lepidam prae se ferre speciem, formam. schön lassen, stehn, decere; decorum esse; decori esse, Cic. — waten, bauen, pulchre pingere, aedificare, Plaut. od., belle aedificare, id. — grünen, wachsen, laete virere, provenire, Plin. 2) vom Gehör, Geruch, Geschmack; i. B. das Klingt schön, belle, dulce, suaviter, argute sonat; dulces, grati, iucundi soni! schön singen, belle, lepide, egregie, suaviter canere, das schmeckt, riecht schön, hoc est suavis, dulcis, grati, iucundi saporis, odoris; hoc bene, iucunde sapit; hoc suavem,

Schonen

gratum spargit odorem. 3) von dem Wohlgefallen der Seele, pulchre; venuste; belle; eleganter; festive; lepide; concinnus; praeclare; egregie, Cic. i. B. schön schreiben, scribere belle, id. — venuste, Plin. Ep. — eleganter, polite, ornata, praeclare, Cic. — sprechen, dicere pulchre, belle, id. — venuste, Quint. — eleganter, ornata, polite, praeclare, Cic. — sagt plato davon, de qua praeclare apud Platonem est, id. Off. I, 25. — antworten, venuste respondere, Coel. ap. Cic. optime, rectissime, praeclare resp. auch als Ausruf, i. B. bei einer Befüllung, belle! Cic. pulchre! lando, Ter. bes. bei Antworten, bene dicas! pulchre dixisti! pulchre dictum! Ter. es wäre sehr schön von dir! perbelle feceris, Cic. Att. IV, 4. 4) uneig., schön mit Imdm thun, molliter, blande habere, omni officio colere, omni comitate fovere alqm; auch, blandiri alicui, Cic. mit einem Frauenzimmer schön tun, amatoria sermonibus permulcre aliquam; amatoria agere cum aliqua. du weißt, schön thun ist meine Sache nicht, scis me minime blandum esse, id. Att. IX, 6, 6. Imdm schön, auf das schönste grüßen, multam, plurimam salutem dicere alicui; od., plurima salute impertire alqm, Ter. — in Brieften, plurimam salutem adscribere, Cic. Att. 1, 5. schön, schönstens danken, magnas, maximas agere gratias, id. ironisch; i. B. schön betrügen, pulchre sublinere alicui os, Plaut. Merc. II, 4, 17. bei dem wirst du schön ankommen! male ab illo accipieris! haud benigne, hand blonde te excipiet!

Schönblüsig, Adi. venustis oculis praeditus, conspicuus.

Schönblatt, das, bei den Pflanzen, Gallophyllum, Linn.

Schöndruß, der, prima frons plagiulae typis expressa, Schell.

Schöne, die, bella, lepida puella, virgo; auch blos, femina; pnella; virgo.

Schöne, s. Schönheit.

Schonen, v. a. vor unangenehmen Empfindungen zu bewahren suchen, parcere alicui, Cic. auch, temperare, indulgere —, id. auch, consulere —, id. i. B. der Bundesgenossen, der besiegt Feind, der sch., temperare sociis, superatis hostibus, id. der Besiegten —, iis, quos deviceris, consulere, id. die Erbitterung der Feinde schonte nicht einmal der Gott, ne ab obsidibus quidem iram bellii hostis abstinent, Liv. II, 16. man schonte der Tempel der Götter, temperatum est templis Deum, id. I, 29. der Gesundheit, sich sch., parcere valet indini, Cic. — sibi, Ter. Geld, Kosten, Aufwand —, parcere pretio, pecuniam, Plaut. — sumtu, (statt sumtu) Cic. — im-

pensae, *Liv.* ich, du, er wird geschont, mihi, tibi, illi parcitur, nicht, parcor etc.

Schonen, das, -ung, die, durchs Verb. od., ist es Nachsicht, Sanftmut, clementia; lenitas; moderatio; patientia, *Cic.* mit Sch., clementer; leniter; temperate; molliter; molli brachio, *id.* Schönung gegen Imdn zeigen, beweisen, Imdn mit Sch. behandeln, parcere, temperare alicui, *id.* nihil gravius in alqum consuere; clementer, molliter tractare, habere aliquem. mit grösster Sch. handeln, summa lenitate facere, *Cic.* Imdn mit Sch. tadeln, molli brachio alqm obiurgare, *id.* *Att.* II, 1. aus Sch. gegen Imdn schweigen, ne quis laedatur, ut parcatur alicui, aliquid tacere, silentio premere, ohne Sch., acerbe; durius, *id.* dexter, *Ter.* im höhern Grade, crudeliter, *Cic.* ohne alle Sch. Gelder eintreiben, acerbissime pecunias exigere, *Caes. B. C.* III, 32.

Schonend, I) *Adi.* moderatus; temperatus; lenis; clemens, *Cic.* eine schönende Antwort geben, placide respondere, *Liv.* VI, 21. schönendes Betragen, moderatio; moderationis animus; lenitas; mansuetudo, *Cic.* II) *Adv.* moderate; temperate; leniter; molliter; molli brachio, *Cic.*

Schönfärber, der, infector artis; -purpurarius; qui inficit coloribus lucidis.

Schöngefühl, das, sensus elegan- tiae, decori, venusti; pulchri venusti- que sensus.

Schöngeist, der, ingenium venu- stum, elegantius; od., homo venusti, elegantioris, amoenioris ingenii.

Schöngeisterei, die, verdächtlich, das Wesen, Treiben eines Schöngeistes, studia hominis elegantioris.

Schöngelockt, *Adi.* venustis, lepi- dis cincinnis conspicuus, decorus.

Schönheit, die, 1) schöne Gestalt, einnehmendes Aussehen, pulchritudo (pul- chritudo); venustas; formositas, *Cic.* auch, formae dignitas, *id.* egregia fa- cies, *Ter.* eximia forma, *Cic.* bella spe- cies; concinna facies, *Plaut.* electa spe- cies, *Curt.* auch blos, forma; dignitas, *Cic.* auch, candor; nitor; elegantia, *id.* in Hinsicht der Gesichtszüge, vultus pul- cher, *Suet.* Körperliche Sch., pulchritu- do corporis, *Cic.* ausgezeichnete —, exi- mia corporis pulchr., *Plin. Ep.* - Sch. besitzen, pulchritudine excellere, *Cic.* ein Mädchen von ausgezeichneter, hervorste- chender Sch., virgo excellente formis; - pulchritudine insignis, *Liv.* ausgezeich- nete, vorzügliche, bewundernswerte, weib- liche-, pulchritudo excellens, eximia; mira, muliebris venustas, *Cic.* auch blos,

venustas, *Cic.* von der männlichen Schön- heit sagt man, dignitas; -formae; -vi- rilis, *id.* *Off.* I, 36. doch kann auch pul- chritudo stehen, *id.* es gibt zwei Arten der Sch., die eine ist die reizende Sch., die andere beruhet auf männlicher Würde, pulchritudinis duo genera sunt, quo- rum in altero venustas est, in altero dignitas, *id.* *Off.* I, 36. Sch. einer Stadt, eines Werkes, pulchritudo urbis, *Flor.* - operis, *Plin. Ep.* - der Rede, der Schrif- ten, elegantia orationis od. sermonis, scriptorum, *Cic.* von der Rede sagt man auch, lumina orationis, *id.* die Schön- heiten, elegantiae, *Gell.* von Naturschön- heiten, amoenitas; j. B. die Sch. der Gärten, der Ufer, einer Gegend, amoenitas hortorum, litorum, locorum, *Cic.* 2) innere Schönheit, Vorzesslichkeit, pul- chritudo; praestantia; lumen; virtus, *Cic.* 3) eine schöne Sache, res pulchra, venusta, elegans. 4) eine schöne Person, besonders von Frauenzimmer, homo exi- mia, egregia, bella forma, specie; corporis dignitate insignis, praeditus; femina pulcherrima, venustate, pul- chritudine insignis, excellens.

Schönheitsgefühl, das, pulcri, venusti sensus, Ruhnk.

Schönheitsmittel, das, adiumentum ad pulchritudinem, *Ter. Phorm.* I, 2, 55.

Schönheitssinn, s. Schönheitsge- fühl.

Schönpfästerchen, s. Schminkpfüs- terchen.

Schönfäulig, *Adi.* enstylos, *Vitr.*

Schönsgreifen, das, calligraphia; ars nitide, eleganter scribendi.

Schönschreiber, der, calligraphus; qui eleganter, nitide scribere, literas pingere callet.

Schoos, *Schoof*, der, 1) eig., grem- ium; sinus, *Cic.* j. B. in der Mutter Schoose führen, in gremio matris sede- re, *id.* *Brut.* 58. die Kinder aus dem Schoose ihrer Eltern reisen, liberos e gremio parentum diripere, *A. ad H.* IV, 39. Imdn aus dem Schoose des Vaterlandes wegreißen, abstrahere alqm e sinu gremioque patriae, *Cic. Coel.* 24. der Sch. der Erde, gremium terrae, *id.* gremium telluris, *Virg.* sich in Imds Sch. flüchten, configere in alcjs summ, *Plin. Pan.* er glaubt, der Sieg fliege ihm vom Himmel in den Sch., censem de coelo devolaturam in sinum victoriam, *Liv.* VII, 12. dem Glücke in dem Schoose führen, fortunae in gremio sedere, *Cic. Div.* II, 41. die Hände in den Sch. legen, compressis manibus sedere, *Liv.* VII, 13. otiosum esse; desidem sedere; nihil agere, *Cic.* 2) untig., vom Kleide, etwa, lacinia.

Schooskund, der, catellus ad gremium, Schell.

Schoosjünger, der, discipulus de complexu alejs; discipulus carissimus, dilectissimus.

Schooskind, das, natus prae certis amatus, eximie dilectus; deliciae; amores.

Schopf, der, 1) Büschel; 2. B. Schopf Haare, Gedern, cirrus; von Ebieren auch, crista; iuba. Imdn beim Schopfe nehmen, crines alejs invadere; oblos, comprehendere alqm, Cic. 2) Gispe, vertex, Cic. von Bäumen, cacumen, Virg.

Schöpfbrunnen, der, puteus, Cic.

Schöpfeimer, der, urna, Ovid.

Schöpfen, I) v. a. 1) eig., haurire, Cie. aus der Quelle sch., haurire e, de fonte, id. Wasser aus einem Brunnen-, aquam e puteo haurire, id. einen Brunnen leer-, puteum exhaustire. auch steht es statt entleeren, promere; deprolere; repetere, id. 2) einziehen; 3. B. Athem, Luft sch., spiritum, animam ducere; spirare; respirare, Cic. auch un-eig., Luft schöpfen, animum relaxare; se reficere; se recreare, id. 3) bildl., statt bekommen; 3. B. Muth sch., animus alicui reddit, Tcr. animum recipere, Liv. se-, Caes. od., animos capere, Cic. -colligere, Liv. Hoffnung-, spem concipere; in spem ingredi, venire, Cic. Trost-, solatium invenire, Liv. -capere; solatio confirmari, erigi. Rügen-, utilitatem capere ex aliqua re, id. Verdacht-, suspicionem capere; suspicione moveri; suspicari aliquid; ob., venit mihi in suspicionem alqd, Nep. auch von leblosen Dingen, das Wasser durch einen Riß oder durch eine Dehnung einlassen; 3. B. der Kahn schöpfte Wasser, scapha aquam transmittit. die Schuhe schöpfen-, calcei humores transmittit. II) v. n. 1) statt trinilen, bei den Jägern, bibere. 2) blüh'en, vom Hopfen, florere.

Schöpfen, das, -ung, die, haustus, Col. übrigens durch Verba.

Schöpfer, der, 1) ein Schöpfgefäß, etwa, hastrum; vas ad haurendum aptum. 2) ein Schöpfender, haustor, Firm. hauriens. 3) der etwas aus eigener Kraft hervorbringt, creator; procreator; opifex; fabricator; effector; genitor; parens; auctor; origo, Cic. 3. B. der Sch. der Welt, procreator rerum, Luer. procreator, opifex aedificatorque mundi, Cic. genitor-, Col. parens rerum fabricatorque-, Quint. der beste, vortrefflichste Sch., (von Gott) genitor optimus, praestantissimus, Cic. der Sch. unsers Wohls, salutis nostrae parens, id. - eines so großen Werkes, fabricator tanti operis, id.

Schaffen

Schöpferin, die, procreatrix, Cic. in weiterer Bedeutung auch, parens; origo; causa, id.

Schöpferisch, I) Adi. qui ex se alqd producit, effert; qui excogitare, inventire, proferre potest; ingeniosus; solers, Bau. II) Adv. ingeniose; solerter.

Schöpfkanne, die, situla, Plaut. hastrum, Luer.

Schöpfkelle, die, -öffel, der, etwa, capula, Varr. L. L.

Schöpfmashine, die, machina hauriendo facta.

Schöpfrah, das, rota, per quam aqua trahitur.

Schöpfung, die, 1) Hervorbringung, fabrica; fabricatio, Cic. auch durch Verba. 2) die erschaffenen Dinge, die Welt, res creatae; mundus, Cic.

Schöpfungstag, der, dies creationis, mundi creati, conditi.

Schöpfwert, das, machina aquam hauriens.

Schöpppe, der, scabinus, Ict.

Schoppen, der, tectum; receptaculum; horreum.

Schoppen, der, ein Maß flüssiger Körper, mensurae genus, quod vocatur Schoppen.

Schöppenschreiber, der, scribi in collegio scabinorum.

Schöppenstuhl, der, scabinatus; scabinorum collegium.

Schöps, der, vervecx, Cic. uneig., ein dummer Schöps, homo stolidus, stultus.

Schöpsebraten, der, a) gebraten, assuum vervecinum, ovillum. b) ungu braten, caro vervecina, ovilla assanda.

Schöpsefell, das, pellis vervecina.

Schöpsefleisch, das, caro vervecina, ovilla.

Schöpsefalten, die, intestina vervecina.

Schöpsekeule, die, femur vervecinum.

Schorf, der, ulceris crusta, Cels.

Schorfig, s. Grindig.

Schornstein, s. Rauchfang.

Schornsteinfeger, s. Schlotfeger.

Schoss, der, 1) ein junger Zweig, palmes; flagellum, Col. surculus, Cie. 2) Steuer, Abgabe, vectigal; tributum, Cie.

Schößbalg, der, bes. beim Getreide, folliculus, Col.

Schößbar, s. Steuerbar.

Schößchen, das, am Fenster, etwa, valvula.

Schaffen, v. n. 1) in die Höhe wachsen, adolescere; crescere, Plin. 2) Lichen bekommen, spicari, Plin. 3) Palme bekommen, culmis firmari, muniri.

Schößer, der, quaestor domini, fundi; exactor vectigalium e fundo, Bau. **Schoßfrei**, s. Steuerfrei.

Schoßfelle, die, auf den Postwagen, receptaculum cistularum in extrema parte vehiculi publici.

Schößling, der, surculus; palmes; flagellum, *Col.*

Schößpflichtig, s. Steuerpflichtig.

Schößrebe, die, palmes, *Col.*

Schößreis, das, palmes; surculus, *Col.*

Schötchen, das, silioula, *Varr.*

Schorf, die, siliqua, *Varr.* Schoten ansehen, bekommen, siliquari, *Plin.*

Schotenerdbe, die, 1) ausgemacht, pisum e siliqua recens ductum. 2) un- ausgemacht, pisum recens in siliqua.

Schotenlitz, der, Lotus, *Linn.*

Schotten, s. Mofsen.

Schräg, I) *Adi.* obliquus; transversus, *Cic.* II) *Adv.* oblique; obliquum, *Cic.* ex obliquio; in obliquum; in transversum, *Plin.* schräg stehen, obliquum stare, *Cic.* schräg herüber, ex transverso.

Schräge, **Schrägheit**, die, obliquitas, *Plin.* obliquum, *Ovid.*

Schragen, der, ein Holzmaß von 3 Klostern, tres orgyiae.

Schramme, s. Schmarre.

Schrank, der, serinium, *Plin.* armarium, *Cic.*

Schränkchen, das, armariolum, *Plaut.* serinium pusillum, minutum.

Schranken, die, 1) eig., carceres; cancelli, *Cic.* auch, compages; 2. *B.* in den Schr. des Körpers eingeschlossen seyn, corporis compagibus inclusum esse, *id.* *Sen.* 21. die Schr. auf dem Marsfelde, septa, *id.* dieselben durchbrechen, in sepa, irrumperet, *id.* *Mil.* 15. 2) uneig., Grenzen, Maß, cancelli; fines; termini; linea; regiones; modus; finis, *Cic.* 3. *B.* die Schr., die man sich gemacht hat, überschreiten, extra cancellos egredi, quos sibi aliquis circumdedit, *id.* *Quint.* 10. b) über die Schr. springen, schreiten, linea transsilire; modum transire, *id.* - exceedere, *Liv.* modum non servare, *Cic.* die Schr. des Rechts und der Pflicht durchbrechen, repagula iuris et officii perfringere, *id.* *Verr.* V, 15. - der Bescheidenheit und Achtung durchbrechen, claustra pudoris et reverentiae perfringere, *Plin.* *Ep.* II, 14, 4. in Schr. eingeschlossen seyn, cancellis circumscripsum esse, *Cic.* in enge — angustis terminis conclusum esse, *Plin.* *Ep.* könnte unsre Seele ihren Gedanken seine weitern Grenzen sezen, als die engen Schr., in welchen sich der Kreis unsres Lebens bewegt, si animus, quibus regionibus vitae spatium circumscripsum est, eisdem omnes cogitationes terminaret

sus, *Cic.* *Arch.* 11. etwas in Schr. einschließen, terminis, cancellis circumscribere alqd, *id.* — halten, tenere, continere, coercere, moderari alqd, *id.* 3. *B.* die Soldaten, den Zorn, die Leidenschaften —, coercere, in officio continere milites, *Caes.* coercere iram, *Liv.* *od.* — iracundiam, cupiditates, *Cic.* in den Schr. bleiben, moderatum esse; modum servare, *id.* auch, temperate agere, *id.*

Schränken, I) v. n. grätzeln, pedes decussatum ponere. II) v. a. 1) kreuzweise über einander legen; 2. *B.* mit geschrännten Füßen sitzen, pedibus decussatis sedere. Holz fär, ligna decussare. 2) schlängeln, winden, complicare; implicare.

Schrankenlos, *Adi.* cancellis, terminis, finibus non circumscriptus, non inclusus; auch, immodicus; effrenatus, *Cic.*

Schraube, die, 1) eig., cochlea, *Vitr.* an einem Saiteninstrumente, epitomum, sprichw., das ist eine Schr. ohne Ende, huius rei neque principium, neque exitum evolves. 2) uneig., *i. B.* etwas auf Schrauben stecken, d. i. schwatend, ungewiss machen, ambiguum, incertum, dubium reddere, facere alqd; nihil decernere in aliqua re; in medio relinquere rem. auf Schrauben stecken, ambiguum, incertum, dubium haerre, esse.

Schrauben, v. a. 1) eig., torque-re, volvere cochleam; cochlea adigere aliquid. 2) uneig., *i. m. d. fahr.*, d. i. a) durch List betrügen, callide, astu defraudare alqm. b) aufziehen, verirten, ludere, eludere-, *Cic.* ludibrio habe-re-, *Ter.* ludificari, irridere -, *Cic.* Geschräubt, *i. B.* von der Rede, von Schlüssen, contortus, *id.* etwas gefähr, contortulus, *id.*

Schrauben, das, 1) eig. durchs Verbum. 2) uneig., a) callida defraudatio, circumscriptio. b) ludibrium; ludificatio; irrisio, *Cic.*

Schraubengang, der, meatus cochleae.

Schraubenlinie, die, linea cochleae.

Schraubenmutter, die, matrix cochleae.

Schraubenuschnecke, die, strombus, *Plin.*

Schraubstock, der, etwa, retinaculum.

Schred, der, 1) Riß, Sprung, Spalt, rima; fissum, *Cic.* einen Schred bekom-men, rimam agere, *id.* - ducere, *Ovid.* 2) der Schreden, s. d. *Ari.*

Schreckbar, I) *Adi.* terribilis, *Cic.* II) *Adv.* terribili modo; horrendum in modum.

Schreckbild, das, *imago terribilis, ad terrendum facta; forma terrorem incutiens; ob, terriculum, Liv. formido, Cic. Fin. I, 14.*

Schrecken, v. a. *terrere, exterrere aliquem, Cic. territare - Ter. perterre-facere -, Cic. s. Schreden b), Erschreden, ist es abschreden, deterrere, id.*

Schrecken, der, die heftige Bewegung des Gemüths bei einer plötzlichen Erscheinung, bes. eines unerwarteten Übelns, und die damit verbundene unangenehme Empfin-dung, *terror, Cic. ein großer, sehr großer, ungeheuer, plötzlicher, nächtlicher Schr., terror magnus, Caes. - summus, ingens oder immanis, Cic. - repentinus, Caes. - nocturnus, Cic. Imdn Schr. einjagen, verursachen, Imdn in Schr. setzen, terrorem alicui incutere, Liv. -- iniicere, facere, afferre, inferre, Cic. -- offerre, Caes. alqm in terrorre coniicere, Liv. esse alicui terrori, Sall. auch, terrere, exterrere aliquem, Cic. territare -, Liv. Caes. es befält Imdn ein Schr., terror alqm invadit, Curt. Schr. erregen, ver-ursachen, terrorre excire, Liv. vor Schr. schworea, terrorre coactum irarare, Liv. Imdn in Schr. und Furcht erhalten, te-nere alqm terrorre ac metu, Cic. Schr. verbreites sich, terror diffunditur, Curt. zum Schr., d. i. a) um zu schrecken, ter-rendi, territandi causa, b) mit Schr., z. B. zu meinem Schr., cum meo ter-rore. Folgt daß od. es möchte, so steht im Lateinischen ne. Bläsus läßt zum Schr. der Undern einige ins Gefängniß sperren, Bläsus paucos ad terrorem ceterorum carcere claudi iubet, Tacit. Ann. I, 21.*

Schreckenberger, der, *nunus ar-genteus a Schreckenbergo nomeu ha-bens.*

Schreckenherrschaft, die, *domi-natio terrificia, terrorum plena.*

Schreckensnacht, die, *nox terri-bilis.*

Schrechhaft, Adi. 1) *zum Schreden geneigt, qui facile terretur, in terrorre conicitur, terrore commovetur; pa-vidus. 2) schrecklich, s. d. Art.*

Schrecklich, I) Adi. 1) *Schreden ma-hend, verursachend, terrificus, Ovid. ter-ribilis; terrorre faciens, afferens, in-ferens, Cic. schreckliche Nachrichten Imdn bringen, terrores afferre ad alqm, id. 2) gräßlich, abscheulich, atrox; immanis; foedus, Cic. zw., funestus, id. z. B. ei-ne schreckliche Schlacht, Sache, Regierung, Pest, atrox pugna, Liv. - res, Cic. - imperium, Liv. - pestis, Cels. ein schrec-klicher Verdacht, - suspicio, Cic. - Krieg, Brand, foedum bellum, id. - incendium, Liv. 3) sehr groß, (nur im gem. Leben), ingens; immanis, Cic. II) Adi. 1) auf eine schreckliche Art, terribilem in mo-*

Schreibelustig

dum; *terribili modo. 2) abscheulich, atrociter, Cic. foede, Sall. foedium in modum, Liv. schr. drohen, wüthen, atrociter minitari, Cic. - saevire, Ter. schr. umkommen, foede perire, Sall.*

Schrecklichkeit, die, *diritas; foe-ditas; atrocitas, Cic. zw., terror; vis terribilis.*

Schredmittel, das, *terriculum, Liv. V, 9.*

Schrednis, das, s. *Schreden. Schred-nisse, formidines, Cic.*

Schredpulver, das, *pulvis terrori sedando inserviens.*

Schredschuß, der, *ictus ad terren-dum, terroris causa incussus.*

Schredung, die, *territio, Ulp. ist es Schreden, terror, Cic. auch durch Verba.*

Schredwort, das, *verbum terri-tans, Plaut. - minax, Ovid.*

Schrei, der, *clamor, Cic. eine Schrei thun, clamorem edere, id. - tol-le-re, Liv.*

Schreibart, die, *scribendi, dicen-di genus; oratio; stylus, Cic. scripta-ra, Ter. auch, genus orationis; genus sermonis; oratio; dictio, Cic. leicht Schr., fusum orationis genus, id. At-ticische - Atticus stylus; Atticum genu dicendi, id. eine sanfte, gleichmäßig flie-fende -, genus orationis cum lenitate quadam aequabili profluens, id. de Or. II, 15. eine edlere, schönere -, magnificen-tius, ornatus genus dicendi, id. Bru. 32. ein Buch, welches in einer sanften Xenophontischen Schr. abgefaßt ist, liber conscriptas molli et Xenophonteo ge-nere sermonis, ibid. 35. ist Schreibat-so viel als Orthographia, orthogra-phia; scribendi modus.*

Schreibbuch, das, *liber scripto-rius; liber ad exercendum scripturae usum, Bau.*

Schreibcalender, der, *calenda-rium scriptorum; -chartae scripto-riae ad usum consignandi acta, Bau.*

Schreibeder, die, *penna scripto-ria; bei den Alten, calamus scripto-rius, Cels. V, 28, 12.*

Schreibefehler, der, *error, la-psus scriptoris; vitium in scribendo commissum; mendum scripturæ.*

Schreibgebühren, die, *merces scribendi, scripturæ; scribae merce.*

Schreibfiegel, der, *scribendi pr-ritus.*

Schreibekunst, die, *ars scribendi.*

Schreibelust, die, *scribendi alaci-tas, Cic. dieselbe bei Imdn erhöben, ad-dere alicui scribendi alacritatem, id. Att. XVI, 3.*

Schreibelustig, Adi. *scribendi cu-pidus, avidus; scribendi alacritati praeditus, nach Cic.*

Schreibemeister, der, magister artis scribendi; artis scriptoriae magister.

Schreiben, v. a. 1) Schriftzüge machen, scribere, Cic. od., literas scribe-re, exarare, id. literas pingere, componere. schön, gut, eine schöne, gute Hand schr., nitide od. eleganter, venuste, bene scribere. eine schlechte, flüchtige Hand-, male, leviter exarare literas. mit dem Finger in den Sand-, digito in arena scribere literas, figura-s. auf Erz, Marmor-, literas inci-dere aeri, marmori. die Feder schreibt gut, schlecht, penna bene, male exarat, pingit literas. sprüchw., sich etwas hin-ter die Ohren schr., s. Obr. noch sind mir jene Worte ins Herz geschrieben, eti-am nunc mihi scripta illa dicta sunt in animo. Ter. And. I, 5, 48. 2) durch mehrere schriftlich ausgedrückte Worte und Zeichen Gedanken hervorbringen, scribere, conscribere, exarare, literis consignare, literis mandare, scriptura per-segu alqd, Cic. von Geschichtsschreibern auch, referre; tradere; auctorem esse; memoriae prodere, Liv. 4. B. eine Rech-nung schr., rationes scribere, exarare. einen Brief-, epistolam, literas scribere, conscribere, Cic. an Imdn — ad alqm. epist. od. lit. scrib. od. conscribere, id. s. Brief. ein Buch schr., li-brum scribere, conscribere, confidere, componere; scriptum scribere, id. eine neue Vorrede-, novum prooemium exarare, id. Att. XVI, 6. ein Buch über die Landwirtschaft-, librum de rebus ru-sticis scribere, id. Sen. 15. ein Gedicht-, carmen scribere, condere, componere, texere, id. gegen Imdn — carmen scri-bere in alqm, id. de Or. II, 86. etwas in Weisen schr., versibus scribere alqd, id. keinen Buchstaben-, nullam literam scri-bere, id. Arch. 8. ein paar Seiten an Imdn — alqd literularum exarare ad alqm, id. Att. XII, 1. od., paucis scri-bere alicui. ich schrieb dies im Senate, haec, quum essem in senatu, exaravi, id. Fam. XII, 20. Lateinisch, Griechisch schr., Latine, Graece scribere, id. auch, absolute; s. B. Plutarchus schreibt so, Plutarchus ita scribit, Gell. I, 3. über etwas schr., scribere de aliqua re, Cic. gegen Imdn —, scribere in, adversus alqm, id. Antiochus schrieb gegen seinen Lehrer, Antiochus contra suum docto-rem librum edidit, id. Acad. IV, 4. schr. wollen, animum ad scribendum appelle-re, Ter. And. Prol. 1. anfangen zu schr., ad scribendi studium se conferre, Cic. Arch. 3. v. von Verfertigung eines Brie-fes; s. B. an Imdn schr., scribere, per-scribere alicui, ad alqm; dare, mit-tere, scribere, conscribere literas, e-pistolam alicui, ad alqm; certiorem

facere alqm per literas de aliqua re, Cic. nicht schr., nullas mittere, scribe-re literas, id. wieder schr., rescribere; respondere, id. od., rescr., resp. episto-lae; rescr. ad literas, id. cinander schr., da-re et accipere literas; mutuum habere literarum usum. fleißig-, impigrum esse in scribendo, id. Fam. II, 1. crebras da-re literas. oft -, scriptitare, id. 3) durch Schreiben melden, scribere, per-scribere, literis nuntiare alicui alqd; per literas certiores facere alqm, Cic. 4) durch Schreiben verlangen, scribere, Cic. folgt im Deutschen daß, so steht ut, daß nicht, ne, id. s. B. Memmius war nach Athen gereist, daß er an die Meis-nigen schr. sollte, Memmius profectus erat Athenas, ut ad meos scriberet, id. Att. V, 11. auch folgt der Coniuncti-ohne ut; s. B. er schrieb an den Labe-nus, daß er kommen sollte, scribit La-bieno, veniat, Caes. B. G. V, 46. 5) et- was auf einen, auf Imds Rechnung schr., d. i. a) als dessen Schuld, expensum a-licui referre alqd. b) als ihm schuldig, acceptum alicui referre alqd, Cic. 6) uneig., sich woher schreiben; s. B. wo schreibt sich die Nachricht her? d. i. a) eig., unde hoc minutum est? unde hic minutus allatus est? b) uneig., quis huius rei, huius minutii auctor est? auch von andern Dingen; s. B. wo schreibt sich diese Freundschaft her? unde orta est, qua ratione conflata est haec amici-tia? 7) uncig., in Rücksicht des Stosses und der Gedanken; s. B. gut, schön, ge-nau, sorgfältig, nachdrücklich, hart schr., scribere bene, belle, Cic. od., - pul-chre, Plaut. - accurate, diligenter, gra-viter, asperius, Cic. tur, einfach, um-ständlich, überlegt schr., scribere brevi-ter, simpliciter, copiose, cogitate, id. mit Wahl, tierlich, fein, scherhaft, witz-ig, scharfsinnig-, scrib. eleganter, or-nate, polite, iocose, faceté, acute, id. frei, offenberig, vorsichtig, mit Maß-i-gung, bösig, sehr bösig, freundshaft-lich, liebvol-, scrib. libere, aperte, caute, moderate, humaniter, perhu-maniter, benevole, amantissime, id. unvorsichtig, unüberlegt, bisig, bestig, nicht sehr brüderlich-, scrib. incaute, inconsiderate od. temere, ardentius, vehementer, parum fraterne, id. erha-ben, nachlässig, dumel, deutlich, nicht deutlich genug, ciliq., zu spät -, scrib. magnifice, negligenter, obscure, pla-ne, parum plane, raptim, serius, id. gelehrt, fehlerhaft, angenehm, vortreff-lich-, scrib. erudite, mendose, suavi-ter, praecare, id.

Schreiben, das, 1) die Handlung des Schreibens, scriptio; scriptura, Cic. scribendi usus; - studium, id. s. B. ei-nen zum Schreiben aufzunehmen, ad scri-

bendi studium excitare alqm, *Cic.* *Off.* II, 1. allen seinen Fleis und Nachdenken auf das Schr. verwenden, omne studium curamque ad scribendi operam convertere, *ibid.* III, 1. nichts ist förderlicher zur Bereitsamkeit, als das Schr., nulla res tantum ad dicendum proficit, quantum scriptio, *id. Brut.* 24. die trüfenden Augen hindern das Schr., lippiudo impedit scriptiōem, *id. Att.* X, 17. die Sezimstände hielten mich vom Schr. ab, tempora me a scribendo retardarunt, *id. Fam.* V, 17. eine unbedeutende und des Schreibens nicht werthe Sache, res tenuis nec scriptio digna, *id. Att.* X, 17. auch, stylus, *id. 3. B.* man muß die Rede durch Schr. bilden, stylo formanda oratio est, *id. de Or.* III, 49. 2) das, was geschrieben ist oder wird, in der edler Sprache auch für Brief, scriptio; scriptum; literae; epistola, *Cic.* 3. B. ich habe Ihr Schr. vom ersten Januar gestern erhalten, heri allatae mihi sunt literae Calendis Januariis a Te datae, scriptae. s. übrigens Schrift.

3) Schreibart, scriptura, *Ter.* s. d. Art. Schreiber, der, 1) der schreibt, scriptor, *Cic.* ein guter, schlechter Schr., qui bene od. nitide, male od. negligerter literas scribit, exarat. der Schr. eines Briefes, qui literas, epistolam scripsit, exaravit, nach *Cic.* 2) dessen Hauptbeschäftigung im Schreiben besteht, scriba, *Cic.* zuw., scriptor, *id.* bei den Römern auch, a manu servus; ab epistolis: amanuensis, *Suet.* wenn er Bücher abschrieb, librarius, *Cic.* ein Schreyn, scribendo quaestum facere, vitam sustentare; auch, scriptum facere, *Liv.* IX, 46.

Schreiberdienst, der, scribatuſ, *Cod. Just.* ministerium scribæ, *Liv.* munus, provincia, vices scribæ.

Schreiberet, die, 1) das Schreiben, scriptura; scriptio; scribendi studium, *Cic.* 2) das Geschriebene, scriptum; scriptio, *Cic.* 3) Schreibelust, ars scribendi.

Schreiberlohn, der, merces scribendi.

Schreibertelle, die, ministerium scribæ, *Liv.* mūns scribæ. eine Schr. haben, scriptum facere, *id. IX.* 46.

Schreibeschrant, der, scrinium scriptorum; od. blos, scrinium, *Plin.* VII, 25, 26.

Schreibesucht, die, scribendi libido, nimium studium.

Schreibetag, der, dies scripturæ.

Schreibübung, die, scribendi exercitatio.

Schreibzeug, das, theca, arcula scriptoria cum atramentario.

Schreibfeder, f. Schreibfeder.

Schreibfertig, *Adi.* promptus ac paratus ad scribendum.

Schreibpapier, das, charta scriptoria.

Schreibpult, das, pulpitum scriptorum.

Schreibschule, die, ludus scriptorius; schola scriptoria.

Schreibselig, *Adi.* scribendi, scriptiorum evulgandorum studiosus; ad scribendum promptus ac paratus; scribendi studio flagrans. schreib. feyn, scribendi pruritu agitari; scriptiorum evulgandorum studio flagrare; gestire alqd scribere.

Schreibseligkeit, die, animus ad scribendum promptus, scriptiones evulgare gestiens; scribendi pruritus, libido.

Schreibstube, die, conclave literis scribendis; conclave scriptorum.

Schreibstunde, die, hora scribendi exercitio dictata, destinata.

Schreibtafel, die, tabula scriptoria; bei den Alten, codicilli, *Cic.* pugillares, *Suet.* auch, tabula literaria, *Varr.* aus zwei Blättern bestehend, diptycha (orum), *Symmach. Ep.*

Schreibtisch, der, mensa scriptoria, ad scribendum facta.

Schreibzeug, f. Schreibzeug.

Schreien, v. a. u. v. n. 1) ein Schrei erheben, clamare; clamitare; clamorem edere, tollere, profundere, *Cic.* vociferari, *Liv.* von Rednern, clamare, *Cic.* von Rednern, summo clamore dicere, *Plaut.* vocem, clamorem profundere; proclamare, *Cic.* od. blos, clamare, *id.* auch, latrare, *id.* 3. B. jetzt sprechen manche Redner nicht, sondern sie schr., latrant iam quidam oratores, non loquuntur, *id. Brut.* 14. nach der Uhr schr., ad clepsydram latrare, *id. de Or.* III, 34. Indum von der Straße zu schreien, de via clamare alicui, *Ter.* ständig, gräßlich schr., lugubrem edere clamorem; trucem tollere clamorem, *Curt.* hinter Indum her-, sectari alqm cum clamore, *Plaut.* Indum die Ohren voll-, aures alcjs clamore opplere, fatigare, obtundere, nach *Cic.* wegen etwas-, clamare de aliqua re, *Cic.* aus vollem Halse-, voce intenta et maximo nisu clamare, ganz laut-, maxima voce clamare, *id. de rep.* I, 35. 2) schreiend rufen, clamare, inclamare aliquem, *Cic.* 3. B. heuer schr., incendum clamare, clamore indicare. 3) schreiend verlangen, clamare alqd, *Cic.* cum clamore alqd postulare. 4. B. um Hülfe, Mache schr., auxilium, ultionem maxima voce postulare, petere. 4) laut weinen, eitlare, *Cic.* clara voce plorare.

Schreien, das, clamor, *Cic.* ist es

lautes Weinen, eiuatus, *Cic.* auch von Nednern, clamor, *id. de Or.* III, 61.

Schreier, der, clamator, *Cic.* uneig., von schlechten Rednern, *Advocaten*, clamator, *id. de Or.* III, 34. latrator, *Quint.* Imdn für einen Schr. halten, alqm exstumare clamatorem, *Cic. Brut.* 49.

Schreierisch, I) *Adi.* clamosus, *Quint.* II) *Adv.* clamose, *Quint.*

Schrehals, der, clamator, *Cic.* latrator, *Quint.*

Schrein, f. Särank.

Schreiner, f. Tischler.

Schreiten, v. n. gradi, *Cic.* weiter, vorwärts schr., progredi; pergere, *id.* z. B. über einen Graben schr., fossam transgredi, gradiendo superare. über eine Schwelle-, limen superare, *Virg.* auch in weiterer uneig. Bedeutung; z. B. wir wollen zu dem Uebrigen schr., ad reliqua pergamus, progrediamur, *Cic.* zu etwas-, aggredi alqd; accedere ad aliquam rem, *id.* uneig., z. B. zu einer ethelichen Verbindung schr., ire in matrimonium, *Plaut.* ducere sibi uxorem, *Ter.* zu einem Erschlusse-, consilium capere, *Cic.* zum Werke-, rem propositam aggredi, *id.* hierauf schritten sie mit sehr ungleichen Empfindungen zur Bestattung der Ubrigen, ad sepulturam inde snorum neququam paribus animis vertuntur, *Liv.* I, 25.

Schreiten, das, gressus, *Cic.*

Schrift, die, 1) geschriebene Zeichen der Worte und Gedanken, literae, *Cic.* bei den Buchdruckern, typi; literarum formae aeneae. schöne, gute Schr., literae nitide, eleganter, bene pictae, exaratae. in den Buchdruckereien, typi nitidi, elegantes, boni. 2) das Schreiben, scriptio; scriptura; stylus, *Cic.* ist es Hand-schrift, chirographum, *id.* 3) etwas Geschriebenes, ein Buch, scriptum; scriptio; liber; volumen; codex; literarum monumentum, *Cic.* a) Schriften, scripta; libri; literarum monumenta, *id.* auch, literae, *id.* b) die heilige Schrift, scriptura sacra, *Ecl.* libri divinitus scripti; libri divini, sacri.

Schriftausleger, der, interpres librorum sacrorum.

Schriftauslegung, die, interpretatio sacrorum librorum.

Schriftchen, das, scriptum exiguum, levius; auch, libellus, *Cic.*

Schriftform, die, matrix typorum formandorum.

Schriftforscher, f. Schriftausleger.

Schriftforschung, die, cura, studium, opera scripturae sacrae tractandae, noscendae, intelligendae, *Bau.*

Schriftgelehrter, der, librorum sacrorum intelligens, interpres.

Schriftgelehrter, der, typorum, aenarum literarum fusor.

Schriftgießerei, die, officina typis formandis, fингendis.

Schriftkasten, der, in den Buchdruckereien, loculi typis asservandis.

Schriftlich, I) *Adi.* scriptus; literis consignatus; literis mandatus, *Cic.* ein schriftliches Zeugniß, literarum testimonium; literae testes. schriftlicher Beweis, literarum fides, auctoritas, *Cic.* schriftliche Erklärung, Ubbitte, literarum, per literas professio, satisfactio, Bau. — thun, per literas profiteri, satisfacere, *id.* deine schrift-e Unterhaltung ist mir angenehm, iucundus est mihi sermo literarum tuarum, *Cic. Fam.* VII, 32. schrift-e Nachrichten, nuntii scripti. dieſelben Imdn geben von etwas, per literas nuntiare alicui alqd, certiorum facere alqm de aliqua re, *id.* II) *Adv.* literis; per literas; scripto, *Cic.* z. B. schr. Imdn bitten, daß er bei mir eintreten möge, rogare alqm per literas, ut apud me deversetur, *id.* schr. etwas aufzeichnen, absaßen, literis mandare, custodire, literis consignare alqd, *id.* man fing an, die Reden schr. abzufassen, numentis et literis oratio est coepita mandari, *id. Brut.* 7. Imdn schr. einladen, per literas invitare alqm, *id. Att.* XIII, 2. sich schr. mit Imdn unterhalten, per literas colloqui cum aliquo, *id. Fam.* I, 7. schr. etwas erklären, per literas declarare alqd, *id.* — Imdn von etwas benachrichtigen, literis alqm certiore facere de aliqua re, *Nep.* II, 9. — mit Imdn unterhandeln, per literas agere cum aliquo, *id. IX*, 2.

Schriftmaßig, I) *Adi.* libris sacris, divinis conveniens, consentaneus. II) *Adv.* libris divinis, sacris convenienter.

Schriftmaßigkeit, die, convenientia, consensio cum scriptura sacra.

Schriftrolle, die, volumen, *Cic.*

Schriftsaß, der, soli principi subiectus.

Schriftsäffig, f. Schriftsaß.

Schriftschreiber, der, artifex literas aeri incidendi.

Schriftschräger, der, hypotheta.

Schriftspötter, der, irrisor librorum sacrorum.

Schriftsprache, die, sermo, oratio librorum.

Schriftstelle, die, aus der Bibel, locus sacri codicis.

Schriftsteller, der, scriptor; auctor, *Cic.* das letztere Wort steht jedoch eig. nur dann, wenn das dabei steht, wo von der Mann auctor ist; oft ist es Erzähler.

klassische Schrift, scriptores classici, *Geil.* ein fleißiger-, scriptor assiduus, *id.* Aristoteles, ein sehr guter

— Aristoteles, optimus auctor, *Cic.* Schrift. lesen, auctores legere, *id.* oft,

mehrmaſ —, auctores lectitare, *Cic.* ein Schrift. werden, librum (os), scriptum (a) edere, evulgare, emitttere. — seyn, libros edidisse; librorum auctorem, scriptorem esse.

Schriftstellerei, die, scriptiorum evulgandarum negotium, *Doer.* librorum scribendorum, edendorum studium. ih bin sehr in die Schrift. versteift, valde haereo in scribendo, *Cic.* Att. XIII, 39.

Schriftstellerin, die, mulier librum (os) scribens, edens, evulgans, librorum scribendorum studiosa.

Schriftstellerisch, *Adi.* scriptoris; auctoris; *i. B.* schr-e Ehre, schr-er Ruhm, honor, gloria scriptoris. die schrift-e Laufbahn betreten, se conferre ad scriptorium evulgandarum negotium; operam et studium dicare libris scribendis.

Schriftsteller, v. n. libros scribere, edere; librorum evulgandorum studiosum esse.

Schriftverächter, der, sacerorum librorum contemtor.

Schriftverdreher, der, contortor, calumniator sacerorum librorum.

Schriftverdrehung, die, calumnia librorum sacerorum, Bau. perversa librorum sacerorum interpretatio.

Schriftverfälscher, der, homo literas depravans, nach *Cic.* od., literarum subiector.

Schriftverfälschung, die, literarum depravatio; auch, literarum subiectio, nach *Cic.*

Schriftversuch, der, scribendi periculum.

Schriftzeichen, das, scribendi nota; litera.

Schriftzug, der, ductus in scribendo.

Schritt, der, 1) eig., gradus; gressus; passus, *Cic.* im, mit vollem Schritte, pleno gradu, *Liu.* *j. B.* — folgen, succedere pleno gradu, *id.* IV, 32. einen mäßigen Schr. gehen, modico gressu ire, *Cic.* einen ordentlichen —, recte ambulare, *id.* einen Schr. thun, machen, gradum facere, *id.* ich habe bis jetzt noch keinen Schr. aus meiner Villa gehabt, pedem e villa adhuc egressi non sumus, *id.* Att. XIII, 16. große Schritte machen, magnis gressibus, ample gradu incedere; *od.*, grandia ingredi, *Gell.* longe gradi, *Virg.* auch, grandibus esse gradibus, *Plaut.* Epid. 1, 1, 11. kleine Schritte machen, gradum minuere, *Quint.* haud longe gradi; minutis gressibus incedere; *od.*, parvo procedere passu, *Ovid.* auf allen Schritten und Tritten Indm nachgehen, assiduum, perpetuum esse aliqui comitem; nunquam discedere a latere alcjs.

2) uneig., *j. B.* der Schr. zu einem Staatsamt, gradus ad rem publicam, *Cic.* den ersten Schr. zur Uebernahme von Staatsämtern hat er im Koronischen Kriege, primus gradus fuit capessendae reipublicae bello Corcyraeo, *Nep.* II, 2. der Schr. zu einer höhern Ehrenstufe, ascensus ad amplioris honoris gradum, *Cic.* Leg. III, 3. mit Indm gleichen Schr. halten, parem esse aliqui, *id.* die Rede hält mit dem Gedanken gleichen Schr., oratio pariter excurrat cum sententia, *id.* Or. 51. zu diesem Schritte verleitete mich die Armut, egestas me impulit, ut hoc facerem, *Ter. Phorm.* V, 1, 6. unbekonnene Schritte thun, ruere, *Cic.* auch, temere, inconsiderate agere, facere, *id.* Indm zu unbekonnenen Schritten verleiten, ad temeraria consilia abripere, impellere alqm; ad res inconsultissimas adducere —, *Doer.* von Andern sich zu einem Schritte verleiten lassen, aliorum impulsu aliquo progreedi, *Cic.* aliorum auctoritate adduci, impelli, ut faciam alqd, nach *Cic.* fü in allen Schritten von Indm leiten lassen, omnium meorum consiliorum aliquis auctor est, *Cic.* keinen Schr. ohne Indm Witzthen thun, nihil facere, moliri, priusquam cum aliquo communicarim; *od.*, omnia, quae facias, ante communicate cum aliquo, *id.* einen bedenklichen, gefährlichen Schr. thun, consilium anceps, periculosum capere, inire, nach *Cic.* ich hätte diesen Schr. nicht gethan, wenn nicht u. s. w. illud non fecisset, eo non progressus essem, non descendissem, nisi etc. den ersten Schr. zu etwas thun, aggredior, instituo alqd facere; initium facio aleja rei, die ersten Schritte, welche in einer Sache gehabt werden, initia rerum, *Cic.* Att. III, 14. Schr. für Schr., gradatim; pedetentim, *id.* 3) als Längenmaß, passus, *Cic.* *j. B.* tausend Schritte von der Stadt entfernt seyn, mille passus ab urbe abesse, *id.*

Schrittschen, das, gradus parvus, *Quint.* passus-, *Ovid.* Schrittschen machen, minuere gradum, *Quint.* parvo procedere passu, *Ovid.*

Schrittmeſſer, *jähler*, der, podometrum, *T. t.*

Schrittschuh, *s.* Schlittschuh.
Schroffheit, *1. Adi.* 1) rauh, auf seine Oberfläche sehr uneben, asper; scrupelus, *Virg.* scruposus, *Plaut.* 2) jäh, stell, praeceps; praeruptus, *Caes.* 2) *Adv.* 1) asperc. 2) praerupte, *Plin.*

Schroffheit, die, aspera, scrupela, praerupta alcjs rei ratio, facies, natura, auch blos, asperitas.

Schropfen, das, scarificatorium.

Schropfen, v. a. 1) eig., scarifi-

care, Plin. per cucurbitulas detrahe-re sanguinem, *Cels.* educere sanguinem impositis cucurbitulis. **Weisen** führ., luxurians triticum amputare, ac-cidere, depascere. 2) uneig., Imdn li-sig um sein Geld betrügen, emungere ali-quem argento, *Ter. Phorm. IV, 4, 1.* fraudare alqm pecunia, *Cic.*

Schropfen, das, -ung, die, 1) eigr., scarificatio, *Col.* detractio sanguinis per cucurbitulas, *Cels.* 2) uneig., de-sectio; amputatio. auch durch *Verba*.

Schropfkopf, der, encurbitula, *Cels.* Schropfköpfe ansegen, aussiegen, anlegen, cucurbitulas adinovere, imponere, ad-hibere, aptare, *id.*

Schrot, das, 1) auf den Schneide-mühlen, Block, truncus. 2) in den Mün-zen, Gewicht, pondus monetae; daher bildl., ein Mann von altem Schrot u. Korn, vir antiquus, *Plin. Ep. II, 9, 4.* homo antiqua virtute ac fide, *Ter. Ad. III, 3, 88.* 3) Abgänge vom Sägen, Schneiden, hauen, segmentum; rese-gmenta; ramentum, *Plin.* 4) als Plur., die Schrote: a) klein gehacktes Blei zum Schießen, grando plumbea; minuta seg-menta plumbea. b) grob gemahlenes Getreide als Futter für das Vieh, fru-mentum crassius molitum, levius frac-tum.

Schrotbeutel, der, sacculus gran-dini plumbeae servandae.

Schroten, v. a. 1) nagen, rodere, *Cic.* 2) gröslich zermahlen, crassius mo-lere, comminuere alqd; vom Getreide, grana, frumenta leviter frangere mo-la. 3) in den Bergwerken, durch Erde und Gestein arbeiten, perfodere terram et saxa ad metalla quaerenda. 4) zertheilen, von grossen, harten Körpern, secare; dissecare; scindere; findere. 5) fortschieben, fortwälzen, moliri, pro-volvere alqd.

Schröter, der, 1) der etwas fort-wälzt, fortschiebt, qui onera molitur, provolvit. 2) ein Käfer, *Lucanus cer-vus, Linn.*

Schrothammer, der, malleus fos-sorum altera parte cuneatus.

Schrottorn, das, secale crassius molitum; -levius fractum.

Schrotleiter, die, scala doliaris, oneraria.

Schrotmehl, das, farina crassior.

Schrotmeisel, der, cynelus fer-reus.

Schrotmühle, die, mola, qua gra-na, frumenta frenduntur.

Schrotsäge, die, serræ maioris modi.

Schrotwerk, das, im Bergbau, cuniculus postibus et liminibus fir-matus.

Schrotwurm, der, *Gryllotalpa, Linn.*

Schrotzeug, das, instrumenta ad secundum.

Schrumphen, v. n. rugari; corrugari; rugis notari; vietum fieri. ist es verwelten, marcescere, *Plin.*

Schrumppig, *Adi.* rugosus, *Plin.* vetus, *Varr.*

Schrunde, s. Spalt, Riß, Riß.

Schrunden, s. Risspringen.

Schub, der, 1) das Schieben, der Stoß, pulsus; ictus. vom Kegeln; 2. v. einer Schub thun, metas impellere, pe-ttere. ein Sch. Kegel, d. i. a) das Ke-gelspiel, lusus metularum. b) die sammel-lichen Kegel, metularum iustus nume-rus. 2) uneig., Transport, Fortschaf-fung, bes. von lieberlichem Gündel, et-wa, transportatio. auf den Sch. kom-men, alio traduci, transportari. 3) auf einen Schub, d. i. a) auf einmal, uno impetu, motu. b) schnell, raptim, *Liv.* rapide, *Cic.* c) auf lange Zeit, ad breve tempus, *id.*

Schubfenster, das, fenestra tru-satilis.

Schubfarn, der, pabo, *Isid.* car-rus trusatilis; monotrochus.

Schubfärner, der, qui vehit, pro-trudit carrum trusatilem.

Schubfästen, -laden, der, foru-lus, loculns reciprocus, ductilis.

Schubloch, das, os furni.

Schubfach, der, funda.

Schüchtern, I) *Adi.* furcifam, angst-lich, timidus; demissus, *Cic.* pavidus, *Liv.* einen Sch. machen, timefacere aliquem, *Cic.* II) *Adv.* timide, *Cic.* pavi-de, *Liv.* s. auch Furcifam.

Schüchternhet, die, timiditas, *Cic.* animus timidus, pavidus. mit Sch. auf-treten, timide ad dicendum accedere, *Cic.*

Schuft, s. Schurke.

Schuh, der, 1) als Fußbedeckung, calceus; calceamentum, *Cic.* ein kleiner Sch., calceolus, *id.* bequeme, passende Schuhe, calcei habiles et apti ad pedem, *id. de Or. I, 54.* Schuhe tragen, cal-ceis uti, *id. calceamentis*, *Suet.* der Schuhe trägt, calceatus, *id.* die Schuhe wechseln, calceos mutare, *Cic.* -an-ziehen, antegen, calceare pedem, *Phaedr.* auch, calceum sibi inducere, *Suet. Oct. 92.* calceos sumere, *Cic. de rep. I, 12.* sich von Imdm die Schuhe anziehen las-sen, committere alicui pedes calcean-dos, *Phaedr. I, 14, 16.* die Schuhe auszie-hen: a) einem Andern, discalceare, ex-calceare alqm, *Suet.* b) sich selbst, pe-dem exalceare sibi. die Schuhe sich von Imdm ausziehen lassen, praebere alicui pedes exalceandos, *Suet. Vitell. 2.* - sind zu weit, calcei non haerent, male ha-

rent, Hor. der Sch. drückt, calcus premit, urit pedem. sprühw., es weiß ein Seder am besten, wo ihn der Sch. drückt, quisque optime sentit, quo malo, incommodo labore, prematur. da drückt der Sch., hic latet malum; hoc me urit, male me habet, me angit. 2) ein Längenmaß, pes, Cic. s. Fuß.

Schuhahle, s. Ahle.

Schuhband, das, vinculum, tænia calcei.

Schuhbank, die, taberna sutoria.

Schuhbürste, die, peniculus calceis detergendis.

Schuhdrath, der, filum sutorium pice firmatum.

Schuhflicker, der, sutor veteramentarius, Suet.

Schuhknecht, der, qui operam sutori collocat.

Schuhleisten, der, calcei forma, Hor.

Schuhmacher, der, sutor, Cic.

Schuhmacherhandwerk, das, 1) die Beichtigung eines Schuhmachers, sutrina, Vit. dasselbe treiben, sutrinam facere, id. 2) die Innung der Schuhmacher, collegium sutorum.

Schuhmarkt, der, forum sutorium.

Schuhnagel, der, clavus caligaris, Plin.

Schuhpech, das, pix sutoria.

Schuhpfrieme, die, subula.

Schuhpucher, der, purgator calceorum.

Schuhriemen, der, corrigia calcei, Cic.

Schuhschmiere, die, unguen calceorum.

Schuh schnalle, die, fibula calcearis.

Schuh schwärze, die, atramentum sutorium, Cic.

Schuh sohle, die, solea calcei.

Schuhwachs, das, cera calcearia.

Schultatius, der, ḡw., actus scholasticus solemnis; ob., panegyris scholastica; solemnes scholasticae declamationes.

Schulamt, das, 1) Amt eines Lehrers, munus, provincia, partes, vices magistri, praceptoris. 2) Verwaltung der Schul einzünfte, praefectura redituum scholae; curatores vestigialum schoiae.

Schulamtscandidat, der, candidatus numeris scholastici.

Schulanstalt, die, schola publica ad eruditionem, institutionem iuuentutis condita; ob., schola; gymnasium.

Schularbeit, die, opus scholasticum. Schularbeiten: a) der Lehrer, ea, quibus magistri scholae operam dant; in quibus praecoptores studium et

tempus consumunt, collocant; quae magistris scholae peragenda sunt; auch, studia, officia magistrorum scholae. b) der Schüler, ea, in quibus discipuli vires ingenii exercent, operam et studium collocant.

Schulaufseher, der, scholae ephorus, antistes; scholaria; auch, gymnasiorum, Val. Max. gymnasiarachus, Cic. custos, praefectus scholae.

Schulaufsicht, die, cura, praesidium, moderamen rei scholasticae.

Schulbau, der, scholae aedificatio: schola exstruenda, Bau.

Schulbericht, der, relatio de re scholastica, Bau. denselben machen, abfatten, referre de re scholastica, id.

Schulbuch, das, liber scholasticus, scholae utilis, aptus, Bau. - in usum scholarum scriptus, concinnatus, editus.

Schulbuchdrucker, der, typographus scholasticus.

Schulbuchdruckerei, die, typographia scholastica.

Schulbuchhandlung, die, libreria scholastica.

Schulcamerad, der, condiscipulus, Cic. auch wohl, comilitio. Sch. seyn, eiusdem scholae disciplina, institutione una cum aliquo uti, usum esse.

Schulcameradschaft, die, condiscipulatus, Nep.

Schulchor, das, 1) die singenden Schüler, chorus scholae alejs symphoniacus. 2) der Ort, wo die Schüler in der Kirche singen, sedes, locus scholasticus corum in aede sacra.

Schulcommunion, die, usus sacrae coenae, cui magistri cum discipulis intersunt. es ist Sch., magistri scholae una cum discipulis sacram coenam celebrant.

Schulcursus, der, cursus scholasticus. den Schule machen, emetiri cursus scholasticum.

Schuld, die, I) mit dem herrschenden Begriffe eines begangenen Fehlers, 1) Verbrechen: a) elg., culpa; crimen; delictum, Cic. noxa, Liv. noxia, Ter. auch, vitium, Cic. s. V. in Sch. seyn, esse in noxa, Liv. - culpa, Cic. ohne, extra noxiā esse, Ter. wegen dieser Sch. quam ob noxam, id. unsühnbare Sch. auf sich laden, inexpiables fraudes concipere, Cic. b) die Folge eines Verbrechens, Strafe, poena, id. merces, Liv. s. V. Sch. tragen der Sünde, peccatorum, delictorum poenam sustinere, sufferre, luere. — seiner Unbesonnenheit, temeritatis poenam luere, sufferre. 2) die wirkende Ursache eines Übelns, und die daraus folgende Verbindlichkeit zum Ersatz oder zur Strafe, culpa; cau-

sa; vitium, Cic. a) fremde, eigne, ähnliche, schwere, verdiente Sch., culpa aliena, propria, (auch mea, tua, sua,) similis, gravis, merita, id. b) durch meine-, mea culpa; meo vitio, id. — ist etwas geschehen, mea culpa alqd factum est, evenit, Ter. --- accedit, contigit, Cic. c) in Sch. seyn, die Sch. haben, in culpa, in causa esse; culpa alejs rei teneri; culpmal alejs rei sustinere, id. auch, factum est, contigit alqd mea culpa, id. es ist ganz meine Sch., culpa mea propria est, Cic. Att. III, 14. außer Sch. seyn, extra culpmal esse, id. f. g.) d) es ist meine, deine Sch., ich bin, du bist Sch., est mea, tua culpa; est meum, tuum vitium, id. es ist nicht meine Sch., daß, non sit meo vitio, ut, id. auch, non stetit per me, ut, Plin. Ep. ähnlich: damit der Vater nicht glaube, die Sch. liege an mir, ne pater, per me stetisse, credat, Ter. And. IV, 2, 16. e) die Sch. bleibt auf Imdm sigen, culpa haeret in aliquo, Ter. culpa resedit, Cic. Att. I, 17. f) die Sch. haftet auf Imdm, culpa sceleris aliquis tenetur, id. g) keine Sch. haben, ohne Sch. seyn, culpa abesse, carere, vacare; vacuum esse culpa, id. -- a culpa, Sall. a culpa abhorrire, remotum esse, abesse; abest culpa ab aliquo, Cic. h) die Sch. Imdm geben, auf Imdm die Sch. wälzen, schieben, culpmal attribuere, assignare alicui; culpmal in alqm conferre, transferre, derivare, id. -- averttere, Liv. XXXI, 11. i) die Sch. von sich abwenden, culpmal a se amovere, id. IV, 41. --- demovere, Cic. Inv. II, 8. k) Imdm von Sch. befreien, die Sch. von Imdm abwenden, alqm culpa liberare, ex culpa eximere; culpmal ab aliquo demovere, id. l) sich von alter Sch. frei, losprechen, extra omnem culpmal causamque se ponere, id. m) in gleicher Sch. seyn, in simili culpa esse, id. Fin. I, 10. --- versari, Caes. n) sich etwas durch seine Sch. zuschauen, sua culpa sibi alqd contrahere, Cic. o) die Sch. einer Handlung vergrößern, erhöhen, culpmal alejs facti augere, id. p) liegt an mir, ego sum in culpa, in causa, id. auch, culpa penes me est, Liv. f. b). q) Imdm etwas Sch. geben, criminis dare alicui alqd; crimen in alqm conferre; vitio vertere alieni alqd, Cic. r) sich etwas zu Schulden kommen lassen, culpmal merere, commerere; culpmal in se admittere, Ter. culpmal committere; delinquere, peccare alqd, Cic. welches Vergehen habe ich mir —, quod in me facimus admisi? id. ist Schuld soviel als Ursache, Hinderniß, causa; impedimentum, id. s) v. die Sch. von etwas haben, tragen sustinere alejs rei culpam, id. was ist Sch. daran? quid

in causa est? quid rem impedit? quid est impedimento? Einer schiebt die Sch. auf den Andern, causam alter in alterum confert, Liu. II) mit dem herrschenden Begriffe der Verbindlichkeit, 1) im weiteren Sinne, jede Verbindlichkeit, die ich zu leisten schuldig bin; 2. v. der Natur die Sch. bezahlen, naturae debitum reddere, Nep. XXI, 1. dem Vaterlande seine —, solvere patriae, quod debes, Cic. Marc. 9. ich bin noch in deiner Sch., est, reliquum est, quod tibi debeam, solvam; restat officium tibi praestandum. 2) eine Geldsumme, welche man einem Andern zu bezahlen verbunden ist, debitum; pecunia debita, credita; aes alienum; nomen, Cic. creditum, Sen. große, starke Schulden, aeris alieni magnitudo, Sall. Cat. 33. kleine-, parva nomina, Cic. Rose. Com. 1. a) Sch. machen, aes alienum facere, id. Liv. -- contrahere, Cic. -- conflare, Sall. neue — novum aes alienum contrahere, Cic. b) in Schulden gerathen, in aes alienum incidere, id. sic geriethen in so große Schulden, in tantum aes alienum inciderunt, id. Cat. I, 9. c) Schulden haben, in Schulden stecken, esse in aere alieno; obaeratum esse; premi aere alieno, id. laborare ex aere alieno, Caes. die alten Schulden nicht bezahlen können, in vetera aere alieno vacillare, Cic. Cat. II, 10. die Schulden wachsen unter den Sinsen an, aes alienum usuris cumulatur, Liv. II, 23. ich war immer in den Gedanken, daß du in meiner Sch. seist, semper sic in animo habui, te in meo aere esse, Cic. Fam. XIII, 62. d) drückende Schulden haben, aere alieno oppressum esse, id. -- demersum esse; fenore obrui, Liv. e) bis über die Ohren in Schulden stecken, animam debere, Ter. Phorm. IV, 3, 56. Imdm —, obruere alqm aere alieno, Cic. Imdm in Schulden stecken, obstringere alqm aere alieno, Brut. ap. Cic. Fam. XI, 10. f) sich von Schulden frei, losmachen, ex aere alieno exire, Cic. einen Andern — liberare alqm aere alieno, id. g) Schulden bezahlen, brüchigen, debita solvere; nonina solvere, dissolvere, exsolvere, expedire, id. h) eine Sch. einfodern, nomen exigere, id. Ver. I, 10. i) Imdm die Sch. schenken, donare alicui aes alienum, id. k) die Schulden seiner Freunde übernehmen, aes alienum amicorum suscipere, Cic. Off. II, 16. l) sein Vermögen in ausstehenden Schulden haben, pecuniam in nominibus habere, id. Ver. V, 5. m) Imdm wegen einer Sch. mahnen, compellare aliquem de nomine, id. n) Schulden anstreichen, nomina expungere, Plaut. Cist. I, 3, 40. o) alte Schulden mit neuen Schulden bezahlen, versuram facere, Cic.

Nep. XXV, 2. versura solvere, *Cic. Att.* V, 25. p) Schulden halber, wegen Schulden, prae aere, id. propter aes alienum. q) an eine Sch. erinnert werden, aeris alieni admoneri, *id. Top.* 1.

Schuldbrief, der, syngrapha, *Cic.*

Schuldbuch, das, tabulae, adversaria, in quibus debita consignata sunt.

Schuldbürge, der, fideiussor pro debito, *Ict.*

Schuldeinforderung, die, nomen exactio, *Cic.*

Schuldenfrei, *Adi.* aere alieno solutus, liberatus. sich sch. machen, se liberare aere alieno; nomina dissolvere, expedire.

Schuldenlast, die, magnitudo aeris alieni, quod quis contraxit, conflavit. eine Sch. haben, aere alieno obrutum esse, *Cic.* nie war die Sch. größer, nunquam maius aes alienum fuit, *id. Off.* II, 24.

Schuldentilgung, die, im Römischem Sinne, tabulae novae, *Cic.*

Schuldforderung, die, nomen, *Cic.*

Schuldfrei, *Adi.* 1) unschuldig, s. Schuldlos. 2) ohne Schulden, s. Schuldenfrei.

Schuldherr, s. Gläubiger.

Schuldiener, s. Schul Lehrer.

Schuldiens, s. Schulamt.

Schuldig, *Id.* 1) der ein Vergehen, Verbrechen auf sich hat, noxius; sons; reus, *Cic.* eines Verbrechens sch. seyn, reum esse alejs sceleris, de aliquo sceleris; culpa sceleris teneri, *id.* delictum in se admisse, *Ter.* einer Verschwörung —, coniurationis noxiun esse, *Tacit.* überhaupt sch. seyn, in culpa esse; culpam sustinere; culpa est in aliquo, *Cic.* sich eines Vergehens, Verbrechens sch. machen, facinus in se admittere, *id.* delictum —, *Ter.* maleficium admittere, *Cic.* auch, sceleris obligari, se obstringere, *id.* nicht sch. seyn, insontem esse; abesse, remotum esse a culpa; vacare, vacuum esse, carere culpa, *id.* mit für sch. erklärt werden, referri inter reos, *id.* 2) etwas zu leiden verpflichtet; *i. B.* des Todes sch. seyn, mortis, capitii reum esse; capitii poenam commeruisse, nach *Cic.* 3) vermöge einer Pflicht zu etwas verbunden, in einer Pflicht begründet, obligatus; devinctus; obstrictus; debitus; meritus, *Cic.* etwas Imdm sch. seyn, debere alicui alqd, *id.* *i. B.* Dank, Mitleiden —, gratiam, misericordiam debere alicui, *id.* dem Vaterlande bezahlen, was man ihm sch. ist, patriae, quod debes, solvere, *id. Marc.* 9. die schuldige Achtung gegen Imdm aus den Augen segen, non ea, qua debeo, qua par est, observantia alqm colere; non ita, ut debeo, colere et observare alqm; observantiam, reverentiam,

quae debetur alieni, negligere, nach *Cic.* schuldiger Masen, ut debeo; ut par est, *Cic.* schuldige Strafe leiden, poenam debitam solvere; —meritam luerre, *id.* Imdm den schuldigen Dank abstatzen, erweisen, meritam debitamque gratiam alicui referre, *id.* schuldige Ehrenbezeugungen, debiti honores, *id.* 4) verpflichtet, Geld oder Geldeswertb Imdm zu erstatten, obligatus; debens, *Cic.* et was Imdm sch. seyn, debere alicui aliquid, *id.* Geld —, pecuniam debere alicui, *id.* auch kann in diesem Falle debere allein stehen, bezahle, was du sch. bist, solve, quod debes, *id.* auch sagt man im Deutschen absolute: schuldig seyn; Imdm sch. seyn, viel —, debere; obaeratum esse; aere alieno oppressum esse, *id.* ex aere alieno laborare, *Caes.* das Schuldigeyn, debito, *Cic.* im weitem uneig. Sinne sagt man: Imdm eine Antwort sch. seyn, nondum rescripsisse ad alejs literas, *id.* —bleiben, non respondere alejs epistolae, *id.* Panaetius ist die Erfüllung seines Versprechens sch. geblieben, Panaetius non id exsolvit, quod promiserat, *id. Off.* III, 2. Imdm nicht sch. bleiben, par pari referre, *Ter.*

*Schuldiger, s. Schuldner.

Schuldigkeit, die, 1) der Zustand der pflichtmäßigen Verbindlichkeit, officium, *Cic.* od., quod meum, tuum est; auch, quod debeo, debes. ich halte es für meine Sch., meum esse puto, *id.* häufiger, 2) das, wozu man pflichtmäßig verbunden ist, officium, *Cic.* *i. B.* seine Sch. ihun, beobachten, officium suum facere, *Ter.* officium conservare, exequi; officio non deesse, *Cic.* facio, quod me decet, *Ter.* er thut seine Sch., in officio est, *Cic. Fam. XIV, 1, 7.* seine Sch. nicht thun, deesse officio; deserere officium; discedere ab officio, *id.* aus Sch. etwas thun, officio adductum, commotum facere alqd; dare, tribuere alqd officio, nach *Cic.* s. Pflicht.

Schuldblage, die, actio pecuniaria, *Ict.*

Schuldlos, s. Unschuldig.

Schuldlosigkeit, s. Unschuld.

Schuldmann, s. Schuldner.

Schuldner, der, debitor, *Cic.* debens, *Sen.* auch, nomen, *Cic.* obaeratus, *Caes.* ein guter, schlechter, böser Sch., nomen bonum, non bonum, *Cic.* —malum, *Sen.* Imds Sch. seyn, debere alicui alqd, *Cic.* von Imdm ein großer — multa debere alicui, *id.* dem Sch. die Schulden schenken, debitori debitas pecunias condonare, *id. Off.* II, 22.

Schuldnérin, die, debitrix, *Ulp.* quae alicui debet, pecuniam debet.

Schuldepfer, das, sacrificium piacularum, *Bau.*

Schuldbost, die, nomen, *Cic.* kleine

Sch-en eintragen, parva nomina in codicem referre, Cic. Rose. Com. 1. er gesteht, daß er diese Sch. nicht im Ein- und Ausgabebüche verzeichnet habe, non habere se hoc nomen in codice accepti et expensi relatum confitetur; *ibid.* 2. Sch-en einfodern, nomina exigere, id. -ins Reine bringen, berichten, nomina expedire, exsolvere, *id. Att.* XVI, 6. eine Sch. auf Imdn schreiben, nomen in aliquem transscribere, *Liv.* XXV, 7.

Schuldregister, das, index, tabulae nominum.

Schuldsache, die, causa pecuniorum, *Ulp.*

Schuldschein, der, tabella, scida debitae pecuniae testis.

Schuldturm, der, turris, in qua includuntur obacterati, qui nomina expedire nequeunt.

Schuldverschreibung, die, syngrapha, Cic. nomen, *Hor. Sat.* I, 2, 16.

Schule, die, 1) der Ort, wo bes. junge Leute in nützlichen Kenntnissen und Künsten unterrichtet werden, schola; ludus; — literarum; — discendi, Cic. — literarius, Quint. auch, gymnasium; Atheneum; Lyceum. eine hohe Sch., Academia; literarum universitas; auch, schola maior. eine kleine, niedere, schola minor, Quint. in die Sch. gehen, scholam adire, *Val. Max.* — frequentare, *Sen.* in ludum literarium ire, *Plaut.* — itare, *Plin.* auditiones obire, *Gell.* XIX, 8. aus der Sch. gehen, kommen, e ludo ire, *Plaut.* ex auditione venire, *Sen.* — egredi, *Gell.* in der Sch. sitzen, in schola sedere, *id.* — assidere, Cic. — und gehören, sedere in schola auditio- ni operantem, *Plin.* XXVI, 2, 6. eine Sch. eröffnen, anlegen, Iudum aperire, Cic. das Haus des Isokrates stand gleichsam wie eine Sch. und Werkstatt der Veredelung ganz Griechenland offen, Isokrates domus cunctae Graeciae quasi ludus quidam patuit atque officina dicendi, *id. Brut.* 8. Imdn in die Sch. führen, bringen, ducere alqm in scholam, *id.* einen Knaben der öffentlichen Sch. übergeben, puerum tradere scholarum frequentiae, *Quint.* I, 2, in. — publicae scholae disciplinae atque institutioni. Imdn in eine öffentliche Schule schicken, studia alejs extra limen proferre, *Plin. Ep.* III, 3. aus der Sch. ins Lager, ins Feld geben, e ludo ad exercitum proficiisci, Cic. ein Mann, der Sch. hat, homo e schola politus; vir doctus, literatus, *id. juw.* ist Schule auch, disciplina; *j. B.* Imdn zu einem in die Sch. schicken, tradere alqm alicui in disciplinam, *id. Div.* I, 41. was er wußte, wußte er aus der Sch., quidquid habuit, ex disciplina habuit, *id. sprüch.* aus der Sch. schwägen: a) eig., enuntia-

re, efferre, quae intra scholae parientes acciderint. b) uneig., Höflichkeit, austragen, silenda enuntiare, *Liv.* in weiterer Bedeutung; *j. B.* zu Imdm in die Sch. geben, in disciplinam alicui se tradere, *Cic. Phil.* II, 2. 2) uneig., eine Veranstaltung, wodurch Imd zu etwas gebildet wird; *j. B.* die Sch. der Geduld, locus, occasio, opportunitas patientiae adsuescendi. — des Geschorsams, locus, occasio, ubi obedire, parere aliis discas. — zu irgend einer Fertigkeit, occasio, copia, opportunitas alejs artis discendae, *Doer.* 3) Lektion, schola, *Cic.* Sch. halten, scholaz habere; operam dare inventuti erudienda, informanda, instituenda; auch, docere atque erudire inventum, *id. aetatem puerilem artibus ad humanitatem informare, id. Arch.* 3. Sch. haben bei Imdm, uti alejs disciplina, institutione; operam dare alicui praeceptoris; uti aliquo magistro, praeceptore, nach Cic. die Schulen verjäumen, negligere scholas; non uti scholis magistrorum. die Sch. ist aus, scholae finitiae sunt, die Sch-en anfangen, initium facere scholarum habendarum; auch, scholas aperire. 4) die Personen in der Schule, Lehrer und Schüler; *j. B.* die Sch. geht mit zur Leiche, magistri cum discipulis prosequuntur funus. 5) Schüler, Anhänger eines großen Lehrers, Meisters, schola; disciplina, *Cic.* *j. B.* alle Schulen der Philosophen werden schreiben, omnes scholae philosophorum clamabunt, *id. de Or.* I, 13. die Schulen der Uerste waren lange entzweit, diu dis siderunt scholae medicorum, *Plin.* XXIX, 1, 5. juw. ist Sch. auch, familia; *j. B.* welche Gegner des Plato und Socrates und dieser ganzen Sch. sind, qui a Platone et Socrate et ab ea familia dissident, *Cic. Tusc.* I, 23. die Stoische Sch., Stoicorum disciplina, *id. Brut.* 25. Niemand gibt einer philosophischen Sch. Beifall außer der, zu welcher er sich selbst bekennt, nemo ullam philosophiae disciplinam probat, praeter eam, quam ipse sequitur, *id. Acad.* IV, 3. bes. sagt man Sch. von den sämtlichen Mätern eines Landes, in deren Werken man einherlei Geschmac findet.

Schüler, der, 1) jeder Lernende, discipulus; disciplinae alejs alumnus, *Cic.* auch vlos, alumnus, *id. od.* auditor, *id.* Sch. von Imdm seyn, disciplina, institutione alejs uti; auditorem, alumnun esse alejs; praeceptis, institutione alejs imbui, conformari, fangi; audire alqm; uti aliquo magistro, praeceptore, nach Cic. ein fleißiger Sch. von Imdm seyn, diligenter audire alqm; frequentem esse alejs auditorem, *Cic. Lucius Mummius war ein Sch.*

der Stolischen Schule, Luc. Mummius fuit doctus ex disciplina Stoicorum, Cic. Brut 25. Sch. des Aristoteles, des Zenon, ab Aristotele profecti, id. Inv. I, 35. a Zenone -, id. Div. I, 3. 2) der eine Schule besucht, scholasticus; beifer, scholae alejs alumnus; qui utitur alejs scholae disciplina et institutione. ein neuer Sch., novitius scholae; scholasticus advena; recens in scholam deductus. Sch. der ersten, zweiten, dritten Classe, primani; secundani; tertiani. 3) jeder Anfänger, tiro, Cic. noch Sch. in etwas seyr, adhuc tironem, rudem esse in aliquia re, id.

Schülerchen, das, etwa, tirunculus; ed., parvus discipulus.

Schülerhaft, I) Adi. tironis; puerilis; vix tirone dignus, Bau. II) Adv. tironis more, modo, Bau.

Schülerin, die, discipula, Quint. quae utitur alejs disciplina, institutione; f. Schüler.

Schuleramen, der, examen scholasticum; tentamen scholasticum; exploratio, tentatio inventutis scholasticae, Bau. es ist Sch. tentantur, explorantur, spectantur inventutis scholasticae in optimis literis proiectus.

Schulfähig, Adi. maturus, aptus scholae, Bau. qui scholae, disciplinae, institutioni scholasticae tradi, qui in scholam mitti potest.

Schulfähigkeit, die, matura, apta scholae aetas, firmitas, Bau.

Schulferien, die, feriae, vacaciones scholasticae.

Schulfeierlichkeit, die, solemnia scholastica; auch, panegyris scholastica.

Schulfest, das, festum scholasticum; solemnia scholastica.

Schulfrage, die, quaestio scholastica.

Schulfreund, der, 1) ein Freund der Schule, fautor scholae; qui bene cupit, bene vult scholae; qui consult scholae rationibus. 2) Freund von der Schule her, quicum in schola amicitiam iunximus, copulavimus. ist es Mitschüler, condiscipulus, Nep.

Schulfreundschaft, die, amicitia in schola iuncta, copulata; usus e schola contractus.

Schulfuchs, der, 1) ein neuer Student, recens ex schola in academiam (in scholam) delatus. 2) Pedant, doctor umbraticus, insulsus, ineptus. f. auch Pedant.

Schulfücherei, die, insulsa, inepita eruditionis ostentatio; nugae scholasticae.

Schulgebäude, das, aedificium scholis habendis destinatum.

Schulgefängniß, das, carcere scholastici.

Schulgehilfe, der, socius, administrator in scholis habendis, in disciplina scholastica regunda.

Schulgeld, das, minerval, Varr. mercedis pretium pro institutione solvendum.

Schulgelehrsamkeit, die, doctrina, eruditio scholastica; doctrina, quae decet, ornat hominem scholasticum; literae, artes humaniores, elegantiores.

Schulgerecht, Adi. ex artis praecipitis, regulis; artis regulis convenientes, consentaneus; subtilis. ein schulgerichtetes Pferd, equus condocefactus.

Schulgesell, f. Schulmeier.

Schulgesetz, das, lex scholae lata, scripta; lex scholastica.

Schulgeiß, das, tricæ, nugæ, pugnae scholasticae.

Schulhalter, f. Schulmeier.

Schulhaus, das, 1) die Schule, schola. 2) das Schulgebäude, aedificium scholasticum.

Schulherr, f. Schulmeier.

Schuljahr, das, annus scholasticus. die Schuljahre, tempus in schola agendum.

Schulinpection, f. Schulaufficht.

Schulinspектор, f. Schulmeister.

Schuljugend, die, inventus scholastica; pueri, iuvenes scholae disciplinae traditi.

Schuljunge, der, puer de schola.

Schulkind, das, puer, puella e schola; qui, quae scholae traditus, a est.

Schulteid, das, vestis scholastica, ludo literario apta, destinata, Bau.

Schulnabe, f. Schuljunge.

Schulfram, der, nugæ scholasticae; crepundia scholastica, Bau.

Schulfrankheit, die, valetudo ficta, simulata, causaria, Bau.

Schullection, die, lectio in schola habenda; scholae. steine Sch. ier, men, dictata perdiscere, Cic. Q. Fr. III, 1.

Schullehrer, der, magister, doctor scholae, ludi literarii; auch, ludi magister, Cic. N. D. I, 26.

Schullehrerseminar, das, seminarium futuris scholarum magistris destinatum.

Schullied, das, canticum scholis aptum, factum; canticum scholasticum.

Schulmädchen, das, puella de schola.

Schulmann, der, magister scholae; auch, homo de schola, Cic. de Or. II, 7. ludi magister, id. qui inventuti scholasticae erudiendae, instituendae operam dat; qui studium et operam in erudiendis pueris, iuvenibus collocat. ein guter Sch., magister bonus; - he-

ne consulens rationibus inventutis scholasticae; — cum fructu eleborans in conformanda inventute.

Schulmäsig, I) *Adi.* scholasticus; schola dignus. II) *Adv.* more, ex more scholae; ut assolent in schola.

Schulmeister, der, magister scho-
lae; iudi magister, *Cic.*

Schulmeister, v. n. u. v. a. 1) ein Schulmeister seyn, iudi magistrum esse. 2) uneig., in einem belebrenden Tone und auf eine armagende Weise mi-
stern, tadeln, ad p̄cipiendi rationem delabi, *Cic. Q. Fr. I, 1, 6.* tanquam ma-
gistrum persecui alqd, *id. d̄erep. I, 24.* severe, superbe, arroganter iudica-
re alqd.

Schulmonarch, der, (ironisch,) doc-
tor scholasticus inepte gravis; Orbilius.

Schulordnung, die, ratio, formula,
lex rei scholasticae.

Schulpferd, das, equus conde-
factus, domitus.

Schulplan, der, formula, lex, or-
do scholarum habendarum.

Schulpredigt, die, concio scho-
lastica.

Schulprobe, die, specimen, peri-
culum artis, doctrinae scholasticae.

Schulprogramm, das, scholasti-
ca prolusio; libellus panegyri scho-
lasticae praemissus.

Schulprüfung, die, exploratio,
spectatio, iustratio scholastica; -, -
discipulorum iudi literarii.

Schulratb, der, a consiliis rei scho-
lasticae; consiliarius scholasticus.

Schulrechnung, die, rationes scho-
lasticae, *Bau.*

Schulrector, der, scholae rector,
moderator; qui praeest scholae re-
gunda; moderatoriae; auch, gymnas-
archus, *Cic. Verr. IV, 42.*

Schulrectorat, das, munus, pro-
vincia, vices rectoris, moderatoris
scholae; scholae regimen, modera-
men.

Schulrede, die, oratio, declamatio
scholastica.

Schulredner, der, orator, decla-
mator scholasticus.

Schulregister, das, album scho-
lasticum, *Bau.*

Schulreglement, f. **Schulordnung.**

Schulfache, die, res scholastica.

Schulschrift, die, commentatio
scholastica.

Schulstand, der, vita scholastica;
ordo scholasticus.

Schulstant, der, pulvis scholasti-
cus. uneig., molestia scholastica.

Schulstoltz, der, animus eruditio-
ne, literis superbiens, inflatus; fastus
scholasticorum.

II.

Schulstrafe, die, poena scho-
lastica.

Schulstube, die, conclave scholis
habendis; auditorium.

Schulstudien, die, studia; literae,
quae in scholis potissimum coluntur,
tractantur; auch wohl, scholastica et
umbratica studia, nach *Plin. Ep. IX,*
2, 3.

Schulstunde, die, lectio scholasti-
ca; tempus inventuti scholasticae ern-
dienda dicatum. die Schulstunden,
scholae, *Cie.*

Schulter, die, humerus, *Cic.* bei
größern Thieren auch, armus, *Plin.* breite,
schmale Sch-n haben, humeris esse la-
tis, *Varr.* — demissis, *Ter.* stante Sch-n,
humeri fortes, *Virg.* etwas auf den
Schultern tragen, zurdragen, humeris
suis alqd portare, *Hor.* — ferre,
Tacit. — gestare, sustinere, referre,
reportare, *Cic.* auf deren Sch-n er ge-
tragen wurde, quorum per humeros
sustinebatur, *Tacit.* Indn auf seine
Sch-n nehmē, efferre alqm in hume-
ros, *Cic. de Or. I, 53.* attollere alqm
humeris, *Liv.* einen lebendigen Stier
auf den Sch-n tragen, vivum bovem
humeris sustinere, *Cic. Sen. 10.* die Pfeile
hängen von den Sch-n herab, pendent
de humeris sagittae, *Cic. Flacc. 37.*
die Mähnen ve breiten sich über den Hals
bis auf die Sch-n, iubae per colla ad
humeros diffunduntur, *Col. VIII, 2.* auch
uneig.; z. B. den ganzen Staat auf sei-
nen Sch-n tragen, universam rempu-
blicam humeris sustinere, *Cic. Flacc. 37.*
die ganzen Volksversammlungen —, tota
comitia humeris suis sustinere, *id. Mil.*
9. etwas auf seine Sch-n nehmen, sus-
cipere alqd, *id.* auch, recipere alqd
in se, *id.* die Sch-n sind zu schwach für
diese Last, humeri huic oneri sustinen-
do impares sunt.

Schulterbein, das, os humeri.
die Schulterbeine, scapula, (scutula)
Cels.

Schulterblatt, das, scapula, *Cels.*
von Thieren steht es bei *Varr.*

Schulterhöhe, die, acromium, *T. t.*

Schultertiffen, das, culcita hu-
meris fulciendis, *Bau.*

Schultern, v. a. in humerum ef-
ferre, humeris inicere, humeris accli-
nare alqd. das Gewehr sch., sclope-
tum humero acclinare, in humerum
reicere.

Schultheiß, der, etwa, praetor pa-
ganus; od., scultetus.

Schultheologie, die, theologia
scholastica.

Schulten, der, agendi, docendi
ratio, qualis in scholis esse solet.

Schulzyann, der, immisericors
paedagogus, *Ruhnk.*

Mn

Schulübung, die, exercitatio scholastica; juv. auch, exercitatio umbratilis, *Cic.* im Reden, declamatio, *id. Tusc. I, 4.*

Schulunterricht, der, institutio scholastica.

Schulverbesserung, die, scholatum, rei scholasticae emendatio; res scholasticae melius, sapientius instituenda, instituta.

Schulverfassung, die, ratio, formula, lex, instituta scholae.

Schulverwalter, der, qui administrans scholae redditus praefectus est, in ökonomischer Hinsicht, oeconomus scholasticus; oec. scholae.

Schulvorsteher, der, praefectus, praeses, curator scholae; auch, iudicemagister, *Cic. N. D. I, 26.*

Schulwesen, das, res scholastica.

Schulwissenschaft, die, eruditio, doctrina scholastica; philologia; studia philologica; studia doctae, eruditiae antiquitatis; studia humanitatis.

Schulwisch, der, ingenium disciplina, institutione scholastica conformatum, exopolitum.

Schulwohnung, die, habitatio, habitandi locus in ipsa schola.

Schulze, f. Schultheiß.
Schulzeit, die, tempus scholae, Quint. tempus studiis scholasticis datum, destinatum; tempus in scholae spatiis, curriculo consumendum, pondendum.

Schulzumer, f. Schulstube.

Schulzucht, die, disciplina scholastica.

Schund, der, 1) Roth, stercus; fo-
ria, *Var.* 2) schlechte, untaugliche Sa-
chen, quisquiliae.

Schundgrube, die, sterquilinium.
Schundkönig, der, latrinarum clo-
acarumque purgator, *Firm.*

Schuppen, **Schuppen**, v. a. sto-
fen, durch Stoßen aus dem Wege schaf-
fen, pulsare; ferire; ictu, pulsando amoliri, promovere.

Schup, der, ein mit Schieben ver-
bundener Stoß, pulsus; propulsus. Indem
einen Sch. geben, ictu impellere, pro-
trudere alqm.

Schüpchen, das, squamula, *Cels.*
Schuppe, die, squama, *Cic.* mit
Schuppen versehen, squamosus, *id.* mit
Schuppen bedeckt, squamis obductus, *id.*
-intectus, *Plin.* wie Schuppen, squamatim, *id.* die Schuppen auf dem Kopfe,
furfures, *Cels.*

Schuppen, v. a. 1) mit Schuppen
versehen, im Partic. geschuppt nur
üblich, squamis obductus, *Cic.* 2) der
Schuppen beraubten, desquamare; z. B.

Schuß

einen Fisch sch., desquamare pisces, *Plaut.*

Schuppen, f. Schuppen.

Schuppenförmig, I) *Adi.* squa-

meus, *Virg.* II) *Adv.* squamatim, *Plin.*
Schuppenhaft, die, in der Anatome,

wie, sutura squamosa.

Schuppenhier, das, bestia squa-

migera; f. auch Panzerhier.

Schuppicht, *Adi.* squameus, *Virg.*

Schuppig, *Adi.* squamosus; squa-

mis obductus, *Cic.* squamiger, *Plin.*

Schur, d. c. 1) die Handlung des Scherens, tonsura, *Col.* 2) Verdruss, Posse, f. diese Art.

Schüren, f. Ansichten.

Schürfen, v. a. 1) f. Rissen. 2) im Bergbau, nach Gängen, Glößen suchen, fodiendo quarerere venas metallicas; fossas agere.

***Schürgeln**, f. Plagen.

Schurke, der, scelus; scelestus; furcifer; verhero, *Ter.* nebulo; nequam, *Cic.* o der Schurfe! o hominem nequam! *id. Att. XV, 13.*

Schurkenstreich, f. Schikrei.

Schurkerei, die, flagitium; scelus, *Ter.* improbitas; nequitia, *Cic.* eine Sch. begehen, aliquid flagiti confidere, *Ter.*

Schurfisch, II) *Adi.* in scelestum, improbum hominem, in verberonem, in nebulous cadens; scelesto conveniens. II) *Adv.* scelestus; improbus, *Cic.*

Schurz, der, subligaculum; bei den Römischen Kämpfern, campestre, *Hor.*

Schürband, das, vineulum, quomuliebres se succingunt.

Schürze, die, praecinctorum; perizonium.

Schürzen, v. a. 1) knüpfen, nectere; jungere. 2) gürten, aufgürten, f. diese Art.

Schürzen, das, -ung, die, durch Verba.

Schürzelfell, das, etwa, perizonium; subligaculum coriacum.

Schuß, der, 1) in neutraler Bedeutung: a) schnelle heftige Bewegung, rapidus, vehementior lapsus, defluxus; auch, impetus. im Schusse segn, ruere; ferri; impetu ferri. b) von Gewehren, Scheßling, stolo, *Plin.* 2) in aktiver Bedeutung: a) der Knall eines Schießgewehrs und die Handlung des Abdrückens, Losbrennen, ictus, *Liv.* od., ictus cum fragore, einen Sch. thun, ictum emittere. — aus einer Flinten, Kanone, scolopetrum, tormentum dislodere. — mit dem Bogen, arcu sagittam, telum emittere. — zum Schusse fertig machen, ictum parare. zum Schusse kommen, ad teli coniectum venire, *Liv. II, 31.* der

Hirsch fiel auf den ersten Sch., primo iactu corruit, concidit cervus. sprüchw., weit davon ist gut vor dem Sch., procul a Jore, procul a fulmine, Provl. b) der Zustand, wo man getroffen wird, iactus, Cic. i. B. einen Sch. bekommen, iactu feriri, vulnerari. - haben, iactu vulneratum, percussum esse. sprüchw., einen Sch. haben, d. i. ein Narr seyn, non sanse esse mentis; non esse apud se. c) die Ladung eines Schießgewehrs, glans plumbea cum pulvere nitrato; glans ad iustum tubo ignivomo inserta. einen Sch. aus der Flinten ziehen, glandum cum pulvere nitrato e sclopeto extrahere. d) die Richtung, wohin man schießt, iactus, Liv. iactus, Curt. teli conjectus, Liv. außer dem Schusse, extra iustum, Sen. extra teli conjectum, Petr. — seyn, extra iustum teli esse, Curt. in den Sch. kommen, venire in conjectum teli, id. auch, sub iustum, iustum venire. e) bei den Bäckern, eine Zahl Brote, die der Ofen auf einmal fäßt, iustus numerus panum in furnum mittendorum.

Schüssel, die, patina; lanx, Cic. catinum, Hor. ein tiefer Sch., paropsis, Suet. eine breitere-, sentra, Cat. sprüchw., die Gedanken in der Sch. haben, animus in patinis est, Ter. Eun. IV, 7, 46.

Schüsselchen, das, patella; catilins, Hor. scutula, Mart.

Schüßfrei, Adi. ab iactu munitus, tutus; od., ab iactu telorum tutus, Caes. interior icibus, Liv. XXIV, 34.

Schußlinie, die, iactus, conjectus telorum.

Schußwasser, das, aqua vulneraria.

Schußweite, die, teli iactus, Curt. teli conjectus, Liv. II, 31.

Schußwunde, die, vulnus telo, iactu telo ignivomi inflictum.

Schuster, f. Schuhmacher.

Schusterarbeit, die, opus sutorium.

Schusterhandwerk, das, sutrina, Virr. ars sutrina, Plin.

Schusterjunge, der, tiro in arte sutrina; sutor tirunculus.

Schusterkneif, der, scalprum sutorium.

Schusterladen, der, taberna sutrina, Tacit.

Schustern, v. n. sutrinam facere, Virr. sutoris artem exercere.

Schusterpech, das, pix sutoria.

Schusterschemel, der, sella sutoris.

Schusterwerkstatt, die, sutrina, Virr. officina sutrina.

Schusterzwede, die, clavulus sutorius.

Schutt, der, rudus; ruderata, Suet.

Schüttboden, der, granarium; tabulum frumentis servandis.

Schütte, die, i. B. Stroh, fascis, manipulus straminum.

Schütteln, v. a. 1) zitternd hin u. her bewegen, quatere, Liv. quassare, Plaut. concutere, Ovid. agitare, Cic. i. B. das Pferd schüttelt oft die Mähne, equus saepe ibam quassat, Enn. den Speer sch., hastam quassare, Virg. vom Fieber geschüttelt werden, aestu febrique iactari, Cic. Cat. I, 13. die Glieder werden von Furcht geschüttelt, membra quassantur metu, Sen. Trag. den Kopf sch., a) eig., caput concutere, Ovid. - quassare, Plaut. Trin. V, 2, 45. b) uneig., a) etwas verweigern, rennere alqd, Hor. β) Bedenklieheit andeuten, dubitacionem prodere, significare capitio motu. Indum die Hände sch., manus alejs quassare, Cic. sich schütteln, cohorescere. 2) durch Schütteln herab bringen, excutere; decutere; i. B. Kepfel, Vicesen sch., mala, pira excentra. sprüchw., eine Rede aus dem Armet sch., ex tempore, subito dicere; non meditatum ad dicendum accedere. eine solche Rede, oratio extemporalis, Quint. - suita, Cic.

Schütteln, das, -ung, die, quassatio, Liv. übrigens durch Verba.

Schütten, I) v. a. 1) sich schütten, d. i. gerinnen, coire, Vari. cosgulari; spissari, Plin. in Menge und mit einer gewissen Festigkeit gießen; i. B. Korn in einen Sack sch., secale in saccum infundere. Erde an die Bäume sch., arbores terra circumaggerare, Plin. Kepfel aus dem Körbe sch., mala e corbe effundere. Steine in eine Ecke-, lapides in angulum coniicere. auch steht es zw. für ausgießen, hingießen, effundere; profundere. 2) uneig., Getreide entrichten, geben, frumentum imperatum conferre, congregare. II) v. n. ergiebig seyn, geben; i. B. das Getreide schüttet dieses Jahr reichlich, frumenta hoc anno secunda sunt granis, largam copiam granorum suppeditant.

Schütten, das, -ung, die, durch Verba.

Schütteln, v. n. concuti; quati; quassari; iuw., agitari; contremiscere; i. B. vor Lachen schüttete ihm der Vauch, effuso cachino venter ei concutiebatur. der Esel schüttete, mensa contremiscere, labare coepit. die Erde schüttet, terra quatitur, Sen.

Schütteln, das, ist es Zittern, tremor; übrigens durch Verba.

Schutthaufen, der, acervus ruderum; oder blos, ruderata, Suet. parietinae, Cic.

Schuttkarren, der, carrus ruderarius.

Schuß, der, 1) im Wasserbaue, ein Wehr mit einer Schubhütte, etwa, cataracta; od., choma. *Ulp.* 2) Abhaltung, Abwehrung jedes Uebels, jedes Nachtheiligen, tutela; praesidium; fides; defensio; propugnatio; *Cic.* auch, patrocinium; clientela, id. bildl., arx, id. & B. der Sch. der Freunde, der Provinzen, arx amicorum, provinciarum, id. Utben ist, steht im Schuze des Apollo, Athenae sunt ip tutela Apollinis, id. *N. D.* III, 22. sie sollten hinter hölzernen Mauern Sch. suchen, moenibus ligneis se munirent, *Nep.* II, 2. Undm den Sch. des Volkes empfehlen, commendare aliquem tutelae populi, *Cic.* de Or. I, 53. die Götter, unter deren Sch. die Gegend stände, dicitur, quorum tutelae loca essent, *Liv.* I, 6. Sch. gewähren, geben, tutelam habere, praestare, *Plin.* Undm Sch. gewähren, verschaffen, praesidio esse aliquid; praesidio aliqui ferre, *Cic.* besteht der Sch. aus Bewaffneten, praesidiis sepius aliqui, id. *derek.* I, 44. auch, tueri, defendere aliqui, id. Undm in Sch. nehmen, aliqui in fidem recipere, id. — accipere, *Liv.* patrocinium alicuius suspicere, *Cic.* aliqui in clientelam recipere, *Plin.* sich in Undm Sch. begieben, se committere in fidem et clientelam alicui, *Ter.* se conferre — — —, *Cic.* er begab sich in meinen Sch., in clientelam et fidem se nobis dedit, *Ter.* *Eun.* V, 8, 9. seine Güter. Undm Sch. anvertrauen, bona fidei alicui permittere et mandare, id. *And.* I, 5, 61. sich Undm Sch. empfehlen, se commendare aliqui in fidem et clientelam, id. *Eun.* V, 2, 45. Undm eines Schuges übergeben, aliqui tradere in fidem et clientelam alicui, *Liv.* in Undm Sch. stehen, esse in alicui clientela, *Cic.* Sch. bei Undm finden, praesidium est mihi in aliquo, *Ter.*

Schußbefohlene, der, in Rom, cliens, *Cic.*

Schußblättern, s. Kuhpocken.

Schußbret, das, & B. am Bette, pluteus, *Mart.* auch von Thürmen, *Caes.* am Wasser, cataracta; od., obturamentum.

Schußbrief, der, literae protectioniae, iet. literae praesidii ferendestes.

Schußbündniß, das, foedus ad mutuam fidem praestandam initium.

Schußdach, das, bei den Belagerungen der Alten, pluteus; vinea; testudo, *Caes.* übrigens, subgrunda; subgrundum, *Vitr.*

Schüß, der, 1) überhaupt, eine Person, die gut schießen kann: a) bei den Alten, iaculator, *Liv.* Sch. mit dem Bogen, sagittarius, *Cic.* Sch. mit der Schleuder, funditor, *Caes.* b) in der späteren Zeit,

Schützenhauptmann

homo iaculandi peritus, artifex, in iaculando probe exercitatus, probe versatus. ein guter Sch. seyn, peritisimum esse artis iaculandi, ictus pyrobolorum collineandi. die Schüzen, (im bürgerlichen Sinne,) cives non insita stipendia merentes, tamen armis tractandis in urbe patria legibus obstricti; auch, iaculatores, milites ludicri. 2) ein Gestirn, Sagittarius, *Plin.* 3) Weberschiff, s. Schiffchen.

Schützen, v. a. 1) das Wasser aufhalten, hemmen, aquarum cursum inhibere, sustinere, morari, sufflaminare. 2) ein Uebel abhalten, Sicherheit vor einem Uebel gewahren, defendere, tueri, tutari, munire aliqui, aliquid ab aliqua re, *Cic.* auch, tegere, protegere aliquid, id. afferre — , *Quint.* opitulari, praesidio esse aliqui; fidem praestare, *Cic.* & B. ein Land, die Grenzen gegen die Gewaltthäigkeiten, Einfälle der Feinde sch., defendere regionem ab iniuria hostium, *Caes.* tueri fines ab incursionibus — , *Cic. Deiot.* 8. einen Garten gegen Unfall sch., munire hortum ab incursu hominum, *Col.* XI, 3, 2. gegen das Hafen der Wogel sch., munire contra morsus avium, *Cic. Sen.* 15. gegen den Feind geschützt seyn, munitum esse adversus hostes, *Sall.* Undm gegen den Angriff Andrer sch., tegere aliquem ab impetu hominum, *Liv.* der Hafen wird gegen den Awestus (Südwestwind) geschützt, portus ab Afriko regitur, *Caes. B. C.* III, 26. Undm bei seinem Rechte sch., integrum, salvum praestare aliqui ins suum, weder die Götter, noch die Menschen schützen sie selbst oder ihre Kleinen vor der Grausamkeit des Königs, nec dii, nec homines aut ipsam, aut stirpem a crudelitate regia vindicant, *Liv.* Undm mitten unter den Feinden sch., aliqui inter hostes securum praestare, *Tacit. Germ.* 45. den Kopf gegen Große und Harte sch., caput contra frigorū auctusque iniuriam tueri, *Plin.* XX, 14, 54.

Schützen, das, -ung, die, 1) Hemmung, irribitio, *Cic.* oder durch Verba. 2) die Handlung des Schützen, defensio; tutio, *Cic.* auch mit Verbis. ist es Schug, tutela; praesidium, *Cic.*

Schützenälteste, der, princeps societas iaculatoriae.

Schützenbruder, der, unus e societate iaculatoriae.

Schützengel, der, 1) eig., angelus tutelaris, *Ecl.* 2) uneig., homo praesidium, fidem praestans; auch blos, praesidium; tutela.

Schützenhauptmann, der, 1) bei dem Militair, praefectus militum in arte collineandi et iaculandi bene exercitorum. 2) bei den Bürgern, praef-

fectus civium ad arma tractanda obstrictorum.

Schützenhaus, das, aedificium civium ludum iaculatorium celebrantium.

Schützenkönig, der, regulus iaculatorum e numero civium.

Schützenkunst, die, ars iaculatoria.

Schützenmeister, f. Schützenhauptmann.

Schützenübung, die, exercitium in iaculando.

Schützer, f. Beschützer.

Schüttgatter, das, catarracta, *Liv.*

Schüttgeist, der, genius tutelaris, *Macr.* od., genius tutor; von Menschen auch blos, praesidium, *Cic.*

Schüttgeld, das, pecunia pro tutela, sive praestanda.

Schüttgenosse, der, cliens, *Cic.*

Schüttgerechtigkeit, die, ius patrocinii, protectionis.

Schüttgott, der, deus tutelaris; numen tutelare; od., deus salutis nostrae, *Cic.* deus, cuius tutelae sumus, *Liv.* alle Schüttgötter dieser Stadt, omnes dii, qui huic urbi praesident, *Cic.* *Cat.* IV, 2. er opferte den Schüttgöttern der Gegend, sacrificium diis praesidiibus loci fecit, *Curt.* III, 8, 22.

Schüttgottheit, der, patronus divisor.

Schüttgott, der, patronus, *Cic.*

Schüttgottshaft, die, 1) die Gewalt, das Recht zu schützen, patrocinium, *Cic.* ius fideli praestandae. 2) Schüttgott, patronus, *Cic.*

Schüttjude, der, Iudaenus, qui est in fide, in tutela civitatis.

Schüttling, der, etwa, cliens, *Cic.* *Sall.* od., qui in fidem alcis receperit est; od., qui tutela alcis sovetur, consiliis alcis adiuvatur.

Schüttlos, *Adi.* indefensus, *Liv.* sine praesidio; praesidio, tutela non manitus.

Schüttmacht, die, praesidia, *Cic.* *Cat.* II, 11.

Schüttmauer, die, propugnaculum, *Cic.* ihre Stadt sey gleichsam eine Sch. gegen die Barbaren, illorum urbem ut propugnaculum oppositum esse barbaris, *Nep.* II, 7.

Schüttmittel, das, tutamentum, *Liv.*

Schüttort, der, asylum; portus et perfugium, *Cic.* dahin fliehen, seine Zukunft nehmen, in asylum confugere, *id.* *Verr.* I, 35.

Schüttrede, die, gew., apologia; auch, defensio, *Cic.*

Schüttredner, der, defensor; qui

causam alicuius defendantem suscepit.

Schüßschrift, die, apologia; defensio literis consignata. eine Schüßschrift für Amdn abfassen, scribere pro aliquo; scribere alicuius defensionem.

Schüßverwandte, der, cliens, *Cic.*

Schüßverwandtin, die, cliens, *Hor.*

Schüßwache, die, praesidium, *Cic.*

Schüßwaffen, die, arma ad tegendum, *Cic.* tegumenta corporis, *Liv.* I, 43. ob. blos, arma, *Cic.*

Schüßwehr, die, propugnaculum, *Cic.* auch uneig.; §. B. eine Sch. der Rube, propugnaculum tranquillitatis, *id. Pis.* 4.

Schüßetzel, der, literae praesidii ferendi testes.

Schwach, 1) *Adi.* 1) eig., dünn, tenuis; gracilis; §. B. ein schwaches Brethen, tenuis tabella, *Mari.* - Reis, virga gracilis, tenuis, schwache Beine, gracilia crura, *Suet.* ein schwacher Stengel, gracilia caulis, *Plin.* - Fäden, tenuis filum, *Cic.* 2) uneig., von den Dingen, welchen es an dem geböhrigen oder doch gewöhnlichen Grade der Stärke fehlt: a) in Rücksicht des Körpers, infirmus, *Cic.* invalidus, *Liv.* imbecillus; imbecillis; debilis; affectus; confectus; fractus; enervatus; fessus; effets; languidus, *Cic.* §. B. eine schwache Gesundheit, valetudo infirma, imbecilla, tenuis, *id.* ein schwacher Körper, corpus infirmum, affectum, effectum, *id.* das schw.-e Alter, aetas imbecilla, *Hor.* - affecta, *Cic.* Schw. zum Widerstande seyn, infirmum esse ad resistendum, *Caes.* B. G. III, 9. schwache Soldaten, milites infirmiores, *id. B. C.* I, 64. - invalidi, *Liv.* - Kräfte, vires invalidae, *Ovid.* - affectae, *Liv.* - afflictæ, infirmæ, *Cic.* schw. vor Alter, invalidus senecula, *Liv.* VI, 8. semio confectus, *Cic.* Mil. 8. senectute affectus, *id. de Or.* III, 18. schwache Körperskräfte, infirmæ, affectæ corporis vires, *id.* Schw. an Kräften seyn, infirmum esse viribus, *id.* schwächer —, inferiorem esse viribus, *id.* — als ein Anderer, minus virium habere quam alius, *id.* schw. an Körper u. Geiste, confectus corpore et animo, *id. Fam.* XLV, 4. zu schw. seyn, parum habere virium, *id.* schwache Augen, schwache Gesicht, oculi hebetes, *Suet.* schwache Gedär, aures hebetes, *Cic.* - Gesicht, Gehör haben, minus valere, parum valere visu, auditu. schwache Seite (uneig.), infirmitas; vitium; facilitas; levitas, *id.* das ist seine schwache Seite, nimim hac parte laborat, patet, vacillat, Bau. eine schwache Seite

zigen, se nudare; infirmitatem, facilitatem suam prodere; haud occultare, hand tegere, qua potissimum pateas, infirmus sis. Imdn bei seiner schwachen Seite angreifen, insidiari alejs infirmitati, facilitati, vitio. da siebst du meine schwache Seite, vide levitatem meam, Cic. b) in Hinsicht des Geistes, infirmus; affectus; confectus; enervatus; fractus; hebes, Cic. z. B. ein schwacher Geist, Kopf, ingenium imbecillum, Quint. - hebes, tardum, Cic. animus infirmus, Caes. - Verstand, mentis imbecillitas; auch, acies animi obtusa, Cic. ingenii imbecillitas, Plin. Ep. schw. am Verstande, mente captus, Cic. ein schwaches Gedächtnis, memoria hebes, id. - tardior, Quint. - parum firma, tenax. schwache Beurtheilungskraft beissen, parum valere iudicio. c) in Hinsicht der geringen Anzahl; z. B. eine schwache Armee, Macht, exigua manus; exiguae copiae, Nep. haud magnus exercitus. sie griffen die neunte Legion, als die schwächste, bei Nacht an, nonam legiōnem, ut maxime invalidam, nocte aggressi, Tacit. Agr. 26. schwächer an Truppen, an Schiffen, inferior copiis, Nep. - numero navium, Caes. ein schwacher Posten, invalida statio, Liv. XXI, 2. eine schwache Flotte, classis exigua, hand magna; oder von der innern Schwäche, infirma classis, Cic. auch von den Bewohnern eines Staates; z. B. die Lacedämonier wünschten die Athener so schw. als möglich zu sehen, Lacedaemonii Athenienses quam infirmissimos esse volebant, Nep. II, 6. d) von losen Gegenständen; z. B. ein schwacher Staat, res publica affecta, infirma, Cic. ein schwaches Reich, regnum imbecillum, Sall. Jug. 101. schwache Hoffnung, spes fracta, tenuis, exigua, Cic. - Stimme, vox exilis, Plin. - imbecilla, Quint. - parva, Cic. schwache Aussprache, fracta pronuntiatio, Plin. Ep. II, 14, 12. schwaches Licht, schwacher Schimmer, lumen infirmum, Luc. od., lux dubia, incerta, exilis; splendor exiguis, tenuis. schwache Spur, vestigium tenuis, leviter impressum, Bau. schwacher Laut, Ton, vox exilis, parva, submissa; sonus tenuis, exilis, seignior. schwaches Feuer, ignis invalidi, Tacit. Ann. 1, 65. - Bier, cerevisia infirmior, tenuior, levior, parum fortis. schwacher Wein, vinum imbecillum, leve, Plin. - infirmi saporis, Col. Arb. 3. - Beweis, argumentum infirmum, leve, Cic. - invalidum, Ulp. - exigui momenti, parum idoneum. - Gedanke, schwache Reden, enervata sententia, oratio, Cic. schwache Farbe, colores languentes, tenues, minus hilares. ein schwacher Puls, imbecilli venarum pulsus, Cels. III, 19.

- Verdacht, suspicio imbecilla, Tacit. - tenuis, Cic. schwaches Gift, venenum invalidum, Claud. - imbecillum, parum efficax. schwache Arznei, imbecillor medicina, Cic. Att. X, 14. Mauern, die gegen die Stürmenden zu schw. sind, moenia invalida aduersus irrumperem, Tacit. Ann. XII, 16. II Ado. 1) von der Körperkraft; z. B. schw. werden, viribus debilitari et frangit; enervari, Cic. senescere, Liv. conseanesce; languescere; vires amittere, Cic. am Körpert - corpore languescere, id. die Kräfte werden schw., vires senescunt, Liv. - consenerunt, Cic. - afficiuntur, Liv. et was schw. machen, s. Schwächen. 2) von andern Gegenständen; z. B. schw. reden, exili, submissa, fracta voce loqui; exilis - schw. singen, spielen, submissus, minus graviter canere. schwach klingen, obtusus, hebetius, exilus sonare. Schwäche, die, 1) Dünne, tenuitas; gracilis; z. B. Schw. der Füße, gracilis crurum, Suet. - eines Händens, eines Bleches, tenuitas filii, laminae ferreas. 2) uncig., Mangel an den gehörigen oder gewöhnlichen Kräften, infirmitas; imbecillitas; debilitas, Cic. auch, virium defectio, id. exilitas, Quint. ist es geringe Beschaffenheit, tenuitas; levitas, Cic. z. B. Schw. des Magens, ventriculi imbecillitas; od., atonia ventriculi, T. t. - des Körpers, der Gesundheit, der Kräfte, imbecillitas, infirmitas corporis, valetudinis; infirma valetudo, Cic. infirmitas virium, Caes. imbecillitas; vires affectae, Cic. - invalidae, Ovid. - des Alters, des menschlichen Geschlechtes, imbecillitas aetatis; - fragilitas generis humani, Cic. - der Stimme, vocis infirmitas, Plin. Ep. - exilitas, Quint. - des Gesichts, der Augen, resolutio oculorum, Cels. hebetatio - Plin. acies hebes -, Cic. Fin. IV, 24. auch, oculi hebetiores, Suet. - der Nerven, des Magens, resolutio nervorum, stomachi, Cels. cruditas, Cic. - des Pulses, imbecilli venarum pulsus, Cels. III, 19. - einer Festung, castellum non satis firmum, non satis munitum. - einer Armee, infirmitas exercitus, Cic. exercitus exiguis, non satis validus, parum firmus; - affectus, debilitatus. - eines Reiches, regni imbecillitas; regnum imbecillum, Sall. - parum firmum, comminutum. wir stehen durch die Schw. Anderer, nicht durch eigne Kraft noch aufrecht, imbecillitate aliorum, non nostra virtute valemus, Cic. Off. II, 21. Schw. des Seifses, Verstandes, animi imbecillitas, Caes. animus imbecillus, Cic. - fractus, Caes. animi vigor obtusus, Liv. ingenii imbecillitas, Plin. Ep. IV, 18. animi acies obtusa, Cic. Sen. 23. ist es Unwissenheit, insci-

tia, Cle. imperitia, Sall. an Schw. des Verstandes leiden, mente captum esse, Cic. animo parum valere, Sall. Jug. 11. aus Schw., propter imbecillitatem, Cic. 3) der Zustand des Körpers, wo es ihm an der gehörigen Kraft und Munterkeit fehlt, infirmitas, Suet. languor, Ovid. corpus affectum; valetudo infirma, Cic. valetudo incommoda, Caes. f. Schwachheit. Ist es Ohnmacht, animi deliquium. 4) schwache Seite, f. Schwach 2). viele Schwächen haben, in multis rebus labi, errare; multis erroribus obnoxium esse. gegen Iuds Schwächen Nachsicht haben, nahtig seyn, veniam dare, ignoscere, indulgere alcjs erroribus, imbecillitati.

Schwächen, v. a. 1) schwach oder schwächer machen, eig. und uneig., infirmare; debilitare; enervare; afficere; attenuare; extenuare; levare; elevare; praestringere; atterere; affligere; conficere; contundere; convellere; labefactare, Cic. im höheren Grade, frangere; refringere; infringere, id. ist es aufreissen, consumere, id. ist es vermindern, verkleinern, minuere; comminuere; diminuere; immunuere, id. gänzlich schw., extinguere alqd, id. bldl., nervos alcjs rei incidere, elide-re, id. die Legionen, die Truppen schw., attenuare legiones, Caes. extenuare copias, Brut. ap. Cic. immunuere copias, Cic. robur subtrahere exercitu. die Arme schw., (wenn sie schon aufgestellt ist,) ali- quid virium ex acie subducere, Curt. die Macht-, opes atterere, comminuere, contundere, Sall. - frangere, Cic. potentiam infringere, Tacit. Ann. XIV, 1. die Macht der Feinde schw., opes hostium affligere, Liv. II, 16. die Kräfte-, vires attenuare, extenuare, id. - diminuere, Cic. - convellere, Hirt. - des Staates, opes civitatis comminuere, Cic. Verr. V, 37. nervos reipublicae execare, id. Agr. II, 33. den Geist schw., mentem obtundere, id. - durch vieles Denken und Nachdenken, animum mi- nuere cogitatione nocturnaque vigilia, Cels. die Kräfte des Geistes und Körpers schw., nervos mentis ac corporis frangere, Quint. I, 2, 6. Ausschweifungen schw. den Geist, libidines animum immi-nunt, Tacit. Hist. II, 93. die Kraft des Geistes gänzlich schw., vires ingenii ex-stinguere, Quint. das Gesicht, Gehör -, praestringere oculos, aciem oculorum, Cic. hebetare aciem oculorum; obtun-dere aciem oculorum, auditum, Plin. den Geist, Verstand -, comminuere ingenium, Quint. hebetare ingenium, mentem; praestringere aciem animi, ingenii, mentis, Cic. den Mut -, animum frangere, id. - frangere, Liv. - refringere, Quint. - debilitare, Cic. die

Hoffnung -, spem infringere, debilitare, extenuare, Cic. sich durch Anstrengungen - laboribus se frangere, id. Arch. 11. Hitz, Durst, Hunger, Krankheit, Anstrengung schw. den Körper, aestus, situs, fames, morbus, labor afficiunt corpus, Liv. sich durch Sorgen und Kummer schw. confici curis, moe- rore, Cic. den Ungeistum, die Kühnheit -, infringere ferociam, Tacit. frangere im-petum; debilitare audaciam, Cic. die Tapferkeit, die Herzdost -, debilitare fortitudinem, id. refringere domina-tionem, Nep. VI, 1. Iuds Ansehn -, immunuere alcjs auctoritatem; labefactare alcjs dignitatem, Cic. einer, dessen Vermögensumstände geschwächt sind, re familiari comminutus, id. Att. IV, 3, extr. 2) schwängern, schänden, immunuere alcjs pudicitiam, Plaut. Cist. I, 1, 91. vitium offerre alicui, Ter. expugnare alcjs pudicitiam, Cic. Coel. 20. - muliebre decus, Liv. I, 58. stuprum offerre alicui, Cic. Fin. V, 22.

Schwächen, das, -ung, die, 1) de-bilitatio; infractio; deminutio; immuni-tio; confessio; emervatio, Cic. s. B. Schw. des Muths, der Freiheit, der Gesundheit, des Körpers, des Ansehns, de-bilitatio, infractio animi; deminutio libertatis; confessio valetudinis; im-minutio corporis, dignitatis, id. oft auch durch Verba. 2) Schändung, viti-um virginis, mulieri oblatum; od. ge-wöhnlicher mit Verbiis.

Schwachgläubig, Adi. fide debilis, Ecel. hand firma, hand certa fide.

Schwachheit, die, 1) Mangel der gehörigen oder gewöhnlichen Kräfte, infirmitas; imbecillitas, Cic. s. Schwäche. 2) von der Seele und ihren Fähigkeiten, infirmitas, Cic. s. Schwäche. 3) Weich-herzigkeit, Mitleiden, facilitas; animus mollis; animi mollitia; misericordia, Cic. 4) eine in dem Mangel an Kräften gegründete Veränderung, infirmitas, im-becillitas valetudinis, corporis, Cic. languor, Ovid. auch blos, infirmitas, Plin. Ep. ist es Krankheit, morbus; va-letudo, Cic. 5) uneig., ein kleiner mo-rralscher Fehler, error; lapsus; vitium, Cic. eine Schw. begeben, errare; labi; peccare, id. menschliche Schw., infir-mitas humana, Tacit.

Schwachheitsfehler, der, error; peccatum per imprudentiam admis-sum.

Schwachheitsünde, f. Schwach-heitsfehler.

Schwachherzig, I) Adi. imbecilli-anus; imbecillus; mollis. II) Adv. imbecillo, molli animo.

Schwachherzigkeit, die, animus imbecillus, mollis; animi mollitia, Cic.

Schwachkopf, der, ingenium imbecille, *Plin. Pan.* 79. - hebes, *Cic.* das Gegenteil, ingenium validum, *Sall. Jug.* 103. als Person, homo obtusus, obtusa animi acie; despiens, *Cic.* auch, imbecillus, *Hor.* Schwachköpfe, homines capti et stupentes, *Liv.* VI, 36.

Schwachköpfig, *Adi.* ingenii imbecilli, obtusi, tardi; auch bios, imbecillus, *Hor.* captus, *Liv.*

Schwächlich, *Adi.* parum firmus; parum validus; imbecillior; infirmior, eine sehr schwächliche Gesundheit, valetudinis imbecillitas, *Cic.*

Schwächlichkeit, die, imbecillitas, infirmitas corporis; languor, *Cic.* valetudo minus comoda, minus firma; auch, valetudinis imbecillitas, *id.*

Schwächling, der, homo infirmus, imbecillus, *Cic.* - debilia, *Liv.* Krüppel u. Schwächlinge, manci et debiles, *id.* VII, 13.

Schwäfinn, der, animi imbecillitas, *Caes.* animus imbecillus, *Cic.* ingenium imbecillus, *Plin. Pan.* - hebes, *Cic.* auch, acies animi obtusa, *id. Sen.* 23. animi vigor obtusus, *Liv.* V, 18.

Schwäfning, *Adi.* imbecillus, *Hor.* ingenii imbecilli, obtusi, tardi; animo imbecillo. schw. seyn, parum valere animo, *Sall. Jug.* 11. imbecilli esse ingemini.

Schwade, die, beim Mähen, striga foeni, *Col.* auch wohl, series.

Schwadu, die, gefährliche Dünste in den Bergwerken, aura pestilens; fumus virosus, *Agrie.*

Schwadrone, die, im Röm. Sinne etwa, turma, *Caes.*

Schwadronenweise, *Adv.* turmatim, *Caes.* per turmas.

Schwager, der, affinis; affinitate, affinitatis vinculo cum aliquo coniunctus, *Cic.* ist es a) des Ehemanns Bruder, levir, *Ict.* b) der Ehefrau Bruder, frater uxoris. c) der Schwester Mann, maritus sororis.

Schwägerin, die, affinis; affinitate cum aliquo coniuncta, ist es des Bruders Frau, fratria, Fest.

Schwägerschaft, die, affinitas, *Cic.* auch, affinitatis coniunctio, *id.* mit Undin in Schw. treten, affinitatem cum aliquo iungere; affinitate se cum aliquo devincire, *id.*

Schwalbe, die, hirundo, *Plin. spruchw.* eine Schw. macht keinen Frühling, una hirundo non facit ver.

Schwalbenet, das, ovum hirundinum.

Schwalbenest, das, nidus hirundinus, *Plaut.*

Schwalbenschwan, der, 1) eig., cauda hirundinina. 2) eine Art von Klammern, securicula, *Vitr.* Ist sie doppelt, subsecus. 3) ein Schmetterling, *Papilio Podalirius*, *Linn.*

Schwall, der, eine große, ungeordnete Menge, turba; fluctus; ingens vis, *Cic.* Schw. von Worten, turba verborum, *id.* auch, flumen inanum verborum, *id.* tumor verborum, *Sen. Benef.* II, 11.

Schwamm, der, 1) Erdgenöös, fungus, *Plin.* an den Bäumen, agaricum, *id.* 2) Schw. zum Abtrocknen, spongia, *Col.* auch, penicillus; peniculus, *Plin.* mit dem Schwamme etwas abwaschen, spongia detergere alqd, *id.* den Schw. ausdrücken, exprimere spongiam, *Suet.* - in warmer Wasser sticken, spongiam in calidam aquam dimittere, *Cels.* einen Schw. in Eissig tauchen, spongiam aceto imbure, *Col.* 3) die Schwämme od. Schwämchen, eine Kinderkrankheit, aphatae, *Plin.*

Schwammartig, *Adi.* funginus, *Plaut.* spongiosus, *Plin.*

Schwammbüchse, die, pyxis olfactoria, *Schell.*

Schwammchen, das, spongiola, *Plin.* die Schw. bei Kindern, aphatae, *id.*

Schwamming, *Adi.* fungosus; spongiosus, *Plin.*

Schwämmestein, der, spongites, *Plin.*

Schwan, der, cygnus; cyenus, *Cic.* olor, *Virg.*

***Schwanen**, s. Ahnen.

Schwanenbett, das, lectus olorinus. **Schwanenfeder**, die, pluma cyanea, *Ovid.* pennula olorina, *Virg.*

Schwanenfell, das, pellis olorina.

Schwanengesang, der, cantus olorum, *Plin.* olorinus, Sidon. auch, vox cyanea, *Cic.* spruchw., Schw. von Sierbenden, extremae morientis voces.

Schwanenhals, der, collum olorinum.

Schwang, der, 1) eig., eine schwangende, schwimmende Bewegung, oscillatio; motus oscillans. 2) B. die Glocke ist im Schwange, campana oscillat. 2) uneig., in der Redeneart: im Schwange seyn, gehen, d. i. üblich, Sitte seyn, vige; obtinere; per vulgatum esse; celebrari; frequentari, *Cic.* auch, flore; dominari, *id.* in Schw. kommen, invalescere, *Quint.* in den Schw. bringen, celebriare, vulgare, inducere alqd, *Cic.*

Schwanger, *Adi.* 1) eig., praegnans; gravidus, *Cic.* schw. seyn, gravidam, praegnament esse, *id.* ventrem ferre, *Liv.* partum ferre, gestare, *Plin.* schw. seyn von einem, gravidam esse ex aliquo, *Ter. And.* I, 3, 11. - werden, gravidam fieri, *id. Ad. III, 4, 28.* gravaescere, *Plin.* concipere, *Cic.* gravidari ex aliquo, *Aur. Vict.* 2) a) strobond, voll, fructibar, praegnans; gravidus; gravidatus. 3) B. ein Kraut vom Gaste schw. herba succo praegnans, *Plin.* eine Öter vom Giste -, viperina veneno praegnans, *id.* schwangere Achren, Wolsten, gravidae aristae, *Virg.* - nubes, *Ovid.*

die Erde vom Samen schw., terra semi-nibus gravidata, Cic. b) etwas bald her-vorbringend, mit etwas drohend, in der Rezensart: mit etiis schw. geben, par-turire, moliri, agitare, volvere alqd animo; concepisse alqd animo, nach Cic.

Schwängern, v. a. 1) eig., gravidam facere aliquam, Juv. od., comprimere, vitiare aliquam; vitium offere alicui, Ter. stuprum --, Cic. 2) uneig., anfüllen mit etwas, implere alqd aliqua re; auch, gravidare ---, Cic.

Schwängern, das, -ung, die, 1) eig., gravidatio, Ict. compressus, Ter. stu-prum oblatum, Cic. od. mit Verbis. 2) uneig., durch Verba.

Schwangerschaft, die, graviditas, Cic.

Schwanz, Adi. 1) lang, dünn und leicht biegsam, latus; teres, Virg. flexilis, Plin. 2) uneig., unbestimmt, i. Schwankend.

Schwanz, der, eine lustige Erzählung, eine Scherzrede, fabella faceta, lepidia, iocularis; iocus; sales. ist es soviel als ein witziger, drafliger Einfall, facete, lepide, iocose dictum.

Schwanken, v. n. 1) sich biegsam hin und her bewegen, nutare, Liv. vacillare; fluctuare, Cic. i. B. die Helme (d. i. die Büsche der Helme) schw., galeae nutant, Liv. IV, 37. die erhabenen Thürme -, quassae turres nutant, Lue. der ganze Körper schwankt, totum corpus vacillat, Cic. von flüssigen Körpern sagt man auch, fluctuare, id. 2) uneig., nicht fest, nicht treu bleiben, nutare; vacillare; fluctuare; sibi non constare, Cic. i. B. in seinen Grundsätzen schw., in rationibus suis sibi non constare, Doer. febr., in magna inconstancia versari, Cic. f. Wanken. auch vom Geldcourse; i. B. damaß schwankte der Geldcourse so, daß Niemand wissen konnte, was er besäß, iactabatur temporibus illis numerus sic, ut nemo posset scire, quid haberet, id. Off. III, 20. 3) ungewiß, unentschlossen seyn, nutare; fluctuare; incertum, dubium esse; pendere animi, animo; dubitare; haesitare, Cic. ambiguum est mihi alqd, Ter. in diversa trahi; i. B. zwischen verschiedenen Planeten schw., inter varia consilia fluctuare, Sen. Ep. 52. unser Geist schwankt zwischen entgegengesetzten Meinungen, animus noster in contraria sententias distrahitur, Cic. Off. I, 3. in stetem Brocisel schw., vagatur animus errore, ibid. II, 2. so lange wir noch schw., dum animus in dubio est, Ter. And. I, 5, 31. in seiner Meinung, in seinen Ge-sinnungen -, dubium esse sententiae, Liv. -- mentis, Ovid. das Glück schwankt, fortuna neutro inclinat, Tacit. ich schwante noch, was ich thun soll, incer-

tum mihi est, quid agam, Ter. And. I, 5, 29. ich schwante, animus fluctuat, Plaut. haereo, Cic. incertus sum, Ter. zwischen Furcht und Hoffnung schw., fluctuare inter spem et metum, Aug. ap. Suet. Claud. 4. das Volk schwante zwischen Furcht und Hoffnung, populus inter spem metumque suspensus animi erat, Liv. VIII, 13. zwischen Furcht und Hoffnung schwankend, hatte ich bisher noch Kraft, animus in spe atque in timore usque ante hac attentus fuit, Ter. And. II, V, 3. der Kampf schwankt, stat pugna neutrō inclinata: anceps stat certame, Liv. f. audi Ungewiß.

Schwanken, das, eig., nutatio, Plin. vacillatio, Suet. 2) uneig., inconstanza; dubitatio; animus dubius, incertus, suspensus, Cic.

Schwankend, i) Adi. 1) eig., nutans; vacillans; fluctuans; auch, titubans, Ovid. 2) uneig., nicht fest, ungewiß, unbestimmt, inconstans; sibi non constans; fluctuans; flexibilis; dubius; suspensus; incertus; ambiguus; anceps, Cic. eine schwankende Meinung, sententia fluctuans, incerta, non certa, id. das macht mich in meinem Entschluß schw., hoc me consilii incertum facit, Ter. Phorm. IV, 1, 12. zwischen Furcht u. Hoffnung -, spemque metumque inter dubius, Virg. Aen. I, 217. II) Adv. in der uneig. Bedeutung, titubanter; incerto, Cic.

Schwanz, der, 1) eig., am thierischen Körper, cauda, Cic. od., coda, Varr. 2) uneig., das dünne, bewegliche Ende eines Dinges, i. B. an einem Kometen, crinis, Plin. statt Gefolge, comitatus; comites, quos quis secum dicit, trahit.

Schwanzader, die, vena caudae.
Schwanzbein, das, os caudae.

Schwanzchen, das, codicula, Apic.
Schwänzeln, v. n. wie die Hunde, cauda obblandiri; od., blande caudam moveare, Cic.

Schwänzeln, das, blandus caudae motus, Bau.

Schwänzelpfennige, die, pecu-nia furtim ablata; numi furtivi.

Schwänzen, v. n. 1) mit dem Schwanz wedeln, caudam agitare. 2) uneig., den Hintern im Gehen bewegen, nates eundo agitare. 3) gehen, circumuire; ambulare. 4) entwenden, (in der niedrigen Sprache) subducere alqd, Plaut. 5) versäumen, (auch niedrig) i. B. die Schulen schw., scholas negligere, non obire, Bau.

Schwanzfeder, die, penna caudae.

Schwanzflosse, die, pinna caudae.

Schwanzfuge, die, commissura caudae.

Schwanzmeise, die, Parus caudatus, Klein.

Schwanzperücke, die, etwa, capil-lamentum caudatum.

Schwanzriemen, der, postilena, Plaut.

Schwanzschraube, die, epitonium posticum.

Schwanzstern, f. Komet.

Schwanzstück, das, ea pars, quae est ad caudam.

Schwärzen, der, ulcus (eris), Cic.

Schwärzen, v. n. suppurare, Col.

Schwärzen, das, suppuratio, Cels.

Schwarm, der, 1) ein unordentlicher Haufe, turba, Cic. iuv., caterva; grex, id. examen. 2) v. B. ein Schw. von Bienen, examen apum, id. auch blos, examen, Ovid. - von Wespen, Heuschrecken, examen vesparum, locustarum, Liu. - von Bögeln, Eltigen, Fischen, -avium, id. - muscarum, piscium, Plin. - von Kindern, Jünglingen, Sklaven, -infantium, Plin. Pan. - iuvenum, Hor. - servorum, Cic.

Schwärmen, v. n. 1) ein verworrenes Geräusch von sich geben, strepere; tumultari, Cic. turbas dare, concire, Ter. von Bienen, examinare, Col. 2) uneig., rauschend Vergnügungen, Ausschweifungen zur Ungebühr nachhängen, bacchari, Cic. auf den Straßen schw., grassari, Liu. commissari, Cic. concursare, volitare per plateas, per forum; indulgere comissionibus, turbulenta voluptatibus. 3) sich ohne Ordnung und Absicht mit einem gewissen Geräusche herum bewegen, discursare; volitare cum strepitu quodam; auch ohne strepitu; 4) B. manche Völker schw. durch die Wüsten, nonnullae gentes vagantur per deserta. auf der See herum schw., per mare volitare, vagari, errare. 4) dunkle, verwortene Vorstellungen zum Nachtheile ihrer u. deutlicher zum Bestimmungsgrunde seiner Urtheile u. Handlungen annehmen, fanatico furore agitari; furere; furore quodam incensum esse; indulgere dulci euidam furori. im höhern Grade, insanire; delirare, Cic. ineptire, Ter.

Schwärmen, das, 1) eig., strepitus; tumultus, Cic. Schw. der Bienen, emissio fetus; iusus apum. 2) uneig., bacchatio, Cic. auch, commissatio, id. grassatio, Plin. 3) zwecklose, geräuschosvolle Herumbewegung, vagus discursus, error; vaga volitatio. 4) vom schwärmen den Verstande, furor, error fanaticus; perversus animi aestus, im höhern Grade, insanire; deliratio.

Schwärmen, Adi. 1) lärmend, strepens; tumultuans; exultans; gestiens; exultans laetitia. Schw. auf den Straßen, des Nachts, grassans, Liu. commissans, Cic. 2) fanaticus, fanaticus, Cic. lymphatus, Liu. insanus; furens, Cic.

Schwärmer, der, 1) ein Lärmender, strepens; tumultuans; turbas conci-

ens. 2) der lärmend herumläuft, bes. des Nachts, comissator; bacchans, Cic. 3) ein Begeisterter, Wahnwütiger, qui nimio ingenii aestu, qui animi quodam furore transversum se agi patitur; fanaticus; vesanus; delirus. 3) in der Feuerwerkskunst, ignis artificiosus volatilis; malleolus chartaceus per auras exultans, emicans.

Schwärmerei, die, 1) das laute Schwärmen auf den Gassen, grassatio, Plin. commissatio; bacchatio, Cic. 2) verfehlte Begeisterung, furor, Flor. error fanaticus, Hor. vesania, religiosis Schw., animus dulei euidam in rebus sacris, divinis furori nimis indulgens; od. dies, pius, religious furor. 3) als Meinung, somnium fanaticum.

Schwärmerin, die, femina fanatica, lymphata; -, quae animi quodam furore in transversum se agi patitur. in religiöser Hinsicht, quae dulci euidam in rebus divinis furori indulget.

Schwärmerisch, 1) Adi. 1) eig., strepens; tumultuans; bacchans; commissans. 2) uneig., fanaticus; vesanus; delirus, Cic. 1) Adi. 1) cum strepitu. 2) fanaticus; cum vesania; cum quodam furore.

Schwärmezeit, die, von den Bienen, tempus fetum emittendi.

Schwarze, die, 1) die dicke, starke Haut am thierischen Körper, cutis crassa superior; auch, callus, Plaut. bes. von den Schweinen. 2) ein Brett von der dückersten Seite des Breitloches, planca de exteriore parte caudicis secta; tabula corticata. 3) ein altes Buch, liber obsletus, vilis.

Schwartebret, f. Schwarze 2).

Schwarzig, Adi. cute crassa obductus; crustatus; corticosus.

Schwarz, 1) Adi. 1) eig., niger; ater; pullus; pullatus, Cic. die beiden letzten Worte bes. von Kleidern. von der Sonne schwarz, ustus; fuscus. das Schwarze von dem Weissen nicht unterscheiden können, atra et alba discernere non posse, id. Tuse, V, 39. sagen, was schwarz, was weiß sei, dicere, quae nigra, quae alba sint, id. ein schwarzes Kleid, tunica pulla, id. toga atra, Prop. der ein schwarzes Kleid trägt, (im Trauer) atratus, Cic. sonst auch, pullatus, Suet. schwarze Farbe, color niger, Plin. - ater, Ovid. schwarzes Blut, sanguis ater, Lucr. - niger, Ovid. - Haar, capillus ater, id. crinis niger, Hor. schwarze Wolken, nubes nigrae, Ovid. - atrae, Hor. in das schwarze Register kommen, referri in numero eorum, qui male audiunt; od. suspectum fieri. schwarz auf weiß, d. i. schriftlich, scriptus. schwarz auf weiß haben, literarum fidem habere.

- 2) dunkel, mit Schwarz vermisch't, ater; niger. *i.* B. schwarze Augen, oculi nigri, *Plaut.* schwarze Kirschen, cerasa nigra, *Col.* schwarzes Brot, panis ater, *Ter.* - Mehl, farina secundaria. - Blut, *i. 1).* schwarze Söhne, atri dentes; auch, nigri-, *Hor.* picei-, *Mart.* auch statt beschmutzt, nicht rein; *i.* B. schwarze Wäsche, linteae sordida, iniquata, atra. 3) finster, vieles Lichts, des Lichts größtentheils beraubt; *i.* B. der schwarze Himmel, coelum nigrum, *Ovid.* schwarzes Gewölk, atrae nubes, *Hor.* nigrae-, *Ovid.* ein schwarzer Sturm, tempestas atra, *Virg.* - Schatten, umbra nigra, *Lucr.* eine schwarze Nacht, nox nigra, *Ovid.* 4) uneig., a) die schwarze Kunst, d. i. Zaubererei, ars magica; necromantia, *T. t.* b) sehr traurig, sehr unglücklich, ater; niger. *i.* B. ein schwarzer Tag, dies ater, *Liu.* ob., sol niger, *Hor.* schwarze Sorge, Furcht, atra eu-
ra, *id.* ater timor, *Virg.* c) höchst lästhaft; *i.* B. eine schwarze That, facinus scelestissimum, teterimum, sum-
mum; flagitium atrocissimum, *Cie.* - Seele, animus scelestissimus, pessi-
mus, nequissimus, ist von einer Person die Rede, homo nequissimus, scelestis-
simus. II) *Adv.* 1) eig., *i.* B. schwarz aussehen, nigrum, atrum esse; ob., atra, nigra esse specie; nigro, atro esse adspectu. schwarz machen, s. Schwarzen.
schwarz werden, nigrescere, *Plin.* es wird mir schwarz vor den Augen, caligant oculi, *Cels.* tenebrae oboriuntur oculis. schwarz seyn, nigrare, *Luor.* etwas, ein wenig —, nigricare, *Plin.* 2) uneig., Undn schwarz machen bei einem, s. An-
schwarzen. ich möchte vor Angst schwarz werden, paene rumor, morior ira, indignatione.
- Schwarz**, das, s. Schwarze.
- Schwarzäugig**, *Adi.* oculus nigris, migrantibus, migranticibus.
- Schwarzbäder**, der, pistor panis communis et nigri.
- Schwarzbeere**, s. Heidelbeere.
- Schwarzbraun**, *Adi.* fuscus, *Cie.*
- Schwarzbräunlich**, *Adi.* subfuscus.
- Schwarzbrot**, das, panis niger, *Ter.*
- Schwarzdorn**, der, Prunus spinosa, *Linn.*
- Schwarze**, das, *i.* B. in der Scheibe, orbiculus ater; ob., atrum; nigrum.
- Schwarze**, s. Neger.
- Schwarze**, die, 1) schwarze Farbe, schwarzes Ansehn, nigritia; nigritudo, *Plin.* nigror, *Cic.* 2) womit man etwas schwori mocht, atramentum, *Hor.*
- Schwären**, v. a. 1) schwarz machen, nigrare, *Plin.* nigrum facere, redde-
re alqd; nigrum colorem alicui rei
- inducere. 2) uneig., verbotene Waaren heimlich einbringen, s. Einschwärzen.
- Schwärzen**, das, -ung, die, denigratio, *Priscian.* ob. besser durchs Verbum.
- Schwarzfärber**, der, infector coloribus fuscis, nigris utens.
- Schwarzfarbig**, *Adi.* atro colore; ob. blos, ater; niger.
- Schwarzfleisch**, das, caro fumo durata.
- Schwarzgeleidet**, *Adi.* pullatus, *Suet.* zur Trauer, atratus, *Cie.*
- Schwarzgelb**, *Adi.* nigricans e
gilvo.
- Schwarzgrau**, *Adi.* nigricans e
glaucio.
- Schwarzkopf**, der, homo nigro capillo.
- Schwarzköpfig**, *Adi.* atro capillo.
- Schwarzkummel**, der, *Nigella,* *Linn.*
- Schwarzkünstler**, der, etwa, magus; artis magicae scientia celeberr.
- Schwarzkünstlerin**, die, maga;
venefica; artis magicae perita.
- Schwarzlich**, *Adi.* subniger; ni-
gricans, *Plin.* nigellus, *Apul.* fuscus,
Cie. in nigrum inclinans, *Ern.*
- Schwarzrot**, der, homo pullatus, atra veste indutus.
- Schwarzroth**, *Adi.* nigricans e
rubro.
- Schwarzspecht**, der, *Picus niger,* Klein.
- Schwarzstein**, der, magnesia vi-
triariorum.
- Schwarzsucht**, die, icterus niger.
- Schwarzwild**, das, capri; sues feriae.
- Schwarzwurz**, die, *Sympodium officinale,* *Linn.*
- Schwasen**, v. n. 1) plaudern, fa-
bulari, *Plaut.* confabulari, *Ter.* mit Zindm schw., fab., conf. cum aliquo, *id.* unter sich — inter se fabulari, *Plaut.* Epid. II, 2, 5. von etwas —, fabulari ali-
quid, *id.* 2) von unwichtigen, unerheblis-
Dingen reden, garrire, *Cic.* fabulari, *Liv.* sermones caedere, *Cic.* 3) ausplaudern,
s. Auschwagen.
- Schwasen**, das, confabulatio, Sym-
mach. garritus, Sidon.
- Schwäger**, der, garrulus, *Hor.* ger-
ro, *Ter.* niggator, *Cic.* locutuleius, *Gell.*
- Schwägerin**, die, garrula, *Ter.*
- Schwäghaft**, *Adi.* garrulus, *Ter.* loquax, *Cic.* dicaculus; multiloquax,
Plaut.
- Schwäghaftigkeit**, die, garruli-
tas, *Quint.* loquacitas, *Cic.*
- Schwebé**, die, in der Redensart: in
der Schwabe seyn, hängen, s. Schweben.
- Schweben**, v. n. 1) von der sanften
Bewegung in einem küssigen Körper, bei-

in der Luft, pendere; librari, *Cic.* über etwas schw., impendere alicui rei, *id.* 1. *B.* über Iudis Nasen-, cervicibus alejs impendere, *id.* 2) uncig., impendere; imminenter; obversari, *Cic.* 1. *B.* in der Stadt herrschte große Bestürzung, und Alles schwieg in gegenseitiger Furcht, pavor ingens in urbe metuuo mutuo suspensa erant omnia, *Liv.* II, 32. zwischen Furcht und Hoffnung schw., interspem metumque suspensum esse animi, *Liv.* VIII, 13. — et metum fluctuare, *Aug.* ap. *Suet. Claud.* 4. et schwiebt der Tod über uns, nobis impendet, imminent mors, *Cic.* — mir etwas vor den Augen, versatur, obversatur mihi aliquid ante oculos, *id.* — vor der Seele, obversatur alqd animo, *id.* das Andenken an die Niedertage schwiebt nicht allein vor unster Seele, sondern fast vor unsern Augen, memoria clavis non animis modo, sed prope oculis obversatur, *Liv.* XXXV, 11. mir schwiebt der Anblick des Cethegus vor Augen, versatur mihi ante oculos adspactus Cethegi, *Cic.* die Republik schwiebt vor den Augen ihres Unterdrückers, res publica obversabatur ante oculos extinctoris sui, *id. Dom.* 55. in Zweifel, Ungewissheit schw., dubium, incertum haerere; od., incertum est mihi alqd, *Ter.* in Gefahr-, in periculo, in discriminie esse, versari, *Cic.* in Erwartung neuer Veränderungen-, exspectatione rerum novarum suspensum esse, *id.* et schwiebt mir etwas auf der Zunge, tantum non succurrit mihi alqd; obversatur animo imago rei, verbis autem eam exprimere, assequi non possum. ein Name schwiebt mir —, versatur mihi non men in primoribus labris, *Plaut. Trin.* IV, 2, 65.

Schweben, das, durch *Verba*; s. auch **Schwingung**.

Schwend, *Adi.* 1) eig., pendens; pensilis; suspensus. 2) uneig., schwende Gärten, horti pensiles, *Plin.* ein schwedender Ton, vox suspensa, media, ainceps. — Prozeß, lis pendens, nouum composita, *Bau.*

Schwebung, die, in der Orgel, fluctatio; libramentum; voces suspensae. in der Luft, volatus suspensus.

Schwefel, der, sulphur, *Cels.* voll Schw., sulphurosus, *Vitr.* wie Schw., von Schw., sulphureus, *Plin.* mit Schw. gesättigte, geschwefelt, sulphuratus, *id.*

Schwefelbad, das, balneum sulphureum.

Schwefelbalsam, der, balsamum sulphuris.

Schwefelblume, die, flos sulphureus.

Schwefeldampf, der, vapor, fumus sulphureus.

Schweigen

Schwefelerde, die, terra sulphurea.

Schwefelerz, das, aes sulphurosum.

Schwefelfaden, der, filum sulphuratum; oder blös, sulphuratum, *Plin.*

Schwefelfarbe, die, color sulphureus, *Plin.*

Schwefelgelb, *Adi.* colore sulphureo.

Schwefelgeruch, der, odor sulphureus, *Plin.*

Schwefelgrube, die, sulphuraria, *Ulp.*

Schwefelholz, • hölchen, das, ramentum sulphuratum, *Macr.*

Schwefelhütte, die, officina sulphuraria.

Schwefelicht, *Adi.* sulphureus, *Plin.*

Schwefelig, *Adi.* sulphurosus, *Vitr.*

Schwefellies, der, glarea sulphurea.

Schwefelleber, die, hepar sulphuris.

Schwefelmeister, der, magister officinas sulphurariae.

Schwefelmilch, die, lac sulphuris.

Schwefeln, v. a. sulphure imbuere, inficere, implere. geschwefelt, sulphuratus, *Plin.*

Schwefeln, das, sulphuratio, *Sen.*

Schwefelosen, der, fornax sulphuraria.

Schwefelpflaster, das, emplastrum sulphuratum.

Schwefelquelle, die, fons sulphureus, sulphurosus, *Vitr.*

Schwefelregen, der, imber sulphuratus.

Schwefelsalbe, die, unguentum sulphuratum.

Schwefelsäure, die, acor sulphuris.

Schwefelschlacken, die, scoria sulphuris.

Schwefelwasser, das, aqua sulphurea.

Schwief, s. **Schwanz**.

Schweifen, v. a. u. v. r. 1) bogenförmig machen, sinuare. 2) mit einem Schwife versehen, cauda instruere. 3) herum schweifen, s. d. Art.

Schweifen, das, durch *Verba*.

Schwiefstern, s. **Stomet**.

Schweigen, I) v. u. 1) nicht reden, tacere; silere, *Cic.* obtinere, *Ter.* retinere; silentio uti, *Cic.* silentium teneare, obtainere, *Liv.* se lenere intra silentium, *Plin. Ep.* II, 17, 8. der schw. fann, taciturnus, *Cic.* zu etwas, von etwas, bei etwas schw., tacitum ferre, silentio praetermittere, praeterire aliiquid; tacere de, in aliqua re; retinere aliiquid, de aliqua re, id. schweig doch!

quin taces! Ter. schweig doch nur still!
tacitus tace modo! Plaut. Poen. IV, 2,
84. auch, tace modo! Ter. Ad. II, 4, 16.
du bist ungerecht, da du verlangst, ich soll
über eine so wichtige Sache schw., ini-
quus es, qui me tacere de re tanta
postules, id. Heaut. V, 3, 9. auf immer,
gänzlich, alzu lange, mit Klugheit schw.,
tacere in perpetuum, plane, nimium
diu, sapienter, Cic. gegen Dmnd schw.,
os summ præbtere alicui tacitum, id.
Verr. III, 16. auch uneig., s. B. die Ge-
seze, die Musen schw., leges, Musae si-
lent, Cic. die Gesetze schw. unter dem
Geräusche der Waffen, leges silent inter
arma, id. Mil. 4. bei ihrem Anblick schwie-
gen alle Sorgen, die mich um des Staates
willen ängstigten, eorum adspectu
omnis quae me angehat, de republica
cura consedit, Cic. Brut. 3. 2) aufhören
zu reden, conticescere, Cic. linguam
compercere; linguae moderari, tem-
perare, Plaut. auch, tacere; silere, Cic.
II v. a. still machen; s. B. ein Kind
schw., infantem mitigare, permulcere,
sedare.

Schweigen, das, silentium; taciturnitas, Cic. ist von Briefen die Rede,
intermissio literarum, id. Fil. Fam. XVI,
25. auch, cessatio; s. B. du hast mich
für mein Schw. vorfresslich gefüttert,
mirificam mihi verberationem cessa-
tionis dedisti, id. Fam. XVI, 27. zum
Schw. bringen, tacitum, taciturnum
reddere alqd; facere, ut sileat, taceat
alqd. sie geboten das tiefste Schw. über
die Sache, rem summa ope taceri in-
hent, Liv. I, 56. uneig., s. B. Dmnd Kla-
gen zum Schw. bringen, querelas alcjs
opprimere, Cic. das Gewissen —, con-
scientiam comprimere, id.

Schwein, das, 1) eig., sus; porcus,
Cic. ein wildes Schw., aper, id. ein
weibliches-, porcus femina, Cat. wenn
es Junge hat, s. Schweinemutter. ein
geschlittenes-, maialis, Col. 2) uneig.,
ein unreinlicher, schmutziger Mensch, por-
cus, Hor. Ep. I, 4, 16. od., homo foedus,
immundus, sordidus.

Schweinbraten, der, 1) gebraten,
assum suillum. 2) ungebraten, caro
suilla assanda.

Schweinchens, das, porculus, Plaut.
porcellus, Varr.

Schweinefett, das, adeps suillus, Col.

Schweinen, Adi. suillus, Cic. por-
cinus, Plaut.

Schweinerei, s. Sauerei.

Schweineuter, das, sumen, Plin.

Schweinezucht, die, porculatio,
Varr.

Schweinfleisch, das, caro suilla,
Cels. caro porcina; und blos, porcina,
Plaut. suilla, Plin.

Schweinhandel, der, suaria, Inscr.
den Schw. treiben, facere suarjam, id.

Schweinhändler, der, suarius ne-
gotiator, Plin.

Schweinherde, die, grex suillus,
Liv.

Schweinhirt, der, subulcus, Col.
suarius, Plin.

Schweinsigel, der, Erinaceus, Linn.
als Schwipswort, homo luteolentus, foe-
dus, immundus.

Schweinisch, s. Säuisch.

Schweinfobe, s. Saufobe.

Schweinmarkt, der, forum suari-
um, Ulp. der Verlauf, mercatus sua-
rius.

Schweinmaß, die, sagina suaria.

Schweinmilch, die, lac suillum,
Plin.

Schweinmist, der, stercus suillum,
Col.

Schweinmutter, die, scorfa, Plin.
Varr. Col.

Schweinsblase, die, vesica por-
caria.

Schweinsborste, die, seta porcina.

Schweinschmeer, der, adeps suil-
lus, Col.

Schweinschneidder, der, suum ca-
strator.

Schweinsfell, das, pellis suilla.

Schweinskopf, der, caput suil-
lus, von wilden Schweine, caput a-
prugnum.

Schweinsleder, das, corium suil-
lus, Plin.

Schweinsrüssel, der, rostrum suil-
lus, Plin.

Schweinstall, s. Saustall.

Schweinstreiber, der, porcarius,
Firm.

Schweinstrog, der, alveus por-
corum.

Schweinvieh, das, pecus suillum,
Col.

Schweinwildpret, das, caro a-
prugna, Plin. auch von wilden Schweinen
selbst, apri.

Schweiß, der, 1) jede in Tropfen
hervordringende Feuchtigkeit, besonders
am thierischen Körper, sudor, Cic. s. B.

die Bildsäule war voller Schweiß, si-
mulacrum manavit multo sudore, id.

halter Schw., frigidus sudor, Cels.
— bedeckte meine Glieder, frigidus sudor
minni occupat artus, Ovid. der

ganze Körper war mit kaltem Schw. be-
deckt, gelidus manabat corpore sudor,
Virg. der Schw. fließt aus dem Körper,
sudor manat e corpore, Lucr. in Schw.

kommen, in sudorem ire, *Flor.* sudorem emittere, *Plin.* sudare, *Cic.* den Schw. auf der Stirne mit der Hand abwischen, sudorem frontis brachio detergere, *Suet.* Schw. erregen, hervorlocken, austreiben, sudorem movere, *Cels.* - facere, ciere, evocare, *Plin.* - elicere, *Cels.* - excutere, *Nep.* den Schw. brennen, füllen, zurückdrängen, sudorem coercere, inhibere, sistere, sedare, reprimere, *Plin.* lassen Schw. schwitzen, frigido sudore sudare, *Cels.* 2) uneig., beschwerliche Arbeit, saure Mühe, sudor; labor, *Cic.* auch verbunden, sudor Et labor, *id.* 3. B. es kostet etwas viel Schw. est aliquid multi sudoris; est res magni, multi laboris, *id.* mit vielem Schw., multo sudore, *Virg.* durch Schw. etwas verdienen, gewinnen, sudore acquirere alqd, *Tacit. Germ.* 14. 3) das mit saurer Mühe erworbene Gut, bona multo sudore parta, collecta; res multo sudore ac labore parta. 4) das Blut, in der Jägersprache, sanguis.

Schweissbad, das, sudatorium, *Sen.*
Schweißen, I) v. n. 1) vom Eisen, wenn es anfängt zu fließen, liquescere; solvi. 2) bluten, in der Jägersprache, sanguinem emittere; sanguine stillare. II) v. a. Eisen schw., ferrum ferruminare.

Schweissieber, das, febris elodes, *Med.*

Schweissuchs, der, equus rufus albicans, *Schell.*

Schweishund, der, canis venatus, qui sanguinem ferat in fuga destillantem sequitur.

Schweissig, *Adi.* sudore manans, fluens; sudans.

Schweissloch, das, poros, *Cels.*

Schweisspulver, das, pulvis sudorem evocans, eliciens.

Schweistreibend, *Adi.* sudorem ciens, movens, faciens, eliciens, *Plin.* gem., diaphoreticus, *Med.*

Schweistropfen, der, sudoris gutta. uneig., es kostet etwas manchen Schw. est res multi sudoris, *Cic.*

Schweistuch, das, sudarium, *Petr.*

Schweizerbär, der, ursa, cupe diarius, *Ter.*

Schweizerkäse, der, caseus Helveticus.

Schweizerkrankheit, die, morbus Helveticus. die Schw. haben, magno patriae desiderio teneri.

Schwegen, v. n. heluari; luxuria diffluere; delicate ac molliter vivere; luxuriose vivere, *Cic.* luxu fluere, *Liv.* luxuriari, *Plaut.* die Nächte durch und mit Lärmern schw., commissari, *Ter.*

Schwegen, das, die Schwelge rei, heluatio; luxuria, *Cic.* luxus et lascivia, *Ter.* des Nachts, comissatio,

Schwenken

Ter. in Schw. leben, per luxuriam vitam agere, *Sall.* sich der Schw. ganz hingeben, se effundere in libidinibus, *Cic. Par.* III, 1.

Schwelger, der, heluo; ganeo; nepos; gurges; asotus; homo luxuriosus, luxuria diffluens, *Cic.* luxu perditus, *Ter.* zw., commissator, *id.* seine Schw., elegantes asoti, *Cic.*

Schwelgerisch, I) *Adi.* luxuriosus; luxuria diffluens, *Cic.* luxu perditus, *Ter.* II) *Adv.* luxuriose, *Cic.*

Schwellen, die, limen, *Cic.* sind nicht über seine Schw. kommen lassen, prohibere aliquem limine tectoque, *id.* den Fuß nicht über die Schw. segen, pedem limine non efferre, *id.*

Schwellen, I) v. n. 1) eig., tumescere, *Cic.* intumescere; extumescere; turgescere, *Plin.* 2. B. der Leib schwilft, venter intumescit, *Ovid.* uterus extumet, *Plaut.* die Flüchen schw., fluctus intumescunt, *Plin.* das Meer schwilft, mare tumescit, *Cic.* freta tumescunt, *Ovid.* die Wunde-, vulnus tumescit, *Tacit.* der Hals schwoll vom Blute, tumuerunt guttura venis, *Ovid.* Ge schwollen, tumens; tumidus; turgidus; inflatus; geschwollen seyn, tumere; turgere, *Plin.* 2) die Brust schwilft mir vor Freude, laetitia animus exultat, impletur; vix laetitiam animi reprimere possum. der Muth schwelt ihm, animus augetur, erigitur, maior fit, excitatur, nach *Cic.* zw., animos ac spiritus capere, *Cic.* II) v. a. schwessen, 3. B. ein Pferd schw., d. i. wund reiten, equum laedere, stringere equitando, das Wasser schw., inhibere, coercere aquas.

Schwellen, das, tumor, *Cic.* inflatio, *Col.*

Schneimme, die, 1) das Baden, lavatio. 2) der Ort zum Baden, locus lavando opportunus.

Schneimen, v. a. 1) schwimmen machen; 2. B. Holz schw., ligna secundo flamine devehere, den Roth von et was schw., lutum abluerre, das Wasser hat die Erde aus dem Ufer geschwemmt, undas, aquas humum e uentre eluerunt. 2) von Thieren; 3. B. Schafe schw., oves mergendo lavare. Pferde, equos in aquam compellere, lavare in aquis.

Schneimen, das, -ung, die, durch Verba.

Schwendel, der, an einem Brunnen, tolleno, *Plin.* an einer Glocke, pinstillum.

Schwenken, I) v. a. 1) schwingen machen, vibrare, torquere alqd, *Cic.* 2. Schwingen. die Röste schw., equos circummagere, *Liv.* II) v. r. sich schwenken, von Soldaten, converti, *Cic.* cir-

cumagi, *Liv.* von Reitern, equos circumagere, *id. X.* 11. auch, signa convertere, *Caes.* agmen retorquere, *id.* im Tanzen, corpus rotare, versare, *Bau.*

Schwenken, das, -ung, die, vibratio; rotatio. Schw, der Soldaten, decursio; conversio, *Bau.* übrig, öfter durch *Verba.*

Schwenkgalgen, der, furca.

Schwenkfessel, der, labrum vasis, poculus eluendis.

Schwer, I) *Adi. 1)* eig., a) absolute: gravis, *Cic.* magni ponderis, *Liv.* ponderosus; onerosus, *Plin.* sehr schw., praegravis, *id.* i. B. Blei ist schwerer als Orts, plumbeum ligno gravius est, nicht über fünf Pfund schwer, non excedens quinquelibrare pondus, *Col.* so viele —, tot librarium pondo. — seyn, habere, aquare, continere tot libras, *Bau.* wie, so schwer, quanti, tanti ponderis, *id.* schwere Gesteln, ponderosae compedes, *Plaut.* — Beute, onerosa praeda, *Virg.* ein sehr schwerer Stein, lapis ponderosissimus, *Plin.* b) relative: i. B. eine schwere Last, (im Gegenseite einer leichten) grave, magnum pondus, *Cic.* der Stein ist schw., lapis gravis, ponderosus est, das ist mit zu-, hoc nimis grave est; hoc pondus sustinere nequeo. c) in Beziehung auf das gewöhnliche Gewicht gewisser Dinge; i. B. schweres Geschütz, tormenta maiora, vastiora, maioris modi, majoris ponderis. eine schwere Rüstung, gravis armatura, *Liv.* im Gegenseite, die leichte, levis armatura, *id.* schwere Cavallerie, equites gravis armaturae; equites ferri, capthacti. schweres Geld, numi graviores, maioris ponderis; ob., - iusti ponderis. schwerer Boden, schweres Land, solum lentum; ager latus. — Seug, solidior pannus, *Bau.* im Sommer sei ein goldenes Gewand zu schwer, im Winter zu salt, aestate grave esse aureum amiculum, hieme frigidum, *Cic. N. D. III.* 34. eine schwere Speise, gravis cibus, *ibid. II.* 9, dieselbe verdauen, concoquere gravem cibum, *ibid.* schweres Blut, sanguis segnis, frigidus, *Bau.* laboriosus, *Cic. 2)* uneig., a) viel Mühe, große Anstrengung der Kräfte erfordernd, difficilis; arduus; quod est multilaboris, *Tacit.* multum laboris et difficultatis habens, *Cic.* zuw., impeditus, *id.* i. B. ein schwerer Kopf, ingenium tardius, lentum, obtusius, indocile, pinguis. eine schwere Sprache, Junge, lingua tardior, impeditior, haesitabunda, cunctantior, *Bau.* — haben, tardius, impeditius, haesitantius loqui; tardius moliri linguam, *id.* eine schwere Hand, (im Schreiben) ductus in scribendo tardior. — haben, tardius, impeditius pingere, exarare literas; urgere chartam. ein schwerer Gang, incessus tardior; gra-

dus latus, tardior, impeditior, *Bau.* — Athem, spiritus cunctantior, tardior, impeditior. eine schwere Geburt, partus laboriosus, difficilis, *Plin.* ein schweres Buch, liber difficilis intellectu, explicatu; liber, qui difficultem habet explicatum, multis difficultatibus impeditus, nach *Cic.* eine schwere Stelle, locus difficilis, impeditus, contortus, obscurus; liber, qui non facilem habet explicatum. ein schweres Werk, opus arduum, *Cic.* schwere Seiten, tempora difficilia, dura, *id.* — iniqua, *Liv.* es ist nichts schwerer und lästiger als die Verwaltung einer Provinz, nihil laboriosius molestiusque est provincia, *Cic. Leg. III.* 8. in der Ausübung schw. seyn, difficile esse ad persequendum, *id.* schwer zu sagen, zu beurtheilen, zu finden, difficilis dictu, ad eloquendum, ad iudicandum, i. e. difficilis inventu, *Sen.* es ist etwas schwer zu wählen, est aliquid difficile ad eligendum, *Cic. de rep. I.* 36. wenn ich es nur Lateinisch ausdrücken kann, denn das ist schwer, si modo id exprimere Latine potuero, nam difficile factu est, *ibid. I.* 42. b) mit unangenehmen Empfindungen verbunden, deren Ueberwindung Mühe kostet; i. B. mit schwerem Herzen sich von Jmdm trennen, animo dolente, moerente, commotiori, aegre discedere ab aliquo. Jmdm das Herz schwer machen, angere, sollicitum facere alqm, alejs animum, *Cic.* c) es verstärkt, drückt einen höhern Grad aus; i. B. eine schwere Krankheit, morbus gravis, *Nep.* — difficilis, periculosus, *Cic.* verfallen in —, in morbum gravem, periculoso incidere. mit einer schweren Krankheit kämpfen, gravi, periculoso morbo conflictari, vexari; i. Krankheit, ein schwerer Kampf, pugna atrox, acerrima, anceps. eine schwere Wunde, grave vulnus, *Liv.* — Strafe, gravis poena; grave supplicium, *Cic.* ein schweres Verbrechen, grave, magnum facinus, scelus, schweres Geld, magna vis pecuniae; grandis pecunia; magnae pecuniae, *Cic.* schwere Kosten, magni, iniqui, graves sumptus. — Ausgaben, vectigalia, tributa gravia, acerba, iniqua, magna. Jmds schwere Hand fühlen, graviter, acerba castigari, puniri ab aliquo. ein schweres Gewitter, tempestas gravis, periculosa, minax, atrox, horrida, *Bau.* II) *Adv. 1)* eig., i. B. schwer machen, gravare, aggravare alqd; augere pondus. — werden, aggravari; angetur alejs rei pondus. 2) uneig., i. B. schwer zu verstehen seyn, difficile esse intellectu, ad intelligendum; ob., difficiles habere explicatus, *Cic. N. D. III.* 39. sehr schwer seyn, multi esse laboris, *Tacit.* — sudoris, *Cic.* schwer zu verdauen, i.

S. Speisen, cibi graves, Cic. - machen, rem impedit, difficilem, molestam facere, schwerer-, augere molestiam, difficultatem alicjs rei expedienda, Bau. Und das Leben schwer machen, vitam alicui molestam, inviam reddere, id. sich selbst-, vitam sibi acerbam reddere, id. es ist mit etwas zu schwer, superat, excedit alqd vires meas; non pares sunt humeri mei alicui oneri sustinendo; alicui rei expedienda, efficienda impar sum; alqd efficere non valeo. es wurde ihm-, difficultate vinctus, absteritus cessit, rem omisit, Bau. das ist nicht-, illud quidem nihil negotii est, Cic. od. fragend, quid negotii est? id. schwer fallen, difficile, arduum esse, id. aegre, vix effici posse. es hielt schwer, ihn von der Wahrheit der Sache zu überzeugen, vix, aegre persuaderi ipsi poterat, rem veram esse. — das Geld aufzutreiben, aegre confecta est pecunia; haud facilis fuit copia, conditio pecuniae conficienda, Bau. es wurde ihm schwer, seine Meinung zu behaupten, laboravit in defendenda, tuenda sententia sua, id. schwer an etwas geben, enuntiari; gravari; aegre, invitum alqd facere, id. 3) schwerlich, kaum. s. Schwierlich.

Schwerbewaffnet, Adi. gravi armatura instructus, munitus, ein Schwerbewaffneter, miles gravis armaturae, von mehrern auch blos, armatura gravis, veget. de re mil.

Schwere, die, gravitas; pondus, Cic. s. auch Last.

Schwerfällig, I) Adi. gravis, Cic. non expeditus; non facilis. ist es langsam, tardus; lentus, Cic. II) Adv. graviter; tarde; lente, Cic.

Schwerfälligkeit, die, gravitas; moles; tarditas, Cic.

Schwerfällig, Adi. qui non facile adducitur, ut credat, nach Cic.

Schwerhörig, Adi. aurium gravitate laborans.

Schwerkraft, die, etwa, nutus et pondus, Cic. s. B. das Irden und Feuchte sinkt durch eigene Schw. in senkrechter Richtung nach der Erde und dem Meere, terrena et humida suopte nutu et suo pondere ad pares angulos in terram et mare feruntur, id. Tusc. I, 17.

Schwerlich, Adv. 1) mit Schwierigkeit verbunden, non facile; difficulter, Cic. 2) bei Möglichkeiten, vix; aegre; nescio, an; haud scio, an, Cic. od., non credo, id.

Schwermut, die, melancholia; aegritudo, tristitia animi; tristior cogitatio, in Schw. verfinst, in tristiori cogitatione defigi; tristior cogitatio animum meum occupat, in die düsterste und mutloseste Schwermuth versun-

Schwertschlag

ten seyn, afflictum et confectum esse luctu, Cic. Att. III, 8.

Schermützig, I) Adi. melancholicus; tristis; moestus; animi aeger, Cic. II) Adv. melancholice; tristi, moesto animo. schw. getummt werden, tristitia quadam animi affici.

Schermutsell, I) Adi. moestissimus; animi aegerrimus; tristissimus, Cic. II) Adv. animo moestissimo, tristissimo.

Schwerpunct, der, punctum, centrum gravitatis.

Schwert, das, gladius; ensis, Cic. oft auch metonymisch, ferram, id. s. B. mit Feuer und Schw. drohen, ferro ignique minitari, Cic. — ein Gebiet verwüsten, - atque igni agros vastare, Liv. das Schw. ziehen, rüthen, entblößen, gladium stringere, destringere, e vagina educere, Cic. — in die Scheide stecken, recondere gladium in vaginam, id. et was mit dem Schwerte entscheiden, ferro decernere alqd, Caes. durch das Schw. der Feinde fallen, hostium ferro interire, id. der König werde entweder durch das Schw. der Feinde, oder durch Mangel umkommen, aufgerieben werden, regem vel hostium ferro vel inopia interitum, Nep. I, 3. zum Schw. greifen, mit dem Schw. darin schlagen, arma capere, Cic. rem gladio gerere, Sall. Cat. 60. gladio uti; gladio decernere alqd; vim vi repellere. das Schw. hat viele Menschen gefressen, bellum magnum vim hominum absunxit, confeicit, delevit. Inda mit dem Schw. richten, caput gladio alieni praecidere, abscidere. in sein Schw. fallen, in gladium incumbere, Cic. gladio-, A. ad H. das Schw. wird uns zur Tötung eines Menschen in die Hand gegeben, gladius ad hominem occidendum a legibus nobis porrigitur, Cic. Mil. 3.

Schwertbohne, die, phaseolus sativus.

Schwertel, der, eine Art Lilien, Gladiolus, Linn.

Schwertfeger, der, faber gladiarius.

Schwertfisch, der, Xiphias gladius, Linn.

Schwertförmig, Adi. falcatus; gladius formam habens.

Schwertlein, s. Mannlein.

Schwertlilie, s. Schwertel.

Schwertorden, der, Ordo equitum ensiferorum.

Schwertritter, der, eques ensifer.

Schwertschlag, Schwertstreich, der, ictus gladii, ensis, bes. uncis, ohne Schw., sine armis, Cic. sine sanguine, omni caede, vi, certamine; auch, sine proelio, Tacit. — dimicazione, Liv. der Gabinische Staat wurde dem Röm-

schen Könige ohne Schw. überliefert, Gabina res regi Romano sine ulla dimicazione in manum traditur, *Liv.* I, 54.

Schwertanz, der, pyrrhica, *Suet.* saltatio armata.

Schwertänzer, der, qui pyrrhicham saltare callet.

Schwertträger, der, ensifer.

Schwester, die, soror, *Cic.* von einem Vater, germana, *id.* eodem parente genita, *Curt.* von einer Mutter, soror uterina. des Vaters Schw., amita, *Cic.* der Mutter-, matertera, *id.* des Mannes-, glos, *Ict.*

Schwestern, das, sororcula, *Plaut.* in der Anrede auch, dulcissima, suavissima soror.

Schwesterenkel, der, ex sorore pronepos.

Schwesterkind, das, filius, filia sororis.

Schwesterlich, I) *Adi.* sororius, *Cic.* II) *Adv.* sororis instar, modo; ut decet sororem.

Schwestermann, der, maritus sororis.

Schwestermord, der, caedes sororis.

Schwestermörder, der, sororiciida, *Cic.*

Schwestermörderin, die, sororiciada.

Schwesterhaft, die, necessitudo sororia.

Schwestersohn, der, sororis filius, *Cic.*

Schwester Tochter, die, sororis filia; sorore genita.

Schwibbogen, der, fornix, *Cic.* arcus, *Suet.*

Schwieger, f. Schwiegermutter.

Schwiegerältern, die, sacer et socrus; auch, affines, *Ter.*

Schwiegerin, f. Schwägerin.

Schwiegerländer, die, generi.

Schwiegermutter, die, socrus, *Cic.*

Schwiegersohn, der, gener, *Cic.* Imdn zum Schw. nehmen, sumere alqm generum, *Tacit.* — wählen, generum sibi deligere alqm, *Liv.* I, 40.

Schwieger Tochter, die, nurus, *Cic.*

Schwiegervater, der, sacer, *Cic.*

Schwiele, die, callus, *Cels.* voller Schwielen, callosus, *Plin.* Schwielen bekommen, callum ducere, *Suet.* occulare, *Plaut.*

Schwierig, *Adi.* 1) schwer, difficilis; arduus, *Cic.* sehr schw., perdifficilis, *id.* etwas- subdifficilis, *id.* ein schwieriger Marsch, difficile iter, *Caes.*

eine schwierige Belagerung, difficilis oppugnatio, *id.* ich möchte unbedenklich beanspruchen, daß die Herodiansität das Schwierigste von Allem sei, sine ulla dubita-

tione confirmaverim, eloquentiam rem unam esse omnium difficillimam, *Cic.* Brut. 6, ein großes und schwieriges Werk, opus magnum et arduum, *id.* *Or.* 10. 2) unzufrieden, unwillig, offensus; infestus; iratus, *Cic.* irritatus, *Liv.* schw. machen, irritare, exasperare alqm, *Liv.* offendere, *Cic.* — werden, offendi; irasci; irritari; exasperari; commoveri.

Schwierigkeit, die, 1) das, was etwas schwer macht, difficultas, *Cic.* auch, negotium; labor, *id.* ist es Hindernis, impedimentum, *id.* mora, *Ter.* auch, nodus, *id.* eine große, sehr große Schw., magna, summa difficultas, *Cic.* was mit Schw. verbunden ist, difficultibus obstructus, *id.* od. vlos, difficilis impeditus, *id.* was keine Schw. hat, facilis; expeditus, *id.* Schw. haben, difficultatem habere; difficile esse, *id.* keine — nihil negotii habere, *Nep.* XVIII, 12. die Sache hat große Schw., res habet multum difficultatis, magnam difficultatem, *Cic.* auch, res est in magna difficultate, *Caes.* es hat keine — nihil est negotii, *Cic.* was hat es für —? quid est negotii? *id.* Imdn Schw. machen, difficultatem alicui afferre, *id.* auf eine Schw. stoßen, in difficultatem incurrire, *id.* *Fam.* IV, 2. ich werde seines Schw. machen, nihil in me erit morae, *Ter.* in feiner von beiden Angelegenheiten werde ich euch Schw. machen, in den Weg legen, neutra in re vobis difficultas a me erit, *id.* *Hec.* IV, 45. eine Schw. haben, difficultatem expedire, explicare, removere; od. bildt, nodum expedire, *Cic.* Schw.-en suchen, wo keine sind, nodum in scirpo quaerere, *Ter.* *And.* V, 4, 38. mit Schw., difficulter; non facile; aegre, *Cic.* auch, gravata, *id.* gravatim, *Liv.* ohne —, facile; sine negotio, *Nep.* nullo negotio, *Cic.* ist es soviel als gern, hant gravatim, *Liv.* I, 2. ohne alle Schw., sine ullo labore, *id.* Schw.-en überwinden, besiegen, difficultates vincere, *Hirt.* ich sehe die Schw. der Sache ein, res quanta sit, intelligo, *Cic.* *Fam.* XIV, 1, 2. 2) Bedenlichkeit, Einwendung, scrupulus; dubitatio, *Cic.* Schw. machen, cunctari; dubitare; tergiversari; tricari; nonne; vari, *id.* j. B. er fing an Schw. zu machen, homo gravari coepit, *id.* *Claud.* 25. der gern Schw. macht, difficilis, *id.* auch, morosus; acerbus; putidus; male religiosus. daß man sie macht, cunctatio; religio intempestiva, Bau. Imdn eine Schw. haben, scrupulum alicui eximere, *Plin.* Ep. III, 17. Schw.-en haben, dubitationem habere; dubitare, *Cic.*

Schwimmblaße, die, vesica natoria.

Schwimmen, v. a. 1) eig., nare;

natare, *Cic.* auf etwas schw., innare alicui rei, *Liv.* innatare --, *Plin.* an et-
was-, adnare alqd, *Caes.* adnatare ali-
cui rei, *Plin. Ep.* enare ad alqm locum,
Liv. & B. an das Land schw., en. in
terram, *id. XXXIII*, 41. vorher-, prae-
natare, *Plin.* oben auf-, supernatare,
Gell. über einen Fluss-, flumen trans-
are, *Liv.* auch von andern flüssigen Kör-
pern sagt man schw.; & B. der Boden
schwimmt vom Wein, solum fluitat, re-
dundat vino; od., pavimentum natat
vino, *Cic. Phil.* II, 41. in Thränen schw.,
lacrymis obortis madere, perfusum
esse. 2) uncig., & B. von Blute schw.,
sanguine redundare, *Cic.* -natare, mä-
nare, plenum esse. dieser ganze Platz
schwanum von Bürgerblute, omnis hic
locus civium sanguine redundavit, *id. Cat.*
III, 10. in seinem Blute schw., sanguine
madere, perfusum esse. in Freuden, Ver-
gnügen schw., deliciis diffluere, *id.*
Amie. 15. im Überflusse-, copiis cir-
cumfluere, *ibid.* vivere in rerum omnium
abundantia. sprühw., zu schw. und
zu waden haben, laborare; probe desu-
dere; aege se expedire, nach *Cic.*

Schwimmen, das, natatio, *Cels.* na-
tatus, *Stat.*

Schwimmer, der, natator, *Varr.*
L. L. ein guter Schw. seyn, bene, pe-
rite natare posse; callere artem na-
tandi.

Schwimmfuß, der, pes natatorius.

Schwimmgürtel, der, cingulum
natatorium.

Schwimmhaut, die, cutis ad na-
tandum data.

Schwimmkunst, die, ars natandi.

Schwimmplatz, -ort, der, & B.
für die Jugend, locus quo natandi cau-
sa convenit inventus, *Cic. Coel.* 15.

Schwimmschnecke, die, Nerita,
Linn.

Schwimmschule, die, locus, quo
ars natandi docetur, demonstratur.

Schwimm vogel, der, ales natans.

Schwimnzeug, das, apparatus ad
natandum pertinens.

Schwinde, die, lichen, *Plin.* impe-
tigo.

Schindel, der, 1) eig., vertigo,
Plin. den Schw. bekommen, vertigine
corripi, *id.* -haben, vertigine laborare,
id. -vexari, conflictari. auch, vertigi-
nem pati, *Macr.* gegen den Schw. hel-
fen, vertigini prodesse, *id.* Schw. ver-
ursachen, machen, vertiginem facere,
id. der den Schw. hat, vertiginosus,
Plin. den Schw. vertreiben, vertiginem
discutere, sedare, *id.* 2) uncig., Schwindel,
f. d. Art.

Schindeli, die, ars; fraus, *Cic.*
glaucoma; tenebrae, *Plaut.* Schw.-en
machen, tenebras cedere, *id.* ist es

Schwingen

Leichtsinn, Unbesonnenheit, le-
vitatem, temeritas, *Cic.*

Schindelgeist, der, animus le-
vissimus; temeritas; auch zw., homo
levissimus, *Cic.*

Schindelig, schindlig, *Adi.*
1) eig., vertiginosus, *Plin.* 2) uncig.,
temerarius; levis; inconsideratus, *Cic.*

Schindelkopf, Schindler, der,
homo levissimus, *Cic.*

Schindeln, v. n. vertigine corri-
pi, *Plin.* caligo offluditur oculis, *Liv.*
XXVI, 45. uncig., temere alqd conari;
lecrissima, temeraria consilia agitare,
sectari.

Schinden, v. n. 1) schnell aufhören
zu sein; & B. nachdem ihr Muth mit
der Freiheit geschwunden war, amissa
virtute pariter ac libertate, *Tacit. Agr.*
11. oft auch von der Zeit; & B. die Zeit
schwindet schnell, volat aetas, *Cic. Tusc.*
I, 31. es schm. Stunden und Tage, horae
cedunt et dies, *id. Sen.* 19. f. Verschwin-
den. 2) schwinden lassen, remittere,
non postulare, non petere alqd; & B.
etwas von einer Schuld, den Verdacht
schw. lassen, suspicionem negligere,
non curare, abicere. 3) unvermerkt am
körperlichen Umfang abnehmen, tabes-
cere; contabescere; extabescere, *Cic.*

Schinden, das, tabes, *Cels.*

Schindfalte, f. *Schwinde*.

Schindfucht, die, tabes; phthisis;
cachexia, *Cels.* hectica, *Plin.* die
Schw. bekommen, tabes alqd invadit,
Cels. tabe corripi, tentari; incidere in
tabem. -haben, tabe vexari, laborare,
absumi, confici. -wird nicht leicht ge-
heilt, wenn sie schon eingewurzelt ist, ta-
bes non facile vincitur, quam inveterat,
id. III, 22. sprühw., die Schw. im
Heut, tabes pecuniaria, numaria,
Bau. dieselbe haben, tentari, conflictari
tabe numaria, *id.*

Schindfütig, *Adi.* phthisicus;
hecticus; cachecticus; tabidus, *Plin.*
schw. werden, tabe corripi; in tabem
incidere, Bau. - seyn, tabe laborare,
absumi, *id.* -aussehen, tabem vultu
prodere, *id.* ein solches Aussehen, vultus
tabidi; species tabe laborantis, *id.*

Schwinge, die, 1) ein Werkzeug zum
Schwingen, etwa, ventilabrum, *Col.* 2)
dichterisch statt Flügel, ala; bef. im Plur.
die Schwingen.

Schwingel, der, eine Grasart, auch
kleines Ricogras, Festuca, *Linn.*

Schwingen, I) v. n. doch mehr in
reciproker Bedeutung; & B. der Pendel
der Uhr schwängt sich, pendulum horolo-
gia torquetur, agitatur. auf ein Pferd
sich schw., insilire in equum, *Liv.* auch
ascendere --, *Cic.* in die Höhe, in die
Luft --, pennis sublime efferri, *Liv.*
emiti, evolare, se pennis levare, se

tollere, se attollere in altum, in auras. uneig., sich in die Höhe schw., ad altiora emiti, adsurgere; altiorem honorum gradum ascendere, nach Cic. II) v. a. 1) schwingend bewegen, vibrare, torquere, rotare, versare, circummagere, agitare alqd. §. B. die Lanze, den Wurfspeß schw., vibrare hastam, iaculum, Ovid. torquere hastam, iaculum, Virg. Dolche-, sicas vibrare, Cic. Blöße-, fulmina torquere, Virg. das Schwert-, eusen rotare, id. eine Fahne-, vexillum agitare, versare. die Flügel -, iactare alas, Plin. quatere-, Hor. in uermeßliche Weite -, in immensum vibrare, Tacit. Germ. 6. 2) durch eine schwingende Bewegung bearbeiten, behandeln; §. B. Flachs, Hanf schw., linum, cannabim decorticare; vibrando, verberando linum, cannabim aptare, mollire. Getreide-, frumentum ventilare, Plin. - evannere, Varr.

Schwingen, das, -ung, die, vibratio, Fest. iactatio, Col. Schw. des Getreides, ventilatio; häufiger mit Verbis.

Schwinger, der, des Getreides, ventilator, Col.

Schwinger, f. Schwungfeder.

Schwipp schwapp, eine schnelle Bewegung zu bezeichnen; §. B. schw. schw. wird es auf meinem Rücken gehen, tax tax tergo meo erit, Plaut. Pers. II, 3, 12.

Schwirren, v. n. stridere; strepenre; sibilare.

Schwirren, das, stridor; sibilus.

Schwibad, das, sudatorium, Sen.

Schwicker, die, curatio sudatoria.

Schwischen, I) v. n. 1) Schweiß von sich geben, von belebten und unbelebten Körpern, sudare, Cic. sudorem emittere, Plin. anfangen zu schw., consudere, Col. sehr stark, heftig-, multo sudore manare, Cic. sudore madere, Liv. multum sudare, Cels. multo sudore disfluere, Phaedr. im Schafe febr., per somnum ingentem sudorem effundere, Cels. an einigen Theilen des Körpers-, corpus circa alias partes insudat, id. 2) uneig., einen hohen Grad der Mühe, der Arbeit, der unangenehmen Empfindung haben, sudare; desudare; aestuare, Cic. §. B. du siehst, daß ich schwize, vides, me sudare, id. für das allgemeine Beste schw., pro communibus commodis sudare, id. Sext. 66. bei etwas-, desudare, aestuare in aliquo re, id. II) v. a. in Gestalt des Schweißes von sich geben; §. B. Blut schw., sudare sanguinem und sudare sanguine, Liv.

Schwischen, das, sudatio, Cels.

Schwicker, der, sudator, Plin.

Schwizkasten, der, arca sudatoria.

Schwispulver, das, pulvis sud-

ri eliciendo factus; od., vulvis diaphoreticus, Med.

Schwüsstube, die, sudatorium, Sen. Ep. 51. sudatio, Vitr. V, 11.

Schwören, v. n. u. v. a. iurare; iusurandum iurare, dare, Cic. auch, si dem iureiurando adstringere, id. Off. III, 31. folgt im Deutschen das, so sieht im Latein. in der Regel der Acc. c. Infin., doch zw. auch ut, Liv. von Soldaten, sacramentum dicere, Caes. auch, sacramento dicere, Liv. falsch, wahr, recht schw., falsum iurare, Cic. Off. III, 29. ob., peierare, id. vero iurare, id. ob., ex animi sententia iurare, id. Acad. IV, 47. nach einer Formel schw., in certa verba iurare, id. ähnlich, in alejs-, Liv. sic schwören wie es vorgesagt wurde, ut praeceptum erat, iurant, Liv. I, 59. mit lauter Stimme einen wahrhaften Eid schw., magna voce verum iusurandum iurare, Cic. Fam. VII, 2. beim Jupiter-, per Jovem-, id. mit gutem Gewissen-, liquido-, Ter. And. IV, 3, 14. heilig und thuer-, sancte adiurare; persante deierare, Ter. Quidn schw. lassen, adigere alqm ad iusurandum, Sall. Cat. 22. auch, iusurandum, iureiurando adigere alqm, Liv. obstringere aliquem iureiurando, Caes. von Soldaten, sacramento adigere, rogare alqm, Liv. religione sacramenti obstringere aliquem, Just. militiae sacramento obligare alqm, Cic. Off. I, 11. der geschworen hat, iurat, id. auf etwas schw., iurare in alqd. id. auf Imds Namen-, iurare in nomen alejs, Suet. Ich wollte dar auf schw., quidvis iuraverim; quovis pignore contenderim, Bau. Ich will nicht erst schw., iniurato credideris, id. auf das Evangelium schw., manu libris sacris N. T. imposita iusurandum dare. Imdm den Tod-, iureiurando interposito caedem alicui ministari. ein geschworener Feind, hostis, inimicus capitalis, acerrimus, Cic.

Schwören, das, iurandi, iurisurandi usus, ritus; steht es für Eid, iusurandum; od., iusurandum interpositum. das falsche Schwören, periurium, Cic.

Schwül, Adi. bei völlig stiller Luft drückend warm, aestuosus, Plin. fervidus, Curt. es ist schwül, aestus premit, angit; fervida est tempestas.

Schwüle, die, tempestas fervida; coelum aestuosum.

Schwülf, die, tumor; f. Geschwulst. uneig., tumor, Quint. §. B. in der Rede, verborum tumor, Sen. inflatum orationis genus, Cic. inflata oratio. A. ad H.

Schwüsstig, I) Adi. uneig., tumidus, Liv. inflatus, Cic. turgidus, Hor. §. B. eine zu schwülfige Red., sermo tumidior, Liv. XLV, 23. die Aflatistischen

Nedner sind schw., oratores Axiani inflati sunt, Quint. XII, 10, 16, ein schwülstiger Nedner, orator inflatus et tumens, A. dial. de Or. 18. ein schwülstiges Werk, tumida adiectio, Sen. Suasor. 1. einige schwülstige Stellen in Iuds Schriften tadeln, tumida quaedam in scriptis alejs notare, Plin. Ep. IX, 26, 5. ein schwülstiger Styl, inflatum oratione genus, Cic. opimum, adipatum dicendi genus, A. ad H. auch, inflata oratio, id. IV, 10. II) Adv. 3. B. schw. schreiben, reden, tumida, inflata oratione uti. sehr schw. reden, tumidissime dicere, Sen. schw. seyn, turgere, A. ad H. tumere, Mart.

Schwülstigkeit, s. Schwulst.

Schwung, der, 1) Bewegung, librato; libramentum; impetus. Schw. einer Glöde, oscillatio, Bau. einen Schw. einem Körper geben, librare, impellere, commovere, sollicitare alqd, id. - erhalten, librari, impelli ab aliqua re. 2) eine Bewegung in die Höhe, nisus. einen Schw. nehmen, sich geben, niti; conatum sumere; nisum capere; emicare, Bau. 3) uneig., vis; impetus; alacritas; vigor. Schw. in der Rede, elatior oratio; altius assurgens; major nisus orationis. die Rede ergiecht sich in rhythmischem Wohlklang und Schw., oratio numerose et volubiliter funditur, Cic. Or. 62. der Rede einen höhern Schw. geben, orationem suscitare, excitare, intendere, id. der Seele-, animum exsuscitare, id. Off. I, 4. einen höhern Schw. haben, altius assurgere, eniti, effterri, eyolare, attollere, Bau. Pindar hat einen unerreichbaren Schw., tam alte assurgit, attollitur Pindari ingenium, ut nemo possit ipsum aemulando, imitando assequi.

Schwungfeder, die, penna ad volandum, ad librandum facta.

Schwungkraft, die, vis libratoria; momentum. dem Geiste Schw. geben, animum excellentem facere, Cic. Off. I, 20. od., acrius intendere, excitare animum.

Schwunggrad, das, rota librationi invandae facta; auch blos, libramentum.

Schwur, der, iusurandum, Cic. ei- nen Schw. thun, iusurandum dare, iurare, id. - interponere, Liv. - halten, iusurandum servare, Nep. - conservare, Cic. - nicht halten, violare, negligere iusurandum, id. Imdn zum Schw. lassen, admittere alqm ad iusurandum. es kommt zum Schw., res venit ad iusurandum. s. Eid.

Schwurbrüdig, s. Eidbrüdig.

Sclav, der, servus; mancipium, Cir. die Sclaven, servitus, id. doch steht auch, servitium, id. Sclav seyn, servum esse; in servitute esse; servitutem ser-

Sclaverei

vire, Cic. bei Imdm —, servire alicui, apud alqm, id. Imdn zum Sclaven machen, aliquem in servitutem asserere, Liv. -- redigere, Cic. Caes. --- ducere, Liv. servitutem alicui iniungere, Cic. ein allufreies Volk macht die Freiheit selbst zum Sclaven, nimis liberum populum libertas ipsa servitute afficit, id. de rep. I, 44. auch unq.; 3. B. Imds Sclav seyn, servire alicui; esse in protestate alejs; servum esse alejs potestatis, id. obnoxium esse alicui, Liv. der Leidenschaften, des Lasters —, servum esse cupiditatum; servire cupiditatis; turpidum parere, Cic.

Sclavenarbeit, die, opus servile; ministeria servilia.

Sclavenaufruhr, der, tumultus servilis, Caes. B. G. I, 40.

Sclavendienst, der, ministerium servile; auch, servitus, Cic. einen erträglichen Scl. haben, tolerabili conditione servitutis esse, id. Cat. IV, 8. Scl. e verrichten, servorum munere fungi, Nep. IV, 3.

Sclavenfurcht, die, metus servilis.

Sclavengesp, der, animus servilis, Cic.

Sclavenhandel, der, mancipiorum negotiatio. Scl. treiben, mancipii emendis vendendis quaestum facere.

Sclavenhändler, der, mancipiorum negotiator, Quint. V, 12, 17.

Sclavenjoch, das, iugum servile, Cic.

Sclavenkleid, das, vestis servilis, familiaris, Cic.

Sclavenkrieg, der, bellum servile, Flor.

Sclavenleben, das, vita servilis.

Sclavenmarkt, der, 1) der Ort, forum, quo mancipia veno collocantur, proponuntur. 2) der Verkauf, mercatus mancipiorum.

Sclaven Sinn, der, animus servilis; servilis sentiendi ratio; auch, indoles servilis, Liv. I, 5.

Sclavenstand, der, conditio servilis, Pand. servitus, Cic. servitium, Sall.

Sclaverei, die, servitus; servitium; famulatus, Cic. eine drückende, harte Scl., nimia, dura servitus, id. de rep. I, 44. in der Scl. seyn, servum esse; servire; esse in servitute, in famulatu; servitium pati, id. Imdn in die Scl. führen, alqm in servitutem ducre, Liv. -- abducere, abstrahere, Caes. die Scl. lange erdulden, diu pati, diu perpeti servitutem, Cic. zur Scl. gebräu seyn, servitutem natum esse, id. Imdn von der Scl. befreien, liberare alqm servitute; repellere ab aliquo servitu-

tem, Cic. sich von der Scl. befreien, servitatis ingum a se repellere, id. ad Brut. 14.

Sclavin, die, mancipium; serva, Liv.

Sclavisch, I) Adi. servilis, Cic. auch, obnoxius, Liv. II) Adi. serviliter, Cie.

Scorbut, der, stomachace, Plin. scorbutus, Med.

Scorbutisch, Adi. stomachace cor-
reptus, laborans, affectus.

Scorpion, der, 1) cig., scorpio, Plin. scorpions, Ovid. 2) ein Giftn, Scorpio, Virg.

Scorpionraut, das, Scorpiurus, Linn.

Scorpionöl, das, oleum scor-
piacum.

Scorpionstich, der, ictus scorpio-
nis.

†**Scribent**, s. Schriftsteller.

†**Scrupel**, der, 1) Bedenlichkeit,
Gewissen, scrupulus; religio, Cic. s. Be-
denlichkeit, Gewissen. 2) ein kleines Ge-
wicht, scriptulum, Col. scrupulum, Plin.

†**Scrupulös**, s. Bedenlichkeit.

Sch, s. Pfugmesser.

Sch, Nom. numer. sex, Cic. steht
ein Subst., das nur im Plur. üblich ist,
so sagt man seni, ae, a. je s., jeder,
jedem s., seni, ae, a, Curt. aus sechsen
bestehend, senarius, Cic. um Schs., um
s. Uhr, hora sexta; hora sexta audita.
mit sechsen fahren, d. i. mit s. Pferden,
vehi sexibus, Schell. s. Jahre, sex
anni; od. sexennium, Cic.

Schse, die, senio, Pers.

Schseck, das, sexagonum; sexan-
gulum.

Schseig, Adi. sexangulus, Plin.
sexagonus, Hygin.

Schfer, der, eine Münze, etwa, se-
migrossus.

Schferlei, Adi. 1) von sechs Arten,
sex generum. 2) sechs, sex.

Schsfach, Adi. sextuplex, Gloss.
ist es sechsmal, sexies, Liv.

Schsfältig, Adi. sextuplex.

Schsfüsig, Adi. sex pedibus in-
structus. ein j-er Vers, versus hexa-
meter; senarius, Cic. versus-, Quint.

Schshundert, Nom. numer. sex-
centi, Cic. bei einem Subst., das nur im
Plur. vorkommt, sexcenti, ae, a, Curt.
je sechs, jeder, jedem sechs, sexcenti, ae,
a. der sechshunderte, sexcentesimus,
Plin. jedesmal der sechsh-ste, sexcente-
simus quisque. sechs. stark, sexenarius,
Caes. sechs. mal, sexcenties, Cic. zum
sechshunderten Male, sexentesimum.
sechs. tausendmal, sexenties millies.

Schsjährig, Adi. sexennis, Plaut.
sex annorum. ein sechsjähriger Zeitraum,
sexennium, Uic.

Schslöthig, Adi. triuncis.

Schsmäl, Adi. sexies, Liv.

Schsmäßig, Adi. sexies factus;
-repetitus.

Schmonatlich, Adi. semestris,
Cic. sex mensium. ein Zeitraum von
dieser Dauer, spatium semestre, Plin.
auch, semestrum, Col.

Schspfunder, der, tormentum
bellicum globis senum librarium mit-
tendis aptum.

Schspündig, Adi. sex librarium.

Schsriderig, Adi. hexeris; sex
remis instruetus

Schsfaitig, Adi. hexachordus.

Schsfäulig, Adi. hexastylus, Vit.

Schsfänig, Adi. seiugis, Plin.

Schsfädre, die, hexapolis.

Schsfändig, Adi. sex horarum.

Schstagig, Adi. sex dierum.

Schste, der, die, das, sextus, a,
um, Cic. jedesmal der s., sextus quisque.
zum sechsten Male, sextum. schstens,
zum sechsten, sexto.

Schstaufend, sex millia; sexies
mille. je schst., jeder, jedem schst., se-
na millia. der schtaufendst., sexies
millesimus. schtaufendmal, sexies mil-
lies.

Schsthalb, Adi. quinque et se-
mis; quinque cum dimidio.

Schstel, das, sextans, Cic. sexta
pars.

Schstens, sexto.

Schsthettig, Adi. sextantal, Vit.
sextantaria, Plin.

Schswochen, die, 1) die Zeit nach
der Niederlunf, sex hebdomades a pu-
erperio proximae. 2) die Niederlunf
selbst, puerperium, Plaut. in den Schew-
liegen, cubare in puerperio, id.

Schswöhnerin, die, puerpera,
Ter.

Schseilic, Adi. hexastichus, Col.

Schzen, Nom. numer. sedecim;
Ter. sedecim; decem et sex, Cic. bei
einem Subst. das nur im Plur. üblich ist,
soni, ae, a. je schzen, jeder, jedem
schzehn, seni deni, Tacit. schzehnhun-
dert, sedecies centum. schzehntausend,
sedecim millia. schzehnhunderttausend,
sedecies centena millia.

Schzehn, die, decussissexis.

Schzehnfüsig, Adi. sedecim pe-
dum; -pedibus instructus.

Schzehnjährig, Adi. sedecim an-
norum; -annos natu.

Schzehnlöthig, Adi. octo uncia-
rium. schzehnlethiges Silber, argen-
tum merum.

Schzehnmal, Adi. sedecies, Plin.

Schzehnmäßig, Adi. sedecies fac-
tus, repetitus.

Schzehnte, der, die, das, Adi.
sexactus, a, um, Cic. jedesmal

der sechz., sextus decimus quisque. zum
sechzehnten Male, sextum decimum.

Sechzehntel, **Sechzehntel**, das,
pars sexta decima.

Sechzig. Nom. numer. sexaginta.
bei einem Subst. das nur im Plur. ge-
bräuchlich ist, sexagimi, ae, a. je sech-
zig, jeder, jedem sechzig, sexageni, ae, a,
Cic. sechzigbund, sexages centum.
sechzigtausend, sexaginta millia.

Sechzigjährig, *Adi.* sexagenarius,
suci. sexaginta annorum; sexaginta
annos natus.

Sechzigmal, *Adv.* sexages, *Cic.*

Sechzigmalig, *Adi.* sexages fac-
tus, repetitus.

Sechzigste, der, die, das, *Adi.* se-
xagesimus, a, um, *Cic.* jedeunus der
sechzigste, sexagesimus quisque. zum
sechzigsten Male, sexagesimum.

Sechzigtausend, *Nom. numer.* se-
xaginta millia; sexages mille. der
sechzigtausende, sexages millesimus.
sechzigtausendmal, sexages millies.

Sechzigtheil, der, sexagesima pars.

Secire, v. a. präzähnen, einen
toden Körper öffnen, dissecare; secare;
secando aperire.

Sefel, der, 1) eine Münze, *siclus*,
Eccl. drachma. 2) Beutel, marsupi-
um; crumenæ.

Segelemeister, der, aerarii cura-
tor; od. quib, quaestor.

Secretar, der, scriba sanctior,
Sch. der Deutlichkeit wegen auch wohl,
secretarius; od. antis, scriba, *Nep.* *Eum.*
1. qui est ab epistolis; amanuensis,
Suet. Königlicher *Secr.*, qui regi est ab
epistolis; *bd.* qui scriptum facit apud
regem, nach *Liv.* IX, 46.

Secretariat, das, scribæ, se-
cretarii locus, munus; od., secreta-
riatus, *Cod. Justin.* s. auch Schreiberstelle.

Sect, der, ein süßer Wein, vinum
dulce, defrutum, *Bau.*

Secte, die, Glaubenskunst, Anhang,
secta; schola; disciplina; familia, *Cic.*
z. B. die Secte der Stoiker, der Peripate-
tiker, secta Stoica, *Tacit.* familia Peri-
paticorum, *Cic.* der S. der Stoiker
zugethan seyn, disciplinam Stoicorum
colere, *id. Brut.* 31. s. zur S. der Af-
demister halten sectam Academicorum
sequi, *ibid.* s. zur S. der Cyniker be-
leben, Cynicam sectam profiteri, *Tacit.*
zu einer S. übergehen, ad sectam ali-
quam transire, *Suet.* eine S. flüsten,
sectam constituere, *Plin.* diese Secten
können wohl von den Pflichten nicht han-
deln, haec disciplinae de officio nihil
queant dicere, *Cic.*

Section, die, sectio; dissectio.

Sectirer, der, factiosus; dissen-
sionum auctor; turbator, nach *Cic.*

Sectirisch, I) *Adi.* factiosus; tur-

Seegeruch

bulentus, *Cic.* II) *Adv.* factiose, *Sidon.*
turbulente, *Cic.*

Secundaner, der, secundanus;
secundæ classis discipulus, civis.

Secundant, der, Kampfgefährte im
Kampf, adiutor; auxiliator; subsi-
diarius; arbiter.

Secunde, die, 1) als Schulklasse,
klassis secunda, 2) der sechzigste Theil
einer Minute, minima pars horae; pars
horae termillesima sexentesima. 3)
in der Recht Kunst, petitio secundi modi.

Secundiren, f. Helfen, Beistehen.

See, die, mare, *Cic.* die offene

See, oceanus, *id.* zur See, mari, *id.*
zur See u. zu Lande, terra marique, *id.*

marique terraque, *Plaut.* zur See ge-
hen, mari ingredi; navigationi se com-
mittere, *Cic.* — seyn, mari navigare,
id. in die hohe See gehen, stechen, in
altum provehi, *Caes.* altum petere, *Liv.*
s. auch Meer, Wasser. NB. die Compo-
sita, die hier fehlen sollten, sche man un-
ter Meer.

See, der, lacus; stagnum, *Cic.*

Seegal, der, conger, *Ter.*

Seeadmiral, der, classis praefec-
tus, *Liv.*

Seebad, das, aquæ marinae. das
Seebad gebrauchen, uti aquis mariis.

Seebär, der, Phoca ursina, *Linn.*

Seebarte, die, Mullus barbatus,
Linn.

Seebars, f. Meerbars.

Seeblume, die, Nymphaea, *Linn.*

Seecommando, das, imperium ma-
ritimum, *Cic.*

Seecompass, der, pyxis nautica.

Seedienst, der, officium mariti-
num, *Caes.* opera navalis. **Seed** eines
Schiffsoldaten, militia navalis.

Seeeinhorn, f. Mereinhorn.

Seefahrer, der, navigans; qui ma-
ri navigat; od., nauta, *Cic.* navigator,
Quint.

Seefahrt, die, cursus maritimus,
Cic. auch, wenn es der Context gibt, blos,
cursus, *id.* juw., navigatio, *id.* bis hie-
her ging meine Seef. nicht gerade schnell,
aber doch glücklich von Stätten, ego ad-
huc magis commode, quam strenue
navigavi, *id. Att.* XVI, 6.

Seefeige, f. Meerfeige.

Seefisch, der, pisces marinus, *Col.*

Seefischerei, die, piscatus mari-
nus.

Seefrosch, der, rana marina.

Seegebrauch, der, mos maritimus,
navalis.

Seegeschäft, das, pugna navalis, *Cic.*
certamen navale, *Curt.* ein Seeg. lie-
fern, pugnam navalem facere, *Nep.*
— anfangen, navale certamen inire,
Curt.

Seegeruch, der, odor marinus.

Seegeschmack, der, sapor marinus, einen Seeg. haben, mare sapere, *Sen. N. Q. III, 18.*

Seegeschrei, das, clamor nauticus.

Seegewächs, das, planta marina.

Seegras, s. Meergras.

Seehafen, der, portus maritimus, *Plin.*

Seehandel, der, mercatura maritima.

Seehandlung, die, mercatura maritima.

Seehandlungscompagnie, die, societas mercatura maritima.

Seehase, der, Cyclopterus Lumpus, *Linn.*

Seehucht, der, Merluccius, *Linn.*

Seeheld, der, vir, qui mari res magnas gessit; auch, imperator mari summus, *Nep. VII, 1.*

Seeherrschaft, die, imperium maritimum, *Nep.* - maris; auch, maritimi imperii summa, *id. III, 2.* die Lacedaemonier hatten die Seeb., Lacedaemonii mari duces erant, *ibid.*

Seehund, der, 1) **Seekalb**, vitulus marinus, *Suet.* 2) eine Art Haifisch, *Squalus Carcharias*, *Linn.*

Seigel, s. Meerigel.

Seejungfer, s. Meerjungfer.

Seekalb, s. Meerkalb.

Seeküste, s. Seelüste.

Seekarausche, die, *Labrus rupestris*, *Linn.*

Seekarte, die, charta nautica; od., tabula, mappa marina.

Seekrankheit, die, 1) jede Krankheit zur See, morbus maritimus. 2) die gewöhnliche Schiffskrankheit, nausen, *Cic.* die Seefr. haben, nauseare, *Plaut.* od. vollständiger, in mari nauseare, *Sen. Ira, III, 37, 3.* nausea tentari, affectum esse, vexari.

Seekrebs, der, cammarus, *Col.*

Seekrieg, der, bellum maritimum, navale, *Cic.*

Seekröte, die, *Lophius Histrio*, *Linn.*

Seekuh, die, trichechus Manatus.

Seelüste, die, ora maritima, *Cic.* die ganze Seelüste mit Schiffen besetzen, omni ora maritima classem disponere, *Caes.*

Seeland, das, d. i. Land am Meere, terra maritima.

Seelchen, das, animulus, *Plaut.* animula, *Sulpic. ap. Cic.*

Seele, die, 1) das belebende Prinzip in dem thierischen Körper, animus: anima, *Cic.* bei, in so fern sie dent, schließt, urtheilt, animus: mens, *id.* daher wird Seele oft gleichbedeutend mit Geist gesagt. Die Seele empfindet und belebt den Körper; der Geist denkt. bei meiner See-

le! ita vivam! ne vivam! ne sim salvus! moriar! vom Grunde der S., ex animo, *Cic. od.*, vere. mit ganzer-, toto animo, *Plin. Ep.* im Grunde der-, intimo-; penitus. Imdm in der S. lieb haben, haeret mihi aliquis in visceribus et medullis, *Cic. Phil. I, 15.* es thut mir etwas in der S. weh, ex animo, intimo animo, vehementer doleo. die S. hat ihn verlassen, animam edidit, efflavit, *id.* an die Unsterblichkeit der S. glauben, animum immortalem esse credere, *id.* auch, censere, animum semper permanere, *id. Tusc. I, 10.* die Meinungen der Nebrigen lassen hoffen, daß die Seelen nach der Trennung von dem Körper in den Himmel, als ihren eigentlichen Heimstätten gelangen können, reliquorum sententiae spem afferunt, animos posse, quoniam e corporibus excesserint, in coelum, quasi in domicilium sumum, pervenire, *ibid. I, 11.* eine kleine S., animus pusillus, *Cic.* eine vernünftige rationis compos et particeps, *id. Univ. 8.* die Thaten des Geistes, wie die S., sind unsterblich, ingenui facinora, sicut anima, immortalis sunt, *Sall. Jug. 2.* Imdm aus der S. sprechen, plane, quae quis sentit, vult, dicere. in der Bibel steht Seelē zw. statt Leben. 2) uneig., die leitende, wirkende Kraft bei etwas; z. B. Alcibiades war die S. des Unternehmens, Alcibiades eorum, quae parabantur, parens atque auctor, causa et princeps erat. Catilina war die S. der Verschwörung, Catilina fuit princeps, auctor coniurationis, nach *Cic.* die Liebe ist die S. aller Tugenden, amore continetur ac reguntur omnes virtutes. seitdem Tyrannen meine Bücher geordnet hat, ist mirs, mein Haus habe eine S. bekommen, posteaquam Tyranno mihi libros dispositi, mens addita videtur aedibus meis, *Cic. Att. IV, 8.* 3) ein belebtes Geschöpf, Mensch, anima; homo, *Cic.* z. B. ihr theueren Seelen, vos, carissimae meae animae, *id. Fam. XIV, 14.* eine dienstfertige S., homo officiosus, *ibid. XIV, 1.* keine lebende, nullus homo; nemo, *id.*

Seelenleben, das, vita maritima, nautica.

Seelenadel, der, animi excellencia ac dignitas, *Cic.*

Seelenamt, das, parentalia; funebria, ein Seelenamt halten, rem divinam facere pro anima defuncti; sacram piacularae facere.

Seelenangst, die, angor animi, *Cic.*

Seelenfreund, der, d. i. ein treuer Freund, amicus fidelis, verus.

Seelenfriede, s. Seelenruhe.

Seelengefahr, die, animi, salutis periculum.

Seelengröße, die, animi magnitudo, altitudo, Cic. auch, animi excellentis magnitudo, id.

Seelenheil, das, animi salus.

Seelenhirt, der, animarum pastor, Eccl. animorum servator.

Seelenkraft, die, vis animi, Cic. die oberste Seelenkraft, animi principatus, id. Tusc. I, 9. die oberen Seelenkräfte, maiores partes animi, id. Off. II, 10.

Seelenkranke, Adi. aeger animo; -animi, Liv.

Seelenkrankheit, die, animi morbus; -mentis aegrotatio, Cic.

Seelenkummer, der, animi aegritudo, Cic.

Seelenkunde, s. Seelenlehre.

Seelenlehre, die, psychologia, T. t.

Seelenlos, Adi. animo vacans, Cic.

Seelenpein, -qual, die, animi cruciatus, Cic.

Seelenregister, das, index hominum vivorum.

Seelenruhe, die, animi tranquillitas; animus tranquillus, Cic. animi quietes, Vell. -aequitas, Cic.

Seelenschlaf, der, animi somnus, torpor.

Seelenschmerz, der, animi dolor, Cic.

Seelenschwäche, die, animi infirmitas, imbecillitas; animus imbecillus, fractus, Cic.

Seelenſpeise, die, animorum pastus, pabulum, Cic.

Seelenstärke, die, animi robur, constantia, virtus, Cic. Indm die Seelenstärke rauben, eripere aliqui animi constantiam, id. eine unglaubliche Seelenstärke besitzen, incredibili esse animi robore, id. Mil. 37. es ist ein Beweis von Seelen-, und von großer Festigkeit, die Widerwärtigkeiten des Lebens so zu ertragen, daß u. s. f. robusti animi est magna que conatantiae, acerba, quae in hominum vita versantur, ita ferre, ut etc., id. Off. I, 20.

Seelenrost, der, animi solarium.

Seelenverderblich, Adi. animo, menti perniciösus.

Seelenverläufer, der, plagiarius, Ict. conqueritor hominum ad Indos mittendorum. von Kupplern auch, leno, Ter.

Seelenwanderung, die, gew., metapsychosis, Tert. besser, animorum post mortem ab aliis ad alios transition, nadj Caes. B. G. VI, 14. ob., migration animarum in alia corpora, die Seelenw. Ichren, behaupten, volunt persuadere, non interire animas, sed ab aliis post mortem transire ad alios, ibid.

Seelerche, die, ein Fisch, Blennius Galerita, Linn.

Seerüstung

Seelente, die, nautae, Cic.

Seelinsen, f. Wasserlinsen.

Seelmesse, die, missa piacularis; sacrum piacularare. Seelmu. halten, rem divinam facere pro animis mortuorum, Jan.

Seelöwe, der, Phoca iuhata, Linn.

Seelsorge, die, animarum cura.

Seelsorger, der, animorum curator; salutis verae, aeternae monstrator; auch, sacrorum curator, Bau.

Seeluft, die, aura maritima; od., -maris, Curt. afflatus maritimus, Plin.

Seemacht, die, 1) Macht zur See, copiae navales, Liv. zw., navium apparatus, Cic. auch, opes, vires maritimae, navales; classis, eine große Seem., besitzen, permultum valere classe maritimisque rebus, id. Manil. 18. auch blos, classe valere, id. Off. III, 11. eine sehr ansehnliche, große Seem. haben, plurimum pollere mari, Liv. I, 23. die Staaten der Sionen haben eine Seem., Sionum civitates classibus valent, Tacit. Germ. 44. 2) Seestaat: a) als Königreich, regnum maritimum. b) als Republik, libera respublica maritima. 3) jedes Land an der See, terra maritima. die Seemächte, principes mari potentes; classibus pollentes, valentes.

Seemann, der, nauta; nauticus, Cic. navigator, Quint.

Seemeile, die, milliarium maritimum.

Seemeve, die, larus maritimus.

Seemoos, das, muscus marinus.

Seemuskel, die, concha marina. **Seemofficer**, der, praefectus militum navalium.

Seeort, der, locus maritimus, Cic.

Seeotter, die, lutra marina.

Seepferd, f. Walross. **Seerabe**, der, corvus aquaticus. **Seeräuber**, der, pirata, Cic. praedo maritimus, Nep. auch blos, praedo, wenn es der Context gibt. die Seer. berüchtigtes Volk, gens latrocinii infamis, Liv. X, 2. Seer. treiben, piraticum facere, Cic. -exercere, Just.

Seeräuberisch, I) Adi. piraticus, Cic. II) Adv. more, modo piratarum. **Seerecht**, das, ius maritimum; ius navigantium.

Seereise, die, iter maritimum; ob., navigatio; cursus maritimus, Cic. auch, peregrinatio transmarina, Quint. eine Seer. antreten, navigationi se committere; mare ingredi, Cic. **Seerüstung**, die, apparatus navelis, Cic.

Seesache, die, res maritima, *Cic.*
Seefalz, das, sal marinus.
Seefand, s. Meersand.
Seeschiff, das, navis maritima.
Seeschildkröte, s. Meerschildkröte.
Seeschlacht, s. Seetreffen.
Seefoldat, der, miles nauticus, *Tacit. Agr. 25.* - ad naves, *Liv.* classarius, *Nep. I, 7.* classicus, *Tacit. epibata, Hirt.* Themistocles machte die Athenienser zu sehr guten Seefoldaten, Themistocles peritissimos bellum navale fecit Athenienses, *Nep. II, 2.*

Seestadt, s. Seemacht 2).

Seestadt, die, urbs maritima, *Cic.* civitas-, *Caes.* oppidum maritimum, *Liv.*

Seestern, der, eine Art Würmer, Asterias, *Linn.*

Seesträne, s. Seeküste.

Seesturm, der, procella, tempestas in mari saeviens, exorta; auch blos, aestus maris.

Seestang, der, Zostera, *Linn.*

Seethier, das, animal marinum, *Plin.* bestia marina.

Seetreffen, das, pugna navalis; proelium navale, *Cic.* ein Seetr. liefern, halten, facere pugnam navalem, *Nep.* committere proelium navale, *Cic.* iniuste certamen-, *Curt.* classe conligere, *Caes.*

Seeufer, s. Meerufer.

Seeuhr, die, horologium marinum, nauticum.

Seeungeheuer, das, monstrum marinum.

Seevogel, der, avis marina, *Ovid.*

Seewärts, Adv. ad mare versum, *Hirt.* seew. liegen, mare prospectare, *Plin. Ep. II, 17. 5.*

Seewasser, das, aqua marina, *Cic.*

Seewesen, das, res maritimae, nauticae, *Cic.* Kenntniß vom Seewesen, rerum nauticarum scientia, *id. N. D. II, 60.*

Seewind, der, ventus maritimus.

Seewissenschaft, die, disciplina natalis, *Cic.* -nautica.

Seewolf, der, lupus marinus, *Plin.*

Seewurm, der, vermis maritimus.

Seezug, der, expeditio maritima.

Segel, das, 1) sig., velum, *Cic.* auch, linteum, *Ovid.* carbasus; bef. im *Plut.* carbasa, *Virg.* die S. losbinden, vela solvere, *id.* - herabziehen, - deducere, *Ovid.* - an die Segelfäden binden, - subnectere antennis, *id. Met. XI, 483.*

- aufspannen, vela dare, facere, pandere, *Cic.* - einziehen, - bontrahere, *id.* - subducere, *Hirt.* mit vollen Segeln fahren, plenis velis navigare, *Cic. Dom. 10.* mit aufgespannten Segeln wohin fahren, passis velis aliquo pervehi, *id. Tuse. I, 49.* mit vollen Segeln läuft das Schiff im Ha-

sen ein, pleno velo subit navis portum, *Virg.* die Segel streichen: a) sig., vela demittere. b) uncig., cedere, concedere alicui. unter S. geben, navem solvere, *Caes.* auch blos, solvere, *id. 2)* statt Schiff, navis; 3. B. eine Flotte von 20 Segeln, classis viginti navium.

Segelfertig, Adi. paratus ad navigandum, *Caes.* das Schiff ist segelf., navis parata est, *Cic. od.* navis apta est instructaque omnibus rebus ad navigandum, *Caes.*

Segellinie, die, linea velaria.

Segellos, Adi. velis orbatus, nudatus.

Segelmacher, der, velarius.

Segeln, v. n. vela dare, facere, *Cic.* velificare, *Plin.* auch, navigare; vehi; pervehi, *Cic.* wobin segeln, vela dirigere ad alqm locum, *Caes.* cursum dirigere aliquo, *Nep. I. B.* Miltiades segelte nach dem Orte seiner Bestimmung, Miltiades cursum direxit, quo tendebat, *id. I, 1.*

Segeln, das, navigatio, *Cic.* velificatio, *id. od.* mit Verbis.

Segelstange, die, antenna, *Caes.*

Segeltuch, das, linteum velare; pannus velaris.

Segen, der, 1) eine Gebetsformel, formula precum solemnis; auch blos, preces. den Segen über etwas sprechen, precibus, precatio alqd consecrare, *Bau.* 2) Anwünschung von etwas Guten, vota, precatio laeta, prospera; favoris divini imploratio, *Bau.* den S. geben, fausta, laeta ominari, precari, *id. auch,* apprecari alicui felicitatem, omnium rerum prosperitatem, in S. bleiben bei Imdm, pie coli ab aliquo, *Doer.* 3) Gedichten, Gelingen, successus; prosperitas; felicitas; iuv., copia, ubertas, fecunditas divinitus missa; *od.*, copia; ubertas, an Gottes S. ist Alles gelegen, Deo favente cuncta procedunt, *Bau.* zum S. für Beide, quod utrius bene vertat, *Liv. VIII, 5.* der Himmel gebe seinen S., quod Dii bene vertant! *Ter. Ad. III, 4, 10.* faxit Deus O. M., ut bene, feliciter haec res tibi cedat! prospero successu, prospero eventu Deus rem iuvet, fortunet! auf, Dii approbent! *Cic. Verr. V, 19.* 4) Heil, Glück, salus; felicitas; prosperitas. 5) Errag, proventus; fructus; quaestus. Segensreich, Adi. salutaris; prosper; felix; über; fecundus.

Segenswunsch, der, laeta, prospera, fausta precatio; bona vota, omnia, etwas unter guten Segenswünschen anfangen, cum bonis omnibus incipere alqd, *Liv. praeſ.* Imdm einen Segenswunsch ertheilen, laeta, fausta, prospera precari, apprecari, nuntiare alicui.

Segler, der, 1) ein Schiffser, nauta, Cic. 2) ein schnell segelndes Schiff, navis celeriter navigans; auch, celox, Liv.

Segnen, v. a. 1) beglücken, fortunare; bear, Cic. prosperare, Liv. 3. B. die Götter werden dir deine Erbacht segnen! tibi patronum dii fortunent! Cic. Fam. II, 2. juw. ist segnen auch: felicem rei successum, exitum praebere, dare; rem laetam, faustum esse iubere; bene vertere, Bau. Imdn s., auch, alqm beneficiis augere, crnare, afficere; beneficia, bona impertiri alicui, in alqm conferre, nach Cic. ge-segnat, felix; prosper; beatus; fortunatus, Cic. ein gesegnetes Jahr, annus frugibus über, felix. in gesegneten Leibesumständen seyn, gravidam esse; ventrem, partum ferre. 2) Gutes anwünschen, bona, fausta, laeta precari, apprecari, optare. gesegnet seist Du! bene tibi sit! optima et fausta quaeque tibi eveniant! sprüch, die Welt segnen, d. i. sterben, e vita discedere, migrare, Cic. 3) mit dem Kreuze bezeichnen, cruce, crucis signo alqd signare, sich freuen und segnen, (in der gem. Spr.) detestari alqd. 4) preisen, celebrazione, laudibus tollere, esferre alqd. die Stunde, den Tag s., tempus, diem laudibus ferre, laeta memoria habere, recolere, laetum, felicem habere. Suds Andenken s., memoriam alcis pie recolere, pia laude ferre, pia laude prosequi.

Segnen, das, -ung, die, 1) Be-glüdung, durch Verba. die Segnungen des Friedens, pacis numera, commoda; od. blos, faustitas. 2) Auwürdigung des Segens, precatio bonorum, salutis, prosperitatis.

Sche, die, acies; pupula, Cic. pu-pilla, Plm.

Scheare, die, axis opticus.

Sehen, 1) v. a. 1) sig., a) die Kraft zu jenen bestimmen, videre, cernere, oculis cernere, oculis percipere, spectare, conspicari alqd, Cic. genau genommen, sagt cernere mehr als videre; 3. B. ego Cumanam regionem video, Pompeianam non cerno, id. Acad. IV, 25. ut ea cernimus, quae videmus, id. Mil. 29. kommen, um etwas zu s. visere, id. was man s. kann, adspectabilis; qui, quae, quod in conspectum, sub oculis ca-dit; quod oculis cerni, percipi potest, id. gut, scharf, weit s., bene, acute, acriter, longe videre; acres et acutos habere oculos, id. mit dem rechten Au-ge nicht eben so gut s. können, dextro oculo non aeque bene uti, Nep. XXIII, 4. - nicht gut, schlecht s., non bene, pa-rum videre, Cic. od., parum prospec-tare, Plaut. oculi parum prospiciunt, Ter. Phorm. V, 1, 8. verkehrt s., perver-

se videre, Plaut. deutlich, weit, genau, recht s., clare videre oculis, id. Mil. III, 1, 36. videre perspicue, longe, diligenter, recte, Cic. Imdn vor sich s., aliquem praesentem videre, intueri, id. seb' ich recht? satim' ego oculis plane video? Plaut. Trin. IV, 3, 64. wenn ich recht sehe, si satis cerno, Ter. Ad. III, 3, 85. - nicht verkehrt sehe, nisi parum prospiciunt oculi, id. man kann etwas nicht s., fugit alqd aciem, obtutum oculorum; effugit alqd sensum-, Cic. etwas gern, mit Vergnügen s., pascente oculos aliqua re, id. fractum oculis capere ex aliqua re, Nep. XVIII, 11. der Mensch sieht und hört gern etwas, homo dicitur videndi et audiendi delectatione, Cic. Off. I, 30. Imdn, etwas nicht s. können, alqm videre non posse, Cic. vultum alejs pati--; oculi mei alqd ferre non possunt, Curt. in die Höhe, aufwärts s., suspicere; attollere oculos, Cic. erigere vultum, Curt. him-sich s., inspicere. in einen Spiegel s., inspicere in speculum, Ter. auch von leblosen Dingen; 3. B. wenn die Sonne etwas Schändlicheres als dies getheht hätte, si sol hoc quidquam vidisset indig-nius, Cic. Off. II, 8. b) wahrnehmen, wo-hin sehen, videre, visere, cernere, con-spicari alqd, id. s. lassen, conspi-cendum praebere-; od., subiicere oculis-, Liv. ostendere, ostentare, in promtu ponere alqd, Cic. habere in promptu, Sall. aperire-, Liv. Darius ließ seine ganze Macht s., Darius univer-sas vires in conspectum dedit, Curt. III, 2, 2. sich s. lassen, se dare in conspec-tum, Cic. procedere in alejs-, Plaut. venire alicui in-, Ter. se dare alicui videndum, Ovid. apparere alicui, Cic. auch, in luce se collocari velle, id. sich vor dem Lager s. lassen, pro castris se ostendere, Caes. sich nicht s. lassen, con-spectum alejs fugere, Cic. --vitare, Quint. e conspectu alejs discedere, Cic. publico abstinere, Tacit. der Co-rumbus des Balbus hat sich noch nicht s. lassen, Corumbus Balbi nullus adhuc, Cic. Att. XIV, 3. sich vor keinen Menschen s. lassen, hominum adspectum lucemque vitare, id. Sull. 26. sich mit etwas s. lassen wollen, in ostentationem alqd comparare, Quint. II, 10, 10. er will sich s. lassen, hic in ostentationem compo-situs est, Liv. folgt im Deutschen nach sehen der Infin. so steht im Latein. bald der Infin., bald das Particip.; 3. B. ich sah ihn weggehen, vidi eum abire; bes-ser, --abeantem. Xanthippe sagte, sie habe den Sokrates immer mit derselben Miene aussehen und zurückkommen sehen, Socratem Xanthippe aiebat, eodem semper vultu se vidisse exeuitem domo et revertentem, Cic. Tusc. III, 15.

auch kann der *Infin. Pass.* stehen; §. B. ich habe ihn bestrafen, vidi eum supplio affici, sic einmal! vide! en! ecce! Cic. — mich! vide me; ecce me! sic da bin ich! ecce me! Ter. siehe, da kommt ein Brief von dir! ecce tuae litterae! Cic. siehe, da kommt Sebosus, ecce tibi Sebosus, id. Att. II, 15. c) wohin s., nach etwas s., videre; intueri; spectare, id. prospicere, *Caes.* prospectare, *Liv.* §. B. aus dem Lager in die Stadt s., ex castris in urbem prospicere, id. ist sehen soviel als hingehen und darrnach sehen, visere, invisere alqd, ad alqm, Cic. §. B. ich will nach Hause s., dominum visam, Ter. — s., ob er zu Hause ist, visam, si domi est, id. sich doch einmal nach den jungen Ventus, velum aliquando Lentulum puerum vi-sas, Cic. Att. XII, 28. sich einmal in den Hafen, vise ad portum, *Plaut.* fleißig nach etwas s., crebro intervisere, Cic. Q. Fr. III, 1. sie kümmern sich um mich, s., was ich mache, curant, visunt, quid agam, *Plaut. Mil.* III, 1, 113. 2) uneig., mit dem geistigen Auge sehen, bemerken, einschien, videre; videre animo; cer-nere, Cic. auch, perspicere; intelligere; animadvertere, id. klar, deutlich etwas s., dispicere alqd, id. weit, weiter, sehr weit s., multum, plus, plurimum vi-dere, id. im Geiste sehe ich schon jenen Tag, iam video videre illum diem, Ter. Ad. III, 3, 30. das Ende sehe ich im Geiste, exitum animo video, Cic. er-fade, daß er sehr gefährder seyn würde, vidiit, se in magno periculo fore, Nep. XXIII, 9. die Götter und die Wahrsager s. in die Zukunft, dñi vatesque in futu-rum vident, *Liv.* VI, 12. etwas im Schlafe s., videre alqd in somnis, Cic. N. DiI, 29. — per somnum, per quietem, Just. auch, somnum videre, Cic. 3) bekommen, gentle-sien, erleben, videre; §. B. seinen Schlaf s., somnum non videre, Cic. Caninius sahe während seines ganzen Consulats keinen Schlaf, Caninius suo toto consula-tu somnum non vidit, id. Fam. VII, 30. fürchten wir, es möchte des Hamilcar Macht Sohn zu spät die unumwundrliche Macht s.? an hoc timemus, ne Hamilcaris filius nimis sero imperia immoda videt? *Liv.* XXI, 3. unser Zeitalter hat schon viele glänzende Siege gesiehen, iam mul-tas clarissimas victorias aetas nostra vidit, Cic. Mil. 28. möchte ich doch den Tag noch s., wenn, utinam eum diem videam, quam, id. Au. XVI, 11. 4) zusehen, überlegen, videre; considerare, Cic. §. B. wir wollen nun das s., was diese dagegen einzurunden pflegen, nunc ea videamus, quae contra ab his disputari solent, id. Acad. IV, 13. siehe was du thust, vide, quid agas, Ter. 5) sich hüten, sich in Acht nehmen, videre;

cavere, Cic. §. B. wir müssen zuerst dar-auf s., daß die Güte nicht schädlich werde, videndum est primum, ne obsit benignitas, id. Off. I, 19. siehe zu, daß, vide, cave, ne, id. 6) zuschauen, sorgen, vide-re; providere; curare, Cic. §. B. du wirst mit Fleisch darauf s., daß wir ein gu-tes Schiff haben, ut nayem idoneam ha-beamus, diligenter videbis, id. Fam. XVI, 1. wir müssen darauf s., daß wie die Freigebigkeit üben, welche, videndum est, ut ea liberalitate utamur, quae, id. Off. I, 19. 7) handeln, reden, vi-dere, Cic. §. B. wir wollen das s., was wir angefangen haben, quod coepimus, videamus, id. Rose. Am. 10. davon wol-ten wir hernach s., de hoc postea videa-mus, id. 8) schließen, mutmaßen, vide-re; intelligere; coniicere, Cic. §. B. Undm etwas an den Augen s., hoc con-iicio, colligo, concluso, intelligo ex oculis tuis, e yntu tuo, nach Cic. 9) verluchen, videre; experiri. §. B. wir wollen s., videamus; experiamur, Cic. 10) auf etwas sehen, d. i. Rücksicht nehmen, videre, respicere, spectare alqd, Cic. intueri alqd, *Liv.* respectum habere alcis rei, ad alqm, ad alqd; rationem habere, ducere alcis rei, Cic. §. B. man muß auf den sittlichen Charak-ter dessen s., dem man eine Wohlthat er-zeigt, spectandi sunt mores eius, in quem beneficium conferatur, id. Off. I, 14. die, welche auf die bloße Bedeutung des Wortes s., verbi vim solam in-tuentes, *Liv.* I, 44. die Lacedämonier han-delten ungerecht, da sie vielmehr darauf sahen, was ihrer Herrschaft, nicht was für ganz Griechenland vorteilhaft sei, Lace-daemonios iniuste facere, qui id poti-ius intuerentur, quod ipsorum domini-nationis, quam quod universae Graeciae utile esset, Nep. II, 7. auf den Vor-theil des Volks s., respicere commoda populi, id. zu sehr auf das Sein, ge s., nimium attentum esse ad rem, Ter. auf, nach etwas nicht s., negligere, nihil curare alqd, Cic. 11) worauf se-hen, d. i. zur Ansicht haben, videre, spectare, respicere, sequi alqd; ratio-nem habere alcis rei, Cic. bios auf den Vortheil des Staats s., nihil praeter commoda publicum videre, *Liv.* 12) gern sehen, d. i. a) wünschen, velle; cupere, Cic. sehr gern s., per-velle, id. §. B. ich sahe es sehr gern, wenn du so bald als möglich zu mir kämst, per-vellem, quam primum me convenires. b) gern haben, amare; placet mihi ali-iquid; delectari aliqua re, id. Undm gern s., libenter videre alqm, id. de rep. I, 9. II v. n. 1) eine Gestalt haben, aussehen; §. B. blaß, roth, gelb s., pal-lida, rubra, lutea esse specie, forma; pallido esse vultu, adspectu; pallidam,

rubram, luteam prae se ferre speciem, f. Aussehen. das Mädchen sieht schön, formosa, venusta est puella; insignis est puellae forma. er sieht dem Bruder sehr ähnlich, fratri est simillimus. auch uneig., z. B. das sieht nicht gut aus, haud laeta, tristis est rerum facies; periculum minatur. sieht es für lassen, sich schiden, decere; decorum esse, z. B. das sieht gut, hoc decet; — nicht gut, hoc dedecet, Cic. 2) eine gewisse Richtung haben, spectare; prospectare; prospicere, Plin. Ep. der Speiseaal sieht nach dem Meere zu, coenatio prospicit mare, id. II, 17, 12, f. Liegen. 3) hervor sehen, d. i. hervorragen, eminere; s. her vor ragen.

Sehen, das, visus; oculorum usus; od., spectatio; conspectus, Cic. es ver geht mir S. und Hören, nec oculis, nec auribus consto. daß ihm S. und Hören vergeht, ut neque auribus, neque oculis competit, Bau.

Sehend, Adi. videns; qui, quae videt. werde s! recipe visum, oculorum usum! redeat tibi visus! s. machen, visum, oculorum usum aliqui reddere. mit sehenden Augen Imdn betrügen, oculos alieni auferre, Liv. IV, 15. — in sein Unglück rennen, videntem in perniciem ruere, ad interitum proficisci, nach Cic.

Sehentlassen, das, ostentatio, Cic. Caes.

Sehenswerth, -würdig, Adi. spectandus; visendus, Cic. visu, spectatu dignus; dignus, a, um, qui, quae, quod spectetur.

Sehenswürdigkeit, die, res spectanda, visenda, visu digna, Bau.

Schepunct, der, quo oculi spectant, conversi sunt.

Scher, der, vates, Cic. s. auch Prophet.

Scherblick, der, uneig., acies animi; vis divinandi. einen guten S. haben, multum in posterum prospicere; multa futura ante-, Cic.

Scherin, die, vates, Cic.

Scherkraft, die, vis divinandi, vaticinandi.

Schraft, die, vis videndi; visus; acies oculorum, Cic. die geistige S., mentis, ingenii acies, id.

Schne, die, 1) am Körper, tendo; od., nervus, Cic. 2) am Bogen, nervus, Cic. 3) in der Geometrie, chorda, T. t.

Schnen, sich, v. r. desiderare aliquid; esse in desiderio alcjs rei; desiderio alcjs rei teneri; desiderium aliqui rei me tenet, cepit, Cic. auch, requirere alqm, alqd, id. sich sehr, sich heftig nach etwas s., vehementer, magnopore desiderare alqd; teneri, captum esse magno alcjs rei desiderio;

Sehr

flagrare, aestuare ---, Cic. machen, daß sich Imdn nach etwas sehnt, afficere aliquem ---, id. incutere alicui alcjs rei desiderium, Hor. aufhören, sich nach etwas zu s., deponere ---, Cic. Fam. VII, 6.

Schnen, das, desiderium, Cic.

Schnerve, der, nervus oculorum; opticus.

Schnig, Adi. tendinosus.

Schnlich, I) Adi. ardens; vehemens; summus; intimus; incredibilis, Cic. z. B. ein schnliches Verlangen, desiderium ardens, summum, incredibile. — nach etwas haben, desiderio alcjs rei flagrare, id. II) Adv. 1) mit Schnsucht, cum desiderio. 2) heftig, vehementer; ardenter; avide; z. B. etwas s. erwarten, avide exspectare aliquid, Cic.

Schnsucht, die, desiderium, Cic. die S. ist das lebhafte Verlangen, den zu sehen, welcher abwesend ist, desiderium est libido eius, qui nondum adsit, vindredi, id. Tusc. IV, 8. S. nach etwas bekommen, capit me alcjs rei desiderium, id. — haben, tenet ---; alcjs rei desiderio affectum esse, id. eine heftige S. nach etwas haben, --- flagrare, aestuare, incensum esse, id. auch, laborare ex desiderio, id. Fam. XVI, 11. S. bei Imdn nach etwas erregen, afficere alqm desiderio alcjs rei, Cic. facere alicui desiderium ---, Liv. incutere ---, Hor. ich fühle eine unaussprechlich starke S. nach dir, non dici potest, quam flagrem desiderio tui, Cic. Att. V, 11. bei Imdn S. nach sich erregen, desiderium sui relinquere apud alqm, id. Rabir. perd. 5. die S. kindern, stillen, lenire, Cic. -explere, Liv. die Kinder erhalten aus S. nach den zurückgebliebenen ein Gebrüll, boves ad desiderium relatarum mugient, id. I, 7. vor S. ver gehen, verschmachten, desiderio tabescere, Cic. Cat. III, 4.

Schnsüchtig, I) Adi. 1) voller Schnsucht, plenus desiderii; desiderio flagrans, incensus. 2) heftig, ardens; vehemens; avidus, Cic. II) Adv. cum magno desiderio; od., ardenter; vehementer; appetenter, Cic.

Schr, Adv. I) durch verschiedene Adverbien: valde; admodum; magnopere; oppido; probe; magnum, maiorem, mirandum in modum; mirabiliter; multum; longe; bene; perquam; insigniter, Cic. apprime, Ter. zuw. ita, Cic. ist es heftig, vehementer, id. auch, graviter, id. od., valide; z. B. Imdn sehr schämen, valide diligere aliquem, Plin. Ep. III, 15. a) zu sehr, all zu sehr, nimis valde; nimis; nimium, Cic. z. B. Imdn zu sehr leben, nimis valde laudare alqm, id. Imdn eben nicht

sehr lieben, non adeo diligere aliquem, *Cic. Brut.* 26. b) recht sehr, summe, *id.* z. B. — etwas verlangen, summe concupiscere alqd; ardenter cupere alqd; desiderio alejs rei flagrare, *id.* c) gar sehr, maximopere; summopere; mirifice; mire, *id.* d) so sehr, tam valde; od. öfter, tantopere, *id.* e) sieht so sehr statt, *io*, tam; ita, *id.* folgt ein *Adi.* od. *Adv.*, so wird besser tam als tantopere gesetzt, folgt also, so heißt dies quam nach tam; od. ita nach ut; od. quanto-pere nach tantopere. f) eben so sehr, aequae; non minus, *Cic.* g) so sehr als möglich, quantum fieri potest, h) nichts so sehr, d. i. nichts mehr, nihil magis, *id.* i) nicht so sehr, d. i. a) nicht sonderlich, parum, *id.* β) weniger, minus, *id.* 2) durch den Superlativus; z. B. sehr klug, sehr weise, prudentissimus; sapientissimus, *Cic.* 3) durch per und prae in zusammengefügten Wörtern; z. B. sehr un-gemein, pergratus; perincundus, *Cic.* — beschwerlich, permolestus, *id.* — leicht, perfacilis, *id.* — talt, praefrigidus, *Ovid.* — groß, — schwer, praegrandis; praegra-vis, *Plin.* — hell, praelucidus, *id.* — lang, praelongus, *Linn.* Die letzten Zusammen-setzungen sind indeß seltner als die ersten.

Sehrohr, das, tubus optiens.

Schwinkel, der, angulus optiens.

Sicht, 1) *Adi.* 1) eig., nicht tief, nicht hoch, tenuis; languidus, *Liv.* vadosus, *Caes.* non profundus; non altus. ein feichter Ort, vadum; locus vadosus, *Caes.* feichtes Wasser, languida aqua, *Liv.* s. seyn, von Flüssen, tenui fluere aqua, *id.* II, 5. feichte Orte im Mere, brevia, *Tacit.* 2) uneig., ieiumus; aridus; tenuis; levius, *Cic.* feichte Kennt-nisse, levius rerum cognitio; manca et incerta doctrina, *Doer.* — haben, pri-moribus labris gustasse literas, *Cic.* ein feichter Kopf, ingenium ieiumum, aridum, tenuie, die Rede hat viele feichte Stellen, oratio puerilis est multis locis, *id. Brut.* 32. II) *Adv.* z. B. s. werden, von Flüssen, submitti, *Plin. Ep.* die Re-de wird s., oratio arescit; — ad ieuni-tatem, ad tenuitatem delabitur.

Sichtigkeit, die, 1) eig., vadosa, tenuis alejs loci natura, ratio. 2) un-eig., ieunitas; lenitas; tenuitas. S. des Wissens, levius rerum cognitio.

Seide, die, 1) das Material, sericum; bombyx. seidne Zeuge, serica; bombycina. sind es seidne Fäden, fila bombycina.

Seidelbast, s. Kellervals.

Seiden, *Adi.* aus Seide, sericus; bombycinus, *Plin.*

Seidenarbeiter, der, sericarius.

Seidenbau, der, cultura bomby-cum.

Seldenartig, *Adi.* serico similis.

Seidenei, das, glomus serici; — quo se bombyx tegit.

Seidenfabrik, die, fabrica, officina sericaria.

Seidenfärber, der, infector sericorum.

Seidenhandel, der, mercatura sericaria.

Seidenhändler, der, sericarius.

Seidenhandlung, die, taberna sericaria.

Seidenhase, der, lepus Ancyra-nus.

Seidenhaspel, der, rhombus sericarius.

Seidenpapier, das, charta bombycina.

Seidenpflanze, die, Asclepias Syriaca, *Linn.*

Seidenraupe, die, bombyx, *Plin.*

Seidenröhren, das, glomus serici.

Seidenschmetterling, der, Pha-rena mori, *Linn.*

Seidenschwanz, der, Ampelis gar-rulus, *Linn.*

Seidenspinner, s. Seidenschmetter-ling.

Seidensticker, der, etwa, phrygio sericarius.

Seidenstiderei, die, ars sericum intertextendi.

Seidenstickerin, die, femina seri-ca texta acu pingens.

Seidenwaare, die, serica.

Seidenweber, *wirker, der, tex-tor sericarius.

Seidenweberei, die, 1) die Kunst des Seidenwebers, ars sericum texendi. 2) die Werkstätte, officina textoris seri-carii.

Seidenwurm, s. Seidenraupe.

Seidenzeug, das, sericum; bom-bycimum.

Seife, die, 1) zum Waschen, sapo, *Plin.* 2) Metallwäsche, lavatio terrae metallicae.

Seifen, v. a. 1) mit Seife bestrei-chen, sapone linere, oblinere, imbrue-re, inungere. 2) waschen, lavare; ab-luere; lavando purgare.

Seifen, das, durch Verba.

Seifenartig, *Adi.* saponi similis.

Seifenasche, die, cinis saponarius.

Seifenblase, die, bulla ex sapo-nato orta.

Seifenkraut, das, Saponaria, *Linn.*

Seifenfugel, die, globus saponarii.

Seifenlauge, die, lixivium saponatum.

Seifenbille, die, pillula medica saponaria.

Seifensieder, der, saponarius; od., saponis opifex, fabricator, institutor.

Seifensiederei, die, officina saponaria.

Seifenspiritus, der, liquor, spiritus saponarius.

Seifenwasser, das, saponatum; aqua sapone infecta.

Seiger, s. Uhr.

Seigerhütte, die, officina, in qua argentum e cupro separatur, Agric.

Seigern, v. a. im Bergbau, secernere metallia, Agric.

Seihen, v. a. colare; percolare, Col.

Seihen, das, percolatio, Vitr.

Seiher, der, colum.

Seifkorb, der, fiscina percolando inserviens.

Seichtuch, das, linteum percolando factum.

Seil, das, funis; restis, Cat. tomix,

Vitr. S. von Hanf, funis cannabinus, Col. ein S. ausspannen, funem exten-

dere, Cat. -anziehen, -adducere, Caes.

- zum Tanzen, catadromus, Suei. auf

dem Seile gehn, tanzen, per funem ingredi, Quint. -- extentum ire, Hor. Ep. II, 210. - niti, Plin. Ep. IX, 26. per catadromum decurrere, Suei. sprichw., sich von Imdom am S. führen lassen, alii cui servire, temere parere, temere obsequi.

Seilchen, das, funiculus, Plin.

Seiler, der, restio, Plaut. restiarius, Front.

Seilerhandwerk, das, opificium, quaestus restiarii. die ganze Innung, corpus, collegium restiariorum.

Seiltanzen, das, ars per extensem funem ingrediendi, eundi, nitendi, decurrenti. od. tützer, ars schoenobatica.

Seiltänzer, der, funambulus, Ter. schoenobates, Juv.

Seim, s. Honigseim.

Sein, Pron. poss. 1) als ein *Coniunctivum*, in Verbindung mit einem Subst. sein, seine, sein; Genit. seines, seiner, seines, suis, a, um; z. B. einem Jeden war sein Platz angewiesen, suis cuique locus attributus erat, Caes. diesen verbannten seine Bürger, hunc sui cives eiecerunt, Cic. die Gemüther der Menschen nach seinem Willen bewegen, animos hominum ad suum arbitrium movere, id. lässt sich aber sein mit dessen, deren verwechseln, so steht eius; ipsius; illius; z. B. ich habe seinen Vater, seine Mutter gesehen, vidi eius, ipsius, illius patrem, matrem. zu seiner Zeit, suo tempore, Cic. sein eigner Herr seyn, sui esse, id. od., in sua potestate-, Nep. ist sein soviel als eigen, eigenthümlich, so

fann man auch proprius sezen; zu welken wird es verbunden mit suis gefunden; z. B. einem Jeden gebührt sein Lob, sua cuique laus propria debetur, Cic. sein Unglück belägen, calamitatem suam propriam quaeri, Caes. B. C. III, 20. das Seine, suum, Cic. z. B. zu dem Seinen gelangen, ad suum pervenire, id. Jeden das Seine geben, suum cuique tribuere, id. Off. I, 5. man gab gern einem Jeden das Seine, faciles erant in suum cuique tribuendo, id. Brut. 21. die Seiten, sui; z. B. Octavius, welchen die Seiten als Caesarem salutabant, Octavius, quem sui Caesarem salutabant, id. im Lat. wird das deutsche sein, wo es sich leicht versteht, nicht besonders übersetzt; z. B. seine Aeltern ehren, parentes colere, observare. II) als ein *Absolutum*; z. B. das Haus ist sein, eius est domus; od., propria est ei-; propriam habet hanc domum. die Kinder sind sein, nati sunt sui. ich schäme mich sein, pudet me ilius, eius, Cic.

Seine, das, s. Sein 1).

Seiner, s. Sein.

Seinethalb, -wegen, um seitne willen, sua causa, Cic. steht es statt dessen, desselben wegen, eius, illius causa, id. ist das Verbum können, dürfen, vergönnt seyn damit verbunden, so steht per; z. B. seinewegen kann ich, darf ich weggehen, per eum licet mihi abire.

Seinige, der, die, das, suus, a, um, Liv. das Seinige erhalten, suum conservare, id. die Seinigen, sui, id. z. B. -sch gut kennen, suos optimae nosse, Nep. steht aber seinige statt desselben, so wußt es eins, illius heissen; z. B. das Buch ist nicht das meinige, sondern das seinige, hic liber non meus est, sed illius.

Seit, Adv. 1) es bezeichnet eine Seitfolge von einem gewissen, bestimmten Seitenpunkte an, ex; abhinc; post; auch, a, ab, Cic. z. B. s. der Seit, s. dem Tage, ex hoc tempore, die, id. s. zwang, s. vier Jahren, abhinc annos viginti; abhinc annis quatuor, id. fast s. 15 Jahren, fere abhinc annos quindecim, Ter. s. Menschen Gedachten, post hominum memoriam, Cic. sechs Jahre s. der Einnahme von Best, sexennio post Veios captos, id. es ist dies der hundertste Tag seit dem Tod des Clodius, centesima lux est haec ab interitu Clodii, id. Mil. 35. 2) in Verbindung mit dem Fürworte dem, seitdem, d. i. a) seit der Zeit, ex eo tempore, Suei. od. blos, ex quo, Cic. z. B. s. er stark war, hat man ihn nie öffentlich gesehen, ex quo aeger fuit, nunquam visus est in publico, id. steht es statt hernach, postea.

b) seitdem daß, ex quo tempore, Cic. ob., ex eo tempore, Suet. ob. blos, ex quo, Liv.

Seite, die, 1) eig., sowohl von lebendigen, als leblosen Dingen, latus, Cic. 5. B. Schmerz in der S., dolor lateris, id. nie von Imds S. weichen, nunquam a latere alejs discedere, id. nemals Imds S. verlassen, nunquam ab aliquo discedere, id. diesen Mann lasse ich nie von meiner S., hunc virum nullo tempore a me patior discedere, id. Fil. Fam. XVI, 21. an Imds S. fügen, ad latus alejs sedere, id. Verr. V, 41. den Feind von der S. angreifen, hostem a latere aggredi, invadere, Caes. ob., ex transverso adoriri alqm, Liv. II, 20. Imdm zur S. gehen, a latere alejs incedere, auch von der Lage; 2. B. auf der andern S. liegt das Schlafzimmer, ex alio lateare est cubiculum, Plin. Ep. II, 17, 10. bildliche Redensarten: sich auf die faule S. legen, d. i. faul werden, pigrum, desidem fieri; desidiae, inertiae sedare, sich auf die läderliche, auf die schlimme, delabi ad vitam dissolutam; corrumpi; a virtute desciscere, nach Cic. auf die S. gehen, secēdere, Cic. — sich machen, se clam auferre, proripere. — etwas bringen, clam removere, amoliri alqd. Imdn auf die S. nehmen, rufen, alqm seducere, id. — sevocare, Caes. ob., solum prendere, solum deducere alqm, Ter. Scherz bei S., remoto ioco; extra iocum, Cic. das ist seine schwache Seite, s. Schwach. Imdn einem an die Seite stellen, comparare, conferre, parem indicare aliquem alicui, Cic. — von der S. ansehen, despicer, contemnere alqm, id. Imdn treulich zur S. stehen, alicui nunquam deesse; — praesidio, esse, id. immer, —, semper esse cum aliquo, id. Imdn zur S. haben, opera, consilio alejs iuvari, sustentari; neque opera, neque consilio mihi aliquis deest, id. od. est mihi aliquis ad latere, Plin. Ep. an Imds S. etwas mit ansehen, aliquo concessore spectare alqd, Cic. Att. II, 15. etwas bei S. legen, omittere, intermittere alqd, id. 3. B. seine Studien lange, studia longo intervallo intermittere, id. Tusc. I, 1. 2) uneig., Partei, pars, Cic. partes, Liv. 3. B. auf Imds S. seyn, stehen, esse cum aliquo, Cic. stare, —, Nep. facere; studere rebus alejs; esse partium; studiosus esse; sentire pro aliquo, Cic. auch, stare ab —, Liv. auf der S. der Biedermann gegen Bösenwichter stehen, sentire pro bonis contra improbos, Cic. Mil. 2. Imdn auf seiner S. haben, est, facit, sentit aliquis mecum, id. ob., suum habere alqm, id. — auf seine S. ziehen, ducere alqm in suas partes, Tacit. Ann. XV, 51.

trahere —, Tacit. Ann. IV, 60. oder, suum facere alqm, Cic. auf Imds S. treten, in partes alejs transire, Tacit. Hist. I, 70. — transgredi, ibid. IV, 39. se convertere ad alqm, Nep. accedere —, Coel. ap. Cic. oder steht es für beipflichten, assentiri alicui, Cic. von Seiten, auf Seiten, wird auch blos durch a, ab ausgedrückt; 3. B. die Anführer von beiden Seiten betrieben den Kampf, von Seiten der Sabiner Curtius, von Seiten der Römer Hostilius, principes utrinque pugnam ciebant, a Sabiniis Curtius, a Romanis Hostiliis, Liv. I, 12. Critolaus stand auf Seiten des Aristoteles, Critolaus erat ab Aristotele, Cic. de Or. II, 33. Augustus war von Seiten der Mutter sehr nah mit Pompejus dem Großen verwandt, Augustus a matre Magnum Pompeium arcissimo contingebat gradu, Suet. Aug. 4. auch in Beziehung auf die Verwandtschaft, latus, Plin. Ep. 4. B. von meiner und deiner S., a meo tuoque latere, id. III, 10. die väterliche, die mütterliche S., paternum, maternum genus. von väterlicher S., a patre; si spectas genus patris; ratione habita paterni generis. ähnlich sagt man: von meiner S. habe ich Alles gehabt, ego quidem, quod ad me attinet, omnia feci, nihil praetermissi. von seiner S. geschieht nichts, ab illo nihil agitur; ille nihil facit. — ist viel zu fürchten, ab illo multa sunt metuenda. 3) in weiterer Bedeutung, jede Fläche eines Körpers, auf der oben und unten, latus; pars, Cic. A) eig., 2. B. die S. eines Berges, eines Thurmes, eines Hauses, pars, latus montis, turris, aedium. — eines Lagers, latus castrorum, Caes. die rechte und linke S. des Laches, latus superior et aversum panni. die S. eines Buches, pagina, Cic. eine Seite Spec. pars lardi suilli. B) uneig., a) die Gegend, der Raum außer uns, latus; pars; regio; 2. B. die östliche, nördliche S. des Himmels, coeli pars, coeli regio orientalis, septentrionalis. von allen Seiten, undique, Cic. auch zw., in omnes partes; omnibus partibus, id. von beiden Seiten, utrinque, id. auch, ultrō citroque, id. — Wohlthaten geben und empfangen, ultrō citroque beneficia dare et accipere, id. — wurde bisig gefämpft, utrinque acriter pugnatum est, Caes. B. G. I, 50. von dieser S., ab, ex hac parte; hinc, Cic. von jener S., ab ista parte; illinc, id. auch, hinc — illinc, id. von dieser und jener S., hinc, illinc, id. auf der —, hinc atque illinc, id. auf beide S-n, in utramque partem, id. auf beiden S-n, in utraque parte auf welche S. man wolle, quacunque ex parte; ob. von zwei Seiten, utralibet ex parte. auf

diese, auf jene S., in hanc partem; hue; in illam partem; illuc, Cic. von der S., ex obliquo; & transverso. et was auf die S. schieben, differre alqd, id. Alles bei S. legen, omnia sepone-re, id. uneig., s. B. den philosophischen Ernst bei S. legen, severitatem philosophiae tollere, id. fil. Fam. XVI, 21. b) die Art und Weise, wie sich uns eine Sache durch Aeußerungen und Wirkungen darstellt; s. B. sich von einer guten, edeln S. zeigen, bonum, liberalem se praebere; od., probari, commendari alicui bonitate, liberalitate sua. — schlechten S. zeigen, improbum, nequam se praebere; animi nequitiam prodere. die gute S. von Imds Herzen, id, quo probatur, commendatur animus alcjs. c) die Art und Weise, der Punct, aus welchem man ein Ding betrachtet; s. B. etwas von der guten S. nehmen, ansehen, in bonam partem accipere alqd, Cic. ähnlich, in mitiorem partem interpretari-, id. von der besten S., in optimam partem, id. von der S. fehlen, in eam partem peccare, id. auf dieser S., ita; hac parte; hac conditione, auf der einen, auf der andern Seite, ab hac, ab illa parte; od., hac parte, ratione; illa -.

Seitenader, die, vena lateralis.

Seitenbalken, der, trabs lateralis.

Seitenbau, der, aedificatio lateralis.

Seitenbein, das, os hregmatis.

Seitenblick, der, adspectus, conspectus obliquus. einen S. auf etwas thun, werfen, limis, ex obliquo spectare, intueri alqd; zugleich —, oculum eo simul vertere, comicere, dividere, Bau.

Seitenbret, das, tabula, assis lateralis; assis lateri muniendo serviens.

Seitenerbe, der, ex transverso cognatus, Bau.

Seitenfenster, das, fenestra lateralis, a latere, a transverso.

Seitenfläche, die, superficies lateralis.

Seitengang, der, via aversa.

Seitengäßchen, das, angiportus lateralis.

Seitengebäude, das, aedificium a latere, a transverso exstructum.

Seitengebirge, das, tractus montium a latere patens.

Seitengewehr, das, telum a latere suspensum; od., gladius; ensis.

Seitengiebel, der, fastigium a latere, a transverso.

Seitenhieb, der, ictus in obliquum, ex obliquo inflictus. uneig., Imdm einen Seitenh. geben, ex occulto,

per occasionem, improviso perstrinere alqm, Bau.

Seitenlehne, die, fulcrum, admiculum a latere, lateri muniendo.

Seitenlinie, die, 1) eig., linea a latere; -lateralis; bei einem Dreieck, crus. 2) uneig., Seitenl. der Verwandtschaft, linea collateralis, ict. cognatio transversa, Bau.

Seitenloede, die, cincinus a latere pendens.

Seitenpolster, das, pulvinus lateralis.

Seitenschmerz, der, dolor lateralis, Plin. -lateris, laterum dolor, Cic. Seitenschmerzen haben, laterum doloribus affectum esse, tentari, cruciari, nach Cic.

Seitensegel, das, velum secundarium; minus.

Seitenflecken, das, pleuritis (idis), Vir. auch, laterum dolor, Cic.

Seitenfloss, der, ictus a latere inflctus; ictus in obliquum.

Seitenfuß, das, compar; respondens; quod adiungi, sociari alteri potest; coniunctus; similis, Bau.

Seitentasche, die, funda lateralis.

Seitenthell, der, pars lateralis.

Seitenthor, das, porta a latere exstructa.

Seitenthür, die, ianua a latere, a transverso adstructa.

Seitentisch, der, mensa a latere collocata, posita.

Seitenverwandte, der, cognatus a linea laterali.

Seitenverwandtschaft, die, cognatio lateralis; cognati a linea laterali.

Seitenwand, die, paries a latere exstructus.

Seitenweg, der, diverticulum, Cic. auch, traunes, Sall. einen S. nehmen, viam fluctere, Liu. I, 60.

Seitenwind, der, ventus a latere, a transverso flans.

Seitenwunde, die, vulnus lateris; latus sauciatum, Bau.

Seitenzeiger, der, index pagina-rum.

Seitenzimmer, das, conclave laterale.

Seither, Adv. 1) bisher, usque adhuc, Ter. auch, huc usque; adhuc. 2) seit der Seit, ex eo tempore, Suet. ex illo-. ist es soviel als hernach, postea; deinde, Cic.

Seitherig, Adi. gew. durch Umschreibung; s. B. sein seitheriges Beiragen läßt hoffen, daß u. f. f., vita, quam adhuc probavit, egit, vixit, spem facit, fore, ut, etc. s. Bisherig.

Seits, nur in Verbindung mit einem

andern Worte; s. B. meiner S., pro mea parte; steht es für ich, ego quidem; equidem. ist Seits soviel als: was anlangt, quod attinet ad etc. od. in Ansehung, de, Cic. od. im Namen; s. B. grüße ihn meiner Seits, meo nomine, meis verbis eum salutes velim, nach Cic.

Seitwärts, *Adv. d. i. 1)* von der Seite, a latere. Cic. ex obliquo, *Plin.* ex transverso, *Plaut.* seitw. stehen, obliquum stare, *Cic.* 2) gegen die Seite, in latus versus; auch, oblique. seitw. gebogen, in obliquum flexus. Imdn seitw. führen, seducere alqm, *Cic.* sich ein wenig seitw. ziehen, paululum declinare, *Liv. II, 14.*

***Selb**, *Adv. i. B.* er kam selbandere, oder selbander, d. i. mit noch einem Andern, cum altero venit.

***Selbe**, s. Derselbe.

Selber, s. Selbst.

Selbiger, s. Derselbe.

Selbst, *Adj. u. Adv. 1) eig., ipse, a, um, Cic.* s. B. er mag s. kommen, ipse veniat. — es thun, — faciat. wer Andere loben will, muß s. lobenswürdig seyn, qui alios laudare vult, ipse laudandus sit. s. baden, schlachten, domi panes coquere; — mactare; non aliunde panem, carnem petere, sibi parare. an und für sich selbst ist die Sache nicht zu billigen, per se res hand probanda est. wieder zu sich s. kommen, ad se redire; resipiscere. von selbst, von sich selbst, sponte; sua sponte; utro, *Cic.* auch durch ipse, a, um; s. B. die Waffen fielen den tollzähnen Bürfern von selbst aus den Händen, de manibus audacissimorum civium delapsa arma ipsa ceciderunt, *id. Off. I, 22.* steht Selbst für: ohne fremde Beihilfe, quis eignen Kräften suo Marte; tuo, vestro, nostro, *id.* etwas von s. fernen, sine magistro alqd discere, *Sen.* — wissen, per se scire aliquid, *Cic.* Selbst ist der Mann, quidquid recte, bene fieri, procedere velis, ipse fac. 2) uncig, a) drückt es eine Steigerung aus, ipse; adeo; vel; etiam, *Cic.* s. B. nichis ist leichter und s. natürlicher, nihil facilius, adeoque naturae convenientius est. nicht nur der pöbel, sondern s. angesehene Leute waren dabei, non solum homines de plebe, sed ipsi nobiles huic rei interfuerunt. b) wenn man andeuten will, daß eine Person oder Sache eine Eigenschaft in einem hohen Grade besitzt; s. B. er ist die Güte, die Liebe s., summa benignitate, benevolentia præditus est. — Freundschaft selbst, — est in eo comitas.

Selbstbefledung, die, onania, *T. t.*

Selbstbeherrcher, der, summus II.

imperator; dominus aliunde non pendens; — nemini subiectus.

Selbstbeherrschung, die, animi moderatio; continentia; constantia; temperantia; modus, *Cic.* Selbstbeh. besitzen, sibi temperare, *Sen.* continentem, temperanteim esse, *Cic.* die Selbstbeh. ist eine Geduld der Lüste, est temperantia libidinum inimica, *id. Off. III, 33.*

Selbstbeschäftigen, sich, v. r. secum alqd agere, *Doer.* zuw., animum ad se revocare, *Cic. Tusc. I, 31.*

Selbstbeschäftigung, die, quod aliquis secum, sine magistro, sine duce agit, tractat; privatum, domesticum studium.

Selbstbetrachtung, die, mens se ipsam innens.

Selbstbetrug, der, voluntarius error; suumet ludificatio, *Bau.* wenn es kein Selbstb. ist, nisi animus me fallit, *Ter. Heaut. IV, 1, 1.*

Selbstbewunderung, die, sui admiratio, eine übertriebne Selbstbew., nimius sui suspectus, *Sen.* der sie besitzt, — admirator.

Selbstbewußtseyn, das, conscientia sui ipsius, die Seele zum Selbstb. bringen, animum ad se ipsum advocare, *Cic. Tusc. I, 30.*

Selbstfeigen, *Adj. ipsius; suns.* er hat es mit selbstfeigner Hand geschrieben, sua ipsius manu scriptit, *Cic.*

Selbstfeibung, s. Selbstmord.

Selbsterhaltung, die, tutio sui, *Cic. ob.* se tuendi studium; vita servandas cura, zuw., salus.

Selbsterhaltungsstreit, der, sui tuendi, salutis, vitae tuendae studium, die Natur hat in jedes lebende Wesen den Selbstb. gelegt, generi animalium omni est a natura tributum, ut se tueat, *Cic. Off. I, 4.*

Selbsterhebung, die, elatio sui.

Selbsterkenntniß, die, notitia sui. Mangel an S., ignoratio sui, *Lact.* die Philosophie lehrt uns das Schwierige, Selbstb., philosophia, quod est difficillimum, doceat, ut nosmet ipsos nosceremus, *Cic. Leg. I, 22.* wer S. besitzt, qui se ipse norit, *ibid.* zur S. kommen, semet noscere, discere. Imdn bringen, alqm, qui sit, admovere; eo perducere, ut, qui sit, cognoscat, intelligat. komme zur S., nosce te ipsum, *Cic.* S. besitzen, se ipsum nosse, *id.* habitare secum.

Selbstgefällig, *Adj. sibi placens.* ein selbstgefälliger Mensch, homo sui admirator, sibi placens, alios prae se contemnens; qui se ipso delectatur.

Selbstgefälligkeit, die, admiratio sui; nimius amor. viel Selbstgef.

besitzen, valde, magnopere se admirari; valde se ipso delectari.

Selbstgefühl, das, s. **B.** voll edlen Selbstgefühls, plenus, percussus honesto virtutis studio, sensu, *Doer.*

Selbstgelehrte, s. *Autodidatt.*

Selbstgeächtig, *Adi.* selbstgesch. seyn bei etwas, suam operam consumere in aliqua re, *Ter. Heaut.* I, 1, 21.

Selbstgespräch, das, soliloquium, *Augustin.* in der Einsamkeit mit sich ein Selbst, halten, in solitudine secum loqui, *Cic. Off.* III, 1.

Selbstgeständniß, das, confessio de se ipso.

Selbstgewachsen, *Adi.* sua sponte natus.

Selbsthaß, der, odium sui.

Selbstherrschaft, die, summum imperium, *Liv.* auch, dominatio; dominatus; tyrannis, *Cic.*

Selbstherrsherr, der, solus, summus dominus; penes quem unum, solum est summa potestas; auch blos, dominus, *Cic. tyrannus, id. Nep.* I, 8.

Selbsthilfe, die, vita, salutis, causae suae defensio, tutio.

Selbstkenntniß, die, s. *Selbstkenntniß*. er hat nicht weise *S.* genug, ei non sana mens constat, *Liv.* VIII, 19.

Selbstflug, qui sibi prae ceteris prudens esse videtur.

Selbstlauter, der, litera vocalis; auch blos, vocalis, *Cic.*

Selbstliebe, die, amor sui; s. *Eigenliebe.* du behauptest, jedes Geschöpf sei gleich nach seinem Erscheinen in der sichtbaren Welt zur Selbst, geneigt, dicis omne animal, simulatque sit oratum, applicatum esse ad se diligendum, *Cic. Fin.* IV, 13.

Selbstling, s. *Egoist.*

Selbstlob, das, laus sui.

Selbstmord, der, mors voluntaria, *Cic.* —, quam sibi ipse aliquis conciscit, eum *S.* begehen, voluntariam mortem sibi conciscere, *id. Fam.* VII, 3. mortem anticipare, *Suet. Tib.* 62. manu sibi exaurire vitam, *Cic. Sext.* 21. voluntaria morte obire, *Liv.* manus sibi inferre, *Nep.* Iudn vom *S.* abhalten, efficere, ut manus aliquis a se abstineat, *Cic. Att.* III, 7. — zum *S.* bringen, verleiten, ad mortem perducere alqm, *id. Tusc.* IV, 23. ad voluntariam mortem propellere —, *Tacit. Ann.* XI, 2.

Selbstmörder, der, qui ipse vita se privat; qui suapte manu se interficit; qui mortem voluntariam sibi conciscit; qui sibi ipse manus affert, *Cic.* qui occupat fati diem, *Curt.* qui vim vitae suae affert; qui sua manu cadit, *Tacit.*

Selbstmörderin, die, quae sua

Selbstvertrauen

mann se occidit; --- vita se privat. s. auch *Selbstmörder.*

Selbstverständiger, der, qui se ipse cruciat; ob., *Heautontimorumenos Ter.*

Selbstprüfung, die, exploratio, spectatio sui, vitae suae. eine *Selbstprüfung*, se, vitam suam explorare, examinare; in sese descendere.

Selbststrache, die, ultio, vindicta privata; vindicta propria. *Selbst.* nec men, vindictam occupare; ultionem privatam petere ab aliquo.

Selbststurm, der, suae gloriae amor; suimet iactatio, *Bau.*

Selbstschänder, der, qui foedissima libidine corpus polluit ac frangit; *furs.* onamista.

Selbstschändung, die, onania, *T. t.*

Selbstschuß, der, ictus teli ignovimus, quod sua sponte displodit.

Selbstständig, I) *Adi.* im theolog. und philosoph. Sinne, substantialis, *Tert.* hypostaticus; übrigens, nemini subiectus, obnoxius; ob., qui est in sua potestate; — sui indicii, *Nep.* auch, constans sibi ac firmus, ein selbstständiger Geist, animus ——; suo arbitrio utens, II) *Adv. Selbstst.* urtheilen, suo iudicio uti; suum sequi indicium, *Cic.* — handeln, sibi constare in agendo; ad suum arbitrium agere, nach *Cic.*

Selbstständigkeit, die, im gewöhnlichen Sinne, animus sibi constans ac firmus, suo arbitrio utens, non a liorum auctoritatem sequens; animus, qui nemini se emancipat; — alienae auctoritatis non obnoxius.

Selbstsucht, s. *Eigenzucht.*

Selbstsüchtig, s. *Eigenzüglich.*

Selbstübung, s. *Selbstübung.*

Selbstthätig, *Adi.* ultro, sua sponte agens, moliens alqd.

Selbstüberwindung, die, imperium sui, in se; cupiditatem moderatio, so weit kann ich die Selbstübung treiben, hoc a me impetrare nequeo, *Bau.*

Selbstunterredung, s. *Monolog.*

Selbstverächter, der, contentor sui.

Selbstverachtung, die, contematio sui.

Selbstverläugnung, die, neglegatio sui.

Selbstverteidigung, die, defensio sui. die Waffen zu seiner Selbstverteidigung, telis uti sui defendendi causa, *Cic. Mil.* 4.

Selbstvertrauen, das, fiducia sui, *Liv.* — quam quis in se collocavit. wenn von der ersten Person die Rede ist, fiducia mei, *Plin. Ep.* IV, 29. **Selbst-** haben, besitzen, sibi confidere; fiduci-

am in se collocare, *Cic.* voll Selbstw.,
seyn, alacrem et fiduciae plenum esse,
Caes. B. G. VII., 76. thörliches Selbstw.,
stolida fiducia sui, *Liv.*

Selbstwahl, die, liberum arbitri-
um; libera eligendi copia.

Selbstzufrieden, s. Selbstgefällig.

Selbstzufriedenheit, s. Selbstge-
fälligkeit.

Selig, I) *Adi.* 1) in einem hohen
Grade glücklich und sich dieses Zustandes
mit Lust bewusst, beatus, *Cic.* auch steht
es für glücklich, felix; fortunatus, *id.*
Und selig machen, bearbe alqm, *Ter.*
— preisen, beatum, felicem praedicare
— 2) der himmlischen Glückseligkeit nach
diesem Leben theilhaftig, beatus, *Ecol.*
qui aeterna, coelesti fruitur felicitate;
coelestium gaudiorum particeps.
die Seligen, beati; divi; ad coelicola-
rum felicitatem evecti, selig werden,
aeterne vitae felicitate, bonis bea-
ti, augeri; pervenire ad aeternam
beatitatem. s. sprechen, (bei den Katho-
liten) consecrare alqm. 3) verstorben,
ad coelestium sedes, concilium evec-
tus; defunctus; mortuus. II) *Adv.* be-
ate; feliciter; fortunate, *Cic.* felig fier-
ben, cum spe certissima aeternae felici-
tatis mori.

Seligkeit, die, 1) hoher Grad des
Glücks und die lebhafteste Empfindung des-
selben, beatitas; beatitudo, *Cic.* summa
felicitas. 2) der glückliche Zustand nach
diesem Leben, felicitas colestis, ae-
terna.

Seligmacher, der, salvator, *Lact.*
ob., felicitatis aeternae, colestis auc-
tor.

Seligmachung, die, felicitatis ae-
ternae copia, *Bau.*

Seligsprechung, die, consecratio,
Ecol.

Sellerie, *Selleri*, der, Apium
graveolens dulce, *Linn.*

Selten, I) *Adi.* rarus, *Cic.* uneig.
auch, singularis. z. B. eine selteue Ge-
fälligkeit, Tugend, singularis humani-
tas, virtus, *Cic.* II) *Adv.* raro, *Cic.*
zuv., insolenter, *id.* sehr selten, per-
raro, *id.*

Seltenheit, die, 1) einer Sache,
raritas, *Plin.* 2) eine selteue Sache, res
rara, inusitata, visenda, memoranda,
visu digna, *Bau.*

Seltsam, I) *Adi.* ungewöhnlich, wun-
derlich, insolens; insolitus; mirabilis;
mirus; monstruosus, *Cic.* von Dingen
auch, novus, *id.* ein seltsamer Mensch,
monstruosus homo, *id.* — Kopf, mon-
struosum ingenium, *Plin.* ein seltsames
Thier, monstruosa bestia, *Cic.* seltsame
Dinge sagen, monstra dicere, nuntia-
re, *id.* II) *Adv.* monstruose, *Cic.* auch,
pp. 2

miro, novo, insolito modo; admirabi-
liter, *id.*

Seltsamkeit, die, miraculum;
monstrum, *Cic.* monstruosa, mira, no-
va, insolita ratio.

+ **Semilor**, das, Halbgold, etwa, o-
richaleum, *Cic.*

Semmel, die, panis silagineus.

Semmelkloßchen, das, globulus
silagineus.

Semmelmehl, das, simila e triti-
co facta.

Senator, s. Rathsherr.

Senatorstand, der, ordo senato-
rius, *Cic.*

Senatorwürde, die, dignitas se-
natoria, *Suet.*

Senatsbeschuß, der, senatus con-
sultum, *Cic.*

Sendbrief, s. Sendschreiben.

Senden, s. Schicken.

Sendschreiben, das, epistola, li-
terae cum pluribus communicanda, ae,
ad plures mittenda, ae.

Sendung, die, missio, *Cic.* S. ei-
nes Gesandten, legatio, *id.* eine S. an
Jmdn übernehmen, legationem ad ali-
quem suscipere, *Caes. B. G. I. 3.*

Senesbaum, der, Senna.

Senesblätter, die, folia Semae.

Senf, der, sinapi; sinapis, *Plin.*

Senfbrei, der, puls e sinapi facta.

Senfrühe, die, iusculum e si-
napi.

Senfbüchse, die, theca sinapina.

Senfkorn, das, granum sinapis.

Senfmühle, die, mola sinapina.

Senföl, das, oleum sinapinum.

Senfpflaster, das, sinapismus.

Senfreig, -umschlag, s. Senfa-
pflaster.

Sengen, v. a. die haargen oder den
haaren ähnlichen Theile auf der Oberflä-
che eines Körpers abbrennen, instulare,
Vitr. amburere, *Cic.* Plaut. auch blos,
urere, sengen und brennen, omnia va-
stare igni, *Sall. Jug. 25.* igni ferroque
regionem vastare, *Curt.* in einem Lants-
de —, agros urere, *id.* — exurere, *Liv.*

Sengen, das, ustio; ambustio, *Plin.*
oder mit Verbis.

Senklei, s. Bleiloth.

Senke, die, 1) ein niedriger, fumpf-
ger Ort, locus depressior atque palu-
ster. 2) **Senkgarn**, bei den Fischern,
rete, quod subere sustentatur.

Senkel, der, an Kleidern, bes. an
weiblichen, funiculus adstriectorius.

Senken, v. a. 1) eig., sinken machen,
demittere alqd, *Cic.* z. B. einen Tod-
ten in das Grab s., funus demittere in
sepulcrum. sich s., demitti; ob., con-
sidere; desidere, *Liv.* Cic. residere, *id.*
2) uneig., im Wein- und Gartendane,
propagare. z. B. Wein s., vites pro-

pagare, *Cat.* steht es für *sehen*, *pflanzen*, *serere*, *Cic.* sich *s.*, *i.* *B.* von der Stimme, *descendere*, *id.* auch, *submitti*; *demitti*.

Senken, das, -ung, die, fast durchaus besser mit *Verbis* als mit *Substantivis*. das *S.* der Stimme, *remissio*, *submissio vocis*, *Cic.* in Hinsicht das *Tones*, *positio*, *Quint.* im Gegensatz von *sublatio*, *id.* das *S.* der Weinstöcke, *propagatio vitium*, *id.*

Senker, der, *propago*, *Cic.*

Senkrecht, I) *Adi.* perpendicularis, *Frontin.* perpendiculo conveniens. II) *Adv.* ad perpendiculum; ad rectos angulos, *Cic.*

Senne, s. *Schre*, *Sennhirt*.

Sennhirt, der, *pastor Alpinus*.

Sennhütte, die, *tugurium pastoris Alpini*.

Sensal, s. *Mässer*.

† **Sensation**, s. *Empfindung*, *Aufsehen*.

Sense, die, *falsx messoria*.

Sensenschmied, der, *faber falcarius*.

† **Sensibel**, s. *Empfindlich*, *Reizbar*.

† **Sensibilität**, s. *Empfindlichkeit*, *Reizbarkeit*.

† **Sentenz**, s. *Ausspruch*, *Denk-, Sinnspruch*.

† **Sententios**, s. *Gedanken*, *Sinnreich*.

† **Sentimental**, s. *Gefühlvoll*, *Empfindsam*.

† **Separat**, s. *Abgesondert*, *Abgesheit*.

† **Separatisten**, die, *Glaubenssonderlinge*, qui secreta, privata sacra colunt.

Separiren, s. *Trennen*, *Absondern*.

September, der, *September*.

† **Sequester**, der, 1) *Beschlag*, s. *d. Art.* 2) der Güter, *Waaren* in *Beschlag* nimmt, und sie verwaltet, *sequester*, *Cic.* *administer*, *custos fiduciarins*, *Eau*.

† **Sequestration**, die, *sequestratio*, *Cod. Theod.*

† **Sequestriren**, v. a. *sequestro dare*; *sequestrare*; in *creditorum usum administrare*.

† **Seraph**, der, *Seraphus*.

† **Serenade**, s. *Nachtmusik*.

† **Sergeant**, s. *Feldwebel*.

Serpentin, *Serpentinstein*, der, *lapis serpentinus*.

Servellatwurst, die, *farcimen e carne minutum secta factum*.

† **Serviette**, die, *mappa*.

† **Servile**, der, in Spanien, *servus*, *Cic. Att. IV, 6.*

† **Servire**, s. *Bedienen*, *Küfivarten*.

† **Servis**, das, *Tafelgeräth*, *vasa convivalia*; *apparatus convivalis*. 2)

Sehen

Verpflegungshälber, *demensum militare*; *od.*, *tributum*.

† **Servitus**, das, *servitus*, *Cic.* et was mit einem *S.* belegen, *servitum imponere alicui rei*, *id. Q. Fr. III, 1.*

Sesamfrau, das, *sesamum*, *Linn.*

Sessel, der, *sellae*; *sedile*.

Sesson, s. *Sitzung*.

Sezen, v. n. 1) springen, laufen, reiten, ferri; *cursu auferri*, *avolare* über etwas *s.*, *transsilire*, *saltu superare*, *traicere alqm locum*, gegen den Feind *s.*, *hostem invadere*, *petere*. 2) sich *putragen*, geschehen, im gem. Leben, accidere; *evenire*; *fieri*, *Cic.* *i.* *B.* es wird *Streit* *s.*, *rixae orientur*, accident. — *Prügel* *s.*, *vapulabis*; *vapulabit*; *verbora sequentur*; haud sine plagiis res abierit, geretur, was hat es gesezt? quid accidit, evenit?

Sezen, v. a. 1) eig., *sigen machen*, *ponere*; *locare*; *collocare*; *constituere*, *Cic.* ist es aufstellen, statuere, *id.* steht es für ansehen, *imponere*, *id.* steht es für ansehen, dazu *sehen*, *apponere*; *addere*, *id.* *i.* *B.* et was auf den Tisch *s.*, *ponere*, *collocare* alqd in mensa, *Iudn* auf das Pferd *s.*, *tollere alqm in equum*; *od.*, *impone*re, *subiicere* —, *Liv.* *inferre* —, *Caes. B. G. VI, 30.* häufig ist es als v. r. sich *sezgen*, *considere*; *subsiderere*, *residere*, *Cic.* *i.* *B.* auf die Erde sich *s.*, *humus*, in humo residere, *Ovid.* im Schatten —, *considere in umbra*, *id.* auf einer Wiese, im Theater —, in prato, in *theatro*, *Cic.* auf das Pferd —, *conscendere equum*; *ascendere in* —, auf den Wegen —, *conscendere currum*, *Ovid.* zu Tische —, (nach Art der Ulixi) *discumbere*, *Sall.* *accumbere*, *Cic.* (nach unserer Art), ad mensam *considere*, etwas an das Feuer *s.*, *apponere* alqd ad ignem, *Plaut.* sich oben, unten an *s.*, *supremum*, *ultimum capere locum*; *od.*, *suprema*, *ultima sede considerare*, bildliche Redensarten: *Iudn* auf den Thron *s.*, *regnum*, *summam rerum ad alqm deferre*; *od.*, *regem facere*, *constituere alqm*, *Cic.* *Iudn* wieder —, *restituere alqm in regnum*, *id.* an *Iuds* Stelle sich *s.*, *s. Stelle 2).* über etwas —, *despicere*, *spernere*, *contempnere*, *negligere*, *nihil curare* alqd. auf den Grund, von Schiffen, in vadum illidi, *Curt.* 2) uneig., a) von flüssigen Körpern, deren trübe Theile zu Boden sinken, als v. r. sich *sehen*, *sidere*, *Col.* *considere*; *residere*; *subsiderere*, *Plin.* auch von Wasser, das vorher angeschwollen war, *residere*, *Plin.* *subsiderere*, *Virg.* *decrescere*, *Hor.* eben so von der Geschwulst, *tumor residit*, *subsedit*, *decrescit*; *od.*, *-desidit*, *Cels.* der Staub setzt sich, *pulvis considit*, *Curt.*

b) sich sezen, d. i. sich niederlassen, um an einem Orte zu wohnen, od. auszuruhen, considere; residere, *Cic.* subsidere, *Virg.* sedem eligere, *Curt.* - ac domicilium collocare aliquo loco, *Cic.* am Rheinufer sich s., ad ripam Rheni considerere, *Caes.* zur Ruhe-, (von Staatsmännern) e sole et pulvere recedere in vitae privatae umbracula, in vitam otiosam, nach *Cic.* auch, a negotiis publicis se removere, *Cic. Off.* I, 20. ist von keinem Staatsmann die Rede, a re familiari administranda, a negotiis administrandis recedere, se removere; omittere curam rei familiaris; auch, se exsolvore occupationibus, *id.* *Fam.* VII, 1. sich mit Imdn s., pacisci, confidere, desidere cum aliquo, *id.* c) von einer Armee, considerere, *Cic. Caes.* an einem Orte sich s., locum insidere, occupare, *Liv.* vor eine Stadt-, ad oppidum consistere; urbem obsidere, *Caes.* 3) stehn machen: a) sig. locare, collocare, statuere, constitueri, ponere alqd, *Cic.* z. B. einen Teller auf den Tisch s., orbem ponere, locare in mensa. Essen -, coenam apponere, *Plaut.* etwas an den Mund s., ad os alqd admovere, *Plin.* --- oblicere, *Tacit. Germ.* 3. den Degen an die Brust-, gladium pectori admovere, *Curt.* einen Topf ans Feuer-, ollam ad ignem apponere, *Plaut.* - igni admovere, *Col.* Leitern an die Mauer-, scalas moenibus applicare, *Curt. IV*, 2, 9. -- admovere, *Tacit. Ann.* XIII, 39. den Stahl an die Wand s., sellam apponere ad parietem, admovere parieti. den Fuß nie wieder über Imds Schwelle s., nunquam postea limen alejs tangere, adire, subire. den Fuß wohin s., pedem inferre in alqm locum, *Cic.* Ihr werdet verhindert, einen Fuß in eure Provinz zu s., prohibiti estis in provincia vestra pedem ponere, *id.* *Lig.* 8. den Fuß auf etwas-, pedem imponere aliqui rei, alles an seinen Ort-, omnia suo loco reponere, collocare. Imdm eine Bildsäule-, statuam aliqui ponere, statuere, collocare, *Cic.* ein Siegesmal s., tropaeum ponere, *Nep.* - statuere, *Cic.* eine Grenze-, terminum ponere, *Tacit.* - pangere, *Cic.* seinen Namen auf ein Buch-, libro nomine suum inscribere, *id. Arch.* 11. auch steht sezen für pfanzen, ponere, *Col.* serere, *Cic.* Bäume anders wohin s., arbores transferre in alium locum, *Plin.* b) bildliche Redensarten sind: Imdn zur Rede s., rationem requiri, reposcere ab aliquo, *Cic.* ist es rädeln, einen Verweis geben, reprehendere, obhürgare alqm; expostulare cum aliquo, *id.* Stiel und Maß s., modum ponere, *Virg.* - statuere, constitueri, definire. zur Wehr sich-,

resistere; repugnare, *Cic.* defensionem parare, sich wider Imdn sezen, repugnare alicui; pugnare adversus alqm; von Truppen, Unterthanen, detrectare imperium alejs, *Curt.* etwas aus den Augen s., negligere, nihil curare alqd, *Cic.* etwas hinten an, zurück-, postponere, negligere, contempnere -, *id.* Imdn über einen Andern -, alqm alicui anteponere, praeferre, *id.* sich nie über Anderen -, nunquam se praeponere aliis, *Ter. And.* I, 1, 38. alle Klugheit bei Selte-, omnem prudentiam abiicere, exuere, negligere, entgegen sezen, s. B. den Wellen einen Damm, opponere mollem fluctibus, *id. Off.* II, 4. 4) uneig. A) von gewissen Thieren, statt gebären, werfen, parere, *Plin.* B) mit dem Nebenbegriffe der Festigkeit: a) verordnen, bestimmen, constituere, dicere, definire, *Cic.* z. B. eine Zeit, einen Tag zu etwas s., tempus, diem constituere, dicere, finire, definire alicui rei, *id.* Imdn zum Vermund, Bürger, Richter s., alqm constituaere, facere tutorem, vadem, indicem, *id.* an einer Stelle Imdn s., aliquem in locum alejs sufficere, substituere, subrogare, *id.* --- sublegerre, *Liv.* zum Aufseher über einen Ort-, alqm imponere custodem in aliquo loco, *Nep.* V, 4. od., apponere alqm alicui loco. über diese so verdoppelten Häusen setzte er Hauptleute, ita geminatis manipulis centuriones imposuit, *Liv.* I, 52. Imdn über etwas s., praeponere, praeficere alqm alieni rei, *Cic.* einen Preis s., pretium statuere, *Plaut.* - constituere, *Cic.* - imponere, *Quint.* b) als wahr oder richtig annehmen, ponere; facere; singere, *Cic.* z. B. geist also, positum igitur sit, *id.* gesetz, hoc posito, *id.* sezt den Fall, pone, *Ter.* gesetz, daß, fae, faciamus, seq. *Acc.* c. *Infin.*, *Cic.* - die Seelen nicht unsterblich waren, fac, animos non remanere, *id.* *Tusc.* I, 34. - zwei getötet worden waren, singamus, duos occisos esse, *Quint.* auch bloß mit ut. z. B. gesetz, du beweiseß das nicht, was du willst, so wirst du doch beweisen, daß der Tod kein Uebel sei, ut non efficias, quod vis tamen mors ut malum non sit, efficias, *Cic. Tusc.* I, 8. gesetz, daß die schuldig sind, welche mich nicht vertheidigten, ut iam sit in iis culpa, qui me non defendent, *id.* c) voraus sezen, sumere; ponere; postulare, ut concedatur alqd; s. Vorans sezen, 5) in noch weiterer Bedeutung, etwas an einen bestimmten Ort bringen: a) sig., z. B. den Hut auf den Kopf sezen, pileum capitii impovere. Imdn den Degen auf die Brust s., mucronem pectori alejs imponere, admovere. den Becher an die Lippen s., poculum labris-, *Plin. Ep.* VII, 1. ist

es rechnen, zählen, ponere; repone; referre, *Cic.* i. B. Imdn unter die Götter, unter die Zahl der Götter s., reponere, referre alqm in deos, in numero deorum, id. referre aliquem in numerum, — *Suet.* — Zahl der Redner s., — oratorum, *Cic.* s. auch Rechnen. Imdn in das Gefängniß s., alqm in carcerem dare, *Liv.* — mittare; in custodiam dare, tradere, *Cic.* etwas zum Pfande s., pignori ponere alqd, *Ulp.* bei den Buchdruckern heißt sezen, formas, typos conscribere; characteres typographicos ordinare, componere, sprüchw., Imdn den Kopf zu recht s., in ordinem cogere alqm, *Liv.* VI, 38. b) unreg., in verschiedenen Beziehungen, i. B. in die Lotterie s., sortium discriminis pecuniam committere, etwas auf das Spiel, rem dare in aleam, *Liv.* od., committere alqd; in discriminis offerre, — *Cic.* wird dabei das Leben auf das Spiel gesetzt, vita agitur hac in re. die Deutschen s. beim dufersten und letzten Wurfe Freiheit und Leben aufs Spiel. Germani extremo ad novissimum iactu de libertate et de corpore contendunt, *Tacit. Germ.* 24. sein Vermögen daran s., fortunas suas in discriminis dare, etwas ins Geld s., vendere alqd, *Cic.* furi aus einander etwas s., breviter exponere, brevi explicare, — *id.* Imdn in den Kopf —, persuadere alicui alqd, de aliqua re, id. od., adducere alqm, ut credat alicuius; imbuere alicuius rei opinione, nach *Cic.* sibi in den Kopf —, inducere alqd in animum, *Cic.* animum ad alqd applicare, obfirmare, fest —, persuasimatum mihi est de aliqua re; non patior mihi opinionem animo conceptam eripi, evelti, nach *Cic.* Misstrauen in Imdn s., diffidere alicui, *Cic.* seine Hoffnung auf etwas, auf Imdn s., spem suam ponere in aliqua re, in aliquo, id. sein Vertrauen —, s. Vertrauen, seinen Ruhm, seine Ehre in etwas s., gloriam, honorem ponere in aliqua re; od., gloriae, honori sibi ducere alqd. 6) endlich bezeichnet sezen die Hervorbringung einer gewissen Veränderung, eines gewissen Zustandes; i. B. eine Gegend unter Wasser s., aliquam regionem inundare. Imdn außer Stand s., etwas zu thun, impedire, prohibere quominus aliquis alqd facere, efficere possit. Imdn in deo —, facere, dare alicui potestatem, copiam alicui rei perficiendae. etwas in den vorigen Stand s., in pristinum restituere alqd. außer Thätigkeit Imdn s., a rebus gerendis alqm avocare, *Cic.* — — — removere, in —, adducere, impellere aliquem, ut agat, ut faciat aliquid; practicere aliquem alicui rei agenda, tractandae. etwas ins Licht s., illustrare, ex-

plicare, explanare aliquid, *Cic.* sich in Bewegung s. von einem Orte her, moveare aliquo loco, id. sich in Marsch s., iter facere instituo. auch blos, procedere, *Caes.* Imdn in Erstaunen, Schrecken, Furcht s., s. die einzelnen Substantiva. Imdn in Gefahr s., s. Gefahr eisich bei Imdn in Gunst s., gratiam innire ab aliquo, id. in Freiheit sezen, s. Freiheit, in Noten sezen, s. Componit in Verlegenheit sezen, s. Verlegenheit.

Sesen, das, -ung, die, 1) die Stellung, Legung, collocatio, *Cic.* positio, Quint. öfter noch durch *Verba*. 2) das Pflanzen, positio, *Col.* satio; satns, *Cic.* die übrigen Bedeutungen des Hauptworts werden durch *Verba* ausgedrückt.

Seser, der, in der Buchdruckerei, hypotheta; auch im Plur., die Seser, operaes describentes. die Fehler, Versehen der Seger, delicta operarum describentium, Reiz.

Seserlohn, der, merces typothetae solvenda, soluta.

Seshammer, der, malleus ferro fundendo factus.

Sesbase, der, lepus femina.

Sesholtz, das, talea, *Varr.* malleolus, *Col.*

Sessafasten, der, in den Buchdruckereien, receptaculum, foruli characterum typographicorum.

Seschling, der, talea, *Varr.* vivardix, *Cic.* malleolus, *Col.*

Seschpflanze, die, planta alio ponenda.

Seschrels, s. Schling.

Seschteich, der, piscina fetum, sohalem piscinum continens.

Seschwage, die, libra statuta, *Vitr.*

Seschweide, die, talea salignaea.

Seschzeit, die, tempus fetum deponeendi, pariendi.

Seschue, die, eine ansteckende Krankheit, lues, *Cic.* pestis; pestilentia, *Liv.* eine S. kommt in eine Stadt, besetzt ein Volk, pestilentia incidunt in urbem, invadit populum, id. mit einer gefährlichen S. kämpfen, gravi pestilentia conflictari, *Caes.* B. C. II, 22. die S. verheerte Stadt und Land, pestilentia urenbat urbem atque agros, *Liv.* X, 47. eine S. verursachen, bringen, pestilentiam afferre, *Plin.*

Seschzen, v. n. gemere; ingemere; ingemiscere, *Cic.* gemitus edere, *Ovid.* — dare, ciere, *Virg.* suspiria trahere, *Ovid.* tief sezen, — ab imo pectore ducere, id. alte suspirium petere, *Plaut.* über etwas s., gemere alqd, *Cic.* — — adgemere alicui rei, *Ovid.*

Sefuzen, das, gemitus, *Cic.*

Sefuer, der, gemitus, *Cic.* susprium, *Ovid.* S. austosken, von sich geben, gemitus ciere, *Virg.* — edere, *Ovid.*

einen tiefen S. holen, — petere de alto corde, *Ovid. Met.* II, 622. suspiria ab imo pectore ducere, *ibid.* X, 402. suspirium alte petere, *Plaut.* die S. verstummen, schwelen, gemitus conticescunt, *Cic.* red. *Sen.* 7.

Seyn, v. n. 1) da seyn, vorhanden seyn, esse; extare, *Cic.* laßt es sich verwechseln mit gefunden werden, reperiri; inveniri, *id.* es sind Menschen, welche glauben, sunt, reperiuntur, inveniuntur, qui censeant, s. *Geben.* II 4). es ist an dem, d. i. a) es verhält sich so, res ita est, ita se habet, *Cic.* auch bloss, est, *id.* od. bei Antworten, est, ut dicas, *id.* b) es ist auf dem Punkte, in eo est, *Liv.* folgt daß, so steht ut, was ist? quid est? 2) gehören, angehören, esse, *Cic.* 3. B. wem ist das Buch? cuius est hic liber? — jener Garten? — ille hortus? 3) daß nach esse, wenn man fragen kann: wer, was ist? der Nominat, steht, ist bekannt. Vor manchen Genitivis, od. vor meum, tuum, sum, nostrum, vestrum, fällt aber das Subjectwort weg; 3. B. es ist die Pflicht eines Richters, est iudicis (seil. officium), *Cic.* das ist das Geschäft eines ehrlichen Lehrers, zu sehen u. s. f., hoc doctoris intelligentis est, videre etc., id. wo munus ausgelassen ist. Ich glaube, daß es meine Pflicht sei, meum esse puto, *id.* es ist eure Pflicht, ihr Vornehmen im Staate, zu beschließen u. s. f. vestrum est, principes, decernere etc., *Liv.* s. *Bröd. Gr.* §. 245. Statt des Nom. steht im Latein, bei esse zw. auch ein Adv. es ist genug, satis est, *Cic.* — mir wohl, nicht wohl, est mihi bene, male, *Ter.* so bin ich, ita, sic sum, *Plaut.* so ist das Leben der Menschen, sic vita hominum est, *Cic.* bei Substantivis, die eine Eigenschaft od. Gestalt ausdrücken, steht esse bald mit dem Genit. bald mit dem Abl. 3. B. er ist von ungewöhnlicher Größe, est inusitatae magnitudinis, von demselben Alter s., eiusdem esse aetatis, *Nep.* in dem — ea esse aetate, gutes Muthes s., bono esse animo, *Ter.* 4) seyn, statt sich befinden, sich aufhalten, an einem Drie leben, esse, *Cic.* auch, versari; commorari; vivere, *id.* 3. B. mit, bei Imdm s., esse cum aliquo, apud, ad alqm, *id.* beständig um Imdm s., assiduisse cum aliquo esse, *id.* ohne Imdm s., sine —, *id.* zu Hause s., domi suae esse, *id.* 5) seyn lassen, d. i. a) erlauben, permittere; pati, *Cic.* b) unterlassen, mittere, missum facere, omittere alqd, *id.* 3. B. laß das s.! mitte, omitte hoc! 6) seyn, d. i. bedenken, beissen, sibi velle, *Cic.* 3. B. was soll das s.? quid hoc sibi vult? 7) besondere Redensarten mit dem Verbo seyn sind etwa noch: a) was ist dr? quid ti-

b) est? *Ter.* b) wie ist dir? quomodo vales? quomodo te habes? c) wie wäre es, wenn ich schriebe? quid si scribam? d) es ist möglich, fieri potest, *Cic.* e) laß s., d. i. es mag seyn, esto, *id.* f) es ist mir wie dir, aequo mihi ac tibi est. g) es ist mir als ob ich frant wäre, videor mihi aegrotare, nach *Cic.* — als fände ich dich hier, te praesentem videare mihi video, *Cic.* h) es sei, wer es wolle, was es wolle, quisquis sit, quidquid sit. i) es sei denn, daß, nisi forte, *id.* k) er, sie, es sei, oder, sive, (sue) sit, — sive; k. B. ein jeder muß sterben, et sei trist oder arm, cuique moriendum est, sive beatus, sive inops sit. l) sei mir begrüßt! sed mir —, salve! salvete! *Cic.*

Seyn, das, gew. durch esse; 3. B. da nichts ein wirkliches S. dat, quam nihil sit, *Cic.* nur das hat ein S., was unveränderbar in seinem Wesen beharrt, id solum est, quod semper tale est, *id.* *Tusc.* I, 24.

Sich, Pron. recipr. 1) durch sui, sibi, se, je nachdem das vorhergehende Verbum diesen oder jenen Casus erfordert; 3. B. jedes Geschöpf lebt sich, omne animal se diligit, *Cic.* sich schaden, sibi nocere, sich vergessen, sui oblivisci, sich selbst, suinet, sibimet, semet, mit sich, secum. zw. findet man den Accus. se verdoppelt, sese, *id. Ter.* 2) oft wird das sich im Latein nicht bes. ausgedrückt, 3. B. bei den Verbis sich fürchten, sich freuen, sich wundern, sich unterscheiden, sich entschließen, sich bedienen u. s. f. timere; laetari; mirari; audere; decernere; uti; bei andern Verbis activis wird sich durchs Passiv. ausgedrückt; 3. B. sich bilden, sich üben, sich bewaffnen, lavari; exerceri; armari; doch kann auch gesagt werden: se lavare; se exercere; se armare. andere Redensarten sind: es geht sich hier gut, commode hac via iter, es reitet sich gut, commode veharis equo. es fährt sich in dem Wagen gut, commodum satis est vehiculum, es liefet sich hier gut, aptum lectio[n]i est tempus; aptus est legendo hic locus. das Buch läuft sich leicht, facile, incunde legitur liber; facilis, incundus lectu est liber. es lebt sich so gut, sic bene vivitur, *Bau.*

Sichel, die, falx, *Col.*

Sichel förmig, Adi. falcatus, *Plin.* falci similis.

Sichelkraut, das, *Sium falcaris*, *Linn.*

Sichelwacher, der, falcarius, *Cic.*

Sichelträger, der, falcifer, *Ovid.*

Sichelwagen, der, currus falcatus, *Curt.* mit vier Pferden, quadrigae falcatae, *Liv.*

Sicher, I) *Adv.* 1) *etg.*: a) vor der Gefahr zu fallen, oder von jeder Gefahr frei, tutus; periculo vacuus, *Cic.* auch, incolunis, *id.* b) *s.* seyn vor etwas, tutum esse ab aliqua re, *id.* — vor dem Falle, — a lapsu. *sich s.* wissen, me tutum, periculo vacuum esse scio, mihi persuasum est. b) *uneig.*, von der Furcht vor Gefahr oder vor einem Uebel befreit, securus, *Cic.* *zuv.*, incantus; levis; negligens, *id.* i. seyn wegen etwas, securum esse de aliqua re, *id.* *Indn* *s.* machen, — reddere alqm; securitas spe lactare. 2) das, wessen man sich ohne Gefahr bedienen kann, tutus, *Cic.* auch *zuv.*, certus; stabilis, *id.* b) *V.* ein sicherer Weg, iter tutum, *Hor.* via tuta. ein sicheres Pferd, equus certo pede, gressu incedens; equus certus. — Arzneimittel, praesens, certum, exploratum, probatum remedium. — Pfand, pignus certum, idoneum. — Geleit, commeatus. es ist hier nicht *s.*, infensus, parum tutus est hic locus. er ist *s.*, in tuto est, *Cic.* bildt, in portu navigat, *Ter. And.* III, 1, 22. alles ist *s.*, res omnis in tuto est, in vado est, *id.* gegen etwas *s.* seyn, tutum esse ab aliqua re, *Cic.* — ad alqd, *Liv.* seines Lebens nicht —, in vitae periculo esse, versari; vitae suae timere, *Cic.* nichts ist vor ihrer Habgier, vor ihrer Lüsternheit *s.*, nihil (eorum) cupiditati, nihil libidini exceptum est, *Tacit. Agr.* 15. etwas *s.* machen, i. *V.* das Meer, mare tutum praestare, *Cic. Flacc.* 13. durch Verfolgung der Seeräuber das Meer —, maritimos praedones consecutare mare tutum reddere, *Nep.* II, 2. alles *s.* und ruhig machen omnia tuta et tranquilla facere, *Liv.* ein sicher Freund, stabilis amicus, *Cic.* — Rath, consilium tutum, *Ter.* 3) von der Gefahr zu irren befreit, certus, *Cic.* 4) gewiß, certus, *Cic.* i. *V.* sichere Nachricht, certus nuntius. — von etwas haben, nuntius, literis compertum, exploratum habere aliiquid. von sicherer Hand etwas wissen, certo auctore compertum —, ein sicheres Merkmal, certum signum; certa nota. ein sicher Brüde, sponsor certus, locuples, idoneus. II) *Adv.* 1) *etg.* tuto, *Cic.* i. *V.* *s.* wohnen, tuto, in loco tuto habitare. *s.* leben, tuto vivere, *Nep.* tute —, *A. ad. H.* — können an einem Orte, tuto versari posse aliquo loco, *Nep.* incolument versari —, *Cic.* ich kann nicht *s.* in den Senat kommen, nec mihi tuto in senatum venire licet, *id.* sicher an einem Orte seyn, tutius esse aliquo loco, *Sall.* 2) *uneig.*, securus, *Plin. Ep.* sine cura; *zuv.*, temere; parum caute. 3) ohne Gefahr, *s.* *Indn* glauben, tute credere alicui, *Flaut.* *s.* etwas thun können, aliquid facere pos-

se, Col. *Indn* gegen eine Bedrohung *s.* stellen, tutum praestare alqm ab iniuria, *Phacd.* I, 31, 9. 4) gewiß, tuto; certo; recte, *Cic.* i. *V.* *Indn* *s.* glauben, recte credere alicui, *Caes.* — etwas anvertrauen, — committere alicui alqd, *id.* einen Brief *s.* abgeben, — literas dare alicui, *Cic.* *s.* geben, caute, circumspecte agere; sibi prospicere; — cavere.

Sicherheit, die, 1) *objektive*, der Zustand, wo ein Ding von der Gefahr eines Uebels befreit ist, securitas, *Plin. Ep.* tutum, *Cic.* auch, incolumitas, *id.* ob, salus, *id.* ist es Ruhe, tranquillitas, *id.* öffentliche *S.*, publica securitas, *Tacit. Agr.* 3. in *S.* seyn, in tuto esse; incolument, *id.* bildt, extra teli iactum stare, *Curt.* in portu esse, *Cic.* — navigare, *Ter. And.* III, 1, 22. in *S.* kommen, in tutum, ad incolumitem pervenire, *Nep.* — *sich begeben, — cedere, Liv.* II, 10. in portum se conferre, *Cic. Fam.* VII, 30. auf seine *S.* bedacht seyn, praecavere sibi, *Ter.* saluti suae prospicere, consulere, für seine *S.* sorgen, salutis rationem habere, *Cic. Fam.* X, 2. *Indn*, etwas in *S.* segen, bringen, in tuto collocare alqm, alqd, *id.* *Indn* in *S.* bringen, in tutum recipere alqm, *Liv.* II, 19. Weiber und Kinder —, coninges ac liberos in loca tuta transferre, *Tacit. Agr.* 27. *sich in S. segen*, se munire ab aliqua re, contra alqd, *Cic.* *S.* suchen, salutem petere, *Nep.* *S.* des Rechtes, der Freiheit, des Vermögens, salus iuris, libertatis, fortunarum, *Cic.* 2) *subjective*, der Zustand, wo man von der Furcht einer Gefahr oder eines Uebels befreit ist, securitas, *Cic.* *zuv.* auch, incuria; negligentia, *id.* in volliger *S.* leben, in summe securitate vivere; plane securum esse, nach *Cic.* 3) Unterpfand, Caution, Bürgschaft, pignus; cautio, *Cic.* satisatio; fideiussio, *Ulp.* ist es Versicherung, fides, *Cic.* *S.* geben, stellen, cavere de aliqua re, *id.* satisdatio dare, *Pand.* — praestare, *Ulp.* auch, ob si dem dare alieni alejs rei, *Cic.* *sich S.* geben lassen, verlangen, cavere ab aliquo, *id.* cautionem exigere ab aliquo, *Suet. Aug.* 98.

Sicherlich, *Adv.* certo, *Cic.*

Sichern, v. a. tutum reddere; i. *V.* das Meer *s.*, mare —, *Nep.* auch, tutum facere alqd, *Liv.* — praestare, in tuto collocare —, *Cic.* ob, munire, confirmare rem, *id.* munimento esse alicui rei, *Sall.* i. *V.* den Frieden, seinen guten Ruf *s.*, pacem confirmare, Doerfamam in tuto collocare, *Quint. XII.* 11, 7. den Thron durch Furcht *s.*, regnum tutari metu, *Liv.* I, 49. den Körper gegen Gefahren *s.*, corpus reddere

tutum adversus pericula, *Cels.* V, 23, 3. gesichert seyn vor, gegen etwas, tutum, munitum esse ab aliqua re, *Cic.*

Sichern, v. a. im Bergbaue, maschen, terram metallicam lavare, *Agric.*

Sicher stellen, v. a. d. i. sichern, tutum praestare; tutari, *Cic.* auch, defendere, tueri ab aliqua re, id. s. auch **Sicher**.

Sicherstellen, das, -ung, die, defensio; tuitio, *Cic.* od. durchs Verbum, cum, custodia, id. s. **S.** seines Werkmögens, -rerum suarum, id.

Sicherung, die, durch Verba.

Sichtbar, I) *Adi.* 1) was man sehen kann, quod cerni potest; - cadit, venit sub adspectum; -- sub oculis, in conspectum; quod ante oculos positum est; quod in oculis incurrit; -adspectu sentitur, *Cic.* quod in oculis situm est, *Sall.* adspectabilis; conspicuus, *Cic.* die sichtbare Welt, mundus quem cernimus, id, *Univ.* 2. das **Sichtbare**, quae oculis cernimus; quae sub oculis cadunt, id. -adspectu sentiuntur, id, *Off.* I, 4, res oculis subjectae, *Liv.* sichtbar seyn, oculis cerni; ante oculos positum esse, *Cic.* in oculis situm-, *Sall.* in prospectu esse, *Caes.* in oculos incurrere; sub, in oculis, in conspectum, sub adspectum cadere; conspicui; apparere; patere; in promptu esse; lucere; elucere; existare, *Cic.* sichtb. machen, subiicere alqd oculis, *Liv.* -- sub oculis, *Quint.* -- adspectum, *A. ad H.* aperire alqd, *Liv.* in promptu ponere-, *Cic.* sichtb. werden, in conspectum dari, *Liv.* aperiri; existere, *Cic.* oculis subiici, *Liv.* sub oculis-, *Quint.* emergere; erumpere, *Cic.* 2) augenblidlich, ganz deutlich, offenbar, manifestus; promptus; apertus; evidens; expressus; illustris; perspicuus, *Cic.* s. **Sichtbarer Gross**, Schmerz, aperta similitas; apertus dolor, id. sichtbare Spuren, Merkmale, expressa vestigia, indicia, id. -Freude, gaudium, quod oculus et vultu significatur, proditur. sichtb. seyn, apparere; patere; manifestum, promptum, in promptu esse, id. II) *Adv.* manifesto, *Cic.* evidenter, *Liv.*

Sichtbarkeit, die, adspectabilis ratio, natura.

Sichtbarlich, s. **Sichtbar**. *Adv.* auch umschreibend; s. **sichtb.** abnehmen, ita decrescere, ut oculus cerni, ut adspectu sentiri possit.

Sichtbrief, s. Wechselbrief.

Sichten, v. a. 1) sieben, cernere, *Cat.* cribrare, *Col.* 2) unctig., deligere; eligere; seligere; cernere, *Cic.*

Sichten, das, -ung, die, delectus, *Cic.* übrigens durch Verba.

Sichtlich, I) *Adi.* manifestus; conspicuus; apertus; evidens, *Cic.* Inde vor sichtlichen Augen betrügen, oculos alieni auferre, *Liv.* VI, 15. II) *Adv.* manifesto, *Cic.* evidenter, *Liv.*

Sie, die, das Weibchen bei Vogeln, femina.

Sie, *Pron. subst.* 1) im Singul. als Anrede an gemeine weibliche Personen, tu; s. **S.** ist Sie auf dem Marte gewesen? tunc in foro fuisti? 2) in der dritten Person; sie (adulterisch die Frau) ist weggegangen, illa, ipsa abiit. 3) in der Anrede an männliche und weibliche Personen, tu; auch, vos. 4) in der dritten Person Plur. von jedem Geschlecht, wo es im Latein. gen. In der dritten Person des Verbi schon liegt.

Sieb, das, incerniculum, *Cat.* cribrum, *Col.* s. zum Bleche, -farinarium, id. etwas durch ein **S.** schlagen, cribro cernere alqd, *Plin.*

Siebboden, das, os cribriforme.

Siebboden, der, fundus cribri.

Siebchen, das, cribellum, *Pall.*

Sieben, v. a. cribrare, *Col.* cribro cernere, subcernere alqd, *Plin.*

Sieben, das, transmissio per cribrum, *Scrib.* oder durchs Verbum.

Sieben, septem; folgt aber ein Subst., das nur im Plur. gebräuchlich ist, so sieht septeni, ae, a. je s., jeder, jedem s., septeni, ae, a, *Cic.* s. **S.** jeder Soldat erhielt s. Denare, milites acceperunt septenos denarios. eine **Sieben**, heptas; numerus septenarius, sprichw., im gem. Leben, eine böse Sieben, d. i. ein böses Weib, uxor improba, saeva. aus s. bestehend, septenarius, *Cic.*

Siebenblättrig, *Adi.* septem foliis instructus; heptaphyllas.

Siebenet, das, heptagonum.

Siebenetig, *Adi.* heptagonus; septangulus, *Mathem.*

Siebenetlei, I) *Adi.* septem generum, II) *Adv.* septifarium.

Siebenfach, I) *Adi.* septemplex, Virg. II) *Adv.* septifarium.

Siebenfältig, s. **Siebenfach**.

Siebenfüzig, *Adi.* septipes, Sidon. ist es sieben Fuß lang, septempedalis, Plaut.

Siebengestirn, das, Vergiliae, Virg.

Siebenhügelig, *Adi.* septicollis, Prud.

Siebenhundert, septingenti, ae, a, *Cic.* bei Substantiven, die nur im Plur. vorkommen, septingeni, ae, a, *Plin.* je siebenh., jeder, jedem siebenh., septingeni, ae, a. aus siebenh. bestehend, septingenarius, *Varr.*

Siebenhundertmal, *Adv.* septingenties, *Plin.*

Siebenhunderte, der, die, das,
Adi. septingentesimus, Cic.

Siebenjährig, Adi. septennis,
Plaut. ein siebenjähriger Knabe, puer
septem annorum; -- annos natus.

Siebenmal, Adv. septies, Cic.

Siebenmonatlich, Adi. septem-
mestris, Censorin. septem monsum.

Siebenruderig, Adi. septem ro-
mis instructus.

Siebenschläfer, der, ein Thier,
Glis esculentus, Linn.

Siebentägig, Adi. septem dierum.

Siebentausend, septem millia.
beim Subst. plur. num., septeni milles-
ni. je sieben, jeder, jedem sieben, sep-
tem illumi, sieben-mal tausend, sep-
tuagies centum millia. der sieben-sie-
septies millesimus.

Siebente, der, die, das, septimus,
a, um. jedesmal der sieb., - quisque,
zum siebten Male, septimum, Cic.

Siebentel, **Siebentheil**, das,
pars septima.

Siebenhalb, sex et temis; sex
cum dimidio.

Siebenthelig, Adi. septem par-
tibus constans.

Siebenzehn, s. Siebzehn.

Siebmacher, der, cribarius, Gloss.
Siebzehn, septendecim, Cic. od.,
decem et septem; septem et decem.
scheit aber ein Subst., das nur im Plur.
üblich ist, so sagt man septeni deni. je
siebz., jeder, jedem siebz., septeni deni.
siebz-hundert, septies decies centum.

Siebzehnjährig, Adi. septemde-
cim annos natus; - annorum.

Siebzehnmal, Adv. septies decies.

Siebzehnmalig, Adi. septies de-
cies repetitus, factus.

Siebzehnte, der, die, das, sep-
timus decimus. zum siebzehnten Male,
septimum decimum. siebzehntens, sep-
timus decimo.

Siebzehntel, das, pars decima
septima.

Siebzig, septuaginta, Cic. bei einem
Subst., das nur im Plur. gebräuchlich ist,
septuageni, ae, a, Plin. je siebz., jeder,
jedem siebz., septuageni, ae, a. ein Sieb-
ziger, septuaginarinus.

Siebzimal, Adv. septuagies, Col.

Siebzinalig, Adi. septuagies
factus, repetitus.

Siebzigste, der, die, das, septua-
gesimus, a, um. jedesmal der siebz.,
- quisque. zum siebzigsten Male, septua-
gesimum.

Siech, s. Krank.

Siechbett, s. Krankenbett.

Siechen, u. n. diuturno morbo ta-
bescere, laborare.

Siechen, das, diutina aegrotatio.

Siechhaus, s. Krankenhaus.

Siedelhof, der, praedium rusticum
immunue.

Sieden, I) v. a. elixare, Apic. co-
quere, Cic. Gesotten, elixus, Cels. eli-
xatus, Apic. Gesottenes und Gebratenes,
elix et aesa, Cels. II) v. n. fervere,
Plin. Sieden, fervens; servidus, Cic.
etwas in siedend heissen Wasser waschen,
ferventissima aqua eluere alqd, Col.

Sieden, das, elixatura; coctura,
Apic.

Siedepfanne, die, etwa, frigo-
rium.

Sieder, der, coctor, Petr.

Siederet, die, officina coquendo
inserviens.

Sieg, der, eig. und blsd., victoria;
palma, Cic. pugnae felicitas, Liv. a)
ein gewisser, ungewisser, zweifhafter,
glänzender, ehrwoller, berühmter, ruh-
mvolle S., victoria certa, incerta, du-
bia, clarissima, honesta, praeclara,
gloriosa, Cic. b) ein trauriger, blütiger,
unblütiger, verderblicher, graujämmer, schänd-
licher S., victoria acerba, id. - cruenta,
Sall. - incruenta, Gell. - funesta,
crudelis, nefaria, Cic. c) ein gerechter,
leichter, angenehmer S., victoria iusta,
facilis, grata, id. S. über seine Mitbü-
rger, über auswärtige Feinde, zur See,
vict. civilis, Sall. od., - domestica, ex-
terna, maritima, Cic. d) einen S. erlangen,
erringen, davon tragen, victoriam con-
sequi, id. - adip. ii, Caes. - parere,
Sall. - reportare, Cic. palmam ferre,
accipere, id. victorię ferre, referre
ex aliquo, Liv. - reportare ab aliquo,
Cic. e) den S. benagen, verfolgen, vic-
toria uti, id. victorię exercere, Liv.
VII, 22. a bello non cessare, id. XXXIV,
16. f) den S. in den Händen haben,
victorię babere in manibus, id. XXX,
30. victoria est --, Sall. Cat. 20. g) der
S. wird Indm zu Theil, - pervenit ad
alqm, Cic. h) den S. hemmen, aufhal-
ten, victorię morari, differre, Liv.
- unterbrechen, - interpellare, Caes. B.C.
III, 70. i) - Indm entziehen, - alicui
eripere, Sall. Jug. 82. - extorquere,
Liv. k) den schon errungenen S. aus den
Händen lassen, victorię exploratam di-
mittere, Caes. l) an dem Siege fast ver-
gessen, - prope desperare, id. m) der
S. kostete den Karthagern viel Blut, Poe-
nis ea victoria multo sanguine stetit,
Liv. XXII, 30. - hat uns wenig Blut ge-
lost, victoria nobis incruenta fuit, id.
II, 21. n) mitten auf der Bahn zum Sie-
ge hinstürzen, in media, qua quis ad
victorię grassatur, via corrure, Doer.

o) wir haben viele glänzende Siege von
großen Feldherren erlebt, multas sum-
morum imperatorum clarissimas vic-
torias aetas nostra vidit, Cic. Mil. 28.
p) man spreche von Salamis als der Zeu-

gin eines sehr glänzenden Sieges, citetur Salamis clarissimae testis victoriae, Cic. Off. I, 22. q) einige Zeit wurde mit wechselseitigem Siege gekämpft, aliquamdiu varius Victoria pugnatum est, Liv. I, 33. r) den S. aufrufen, victoriam conclamare, Caes. B. G. V, 37. - feiern, - concelebrare, id. B. C. III, 72. s) Imdm den S. überlassen, - alieni concedere, Sall. t) der S. begann auf dem rechten Flügel, a dextro cornu initium victoriae natum, Curt. u) sehr reiche Belohnungen des Sieges erwarten dich, uberrima Victoriae praemia te expectant, id. v) der S. ist errungen u. gewiß, Victoria nobis parta et explorata est, Cic. w) einen gewissen S. prophezeten, certam Victoriae spem augurari, Curt. IV, 13, 25. x) Imdm den Anteil an dem Siege entziehen, praeripere alieni societatem Victoriae, Caes. y) den S. mit Imdm teilen, victoriam cum aliquo communicare, id. z) - auf Imdms Seite lenken, - transferre ad alqm, Hirt. B. Al. 62.

Siegel, das, sigillum; signum, Cic., ein S. mit dem Ringe in Wachs deulden, sigillum cera imprimere annulo, id. - als das seinige erkennen, - sum agnoscere, id. Imdm einen Brief mit unbeschädigtem S. übergeben, literas integro signo tradere alieni, id. Cat. III, 3. et was mit vielen Siegeln versehen, multis signis alqd obsignare, id. ein nachgemachtes S., signum adulterinum, Liv. XL, 23. sprüchiv., Imdm Brief und S. über etwas geben, literas sigilli fide ob-signatas dare alicui.

Siegelbewahrer, der, sigilli custos.

Siegelcapsel, die, capsula sigilli appensi.

Siegeleerde, die, terra sigillata.

Siegeld, das, Siegelgebühr, die, pretium pro sigillo solven- dum, im Röm. Sinne, cerasum, Cic. Verr. III, 77.

Siegetunde, die, sphragistica.

Siegelack, das, bei den Alten, ce- ra, Cic. bei uns etwa, lacca signatoria.

Siegen, v. a. signare; consignare; obsignare, Cic. auch, signo alqd -, id. mit dem Ringe s., sigillum imprimere annulo, id.

Siegen, das, -ung, die, obsignatio, Gell. od. mit Verbis.

Siegelring, der, annulus signa- torius, Val. Max. im Zusammenhange auch blos, annulus, Cic.

Siegelstecher, der, sculptor signorum.

Siegen, v. n. vincere; pervincere; superiorum discedere; victorem esse, s. Sieg d). schnell siegen, cito victori- am parare, Tacit. über Imdm -, vine- re, devincere, superare alqm, Cic.

Siegen, das, victoria, Cic. od. mit Verbis.

Sieger, der, victor, Cic. Miltiades, der S. über die Perse, Miltiades victor domitorque Persarum, id. de rep. I, 3. die Pompejaner hielten sich schon für Sieger, Pompeiani vicisse iam sibi vide- bantur, Caes. B. C. III, 72.

Siegerin, die, victrix, Cic.

Siegesbericht, der, literae victri- ces, Cie. - laureatae, Liv. XLV, 1. s. B. der Siegesb. des Cassius wurde im Senate vorgelesen, literae victrices Cas- si in senatu recitatae sunt, Cic. Att. V, 21, 2.

Siegesbild, das, imago triumphalis.

Siegesbogen, der, arcus triumphalis; auch blos, arcus, Cie.

Siegesdenkmal, das, tropaeum, Cic.

Siegesfest, das, dies festus, sole- nia ob reportatam victoriam. ein jährliches Siegesfest, solemnia anniversaria ad Victoriae memoriam recolendam.

Siegesfahrt, genos, der, Victoriae socius, Tacit.

Siegesgepräng, s. Triumph.

Siegesgesang, der, cantus triumphalis.

Siegesgeschrei, das, clamor ob reportatam victoriam. ein Siegesgeschrei erheben, victoriam conclamare, Caes. B. G. V, 37. auch, tollere clamorem, qualem victores tollere solent, Curt. IV, 15, 29.

Siegesgöttin, die, Victoria, Cic.

Siegesheld, der, hostium bellorumque vitor.

Siegeskrans, der, sertum triumphale.

Siegeskrone, die, corona triumphalis, Gell.

Siegeslauf, der, victoriarum cursus; od. victoris -, Curt. V, 13.

Siegeslied, das, epinicum, Suet.

Siegesmahl, das, epulæ ad Victoriae celebrandam institutæ.

Siegesnachricht, die, partae Victoriae nuntiis.

Siegespalme, die, palma victrix, Prop. im Zusammenhange auch blos, palma, Hor.

Siegespforte, die, porta triumphalis.

Siegespreis, der, praemium Victoriae, Curt.

Siegesrausch, der, effusa et gestiens ob reportatam victorian lactitia.

Siegesruhm, der, Victoriae partae gloria.

Siegesgeschmuck, der, ornatus tri- umphalis.

Siegestag, der, dies victoriae relatæ dicatus.

Siegesther, das, porta triumphalis, *Cic.*

Siegestrunken, *Adi.* effusa ob partam victoriam laetitia exultans, gestiens.

Siegeswagen, der, currus triumphalis, *Plin.*

Siegeszeichen, das, tropaeum, *Cic.* ein Siegesk. aufrichten, errichten, tropaeum ponere, statuere, constituere, *id.*

Siegeszug, der, triumphus, *Cic.* pompa triumphalis.

Siegewohnt, *Adi.* vincere assuetus; invictus; semper victor; cedere, vinci nescius.

Sieghaft, *Adi.* victor, *Cic.* bei einem *Femin.* victrix, *id.*

Siegler, der, signator, *Suet.*

Siegprangend, *Adi.* triumphans; ovans; auch, victor; victrix, *Cic.*

Siegreich, *Adi.* victor, *Cic.* beim *Femin.* u. *Neutr.* victrix, *id.* siegreiche Waffen, arma victoria, *Virg.* — Thaten, res bello bene gestae, *Liv.* VII. 19. mit einer siegreichen Armee zurück lehren, victorem exercitum reducere, *id.* II. 25.

Siehe, siehe da, en; ecce; vide, *Cic.* i. B. siehe da ist das Verbrechen und die Ursache, warum, en crimen, en causa, cur, *id.* — find deine Briefe, ecce tuae literae *id.* — jenen, ecceum illum, *Plaut.* — kommt er heraus, — exit, *id.*

Sickern, *Sidern*, v. n. nach und nach in kleinen Tropfen durch eine Deßnung dringen, rorare; stillare.

Sietern, das, roratio; stillatio.

† **Siesta**, s. Mittagsruhe.

† **Signal**, das, Zeichen, signum, *Cic.* i. B. das S. zur Schlacht geben, signum dare pugnae, *id.* s. Zeichen.

† **Signalement**, s. Beschreibung, Bezeichnung.

† **Signalisiiren**, s. Anzeigen, Auszeichnen.

† **Signatur**, die, 1) in der Musik, signa, notae, indices hemitoniorum. 2) im Drude, plagularum notae; litterae numerales.

† **Signiren**, s. Zeichnen, Unterzeichnen.

Silbe, s. Sylbe.

Silber, das, 1) als Metall, argentum, *Cie.* ächtes S., argentum probum, *Plaut.* verarbeitetes, gemünztes, factum, signatum, *Cic.* von S., argenteus, *id.* mit S. besetzt, argentatus, *Liv.* 2) Silberwerk, argentum; argentum factum, *Cic.* 3) Silbergeld, nummi argentei.

Silberader, die, vena argenti, *Plin.*

Silberarbeit, die, opus argenteum.

Silberarbeiter, der, argentifex,

Silberkrystall

Varr. L. L. ob., faber argentarius, *Pand.*

Silberartig, *Adi.* argentaceus.

Silberbarre, die, massa argenti nondum signati.

Silberberg, der, mons venas argentes continens.

Silberbergwerk, das, argenti fodina; — metallum; metalla argentaria, *Plin.* argentaria, *Liv.*

Silberblatt, das, bractea argentea, *Plin.*

Silberblech, das, lamina argentea.

Silberbrenner, der, argenti purgator.

Silberdiener, der, custos argenti palatini, argenteorum vasorum palatii.

Silberdraht, der, filum ex argento ductum.

Silberdruck, der, typi literarum miuimi.

Silbererz, das, lapis argentarius; terra metallica argentaria, *Agric.*

Silberfaden, der, filum argenteum, *Plin.*

Silversfarbe, die, color argenteus, *Plin.*

Silberfarben, *Adi.* colore argenteo.

Silberfeilsponde, die, scobs argenti, *Plin.*

Silberflotte, die, naves auro argenteo onustae.

† **Silbergang**, s. Silberader.

Silbergehalt, der, copia argenti admixta.

Silbergeld, das, numi argentei.

Silbergerdth, das, supellex argentea.

Silbergeschirr, das, argentum; factum, *Cic.* vasa ex argento facta.

Silberglanz, der, argenti splendor.

Silberglatte, die, argyritis.

Silbergroschen, der, grossus argenteus.

Silbergrube, s. Silberbergwerk.

Silberhaar, das, canus capillus.

Silberhaltig, *Adi.* argentosus; od., argenti ferax, *Agric.*

Silberhändler, der, argentarius.

Silberammer, die, conclave vas argentea continens.

Silberlämmerer, der, curator, princeps vasorum argenteorum.

Silberlies, der, glarea argentea.

Silberlang, der, sonus argenti uncig., sonus purissimus, suavissimus.

Silberklumpen, der, moles argenti.

Silberkönig, der, regulus argenti.

Silberkorn, das, mica argenti.

Silberkrystall, der, crystallus argenteus.

Silberkuchen

Silberkuchen, der, massa argentea.

Silberlahn, der, argentum in filum ductum.

Silberling, der, numus argenteus.

Silberloede, die, cincinus albus, albens.

Silbermine, die, vena argenti, Cic.

Silbermünze, die, numus argenteus, mehrere Stüde, numi argentei.

Silbern, Adi. 1) von Silber, argenteus, Cic. 2) mit Silber besetzt, Silber an sich habend, argentatus; argenteus. 3) silberfarben, silberartig, s. diese Artikel.

Silbernadel, die, acus argentea.

Silberpage, der, puer a vasis argenteis.

Silberpappel, die, Populus alba, Linn.

Silberplatte, die, tabula argentea.

Silberprobe, die, 1) die Probe, obrussa, spectatio argenti. 2) das Zeichen, das auf dem Silber steht, nota argenti.

Silberquell, der, fons limpidus.

Silberrauch, der, fumus argenti.

Silberreich, Adi. argento dives, ferax, abundans.

Silberschaum, der, spuma argenti.

Silberschlafe, die, scoria argenti.

Silberschnur, die, funiculus ex argenteis filis factus.

Silberschrank, der, armarium argento servando destinatum.

Silberservis, das, vasa argentea.

Silberstange, s. Silberbarre.

Silberstoff, der, pannus argento intertextus.

Silberstufe, die, frustum, partula terrae argentosae.

Silbertinctur, die, tinctura lunaiae.

Silberton, der, sonus argenteus.

Silberwagen, der, plaustrum argento onustum.

Silberwäscher, der, argentum lavans.

Silberweiss, s. Silberfarben.

Silberweise, die, candor argenteus.

Silberwerk, das, opus argenteum; vasa argentea.

Silberzeug, s. Silberwerk.

+ Silhouette, die, eine Schattenzeichnung, lineamenta ex umbra; sciographia.

+ Silhouettiren, v. a. adumbrare, delineare alqd.

+ Simonie, die, das gesetzwidrige Kaufen und Verkaufen geistlicher Uemter, Simonia, Ecc. munerum ecclesiastorum nundinatio.

Sinken

605

+ Simpel, s. Einfach, Schlicht, Einfältig.

+ Simplicität, s. Einfachheit, Einfalt,

+ Simplificiren, s. Vereinfachen.

Sims, s. Gesims.

Singakademie, die, societas symphonica.

Singbar, Adi. quod cani potest; cantui aptus; auch weß, analog, cantabilis.

Singchor, das, chorus symphoniacus, musicus; ob., chorus canentium, Cic. Oec. 1.

Singdrossel, die, Turdus musicus, Linn.

Singekunst, die, ars canendi.

Singelehrer, der, canendi magister.

Singen, v. n. u. v. a. 1) elig., canere; cantare, Cie. cantum edere, ost

ingen, cantitare, id. von den Bögen zw. auch, queri, Hor. ein Lied s., carmen canere, cantare, Cic. sehr gut, harmonisch s., praecclare, modulate canere, id. bei den Gastmählern s., in epulis-, id. Tusc. I, 2. nach den Tönen der Saiten s., ad chordarum sonum cantare, Nep. XV, 2. zur Glöte-, ad ti-

biam canere, Cic. s. lernen, cantare discere, id. zu etwas s., accinere, Bau.

2) unciq., b. V. von Dichtern, canere; dicere, Hor. cantare, Cic. Virg. auch, versus scribere, canere; carmina facere. im Nidri s., cantillare; vocem molestius intendere vel demittere, Bau.

auch, inclinata ululantque voce canere, Cic. Or. 8. davon weiß ich ein Lied zu s., novi, quid rei sit; mihi usu venit; usu didiici. des Brots ich esse, des Lied ich singe, obsequendum est beneficio.

Singen, das, cantus, Cic. von Bögen zw. auch, questus, Virg. querela, Mart. b. V. von der Nachtigall.

Singepult, das, pulpitum canentibus factum.

Singespield, das, drama musicum, melicum.

Singestimme, die, vox canora. in der Musit cantus.

Singestuß, das, opus musicum; ad canendum factum.

Singestunde, die, scholae arti canendi addiscendae, colendae institutae, destinatae.

Singevogel, der, avis canora, Virg. - cantans, bei den Auguren, oscen, Cic.

Singgrün, das, Vinca minor, Linn.

Sinken, v. n. 1) vermöge der eignen Schwere sich langsam nach der Tiefe be-

wegen, sidere, Nep. considerare; desi-

dere; residere, Cic. aud. mergi; cade-

re; prolabi; ob., se inclinare, Liv. 3.

B. das Schiff singt an zu sinken, navis sidere coepit, *Nep.* XII, 4. wenn die Berge sinken, si montes resedissent, *Cic.* in einen tiefen Schlaf s., somno mergi, *Liv.* XLI, 3. od. - arcto opprimenti. 2) unclg., sich erniedrigen, erneidrigt werden; b. B. unter das Thier herab s., omnem humanitatem ita exuerre, ut vix bestiae aequiparandus sit aliquis. er ist tief gesunken, est moribus admodum corruptus; prorsus a virtute descivit. 3) abnehmen, zu Grunde gehen, cadere; considerare; corrueare; labi; extingui; demergi, *Cic.* inclinari, *Liv.* b. B. die Macht der Lacedaemoniorum corruerunt, opes Lacedaemoniorum corruerunt, *Cic.* *Off.* I, 24. den Mutus f. lassen, animum dimittere, id. - submittere, *Liv.* animis cadere; animo deficere, *Cic.* er singt an, den Mutus f. zu lassen, sibi diffidere coepit, id. den gesunkenen Mutus aufzuladen, animum racentem excitare, noch *Cic.* anfangen zu f., labare, id. das Schicksal sinkt, fortuna inclinatur, *Liv.* die gesunkenen Gesetze, leges demersae, *Cic.* das gesunkene Vaterland aufrichten, patriam demersam effierre, id. *Sall.* 31. wenn dieser Einzige starb, so wäre der Staat gesunken, si unus ille occidisset, haec civitas concidisset, id. *Mil.* 7. die Sitten (Sittlichkeit) sanken immer tiefer, mores magis magisque lapsi sunt, *Liv.* prooem.

Sinnen, das, 1) eig., lapsus; od. durch Verba. 2) unclg., b. B. das S. der Moralität, des guten Geschmades, morum corruptela: mores in deterius ruentem; sensus pulchri venustique labans, sese inclinans.

Sinn, der, 1) die Fähigkeit zu empfinden, zu hören, zu sehen, zu riechen, zu schmecken, sensus, *Cic.* der S. des Gesichts, des Ochots, sensus oculorum; -videndi, cernendi; -auditus, aurum; -audiendi, id. die Natur hat dem Menschen die Sinne gegeben, natura homini sensus dedit, attribuit, id. der S. des Gesichts ist unter unsrern Sinnen der schärfste, sensus videndi ex nostris sensibus acerrimus est, id. de Or. II, 87. Eindringt auf die Sinne machen, sensus movere, id. keinen S. haben, nicht bei Sinnen seyn, sensu carere, id. sensibus captum esse. S. für etwas haben; b. B. die Thiere haben nur für angenehme körperliche Empfindungen S., bellua nihil nisi voluptatem sentiunt, id. 2) unclg., a) die Fähigkeit des Bewußtseins; b. B. die Sinne vergeben mir, exanimor, *Ter.* bei Sinnen seyn, animi compotem esse, id. mentis --, *Cic.* apud se esse, *Ter.* *And.* V, 4, 13. auch, esse sana mente; mente constare, *Cic.* od. -bona praeditum esse, id. nicht bei Sinnen seyn, mentis

non compotem esse, *Cic.* animi ---; non esse apud se, *Ter.* von Sinnen kommen, a mente deserit; mente capi, *Cic.* auch, mente moveri, turbari. seiner Sinne beraubt seyn, mente captum esse, id. alle fünf Sinne zusammen nehmen, explicare et excutere intelligentiam suam, id. *Off.* III, 20. b) der Verstand, mens, id. b. B. der menschliche S. pflegt oft über unnützen Dingen zu grubeln, mens humana saepe in res inutiles inquirere solet. doch ist der Ausdruck Verstand üblicher. c) die Fähigkeit zu wollen, mens; animus, *Cic.* auch, sensus; ingenium, id. b. B. es kommt mit etwas in den S., venit mihi alqd in mentem; in animum inducere alqd, id. auch, accidit ad animum meum, id. *Att.* III, 20. so viel Kopfe, so viel Sinne, quot homines, tot sentientiae, *Ter.* *Phorm.* II, 4, 4. uimurum suus cuique sensus; -stum cuique iudicium. sich etwas aus dem Sinne schlagen, oblivisci alejs rei; ex animo delere, eicere alqd; n. emori am alejs rei expellere, deponere, *Cic.* negligere alqd; non amplius appetere, concupiscere, curare alqd. das liegt mir immer im Sinne, hoc sedet in animo meo; -penitus infixum est animo, id. -nequeo expellere animo. etwas im Sinne haben, in animo habere, agitare alqd, id. agitare alqd animo, mente, *Sall.* cogitare alqd facere; cogitare, meditari alqd, *Cic.* auch, velle, appetere alqd, id. ein hoher S., animus altus, excelsus, id. fadelnd, spiritus ingens, *Liv.* -fastus, *Plin.* ein niedriger S., animus humili, abiectus, *Cic.* ein uistiger-, -fortis, id. ein irdischer-, studium rerum humanarum. die Sinne verwirren, blenden, mentem, animum turbare, occaecare, in transversum ageare. ein verfehlter S., prava sentientia ratio; prava studia; pravus animus, seinen S. auf etwas richten, munus ad alqd appellere, *Ter.* --- adicere, applicare, *Cic.* secum meditari alqd, *Ter.* Indem durch den S. fahnen, vincere pervicaciam alejs; in ordinem cogere alqm; frangere alejs animum. NB. dies fann auch zur folgenden Bedeutung gezogen werden. d) Wille, animus; mens; voluntas, *Cic.* auch, sensus, id. ist es Meinung, sententia, id. b. B. alle sind Eines Sinnes, unus omnium est sensus; omnes unum atque idem sentiunt, id. od. -consentunt, concinnunt, congruunt, id. Eines Sinnes seyn, sentire; concordem esse; idem sentire, probare, nicht —, dissidere; discordare; diversa probare; in diversa niti, tendere; non idem sentire; non congruere cum aliquo. Ich bin ganz andern Sinnes, longe mihi alia meus

est, *Sall. Cat.* 52. ich bin ganz belnes Sinne, idem mihi, quod tibi, videtur; plane idem tecum sentio; eadem mili ne tibi mens est; eandem tecum proho sententiam. sie sind alle anderer Sinnes geworden, omnium voluntas commutata est, *Caes.* seinen S. ändern, sententiam suam mutare; a sententia sua discedere, decedere, *Cic.* animum alio vertere, alio transferre, ad aliud applicare. Zuden auf einen andern S. bringen, flectere animum alejs, *Sall.* *Jug.* 9. ad aliam sententiam alqdm adducere, perducere; efficere, ut de sententia sua decedat aliquis, nach *Cic.* auf seinem Sinne beharren, in sententia sua perseverare, perstare, *Cic.* es geht etwas nicht nach meinem Sinne, non cedit alqds ex sententia; non fluit alqds ad voluntatem, *id.* nach seinem Sinne leben, arbitratu suo vivere, *id.* sich nach Anderer Sinne bequemen, ad aliorum nutum, non ad suum arbitrium vivere, nach *Cic.* e) Geschmac, Neigung, in der Redensart: S. für etwas haben, amore, studio alejs rei duci; studiosum esse rei; vigore sensu, studio rei. keinen S. für etwas haben, alienum esse, vacare sensu, studio, amore alejs rei; torpere ad sensum -- für nichts als für das Geld S. haben, nihil nisi pretium mihi dulce est, *Ter. Heaut.* II, 2, 5. non nisi auri argenteique amore iacvi, moveri. f) Verstand, Sinn, Begriff, sententia; vis, *Cic.* sensus, *Quint.* j. B. das hat den S., id habet hanc sententiam, *Cic.* einem Worte einen S. geben, sententiam sub aliqua voce subiicere, *id.* *Tusc.* II, 15. welches der S. von diesem Ausdrucke sei, begreissen sie nicht, hoc verbum quid valeat, non vident, *id.* *Off.* III, 9. ohne S. seyn, keinen S. haben, non certam, non manifestam sententiam habere; non clara sententia subiecta est sub aliqua re, nach *Cic.* f. Bedeutung, Verstand.

Sinnbild, das, signum; imago; symbolum; emblema.

Sinnbildlich, I) *Adi.* symbolicus; II) *Adv.* symbolice, *Gell.*

Sinnen, v. n. sein Nachdenken auf etwas richten, meditari; cogitare; moliri, *Cic.* auf etwas, alqds, *id.* od., agitare alqds animo, mente, *Sall.* -- in animo, *Cic.* intendere cogitationem ad alqds, *Liv.* intendere considerationem, animum --, *Cic.* juw., consilium quarerrere, *Ter. And.* IV, 2, 19. ruchlos auf das Verderben des Vaterlandes s., nefarie pestem patriae moliri, *Cic. Cat.* II, 1. so gefinnet seyn, ita animatum, ita affectum esse animo; eo esse animo; ita sentire, *id.* s. Gefinnt.

Sinnen, das, meditatio; cogitatio, *Cic.*

Sinneindruck, der, quod movet, pellit, afficit sensus. einen S. von außen her bekommen, externa et adventicia visione pulsari, *Cie.* einen angehnem S. machen, titillat alqds sensus; voluptas cum quadam suavitate affluit ad sensus, *id.* *Fin.* I, 11. suaviter afficit alqds sensus, *id.*

Sinnelust, die, voluptas; -corporis, *Cic.* S. suchen, voluptaria quaerere, *id.*

Sinnenelave, der, qui libidinum imperio obnoxius, subiectus est.

Sinnenwelt, die, quaecunque sensibus percipiuntur; res sensibus subiectae,

Sinnesänderung, die, mutatio mentis, animi.

Sinnesart, die, animus; mens; ingenium; sensus, *Cic.* von guter S. seyn, bono, probo, sincero esse animo; auch, bene moratum esse, *id.* von gleicher --, eodem esse animo, sensu; od., pariter moratum esse, *Plaut.*

Sinngedicht, das, epigramma, *Cic.*

Sinnig, s. Nachdenkend, Verständig.

Sinnlich, I) *Adi.* 1) zu den Sinnen gehörig, sensualis, *Apul.* ad sensus pertinens; cum sensibus coniunctus; auch, corporeus, *Cic.* 2) in die Sinne fallend, sensibus obiectus, patens, subiectus; sub sensibus subiectus; quod oritur a sensibus; sensus movens, pellens, *Cie.* das Sinnliche, quae sub, in sensus cadunt; sensus moventia, *id.* angenehme Sinnliche Eindrücke erhalten, voluptatem sensibus percipere, *id.* *Fin.* I, 11. sinnliche Gegenstände, res, quae sensibus percipiuntur; res sensibus subiectae; res, quae sub sensus cadunt, *id.* - Lust, corporis voluptas; libido, *id.* auch blos, voluptas, *id.* von sinnlichen Eindrücken geleitet werden, sensu moveri, *id.* *Off.* I, 4. um sinnliche Vergnügen zu genießen, sich Reichthum wünschen, divitias expetere ad voluptates perfruendas, *ibid.* I, 8. sinnliche Freuden, gaudia corporis, *Sall.* *Jug.* 2. quae percipiuntur ex libidine et cupiditate, *Cic.* niedrige --, obscoenae voluptates, libidines, *id.* sinnliche Begierden, libido; cupiditates corporis, *id.* - Liebt, amor venereus, *Nep.* od., voluptates venereae, *Cic.* 3) sinnliche Empfindung liebend; j. B. ein sinnlicher Mensch, homo corpori, libidinibus, corporis voluptatibus deditus; qui omnia ad corporis voluptatem referit, revocat; qui voluptate omnia metitur, nach *Cic.* juw., homo libidinosus, voluptarius, ad voluptates propensus, *Cic.* sehr s. seyn, plurimum tribuere voluptatibus; servire libidinibus, cor-

poris voluptatibus; nihil nisi voluptaria quaerere, nach Cic. II) *Adv.* §. 3. s. mirari, in sensus vim exercere; auch, sensus movere, pellere, Cic. §. denten, omnia ad sensus, ad corporis voluptatem referre; voluptate omnia metiri, id.

Sinnlichkeit, die, 1) die Fähigkeit, die Dinge von außen vermittelst der Sinne zu empfinden, sensualitas, *Tert.* steht es für Sinne, sensus. 2) Neigung zu sinnlichen Empfindungen, Genüsse, libido; cupiditas omnia ad corporis voluptatem referendi; auch blos, voluptas, Cic. im weitern Sinne, animus rationis expers, *id.* Herrschaft der S., regnum voluptatis, *id.* die S. lieben, tribuere alqd voluptati, *id.* der S. frönen, ein Scav der S. seyn, servire corpori, corporis voluptatibus; libidinibus indulgere, obnoxium esse; auch, corporis gaudii deditum esse, *Sall. Jug.* 2.

Sinnlos, I) *Adi.* 1) der Sinne und der äußern Empfindung beraubt, sensu carens; sensibus orbatus, Cic. nihil sentiens; attonitus, *Liv.* sensu torpens; sensus expers. 2) der Vernunft, des Verstandes beraubt, amens; demens; mente captus, Cic. ist es dummi, vecors; stupidus; hebes; obtusus, *id.* ist es rascend, nüthen d, furiosus, *id.* mente commotus, alienatus, Plin. s. machen, mente alqm commovere, alienare, turbare. - werden, mente, ratione deficere; auch, mente commoveri, alienari, Plin. 3) ohne Bedeutung, ohne Verstand; j. B. sinnlose Worte, verba sine sensu posita, omni sensuarentia; -, sub quibus nulla sententia subiecta est. ein sinnloser Satz, enuntiatio sine sensu, sine certa sententia posita, sub qua nulla sententia subiecta est. II) *Adv.* 1) ohne Sinn, sine sensu. 2) ohne Verstand, dementer, Cic. 3) ohne verständigen Sinn, sine sensu; sine sententia.

Sinnlosigkeit, die, 1) Mangel der Sinne, defectus sensuum; torpor; stupor. 2) Mangel des Verstandes, amentia; dementia; vecordia; stupor; affectus animi lumine mentis carens, Cic. 3) Mangel einer bestimmten Bedeutung; j. B. S. eines Wortes, verbum, sub quo nulla sententia subiecta est, nach Cic.

Sinnpflanze, die, Mimosa, Linn.

Sinnreich, I) *Adi.* ingeniosus; argutus; solers; facetus; acutus, Cic. von Gedanken auf, sententious, *id.* II) *Adv.* ingeniose; argue; acute; facete, Cic. juv., sententious, *id.*

Sinnspruch, s. Denkspruch.

Sinnverwandt, *Adi.* similem sensum, significationem habens. sinn-

verwandte Ausdrücke, voces, sub quibus similis sententia subiecta est.

Sinnverwandtschaft, die, similitudo sensus, significationis.

Sinnvoll, s. Sinnreich, Bedeutungsvoll.

Sinnwerbung, das, instrumentum, quo sentimus, percipimus aliquid.

Sintemal, s. Weil, Da.

Sinter, s. Tropfstein.

Sintern, s. Tropfstein, Gerinnen.

Sippshaft, die, Verwandtschaft, bes. in auf- und absteigender Linie, cognatio; cognati; prosapia, Cic.

Sirene, die, Siren (enis), Cic.

Sirenengesang, der, uneig., blandissima vox corruptorum, *Doer.* auch, blandae voluptatis, libidinis illecebriae.

Sitte, die, 1) jede gleichförmige Art des Verhaltens in Ansehung freier Handlungen, Gebrauch, Art und Weise, mos; consuetudo; institutum; ritus, Cic. quod receptum est, *Plin.* wider die S., praeter morem, Cic. nach der, demore, *Suet.* es ist -, mos est; moris est; in more est, Cic. receptum est, *Plin.* es ist meine S. so, hic meus est mos, *Hor.* sic facere assuevi, Cic. bei mir ist das so S., mihi sic est usus, *Ter.* wider S. und Gewohnheit etwas thun, sprechen, contra morem consuetudinemque alqd facere, loqui, Cic. dieselbe S. haben, befolgen, eodem instituto uti, *Nep. praeft.* 4. etwas zur S. u. zum Tun machen, alqd in vulgarem usum et consuetudinem inducere. fest an den vaterländischen Sitten hängen, tenacissimum esse patrii moris; constanter sequi patris mores, patria instituta, den vaterländischen Sitten unterwerden, desciscere, deficere a patriis moribus. die Vorfahren haben uns eine vortreffliche S. hinterlassen, wenn wir sie nur halten (beobachten), praeclarum a maioribus acceptimus morem, si eum teneremus, Cic. *Off.* III, 10. eine S., welche von den Alten auf uns gekommen, mos ab antiquis ad nostram aetatem traditus, *Liv.* II, 14. 2) die Fertigkeit freier äußerer Handlungen in Ansehung des gesellschaftlichen Lebens, bes. im Plur. die Sitten, mores, Cic. gute, sehr gute, liebenswürdige, angenehme, gefällige, beschiedene -, mores emendati od. boni; - optimi, amabiles, grati od. suaves; - faciles, modesti, *id.* artige, züchtige, schlechte, böse, verdorbene, ungeschliffene, wilde, unartige, mährische, narrische, alberne, weibische, freundliche -, mores humani, *id.* od. - lepidi; - pudici, turpes, *Plaut.* - mali, corrupti, immanes, ferri, rustici, Cic. - mōrosi, fatui, stulti, muliebres, alieni, *Plaut.* die Sitten

sanken immer tiefer, mores magis magisque lapsi sunt, *Liv. praef. post. med.* Iund Sitten nachahmen, annehmen, mores alij imitari, *Cic.* — induere, *Curt.* schlechte, gute Sitten haben, male, bene moratum esse, *Cic.* Anmut, Graje der Sitten, dulcedo, suavitas morum, *Vell.*

Sittenaußseher, der, praefectus moribus, *Cic.* praefectus morum, *Nep.* XXII, 3.

Sittenbuch, das, liber praecepta morum continens.

Sittengemälde, das, morum descriptio, adumbratio.

Sittengesch, das, lex mortum, de moribus, *Bau.*

Sittenlehre, die, morum praecepta, doctrina; praecepta de moribus, de officiis; ob, doctrina de moribus, *Cic.* wissenschaftlich, Ethica; oder, disciplina de moribus vel officiis, *Grodeck.*

Sittenlehrer, der, magister morum, *Cic.* recte, honeste vivendi praeceptor, monitor.

Sittenlehrerin, die, magistra morum.

Sittenliste, die, index, tabulae morum.

Sittenlos, I) *Adi.* in honestus; turpis; improbus, *Cic.* ein sittenloser Mensch, homo turpis; h. corruptis, malis moribus. sittenloses Betragen, turpis, inhonesta se gerendi ratio, II) *Adv.* tarpiter; in honeste, *Cic.*

Sittenlosigkeit, die, turpitudo; mores turpes, corrupti, mali, perdit.

Sittenrichter, der, morum magister, *Cic.* auch, censor, *id.*

Sittenrichterin, die, morum magistra.

Sittenrichterlich, I) *Adi.* censorius. II) *Adv.* censorie.

Sittenschule, die, morum schola, disciplina, *Bau.*

Sittenspruch, der, sententia moralis; dictum morale.

Sittenverbesserung, die, mores emendatio; iuw., mores emendati, *Cic.*

Sittenverderber, der, morum corruptor, pestis, nach *Cic.*

Sittenverderblich, *Adi.* moribus perniciosus; pestifer, sittenverd. seyn, mores corrumpere, depravare, in peius mutare; moribus nocere.

Sittenverderbniß, das, morum corruptela; depravati, corrupti, perdi mores. bei so großem S., tam perditis moribus, *Cic.*

Sittig, f. Papagei.

Sittig, f. Sittsam.

Sittlich, I) *Adi.* moralis; ethicus; II.

besser, honestus, *Cic.* od., ad mores pertinens, spectans. der sittliche Charakter der Menschen, conditio morum hominum. sittl. gut seyn, bonis, emendatis esse moribus. aus einem gewissen sittlichen Gefühle den Hang nach sinnlicher Lust verheimlichen, occultare appetitum voluptatis propter verecundiam, *Cic. Off.* I, 30. sittlicher Werth, virtus; honestas, id. iuw., mores, id. sittliche Beschaffenheit, morum conditio. — Handlungen, facta, quae ad mores referuntur; iudicii et voluntatis opera, *Bau.* der sittliche Gesichtspunkt der Handlungen, qua ad mores referantur facta, id. etwas aus dem sittlichen Gesichtspunkte betrachten, referre alqd ad mores, ad animum; nach *Cic.* die Handlungen der Thiere sind nicht sittl. in bruta non cadit consilii ratio, morum conditio, *Cic.* II) *Adv.* moraliter; ethice; od., qua mores; qua animum; qua consilium. sittl. handeln, honeste agere; rationis praeceptis convenienter agere.

Sittlichkeit, die, morum conditio; morum ratio; conditio, ratio, facultas libere, iudicio, consilio agendi, *Bau.* iuw., honestas; boni, emendati mores; honestatis, virtutis sensus; pudor, *Cic.* Sittl. und Unstand erhalten, honestatem et decus conservare, id. die Sittl. sunt immer tiefer, mores magis magisque lapsi sunt, *Liv.*

Sittsam, I) *Adi.* modestus; pudens; pudicus, *Cic.* iuw., frugalis; compositus, id. ein sittsam's Betragen, modestia, *Nep.* II) *Adv.* modeste; pudenter, *Cic.* pudice, *Ter.*

Sittsamkeit, die, modestia; pudor; frugalitas, *Cic.*

† Situation, f. Lage, Stellung.

† Situirt, *Adi.* 1) gelegen, f. Liegen. 2) uneig.; z. B. so sit. seyn, eo esse loco, statu; ea esse conditio. ich bin nicht gut sit., haud laeta, haud fausta est rerum mearum conditio; non bono loco sunt res meae.

Sitz, der, 1) das Sisen, sessio, *Cic.* 2) der Ort, wo man sitz, sedes, *Cic.* sedile, *Plin. Ep.* 3. B. sich auf den Sisen unter den Platanen niederlassen, considerare sedibus, quae sunt sub platanis, *Cic. de Or.* I, 7. seinen Sitz nehmen, sedem capere, *Liv.* I, 18. Imdm einen Sitz überlassen, — concedere alicui, *Cic. Div.* I, 46. 3) Wohnst., sedes, *Cic.* sich Rom zu seinem Sitz wählen, Romam sibi deligere sedem, id. einen festen Sitz wo haben, sedem stabilem aliquo loco habere, *id. Marc.* 9. an einem festen, bestimmten Orte seinen Sitz ausschlagen, sedem certo loco constituere, *id. aerep.* I, 26. zu Rom — Romae collocare sedem rerum et fortunarum sursum, *id. Arch.* 4. diese Stadt war der Sitz für

die höchste Macht, haec urbs summo imperio domicilium ac sedem praebuit, Cic. Prog. 14. der Sitz der Regierung, sedes, domicilium imperii, regni. in jener Stadt bleibt nur noch der S. der Wissenschaften, domicilium studiorum tantum remanet in illa urbe, id. de Or. III, 11. uneig., Sitz und Stimme haben, locum cum suffragio habere, tenere.

Sizchen, das, sedecula, Cic.

Sizzen, v. n. 1) eig., sedere, Cic. oft wo s., sessitare, id. bei, neben et. was s., assidere alicui rei, id. 2. B. auf einem Stuhle, auf einem Throne, auf einem Pferde s., sedere in sella, in sollo, in equo, id. u., insidere in equo, fest auf einem Pferde s., haerere —, id. Deiot. 10. auch ohne in; 3. B. auf einem Wagen, auf einem königlichen Throne s., sedere carpento, sede regia, Liv. auch mit supersedere; 4. B. auf einem Elephanten s., supersedere elephanto, Suet. — an Imds Seite s., sedere ad latns alejs, Cic. Verr. V, 41. Imdm junckst s., proxime alqm. assidere, Sall. und proximum alicui sedere, Cic. ich saß dem Pompejus junckst, proxime Pompejus sedebam, id. enge, geräumig s., anguste, lexe sedere. bessamens s., una-, Plin. Ep. in der Reihe s., ordine —, Quint. III, 6, 18. auf der Erde s., in humo sedere, Ovid. auf der bloßen humo nuda —, id. bei Tische s., (nach Art der Alten,) accubare, accumbere in convivio, Cic. beständig, ganze Tage wo s., perpetuo, totos dies aliquo loco sedere, id. an dem Ofen —, ad fornacem —; fornaci assidere, hinter —, uneig., aetatem agere domi et intra parietes privatos; delitescere domi, in umbraculis vitae privatae. sich müde s., sedendo fatigari. hier fikt es sich gut, schlecht, bene, male hic sedetur. auf den Eiern s., s. Brüten. still s., quietum, sedere; se non movere loco. 2) uneig., a) von solchen Verirrungen, die fiktig geschehen; 3. B. Beichte s., s. Beichtte. im Rath, im Gerichte s., sedere, sedem, locum habere in senatu, in iudicio. als Richter gegen Imdm s., indicem sedere in alqm, Cic. Client. 37. b) ruhig, ohne Bewegung an einem Orte seyn, sich befinden, sedere; haerere, id. 4. B. immer zu Hause s., perpetuo sedere, perpetuo delitescere domi; auch, semper se tenere —, Nep. nunquam prodire in publicum, Cic. haue über den Büchern s., in literas se abdidisse; semper incumbere in studia, id. od. tota vita literis assidere, Plin. Ep. III, 5. auch, haerere in libris, Cic. Att. XIII, 40. eifrig über dem Bucherschreiben s., valde haerere in scribendo, ibid. XIII, 39. über etwas s., occupatum es-

se aliqua re; assidue, studiose tractare alqd. bei Nacht s., (um zu arbeiten,) Incubrare, Cic. auf dem Boden s., (von Schiffen,) in vado haerere, Curt. in vadis haesitare, Liv. zu Coreyra s., Coreyrae sedere, Cic. Fam. XVI, 7. ganze Tage auf dem Landhause —, totos dies in villa —, id. Att. XII, 44. lange an einem Orte —, diu uno loco —, Nep. XIV, 8. vor einer Stadt —, (von Belagerern,) ad urbem —, Liv. VII, 37. diu haerere circa urbem, Curt. im Gefängnisse s., gefangen s., assidere in carcere, Cic. Verr. V, 42. in custodia esse; in custodiam inclusum esse, id. custodia teneri, Nep. V, 1. Schulden wegen s., propter aes alienum in custodia esse. auf den Tod s., propter facinus capitale in custodiam inclusum esse. auf Rechnung s., ita alicui munus demandatum est, ut rationem reddere debat. er fikt auf Rechnung, ratio administrati munieris ei reddenda est. viel Geld im Spiele s. lassen, grandem pecuniam in ludo amittere, perdere. viele Soldaten bei der Belagerung einer Stadt —, permultos milites in oppugnanda urbe amittere. ein Mädchen —, virginem destituere, deserere, fallere. eine Frau —, perfide relinquere, deserere uxorem; clam discedere ab uxore. Imdm —, eludere, fallere, destituere alejs spem, alejs expectationem, nach Cic. s. bleiben, d. i. a) eig., sedere, Cic. haerere, Curt. wie ein Schiff, adhaerescere; detineri; affigi. auf dem Boden s., sedere. 2) uneig., 3. B. vom Leige, non attoli; non crescere; non turgescere, Bau. von einem Mädchen, kleinen Mann bekommen, maritum non invenire; nou duci in matrimonium; a viro non expeti. auch steht fiktigen bleibend flatt; nicht befördert werden, negligi; praeteriri; non evehi, non provehi ad munus; ratio non habetur alejs. c) von leblosen Gegenständen, fest, dauerhaft auf einem Orte seyn, sich befinden, sedere; haerere; 3. B. der Hut fikt nicht fest, pileus non haeret capiti. der Nagel fikt fest im Holze, clavus defixus haeret in ligno. der Schleim fikt auf der Brust, pituita haeret, sedet in pectori. die Schuld auf sich s. lassen, culpam sustinere; od. labem in se recipere, Liv. eine Beschuldigung nicht —, crimen, criminacionem in se non recipere, a se amoliri, avertere. s. von Alsdern, sedere, Quint. auch, convenire, congruere corpori. 4. B. die Toga fikt besser, toga melius sedet, Quins. XI, 3, 140.

Sizzen, das, sessio; concessus, Cic. das lange S. bei Tische, convivandi diurnitas; longa convivatio, Bau. das S. bei Nacht, um zu arbeiten, Incubratio, Cic.

Sizend, *Adi.* i. *B.* eine sīzende Pe-
bensart, vita sedentaria, ein sīzender
Rath, consiliarius praesidens.

Sigfleisch, das, laboris, operis
patientia, assiduitas. **Sīzf.** haben,
posse assidue opus facere; perpeti la-
borem. kein Sīzf. haben, refugere as-
siduitatem; non perpeti opus diuturnum.
dās man sīfnes hat, impatien-
tia, fuga operis diuturni, constantia.

Sigfeld, das, pecunia pro custo-
dia; als Einnahme, quaestus carcer-
rius.

Sigfissen, das, pulvinus ad seden-
dum factus.

Sigtag, der, dies sessionis, *Ulp.*
auch, -indicialis.

Sigung, die, das Versammelteyn u.
Beratschlägen eines aus mehrern Mit-
gliedern bestehenden Ganzen, sessio; con-
sessus; consilium, *Cic.* eine Sigung
halten, consilii habendi causa con-
venire.

+Stelett, das, sceletum; figura
ossea; -nonnisi ossibus constans.

Stelettiren, v. a. einen Körper,
bes. einen thierischen, von seinem Fleische
entblößen, nudare, eximere ossa car-
nibus.

+Stepsis, die, contra omnia disser-
endi ratio, *Cic. N. D. I. 5.*

+Septicismus, der, ratio eo-
rum, qui contra omnia disserunt,
nach *Cic.*

+Septifler, der, qui nulli rei as-
sentitur; qui contra omnia disserit,
nach *Cic.*

Sliżje, die, erster Entwurf, Um-
ris, adumbratio; delineatio; brevis de-
scriptio; zw., forma alejs rei expres-
sa, *Cic.*

Sliżjiren, v. a. einen Entwurf ma-
chen, adumbrare, delineare, breviter,
paucis describere alqd.

Smaragd, der, smaragdus, *Plin.*

So, eine Partikel, welche I) die Stelle
eines Relativi vertreibt, ist jedoch nicht
mehr häufig im Gebrauch; 2. *B.* der
Mann, so uns heute begegnete, vir, qui
nobis hodie occurrit. die Juden, so
in Aegyptenland wohnten, Judaei, qui in
Aegypto habitabant. II) als *Adv.* 1)
es bezieht sich auf ein vorher bezeichnetes
Subject, und ist: a) mehr demonstrative
statt: auf diese Art, in diesem Grade,
ita; sic; tanti; 2. *B.* ich mache mir nicht
so viel daraus, hoc non tanti facio, *Cic.*
es sind ihrer so viel, tot sunt eorum. so
recht! ita recte facis! er macht es so,
hoc modo, ita facit. so spricht der
Herr, sic loquitur Deus. die Sache ver-
hält sich so, sic res est, *Ter.* res ita se
habet. so etwas, tale quid, quidquam,
Liv. aliquid tale, *Cic.* so hat er noch
nie geliebt, tantopore nunquam amavit.

so gefällt du mir, ita mihi places. auch
als Frage bei einer Verwunderung; 3. *B.*
so! also hat er ihn betrogen? quid?
quid ais? ain' tu? *Ter.* quid narras?
ergo illum decepit? wie so? quo
pacto? quo modo? hierher gehört auch
das so so! d. i. mittelmäßig, oder beden-
lich; 4. *B.* es geht so so, non satis be-
ne, vix satis bene res cedit; res mi-
nus prospere, minus ex sententia pro-
cedit. es ist nun so so, res parum cer-
ta, parum tutu est. bald so, bald so,
nunc hoc, nunc alio modo. auch sagt
man im gem. Leben so ein, statt: folg
ein; 5. *B.* so eine Grausamkeit ist un-
erhört, talis, tanta crudelitas inaudita
est. b) es ist mehr relative, statt: auf
solche Art, in einem solchen Grade,
ita; sic, *Cic.* 6. *B.* so ist es, sic est, *Ter.*
ita res se habet, id. es ist nicht so,
non ---; sic res non est; alter fac-
tum, ac narras. er macht es eben so,
idem fecit; nil aliud fecit, oft hat es
eine kleine Nebenbedeutung; 7. *B.* du hast
so ganz unrecht nicht, non male dicens,
mones; non contemenda est tua sen-
tentia. so genau weiß ich es nicht, rem
non accurate novi; --- satis perspec-
tam habeo. zw. verstärkt es; 8. *B.* ich
bin schon so oft da gewesen, tories iam
adfu; ob., saepissime --. er hat so
viele Verdienste um den Staat, tam bene,
tam praeclare meritus est de civitate.
im gem. Leben steht es zw. für ohne-
dies; 9. *B.* ich hätte es ihm so schon
gesagt, vel sic hoc ipsi dixisset. er
thut es schon so, iam per se, iam sponte
id facit. 2) es bezieht sich oft auf et-
was Nachfolgendes, eine Art und Weise
zu bezeichnen, welche im Folgenden näher
bestimmt wird; 10. *B.* seyn Sie so gut u-
kommen Sie zu mir, da mihi hoc, ut
me convenias; me velim convenias.
sey so lieblich und verzeiche ihm, ea sis
liberalitate, ut ipsi ignoscas. oft mit
wie; 11. *B.* so wie die Rede geht, ut
rumor est; ut vulgo narratur. es ist
allenthalben so wie hier, eadem, quae
apud nos, est rerum facies, conditio.
bei Vergleichungen; 12. *B.* so helle, wie
oder als die Sonne, ita clarum, ita
splendidum sicut, veluti sol. wer ist
so reich als du? quis tantas, quantas
tu, habet divitias? auch wird als
zw. wegelaßen; 13. *B.* so bald ich kann,
quam primum potero. so lange ich le-
be, quam diu vivam, superstes ero;
--- vita data fuerit. so oft du fehlst, so
oft wirst du gestraft, quoties peccasti,
toties plecteris. so wahr ich lebe! ita
vivam! ne! moriar! so viel es meine
Umstände erlauben, quantum per rem
familiarem licet. III) als Coniunctio
zur Verbindung verschiedner Glieder der
Rede. 1) copulative, statt sowohl mit

folgendem als, neque ac; non minus, quam. 2) conditionaliter: a) im Wörterbuche, für wenn, si; quod si, Cic. 3. V. so ihr um Misserthat wissen leidet, si propter delicta plectimini; jetzt ist es selten noch üblich. b) im Nachsage, doch wird es im Lateinischen nicht bes. ausgedrückt; z. B. wenn du es thust, so wird es mir angenehm seyn, quod si feceris, gratum mihi erit. auch im Deutschen wird so im Nachsage bisweilen ausgelassen; z. B. so dich dein Auge ärger, reiß es aus. 3) consecutive, wo es oft im Lateinischen nicht überzeugt wird; z. B. es währe nicht lange, so kam er, brevi tempore interiecto venit, aderat. doch wird es auch überzeugt; z. B. so oft ich ihn sahe, fand ich ihn über den Büchern, quoties eum vidi, toties eum literis assidentem inveni. so lange er tugendhaft ist, so werde ich ihn immer schämen, quam diu virtutis studet, non desinam eum diligere ac colere. 4) causal., in einfachen Sätzen, einen Satz zu begleiten, der eine Folge einer vorhergegangenen Ursache ist; z. B. so mache dich auf, iam fac abi; - discede hinc. auch bei Fragen; z. B. so ist es denn nicht wahr? res igitur non ita se habet, non in eo est? eben so bei Aufmunterungen, age! agite! agedum! z. B. so kommen Sie denn! age, veniam! fac veniam! so höre doch! ags queso, audi. 5) concessive, auch hier wird es im Nachsage nicht bes. überzeugt; sieht es aber für obgleich, so muß es im Lateinischen auch ausgedrückt werden; z. B. so alt er ist, so kindisch ist er doch noch, licet iam grandior sit natu, tamen puerilis est. so unangenehm es mir ist, so will ich es doch thun, quamquam molestia hoc fero, tamen faciam. 6) comparative, wo es im Nachsage aber nicht ausgedrückt wird; aber steht es etwa in folgender Verbindung: wie man sich in der Jugend gewöhnt, so bleibt man; so wird es überzeugt, quales pueri, teneris annis assuefacti sunus, tales adulti manemus. dagegen: so wie ich ihn kenne, so ist er ein Mann ic, qualem ipsum cognovi, est vir etc. so viel ich weiß, quantum euidem scio. so viel ich schliefen kann, - colligere possum. 7) adversative, wo es gew. im Nachsage steht und im Lateinischen nicht bes. überzeugt wird. Verbindungen des so mit andern Worten s. in den Folgenden.

So aber, nunc vero, Cic. Verr. I, 12.
Sobald, d. i. so geschwind, tam cito, celeriter. häufiger ist noch: so bald als, simul ac, atque; simul et; - ut, Cic. auch blos, simul; ubi, ut, simulac primum, id. so bald als möglich, quam-, id.
Sode, die, soccus, Plaut.
Sod, s. Brühe.

Sod, der, eine brennende Empfindung vom Magenmunde bis zum Schlunde, stomachi ardor, Plin.

Soda, Sode, die, ein Laugenfass, soda.

Sodann, s. Alsdann.

Sodbrannen, s. der Sod.

Sodomit, der, Sodomita.

Sodomiterei, die, incestus Sodomiticus.

Sodomitisch, I) Adi. Sodomiticus.

II) Adv. Sodomitice.

So eben, Adv. commodum; modo, Cic.

So fern, sofern, Adv. 1) in sofern daß, quod; quatenus, Cic. alles dies röhrt mich, aber nur in so fern, daß u. s. f., moveor his rebus omnibus, sed in eam partem, ut etc, id. 2) wofern, si, Cic. wosfern nicht, si non; nisi, id.

*Soff, der, 1) das Saufen, s. d. Art. 2) ein unmäßiger Trunk, immodicus haustus. 3) Trank, potus.

Sofort, Adv. protinus, Liv. statim; illoco; continuo, Cic. und so fort, et sic porro; et quae sequuntur; -- sunt reflexiva.

Sogar, Adv. adeo; vel; quin; etiam; ultra, Cic. auch mit, ipse, a, um. z. B. sogar die Tugend achtet man nicht, ipsa virtus contemnitur, id.

Sogenannt, quem, quam, quod vocant, Cic.

Sogern, Adv. tam libenter; ist es soviel als wie gern, so gern als, quam libenter. so gern ich es auch thäte, so kann ich es doch nicht thun, quamvis libenter hoc facerem, tamen id perficere nequeo.

Sogleich, Adv. statim; illoco; continuo, Cic. protinus, Liv. actatum; extemplo, Cic. sogleich als, d. i. so bald als, simulac; ut primum, id.

Sogroß, Adi. tantus; tam magnus, Cic. so groß auch, quantuscunque, id.

Sohln, Adv. mediocriter, Cic. qualitercunque, Col.

Sohle, Soole, die, 1) Salzwasser, aqua salsa. 2) die untere Fläche des Fußes, worauf man geht, sole, Cic. auch, solum, Plaut. von den unteren Theilen der Strümpfe, der Fußbekleidung sagt man auch Sohle.

Sohlei, das, ovum in aqua salsa coctum.

Sohn, ber, 1) ein männliches Kind, filius; gnatus; natus, Cic. Simus Sohn seyn, aliquo natum, prognatum esse, Liv. aliquo ortum -, Cic. aliquo satum -, Ovid. z. B. S. eines Gottes, deo prognatus, Liv. - einer Slavin, serva natus, id. der S. vom Hause, filius fa-

milias, *Cic. Coel.* 15. — herilis, *Ter. And.* III, 4, 23. Imdn an Söhnes Statt annehmen, adoptare sibi alqm filium, *Cic.* auch, — alqm pro filio, *Plaut.* ein artiger, hübscher, lieber, theurer, sehr braver *S.*, filius festivus, *Cic.* od., — bellus; — suavis, dulcis, carus, optimus, *id.* ein fleißiger, verständiger, bescheiden, lieblicher, verdorbener *S.*, filius gnavus, prudens, modestus, dissolutus, *id.* — corruptus, *Plaut.* ein *S.*, der dem Vater nicht recht folgt, filius minus obsequens patri, *Ter.* der *S.*, ein Ebenbild des Vaters an Körper und Geist, — *imago animi et corporis paterni*, *Cic.* einen *S.* erzeugen, filium gignere, procreare, producere, *id.* — verlieren, — amittere, perdere, *id.* elnen einzigen *S.* haben, unicum habere filium, *Ter.* keine Söhne hinterlassen, virilem sexum non relinquere, *Nep.* XVII, 1. 2) ein Knabe, puer, *Cic.* sexus virilis, *Nep.* stirps —, *Liv.* suboles —, *Tacit.* 3) Nachkomme, progenies; suboles, *Cic.* 4) ein Lieblingswort, filius; bes. in der vertraulichen Anrede an Jüngere.

Söhnchen, das, filiolus, *Cic.*

Söhnopfer, f. Sühnopfer.

Sohnkind, f. Entel.

Sohnsw eib, f. Schwiegertochter.

Soh o h, f. Hoch.

Sokratisch, I) *Adi.* Socraticus. nach sokratischer Methode unterrichten, more Socratis percunctando atque interro-gando instituere, *Cic.* II) *Adv.* Socrati-ce; more Socratis, *Cic.*

So lange, *Adv.* 1) eig., tam diu; tantisper, *Cic.* 2) ist es so lange als, quam diu, *id.* quoad; dum, *id.* donec, *Liv.* auch, tam diu — quam; tam diu — quam diu, *Cic.* 3. *B.* so lange gehabt haben, als es vergönnt war, tam diu vixisse, quam licuit, *id.* ich ruhe so l., als ich an dich schreibe, — requiesco, quam ad te scribo, *id.* auch sagt man: tam diu — dum, *id.* eo usque — dum, donec, *Liv.* so lange ich lebe, dum vivo; dum vivam, *Cic.* quoad vivo, *Nep.* so lange bis daß, quoad, *Cic.* über das Segen des Modus f. Brd. §. 491 — 493. auch kann man: so lange zuv. auf andere Art ausdrücken; 3. *B.* so lange Rom gestanden hat, post urbem constitutam, conditam, *id.* — die Welt steht, post hominum memoriam; — homines natos, *id.*

Solcher, solche, solches, *Adi.* talis, e, *Cic.* auch, huius, eius, istius modi; eius generis, *id.* oft auch blos, is, ea, *id.* *id.* 3. *B.* doch verlange ich keine solchen Maßleitzen, wo viel übrig bleibt, nec tamen eas coenas quaero, ut magnae reliquiae fiant, *id.* *Fam.* IX, 16. es ist ein solcher Mann, daß, est is vir iste, ut, *id.* *Flacc.* 15. sieht solcher, sol-

che, solches, für dieser, e, es, so sezt man hic, haec, hoc; 4. *B.* du wirst solche Gefinnungen haben müssen, hoc animo esse dehebis, *Cic.* wenn er solche Gefinnungen hätte, si hunc sensum haberet, *id.*

Solcherlei, *Adi.* talis; eius modi; eius generis, *Cic.*

Sold, der, bes. das Geld, was den Soldaten als Lohn gezahlt wird, stipendium; merces, *Cic.* auch, aes, *Liv.* od., aes annum, *Caes.* — militare, *Cat.* den Soldaten den *S.* geben, auszahlen, militibus stipendum dare, persolvere, *Cic.* od., — aera dare, *Liv.* — einen gewissen *S.* bestimmen, aera militantibus consti-tuere, *id.* V, 4. den *S.* unterschlagen, stipendium avertere, *Caes.* sich über den geringen *S.* beschweren, angustias stipendiis inconsare, *Tacit. Ann.* I, 35. der *S.* geht für die Soldaten fort, aera militibus procedunt, *Liv.* V, 7. um *S.* die-nen, mercede militare, *Curt.* im Per-sischen Solde stehen, — apud Persas, *id.* VI, 5, 7. der um *S.* dient, mercenarius, *Cic.* mercede conductus, *Liv.* in *S.* nehmen, — conducere alqm, *id.* — arces-sere alqm, *Caes.* B. G. I, 31. zwv. wird Sold auch für Lohn gebraucht, mer-ces; laboris, operae pretium, praemi-um. um einen armseligen *S.*, numulis acceptis, *Cic. Att.* I, 16.

Soldat, der, miles, *Cic.* auch, ar-matus, *id.* bellator, *Nep.* a) ein junger, ein alter *S.*, tiro; veteranus, *Cic.* b) ein tapferer, wackerer, guter, mutiger, kampflustiger, zum Kampfe bereiter, vor Kampfgeifer brennender, von Eifer und Mutth befeelter *S.*, miles fortis, strenuus, bonus, acer, *id.* — ad pugnandum alacer, ad pugnandum paratus, studio pugnae ardens, incensus atque incita-tus, *Caes.* c) ein feiger, furchtsamer, schüchterner, noch nicht geübter, gemeiner, matter, von Anstrengung und Kampf er-müdet, verwundeter —, miles ignavus, timidus, *Cic.* — pavidus, *Sall.* — inexerci-tatus, gregarius, *Cic.* — fessus, *Caes.* od., — lassitudine confectus; — laboro et proeliis fatigatus, saucius, *id.* d) ein schlechter, wilder, raubgieriger, ruhig-gieriger, unersährner —, der noch nicht an das Fechten gewöhnt ist, der nicht in Klei-chen und Glied bleibt, miles malus, fe-rox, *Sall.* — praedae inhians, *Caes.* — glo-riæ avidus, *Sall.* — usus militaris impe-ritus, *Caes.* od., — qui in re militari u-sum non habet; — pugnae insuetus, imperitus; — ordinem suum non ser-vans, *id.* e) ein frischer, erst angeworbeener, er-fahrner, sehr führer, grausamer, ganz muth-loser *S.*, miles integer, *Caes.* od., — incolu-mis; — modo conscriptus; usu peritus, audacia insignis, *id.* — crudelis, *Cic.* — languidus atque animo remissus, *Caes.*

f) ein abgedankter S., miles exauatoria, *Liv.* - demissus, *Caes.* g) neue Soldaten, copiae adventitiae, *Cic. Manil.* 9. auch, tirones, *Liv.* neue Soldaten zur Verstärkung, supplementum, *id.* h) S-en, die in Eil zusammengerafft sind, milites subitarii, *id.* i) die gemeinen S-en, vulgaris militum, *Caes.* k) reguläre S-en, von der Linie, legionarii; milites, -*id.* l) freiwillige, gezwungene S-en, copiae gratia comparatae; copiae imperio-. m) S-en, die in Garnisonen liegen, milites stationarii, urbani, praesidiarii. n) die S-en stehen in Gliedern, copiae ordinatae consistunt, *Nep. XI.* 2. od., copiae instructae-. o) unter die S-en gehen, militatum abire, *Ter. Heaut.* I, 1, 6. in militiae disciplinam proficiunt, *Cic. Manil.* 10. p) S. werden, nomen dare militiae; nomen profiteri -, *Liv.* freiwillig-, sponte militiam sumere, *Tacit. Ann. IV.* 4. q) S. seyn, militare, *Liv.* militiae munus sustinere, *Cie.* militiam tollerare, *Virg.* - colere, *Ovid.* od., stipendia merere, mereri, *Liv.* r) ein guter, tüchtiger S. seyn, aptum esse ad rem militarem, *Cic. Off.* I, 22. disciplina militari eruditus; vir usu belli praestans, *Nep.* die Griechen waren zu Lande, und die Römer zur See keine guten S-en, nec Graeci terra, nec Romanus mari bellator erat, *Liv. VII.*, 26. s) junge S-en unter die Alten stehn, tirones immiscere veteribus, *id.* die S-en unter die Legionen verteilen, milites in legionibus distribuere, *Caes.*

Soldatenalter, das, aetas militaris, *Tacit. Ann. II.* 60.

Soldatenausdruck, der, verbum castrense, *Gell.*

Soldatenbrod, das, panis militaris, *Plin.*

Soldatencaste, s. Kriegercaste.

Soldatendienst, der, militia; militiae munus, *Caes.* die ersten Sold-e, prima militia, *Cic.* Sold-e nehmen, s. Soldat p. frei vom Sold., vacare militia, *Quint.* vacationem militiae habere, *Caes. B. G. VI.* 13.

Soldateneid, der, sacramentum, *Cic. auch*, -militare, *Suet.* einen Sold. ablegen lassen, obligare alqm militiae sacramento, *Cic.*

Soldatenfeind, der, osor militiae.

Soldatenfrei, *Adi.* militia vacans, *Quint.*

Soldatengalgen, der, patibulum militare.

Soldatengeist, der, animus militaris, *Tacit.* auch, ingenium militare, ist von mehrern die Rede, militares animi, *id. Ann. I.* 32.

Soldatengeschenk, das, donum militare, *Suet.*

Sollen

Soldatengröße, die, statura militaris.

Soldatenkind, das, a) ein Knabe, puer militaris. b) ein Mädchen, puerilla. Sold-er, pueri militares, *Plaut.*

Soldatenkleid, das, vestitus militaris, *Nep. XIV.* 9.

Soldatenleben, das, vita militaris, *Liv.*

Soldatenmuster, die, usus militaris; institutum militare, *Caes.*

Soldatenmantel, der, sagum, *Caes.*

Soldatenmaß, das, mensura, ad quam militum statura exigitur, *Veget.*

Soldatenpferd, das, equus militaris, *Plin.*

Soldatenpflicht, die, officium militis, *Cic.* -militare, *Just.*

Soldatenspiel, das, ludus castrensis, *Suet.*

Soldatenprache, die, sermo militaris, castrensis.

Soldatenstand, der, ordo militaris; auch, vita-; militiae, *Liv.*

Soldatenwache, die, militum vigiliae, *Plin.*

Soldatenweib, das, nupta militaris, *Aur. Vict.*

Soldatenwesen, das, res militaris, *Cels.* auch, militia, *Cic.*

+ Soldatesque, die, d. i. Kriegsmannschaft, milites; copiae, *Cic.*

Soldatenschiff, I) *Adi.* militaris, *Cic.* II) *Adv.* militariter, *Liv.* militum more, modo.

Söldling, s. Söldner.

Söldner, der, mercenarius, *Liv.* s. Mietshsoldat. eine Armee von Söldnern, exercitus conducticius, *Nep.*

+ Solenn, s. Feierlich, Festlich.

+ Solennität, s. Feierlichkeit, Festlichkeit.

+ Solide, s. Fest, Dicht, Gründlich.

+ Solidität, s. Festigkeit, Dichtigkeit, Rechtlichkeit, Zuverlässigkeit.

+ Solitär, der, ein großer Edelstein, Diament, der einzeln gefaßt ist, gemma major unica auro, argento inclusa.

Sollen, v. n. 1) durch eine Pflicht, Schuldigkeit oder Billigkeit zu etwas verbinden seyn, debere, *Cic.* z. B. sie sollen dich nicht nur vorzüglich unterstützen, sondern sie konnten es auch im hohen Grade, te et maxime debuerunt, et plurimum iuvare potuerunt, *id.* er soll, doch wird er nicht gezwungen, debet, verum tamen non cogitur, *id.* zw. läßt sich auch, oportet brauchen; z. B. er hätte zu mir kommen sollen, me conveniet oportisset; od., me convenire illum. Ferner mit dem Particip. Fut. Pass. z. B. ich soll heute zwei Briefe schreiben, binne mihi scribendae sunt hodie literae. eben so mit meum, tuum, sum, nostrum, vestrum est; oder durch esse

mit dem Genit. z. B. ich soll darauf sehen, daß die Stadt nicht zu Schaden kommt, meum est, videre, ne quid civitas detrimenti capiat. Cic. ein Richter soll gerecht richten, iudicis est, iuste indicare, id, der Lehrer hätte s. das für sorgen, daß nicht u. s. f., praceptoris suisset, providere, ne etc. id. 2) durch einen ausdrücklichen Befehl eines Andern verbunden seyn od. werden müssen: a) eis. z. B. si. leinen Todten innerhalb der Mauern der Stadt begraben, ne mortuum intra moenia urbis sepelianto. ihr sollte keine andern Götter haben neben mir, ne alios praeter me colite deos. er soll schweigen, taceto. er soll kommen, venito. liegt a) der Begriff der Pflicht zum Grunde, so steht debere. b) der Notwendigkeit, oportet; necesse est. c) des Zwanges, cogi; wo auch das Partip. Fut. Pass. siehen kann; z. B. er soll heute fort geben, hodie ipsi abeundum est. d) des Befehls, inhere. z. B. die Soldaten sollen heute nach der Hauptstadt vorrücken, milites iussi sunt hodie ad capitum terrae contendere. die Consuli sollen eine Armee anwerben, consules exercitum scribere iubentur, liv. e) des Verlangens, es sei Befehl oder Bitte, inhere. zw. wird sollen auch elliptisch gebraucht; z. B. was soll ich hier? nämlich thun, quid me facere vis, iubes? quid mihi hic faciendum est? — in der Stadt, — in urbe? od. nihil mihi cum urbe. er soll fort, abeat volo; discedat necesse est. B) durch den bestimmten Willen eines Andern verpflichtet, verbunden seyn, auch da wo der nur berechtigt ist, bestimmt zu wollen; z. B. es soll heute noch geschehen, hoc ipso die fiat. es soll schon Rath werden, huic rei invenietur remedium. was soll ich sagen? quid dicam? wem soll ich es am ersten anvertrauen? cui potissimum rem committam? er wußte nicht, was er thun sollte, quid ficeret, quid consilii caperet, nesciebat. das soll er wohl bleiben lassen, hoc facere non poterit; hoc nunquam faciet. sie mögen mich rufen, wenn ich kommen soll, me advocent, si me venire velint, was sollen diesem Menschen die Reichtümer? (nämlich nügen) quid proderunt huic homini opes? wozu soll das Geschwätz? — tandem prouant istae nugae? was sollen diese Neuerungen? (bedeutend) quid sibi volunt istae voces, ista dicta? was soll diese Rede? — vult haec oratio? Ter. wem soll denn dieses Geschenk? d. i. wem ist es bestimmt? cui destinatum est hoc munus? du sollst wissen, daß die Sache sich so verhält, hoc te ignorare nolui, rem ita se habere; scito, sic rem esse. du sollst Recht haben, per me licet viceris; non repugno, quominus.

Sie sollen mich nicht beleidigt haben, concedam, te non intulisse mihi iniuriam. 3) oft dient es im Coniunct. zur Einsleidung eines möglichen Falles; z. B. sollte er dir begegnen, si forte tibi occurrat, — heute sterben, — hodie moriatur. auch mit dem Infin. im Lateinischen; z. B. sollte ich ihn beleidigt haben; mene illi iniuriam fecisse? — er mich vergessen haben? illumine mei oblitum esse? — es möglich seyn? num fieri id possit? warum sollte ich Gott nicht danken? cur Deo non gratias agam? zw. mit ut; z. B. ich sollte dich unterbrechen? ego ut te interpellam? Cic. dich sollte noch etwas rübben? te ut ultra res frangat? id. Cat. I, 9. ich sollte dir entgegen seyn? ego ut adverser tibi? id. auch drückt sollen zw. einen Wunsch aus; z. B. wenn du nur wissen solltest, wie lieb er mir ist; utinam scires, quam gratus mihi sit. wenn Sie ihn nur hätten bitten hören sollen, vellem ipsum rogantem audisses! ähnlich sagt man: mir hätte er nicht so kommen sollen, hoc non tulisseum; — mini non fecisset. auch drückt es zw. einen hohen Grad von wahrscheinlichen Gründen aus; z. B. bald sollte ich glauben, du wärest gestorben, non multum abest, quin mihi persuadeam, te mortuum esse. man sollte darauf schwören, es sei alles wahr, was er sagt, paene iureinrando possis affirmare, vera esse ab illo dicta, das ist wohlfel, sollte ich meinen, haec parvo, opinor, veneunt. 4) statt werden; z. B. ich soll es wieder bekommen, mihi redditetur, restituetur. morgen soll er es bekommen, eras accipiet. es soll ihn wohl noch gereuen, ipsum opinor postea poenitentib; aber: ich soll es noch wieder bekommen, d. i. ich habe es noch nicht wieder bekommen, nondum mihi redditum, restitutum est. ähnlich: er soll noch wieder kommen, d. i. er ist noch nicht wieder gekommen, nondum rediit. 5) es bezeichnet einen Vorgang, der in einem bloßen Gerichte gegründet ist, dicitur; traditur; fertur; narratur; tradunt; narrant; ferunt. z. B. der Mann soll gestorben seyn, vir mortuus esse dicitur, narratur; fertur; rumor est, rumor inedit, ferunt, narrant, virum mortuum esse. die Feinde sollen geschlagen seyn, — fama est, fama percrebuit, ferunt, hostes fusos esse.

Söller, der, solare, Plaut.

† Solmification, die, das Absingen der Konzerte nach den Buchstaben, exercitatio vocis per singulos deinceps sonos ascendentis.

‡ Solmisten, v. n. per septem discrimina vocum ascendere vel descendere, Lünem.

Solo, das, 1) in der Musik, Allein-

spiel, Alleingesang, unius cantus; monodium, S. spielen, solum canere; privum cantum peragere, edere, Bau. 2) im Spiele, lusus absque socio. S. spielen, socio non uti in lusu.

+ Solstium, f. Sonnenwende.

Somit, *Adv.* 1) folglich, hinc, *Cic.*

2) dadurch, ex re. 3) auf diese Art, ita.

Sommer, der, aestas; tempus aestivum, *Cic.* der angehende, mittlere, vollendete S., aestas iunior, media, exacta, id. ein feuchter, trockner, sehr heißer S., -humida, pluvia carens, perfervida, *Col.* im Anfange des Sommers, ineunte aestate, *Caes.* mittler im S., mediis caloribus, *Liv.* II, 5. der S. ist bald vorüber, non multum aestatis superest, *Cic.* es wird S., aestas imminet, instat, appropinquat. es ist S., aestas agitur; incaluit annus.

Sommerabend, der, vespera aestiva.

Sommerarbeit, die, opera, quae fit aestate; opus aestivum.

Sommerblume, die, flos aestivus.

Sommerfäden, die, oder der fliegende Sommer, filamenta Mariae.

Sommerfeld, das, agri aestiva.

Sommerfeldzug, der, aestiva; expeditio-, *Vell.* II, 114.

Sommerferien, die, feriae aestivas.

Sommerfleck, der, lentigo, *Plin.* lenticula, *Cels.*

Sommerfledig, *Adi.* lentiginosus, *Val. Max.*

Sommerfrucht, die, 1) überhaupt, fructus aestivus. 2) im Felde, fruges aestivae; frumenta aestiva.

Sommergerste, die, hordeum aestivum.

Sommergetreide, das, frumenta aestiva. steht es noch auf dem Felde, fruges aestivae.

Sommergewächs, das, herba, planta aestiva.

Sommergewand, f. Sommerkleid.

Sommerhaft, I) *Adi.* aestivus, *Cic.* II) *Adv.* aestiva, *Plaut.*

Sommerhaus, das, domus aestiva; od., aestiva (orum), *Cic.*

Sommerhäuschen, das, etwa, aedicula aestiva.

Sommerhitze, die, fervor aestivus, *Plin.* aestivi solis ardor, *Just.*, f. auch *Hisc.*

Sommerhut, der, pileus aestivus.

Sommerkleid, das, vestis aestiva,

Sommerkorn, das, secale aestivum.

Sommerlager, das, aestiva, *Cic.* im S. stehen, esse in aestivis, *id.* die Truppen ins S. führen, copias in aestiva educere, *id.*

Sonderbar

Sommerlaube, die, umbracula (orum), *Cic.* ob., pergula, *Col.*

Sommerlich, f. Sommerhaft.

Sommerloch, der, lotum temulentum, *Linn.*

Sommerluft, die, aura aestiva, *Hor.*

Sommernat, f. Sommerfest.

Sommernat, der, mensis aestivus, *Cic.* *Att.* V, 14.

Sommern, v. a. 1) Schatten geben, umbram facere, praebere. 2) sonnen, insolare, ad solem pandere, exponere alqd. 3) mit Sommerfrucht bestellen, aestivarum frugum semina conserere.

Sommern, das, durch *Verba.*

Sommernacht, die, nox aestiva, *Sen. Trag.*

Sommerobst, das, poma aestiva.

Sommerpalast, der, palatum aestivum; aedes magnificaæ per aestatem habitandæ.

Sommerregen, der, pluvia aestiva.

Sommerroggen, f. Sommerforn.

Sommeraat, die, sementis aestiva; od., satio verna, *Col.*

Sommerseite, die, pars meridionalis; latus soli expositum.

Sommersonne, die, sol aestivus, *Virg.*

Sommersprosse, f. Sommerstechen.

Sommerstube, die, cubiculum aestivum, *Plin. Ep.*

Sommertag, der, dies aestivus, *Cic. Verf.* V, 31.

Sommerung, f. Sommersaat.

Sommervogel, der, 1) ein Vogel, der nur den Sommer über bei uns bleibt, avis aestiva, *Liv.* 2) Schmetterling, papilio, *Plin.*

Sommerwärme, die, calor aestivus, *Plin.*

Sommerweide, die, pastio aestiva, *Var.*

Sommerweizen, der, triticum trimestre, *Col. od.* - aestivum.

Sommerwende, die, solstition aestivum.

Sommerwetter, das, tempestas aestiva; serenitas-.

Sommerzeichen, das, signum aestivum.

Sommerzeit, die, tempus aestivum, *Cic.*

Sommerzimmer, f. Sommerstube.

Sonach, f. Daher, Also, Folglich.

Sonde, die, specillum, *Cels.*

*Sonder, f. Ohne.

Sonderbar, I) *Adi.* besondere, von Andern sich vorzüglich auszeichnende Eigenschaften an; sich habend, singularis; od., mirus; mirabilis, *Cic.* von Dingen, augo, novus, *id.* sonderbar! (als Aueruf) mira narras! *Ter. Heaut.* V, 1, 23. auch, mirum sane! - vero! es kommt mir et-

Sonderbarkeit

was sehr s. vor, permirum mihi alqd videtur, Cic. selten ist es noch für vorzüglich üblich. II) *Adv.* mire; mirandum in modum; nove; nova ratione.

Sonderbarkeit, die, 1) sonderbare Beschaffenheit, mira, singularis, nova; alicjs rei ratio. 2) eine sonderbare Sache, res mira, singularis, nova; vd., miraculum, *Liv.* S-en lieben, res novas, miras, singulares sectari.

Sonderlich, I) *Adj.* 1) einen vorzüglichen Grad der Güte habend, singularis; eximius; egregius, Cic. 2) einen vorzüglichen Grad von Wichtigkeit, der innern Stärke habend, magnus; gravis, Cic. nicht s., haud magnus; haud gravis. Dinge von keinem sonderlichen Werthe, res parvae, parvulae, minutae, id. in keinem sonderlichen Ansehen stehend, non magna est in aliquo auctoritas, nach *Nep.* non magnam habere auctoritatem, nach Cic. kein sonderliches Vergnügen gewähren, non magnam afferre voluptatem; mediocrem -; mediocriter oblectare; haud magna est in aliqua re oblectatio. Imdm —, non multum oblectare alqm, Cic. keinen sonderlichen Umgang mit Imdm haben, modice uti aliquo, id. II) *Adv.* 1) recht sehr, bedeutend, valde; magnopere; vehementer; multum, *Cic.* nicht s., modice; non multum, nimis, nimium, id. b. V. Imds Drohungen röhren mich nicht s., modice me tangunt alicjs minae, id. Att. II, 19. nicht s. reich, modice locuples, *Liv.* Imdm nicht s. trauen, non multum confidere alicui, *Caes.* nicht s. grossen, non nimis amplum esse, *Liv.* et was nicht s. billigen, non nimium probare alqd, *Cic. Fam.* XII, 30. 2) vorzüglich, außerordentlich, in primis; maxime; praeципue; potissimum, *Cic.* singulari modo, ratione.

Sonderling, der, eine Person, die sich bemüht, das Gegenteil von dem zu thun und zu äußern, was der Gebrauch oder die Natur der Umstände erfordert, homo morem receptum, mores receptos contemnens, fastidiens, non curans; contentor, contentatrix moris recepti; qui, quae contemto more recepto suum sensum, suum ingenium sequitur, ad suum arbitrium vivit, ab aliorum more, consuetudine discedit, ridicule, inepte privos mores, privum sensum affectat, prae se fert; oder füßer, homo male singularis.

Sondern, Coniunct, sed; verum, *Cic.*

Sondern, s. Absondern.

***Sonders**, *Adv.* nur noch in der Kanzleisprache in der Redensart; samt und sonders gewogen bleiben, üblich, d. i. insgesamt u. besonders, eunc-

Sonne

617

torum ac singulorum studiosum permanere.

Sonderung, s. Absonderung.

Sondiren, v. a. ausforschen, ausholen, explorare; spectare; scrutari; degustare; odorari, *Cic.* pertentare, Ter.

Sondiren, das, durch Verba.

Sonnabend, der, dies Saturni.

Sonne, die, 1) eig., sol, *Cic.* a) die aufgehende, untergehende, glänzende, helle, feurige, heisse S., sol oriens, occidens, nitidus, clarus, igneus, calidus, id. oo., fervens, *Col.* b) die S., die Führerin und Fürstin der Gestirne, -dux et princeps et moderator luminum, *Cic.* ahnlich, sol astrorum obtinet principatum id. N. D. II, 19. c) - geht auf, unter, eilt schnell hinab, sol exoritur, occidit, praecipitat, id. d) - steigt allmähdig heraus, sol sensim ascendit, id. e) - neigt sich zum Untergange, wird bald untergehen, -est in occasum, *Col.* iam ad occasum solis est, *Caes.* f) - geht hell auf, -radiosus ex mari superat, *Plaut.* g) - wendet sich, -convertit curriculum suum, *Cic.* h) - tritt in den Kreis, steht im Steinbock, -introitum facit in cancro, *Col.* XI, 2, 49. -consistit in capricorno, *Cic.* i) - läuft herum, dreht sich herum, -circumfertur, id. -dreht sich um die Erde, -circum terram volvit, id. N. D. II, 40. -bewegt sich mit unglaublicher Schnelligkeit, -tanta incitatione fertur, ut celeritas eius qua sit, ne cogitare quidem possit, *i.l.* Acad. IV, 26. -läuft, bewegt sich mit solcher Schnelligkeit, -circumfertur, tanta incitatione fertur, id. k) - vollendet ihren jährlichen Lauf in 365 Tagen und 6 Stunden, -conficit conversionem annum quinque diebus et sexaginta et trecentis, quarta fere diei parte addita, id. l) - ist viel größer als die ganze Erde, -est multis partibus maior et amplior, quam terra universa, *Cic.* N. D. II, 40. m) - ist nach der Behauptung der Mathematiker achtzehnmal größer als die Erde, (nach Cicero's unrichtiger Ansicht) sollem Mathematici amplius duodeviginti partibus confirmant maiorem esse, quam terram, *id. Acad.* IV, 26. n) - er leuchtet und erfüllt Alles mit ihrem Lichte, -cuncta sua luce collustrat et compleat, *id. Somn.* 5. o) - blendet mit ihren Strahlen die Augen, -radiis suis aciem hominum vincit, *ibid.* 2. ---- praestringit. p) - dringt mit ihrer Hize in die Wohnungen, sglis vapore perrumpuntur tecta, *Cic.* q) - ist, liegt von früh bis Abends in einem Zimmer, - in aliquo cubiculo nascitur condititurque, *Plin. Ep.* II, 17, 13. (Dies Beispiel gehört indeß schon zur tropischen Bedeutung.) r) die (scheinbare) Annäherung und Entfer-

nang der S., solis accessus et discessus, *Cic.* s) die S. weder auf- noch untergeben sehn, solem nec orientem, nec occidentem videre, *id. Acad.* II, 8. t) mit der S. aufwaden, cum sole expurgisci, *id. Att.* XIII, 37. u) man kann nicht gerade in die S. sehn, solem nequimus intueri aduersum, *id. Somn.* 5. v) der Glanz der S. ist heller als jeder Glanz des Feuers, solis candor illustrior quam illius ignis, *Cic. N. D.* II, 15. w) die Bewegung, der Lauf, die Laufbahn, die Umdrehung, die Verdunkelung, die Entfernung der S., solis motus, cursus, circumulum, circumvectio, obscuratio, abscessus, *id.* die jährlich Bewegung der S., annui cursus solis, *id. N. D.* II, 19. die S. hat eine jährliche Bewegung, conversionem sol conficit annuam, *ibid.* wenn die S. ihren ganzen Kreislauf vollendet und durchwandelt hat, so wird ein Jahr, ubi sol suum totum conficit et peragravit orbem, sit annus, *id. de Univ.* 9. x) die S. wird verdunkelt, sol occaecatur, obscuratur, deficit, *id.* 2) unreg. a) die Sonnenstrahlen, sol; solis radii, *Cic.* 3. B. die S. versengt die Erde, sol exurit terram, *Col.* die Trauben werden an der S. reif, uvae a sole mitescunt, *Cic.* in die S. gehen, in sole prodire, *id.* in der S. spazieren-, in sole ambulare, *id.* an der S. trocken, in sole siccari, *Plin.* etwas in die S. bringen, legen, aliquid in sole proferre, *id.* - in sole ponere, *Col.* das Landhaus bekommt sehr viel S., villa plurimum solis accipit, *id.* die Hölle der S. mildern, levarē vim caloris, *Curt.* an der S. liegend, aprius, *Cic.* an, in der S. liegen, apricari, *id.* das Liegen in, an der S., apriatio, *id.* ohne S., b. i. schattig, opacus, *id.* b) Schmuck, Hörde, von ausgezeichneten, angesehenen Personen, sol, *Cic.* 3. B. vom Africano, *Cic.* vom Brutus, *Hor.* c) bei den Diaktern statt Tag, sol, *Hor. Ovid.*

Sonnen, u. a. 1) etwas an die Sonne legen, insolare alqd; ponere in sole, *Col.* 2) sich sonnen, apricari, *Cic.*

Sonnen, das, 1) insolatio, *Plin.* 2) apriatio, *Cic.*

Sonneaufgang, der, 1) der Aufgang der Sonne, solis ortus, *Caes.* sol oriens, *Liv.* lucis ortus, exortus, *Curt.* bei, nach S., sole oriente, *Liv.* - orto, *Curt.* gegen S., sub, circa ortum lucis; sub exortu, *id.* appetente iam luce, *Tacit.* vor S., ante lucem, *Cic.* 2) Morgengegend, oriens, *Cic.*

Sonnenbahn, die, orbita solis, *Quint.* auch, orbis, *Cic.*

Sonnenblick, der, solis fulgor.

Sonnenblume, die, Helianthus annuus, *Linn.*

Sonnendienst, der, solis cultus divisor;

Sonnendienst, der, umbella, *Juv.* umbraculum, *Ovid.*

Sonnenferne, die, aphelium, *Maih.*

Sonnenfeuer, das, ignes solis, *Cic.*

Sonnenfinsternis, die, solis defectio, *Cic. de rep.* I, 14. - defectus, *Liv.* solis deliquium, eclipsis, *Plin.* auch, obscuratio, *Cic.* eine totale S., perfecta solis defectio, *Sen.* eine S. mit scharfen Augen betrachten, deficientem solem acribus oculis intueri, *Cic. Tusc.* I, 30. es tritt eine S. ein, sol deficit, id. obscurato sole tenebrae fiunt, *id. de rep.* I, 16.

Sonnenflecken, der, macula solaris, solis.

Sonnenglanz, der, solis candor, *Cic.* - fulgor, *Tacit.*

Sonnengleis, das, orbita solis.

Sonnengott, der, Sol, *Ovid.* Sonnenhitze, die, solis ardor, calor, *Cic.* sol flagrantissimus. in der S. gehen, sub calido sole ambulare, *Gell.* III, 1.

Sonnenhof, der, halo solis; circulus circa solem; area solis, *Sen.* circulus orbem solis ambiens, *Suet.*

Sonnenhöhe, die, altitude solis.

Sonnenhut, der, pileus solaris.

Sonnenjahr, das, annus solaris, solstitialis.

Sonnenklar, I) *Adi.* sole ipso illustrior et clarior; luce-, *Cic.* auch, manifestus et apertus, *id.* f. seyn, ita perspicuum esse, ut oculis indicari possit; manifesto, manu teneri; oculis et manibus-, *id.* II) *Adv.* manifesto et evidenter, *id.*

Sonnenkoller, der, eine Krankheit der Pferde, furor solaris; consternatio e solis ictu, *Bau.*

Sonnenkreis, der, circulus solaris, *Plin.* orbis solis, *Cic.*

Sonnenlauf, der, cursus solis, *Cic.* im Zusammenhange auch blos, orbis, *id.*

Sonnenlicht, das, lux solis, *Cic.* lumen solare, *Ovid.* - solis, *Virg.*

Sonnenmonat, der, mensis solaris.

Sonneunähre, die, perihelium, *T. t.*

Sonnenpferd, das, solis equus, *Tib. Ovid.*

Sonnenpriester, der, solis sacerdos.

Sonnenquadrant, der, quadrans solis.

Sonnenregen, der, pluvia solaris.

Sonnenreich, f. Sonnig.

Sonnenscheibe, die, discus solis, *Sen.* od., *orbis-*, *Cic.*

Sonnenschein, der, solis lumen, candor; auch blos, sol. im S., in sole; ad solem. bei bellem S., claro, puro sole. es ist S., sol splendet, lucet.

Sonnenschirm, der, umbella, *Juv.*

Sonnenfleck, f. Sonnenföller.

Sonnenstäubchen, das, atomus, *Cic.*

Sonnenstich, der, ictus solis.

Sonnenstrahl, der, radius solis, *Cic.*

Sonnenstraße, f. Sonnenbahn.

Sonnenystem, das, der Kürze wegen, systema solare.

Sonnenuhr, die, solarium, *Varr.* *L.L. horologium-*, *Plin.*

Sonnenuhrkunst, die, gnomonica, *Vitr.*

Sonnenuntergang, der, solis occasus, *Cic.* sol occidens, *Liv.* es ist nicht weit mehr von S., non multum temporis superest ad solis occasum, *Caes.* er kam kurz vor S., paulo ante, quam sol occideret, venit, *Liv. I.* 50.

Sonnenwagen, der, currus solis, solaris.

Sonnenwärme, die, solis calor, *Cic.* mäßige S., ardor solis temperatus, *id.*

Sonnenweiser, der, gnomon, *Vitr.*

Sonnenwende, die, 1) der Stillstand der Sonne, solstitium, *Cic.* im Sommer, - aestivum, *id.* im Winter, brumale, *id.* 2) eine Blume, Heliotropium, *Linn.*

Sonnenzeiger, f. Sonnenweiser.

Sonnenzirkel, der, 1) in der Astro nomie, die Sonnenbahn, circulus solaris; *od.*, orbita solis. 2) in der Chronologie, eine Reihe von 28 Jahren, cycclus solis.

Sonnet, das, carmen tetradecastichum.

Sonnig, *Adi.* apricus, *Cic.* sole illustris, collustratus.

Sonntag, der, dies solis; im Kirchlein auch, dies dominica.

Sonntägig, sonntäglich, *Adi.* dominicalis, *Ecl.* quod die dominica fieri, esse solet.

Sonntagsbesuch, der, salutatio die solis; von den besuchenden Personen, qui die solis salutatum veniunt.

Sonntagsbuchstabe, der, litera dominicalis; - diei solis.

Sonntagsfeier, die, celebratio diei dominicae.

Sonntagsgottesdienst, der, sa- cra diei solis.

Sonntagskind, das, die domini ca natus. unteig., in eximiam sortem,

spem natus, Bau. auch wohl, fortunae filius, *Hor.*

Sonntagskleid, das, vestis die dominica gestanda.

Sonntagsprediger, der, concio nator dominicalis.

Sonntagspredigt, die, concio dominicalis.

Sonntagschule, die, scholae die solis habendae.

Sonst, *Adv.* 1) zu einer andern Zeit, alio tempore; alias, *Cic.* 2) ehemals, alias; olim; antea, *Cic.* 3) sonst wo, alibi; alio loco, *Cic.* wo s.? quo--? s. nirgend, nusquam alibi; non alio loco. 4) auf andere Art, alio modo, pacto; alia via, ratione; aliter, *Cic.* 5) B. s. gerecht ein großes Haus dem Besitzer zur Schande, aliter ampla domus domino fit dedecori, *id. Off. I.* 29. s. können die Freundschaften nicht bestehen, aliter amicitiae stabiles esse non pos sunt, *id. Amic. 20.* 5) in andern Dingen, Städten, aus andern Ursachen, alioqui; alioquin, *Liv.* ceterum; ceteroquin; in aliis rebus, *Cic.* 6) B. sonst ist seine Thätigkeit sehr lobenswerth, in aliis rebus industria eius magnopere laudanda est. s. vermisste ich ihn nicht, -- operam eius non desidero. 6) widergenfalls, alioquin, *Cic.* 7) B. ich glaube, daß der Eifer dafür s. eben nicht sehr groß gewesen ist, sonst würden viele Beispiele vorhanden seyn, credo, minimam olim istius rei finisse cupiditatem, alioquin multa extarent exempla, *id. Leg. II.* 25. läßt es sich verwechseln mit wenn aber nicht; wo nicht, sin minus, aliter, autem, *Cic.* sin secus, *Plaut.* 7) außerdem, alioquin, *Plin. Ep. praeterea, Cic.* auch läßt sich hier oft alius, a, ud gebrauchen; 8) B. und was s. etwa noch zu geschehen pflegt, et quidquid aliud fieri solet, *Liv.* ich habe s. Niemanden, den ich empfehlen könnte, alium, quem commendem, ha beo neminem, *Cic.* man sagt, er werde allein von dem Feinde gefürchtet, s. Nie mand, dicunt, eum unum ab hostibus metui, *praeterea*, *id.* 8) ein anderer, eine andere, ein anderes, alius, a, ud. 9) B. wer hat es s. gethan als er selbst? quis alius fecit quam ipse? außer ihr habe ich s. Niemand gesehen, praeter illam equidem vidi aliam nullam. was hat sich s. zugetragen? quid aliud accidit? wo soll ich ihn s. finden? quo alio loco ipsum inveniam? wenn s.? -- tempore? wohin ist er s. etwa ge gangen? quonam alio forte cessit? 9) in Verbindung mit wenn, heißt es gew., si modo, quidem, *Cic.* 10) B. wenn er s. wollte, könnte er es schon thun, si modo vellet, facile id facere posset, 10) übrigens, ceterum; ceteroquin, *Cic.*

Sonstig. *Adi.* 1) übrig, anderer, reliquus; alius, *Cic.* 2. B. seine sonstigen Verdienste um den Staat sind sehr groß, reliqua, alia eius in rempublicam merita maxima sunt. 2) chemalig, qui, quae, quod antea, alias fuit; pristinus; antiquus. 3. B. in den sonstigen Zeiten, pristinis temporibus, bei der sonstigen Verfassung des Staates, in ea, quae ante, quae olim fuit, civitatis regundae, administrandae forma.

So oft. *Adi.* toties; tam saepe, *Cic.* so oft als, quoties. 3. B. so oft als eine Cohorte schnell vorrückte, fiel eine große Zahl Feinde, quoties cohors quaeque procurrebat, cadebat magnus numerus hostium, *Caes.* so oft — so oft, so oft als, quoties — toties, *Cic.* 3. B. so oft wir reden, so oft wird über uns geurtheilt, quoties dicimus, toties de nobis iudicatur, *id.* ich erhalte nicht so oft Briefe von dir, als von deinem Bruder, non toties accipio literas te, quoties mihi a fratre afferuntur, *id.* so oft als nur, quotiescumque, *id.*

Sopha, das, lectus, *Plin. Ep.* lectulus, *Cic.* auch, grabatus, *id.* sponda, *Virg.*

† Sophist, der, der die Fertigkeit besitzt, Ander durch scheinbare Gründe und Trugschlüsse zu hintergehn, sophistes, *Cic.* sophista, *id.* *Gell.* homo captiosus; calumniator. auch umschreibend, qui ostentationis causa philosophatur, *Cic. Acad.* IV, 23.

† Sophisterei, die, die Fertigkeit scheinbare Gründe, Trugschlüsse zu machen, ars sophistica, auch, ein scheinbarer Grund, ein Trugschluß, sophisma, *Sen.* captio; - dialectica, *Cic.* - sophistica, *Gell.* res insidiosa et-, *id.* VII, 3, 35. cavillatio; quaestiuula vafra, *Sen.* spizündige S-en, contorta et aculeata sophismata, *Cic. Acad.* IV, 24. S-en widerlegen, captiones refellere, *id.* S-en vorbringen, treiben, captionibus uti; cavillari. wißige S., ingenii calumnia, *id. Fat.* 14.

Sophistisch, I) *Adi.* sophisticus, *Gell.* captiosus, *Cic.* 2. B. sophistische Fragen, captiosae interrogationes, *id.* eine sophistische Art zu fragen, captiosum interrogationis genus, *id. Acad.* IV, 15. II) *Adv.* sophisticus, *Apul.* sophistarum more, modo.

† Sopran, f. Discant.

Sorgen, f. Trocken.

Sorge, die, 1) das mit Unruhe verbundene Nachdenken über die Abwendung eines Übelns od. wegen Erlangung eines fünftigen Gutes u. die damit verbundene angenehme od. unangenehme Empfindung, cura; sollicitudo, *Cic.* ist es Sorge, timor; angor, *id. od.* Kummer, moeror, *id.* a) eine schwere, drückende, greße,

sehr groÙe, beständige S., cura difficilis, gravis, magna, summa, perpetua, *Cic.* od., assidua, *id.* wachende, nimmer ruhende S-n, curae vigilantes, *id.* *Div.* I, 42. b) eine traurige, geheime, unaussprechliche, vergebliche, kleine, geringe S., cura misera, *id.* - occulta, *Sall.* - incredibilis, *Cic.* - supervacua, *Col.* - parva, *Cic.* - exigua, *Col.* c) eine heftige, alte, tägliche, erste, fieslige, vorzügliche, allgemeine, unbedeutende S., cura acris, vetus, *Cic.* - quotidiana, *Ter.* - prima, sedula, praecipua, communis, levis, *Col.* d) *Iundm.* S. machen, verursachen, curam, sollicitudinem alicui afferre, *Cic.* alicui curam dare, *id.* - iniucere; cura alqm afficere, *Ter.* sollicitudinem, *Cic.* auch, sollicitudinem alicui conficere, *Ter.* *And.* IV, 1, 26. e) *Iundm.* von S. befreien, alqm sollicitudine liberare; alqm cura levare, *Cic.* -- solvere, *id.* *drep.* I, 18. -- liberare, *Ter.* auch, alqm a cura deducere, *Cic.* f) *Iundm.* die S. behalten, abnehmen, curam alicui adimere, *Ter.* cura levare alqm, *Cic.* g) sich Sorgen machen, sollicitudinem sibi struere, *id.* *Att.* V, 21. h) es macht mir *Iundm.* S-n, importantur mihi ab aliquo sollicitudines; affert, conficit mihi aliquis sollicitudinem; curam mihi affert aliquis; sollicitat me aliquis, *id.* auch, sollicitudini mihi est aliquis, *id.* welche groÙe S. und Kummer macht mir mein Sohn! quanta me cura et sollicitudine afficit gnatus! *Ter. Phorm.* II, 4, 1. auch von andern Dingen; 3. B. das Waterland macht mir S-n, patria me sollicitat, *Cic. Fam.* X, 1. i) in sehr groÙe S. seyn, in summa sollicitudine esse, *Pompej. ap. Cic.* in unbeschreiblichen S-n seyn, mirifice sollicitum esse, *Cic.* k) mit S-n zu kämpfen haben, magna sollicitudine occupatum esse, *Ter. Phorm.* III, 2, 17. l) die S-n verschwinden aus meinem Herzen, curae excedunt ex corde, *id. Hec.* III, 2, 12. m) in S-n wegen etwas seyn, laborare de aliqua re, *Cic.* n) frei seyn von S-n, vacuum esse cura, *id.* weder die Wäter, noch das Volk waren wegen der inneren Ungleichheiten außer S-n, de domesticarum rerum eventu nec patribus, nec plebi cura decesserat, *Liv.* II, 31. o) sich der S-n entzügeln, d. i. die S-n fahren lassen, cura se expedire, *Ter.* curam ponere, deponere, ablicere, dimittere; animum a sollicitudine, ab angoribus et molestiis abducere, *Cic. bil.*, curas pellere, *Hor.* p) eine S. bestimmt, beunruhigt mich, cura animum meum angit, *Ter.* - me sollicitat, *Cic.* q) S. haben, cura, sollicitudine affectum esse; angi animo, *id.* drückende S-n haben, gravis cura me

incessit, *Liv.* sehr große S. haben, in summan sollicitudinem adductum esse, *Cic.* r) von S-n veracht, getötet werden, curis confici, *id.* - absumi, *Ter.* s) sich mit S-n quälen, curis angi, *Cic.* - exerceri, *Tacit.* t) nicht ganz ohne S-n wegen etwas seyn, non sine omni esse cura alcjs rei, *Cic.* u) in S-n wegen etwas seyn, d. i. fürchten wegen etwas, timere alicui rei, de aliqua re; in timore esse, *id.* sehr in S-n seyn, vehementer, magnopere timere alicui rei, *Caes.* v) die S-n lassen nicht schlafen, sollicitudo moratur quietem, *Curt.* w) ohne S-n seyn, securum esse, *Cic.* x) bei meinen so grosßen und drüdenden S-n, in maximis nostris gravissimisque curis, *Cic.* das ist jetzt meine grösste S., haec mihi nunc cura maxima est, *Ter. Hec.* IV, 2, 19. y) ich will meine empfindlichen häuslichen S-n verbergen, domesticarum sollicitudinum aculeos occultabo, *Cic.* Att. I, 18. z) der Geist unterliegt den S-n, animus sollicitudine vincitur, *Plin.* ähnlich, curae animum obrumt, *Curt.* 2) jede ernste Richtung des Gemüthes auf die Erhaltung eines Gutes od. Entfernung eines Uevels, cura; curatio, *Cic.* z. B. die S. für die Gesundheit, für sein Vermögen, curatio valetudinis, pecuniae, *id.* juv. wenn es sich mit Sorgfalt, gleich vertauschen lässt, diligentia, *id.* S. tragen, anwenden, S. auf etwas verewenden, curare alqd; curam, diligentiam adhibere de re; curam ponere in aliqua re; - conferre in alqd, *id.* - impendere alicui rei, *Quint.* in curam rei incumbere; cura mea versatur in aliqua re; curae est mihi alqd, *Cic.* auch, consulere, providere, prospicere, cavere, servire alicui rei, *id.* für seinen Körper S. tragen, corporis curationem adhibere, *id.* das ist meine S., hoc mihi curae erit; - ipse curabo; de hac re ipse curam adhibeo. alle seine Gedanken und S-n auf etwas richten, omni cogitatione curaque incumber in aliquam rem; omnes suas curas cogitationes conferre --, *Cic.* jetzt, mein Atticus, los dies deine ganze S. seyn, nunc, mi Attice, tota mente incumbe in hanc curam, *id. Att.* XVI, 10.

Sorgen, v. n. 1) in Unruhe, Beßümmerlich wegen etwas seyn, affectum esse cura, *Cic.* - sollicitudine, *Ter.* esse in -, Pompei. ap. *Cic.* sollicitum esse; angi; sollicitari, *Cic.* cura alqm incessit, *Liv.* wegen etwas S., auch, laborare de aliqua re, *Cic.* sollicitudo mihi accedit ex --, *Sall.* 2) befürchten, timere; metuere; in timore esse, *Cic.* folgt das, so steht im Lateinischen ne; folgt das nicht, so steht ut. S. auch

Beforgen. 3) für etwas sorgen, curare alqd; curae sibi alqd habere; curam adhibere de aliqua re; protractionem alcjs rei habere; consulere, providere, prospicere, servire alicui rei, *Cic.* auch, videre, providere alqd, *Caes.* u. absolute, videre, providere, *Cic.* z. B. sehr für die Zukunft S., multum in posterum providere, *id. Agr.* II, 33. ihr müsst S., vestrum est, providere, *id.* daß ihr dies nicht lange mehr zu thun braucht, dafür will ich S., id ne vobis diutius faciendum sit, providebo, *id.* für seine Gesundheit S., valetudinem suam curare; valetudini servire, *id.* für sein Leben u. seine Gesundheit S., vitae et saluti consulere, *id. Off.* III, 24. sehr angelegentlich für seine Gesundheit S., diligentissime valetudini consulere, *Cic.* für das Leben, das Wohl Imds S., prospicere alcjs vitae, saluti; consulere de salute alcjs, *id.* für seinen Ruf, für sein Wohl, für seine Ehre S., consulere famae, incolumenti, dignitati suae, *id.* für Imds Ruf-, famae alcjs servire, *id.* für sein Vermögen, für seinen Ruhm, für seine Ruhe-, servire rei familiari, gloriae, animi tranquillitati, *id.* sie glauben für ihr Bestes zu S., suis rebus consulere arbitrantur, *id. Off.* II, 6. für Imds nicht S., deesse alcjs saluti, *id.* schlecht für das Vaterland, für Imds S., male consulere patriae, *id.* - in alqm, *Ter.* für einen Theil seiner Mitbürger S., einen andern vernachlässigen, parti civium consulere, partem negligere, *Cic. Off.* I, 25. sorgt für das beste des Staates, incumbite ad salutem reipublicae, *id. Cat.* IV, 2. nicht weiter für etwas sorgen, curam alcjs rei abieccisse, depositisse, *id.* dafür ist geforgt, huic rei provisum, consultum, cautum est. dafür werde ich S., hoc mihi erit curae; huins rei curam tu mihi reliquias velim, nach *Cic.* dafür mag er selbst S., hoc ipse viderit; - ipsi erit curae, *Cic.* wie gut hast du geforgt! quam bene abs te prospectum est! *Ter. Heaut.* IV, 1, 25.

Sorgen, das, 1) Kummer, cura; sollicitudo, *Cic.* 2) Sorge, Besorgung, cura; curatio, *Cic.*

Sorgenfrei, I) *Adi.* curis vacuus, laxatus; cura et angore liber, *Cic.* curis solitus, *Curt.* curae expers, *Liv.* remotus a sollicitudinibus, *A. dial.* de Or. 13. angoribus vacuus, *Cic.* auch, securus, *Liv.* das Freijeyn von Sorgen, vacuitas ab angoribus, *Cic. Off.* I, 21. sich sorgenfrei machen, curis se expedire, *Ter.* II) *Adv.* solute, *Liv.* secure, *Plin. Ep.* sorgenfrei leben, vitam curis, angoribus vacuam agere, traducere.

Sorgenlast, die, moles curarum, *Tacit. Hist.* XII, 66.

Sorgenseer, s. Sorgenfrei.

Sorgenlos, I) *Adi.* curis solutus, *Plin. Ep.* - laxatus; securus, *Cic.* incuriosus, *Tacit.* sorgenlos seyn, curam abiecisse, deposuisse, *Cic.* curis solutum esse, *Curt.* cura vacuum esse, *Cic.* II) *Adv.* secure, *Plin. Ep.* incuriose, *Liv.*

Sorgenlosigkeit, die, securitas, *Plin. Ep.* ob., animi securitas, *Cic.* animus vacuus, securus, *id.*

Sorgenstuhl, der, sella corpori animoque relaxando facta.

Sorgenvoll, *Adi.* sollicitus; cura et sollicitudine affectus; curis distensus, vexatus.

Sorgfalt, die, cura; diligentia; accuratio, *Cic.* zuw., observatio, *id.* sehr genaue Sorgf., im Schreiben, accuratissima diligentia literarum, *id.* eine außerordentliche Sorgf., mira accuratio, *id. Brut.* 67. Sorgf. auf etwas verwenden, diligentiam conferre in alqd, *Cic.* ich schenke der außerordentlichen Sorgf. des Pompejus meinen Beifall, laudo incredibilem diligentiam Pompeii, *id. Mil.* 24. mit Sorgf. ausgearbeitete u. durchdachte Aufsätze, accuratae et meditatae commentationes, *id. de Or.* I, 60. mit Sorgf., diligenter; accurate, *id.* mit alter Sorgf., diligentissime; accuratissime, *id.*

Sorgfältig, I) *Adi.* a) von Personen, diligens; curiosus, *Cic.* b) von Sachen, accuratus; diligens; intentus, *id.* II) *Adv.* diligenter; accurate; exquisite; copiose; levis, *Cic.* Sorgf. seyn in etwas, curam adhibere in aliqua re, *id.* etwas sorgf. bewahren, beobachten, schreiben, kennen lernen, diligenter alqd custodire, observeare, scribere, cognoscere, *id.*

Sorglos, I) *Adi.* securus, *Cic.* incuriosus, *Tacit.* socors, *Cic.* indiligens, *Caes.* ist es nachlässig, leichtsinnig, negligens; levis, *Cic.* II) *Adv.* secure, *Plin. Ep.* incuriose, *Liv.* negligenter, *Cic.*

Sorglosigkeit, die, securitas; animus securus; socordia; incuria; levitas; negligentia, *Cic.*

Sorgsam, *Adi.* providus; prudens; diligens, *Cic.* s. auch **Sorgfältig**.

Sorgsamkeit, f. **Sorgfalt**.

+ **Sorte**, f. Art.

+ **Sortieren**, f. Aussuchen, Sondern.

So sehr, tam valde, vehementer; tantopere; adeo; tantum, *Cic.* in tantum, *Liv.* folgt aber ein *Adi.* ob. *Adv.*, so steht blos, tam; adeo; ita; sic. so sehr als, quantopere, *Cic.* so sehr — so sehr, quantopere — tantopere. noch einmal so sehr, bis tanto, *Plaut.*

+ **Sottise**, f. Dummheit, Bitterkeit.

+ **Souffleur**, f. Einhelfer, Zuflüsterer.

So viel

+ **Souffliren**, f. Einhelfen, Ver sagen, Zuflüster.

+ **Soulagiren**, f. Unterstützen, Erklären,

+ **Souper**, f. Abendessen.

+ **Souteniren**, f. Unterstützen.

+ **Souterrain**, f. Erdgeschoss.

+ **Souverain**, *Adi.* s. Oberherrlich, Unabdingig.

+ **Souverain**, der, dominus; tyran nus, *Cic.* s. Oberherr, Landesherr.

+ **Souverainität**, s. Oberherrschaft.

So viel, tantum, *Cic.* I. *B.* so viel Freiheit, Zeit, Freude, tantum licentiae, *id.* — temporis, gaudii, *Liv.* so viel Freude, tantum hostium, *id.* wofür sich auch sagen lässt, tot hostes, auch ohne Subst. I. *B.* so viel war er schuldig, tantum debuit, *Plaut.* folgt als, so steht nach tantus dann quantus, *id.* auch, quam; nach tot aber quot, *Cic.* I. *B.* da ich so viel Unsehen besiege, als ihr wünschtest, quum auctoritative tantum in me sit, quantum vos voluistis, *id.* sie verurteilten nicht so viel Freude, als u. s. f., non tantum gaudii attulerunt, quam etc., *Liv.* so viel Geld, tantum pecuniae; auch, tanta pecunia, *Cic.* so viele Wunderdinge, tanta mira, *Plaut.* noch einmal so viel, alterum tantum, *Liv.* so viel als, quantum, *Cic.* ist es aber: so viel, als, quot; quam multi, *id.* I. *B.* so viel als an mir liegt, quantum in me est; — in nobis situm est, *id.* — ich vermuthe, höre, -suspicor, audio, *Ter.* — ich kannte, quantum poci, *Cic.* — als möglich, -potes, potero, *Ter.* ob. von der ersten Person, quoad possim, *Cic.* eben so viele, totidem, *id.* so viel als nur, quantumcumque, *id.* folgt der *Plur.*, quotcumque; quotquot, *id.* so viel als — so viel, quot — tot.

I. *B.* so viel Köpfe, so viel Sinne, quot homines, tot sententiae, *Ter. Phorm.* II, 4, 14. — als es Pflichten für den Redner gibt, so viel gibt es auch Arten der Dicte, -sunt officia oratoris, tot sunt genera dicendi, *Cic.* morgen und so viel wir noch Tage auf dem Tusculanum zu bringen werden, eras et quot dies erimus in Tusculano, *id. Tusc.* I, 49. eben so viel — als, totidem — quot, *id. Plaut.* so viel auch, d. i. obgleich viele, quamvis, licet multi, I. *B.* so viel Menschen auch geboren werden, so u. s. f., quamvis, licet multi, plurimi nascentur homines, tamen etc. so viele Pflichten der Mensch auch hat, so ist doch keine größer, -multa sint officia hominis, tamen nullum est maius. steht so viel für dieses, hoc; *id.*; illud. I. *B.* er sagte mir nur so viel, hoc tantum mihi dixit, significavit. so viel davon, haec hactenus, *Cic.* ob. blos, hactenus, *id.* ob. haec dicta sunt; —

sufficient; ob., - huiusmodi sunt, Cic. beim Comparativ steht hoc, eo. j. B. um so viel mehr freue ich mich, hoc vehementius laetor, Cic. sie sind bestimmt, und dies um so viel mehr, weil, anxi sunt, eoque magis, quod, id.

So weit, eo usque, Just. adeo, Ter. od. blos, eo, Cic. auch, tantum; in-, Liv. iuw., eo loci, Tacit. in id -, Plaut. eben so weit, (dem Raume nach) tantum viae, Cic. j. B. die Sache ist so weit gekommen, adeo res rediit, Ter. er ging so weit, eo accessit, Cic. es so weit bringen, eo rem adducere, id. so weit verdon, eo usque exarescere, Col. — aus dem Lager vorrücken, tantum castris progrebi, Liv. — ist es mit mir gekommen, in id loci redactus sum, Plaut. so weit, d. i. bis hierher, so viel davon, haecenus; haec-, Cic. — satis dicta sunt, so weit als, quoad, id. iuw. lässt sich dafür auch quousque sagen, j. B. so weit als ich nur zurück denke, quoad mens mea longissime respicere potest, id. Arch. 1.

So wenig, tam parum; auch, tantulum, Cic. iuw. selbst, tantum, Caes. j. B. so wenig Geld, so wenig Soldaten haben, tam parum, tantulum pecuniae, militum habere. steht kein Subject weiter dabei, tam parum; tam pauca, so wenige, tam pauci. so wenig als, non magis, nihil magis, quam, so wenig, das, adeo non, ut; od., tantum abest, ut, Cic.

So wohl, d. i. 1) so gut, tam bene. j. B. ihm ist heute so wohl, tam bene ipsi est hodie, Cic. so wohl er sich auch befindet, so ist seine Gesundheit doch nicht ganz fest, quamvis, licet bene valeat, tamen non satis firma uititur valentine, 2) nicht nur, mit darauf folgendem als auch, sowohl — als auch, et — et; quam — tum; tum — tum, Cic. auch, tam — quam, id. 3) eben so wohl, eben so, pariter; aequae; non minus, Cic. folgt als, so steht im Latein. ac, atque. j. B. wir müssen unsere Freunde eben so wohl lieben, als uns, aequae amicos ac nos amare debemus.

Spadille, die, im L'Homme, mactator validissimus.

Spähen, v. a. u. v. n. speculari; explorare; indagare, Cic. s. auch forschen, Ausforschen.

Spähen, das, speculatio, Ammian, exploratio; indagatio, Cic.

Späher, der, speculator, Cic. explorator, Caes.

Späherin, die, speculatrix; quae speculator.

Späh Schiff, das, navis speculatoria, Liu. XXX, 10. navigium speculatorium, Caes. B. G. IV, 26.

Spalier, (der Abstammung nach rich-

tiger Spallier) das, fulera; sustentacula; adminicula.

Spalierbaum, der, arbor admiculalis, fuleris alligata.

Spalt, der, die Spalte, rima, Cic. fissum, Cels. fissura, Plin. einen Sp. bekommen, rimam agere, Cic. — ducre, facere, Ovid. auch, findi; scindi.

Späthchen, das, xula, Ovid.

Spalten, I) v. n. nach der Länge nach aus einander geben, thilen; findi; diffindi; scindi. j. B. das Holz spaltet gut, lignum facile finditur, scinditur. II) v. a. 1) eig., findere, Virg. diffindere, Cic. sibi sp., findi; diffindi; scindi. 2) uneig., bes. im Particip. gespalten; j. B. gehaltene Klauen, ungulae fissae, divisae, disunctae. der Fluss spaltet sich in zwei Arme, flumen dividitur, diffinit in duo brachia.

Spalten, das, -ung, die, fissio, Cic. od. durch Verba.

Spaltig, Adi. fissus; rimosus; rimirum plenus.

Spaltung, die, d. i. Zwiespalt, Feindschaft, dissensio; dissidium; discidium, Cic. im kirchlichen Sinne, schisma, Eccles. der sic stiftet, schismaticus; discidiorum, factionum auctor. sie erhalten den andern Theil des Senates in Spalt. von uns, tenent senatus alteram partem dissidentem a nobis, Cic. de rep. 1, 19.

Span, der, ramentum; segmen, Plin. von Holz auch, assula, id.

Spanbett, das, etwa, sponda.

Spanchen, das, ramentum, Plaut. vom Holze auch, assula, Plin.

Spanferkel, das, porcellus subrumus.

Spange, die, etwa, fibula.

Spaniol, der, pulvis sternutatorius Hispianicus.

Spanisch, Adi. 1) aus Spanien kommend, gebürtig, Hispanicus. j. B. spanischer Robr, canna Hispanica. spanische Fliege, Cantharis Meloe, Linn. - Weide, Ligustrum vulgare, id. - Wand, paries mobilis, plicatilis, versatilis. sp-er Reiter, etwa, cervi; ericii, Caes. - Stiefel, tormenti genus, quod vocatur caliga Hispanica. 2) fremd, ausländisch, seltsam, peregrinus; insuetus; insolitus; mirus; novus. sp. vorkommen, mirum, novum, insuetum videri; movet alqd novitate sua.

Spannader, die, nervus, Cels.

Spanne, die, palmus; spithama. eine Sp. breit, palmaris.

Spannen, v. n. mit angestrengten Sinnen auf etwas hören, cupide, attento animo audire; aures arrigere; oculos, aures attendere in alqd.

Spannen, v. a. 1) eig., durch Zu-

sammendrücken od. Ausdehnen einen elastischen Körper dahin bringen, daß er sich mit Heftigkeit bemüht, wieder in seine erste Lage zu kommen, tendere, contencere, intendere alqd, Cic. 1. B. einen Zügen, Saiten sp., intendere, contencere areum; - chordas, id. sprüch-, id. Saiten zu hoch sp., s. Saite, über, vor etwas sp., obtendere alqd aliqua re, u. aliquid bei alqd. uneig., die Erwartung sp., expectationem, spem, exspectare; - movere, Cic. Imde Erwartung iusq; höchste sp., adducere alqm in summam expectationem, id. Tusc. I, 17. die Menschen sp. ihren Verstand u. ihre Kräfte zur Thätigkeit, homines adhuc agendi cogitandique solertia, id. Off. I, 44. in gespannter Erwartung seyn, expectatione intentum esse, Sall. Jug. 14. sie sind in gespannter Erwartung, alices expectant, Cic. Inv. II, 53. auf etwas gespannt seyn, suspenso animo exspectare alqd, id. Att. IV, 15. mit gespannter Aufmerksamkeit etwas betrachten, acri et attento animo intueri-, id. Fin. I, 17. die Thätigkeit des Geistes sp., animum maiorem facere ad res gerendas, Cic. den Hahn sp., (an Feuer geworfen) excitare, erigere retinaculum pyritae. 2) mit einer Schnellkraft befestigen, so daß entweder die befestigte Sache od. die zur Befestigung dienenden Theile eine Schnellkraft äußern: a) eig., eimpres- sen, zusammenpressen, arctare, premere, comprimere, compressu continere aliquid. 3. B. einen Wagen sp., plastrum onustum funibus, catenis compri- mire, colligare, das Kleid spannt, vestis premit, nimis arcta sedet. der Schuh-, calceus premit, urit pedem. b) uncig., einen Flug sp., d. i. seinen Abflug hemmen, aquas fluminis cohibe- re, sistere, reprimere. c) anspannen, 1. B. Pferde vor, an den Wagen sp., iun- zere currum equis, Liv. einen Ochsen vor den Pfug-, taurum subiungere a- zstro. f) Anspannen, Verspannen, sprüch-, die Pferde hinter den Wagen sp., s. Pfer- de. auch sagt man im gen. Leben: über den Fuß gespannt seyn, od. blos gespannt seyn, d. h. in keinem guten Vernehmen stehen, simultates exercere cum aliquo, Cic. simultates gerere--, Quint. auch, dissidere, Cic. discordare, Tacit. 3) durch Ausdehnung: a) nach allen Richtun- gen; 1. B. einen gespannten Leib haben, tenso esse corpore. b) der Länge nach, a) eig., 1. B. einen Missgebäter auf die Tortur sp., maleficum tormento alligatum extendere. die Saiten sp., chordas intendere, Cic. b) uneig., mit Aus- dehnung begreifen, erreichen, spithama complecti, assequi, metiri. auch steht es für anstrengen, contendere; in- tendere, id. 1. Anspannen, zw. von

Spannen

der Erhöhung, Steigerung der geistigen Thätigkeit, acuere; excuere, Cic.

Spannen, das, tensio, Vitr, übri- gens durch Verba.

Spannenlang, Adj. dodrantalis.

Spannreim, der, lorum, quo ad- strinctum sutores calceum super genu.

Spannung, die, 1) eig., tensio, Vitr. od. mit Verbis. 2) uneig., simula- tas; dissidium; dissidium, Cic. mit Indu in Sp. leben, esse in similitate cum aliquo, Nep. exercere simultates --, Cic. in offenbare Sp. mit Indu ge- ratthen, apertas suscipere simultates, id. auch im politischen Sinne; 1. B. es herrscht eine allgemeine Sp., timent negotia, id. Att. XLV, 4. 3) Erhöhung, Steigerung, incitatio, Cic. öfter durch Verba. 1. B. was Andere abspannt, gab Jenem neue Sp., quae languore affluerunt ceteris, illum acuebant, id. Off. III, 1.

Spanweise, Adv. assulatim, Plaut.

Spatbüchse, die, theca numis re- servandis.

Spannen, v. a. 1) zum künftigen Ge- brauch aufheben, eig., servare, reser- vare, condere, recondere alqd. 1. B. spare deine Kräfte zu andern Geschäften, reserva vires tuas aliis negotiis, parce viribus tuis, quas in alia negotia im- pendas. spare deine Weisheit bis zu ei- ner andern Zeit, alii tempori sapientiam tuam reserva. 2) aufschieben, ver- schlieben, diffire; procrastinare. 1. B. spare dies bis auf morgen, quod in cra- stinum differas velim. 3) von einer Sa- che nur so viel verwenden, als zur jedes- maligen Absicht unentbehrlich ist, parcer alicui rei, Cic. 1. B. Arbeit, Mühe, Kosten, Geld sp., parcere labori, im- pensae, Liv. feinen Fleiß sp., gnavoriter, strenue laborare, elaborare in aliqua re; sedulo, continuo agere alqd. das Lob nicht sp. gegen Indu, non maligne, plena manu, effuse laudare alqm. die Worte sp., parcere verbis; brevitate magistrum esse. keine Bitten sp., omni- bus precibus uti, contendere; etiam atque etiam rogare. die Butter sp., parcer uti butyro; parum butyri adhi- bere. 4) schönen, wofür aber schönen üblicher ist, parcere alicui rei, Cic. 5) nicht mehr Geld ausgeben, als zur höch- sten Nothdurst nöthig ist, parcere; par- cum esse, Cic. 1. B. wer spart in der Jugend, darbt nicht im Alter, qui ado- lessens sumtibus pepercit, senex ha- bet, unde vivat. 6) unterlassen, parcere, Liv. supersedere aliquo re; o- mittere alqd, Cic. 1. B. spare das Prä- llen, parcere lactare, Liv. diese Entschul- digung faust du sp., omittit hanc ex- cusationem; supersedere potes hac ex- cusatione.

Sparen, das, durch *Verbas*; list es
Sparsamkeit, parsimonia, *Cic.*

Spater, der, homo parcus. in Wor-
ten, brevitatis magister.

Spargel, der, asparagus, *Plin.*

Spargelbeet, das, area, unde as-
paragi evascentur.

Spargelbrühe, die, ius ex aspa-
ragis dissecatis paratum.

Spargelerbs, die, Latus tetra-
gonolobus, *Linn.*

Sparkalt, der, gypsum, *Vitr.*

Sparvus, die, ars parcendi; - su-
perfluos vitandi sumitus et re familiari
moderate utendi.

Spärlich, I) *Adi.* parcus, *Cic.* an-
gustus, *Caes.* I. B. ein spärlicher Was-
serrath, angusta aquatio. II) *Adv.*
parce, *Cic.* anguste, *Caes.*

Sparpfennig, der, pecunia recon-
dita, futuro usui reservata, reposita,
auch, raudusculum, *Cic. Att.* IV, 8.

Sparren, der, canterius, *Vitr.* die
Sparren, iugamentum; contignatio.
sprüch., im gen. Leben, einen Sparren
zu viel haben, delirare; ineptire; non
sanae esse mentis.

Sparropf, der, mutulus, *Vitr.*

Sparratten, die, tigilla trans-
versa in canteriis.

Sparrwert, das, contignatio, *Vitr.*

Sparsam, I) *Adi.* 1) eig., parcus,
Cic. attentus ad rem, *Ter.* diligens,
Nep. juv. auch, frugalis; restrictus,
Cic. zu sparsam, tenax, id. malignus,
Quint. 2) seitens, rarus, *Plin.* z. B. das

Älter hatte sparsame Runzeln auf seine
Stirne gestreut, senectus rarus sparse-
rat in fronte eius rugas. II) *Adv.* 1)

eig., parce, *Cic.* z. B. spars. leben, par-
ce vivere, id. parce agere vitam, *Ter.*
And. I, 1, 47. zu sp., maligne, *Liv.* z.

B. zu sp. etwas geben, vertheilen, loben,
maligne alqd praebere, *Just.* --divi-
dere, *Liv.* -- laudare, *Hor.* meder zu
sp., nech zu verschwenderisch in Jmds Lo-
be seyn, neque malignum, neque ef-
fusum esse in aliquo laudando, *Quint.*

II, 2, 6. steht sparsam für spärlich, ge-
ring, anguste, *Caes.* exigue, *Cic.* 2)

seiten, hic u. da, raro; passim.

Sparsamkeit, die, parsimonia; frugalitas, *Cic.* moderatio rei familia-
ris. zu greke Spars., tenacitas, *Liv.*

Späß, der, iocus, *Cic.* auch, ludus, id.

im Späße, aus Späß, per iocum; per ludum, id.

zum Späße, animi causa, id. einer Sp. mit Jmdm treiben, mit

Jmdm sich machen, sibi alqm pro ridi-
culo et delectamento putare, *Ter.* de-
ludere, illudere, ludificari, irridere

alqm, *Cic.* ludibrio habere -, *Liv.* lu-
dum facere cum aliquo; iocari --, *Ter.*

zuv., ludum praebere alieni, id. Sp.
machen, juv., nugas garrire, *Plaut.*

macht dir das großen Sp.? itane lepi-
dum tibi videtur? *Ter. Eun.* V, 7, 17.

es macht mir Sp., iuvat me. *Cic.* einer

Sp. aus etwas machen, alqd in lusum, in

in iocum, in ludibrium vertere, *Bau.*

aus einem Späße Ernst machen, rem se-
rio accipere; serio alqd interpretari,

id. den Spaß zu weit treiben, immode-
stius iocari; fines verecundiae in io-
cando excedere, transsilire. Jmdm el-
len Spaß verderben, turbare, interpel-
lare alejs gaudium; -, id, quo lae-
tabatur. ein grober Sp., rusticus, illi-
heralis iocus, ludus. das wäre ein Sp.!

festivum vero negotium! *Bau.* hoc ri-
dendi materiam praeberet! Sp. ver-
stehen, sentire, quid serio, quid ioco
agatur; non omnia in peiores par-
tem accipere, id. ohne Sp., extra io-
cum; remoto ioco; serio. es ist nur

mein Sp., haec iocatus sum; per io-
cum, non serio dixi. Sp. bei Seite,

sed ridicula missa (scil. faciamus), *Cic. Fam.* IX, 7. amoto ludo, *Hor. Sat.*

I, 1, 27. einer rechten Sp. haben, egregie,
mire oblectari; miro gaudio frui. —

mit Jmdm, magnam mihi aliquis ri-
dendi, laetandi materiam praebet.

tausend Sp. mit Jmdm baben, miris mo-
dis, suo modo alqm ludere, ludifica-
ri, *Bau.* das zu lernen, wäre ein Sp.,

illa perdiscre, ludus esset, *Cic. Fin.* I, 8.

Späßen, das, iocus, *ioculus, Plaut.* ein

Späßen machen, iocari, *Cic.* ludum

facere, *Ter.*

Spaßen, f. Scherzen.

Spaßen, das, iocus; lusus; risus,

Cic.

Spaßhaft, I) *Adi.* iocosus; iocu-
laris; ridiculus; lepidus, *Cic.* II) *Adv.*

iocose; ridicule; lepide; facete, *Cic.*

Spaßhaftigkeit, f. Scherhaftigkeit.

Spaßmacher, f. Spässel.

Spaßvogel, der, homo iocularis,

Varr. - multi ioci, *Cic.* - iocularis,

ridiculus, lepidus, facetus.

Spät, Spat, I) *Adi.* serus, *Cic.*

zuv., tardus, id. vom Obst, serotinus,

Col. zu spät, nimis serus; ob, tñtiger

blos, serus die späte Seit, serum, *Cic.*

bis in die späte Nacht, ad multam noc-
tem, *Caes.* auch, in-; ob, in serum

noctis, *Liv.* z. B. es wurde gelämpft

bis in die späte Nacht, ad multam noc-
tem pugnatum est, *Caes. B. G.* I, 26. es

ist zu spät, serum est, *Cic.* es war schon

spät om Tage, erat serum diei, *Liv.*

II) *Adv.* sero; tarde, *Cic.* später von

Rom abreisen, serius proficisci Roma,

id. er lebte nicht später, als der ältere

Lysurg, non infra superiorum Lycur-
gum fuit, *id. Brut.* 10. Thucydides lebte

etwas später, Thucydides erat paullo

aetate posterior, *ibid.* 11. ist es soviel

als bei Abend, vesperi, *Cic.* sehr sp.,

Spervesperi, Cic. zu spät, sero, id. unelg.; mit etwas zu spät kommen, quod facio, sero facio.

Spatel, der, etwa, spathula, Cels.

Spaten, der, spatha, Col. bipalium, Plin.

Späterbse, die, pisum serotinum.

Späterhin, Adv. serius; seniori tempore.

Späterbst, die, hordeum serotinum.

Spath, der, eine Krankheit der Pferde, vitium suffraginum.

Spath, der, eine Steinart, marmor in metalis repertum, Agric.

Spätherbst, der, exiens, extremus auctumnus.

Späting, der, 1) vom Obst, serotinus. 2) B. Spätl. von Kepfeln, mala serotina, Col. 2) von Menschen, sero, serius natus, in lucem editus; auch, postumus, Cic.

Spätkost, das, poma serotina, Col.

Spätregen, s. Spätregen.

Spätregen, der, pluvia verna; pl.

ante messem.

Spätsommer, der, aestas exiens, extrema.

Spaz, f. Sperling.

Spazieren, v. n. spatari; spatia facere; ambulare; deambulare; inambulare, Cic. sp. gehen, deambulatum ire, Ter. auch blos, deambulare; ambulare, Cic. Indr. sp. führen, comitari alqm deambulaturum; alqm producere ambulatum. sp. fahren, animi causa, corporis animique relaxandi causa excurrere.

Spazieren, das, ambulatio; deambulatio; inambulatio, Cic. auch mit *Vestis*.

Spazierfahrt, die, vectatio animi causa, Bau.

Spaziergang, der, 1) der Ort, wo man spaziert, spatium; ambulacrum; ambulatio, Cic. deambulatio, Ulp. bei den Höfern auch, xystus, Cic. Plin. Ep. war er überbaut, tecta ambulatiuncula, Cic. Att. XIII, 23. 2) das Spazierengehen, ambulatio, Ter. ein kleiner Spaziergang, ambulatiuncula, Cic. wir beschlossen einen Spazierg. in der Akademie zu machen, constitutus inter nos, ut ambulationem in Academia conficeremus, s. Fin. V, 1.

Spaziergänger, der, ambulator, Cat. ambulans; qui ambulat.

Spaziergängerin, die, ambulatrix, Cat. ambulans; quae ambulat.

Spazierplatz, der, ambulacrum, Plaut. ambulandi spatium.

Spazierreise, die, excursio.

Spazierritt, der, vectatio animi causa. einen Spazierritt machen, animi causa equo excurrere.

Speculation

Spazierweg, s. Spaziergang.

Spazierwetter, das, tempestas ambulando opportuna, favens.

Specerei, s. Spezerei.

Specht, der, picus, Plin.

+*Special*, I) Adi. besonders, genau, bestimmt, specialis; od., singularis; pri- vus; proprius. II) Adv. specialiter, Col. speciatim, Cic. Ist es genau, probe; bene; accurate.

Specialbefehl, der, edictum specialia; auch, decretum.

Specialfarbe, die, tabula geographica specialis.

+*Specialrevue*, die, lustratio, re- censio singularium partium exercitus.

+*Species*, der, 1) die Art, species, Cic. 2) in der Rechenkunst, species.

3) Bestandtheil von Heilmitteln, species.

4) eine Silbermünze, numus argenteus, qui vulgo vocatur species.

+*Speciesthal*, s. Species 4).

+*Specification*, die, index, enumera- ration, catalogus singularum par- tum.

+*Specificiren*, v. n. d. i. genau angeben, benennen, singulatim, specia- tim, accurate prescribere, indicare, enumerare.

Sped, der, lardum, Plin.

Spedfett, Adi. etwa, obesus, Plin. prsepinguis; pinguedine distentus.

Spedgeschwulst, die, steatoma, Plin.

Spedhals, der, cervix prae- pinguis.

Spedhänder, der, mercator per- narum et succidiarum.

Spedfäfer, der, Dermestes, Linn.

Spedlitte, die, 1) die gemeine, Lonicera periclymenum, Linn. 2) die weiße, Lonicera Caprifolium, Linn.

Spedschwarze, die, callum lardi.

Spedschwein, das, porcus bene saginatus.

Spedseite, die, succidia, Cic.

Spedstein, der, etwa, steatites.

+*Spectakel*, s. Kublik, Schauspiel, Odym. Spec. machen, turbas facere, dare, Ter.

Spectakeln, s. Värmen, Toben.

+*Spectakulös*, s. Schredlich, Ab- schredlich.

+*Speculant*, der, Gewinnspäher, quaestum, lucrum captans, aucupans, meditans.

+*Speculation*, die, 1) Aussinnung, Forchung, meditatio; contemplatio; auch, contemplatio rerum, Cic. Spec. des Geistes, agitatio mentis, id. Off. I, 5. in Spec. begriffen seyn, meditari alqd;

in cogitatione alcs rei defixum esse. 2) Gewinnspähung, quaestus, lucri faciendi studium, meditatio. auf Spec. ausgehen, fortunam tentare; ad lu-

crum, quaestum faciendum appellere animum.

†**Speculativ**, *Adi.* contemplati-
vus; theoreticus, *Bau.* speculative Phi-
losophie, philosophia, quae contempla-
tione rerum continetur. - Betrachtun-
gen, studia cogitationis, *Cic. Off.* 1, 6.
auch, - scientiae cognitionis, *ibid.*
- Erörterung, disputatio e sola ratione
petita, *id. Fin.* I, 9. speculative Kopf,
ingenium solers, acutum; *zuv.*, - lu-
cro faciendo intentum.

†**Speculiren**, *v. n.* 1) nachsinnen,
meditari; cogitare; animum advertere
ad alqd, *Cic.* auch im philosophischen
Sinne, studium in contemplatione re-
rum collocare, *id.* 2) auf Gewinn den-
ken, finnen, lucrum, quaestum medi-
tari, captare.

†**Spediren**, *v. a.* versenden, absen-
den, expedire, transmittere alqd.

†**Spediteur**, *der.* Waarenversender,
mercium curator; - transmittendarum
interpres, *Bau.*

†**Spedition**, *die.* mercium trans-
mittendarum cura, opera.

Speer, *der.* lancea, *Liv.*

Speerkraut, *das.* Ranunculus
Flammula, *Linn.*

Spearisch, *der.* ictus lanceae; vul-
nus a lancea inflictum.

Speiche, *die.* 1) am Röde, radius,
Col. 2) am Arme, radius, *Cels.*

Speichel, *der.* saliva, *Plin.* trock-
ner Speichel, saliva ieiuna, *id.* ist er
nicht mehr im Munde auch, sputum,
Cels.

Speichelseur, *die.* salivatio, *Coel.*
Aur.

Speicheldrüse, *die.* glandula sa-
livalis, *Med.*

Speichelfluß, *der.* salivatio, *Coel.*
Aur.

Speichelgang, *der.* via, ductus sa-
livalis.

Speichelhelder, *der.* sordidus, hu-
milis, abiectus adulator. *Zind* Spei-
chelleder seyn, sordide, humiliiter, il-
liberaliter adulari, assentari alicui.

Speichelhelderet, *die.* sordida, hu-
milis adulatio, assentatio.

Speicher, *der.* horreum, *Cic.* zu
Getreide auch, granarium, *Col.*

Speien, *v. a. u. v. n.* 1) Speichel
answeren, spuere, *Cic.* expuere, *Plin.*
sputum edere, *Cels.* auf etwas sp., ad-
spuere alqd, *Cic.* sputo adspurgere,
Sen. *Zind* in das Gesicht -, faciem
alcjs inspuere, *Petr.* os alcjs sputo
respergere, *Val. Max.* auch, consputa-
re alqn, *Cic. Q. Fr.* II, 3. Blut sp., *f.*
Auswerfen. 2) sich erbrechen, *f.* Erbre-
chen. 3) Geuer speien, ignem evomere,
Sil.

Speien, *das.* 1) des Speichels, eio-

tio salivae; od., sputum. 2) Erbrechen,
s. d. Art.

Speier, *der.* sputator, *Plaut.* der
sich erbricht, vomitor, *Sen.*

Speifleber, *das.* febris sputatoria.

Speinayf, *f.* Spudnapf.

Speise, *die.* cibus; esca, *Cic.* auch,
alimentum; nutrimentum; victus, *id.*
die Speisen, cibi; cibaria, *id.* gelegte-
cibaria cocta, *Nep.* XVIII, 8. gute, toll-
bare-, epulæ; dapes, *Cic.* Speisen, die
keinen angenehmen Geschmack haben, cibi
voluptate carentes, *Plin.* angenehme,
reichliche, verdautliche, unverdauliche, ge-
meine, fästliche Speisen, cibus suavis,
Cic. - largus, *Col.* od., - copiosus, *id.*
- facilis ad concoquendum, *Cic.* -
crudus, *Juv.* - communis, *Varr.* od.,
- vulgaris; - pretiosus, *Col.* schwere -,
cibus gravis, *Cic. N. D.* II, 9. leichte -,
- levis, *Cels.* III, 7. Sp. nehmen, zu
sich nehmen, cibum sumere, *Nep.* - assu-
mere, *Cels.* - capere, *Ter.* - capessere,
Cic. die Sp. mit den Klauen ergreifen,
cibum unguibus arripere, *id.* durch
Sp. den Hunger vertreiben, famen cibo
depellere, *id. Fin.* I, 11. *Zind* die Sp.
entziehen, subtrahere alicui cibum, *id.*
- Sp. geben, cibaria alicui præbere,
dare, suppeditare, *id.* man mög soviel
Sp. zu sich nehmen, daß die Kräfte wie-
der hergestellt werden, tantum cibi ad-
hibendum est, ut vires reficiantur, *id.*
Sen. II. die Sp. verdauen, cibum con-
coquere, *id.* sich der Sp. enthalten, kei-
ne Sp. zu sich nehmen, cibo se abstinent,
Nep. XXV, 22. den Tisch mit den aus-
gesuchtesten Speisen besetzen, mensam
conquisitissimis epulis extruere, *Cic.*
Tusc. V, 21.

Speisenaufstalt, *die.* copia, oppor-
tunitas cibi parandi, sumendi; auch,
taberna caponia, *Pand.* eine öffentli-
che Speis., locus, ubi publice cibaria
præbentur.

Speisefiher, *das.* cerevisia cibaria.

Speiseeinlauf, *der.* opsonatus,
Plaut.

Speisefisch, *der.* pisces cibarius.

Speisegast, *der.* conviva in taberna
caponia.

Speisegewölbe, *das.* cella pena-
ria; auch, penus, *Ter.*

Speisehaus, *f.* Gasthaus.

Speiselammer, *f.* Speisegewölbe.

Speiseforb, *der.* corbis cibis ge-
standis factus.

Speiselummel, *der.* carum, *Plin.*

Speisemarkt, *der.* macellum, *Liv.*

Speisemäister, *der.* triclinii cura-
tor; ob., penoris procurator, *Plaut.*

Pseud. II, 2, 14. auch, promus, *id.*

Speisen, *1) v. n.* Speise zu sich neh-
men, statt des gewöhnlichen Ausdrucks
essen, cibum capere, *Ter.* - sumere

Nep. — edere, *Cic.* von einer förmlichen Mahlzeit auch, coenare, oft bei Imdn speisen, coenitare apud alqm, *id. s. Es-* sen, II) v. a. edere, comedere alqd, *Cic.* Imdn sp., d. i. ihm zu essen geben, cibum alicui praebere, suppeditare; cibo alqm alere, reficere, firmare.

Speisen, das, 1) das Essen, coenatio, *Cic.* 2) das Darreichen der Speise, cibatio, *Solin.* cibatus, *Plaut.*

Speiseöl, das, oleum cibarium, *Col.* oleum secundarium, *Plaut.*

Speiseopfer, das, sacrificium cibarium.

Speiseordnung, die, lex cibaria, *Macrob.* auch, certa victus ratio.

Speiseröhre, die, oesophagus; gula, *T. t.*

Speisesaal, der, coenatio, *Plin.* Ep. coenaculum, *Varr. L. L.* conclave, ubi epulamur, *Cic.* bei den Römern auch, triclinium.

Speisegranat, der, scrinium cibarium; auch, ponus, *Plaut.*

Speisestube, f. Speisesaal.

Speisenvorrath, der, ponus, *Plaut.* *Ter. Cic.*

Speisewein, der, vinum cibarium, *Varr.*

Speisewirth, der, etwa, caupo, *Cic.* popinarius, *Lamprid.*

Speisewirthschaft, die, etwa, popina, *Suet.*

Speisezimmer, f. Speisesaal.

Speisung, f. das Speisen.

Spellen, f. Spalten.

Spelt, der, spelta; zea.

†*Spendabel*, f. Freigebig.

Spende, die, munus; donum, *Cic.*

Spenden, f. Ausgeben, Austheilen.

Spendiren, v. a. largiri; donare,

Cic.

†*Spendiren*, das, largitio, *Cic.*

†*Spender*, der, largitor, *Liv.*

Sperber, der, nisus, *Plin.*

Sperling, der, passer, *Cic.*

Sperre, f. Sperrung, Sperzeit.

Sperren, 1) v. a. 1) weit und mit Härigkeit öffnen; z. B. die Beine sperren, pedes varicare, divaricare, uneig., bei den Buchdruckern, die Buchstaben sp., d. i. von einander rücken, literas diducere, longiori intervallo ponere. 2) im weiteren Sinne: a) eig., vermittelst eines Niedels oder ähnlichen Werkzeuges verschließen, claudere, *Cic.* operiri, *Ter.* b) den freien Zugang oder Durchgang hemmen, praecludere; z. B. eine Stadt sp., urbem commeatu intercludere, einen Hafen-, portum claudere, praecludere. c) die freie Bewegung eines Dinges hemmen; z. B. ein Rad sp., rotam sufflaminare, *Sen.* auch uneig., z. B. den Handel sp., mercaturam impedire, circumscrivere. II) v. r. sich sperren, v.

Spicken

i. sich heftig widersezen, vehementius repugnare, reniti, adversari, reluctari; constanter resistere; auch, restitare, *Liv. X. 19.*

Sperren, das, 1) Hemmung, durch Verba. 2) das Widerstreben, reluctantio; adversatio; od. durch Verba.

Sperrgeld, das, pretium portis iam clausis introeundi solvendum.

Sperrhaken, der, etwa, uncus sufflaminando, retinendo serviens.

Sperrholtz, das, retinaculum; repagulum; obex.

Sperrig, *Adi.* latus; expansus.

Sperrseite, f. Hemmseite.

Sperrung, die, 1) die Handlung des Sperrens, durch Verba. die Sperrung der Thore, der Stadt, porta, urbs claudenda, occludenda; od. —, clausa, praeclosa. 2) uneig., z. B. Sperr. des Handels, mercatura impedita, circumscripta; vincula mercaturae inicta; mercium importatio, exportatio vetita, Bau. 2) das Widersträuben, f. das Sperren.

Sperrventil, das, venti repagulum, Bau.

Sperrweit, *Adv.* z. B. sperrweit ausschēn, öffnen, latissime patere, aperi.

Spesen, die, Kosten, Unkosten bei Waarenversendungen, quae solvenda sunt pro cura et opera transmittendarum mercium.

Spezerei, die, aroma; odoramentum, *Col.* die Spezereien, anch, odores, *Cic.*

Spezereihandel, der, mercatura aromataria.

Spezereihändler, der, aromatiarius.

†*Sphäre*, die, 1) Kugel, sphaera; globus, *Cic.* 2) Geschäftskreis, Metier, ars, studium, cui aliquis potissimum operam dat; officii munera. 3) Scientia, Einsicht, intelligentia; scientia, *Cic.* auch, captus, *id.* es liegt etwas in unserer Sph., cadit alqd in nostram intelligentiam, *id. Off. III. 4.* es übersteigt et was meine —, superat alqd intelligentiam meam, captum meum, nach *Cic.* fidji nicht über seine Sph. erheben, se rerum suarum finibus continere, *Cic. Off. I. 26.* od, non altius eniti, evolare, exsurgere.

†*Spährisch*, *Adi.* rund, kugelförmig, sphæricus.

Spiden, v. a. 1) eig., z. B. einen Braten sp., carnem assandam lardo traicere, condire; auch, illardare, *Apic.* 2) uneig., z. B. den Beutel sp., crumenam argento implere, angere, locupletare. scinan eignen —, suo privato compendio servire, *Caes.*

Spicken, das, -ung, die, durch Verba.

Spiegnadel, die, acus lardo per carnes traiciendo inserviens.

Spiegel, der, 1) eig., speculum, Cic. in den Spiegel sehen, inspicere in speculum, Ter. sich in dem Sp. befinden, os sum in speculo contemplari, Plaut. 2) unciq., a) ein lebhafter Erkenntnisgrund eines andern Dinges, speculum, Cic. z. B. der Sp. der göttlichen Weisheit, unde appareat, eluceat sapientia divina; auch wörtlich, speculum sapientiae divinae. Kinder sind ein Sp. der Natur, parvi sunt specula naturae, Cie. Fin. II, 10. Ihm Leben gleichsam wie in einem Sp. sehen, vitam alicjs tanquam in speculo intueri, id. Pis. 29. b) jede deutliche Vorschrift des Verhaltens; z. B. der Sachsen Sp., speculum Saxonum; ius Saxonum. c) Vorbild, Muster, norma; exemplar, Cic. 3) eine jede glänzende Fläche; z. B. der Sp. des Wassers, vitreus splendor aquarum; auch blos, aequor; ob, speculum lympharum, Phaedr. I, 4, 3. der Sp. im Schwanz des Pfaues, gemma. 4) der Sp. des Schiffes, d. i. dessen glattes Hintertheil, puppis laevis. 5) Schlinge, laqueus. 6) Mäsch, macula.

Spiegelartig, Adi. specularis; speculo similis.

Spiegelchen, das, speculum minutum, parvum.

Spiegeldecke, die, tectum speculare.

Spiegelente, die, Anas sylvestris vera, Klein.

Spiegelfabrik, die, fabrica specularis.

Spiegelfechten, das, etwa, certamen ludicrum, Liv. lusus merns.

Spiegelfechter, die, res ficta, composita; simulacrum; species, Bau. es ist nur Sp., dieis tantum caussa fit; res non serio agitur.

Spiegelfeder, die, penna e cauda pavonis fulgens.

Spiegelfenster, das, fenestra specularis.

Spiegelfutteral, das, theca speculi.

Spiegelglas, das, vitrum speculare.

Spiegelglatt, Adi. speculi instar laevis.

Spiegelglätte, die, laevitas speculi; laevitas specularis.

Spiegelhell, vitreus; argenteus; purissimus.

Spiegelhütte, die, officina specularis.

Spiegelkarpfen, der, Rex cypriorum, Linn.

Spiegelkasten, der, camera catoptrica.

Spiegelkunst, die, catoptrica.

Spiegelmächer, der, opifex, artifex speculorum.

Spiegeln, I) v. n. 1) glatt und glänzend seyn, wie ein Spiegel, speculi instar fulgere, splendere, nitere. II) v. r. sich sp., 1) eigentlich, os sum in speculo contemplari, Plaut. speculum inspicere, Ter. sich in einem Bache sp., in rivo contemplari os sum. so hell seyn, dass man sich darin sp. kann, laevitate aequare speculum. 2) uneig., sich an Indum, an etwas sp., d. i. es sich zur Warnung, Lehre, zum Muster dienen lassen, inspicere in vitam alicjs tanquam in speculum atque ex alio sumere exemplum, Ter. Ad. III, 3, 61. auch, exemplum de aliquo capere, ab aliqua re sumere, id. an dem können sich Andere sp., ab hoc ali sibi sumant exemplum; alius sit ille documentum.

Spiegelrahmen, der, speculi margino, iugamentum, ingum, Bau.

Spiegelscheibe, die, orbis ex vitro factus.

Spiegelstein, der, lapis specularis.

Spiegelzimmer, das, conclave speculis circumquaque ornatum.

Spielle, die, (im gem. Leben Spiele), Lavendula spica, Linn.

Spiel, das, 1) Kläng, fast veraltet, nur noch üblich bei den Soldaten, wo Spiel für Trommel gebraucht wird; z. B. das Sp. röhren, tympana pulsare, mit klingendem Sp., tympanis insonantibus; accidente tympanorum sono. 2) von spielen, sich leicht bewegen, eine freie, auch bestimmte Bewegung; z. B. das Sp. des Verdenditels, liber perpendiculi motus, das Sp. der Hände, eines Schauspielers, manuum motus; actio. 3) eine Bewegung oder Beschäftigung zum Zeitvertreib oder zur Ergötzung: a) in engerer Bedeutung, ludus, Cic. lusus, Plin. Ep. z. B. Sp. und Scherz ist zwar auch erlaubt, aber wie der Schloss und Erdbeben, ludo et ioco uti illo quidem licet, sed sicut somno et quietibus ceteris, Cic. Off. I, 29. das Sp. der Kinder föhlen, leitzen, parvorum lusum turbare, rege-re. unciq., z. B. sein Sp. mit Indum haben, ludibrio habere alqm, Ter. ludere, deludere, illudere -, Cic. Rechtschaffenheit und Tugend, alles ist ihm Sp., probitas ac virtus, omnia ipsi pro ludo sunt; probitatem ac virtutem, omnia minimi facit. Spiele im Röm. Sinne sind auch: ludi; munera, id. sehr prächtige, glänzende Sp., munera magnificientissima, id. ludi apparatusissimi, id. Fam. VII, 1. - magnificentissimi, id. Q. Fr. III, 8. die Oescischen, Griechischen Sp., ludi Oscii, Graeci, id. b) eine Beschlaf-

figung, bei der es auf die Erlangung eines Gewinnes von einem Andern abgesehen ist, lusus, *Plin. Ep.* 3. B. dem Sp. ergeben seyn, lusui deditum esse; ludendi cupiditate teneri, captum esse. im Sp. glücklich seyn, lusus, Indendo vincere. c) eine bestimmte Art von Glückspielen, lusus; 3. B. das Sp. mit Würfeln, mit Steinen, lusus tesserarum, calculorum. das Schachspiel, latrunculorum lusus. ein Sp. spielen, lusum ludere, *Gell.* auch uneig., 3. B. das zu lernen, wäre ein Sp., illa perdiscere, ludus esset, *Cic. Fin.* I, 8. Spanien wird nur ein Sp. und Spaz gewesen zu seyn scheinen, ludus et iocu Hispamiae fuisse videbuntur, *Liv. XXXVIII*, 42. d) die zu einem Spiele gehörigen Handlungen bis zur Entscheidung des Gewinnes, alea; 3. B. Geld auf das Sp. setzen, pecuniam, numeros in aleam dare, discriminis committere. Seit auf das Sp. verwenden, tempus tribuere aleae, *Cic.* es seien zehn Thaler auf dem Sp., decem imperiales in aleam dati sunt, propositi sunt. daher auch un-eig., 3. B. mein guter Name, mein ganzes Wohl, die Freiheit steht auf dem Sp., agitur fama, *Liv.* - salus mea, *Cic.* libertas, *Liv.* sein Leben -, res eius agitur, *Cic.* auch heißt auf dem Sp. stehen, in periculo, in discriminis esse, versari; in discriminis vocatum, ad ductum esse, id. etwas auf das Sp. setzen, discriminis committere aliquid; od. blos, committere -, id. auch, in discriminis vocare -, id. -- deferre -, *Liv. IX*, 18. in aleam dare alqd; ire in aleam alcjs rei, *Liv.* adire aleam, *Sen.* subire -, *Col.* sein Leben auf das Sp. setzen, de vita dimicare, *Cic.* bei einigen steht das Leben, bei andern die Ehre auf dem Sp., alii de vita, alii de gloria in discriminis vocantur, id. *Off. I*, 24. hast du Lust, so laß dich auf dies gefährliche Sp. ein, in hoc discriminis, si invat, accingere, *Liv. II*, 12. aus dem Sp. bleiben, die Hand aus dem Sp. lassen, sese non immiscere alicui rei, id. non curare aliquid; expertem esse alcjs rei, *Cic.* laß mich aus dem Sp., ne me admisceas, *Ter.* mit im Sp. seyn, affinem esse alicui rei; partipicem esse alcjs rei, *Cic.* esse in parte alcjs rei, *Liv.* gewonnen Sp. haben, viciisse; victorem esse, *Cic.* den Gegnern gewonnen Sp. geben, adversariis causam tradere, *Ter.* eti Sp. karton, miscere aliquid, id. e) der Zustand des Spielenden in Ansehung des Spiles; 3. B. ein gutes, schlechtes Sp. haben, d. i. gute, schlechte Karten haben, scidas faventes, non faventes habere. ein Sp. verlieren, ludo, lusu vinci. ein ganzes Sp. Karten, fasciculus chartarum lusoriarum integer. 3)

juw. steht es für Lärm, turba, *Ter.* B. sein Sp. treiben, turbas facere, id. auch, ludum facere, id. — haben, bacchari. g) Sp. der Natur, lusus naturae; oder, ingenium, error, aberratio naturae, Bau.

Spielart, die, 1) Art zu spielen, genus ludendi, auf einem Instrumente, genus, modus canendi. 2) Verschiedenheit des Gewächses, varietas generis; varium genus.

Spielball, der, pila lusoria, *Plin.* oft auch blos, pila, *Cic.*

Spielbrett, das, alveus lusorius, *Plin.* tabula lusoria; oder im Zusammenhang blos, tabula, *Sen.*

Spielbude, die, taberna lusoria.

Spielcamerad, der, collusor, *Cie.*

Spielen, v. a. u. v. a. 1) vom harmonischen Laute, bes. musikalischer Instrumente, canere, *Cic.* 3. B. die Flöte, die Violine sp., tibiis, fidibus canere, cantare, id. *Nep.* auf der Orgel sp., organum pulsare; organo insonare, *Bau.* auf dem Claviere-, clavichordium pulsare, tractare. aus einem Tone-, sonum, vocem ponere fundamentum cantus, *Bau.* ein Lied -, carmen sociare, iungere numeris, modis, modulis; od. carmen fidibus canere. mit-, accinere; cantum sociare, *Bau.* gut, vor trefflich, schlecht-, scite, od. bene, praecclare, male canere. Ist die Fertigkeit zu spielen gemeint, bene, praecclare fidibus canere posse, scire; nicht gut sp., non bene canere posse. 2) von einer schnellen, springenden Bewegung; 3. B. eine Mine sp. lassen, cuniculum pulvere pyro repletum aperire, in altum discircere, mit Kanonen auf eine Festung, tormentis petere, persecutere, ferire, oppugnare castellum. die Kanonen sp. unter die Feinde, tormenta feriunt, pertundit, vexant, disiliunt hostes. 3) von gewissen leichten und freien Bewegungen: A) eig., 3. B. die Fahnen, die Haare sp. im Winde, vexilla, capilli vento agitantur, vento agitati volant, volitantes Wind spielt auf dem Wasser, ventus placide per undas movetur, permulces undas. die Mücken-, culices ludunt, vagantur, volitant. die Fische sp. im Wasser, pisces ludunt in aqua, *Ter.* bildliche Redensarten sind: a) Imdm et was in die Hand sp., d. i. behend und unvermerkt etwas in die Hände bringen, paene non sentient alicui aliquid in manus deferre, tradere. b) Imdm et was aus den Händen-, ----- auferre, suffurari. c) etwas in die Länge, in die Weite-, trahere, extrahere, ducere alqd, *Cic.* auch, in longius trahere aliquid, *Quint.* d) eine List, einen Betrug, fraudem, ludum ludere; fabricam fingere, *Ter.* fraudem moliri, *Phaedr.*

- excogitare, Plin. dolum nectere, Liv. f. Betrug. e) Jmdm einen Pössen-, peccatum alicui nocere, iniuriam infere, einen Streich-, ludum facere, Ter. Jmdm-, ludere, ludificari aliquem, Cic. B) in engerer Bedeutung, eine Bewegung, eine Beschäftigung zum Zeitvertreib, zur Ergötzung vornehmen, ludere, Cic. lusum-, Gell. Indo, ludendo tempus terere, iucundus consumere, agere. Kinder sp. genu, pueri lusionibus delectantur, Cic. Fin. V. 20. pueri ludicra delectantur exercitatio, mit den Waffen-, armis ludere, anfangen zu-, ad ludum se conferre, id. auch bildl., z. B. mit Jmdm unter Einem Hüttchen, unter Einer Decke-, colludere cum aliquo, id. oder clandestina consilia agitare cum aliquo. ferner sieht es für scherzen; z. B. mit einem Eide, mit der Tugend-, nihil facere, contemnere, fallere, susque deque habere iusurandum, virtutem. von der Natur sagt man: sie spielt, wenn sie unzählige Veränderungen hervorbringt, mirum in modum variare. das Stück spielt oft wunderlich, saepe fortuna mirifice variat, Iudit. C) von einzelnen Arten solcher Beschäftigungen, die auf Zeitverkürzung oder auf Ergösung zielen, ludere, Cic. ludum-, Ter. mit Würfeln, Steinen, mit dem Balle-, ludere tesseris, id. - tassis, Hor. - pilia, Cic. Octavianus pflegte zu seiner Erholung mit kleinen Knabben um Müsse zu spielen, Octavianus animi laxandi causa nucibus ludebat cum pueris minutis, Suet. Aug. 83. Schach-, proelia latronum ludere, Ovid. A. A. III, 357. auch, ad latrunculos-, Vopisc. f. Schach. ein Hazardspiel sp. aleam ludere, Suet. sehr, leidenschaftlich-, aleae indulgere, Suet. Aug. 71. um Geld-, pecunia posita ludere. niedrig, hoch-, parvo, magno ludere; magnam pecuniam dare in aleam, falsch-, fraude decipere collusorem; fallere in ludendo, wer spielt? quis provocat? ich spiele diese Farbe, in hunc colorem provoco; hoc colore fido; hunc colorem pono, Bau. 4) menschliche Handlungen nach gewissen Regeln zur Ergösung Anderer nachahmen, auch überhaupt nachahmen, vorstellen; z. B. ein Stück sp., fabulam dare, docere, Cic. - agere, Ter. - wieder sp., fabulam repeter, reddere, denuo docere. er spielte seine alte Komödie wieder, ad sumam veterem fabulam reddit, Cic. Att. IV, 2. eine Rolle-, partes agere, id. f. Rolle. die erste Rolle im Staate-, principis personam in republica tueri, id. die Rolle eines Richters-, iudicis personam iuduere, id. ob., partes iudicis agere, sustinere, tueri. auch blos, iuduere; z. B. die Rolle eines Ver-

räthers, eines Feindes-, proditorem, hostem induere, Tacit. den Herrn-, domini personam, partes sustinere; oder blos, dominari, Cic. gut, schlecht-, (von Schauspielern,) bene, male partes agere, sustinere; fabulam bene, male docere, agere. heute wird nicht gespielt, hodie fabula non agetur, non docebitur. den braven Mann-, personam boni viri suspicere, Cic. zw. ist spielen simulare; z. B. den Kranken-, aergrum simulare, Liu. 5) von glänzenden Körpern, die scheinbar die Lichtstrahlen auf eine bewegliche Art prükt werden, reperciens radiis fulgere, splendere.

Spielen, das, 1) auf Instrumenten, cantus, Cic. auch mit Verbis. 2) freie, schnelle Bewegung, volitatio; iactatio; auch, ludus; oder mit Verbis, ist es mutwillige Bewegung, Scholern, lascivia; Indus. 3) Spielen, zum Vergnügen, ludus; lusio, Cic. beim Spielen, inter ludendum, id. Sp. um Gewinn, lusus, Plin. Ep. alea, Cic. 4) das Sp. eines Schauspielers, actus, Quint. actio, Cic. Uebrigens durch Verba.

Spielend, Adi. 1) auf einem musikalischen Instrumente sp., canens, cantans fidibus, tibiis. auf der Orgel-, organum pulsans, tractans. 2) scherzend, scherzend, ludens; ludibundus. 3) uneig. ohne Mühe, per lusum; per ludum, Cic. auch, ludibundus; id. z. B. bei sehr gelindem Südwind und bei warmem Himmel können wir in jener Nacht und den folgenden Tag sp. nach Italien, astro lenissimo, coelo sereno, nocte illa et die postero in Italiam ludibundi pervenimus, id. Fam. XVI, 9. sp. etwas fernern, per ludum, facile, sine labore, sine contentione animi alqd discere.

Spieler, der, 1) auf einem Instrumente: a) der die Fertigkeit zu spielen besitzt, instrumenti musici tractandi peritus; artis fidibus, tibiis, clavichordio canendi gnatius. b) der eben spielt, canens. 2) zum Vergnügen, des Gewinnestes wegen, lusor, Sen. im schlimmern Sinne, aleator, Cic. ein leidenschaftlicher Sp. seyn, vehementius delectari ludo, id. praeter modum ludo deditum esse. auch, indulgere aleas, Suet. Aug. 71. 3) Sp. auf dem Theater, actor; histrio; artifex scenicus, Cic.

Spielerin, die, 1) was zum Zeitvertreib, zur Ergöslichkeit vorgenommen wird, ludus; lusus; lusio, Cic. 2) Kurzweile, ludus, Cic. lusus, Plin. Ep. iocus, Cic. Indicra. 3) Pössen, mugae; ineptiae, Cic.

Spielerin, die, 1) auf einem musikalischen Instrumente, artis canendi perita, artifex; auch wohl zw. fidicina, Cic. die zum Vergnügen, aus Gewinn sucht spielt, femina, mulier ludens. 2)

Sy. auf dem Theater, *scenica*; *artifex scenica*.

Spielgelag, f. *Spielgesellschaft*.

Spielgeld, das, *pecunia lusoria*.

Spielgesell, f. *Spielgenos*.

Spielgesellschaft, die, *sodalitas lusoria*; oder, *collusores*.

Spielgenos, der, 1) *Mitspieler*, *collusor*; *Indendi socius*. 2) *Camerad*, *sodalis*, *Cie.*

Spielgesetz, das, *lex lusoria*, *aleatoria*.

Spielhaus, das, 1) wo um Vergnügen, zur Bewegung gespielt wird, *domus ludendo destinata*, nach Art der *Ustens*, etwa, *palaestra*; *gymnasium*. 2) wo um Geld gespielt wird, *domus lusoria*, *aleatoria*.

Spielkarte, die, *charta lusoria*; ein ganzes Spiel, *scidae*, *chartae lusoriae*.

Spielkante, die, etwa, *fidicines*; *tibicines*; *symphoniaci*.

Spielmann, der, *fidicen*, *tibicen* de *trivio*.

Spielplatz, der, *locus Indendi*, *ludendo destinatus*. bei den *Alien*, *gymnasium palaestra*.

Spielpuppe, die, *pupula lusoria*.

Spielraum, der, 1) *cig.*, *spatium*, in quo libere, facile se movendi datur copia, *facultas*; auch *blos*, *vacuum*. 2) *unteig.*, *campus*, *locus*, in quem excurrere, *expatriari* licet. *repti*, *haben*, *late patere*, *late vagari posse*, *Cie.* den Entwurfen *Spielt.* geben, cogitationibus laxamentum dare, *Liv.* VIII, 38.

Spielsache, die, *res lusoria*. die Spielsachen, *crepundia*, *Ter.*

Spielschuld, die, *aes alienum* o*lusus contractum*, *Bau*. auch, *dannum aleatorium*, *Cie. Phil.* II, 27.

Spielschule, die, *ludus lusionis*, *Cie. Q. Fr.* III, 4, im Gegenseite von *ludus discendi*, *ibid.*

Spielschule, die, *poena lusoria*.

Spielschule, die, *cubiculum lusorum*.

Spielschunde, die, *hora Indendo*, *corpori relaxando*, *reficiendo dicta*.

Spielsucht, die, *ludendi cupidus*, *intemperantia*.

Spielsüchtig, *Adv.* *praeter modum ludendi cupidus*, *studiosus*.

Spieltafel, die, *tabula lusoria*.

Spielteller, der, *discus lusorius*.

Spieltisch, der, *abacus lusorius*; oder *blos*, *abacus*, *Suet.*

Spieluhr, die, *horologium modulos certos canens*, *sonans*.

Spielverlust, der, *damnum aleatorium*, *Cie.*

Spielweise, *Adv.* *per ludum*, *Cie.* auch, *ludibundus*, *id.*

Spinnen

Spielwerk, das, 1) *Spielszeng*, f. b. *Irr.* 2) *Possen*, *Kindereien*, *nugae*; *ineptiae*, *Cic.* *kindisches Spielw.*, *deliciae pueriles*, *id.*

Spielzeit, die, *tempus ludendi*.

Spielzeug, das, *res lusoriae*; *od.*, *crepundia*, *Ter.*

Spielzimmer, das, *conclave lusorium*.

Spiess, der, *hasta*, *Cic.* Sy. zum Werfen, *iaculum*; *pilum*, *Caes.* f. *Lanze*. *Spiessbürger*, der, *civis de populo*; *civis quotidianus*.

Spiesschen, das, *hastula*, *Sen.*

Spiessisen, das, *cuspis*; *spiculum*, *Liv.*

Spiessen, v. a. *hasta transfigere*, *transfodere*. *Judn* an einem Pfahl sp., *stipitem per medium hominem adigere*, *Sen.*

Spiessen, das, *durch Verba*.

Spiether, f. *Spieghirsch*.

Spiesserte, f. *Spieghruth*.

Spiessgesell, der, *commilito*; *sodalis*, *Cic.* *socius*; auch, *sociennus*, *Plaut.*

Spiessgesellschaft, die, *commilitum*, *Tacit.* *sodalitas*, *Cic.*

Spiessglas, das, *stibium*, *Plin.* gew., *antimonium*.

Spiesshirsch, der, *subnulo*, *Plin.*

Spiessig, *Adv.* *spicatus*; *spiculatus*.

Spiesskuchen, der, etwa, *placenta in veru cocta*.

Spiessrecht, das, *iudicium hastatum*, *criminales*.

Spiessrute, die, *virga*, *Liv.* *vitis*, *Ulp.*

Spiessstange, die, *hastile*, *Virg.*

Spiesträger, der, *hastatus*, *Liv.*

Spille, f. *Spindel*.

Spilling, der, *prunum cereum*, *Plin.*

Spinat, der, *Spinacia*, *Linn.*

Spindel, die, 1) ein Werkzeug zum Spinnen, *fusus*, *Plin.* die Sp. drehen, *fusum versare*, *Ouid.* 2) die Sp. an einem Thurm, *cacumen*; *vertex*; *od.*, *pinna*. 3) eine bewegliche Welle, *Axe*, *cylindrus*; *axis*. 4) Sp. an einer Wendetreppe, *scapus*. 5) am Ellbogen, *radius*, *Cels.*

Spindelbaum, f. *Ahorn*.

Spindelchen, das, *araneola*, *Cic.*

Spinne, die, 1) die webende, *araea*, *Plin.* 2) die langbeinige Spinne, *Phalangium*, *Linn.*

Spinnefeind, (in der gem. Spr.) *Adi.* *inimicissimus*; *infestissimus*, *Cic.* *Imdm sp. seyn*, *infestissimum esse alii cui*, *id.* *implacabili flagrare in alqm odio*.

Spinnen, v. a. u. v. n. 1) aus einem weichen, faserigen Körper Fasern ausscheiden und dieselben zu Faden zusammen-

drehen, nere, *Ter.* fila deducere, *Tib.* fein, starr sp., fila tenuia, crassa ducere, deducere, sprüchw. keine Seide bei etwas sp., d. i. keinen Gewinn, Vortheil bei etwas haben, nihil lucri facere in aliqua re; fructum, utilitatem non capere ex aliqua re, es ist kein Hädchen so klar gesponnen, es kommt doch endlich an die Sonnen, omnia dies profert, protrahit; nil semper latet, *Bau.* 2) uncig., Tabaf sp., d. i. die Blätter des Tabafs zutammendrehen, folia, frondes herbae Nicotianae in orbem con torque. Gold, Silber sp., aurea, argentea fila nendo iungere bombycinis filis, gesponnene Knöpfe, globuli filis velati, vestiti.

Spinnen, das, filorum deducendorum opus, *Bau.* das Sp. der Wolle, lanificium, *Col.*

Spinnengewebe, das, aranea, *Ouid.* aranearum, *Phaedr.* textum-, *Plin.* opera aranearum, *Plaut.*

Spinnentinte, die, linea araneosa.

Spinner, der, die Spinnerin, qui, quas net, fila deducit.

Spinnerei, die, ars nendi, fila deducendi.

Spinnhaus, das, ergastulum nendi operi potissimum destinatum.

Spinnmaschine, die, machina filis ducendis.

Spinnrad, das, rhombus, trochus filis deducendis aptus.

Spinnraupe, f. Seidenraupe.

Spinnroäen, der, colus, *Cic.*

Spinnstube, die, cubiculum, in quo mulieres nendo operam dant.

***Spintifiren**, f. Nachdenken.

Spión, der, explorator; spectator, *Caes.* juv., index; emissarius, *Cic.* in quisitor, *Tacit. Agr. 2.*

Spióniren, v. n. explorare, *Cic.* f. Auskundschaften, ausforchten.

Spirallinie, die, linea spiralis.

†**Spirituōs**, *Adi.* acer; subtilis; tenuis, *Bau.*

†**Spiritus**, der, 1) ein feines, geistiges Wasser, liquor tenuis, subtilis, acerior, *Bau.* 2) Hochmuth, f. d. Art.

Spitäl, f. Hospital.

Spiz, f. Spicig.

Spizbart, der, barba acuminata,

Spizblätter, *Spizpode*, die, valiola acuminata.

Spizbube, der, 1) ein listiger Dieb, Betrüger, fur; veterator versatus, astutus. 2) ein Schimpfwort, furcifer; scelus, *Ter.* auch, latro, *Cic. Fam. XVI.* 27. vom Antonius.

Spizbüberei, die, callidum fur tum; fraus; dolus; auch, fallacia; cal liditas, *Ter.*

Spizbüßisch, I) *Adi.* furax; fure dignus; improbus. II) *Adv.* furaciter; more, modo furum.

Spitze, die, 1) eis., cuspis, *Plin.* acumen; spiculum; mucro, *Cic.* vom Pfeile anch, aculens, *Liv.* was eine Sp. hat, acuminatus; cuspidatus; mucronatus, *Plin.* sprüchw., Undin die Sp. bilden, obsistere, resistere, repugnare, adversari alicui, *Cic.* im Felde —, acie dimicare, concurrere, congredi cum aliquo, *Liv.* den Feinde —, infestis contra hostes signis consistere; se obi cire hostium copiis, *Caes.* 2) in weite rer Bedeutung auch von dem obersten Theile eines Gegenstandes; †. B. die Sp. eines Berges, montis cacumen, *Plin.* vertex, *Cic.* — fastigium, culmen, *Caes.* — eines Baumes, arboris cacumen, id. — vertex, *Virg.* — eines Tempels, eines Hauses, fastigium templi, *Cic.* culmen tecti, *Virg.* — eines Thurnes, der Mauern, pinna, *Caes.* — eines Helmes, conus, *Liv.* — der Pyramiden, cacumen pyramidum, *Plin.* — der Nase, cacumen nasi, *Luer.* 3) der vordere Theil, bef. einer Armee, von der ehemaligen spä tigen Schlachtdisposition, prima acies; oder blos, acies; frons, *Caes.* an der Sp. stehen, primam aciem tenere, id. versari in prima acie, *Hirt.* ist es so viel als Oberbefehlshaber einer Armea sepn, ducem esse exercitus; ducere exercitum; praesesse, praefectum esse exercitui. an der Sp. ging der Horatier, princeps Horatius ibat, *Liv.* an der Sp. fechten, in prima acie, in fronte pugnare; id, ante prima signa dimicare, *Curt.* Undin an die Sp. stellen, a) eis., in fronte, in acie constitutere, collocare alqm. b) uncig., ducem facere, constitutere; praeficere, praeponere alqm alicui rei, *Cic.* August stellte den Germanicus an die Sp. von acht Ge gionen, Augustus Germanicum octo legionibus imposuit, *Tacit. Ann. I.* 3. sidi an die Sp. stellen, se ducem addre re, offerre, *Cic.* in weiterer Bedeutung, †. B. an der Sp. des Staates, der Re gierung stehen, civitati praesesse; re publicae administrandae —, id. oder, gubernacula civitatis tenere, moderari; id., clavum imperii tenere, *id. Sext. 9.* rempublicam gerere, *Liv. VII.* 3. f. Regie rung, an der Sp. einer Gesellschaft stehen, principem locum legationis obtainere, *Caes. B. G. I.* 7. audi, principem legationis, legatorum esse. — einer Partei stehen, factionis principatum tenere, *ibid. I.* 31. auch, principem, ducem factionis esse. — einer Verschwörung stehen, principem coniurationis esse, *Cic. caput --, Liv.* ducem, auto rem --, *Cic. 4)* ein gelöppettes Gewirr, limbus denticulatus; numbra denticu

lata; opus denticulatum, reticulatum, spiculatum.

Spiken, v. a. 1) spitzig machen; a) eig., acuere aliquid, *Caes.* exacuere-, *Virg.* acuminare, cuspidare, spiculare-, *Plin.* & *B.* Pfähle sp., palos acuere, *Col.* b) unetia, & *B.* die Ohren sp., aures arrigere, *Ter. And.* V, 4, 30. auerem substringere, *Hor. Sat.* II, 5, 95. den Mund-, os in acutum colligere, einen Heuschüber-, strueni foeni acuminare, in acutum excitare. sich auf etwas sp., b. i. sich Hoffnung zu etwas machen, imminere in aliquid, *Cic. Att.* XIV, 15. se acuere ad alqd, *ibid.* II, 7. ob., spem alij rei animo concipere, praecipere; exspectare alqd, *id.* 2) der Spiken verauen, deacuminare alqd, *Col.*

Spikenfabrit, die, fabrica limborum denticulatorum.

Spikenfabriant, der, qui limbis denticulatis, spiculatis singendis quaestum facit.

Spikenhandel, der, mercatura operis denticulatorum.

Spikenhändler, der, mercator limborum denticulatorum.

Spikenmacher, f. Spikenfabriant.

Spizfindig, I) *Adi.* argutus; acutus; aculeatus; subtilis, *Cic.* junc., spinosus, *id.* & *B.* eine spizfindige Rede, oratio spinosa, *id.* siemlich spiz, acutus, *id.* das ist zu sp., haec spinosiora, *id. Tusc.* I, 8. II) *Adv.* argute; acute; subtiliter, *Cic.* & *B.* sehr spiz, allzuspiz. über etwas sprechen, argutissime disputatione, nimis acute loqui de aliqua re, *id.*

Spizfindigkeit, die, 1) daß man spizfindig ist, acumen; subtilitas, *Cic.* auch, minuta subtilitas, *id.* 2) etwas Spizfindiges, acumen; argutia, bes. der *Plur.* argutiae; captiones, *Cic.* captiunculae, *Gell.* Spiz-en, dialectische, acuma na dialecticorum, *Cic.* captiones dialecticae, *id. Fin.* II, 6. -der Stoiter, dumeta Stoicorum, *id.* widerlegen, captiones refellere, *id. Fat.* 13. ihr verliert euch in Spiz-en, die ihr nie erlären werdet, inducitis vos in captiones, quas nunquam explicabitis, *id. Div.* II, 17. indem ihr dies beweisen wollt, verliert ihr euch in Spiz-en, quod quum efficere vultis, in dumeta correptis, *id. N. D.* I, 24.

Spizzglas, das, etwa, cyathus, od., poculum vitreum acuminatum.

Spizhake, -hake, die, rastrum dentatum.

Spizhammer, der, malleus rostratus.

Spizig, I) *Adi.* 1) eig., acutus, *Cic.* acuminatus; mucronatus; cuspidatus, *Plin.* auch junc., cacomminatus; fastigatus, *id.* etwas sp. machen, f. Spiken. 2) uneig., beißend, sticheind, mordax, *Hor.* aculeatus, *Cic.* auch, as-

Splitterrichten

per; acerbus, *Cic.* spitzige Reden und geben, verborum aculeis, acute, asperre, acerbe dictis alqm notare, perstringere. ich habe an den Dolabellam literas misi, *id. Att.* XIV, 18. ist es schwer, bedenlich, difficilis; impeditus; aneps, *id. II) Adv.* 1) eig., & *B.* sp. ausgehen, zugehen, in acutum exire, surgere, desinere; fastigari. der Berg geht oben sp. zu, summa montis in acutum cacumen exsurgunt, *Tacit.* 2) unetia, argute; subtiliter, *Cic.* ist es beißend, höhnisch, mordaciter, *Maerob.* asper; acerbe, *Cic.* & *B.* und sp. sommen, acute, acerbe dictis, aculeatis verbis alqm tangere, carpere, mordere. etwas sp. triegen, alqd coniectura assequi; rem videre, intelligere, sentire.

Spizkopf, der, 1) eig., caput cuminatum. 2) ein Mensch mit spitzigem Kopfe, ciilo, *Fest.* 3) uneig., homo mordax, argutus, acutulus; irrisor.

Spizköpfig, *Adi.* & *B.* ein spizköpfiger Mensch: a) eig., homo capite cuminato. b) uneig., homo argutus, acutulus.

Spizmaus, die, sorex, *Plaut.*

Spizmorchel, die, *Phallus esculentus*, *Linn.*

Spizmünze, die, *Mentha exigua*, *Linn.*

Spizmuschel, die, pholas.

Spiznase, die, *nasus acutus*.

Spizpode, f. Spizblätter.

Spizsäule, f. *Obelis.*

Spizwegerich, der, *Plantago lanceolata*, *Linn.*

Spizwinkelig, *Adi.* angulo acuto.

Spizwort, das, verbum aculeatum.

Spizzahn, der, *dens caninus*, *Plin.*

Spizzange, die, forceps denticulata.

+Spleen, f. Milzhucht, Verdrießlichkeit, üble Laune.

Splint, die, 1) Span, assula, *Plin.* 2) die zarten weißen Fasern im Holze, albumen, *Plin.*

Splitter, der, assula, *Plin.*

Splitterig, *Adi.* fissilis; quod in assulas abit.

Splittern, I) v. n. sich in Splitter aufzischen, findi; scindi; in assulas abire, discedere. auch sagt man: sich splittern. II) v. a. in assulas findere, discedere.

Splitternackt, *Adi.* plane nudus; plane nulla veste tectus.

Splitterrichten, das, censura iniqua, maligna; calumnia; acerbitas, Bau.

Splitterrichter, der, calumniator; censor malignus, acerbus, Bau.

† **Sponde**, s. Verzettel.

Sporen, s. Spornen.

Sporer, der, etwa, calcarius.

Sporn, der, 1) am Fuße des Reiters, calcar, *Liv.* dem Pferde die Sporen geben, subdere equo calcaria; equam calcaribus concitare, incendere, *Liv.* sprüch, einen Sp. haben, d. i. stolz seyn, superbum, inflatum, elatum esse, auch uneig., für Reij, Antrieb, calcar; stimulus, *Cic.* aculeum, *Liv.* incitamentum, *Cic.* ein vorzüglichcher Sp. zur Tapferkeit ist, praecipuum fortitudinis est, *Tacit. Germ.* 7. bei Indm die Spornen gebrauchen, anwenden, calcaria adhibere, admovere alieni, *Cic.* es ist etwas ein sehr mächtiger Sp. zur Uebernahme von Gefahren und Anstrengungen, est alqd maximum incitamentum periculorum et laborum, *id. Arch.* 10. der eine braucht den Baum, der andere die Sporen, alter frenis eget, alter calcaribus, *id. Att.* VI, 1. 2) am Fuße einiger Wdgel, calcar, *Col.* radius, *Plin.*

Spornader, die, beim Pferde, vena lateralis.

Spornen, v. a. 1) durch die Sporen antreiben, s. Sporn 1). auch uneig., für antreiben, reizen, stimulare; incendere; accendere, *Cic.* auch, calcaria admovere, *id.* 2) V. thclis sporne Jugend und Stärke seinen Muth, thclis der vom Großvater ihm angestammte Stuhm, tum aetas viresque, tum avita quoque gloria animum stimulabat, *Liv.* I, 22. ein Volk zur Ergreifung der Waffen spornen, populum ad arma stimulare, *ibid.* 23. uns spornat Ales zum Siege, omnia victoriae incitamenta pro nobis sunt, *Tacit. Agr.* 32. 2) Sporen anlegen, doch nur im *Participium* gespont, calcaribus instructus.

Spornleder, das, corii frustum, quo calcaria innituntur.

Spornradchen, das, rotula calcaris.

Spornstreichs, Adv. 1) eig., equo citato, *Curt.* - incitato, admissio, *Caes.* spornstr. auf Indn los stürzen, citato equo se immittire in alqm, *id.* 2) uneig., flott eilend, sehr schnell, cursim; cursu citato; propere. spornstr. gebe ich auf den Markt, properans percurro ad forum, *Ter. And.* II, 2, 18.

Spottelasse, die, arcula expensis litis, redditibus iudicialibus servandis.

Spotteln, die, iusta in iudicio solvenda; expensae litis; auch wohl, sportulae; mercedes, Bau. redditus iudicialis.

Spott, der, 1) das Vergnügen über

den Schaden oder die Unvollkommenheiten Anderer, ludibriū; ludificatio; irrisio, *Cic.* derisio, *Suet.* cavillatio, *Liv.* bitter, bissender Sp., cavillatio dicax et morosa, *Cic. Att.* IV, 2. Indm zum Spotte dienen, ludibrio esse alicui; ludi, irrideri ab aliquo, *id.* mit Indm seinen Sp. treiben, alqm ludibrio habere, *Ter.* - ludere, ludificari, deridere, *Cic.* habere sibi alqm pro deridiculo et delectamento, *Ter. Heaut.* V, 1, 79. mit einer Sahe Sp. treiben, aliquam rem in ludibriū, in ludum iocumque vertere, zum Spotte werden, ludibrio haberi; irrideri; ad ludibriū redigi; in ludibriū abire. bei den Leuten —, in ora hominum pro ludibrio abire, *Liv.* II, 36. du wirst zum Sp., ludibriū debes, nach Hor. sich zum Sp. machen, ridendum, irridendum se obiciere, se propinare. zum Sp. die Pontifices befragten, per ludibriū pontifices consulere, *Tacit. Ann.* I, 10. wer den Schwaden hat, darf für Sp. nicht sorgen, ludibriū incommoda sequitur. 2) Schimpf, Schande, probrum; ignominia, *Cic.*

Spotteln, v. n. cavillari, *Cic.* maligne, acerbe iocari, ridere.

Spotteln, das, die Spottlei, cavillatio, *Cic.* malignus, acerbus, iniquus iocus.

Spotten, v. n. 1) ehrwürdige, ernste Dinge zum Scherze missbrauchen; 2) V. mit der Religion, mit der Bibel sp., res divinas, libros sacros in ludibriū vertere; rebus divinis, libris sacris pro ludibrio abuti. 2) sein Vergnügen über Anderer Schaden oder Unvollkommenheiten an den Tag legen, merken lassen; 3) V. über etwas, Inds, einer Sahe sp., ridere, deridere, irridere, ludere, illudere, cavillari alqm, alqd, *Cic.* ludibrio habere, -, *Ter.*

Spotten, das, irrisio; illusio; ludificatio; cavillatio, *Cic.*

Spötter, der, cavillator; irrigor, *Cic.* ludicator, *Plaut.* derisor, *Plin.* ein mutwilliger Sp., irrigor petulans, *Cic.*

Spötterei, die, 1) das Spotten, illusio; irrisio; ludificatio; cavillatio, *Cic.* 2) ein spöttischer Ausdruck, verbum mordax; acerbe dictum; dicterium.

Spötterin, die, cavillatrix, *Quint.*

Spottgedicht, das, carmen ad irridendum factum; auch, carmen ludicum; versus ludiori.

Spottgeld, das, pretium quam minimum; pretium vilissimum. etwas um ein Spottg. verlaufen, s. Verschleudern.

Spöttisch, I) Adj. cavillans; irridens; illudens; ist es bitter, bissend, acerbus; mordax. spöttische Reden, u.

cerbe, aculeate, mordaciter dicta; cavillatio. II) *Adv.* cum cavillatione; cum irrisione; auch durchs Partip. des *Verbi* irridere; od., per ridiculum, *Cic.*

Spottname, der, nomen ridiculum.

Spottrede, die, oratio mordax, acerba; cavillatio.

Spottchrift, die, libellus, quo aliquis, alqd ridetur, illuditur; oder, satyra. s. auch *Postquili*.

Spottvogel, f. **Spötter**.

Spottweise, *Adv.* per ludibrium, *Tacit.*

Spottwohlfeil, I) *Adj.* iusto, aequo vilior; vilissimus. II) *Adv.* vilissime; vilissimo pretio.

Sprachähnlichkeit, die, analogia linguae.

Sprachart, die, dialectus, *Suet. sermonis differentia*, *Quint. XI, 2, 58.*

Sprachbau, der, structura linguae.

Sprachbemerkung, die, observatio linguae indolem, verba spectans.

Sprachdichtung, die, sermocinatio, *Quint. IX, 2, 31.*

Sprache, die, I) als ein abstractum, 1) das Vermögen zu sprechen: a) im weitesten Sinne, das Vermögen, durch Läde seinen innern Zustand auszudrücken, wo es auch von Thieren gebraucht wird, vox, *Cic.* b) im engern Sinne, das Vermögen, durch Worte seine innern Empfindungen auszudrücken, loquendi facultas, auch, dicendi facultas, *Quint.* od. *blos*, *oratio*, *Cic.* auch, vox; lingua, *id. od.* sermonis usus, *Plin.* s. B. ohne Spr. seyn, orationis expertem, mutum esse, *Cic.* es vergebt Imdm die Spr., deficit alqm vox, *id.* die Spr. wieder bekommen, vocem recipere, *Curt.* linguae usum recipere, *Just.* der Schreck benahm ihm die Spr., ita terrore percellebatur, ut vox eum deficeret. dem Consul war der Antrag so neu und unerwartet, daß ihm anfangs sein Staunen, die Spr. versagte, consuli primo tam novae rei ac subitae admiratio incluserat vocem, *Liv. II, 2.* c) uneig. Aussage, Bekennniß; s. B. nicht mit der Spr. heraus wollen, haesitare; cunctari; nolle aliquid eloqui, dicere; reticere, dissimulare alqd. nur heraus mit der Spr. age, quae sentis, quae nota tibi sunt, aperte, sine dubitatione prome, eloquere, profer! cur taces? quid haesitas? frei mit der Spr. herausdrücken, aperte, ingenu, libere dico, promo, quod sentio. es kommt etwas zur Spr., mentio alejs rei movetur, infertur, *Liv.* --- inicitur, *Hor.* auch, fit mentio alejs rei, *Cic.* in den Unterredungen wurde mancherlei zur Spr. gebracht, multa variis factata sermonibus erant, *Liv. I, 50.* 2) die Art und Weise zu sprechen:

Sprache

a) in Rücksicht auf das Vermögen zu sprechen; s. B. eine schwere, eine leichte Spr. haben, haesitanteum, od. gravem, volubilem, habere linguam. b) in Rücksicht auf den Schall; s. B. eine starke, eine klare, eine männliche Spr. haben, gravi, clara, virili esse, uti voice.

c) in Rücksicht der Mundart, dialectus, *Suet. sermonis differentia*, *Quint. XI, 2, 50.* d) die Art und Weise sich ausszudrücken, loquendi ratio, modus; od. *blos*, *sermo*; *oratio*, *Cic.* s. B. die Spr. des gemeinen Lebens, sermo vitae communis, od. *blos*, -communis, *id.* wir müssen die uns natürliche Spr. reden, sermone eo debemus uti, qui natus est nobis, *id. Off. I, 31.* wir reden die gewöhnliche Spr., die Spr. des gemeinen Lebens, nos utimur usitato sermonis genere, *id. N.D. III, 16.* die Spr. der feinen Welt, sermo elegantiorum hominum, das ist nicht die Spr. eines Liebhabers, non ita loqui solent amantes; hic sermo, haec oratio non cadit in amantes. dies ist die Spr. der Pflicht, haec est oratio eorum, qui officii memores, studiosi sunt. das ist die Spr. der Verzweiflung, ita desperantes solent loqui; hic sermo est desperantium. sie haben zweierlei Sprachen, non uno modo loquuntur; variat, discrepat eorum oratio. gegen jeden immer eine und dieselbe Spr. führen, cum omnibus semper una atque eadem voce loqui, *Cic. Off. II, 12.* eine hohe und erhabene — elate et ample loqui, *id. Tuse. V, 9.* die Spr. ändern, vertere allocutionem, *Plin. Ep.* eine andere Spr. annehmen, mutare orationem; od. uneig., se in aliqua re immutare, *Cic.* eine ruhige Spr. führen, summissē dicere, *id.* II) als ein concretum, der Inbegriff der Läde, wodurch man seinen innern Zustand ausdrückt, lingua; sermo; oratio, *Cic.* im wissenschaftlichen Sinne auch, literae; s. B. die Lateinische Spr., literae Latinae, *id.* lingua Latina; sermo Latinus. die Griechische, Persische, vaterländische, sermo graecus, *id.* — Persarum, *Nep.* patrini, *Curt.* gelehrtē Kenntniße von der Griechischen und Lateinischen Spr. haben, literis Graecis atque Latinis doctissime eruditum esse, *Sall. Jug. 95.* der Lat. und Griech. Spr. gleich mächtig seyn, Latinum et Graecam linguam; pariter callere, perspectam habere. die unverfälschte, reine Lat. Spr. incorrupta sermonis Latinii integritas, *Cic. Brut. 35.* eine fremde, orme, reiche, reichere Spr., lingua aliena, inops, copiosa, uberior, *id.* die Griechische Sprache ist reicher als die Lateinische, lingua Graeca copiosior, uberior, locupletior est Latina, *id.* dieselbe Spr. mit Imdm reden, eiusdem linguae societas cum aliquo coniunctum esse,

Cic. die Griechische Spr. reden, sprechen, Graeca lingua loqui, *Nep.* — uti, *Curt.* eine andere —, alia lingua loqui, *Cie.* seine Muttersprache reden, eo sermone uti, quo quis natus est; patrio sermone uti, loqui. dieselbe nicht mehr sprechen, derselben sich nicht mehr bedienen wollen, patrii sermonis societatem aspernari, *Curt.* VI, 10, 23. die Spr. der Etrusker gut verstehen, linguam Etruscum probe nosse, *Liv.* die Zeit auf die Erlernung einer Spr. verwenden, tempus dare alicui sermoni, *Nep.* id., alicui linguae discendarum operam dare. eine fremde Spr. lernen, peregrinam linguam discere, *Curt.* VI, 10, 23. die Lateinische Spr. verstehen, sprechen, schreiben, Latinam linguam cognitam habere, callere; Latini sermonis peritum esse; Latina lingua loqui; Latine loqui, scribere, *Cic.* eine Spr. nicht verstehen, ignoramus esse alicjs linguae, *id.* rudem esse alicjs linguae.

Sprachfähigkeit, die, loquendi facultas; *id.* dicendi facultas, *Quint.*

Sprachfehler, der, 1) ein natürlicher, linguae, oris vitium. einen Sprachf. haben, laborare vitio linguae, oris, prouniationis. 2) Versehen gegen die Richtigkeit einer Sprache, peccatum grammaticum; lapsus, error loquendi, scribendi, *Bau.* in einzelnen Ausdrücken, barbarismus, *A. ad H.* in der Wortfüzung, soloecismus, *id.* einen solchen Sprachf. machen, begchen, peccare contra morem linguæ; aberrare a lege, norma, more loquendi; barbare loqui, *id.*

Sprachfenster, das, (in den Klöstern) fenestra locutoria.

Sprachfertigkeit, die, linguae voluntatis, *Cic.*

Sprachforscher, der, linguae (arum) scrutator, investigator; *juw.* etymologus; *auch*, grammaticus.

Sprachforschung, die, quaestiones circa linguam (as); studium linguae alicjs investigandæ, accuratius cognoscendæ; *juw.*, etymologia.

Sprachfülle, die, orationis, dicendi copia, *Cic.* du wirst an Sprachf. im Lateinischen gewinnen, orationem Latinam efficiens pleniorem, *id. Off.* I, 1.

Sprachgebrauch, der, usus loquendi; sermonis consuetudo, *Cic.* gewöhnlicher Sprachgebr., quotidiani sermonis usus, *id.* wider den Sprachgebr., alienum esse, abhorrente consuetudine sermonis, ab usu loquendi.

Sprachgelehrsamkeit, die, linguarum notitia, usus; *juw.* auch, philologia; studia philologica. sehr gründliche Sprachf. besitzen, (wenn von Griech. und Röm. Literatur die Rede ist,) literis

Graecis et Latinis doctissime eruditum esse, *Sall. Jug.* 95.

Sprachgelehrte, der, linguarum peritus; linguis doctus; grammaticus; philologus, in Hinsicht der Griech. und Latein. Sprache, literis Graecis et Latinis eruditum esse, *Sall.*

Sprachkenner, der, linguae alicjs, linguarum peritus, gnarus, sciens. auch, sciens linguae, *Tacit. Ann.* II, 13. ein Spr. seyn, cognitam perspectam habere, callere linguam; literarum peregrinorum peritum, scientem esse.

Sprachkenntnis, die, linguae, (von mehrern) linguarum peritia; oder, linguae scientia, *Cic.* auch, grammatica.

Sprachkundig, f. Sprachkenner.

Sprachkunst, die, grammatica, *Cic.* grammaticæ, *Quint.*

Sprachländer, der, grammaticus.

Sprachkunst, f. Sprachkunst, Grammatik.

Sprachlehrer, der, grammaticus, *Cic.*

Sprachlehrerin, die, mulier grammaticae perita, gnara.

Sprachlich, *Adj.* linguam spectans; ad linguam pertinens.

Sprachlos, *Adj.* elinguis; mutus, *Cic.* quem vox defecit, *Curt.* auch, orationis expers, *Cie.* spr. seyn, vocis usus carere, privatum esse; mutum esse, *id.* werden, obmutescere; vox deficit alqm, *id.*

Sprachlosigkeit, die, vocis usus nullus; fandi impotentia; infantia, *Bau.*

Sprachmäßig, I) *Adj.* linguæ congruens, convenientis. II) *Adv.* linguæ convenienter.

Sprachmeister, der, linguae alicjs magister, doctor.

Sprachmeisterin, die, linguae aliquius magistra.

Sprachmengerei, die, vernacula linguam peregrinis vocibus corrumpendi, adulterandi consuetudo, studium, vitium.

Sprachorgan, das, loquendi, dicendi instrumentum; *juw.* lingua.

Sprachregel, die, lex, praeceptum linguae; lex, regula grammatica.

Sprachreichtum, der, ubertas, copia alicjs linguae, *Cic.*

Sprachreiniger, der, qui vernacula linguam peregrinis vocibus, dictiōbus purgare, liberare studet.

Sprachreinigung, die, vernaculae linguae purgatio.

Sprachrichtig, I) *Adj.* grammaticæ, linguae legibus congruens, re-

spondens. II) *Adv.* grammaticae convenienter; auch *blos*, grammaticae, Quint.

Sprachrohr, das, tubus acusticus; tubus voci augendae factus.

Sprachschatz, der, linguae alcis thesaurus, copia.

Sprachfehler, s. Sprachfehler.

Sprachselig, s. Redselig.

Sprachverderber, der, linguae alcis corruptor.

Sprachverderberet, die, linguae alcis corruptio, depravatio, Bau.

Sprachverkehr, der, commercium linguae, Liv. IX, 36.

Sprachverwirrung, die, linguarum discordia, discidium, varietas, Bau.

Sprachwerkzeug, s. Sprachorgan.

Sprachwidrig, *Adj.* linguae alcis legibus repugnans, non convenientis.

Sprachwissenschaft, s. Sprachkunst.

Sprachzimmer, das, confabulatorium; confabulandi locus; locus sermonibus, colloquis advenientium datum, patens, Bau.

Sprechart, die, genus loquendi, Cic. auch, usus, consuetudo loquendi.

Sprechen, I) *v. n.* 1) verständliche Laute hervorbringen, und in engerer Bedeutung, seine Empfindungen und Gedanken durch Worte ausdrücken; z. B. der Papagei spricht, psittacus voces humanae imitatur. Vogel, welche einzelne Wörter sprechen können, aves ad imitandum vocis humanae sonum dociles, Curt. VIII, 9, 16. die Kinder spr. Ichren, parvulos verba edocere, Plin. Pan. 26. das Kind lernt spr., parvulus, parvula fari, loqui discit; —, quae sentit, verbis exprimere, reddere conatur. auch un-eig., z. B. das Mitteld, die Liebe spricht aus seinen Blicken, misericordia, amor e vultu, ex ore eius elucet, appetit; eius vultus, oculi loquuntur, produnt, prae se ferunt misericordiam, amorem. die Verzweiflung spricht aus ihren Blicken, desperatio e vultu eius elucet, habitat, sedet in vultu eius. 2) in verschiedenen engern Bedeutungen: a) von der Art und Weise, wie man seine Gedanken durch Worte ausdrückt, loqui, Cic. z. B. frei, deutlich, verständlich, schön, gut, rein Lateinisch spr., loqui libere, plane, dilucide, ornate, bene, pure et Latine, id. angenehm spr., leniter loqui, id. Off. I, 37. Griechisch-, Graeca lingua loqui, Nep. I, 3. — uti, Curt. auch, Graece loqui, Nep. XXV, 4. gelehrt, gründlich, mit Bedacht von etwas spr., disputare, disserere aliqua re, Cic. freimüthig, stark, bitter spr., libere, vehementer, aspere loqui, id. dafür und dawider spr., in utramque

Sprechen

partem, in contrarias partes disputare, Cie. weder für, noch gegen die Sache spr., nullam in partem disputare, id. sehr heftig gegen die Unsterblichkeit der Seele spr., acerrime contra immortalitatem animi disserere, id. Tusc. I, 31. vortrefflich über etwas sprechen, praedclare de aliqua re —, id. Att. XVI, 11. b) mit Bestimmung dessen, was man durch Worte bekannt macht, statt sagen, dicere, Cic. ist es audience, alloqui, appellare, compellare alqm, id. z. B. Jesus sprach zu seinen Jüngern, Jesus discipulis suis dixit; Jesus appellavit, allocutus est discipulos suos. Gott sprach: es werde Licht! Deus dixit: fiat lux! die Leute spr., (besser sagen) homines dicunt, tradunt, narrant etc. was sprichst du dazu? quid tibi de hac re videtur? quid tu indicas, censes de hac re? was spr. die Leute? quid iudicant? quae est opinio hominum? für Imdn spr., d. i. je seinem Besten reden, loqui pro aliquo, Cie. od., defendere, laudare, collaudare alqm, id. die Sache spricht für sich selbst, res ipsa loquitur, id. Mil. 20. schlecht von einem Abwesenden spr., male loqui absenti, Ter. ähnlich, sinistris sermonibus alqm carpare, Plin. Ep. so spricht kein Mensch zu einem Menschen, haec nec hominis nec ad hominem vox est, Cic. Lig. 5. c) statt reden, bef. vom Reden im gesellschaftlichen Umgange, loqui; colloqui, Cic. auch, fari, id. fabulari, Plaut. confabulari, Ter. mit Imdn spr., — cum aliquo, id. unter sich —, inter se loqui, colloqui, Cie. fabulari, Plaut. sermones conferre cum aliquo, Cie. ist mit Imdn sprechen soviel als mit ihm zusammen kommen, convenire alqm, id. z. B. ich habe ihn heute nicht spr. können, habe convenire eum non potui; auch, eius adeundi, conveniendi, cum eo colloquandi non data est hodie copia, Imdn spr., d. i. ihn vor sich lassen, alii cui adeundi, colloquendi copiam, veniam dare; ad colloquium admittere alqm. Imdn nicht spr., colloquendi, conveniendi copiam, potestatem alii cui non dare; alqm aditum prohibere, arcere, naqf Cic. Imdn gern spr. wollen, expetere, appetere alcis colloquium, sermonem, congressum; alcis conveniendi copiam quaerere. ich muß den Herrn spr., domino convento opus est, Liv. Imdn nicht sprechen wollten, vitare, declinare alcis colloquium, congressum auch active; z. B. ich habe ein paar Worte mit dir zu spr., paucis te volo, Ter. And. I, 1, 2. ich habe ein Wort mit ihm zu spr., pauca sunt, quae cum illo communicem. wir spr. uns ein andermal, alio tempore, alio loco colloquendi, convenien-

di copia dabitur. viel von einem spr., multus est de aliquo sermo, Cic. von den Philosophen wollen wir zu einer andern Seit spr., philosophos aliud in tempus reiciamus, id. Brut. 8. die ganze Stadt spricht von mir, omni populo in ore sum, Ter. wieder auf etwas zu spr. kommen, redire, referri ad alqd, id. s. übrigens auch Reden 2), ferner unctig., z. B. gut auf Iudn zu spr. seyn, fauere, aequum esse alicui; studiosum esse alcjs. nicht gut auf Iudn —, animo esse in alqm irato; irasci, succencere alicui, Cic. nicht gut auf etwas —, improbare, vituperare alqd. auch absolute, nicht gut zu spr. seyn, d. i. nicht gut Laune seyn, non laeto, non hilari esse animo, sehy gut zu spr. seyn, hilaritate redundare, Cic. d) statt beschl. dicere; imperare; iubere, id. z. B. hier hat er nichts zu spr., hac in re nullum est penes eum arbitrium; non est, quod hac in re iudicet. e) in der gemeinen Sprache, statt meinen, glauben; z. B. Iay sprche, er wird deute kommen, equidem puto, existimo, credo, eum hodie venturum esse. II) v. a. durch Worte etwas bekannt machen; z. B. Iudn heisst spr., alqm consecrare, inter divos referre. Iudn frei, los spr., absolvire alqm alcjs rei, Cic. — aliqua re, Liv. den freitenden Parteien Recht spr., causam litigantium, in iudicio certant dirimere, dijudicare. ein Urtheil spr., sententiam dicere, Cic. den Segen-, fausta precari, nuntiare populo; sacra laetis precibus, votis finire, Bau. ein Gebet-, preces, precum formulam dicere, pronuntiare. ein Machtwort-, pro imperio agere, decernere, Bau. auctoritate, imperio alqd dirimere, definire.

Sprechen, das, 1) die Handlung des Sprechens, oratio; sermo; locutio; colloquium, Cic. auch, voces, id. das viele Spr., multus sermo, id. steht es für Sprache, lingua; sermo, id. 2) unzog., z. B. Iudm zum Spr. ähnlich seyn, simillimum esse alicui; proxime accedere ad similitudinem alcjs. Iudm zum Spr. malen, ad vivum, ad naturam pingere alqm; ita pingere alqm, ut vivere, spirare ipsum credas, dicas, Bau.

Sprechend, Dadi. uneig., z. B. ein sprechender Beweis, argumentum clarissimum, manifestum. sprechende Augen, arguti oculi, Cic. Leg. 1, 9. 11) Adv. manifesto; clarissime.

Sprecher, der, z. B. bei Unterhandlungen, orator; interpres, Liv. seid ihr die Gesandten und Sprecher vom Collatinschen Volle abgeschickt? estiāne vos legati oratoresque, missi a populo Colatino? id. 1, 38.

Sprecherin, die, interpres; quas aliarum verbis, nomine loquitur.

Sprechfertigkeit, s. Sprachfertigkeit.

Spreitzen, s. Spreizen.

Spreiten, s. Ausspreiten.

Spreizen, v. a. 1) heftig und weit aus einander dehnen, cum vi quadam late distendere, distrahere alqd. 2) stemmen, stützen, fulcire alqd.

Sprengel, s. Bezirk, Gebiet.

Sprengen, v. a. 1) streuen, werfen, spritzen, spargere, Cic. etwas auf einen Körper spr., conspergere alqd aliquar; auch, adspergere alqd alieni rei, Plin. s. Vespren. 2) mit dem Begriffe der größern Gewalt und Heftigkeit, etwas springen machen: a) heftig laufen machen; z. B. Wild aus seinem Lager spr., teras excutere cubili, Plin. auch, excitare, Cic. mit dem Pferde über einen Graben spr., admissio, citato equo superare, traicere fossam. — in die Feinde spr., equo admisso inveni in hostes, Liv. citato equo se immittere in hostes, nach Cic. durch die Gassen spr., per plateas equo admisso volitare, inveni. herzu-, equo admisso accurrere, Caes. B. G. I, 22. citato equo adolare, Liv. I, 47. b) mit Heftigkeit springen, reißen oder brechen machen; z. B. eine Kugel auf dem Billard spr., globulum eburneum vi expellere, excutere. die Saiten auf einem Instrument-, chordas rumpere, dirumpere. Steine mit Pulver-, saxa discutere, disiicere pulvere nitrato immissio, inieciō. einen Felsen-, rupem pandere, Liv. XXI, 37. die Fesseln seines Kerfers-, vincula carceris rumpere, Cic. eine Thür-, fortes effringere, id. — moliri, Tacit. Schlosser-, claustra effringere, Sall. die Thore-, portas effringere, vi aperiare. ein Schiff in die Lust-, navem pulvere pyrio in sublime disiicere, dispellere. auch bildl., z. B. die Bank spr., d. i. dem, der die Bank hält, sein gutes Geld abgewinnen, sorte alqm evertere; sortem omnem auferre alicui, Bau. eine große Bank spr., fidem mensae publicae evertere, subruere, convellere, id. die feindliche Schlachtordnung-, phalangem hostium disiicere, Caes. das Cen-trum der feindlichen Schlachtordnung-, per medium hostium aciem perrumpere, Liv. lli. 70. auch wohl, arietando perrumpere medium aciem.

Sprengen, das, 1) das Streuen, Spritzen, sparsio, Sen. 2) Spr. mit dem Pferde, equus citatus, admissus. schnelles Laufen, citatus cursus; impetus. übrigens durch Verba.

Sprengfanne, die, alveolus spar-gendo factus.

Sprengung, s. das Sprengen.

Sprengwasser, das, aqua spar-genda.

Sprengwedel, der, etwa, adsperrillum.

Sprengel, der, pedica, *Liv.*, tendi-cula; laqueus, *Cic.*

Sprengeln, v. a. d. i. bunt machen, variare, maculis spargere, distinguere aliquid.

Sprenglich, *Adi.* varius; maculo-sus; sparsus.

Spreu, die, palea, *Col.* acus (eris), *Varr.* voller Spreu, acerosus, *Lucil. ap.* Non. mit Spreu gemengt, paleatus, *Col.*

Spreuboden, der, palearium, *Col.*

Spreukammer, f. Spreuboden.

Spreukorb, der, corbis paleae ser-vandae.

Sprichwort, f. Spruchwort.

Sprichel, f. Sprosse.

Spricken, f. Sprossen.

Springball, der, pila resiliens.

Springbecken, das, pelvis fontis salientis.

Springbrunnen, der, fons saliens; od., silanus, *Lucr.* aqua saliens, *Suet.* auch, salientes (scil. aquae), *Cic.*

Springen, v. n. 1) von trocken, elastischen oder scharf gespannten Kör-pern, rumpi; dirumpi; dissilire; z. B. des Glas, die Saite springt, vitrum, chorda rumpitur, dissilit. die Haut springt, cutis scinditur. 2) von verschie-denen schnellen Bewegungen, mit Über-schreitung odre unmerklicher Berührung der Zwischenräume: a) von flüssigen Kör-pern, wenn sie durch einen Druck gezwun-gen werden, schnell und in einem langen Strahle aus einer Öffnung hervorzubre-chen, saline, *Cic.* emicare: prosilire; effundi in auras, *Ovid.* z. B. vom Was-ser, vom Blute. zuweilen ist es soviel als quellen; z. B. das Wasser springt aus dem Felsen, aqua, fons prosilit, profluit e saxo. b) von harten und elas-tischen leblosen Körpern, rumpi; scindi; dissilire; z. B. das Holz ist vor Hise gesprungen, lignum prae ardore rup-tum est, scissum est, springen lassen, z. B. eine Mine, cuniculum pulvere nitro repletum disicere, expellere, die Mine springt, cuniculus disicitur, expellitur. auch uneig., z. B. einen Thaler im Weinhouse spr. lassen, impe-rialem in taberna vinaria consumere, dilapidare. es springt etwas, d. i. es wird etwas verkauft, vendit, distrahi-tur alqd. c) von lebendigen Wesen, sa-lire, *Cic.* in die Höhe spr., exsilire; ex-sultare, id. vor Freude - , gaudio exsi-lire, exsultare, id. ovare gaudio, *Liv.* auf, in etwas -, insilire; z. B. auf ein Pferd, in einen Kahn spr., insilire in equum, *Liv.* - in scapham, *Plaut.* von

Sprößchen

einem müden Pferde auf ein frisches -, ex fesso in recentem equum transkul-tare, *Liv. XXIII.*, 29. von etwas herab-, desilire, *Caes.* an das Land -, desilire in terram, *Curt.* über etwas -, transsilire aliquid, *Cic.* auch, saliendo, saltu-superare, traiicere alqd. uneig., über die Klinge -, d. i. niedergebauen werden, caedi; concidi; trucidari ferro. die Besatzung über die Klinge spr. lassen, praesidiarios caedere, concidere, ferro-trucidare. d) begatten, befruchten, von größern Thieren, f. Bepringen.

Springen, das, saltus, *Cic.* Cyr. in die Höhe bei, vor Freuden, exsultatio, id. übrigens durch Verba.

Springer, der, 1) einer der da springt, saliens; oder, saltator, *Cic.* 2) ein Stein im Schachspiele, latrunculus transiliens.

Springfeder, die, euwa, spira re-siliens, recellens.

Springgläser, die, lacrymae vi-treae.

Springhengst, f. Beschäler.

Springläfer, der, Elater, *Linn.*

Springföhrer, die, semina Cata-putiae minoris.

Springgöhs, f. Herdechs.

Springquell, der, fons.

Springstange, die, halter, *Mart.*

Springstock, f. Springstange.

Springwasser, f. Quellwasser.

Springzeit, die, tempus saliendi; od., admissus tempus, *Plin.*

Sprühchen, das, siphunculus.

Sprüh, die, siphon, *Plin. Ep.*

Sprühen, I) v. a. spargere, *Cic.* auch, eiaculari, *Ovid.* ist es bepri-zen, conspergere alqd aliqua re. II) v. n. z. B. vom Wasser, Blute, emicare; prosilire; se eiaculari in altum.

Sprügen, das, -ung, die, durch Verba.

Sprüghaus, das, tectum, re-ceptaculum siphonibus servandis.

Sprügenmeister, der, siphonum regendorum magister, praefectus.

Spröde, I) *Adi.* 1) eig., asper; durus; rigidus; parum tractabilis; parum mobilis; haud latus. 2) uneig., bes. von Frauengummern, durus; superbus; contumax; fastidiosus; parum facilis; parum obsequiosus. II) *Adv.* 1) rath, hart, dure; rigide. 2) uneig., z. B. spr. iban gegen Zind, alieniorem se praebere alieni; contumaci, parum facili esse in algm animo.

Sprödigkeit, die, 1) eig., asperitas; rigor; durities. 2) uneig., ani-mus parum facilis, parum tractabilis; contumacia; superbia; arrogantia.

Sprößchen, das, german; surcu-lus, *Col.*

Sprosse, die, 1) s. Sprößling 1).
2) an der Leiter, gradus scalarum, Cic.
Sprossen, s. Hervorsprossen.
Sprosser, der, eine Art Nachtigallen, *luscinia nocturna*.
Sprößling, der, 1) eig., german; surculus, Col. 2) uncig., von Menschen, proles; suboles, Liv. natus; nata, Cic. aliquo ortus, natus, editus.

Sprotte, die, eine Art kleiner, wohlschmeckender Heringe, *Clupea Sprattus*, Linn.

Spruch, der, 1) ein kurzer, nachdrücklicher oder merkwürdiger Satz, bes. von den biblischen Sprüchen, dictum; sententia, Cic. auch, apophthegma, id. 2) Ausspruch, Urtheil, sententia; iudicium; decretum, Cic. einen Spruch thun, sententiam dicere, ferre, id. eine Sache zum Spruche bringen, causam ad sententiam perducere. die Sache kommt zum Spr., iudica causa decernenda, constituenda proponitur, defertur, die Sache steht auf dem-, de causa decernatur, sententia dicetur.

Spruchbuch, das, sententiarum, dictorum liber.

Sprüchelchen, das, sententiola, Cic. auch von Dichtern, cantilena; §. B. das mir Epicharmus sein befanntes Sprüch, oft in die Ohren tönen lässt, ut crebro mihi insusurret Epicharmus cantilenam illam suam, id. Att. I, 16.

Spruchrede, die, sententia, Quint.

Spruchreich, I) Adi. sententious, Cic. II) Adv. sententiose, Cic.

Spruchweise, Adv. per sententiam.

Spruchwort, das, ein Denk- oder Sinnspruch, welcher irgend eine Wahrheit oder Lebensregel enthält, proverbium, Cic. verbum, Ter. quod vulgo dici solet, id. auch, dictum; ob., adagium, Plaut. ein altes, abgedroschenes, gemeines, ganz gemeines, wahres Spr., proverbium vetus, Cic. ob., verbum -, Ter. prov. vetustate contritum ob. sermone tritum, vulgare, prouulgatum, verum, Cic. zum Spr. werden, in proverbii consuetudinem venire, id. Off. II, 15. in proverbium cedere, Plin. XXIII, 1, 23. -- venire, prodi, Liv. wie man im Spruchworte zu sagen pflegt, ut in proverbio est, Cic. Or. 71. quod proverbii loco dici solet, id. Phil. XIII, 12. das alte, allbekannte Spr. kommt von den Handelten her, proverbium quod contritum est vetustate, natum est a rusticis, id. Off. III, 19. einem alten Spr. bestimmen, welches erinnert, veteri assentiri proverbio, quod monet, id. gleich und gleich, nach dem alten Spr., gesellt sich gern, pares cum paribus, veteri proverbio, facillime congregantur, id. Sen. 3. das ist ein altes Spr., Freunde haben

alles gemein, vetus verbum hoc quidem est, communia amicorum esse omnia, Cic. dies ist bei den Griechen Spr., hoc est Graecis hominibus in proverbio, id. Verr. I, 20. das alte Spr. verbietet uns schon Geschehenes zu thun, ne acta agamus, vetamur veteri proverbio, id. Amic. 22. ein Spr. seyn, proverbii locum obtinere, id. Tusc. III, 16.

Sprachwörtlich, I) Adi. proverbialis, Gell. II) Adv. proverbialiter, Ammian. auch, per proverbium; ut est in proverbio.

Sprudeln, v. n. 1) vom Wasser, bullire, Cels. bullare, Cat. von etwas sprudeln, scaturire alqd, Coel. ap. Cic. Fam. VIII, 4. s. auch Hervorsprudeln. 2) mit dem Munde spr., ore strepere, vor Borne-, praecira paene spumare.

Sprügel, der, arcus, Col.

Sprühen, I) v. a. rorare, eiicere, spargere alqd. Funken sprühen, scintillas evomere, eiaculari, spargere. II) v. n. spargi; evomi; emitti.

Sprühregen, der, pluvia rorans, temnus.

Sprung, der, 1) Riß, Bruch, rima, Cic. fissum; fissura, einen Sprung bekommen, findi; rumpi; dirumpi; auch, discedere, id. 2) die Veränderung des Ortes mit schneller Erhebung des Körpers: a) eig., saltus, Cic. ein Spr. in die Höhe, exsultatio, Quint. einen Spr. thun, saltum dare, Ovid. od., salire, Cic. — in die Höhe, subsultare, Plaut. exsultare, Cic. mit einem Spr. auf den Wagen steigen, saltu emicare in currum, Ovid. b) bildliche Redensarten: auf dem Spr. stehen, d. i. im Begriffe seyn, §. B. et was zu thun, in eo esse, ut facias aliquid; alqd parare, agere, moliri; auch mit dem Fut. in rus. §. B. ich war schon auf dem Spr., davon zu gehen, iam discessurus eram; auch wohl, fugam adornabam, Ter. wenn von schneller Entfernung die Rede ist. Imdm viele Sprünge machen, d. i. seine Ränke, Kunstgriffe entdecken, fraudem, dolos, calliditates, artes alejs sentire, patefacere, detegere. Imdm auf die Sprünge helfen, d. i. die nötigen Kunstgriffe zeigen, doceare, monere alqm, subiucere alicui, qua potissimum ratione instituat, aggreditur alqd facere, auf die alten Sprünge kommen, d. i. auf seine vorige Art und Weise zu handeln, ad ingenium vetus se recipere, Plaut. Asin. II, 1, 7. — sum redire, Ter. Ad. I, 1, 46. antiquos mores sumere, Liv. III, 68. ad pristinam vitam revolvi, Ter. Hec. IV, 4, 69. natura expulsa recurrat, nach Hor. keine großen Sprünge machen, d. i. aus Mangel an Hülfsmitteln nichts Wichtiges unternehmen, nihil magni suscipere, instituere posse; opus magnum, ardu-

um suscipere, instituere non posse;
Sprünge machen, in der Rede, assilire
ad alqd, Cic. de Or. II, 53.

Sprungweise, *Adv.* saltuatim,
Gell.

Spudēn, *v. a. u. v. n.* sputum edere, *Cels.* spuere, *Plin.* Blut spuden, sanguinem exscreare, *id.*

Spudkasten, *der*, cistula sputo excipiendo facta.

Spucknapf, *der*, vas sputo excipiendo; vas, in quod insputur.

Spuden, *sich*, *f. Eten.*

Spuf, *der*, 1) Lärm, Spectakel, turbas; ludus, *Cic.* Spuf machen, turbas facere, dare, *id.* er wird von neuem eten **Sp.** anfangen, denuo dabat hic aliquam pugnam, *Ter. Eun. V*, 2, 60. 2) Gespenst, spectrum, *Cic.*

Spulen, *v. n.* 1) lärm, turbas facere, dare; auch, tumultuart. 2) von Gespenstern, lemures, spectra apparent, es sprut an einem Orte, locus aliquis infestus est spectris, lemuribus, auch frischw., es sprut bei Imdm, in Imds Kopfe, aliquis sui, mentis suae non compos est; mente commota est aliquis.

Spulen, *das*, 1) das Lärm, turbas; tumultatio. 2) das Erscheinen von Gespenstern, lemurum apparitio.

Spulgeschichte, *f.* Gespenstergeschichte.

Spulbaum, *f.* Ahorn.

Spule, *die*, 1) Föderspule, caulis pennae. 2) zum Spinnen, tubulus textorius; rhombus; fistula. 3) des Webers, fistula textoria.

Spulen, *v. a.* conglomerare fila in arundinem; fila deducere in fistulas textorias.

Spülen, *f.* Ausspülen, Bespülen.

Spülfaß, *das*, vas, labrum eluentio factum; labrum eluacrum.

Spülgelte, *f.* Spülfaß.

Spülicht, **Spülig**, *das*, eluvies.

Spülkelch, *der*, calix vini non sacrati, quem elutorium vocant.

Spüllappen, *der*, linteum ad vase eluenda.

Spülnapf, *der*, catinum elnacrum.

Spulrad, *das*, etwa, rhombus filis deducendis.

Spülwasser, *das*, aqua eluendo inserviens.

Spulwurm, *der*, Ascaris; Ascaris lumbricoides, *Linn.* der gröbere Spulw., Lumbricus teres, *id.*

Spund, *der*, 1) Sappen, Pfropf, Stöpsel, epistomium; embolus; auch, obturamentum, *Plin.* 2) **Spundloch**, *f.* *d. Art.*

Spünden, *v. a.* 1) zumachen, claudere alqd. 2) zusammen fügen, con-

Spüren

imgero, copulare aliquam rem 3) tiefeln, contabulare.

Spundloch, *das*, *os*, *Col.* orificium, *Apul.*

Spundnagel, *der*, paxillus.

Spur, *die*, 1) der Eindruck von dem Gange eines Dinges in dem Boden, sowohl von lebendigen, als leblosen Geschöpfen: a) eig., vestigium, *Cic.* eine leicht, fest eingedrückte, eine ganz deutliche, frische Sp., vestigium leviter, graviter impressum, manifestum, recens, *id.* man sieht die Spuren von keinem Wild, nullius ferae vestigium exstat, *Curt.* die Sp. von einem Schuh im Staube bemerken, socii videre vestigium in pulvere, *Plaut. Cist. IV*, 2, 29. der Fuß der laufenden macht eine Sp., pes currentium vestigium facit, *Quint.* Imds Sp. verfolgen, vestigia alejs persequi, *Cic.* die Sp. von Imdm entdecken, vestigium alejs animadvertere, *Plin.* der Hund geht der Sp. des Wildes (Fährte) nach, canis persequitur, insequitur vestigia ferae, bildl., Imdm auf die Sp. kommen, odorari, indagare, investigare alejs consilia; alqm molientes, machinantem alqd opprimere, deprehendere. b) Geleise, *f. b. Art.* c) uncis, ein Merkmal einer verbergenen Sache, ein Überbleisels, vestigium; reliquiae, *Cic.* d. B. es ist nicht die mindeste Sp. von etwas geblieben, ne vestigium quidem ullum reliquum est alejs rei, id. keine Sp. von Imdm entdecken, nullum vestigium alejs agnoscere, *id.* frische Spuren von Geishieben, recentia vestigia verberum, *Liv. II*, 23. die Spuren von einer Stadt, vestigia urbis, *Cic.* man sieht keine Sp. mehr von jener, einst so blühenden Stadt, ne vestigia quidem extant urbis illius olim florentissimae. d) ein Merkmal einer nicht sichtbar erkannten Sache, vestigium; indicium; signum; nota, *Cic.* e. B. es sind Spuren davon da, vestigia huius rei extant, apparent, keine Sp. von Zürcht, nulla timoris significatio, *id. Off. III*, 11, einer Sache auf allen Spuren nachgehen, rem indagare omnibus vestigiis, *id. Att. V*, 1. die Spuren der Worsbung selbst im Unglück entdecken, providentiae divinae vestigia vel in rebus adversis agnoscere, deprehendere.

Spurbiene, *die*, apis speculatrix.

Spüren, *v. a.* 1) nachspüren, ausspüren, vestigare, investigare, indagare, alqd, *Cic.* 2) durch Spuren finden, investigando, indagando inventire alqd; auch blos, investigare alqd. 3) merken, wahrnehmen, sentire alqd, *Cic.* persentiscere-, *Ter.* odorari-, *Cic.* sublet mihi-, *Ter.* animadvertere-.

Spüren, *das*, 1) das Ausspüren, im-

Spürgang

vestigatio; *indagatio*, Cic. 2) Wahrnehmung, durch *Verba*.

Spürgang, der, excursus venatorum ad quaerenda ferarum vestigia in nive.

Spürbund, der, canis sagax, odoratus in primis valens; auch, canis investigator, *Varr.* auch uncig., i. B. die Spürhunde des Clodius, canes Clodi, *Cic. Att. VI, 3.*

Spürkraft, die, sagacitas, Cic.

Spürschnee, der, nives vestigiis ferarum indagandis opportunae.

Spüsen, s. Spüfen.

St! d. i. stell, st! Ter.

Staar, der, sturnus, Col.

Staar, der, eine Augenkrankheit, cataracta; suffusio; ob., suffusio oculorum, *Plin.* der schwarze Staar, amanrosis; gutta serena, *Med.* Undm den Staar seien: a) eig., cataractam separe, elidere. b) uncig., errorem aliqui demers, *Hor.* -- eripere; alqm ab errore evellere, *Cic.* meliora docere alqm. den Staar haben, cataracta, oculorum suffusione laborare.

Staabblind, *Adi.* suffusione oculorum caecatus.

Staarfiechen, das, curatio, sectio cataractae.

Staarficker, der, cataractae secundae, elidenda artifex.

Staat, der, 1) eine zahlreiche Gesellschaft von Menschen, die unter dem gemeinschaftlichen Bunde einer Regierungssform stehen, also Reich, Republik, u. s. w. civitas; res publica, Cic. auch blos, res; i. B. der Römische Staat war so mächtig, daß, res Romana adeo erat valida, ut, *Liv.* ein freier, über andere Völker herrschender Staat, civitas libera, gentibus imperans, *Cic. Off. III, 21.* ist ein Königreich zu verstehen, regnum, id. ein großes Reich, imperium, id. die Staaten eines Landes, i. B. in dem ehemaligen Holland, Ordines, Proceros Batavorum. 2) glänzendes Gefolge, frequens et splendida pompa; comitatus splendidus. 3) Pracht, Glanz, Pug, magnificentia; splendor; apparatus; cultus, *Cic.* supplex ad ostentationem luxus comparata, *Curt.* Staat machen, uti cultu, paratu magnifico. mit etwas —, i. B. mit Kleidern, magnifice vestitum incedere. 4) Staat auf etwas machen, (fast veraltet und provinziell) d. i. sich auf etwas verlassen, hoffen, confidere alicui rei; sperare; expectare.

Staatenbund, der, foedus a civitatibus initum.

Staaten geschichte, die, historia rerum publicarum, civitatum.

Staatenkunde, die, notitia rerum publicarum.

Staatsamt, das, munus publicum;

Staatsgefängenschaft 643

cum; auch, res publica, Cic. ein Staatsamt übernehmen, rem publicam capessere; ad rem publicam accedere, adire, id. verwalten, munere reipublicas fungii, id. drep. I, 7. sehr ruhmvoll Kriegs- und Staatsdienster verwalten, bekleiden, summa cum gloria belli domique versari, *ibid. I, 14.*

Staatsangelegenheit, die, res publica; negotium publicum, Cic.

Staatsanwaltung, die, syngrapha fidei publicae.

Staatsarchiv, das, tabularium publicum.

Staatsbeamte, der, magistratus, Cic.

Staatsbedürfnis, das, necessitas publica; usus publicus, Cic.

Staatsbeschuß, der, decretum publicum.

Staatsbesuch, der, salutatio honoraria, honoris causa. einen Staatsbesuch bei Undm machen, honoris causa salutare alqm, nach Cic.

Staatsbote, der, nuntius publicus.

Staatsbürger, der, qui civitati adscriptus est, Cic. ob. blos, civis, id.

Staatskanzler, der, cancellarius publicus; auch, qui maximum obtinet magistratum, nach *Nep. XVI, 3.* ob, qui secundum gradum imperii tenet, *Nep. IX, 3.*

Staatskasse, die, aerarium, Cic. -- commune, *Nep. III, 3.* i. B. Geld in die Staatskasse legen, pecuniam in aerarium referre, Cic. aus der Staatskasse, ex aerario aedificare, id. die geheime Staatsk., aerarium sanctius, *Caes. B.C. I, 14.*

Staatsdame, die, femina e co-mitato aulico.

Staatsdienst, der, qui munus publicum administrat, gerit.

Staatsdomäne, die, ager publicus; praedium publicum.

Staats einfünfte, die, vectigalia; Cic. dieselben vergrößern, vermehren, vectigalia augere, id.

Staatsfehler, der, error politicus; error in republica administranda admisitus. einen Staatsf. begehen, machen, in republica gerenda, administranda labi, errare, offendere.

Staatsgebäude, das, civitatis constitutio.

Staatsgefalle, die, vectigalia, Cic. Cat. II, 11.

Staatsgefangene, der, qui propter scelus in rem publicam admissum in custodia tenetur, servatur. als Staatsgefangener behandelt werden; in vincula publica coniici, *Nep. I, 7.*

Staatsgefängenschaft; die, Eu-
Sj 2

stodia ob scelus in rem publicam admissum.

Staatsgefängniß, das, custodia, in qua tenentur sceleris publici convicti; ob. fürg, vincula publica, *Nep.* I, 7.

Staatsgeheimniß, das, arcanum publicum; ob., arcanum imperii.

Staatsgeschäft, das, res publica; res urbana; negotium publicum, *Cic.* Staatsgeschäfte übernehmen, sich ihnen unterziehen, widmen, accedere ad rem publicam; capessere rem publicam, *id. Nep.* ad rem gerendam accedere; ad res publicas se accommodare, *id. Off.* I, 21. die Staatsgeschäfte Andern überlassen, reipublicae administrandae potestatem alias concedere, *ibid.* mehrere würden durch vereinte Anstrengung die Staatsgeschäfte leichter besorgen, verwalten, plures facilius munia reipublicae sociatis laboribus executuros, *Tacit. Ann.* I, 11. es gibt keinen wichtigeren Grund zur Übernahme öffentlicher Staatsgeschäfte, nulla est ad rem publicam adendi causa iustior, *Cic. de rep.* I, 5. keinen Theil der Staatsgeschäfte übernehmen, nullam partem reipublicae suscipere, *ibid.* I, 6. Staatsgeschäfte verwalten, res publicas administrare; civitatem regere, moderari; reipublicae, civitati praeesse, *id.* versari in republica, *id. de rep.* I, 7. sich ganz den Staatsgeschäften widmen, se totum dedere reipublicae, *Nep.* II, 1.

Staatsgespräch, das, sermo, dialogus de republica, *Bau.*

Staatshaushaltung, s. Staatswirtschaft.

Staatsinteresse, das, utilitas, rationes reipublicae; quod est e republica; quod poscit ratio publica, *Bau.* etwas aus Staatsinteresse thun, consolare, prospicere in aliqua re agenda utilitati publicae, communi.

Staatskleid, das, vestis magnificientior; bei den Admern, vestis forensis, *Liv.*

Staatskrieg, I) *Adi.* politicus; rerum civilium peritus; in rebus civilibus versatus, *Cic.* Polybius war ein sehr staatskrieger Mann, Polybius rerum civilium peritissimus erat, *id. de rep.* I, 21. II) *Adv.* politice.

Staatskugheit, s. Politik.

Staatskörper, der, reipublicae corpus, *Cic.* s. B. seine Sorge dem ganzen Staates, widmen, totum corpus reipublicae curare, *id. Off.* I, 25.

Staatsstrafe, die, opes publicae, *Tacit. Ann.* I, 11.

Staatskunde, die, rerum civilium cognitio; doctrina de rebus publicis, *Cic.* rerum publicarum scientia, *id. de rep.* I, 6. - civilium scientia,

Staatsprüfung

ibid. auch, civitatum gubernatrix prudencia, Eichstädt. scientia civilis, Quint.

Staatskunst, die, ars politica; ars civitatis; --bene administrandae; rerum publicarum administrandarum scientia, ars; auch, rationes rerum publicarum constituantarum et tuerdarum, *Cic. de rep.* I, 6.

Staatskutsche, s. Staatswagen.

Staatslast, die, onus publicum; onus in civitatem impositum.

Staatslebre, s. Politik, Staatskunst.

Staatslehrer, der, prudentiae civiles, artis politicae doctor, magister.

Staatsleiter, der, qui rempublicam regit, *Cic. de rep.* I, 31. --governat, *ibid.* I, 29.

Staatslist, die, artificium politicum.

Staatslivree, die, cultus famulorum splendidior, *Bau.*

Staatsmann, der, vir regendae civitatis sciens, *Cic.* civitatis regendae peritus, *Nep.* qui administrat, gerit rempublicam; rempublicam gerens;

qui praeest civitati, reipublicae; qui versatur in republica; qui capessit rempublicam; qui se accommodavit ad rempublicam, *Cic.* Staatsmänner,

(in einem Freistaate) principes rempublicam gubernantes, *id.* der erste Krieger und Staatsh. ser., belli pacisque artibus principem esse, *Liv.* II, 16. in diesem Kriege zeigte sich Themistocles als

einen großen Feldherrn, aber eben so groß war er als Staatsm., magnus hoc bello Themistocles fuit, nec minor in pace, *Nep.* II, 5. was er als Staatsm. seit so vielen Jahren treffliches gehabt hat, quae in toga per tot annos egregie fecisset, *Tacit. Ann.* I, 12. die Rolle eines Staatsmannes behaupten, personam magistratus tueri, *Cic. Brut.* 45. ein großer Staatsm. seyn, reipublicae gerendae scientissimum esse, *id.* ein eben so großer Staatsm. als Feldherr seyn, maximum esse bello, nec minorem in pace, *Nep.* II, 6.

Servius scheint mir der größte Staatsm. gewesen zu seyn, Servius mihi videtur ex omnibus in republica viduisse plurimum, *Cic. de rep.* II, 21.

Staatsmaxime, die, ratio civilis.

Staatsminister, der, rerum publicarum gerendarum primarius.

Staatsministerium, das, rerum publicarum gerendarum administrati.

Staatsopfer, das, condonatus, devotus pro salute reipublicae. ein Staatsopfer werden, condonari rei publicae; perire, devoveri pro republica.

Staatspapiere, die, literae publicae, *Cic.* od., tabulae-, *id.* tabellae-, *Liv.*

Staatsperücke, die, capillamen

tum, quod ornat virum, qui regi est a consiliis.

Staatsproces, der, causa publica; *od.*, quaestio, *Cic.*

Staatsrath, der, 1) Beratshaltung über öffentliche Angelegenheiten, consultatio de rebus publicis. 2) das ganze Collegium der Berathenden, consilium publicum; viri de rebus publicis consultantes. ein geheimer Staater, bei den Röm. Kaisern, consilium secretum principis; nach unsrer Art, viri a consiliis intimis in rebus publicis administrandis, gerendis. 3) ein einzelner Mitglied des Collegiums, qui regi est a consiliis de rebus publicis, in rebus publicis administrandis, gerendis.

Staatsrecht, das, ius publicum, *Cic.*

Staatsrechtlich, *Adi.* ad ius publicum pertinens.

Staatsrede, die, oratio publica, de republica.

Staatsredner, der, orator publicus; qui de republica verba facit.

Staatsreligion, die, religio, cuius cultus prae ceteris in civitate viget; religio publica recepta et culta.

Staatsrevolution, die, reipublicae conversio, *Cic.* rerum publicarum commutatio, *id. de rep.* I, 42. auch, orbis reipublicae conversus; orbis in republica; - *id.* die Staatsrevolution haben ihre wunderbaren Kreisbewegungen und gleichsam ihre Umläufe, miri sunt orbes et quasi circuitus in rebus publicis commutationum, *id. de rep.* I, 29.

Staatsrunder, das, gubernacula civitatis, reipublicae, *Cic.* dasselbe führen, lenken, tenere, regere gubernacula civitatis; *od.*, praesesse reipublicae, civitatis, *id.* auch, tenere clavum imperii, *id. Sext.* 9. das Staater, ergreifen, capessere rempublicam, *id. Att. XVI*, 7, exir. ad gubernacula accedere, *id. de rep.* I, 6. s. auch Regierung.

Staatsache, f. Staatsangelegenheit.

Staatschrift, die, liber politicus; - de republica, *Cic.*

Staatschuld, die, aes alienum publice, pro republica contractum.

Staatschuldschein, der, scida pecuniae debitae publice data.

Staatssecretär, der, scriba a rebus publicis. unter den spätern Kaisern, notarius, *Ammian.*

Staatsiegel, das, signum publicum, *Cic.* etwas damit siegeln, obsignare alqd signo publico, *id.*

Staatsstreich, der, consilium politicum, callidum.

Staatsumwaltung, f. Staatsrevolution.

Staatsuniform, die, vestis militaris ad pompam.

Staatsursache, die, causa, ratio civilis.

Staatsverbrechen, das, ierimen maiestatis, *Cic.* gen. -laesae maiestatis. etwas für ein Staatsv. erlären, indicare, alqd contra rempublicam factum esse, *id. Mil.* 8.

Staatsverbrecher, der, criminis maiestatis reus; violator maiestatis publicae.

Staatsverfassung, die, instituta; disciplina, ratio reipublicae, *Cic.* auch, disciplina publica, *id.* rerum publicarum constitutio, *id. de rep.* I, 46. forma civitatis, *Liv.* modus reipublicae, *Cic. de rep.* I, 30. die besten Staatsverfassungen, optimi rerum publicarum modi, *ibid.* I, 45. die Staatsverf. ändern, mutare formam civitatis, *Liv.* Lycurg gab den Lacedämoniern eine feste Staatsverf., a Lycurgo est disciplina Lacedaemoniorum adstricta legibus, *Cic. Brut.* 10. bei veränderter Staatsverf., verso civitatis statu, *Tacit. Ann.* I, 4. wir haben die beste Staatsverf., habemus optimum civitatis statum, *Cic. de rep.* I, 47. eine vierte Art von Staatsverf. halte ich für die beste, quartum quoddam genus reipublicae maxime probandum esse sentio, *ibid.* I, 29. die ganze Staatsverf. umflossen, totam rempublicam substernere, *ibid.* I, 42.

Staatsverhältniß, das, res publicae, *Cic.* bef. im Plur. die Staatsverhältnisse. sehr vertraut seyn mit den Staatsverhältnissen, peritissimum esse reipublicae, *id.*

Staatsverwaltung, die, rerum publicarum administratio; reipublicae procuratio, *Cic.* civitatis gubernatio, *id. de rep.* I, 2. auch, civitatum regendarum gubernacula, *id.* auch, res publicae, *id.* und im Röm. Sinne, res urbanae, *id. Off.* I, 21. die Staatsverw.

muss, wie eine Vormundschaft, nicht zum Besten dessen, welchem sie aufgetragen ist, sondern derjenigen geführt werden, welche ihrer Sorge anvertraut sind, ut intela, sic procuratio reipublicae ad utilitatem eorum, qui commissi sunt, non ad eorum, quibus commissa est, gerenda est, *ibid.* I, 25.

Staatswagen, der, carpentum ad pompam factum.

Staatswirthschaft, die, vectigalium, redditum publicorum recte, prudenter administrandorum, moderandorum cura, ratio.

Staatswissenschaft, die, scientia civilis; civitatis constituenda sapientia, rei publicae disciplina, *Cic. od.*, doctrina de optima civitatis constitutione et administratione, *Grodeck.*

rerum publicarum, civium scientia, *Cic. de rep.* II, 7. s. auch *Politik*.

Staatswissenschaftlich, *Adi.* ad scientiam civilem, ad respublicae disciplinam spectans, pertinens.

Staatszimmer, f. *Puzzimmer*.

Staatszweck, der, quod pertinet ad usum rei publicae, *Cic.*

Stab, der, überhaupt ein steifer in die Länge ausgedehnter gerader Körper ohne beträchtliche Breite oder Dicke. 1) in der weitesten Bedeutung; 1. B. ein Stab Eisen, Gold, massa ferri, auri oīlonga. 2) bei den Böschern statt Daube, lamina dolii; tabula. 2) in engerer Bedeutung. A) eig., 1. B. zum Gehen, Schlagen, baculus, *Ovid.* auch, scipio; radius, *Liv.* sich auf einen Stab stützen, baculo inniti, *Ovid.* auch uncig., 1. B. seinen Stab weiter segen, d. i. weiter gehen, ire pergere; ulterius progredi. er ist der Stab seines Alters, is sustinebit, sustentabit senectutem ipsius; in eo ingravescens senectus acquiescat. B) uncig., a) ein Längenstab, baculus geometricus; im Bergbau, pertica, *Agric.* b) in der Hauflust, ein rundes Glied in Verzierungen, torus, *Vitr.* c) als Sinnbild der ritterlichen und oberherrschlichen Gewalt, baculus; scipio; sceptrum. den Stab über Imdn brechen, baculo fracto capit is damnare alqua. der Stab eines Bischofs, pedum, - eines Wahrsagers, lituus, *Liv.* - eines Soldaten zum Strafen, vitis, *Plin. Tazii.* d) im Kriegswesen, die höhern Offiziere einer Armee, eines Regiments, wo es nur im Singul. gebräuchlich ist. a) der höhere Stab, duces; summi, primores praefecti militum. b) der niedere Stab, praefecti, praefectorum corpus cum accessus, Bau. im Röm. Sime ne etwa, praetorium.

Stäbchen, das, bacillus, *Cic.*

Stabeisen, das, bacillum ferreum.

Stäbein, f. Stüzen.

Stähmmer, der, in den Eisenhämmern, malleus magnus.

Stabholz, das, virgæ textile; bei den Böschern, lignum ad dolii laminationis aptum.

Stabscapitän, der, etwa, centurio honorarius, Bau.

Stabchirurgus, der, chirurgus e cohorte praetoria.

Stabmajor, f. Stabscapitän.

Stabsoffizier, der, unus e praefectis ordinis honoratoris, Bau.

Stabsquartier, das, ducum, praefectorum sedes, Bau.

Stabrittmäister, der, centurio equitum honorarius.

Stabjange, die, forceps maior in officinis ferrariis.

Stachel, der, 1) an dem Körper der

Oldere, aculeus; spina, *Cic.* spiculum, *Plin.* im weitern Sinne zw., telum, id. 1. B. die Wespen haben einen Stachel, vespae utuntur aculeo, *Cic.* Thiere, welche mit Stacheln bewaffnet sind, animalia aculeis infestis armata, *Col.* ein Thier voller Stacheln, animans spinis hirsuta, *Cic. N. D.* II, 47. 2) an Pflanzen, spina; aculeus, *Plin.* 3) una, von empfindlich unangenehmen Gefühlen, aculeus, *Cic.* auch wohl, morsus, *id.* 4) der Treibstiel bei den Utensilien, stimulus, *Col.* daher die Redensart: wider den Stachel lecken, adversus stimulum calcem remittere, *Ter.* tollere, iactare; od., male resistere potentiari.

Stachelpfeife, die, 1) der Strauch, *Ribes Grossularia*, *Linn.* 2) die Frucht, haccia *Ribis Grossulariae*.

Stachelisch, der, Echinus marinus, *Linn.*

Stachelig, *Adi.* aculeatus; spinosus, *Plin.* spinis hirsutus, *Cic.* auch, bildl., 1. B. ein stacheliger Brief, literaque aculeatae, *id.*

Stacheln, v. a. pungere, *Cic.* eine Stier beim Pfügen stacheln, taurum stimulo incitare, fodere. unctig., stimolare; acuere, *id.*

Stacheltuß, die, *Trapa natans*, *Linn.*

Stachelrede, die, dictum aculeatum; oratio aculeata.

Stachelrothe, der, *Raia pastinaca*, *Linn.*

Stachelschlägen, der, traha, quae baculis aculeatis prouovetur.

Stachelschnecke, die, *Murex*, *Linn.*

Stachelschrift, f. *Satyre*.

Stachelschwein, das, *hystrix*, *Plin.*

Stachelschier, das, 1) im weitern Sinne, bestia spinis hirsuta, *Cic.* 2) Stachelschwein, f. d. Art.

Stachlig, *Adi.* aculei formam habens.

Stachlig, f. Stachelig.

Stadet, das, pali, valli in seriem infixi; od., crebrisurum, *Plaut. ap. Fest. vacerrae*, *Col.*

Stadel, f. Schuppen, Scheuer.

Stadt, die, urbs; oppidum, *Cic.* bei den Römern wurde urbs vorzüglich von der Hauptstadt gesagt. In Hinsicht der Einwohner, civitas, *id.* a) eine alte, sehr alte, berühmte Stadt, urbs antiqua od. oppidum antiquum, pervetus; urbs nobilis, celebris; od. oppidum clarum ac nobile; od. civitas clara, nobilis, illustris, *id.* b) eine ansehnliche, ausgezeichnete St., urbs ampla, ornata; od. oppidum ornatum; civitas ampla, gravissima, *id.* c) eine reiche -, urbs copiosa, locuples; oppidum locuples; civitas locuples, opulenta, *id.* d) eine glück-

liche, sehr glückliche St., urbs fortunata; civitas beata od. felix, *Cic.* e) eine blühende, sehr blühende-, u., civitas florēns, florēntissima; od. oppidum florētissimum, *id.* f) eine schöne, sehr schöne-, u. pulchra, pulcherrima; oppidum ornatum; civitas pulchra, splendida, *id.* g) eine durch ihre Lage, durch die Anordnung und Schönheit der Gebäude ausgezeichnete-, u. nobilis et natura, et situ, et descriptione aedificiorum et pulchritudine, *id.* h) eine mächtige, große, sehr große-, oppidum opulentum, *Sall.* od. civitas potens; od. urbs potentissima; urbs magna, permagna, *Cic.* oppidum magnum, *Sall.* maximum, *Caes.* civitas magna, maxima, *Cic.* i) eine starke, befestigte-, u. firma, munita; oppidum munitum, *id.* - forte; civitas firma, *Caes.* k) eine durch Natur und Kunst befestigte-, oppidum operibus et natura munitum, *Sall.* ähnlich, u. munita loco et moenibus, *id.* l) eine unbefestigte-, u. nuda praesidio, *Cic.* m) eine freie-, u. libera; civitas libera, immunis, *id.* u. sui juris, *Caes.* n) eine treue, ergebene-, u. fidelis, amantissima alcis, *Cic.* civitas in officio manens, *Caes.* o) eine kriegerische, feindliche-, u. bellicosa, hostilis od. infesta od. inimica, *Cic.* p) eine überbuhnte, schlechte, unbedeutende, schwache-, civitas ignobilis, humilis, exigua, infirma, *Caes.* q) eine kleine, elende, unglückliche-, urbs parva, misera, infelix, *Sall.* od. civitas afflita; od. oppidum miserum, *Cic.* r) eine St. liegt auf der Ebene, an einem Flusse, auf einer Anhöhe, auf dem Rücken eines Berges, oppidum positum est in planicie, ad flumen od. ad fluminis ripas, in loco edito, in summo colle, *Caes.* s) eine St. ist befestigt durch Natur und Kunst, durch sehr steile Felsen, durch Wallungen, Sumpfe, durch einen Wall und sehr große Wälle, oppidum munitum est manu et natura loci, praeeruptissimis saxis, sylvis, paludibus, vallo, maximis operibus, *id.* t) eine Stadt erbauen, anlegen, gründen, urbem aedificare, constitvere, condere, *Cic.* u) eine St. vergrößern, urbem augere, *id.* - amplificare, *Liv.* v) - angreifen, bestürmen, nehmen, einnehmen, erobern, zur Uebergabe zwingen, urbem invadere, *Cic.* oppidum oppugnare, *Caes.* urbem capere, *Cic.* oppidum capere, expugnare, *Caes.* urbem ad deditioinem redigere, *Curt.* - mit Sturm erobern, oppidum vi oppugnando capere, *Cic.* w) mit einer Armee gegen eine St. rüden, exercitum ad urbem adinovere, *id.* x) eine St. schließen, zerstören, verwüsten, den Boden gleich machen, urbem excidere, evertere, *id.* - exscindere, *Liv.*

oppidum delere, *Caes.* urbem ad solum diruere, *Curt.* - solo aequare, *Vell.* y) - anstecken, verbrennen, urbi ignem subiicere, *Curt.* oppidum exurere, *Caes.* urbem incendio delere, *Nep.* z) - besiegen, oppidum praesidio firmare, *Caes.* aa) zur St. gehörig, oppidanus, *Cic.* auch, urbans, *id.* bb) durch alle Städte, oppidatim, *Suet.* cc) ein Mann bei der St., vir honoratior, nobilis, egregius. Stadtadel, der, nobilitas civica, oppidana; patricii. Stadtamt, das, officium urbanum. Stadtagelgenheit, die, res urbica, *Suet.* - urbana, *Plaut.* Stadtarrest, der, custodia intra urbem. Stadtarzt, der, medicus oppidanus. Stadtbefehlshaber, der, urbi praefectus, *Ulp.* Stadtbewohner, f. Städter. Stadtbier, das, cerevisia communis in urbe cocta. Stadtbuch, das, civium catalogus, *Bau.* Städtchen, das, oppidulum, *Cie.* Stadthronik, die, annales urbis, oppidi. Stadtkommandant, der, urbis praefectus, *Liv.* Stadtdienner, der, apparitor oppidanus. Stadtdorf, das, pagus agro urbis attributus, *Bau.* Städter, der, oppidanus, *Caes.* incola urbis, oppidi. Städtereich, *Adi.* frequens urbis, *Curt.* Städterin, die, oppidana. Städterein, der, urbium consociatio. Stadtfür, die, ager urbanus. Stadtgebäude, das, aedificium publicum. Stadtgebiet, das, ager urbis. Stadtfestgniß, das, carcere urbanus, oppidanus. Stadtgesslicher, der, concionator urbicus; sacrorum in urbe curator, *Bau.* Stadtgesslichkeit, die, collegium sacerdotum urbicorum. Stadtgemeine, die, civitas, *Cic.* Stadtgerechtigkeit, die, ius oppidi, urbis. Stadtgericht, das, indices, iudicium urbis; oder als Obrigkeit, magistratus, als Gewalt, iurisdictio urbana. Stadtgeschäft, das, negotium urbanum. Stadtgeschichte, die, res, quae est in ore hominum vulgi. Stadtgespräch, das, sermo urbis, populi. allgemeines Stadtg., Pervaga-

tus civitatis sermo, Cie. Mil. 12. das
Stadtg. sgn, esse omni populo in ore,
Ter. Ad. I, 2, 13. in omnium ore esse,
Cie. Verr. I, 46. in vulgi --, *ibid.* das
Stadtg. werden, venire in ora vulgi,
Prop. III, 1, 24. pervenire ---, *Catull.*
XL, 5.

Stadtgraben, der, fossa, canalis
urbem cingens, ambiens, *Bau*.

Stadtgut, das, praedium urbanum,
Gell.

Stadthauptmann, der, cohortis
urbanae centurio.

Stadthaus, das, 1) *s. Rathaus.* 2)
ein Haus in der Stadt, *domus urbana*.

Stadtherrschaft, die, imperium
urbis, *Cie.*

Stadthoheit, die, imperium in
urbem.

Städtisch, I) *Adi.* urbanus, *Cic.*
urbicus, *Plaut.* oppidanus, *Cic.* II) *Adv.*
urbanorum, oppidanorum more.

Stadtammerrei, die, aerarium
urbis.

Stadtammerer, der, quaestor
urbanus; praefectus aerarii.

Stadteller, der, cella publica.

Stadtfind, das, qui, quae natus,
a, ortus, a est aliqua urbe.

Stadtfirche, die, templum urbis,
oppidi; templum urbicum.

Stadtfirchner, der, aeditius op-
pidanus.

Stadtkecht, der, lictor, apparitor,
viator urbis, *magistratus oppidi*.

Stadtfundig, *Adi.* ore vulgi tri-
tus, pertritus; omnibus, vulgo no-
tus, *Cic.* auch uneig., notus testatus-
que; pervulgatus, *id.*

Stadtleben, das, vita urbana, *Cic.*
urbis celebritas.

Stadtleute, die, oppidani, *Caes.*
urbani, *Suet.*

Stadtlieutenant, der, cohortis
urbanae subcenturio.

Stadtmanier, die, mos urbanus.

Stadtmauer, die, murus urbis,
Cic. die *Stadtmauer*, moenia, *Caes.*

Stadtmiliz, die, milites urbici;
unter Augustus in Rom, cohortes urba-
nae.

Stadtmusikus, der, symphoniacus
publicus.

Stadtneugleit, die, res urbana
nova. **Stadtneugleiten**, fabulae urbis,
Plin. Ep. VIII, 18.

Stadtobrigkeit, die, *magistratus*
urbicus.

Stadtordnung, die, statuta ci-
vatis.

Stadtpfeifer, der, fidicen, tibi-
cen publicus, oppidanus.

Stadtpyfifus, der, medicus pu-
blicus, urbicus.

Stagniren

Stadtprediger, s. *Stadtgeistlicher.*
Stadtrath, der, senatus civitatis,
Plin. Ep. *magistratus urbicus.*

Stadtrecht, das, ius civitatis. sind
es *Gerechtsame*, ius urbanum. sind
es *Stadtgesetze*, ius urbanum.

Stadtregeamt, das, moderamen,
cura, administratio urbis, oppidi.

Stadtregister, das, catalogus, in-
dex civium.

Stadtrichter, der, im Röm. Sinne,
etwa, *praetor urbanus*; *od.*, *senator*
praetorius.

Stadtsache, s. *Stadtangelegenheit.*

Stadtschein, der, *sygrapha a ci-*
vitate data, sancta.

Stadtschlüssel, der, claves urbis,
Liv.

Stadtschneider, der, *sartor urba-*
nus.

Stadtschreiber, der, *scriba ci-*
vitatis; a literis civitatis.

Stadtschuld, die, *aes alienum a*
civitate contractum.

Stadtschuldeiß, der, *scultetus*
urbis.

Stadtschule, die, *schola urbana;*
Iudus urbanus. der Stadt gehörig, *schola*
urbis.

Stadtschüler, der, *discipulus scho-*
lae urbanae adscriptus.

Stadtsiegel, das, *sigillum ci-*
tatis, urbicum.

Stadtsoldat, der, *miles urbicus.*

Stadttor, das, *porta urbis, Cic.*

Stadtturm, der, *turris urbis.*

Stadtuhr, die, *horologium urbis.*

Stadtvolk, das, *vulgaris, populus*
urbanus; auch, *oppidanii de populo.*

Stadtwache, die, *excubiae urba-*
nae.

Stadtwachmeister, der, *magister*
excubitorum urbicorum.

Stadtwaage, die, 1) die *Wage selbst,*
libra, trutina publica. 2) der *Ort, lo-*
cus ubi publica trutina alqd examina-
tur.

Stadtwappen, das, *insigne urbis.*

Stadtwesen, das, *res urbanae, Cic.*

Stadtzunft, die, *tribus urbana.*

Staffel, s. *Stufe, Staffelei.*

Staffelei, die, bei den Malern ein
hölzernes, schief stehendes Gestell, etwa,
plateus; *pulpitum pictorum.*

Stafette, die, 1) als *Brief, literae*
a *cursori publico praeter ordinem*
allatae; (oder wenn er erst gesandt wer-
den soll), ----- afferenda. nach Je-
mandem eine St. schicken, accire aliquem
properis literis, *Tacit. Ann. I, 5.* 2) als
Überbringer des Briefes, *cursor publi-*
cus extra ordinem missus.

Staffiren, s. *Verschen, Ausrüsten,*
Auspünen.

† Stagniren, s. *Stocken, Faulen.*

Stahl, der, chalyps, *Prop.* dichterisch für Schwert, ferrum, *Virg.*

Stahlder, die, vena chalybis.

Stahlarbeiter, der, faber, artifex chalbarius.

Stahlcur, die, curatio ope aquarum ferri particulas continentium.

Stählen, v. a. 1) eig., chalybe inducere, firmare, roborare, *Bau.* 2) in einem hohen Grade hart machen, firmare, durare, roborare, corroborare alqd; z. B. den Muth stählen, animum firmare, confirmare, *Cic.* — maiorem constantemque facere, die Körperkraft fit, vires nervosae confirmare, *Caes.* — maiorem in modum corroborare.

Stählen, das, durch *Verba*.

Stähler, *Adi.* chalybeus, *Ovid.* e chalybe factus; uneig., firmissimus; durissimus.

Stahlfeder, die, spira, momentum e chalybe factum.

Stahlgrün, *Adi.* colore viridi nigranti.

Stahlhütte, die, officina chalybi cunctando.

Stahlschneider, der, chalybi incidenti artifex.

Stahlseite, die, chorda e chalybe ducta.

Stahlspiegel, der, speculum e polito chalybe factum.

Stahlwaren, die, merces e chalybe, e ferro fabricatae.

Stahlwasser, das, aqua martiata ferri compos.

Stähr, f. Schafbod.

Stall, der, stabulum, *Col.*

Stallbaum, der, etwa, vacerra, *Col.*

Stallbedienter, der, famulus stabularius.

Stallen, I) v. n. 1) sich vertragen, (in der gem. *Spr.*) concordare cum aliquo, *Cic.* 2) harnen, (von Pferden) urinam reddere, *Plin.* II) v. a. in den Stall stellen, stabulum, *Varr.*

Stallen, das, f. Harnen.

Stallfütterung, die, pabulatio stabularia; od. pastio villatica, *Col.*

Stallgeld, das, etwa, pecunia stabularia.

Stallknecht, der, etwa, stabularius; od., strator equorum; od., agaso, *Liv. Hor. Sat.* II, 8, 72.

Stallmeister, der, stabuli magister, praefectus.

Stallthüre, die, ianua stabuli, *Col.*

Stallung, die, stabulum; stabulario, *Col.*

Stamm, der, 1) eig., a) zwischen der Wurzel und den Ästen, truncus; stipes, *Plin.* von kleineren Pflanzen, caulis; stirps; stylus. b) ohne Zweige, stipes; caudex; truncus, id. c) das Stammente, stirps, *Col.* 2) uneig., a) Ges-

schlecht, Familie, stirps; semen, *Liv.* familia; gens, *Cic.* prosapia, *Sall.* b)

Stammhalter, stirps, *Liv.* c) Nachkommen, stirps, *Liv.* auch, suboles; progenies, id. d) eine Volksabteilung, tribus. 3) Capital, caput; sors; vivum, *Cic.* & B. etwas vom Stämme wegnem, detrahere aliquid de vivo, id. *Flacc.* 37.

Stammältern, die, auctores stirpis; proavi.

Stammbaum, der, stemma, *Suet.*

Stammbuch, das, liber memoriae amicorum sacer; auch, philotheca; album amicorum.

Stämchen, f. Büschchen.

Stammeln, v. n. balbutire, *Cic.*

Stammeln, das, os balbum; auch, haesitania linguae, *Cic. Phil.* III, 6. titubantia oris, *Suet. Vit.* 6. —linguae, id. *Claud.* 30.

Stammen, v. n. oriri, natum, oriundum esse aliquo loco, *Cic.*

Stammen, v. a. f. Stützen, sich stämmen, d. i. widersehen, f. d. Art.

Stammen, das, f. das Stützen, Widerstand.

Stammende, das, stirps, *Cic.*

Stammerbe, der, heres stirpis; auch blos, stirps, *Liv.*

Stammgeld, f. Capital.

Stamngut, das, 1) Erbgut, prae-dium hereditarium. 2) das einer Familię gehört, prae-dium gentilicium.

Stammhaft, *Adi.* firmus; robustus, *Cic.*

Stammhalter, der, stirps, *Liv.* stirpis propagator.

Stammhaus, das, sedes stirpis.

Stammholz, das, arbores erectae aedificare aptae.

Stammlein, das, feudum gentile.

Stammler, der, homo halbus, balbutiens, *Cic.* linguae haesitania labrans, impeditus.

Stammutter, die, mater stirpis.

Stammregister, f. Stammbaum.

Stammfisch, der, sedes stirpis.

Stammsprache, die, lingua pri-

mitiva.

Stammstrophe, die, syllaba primi-

tiva.

Stammtafel, f. Stammbaum.

Stammvater, der, auctor generis, *Virg.* —gentis, *Suet.* auch, proauctor, id.

Stammvolk, das, gens, unde aliæ gentes originem ducunt.

Stammwappen, das, insigne gentilicium.

Stammwort, das, verbum nativum, *Cic.* v. primitivum, *Prisc.*

Stampfe, die, judicula; pistillum, *Col.*

Stampfen, v. a. und v. n. 1) sto-

zen; z. B. mit den Füßen stampfen,

supplodere pedem, Cic. auf die Erde st., humum, terram pede pulsare, ferire, percutere; od., pedem supplodere. 2) durch Stampfen bearbeiten, tundendo fingers, formare alqd. 3) durch Stößen in kleine Theile zertheilen, terere, conterere alqd; auch, tudioulare-; pinsere-, Varr. i. B. etwas im Mörser st., in mortario terere alqd, Plin.

Stampfen, das, 1) mit dem Fuße, supplosio pedis, Cic. Brut. 38. (vom Redner) pulsus pedum, Virg. 2) durch Verba.

Stampfer, der, 1) der mit Heftigkeit stößt, tundens. 2) der etwas zerstößt, qui tundendo conterit aliquam rem.

Stampfmühle, die, pistrinum, Varr. ob., mola pinsendo facta.

Stand, der, i) das Sehen, A) eig., status, Cic. keinen festen Stand haben, non stabili sede consistere; non firmum consistere; pede vacillare; in loco esse ad insistendum non stabili; auch, stare non posse. der St. des Wassers, des Flusses, status aquarium, fluminis. B) in engerer Bedeutung: a) im Gegensatz der Bewegung, doch nur un-eig.; i. B. St. halten, d. i. stehen bleiben, nicht fliehen, stare, Liv. substare, Ter. manere; loco non cedere; non aufugere, Cic. der Tarquinische, noch neue Feind, hielt nicht allein St., sondern schlug sogar auf seiner Seite die Römer, Tarquinensis, novus hostis, non stetit solum, sed etiam ab sua parte Romanum pepulit, Liv. II, 6. ist es standhaft seyn, constantem; firmum esse, Cic. der nicht St. hält, instabilis; i. B. eine Armee, die nicht St. hält, aries instabilis, Liv. IX, 35. nicht St. halten, wie Soldaten, aries excedere; terga dare; in fugam se convertere, id. b) im Gegensatz des Gegens; i. B. zu Stande kommen, confici; perfici; absolviri; transigi, Cic. der Friede kommt zu Stande, pax convenit, componitur, Liv. -conficitur, Cic. -accipitur, probatur, placet, etwas zu Stande bringen, conficeri, perficeri, absolvire, peragere, expedire, explicare alqd, id. effectum reddere-, Ter. ich will nicht ehlich seyn, wenn ich je wieder etwas zu Stande bringe! male mihi sit, si unquam quidquam tam emitar! Cic. Att. XIII, 25. 2) die Art und Weise wie man steht. A) eig., status, Cic. i. B. ich habe hier keinen guten Stand, hoc loco commode, facile stare, consistere non possum. B) uneig., der Inbegriff der zulässigen Bestimmungen eines Dinges: a) Dauer, Beständigkeit einer zulässigen Bestimmung; i. B. du wirst einen schweren, harten St. bekommen, multa tibi impedimenta superanda, commovenda erunt; multum laboris tibi subeundum erit; non facile, non sine magno labore rem ex-

plicabis, expedites, einen harten St. haben, durae sunt mihi partes, Ter. multum laborandum ac desudandum mihi est in aliqua re; auch, valde laborare in aliqua re, Cic. die Sache befindet sich noch im vorigen Stande, res integra est, id. - eodem quo ante, est loco, statu. Aratus befaßt, die Sache bis zu seiner Rückkehr im vorigen Stande zu lassen, Aratus rem integrum ad redditum suum inssit esse, id. Off. II, 23. etwas wieder in St. setzen, in pristinum statum adducere alqd; od., in pristinum restituere-, Caes. od. blos, restituere, reficere-, Cic. im Stande etwas erhalten, tueri alqd; von Geduld aus, sarta tecta accidium tueri, id. Fam. XIII, 11. etwas in St. setzen, collare, explicare alqd, id. im guten Stande seyn, juw., salvum esse; bono loco esse, id. f. auch Lage, Zustand, im Stande seyn, etwas zu thun, possum, quo alqd facere; par, idoneus sum aliqui rei efficiendae; data est mihi alejs rei efficiendae potestas, copia; juw. auch mit sustinere. ich bin es nicht im Stande, hoc facere nequeo, non possum; non data est mihi huius rei efficiendae potestas, nach Cic. nicht im Stande seyn zu bezahlen, non esse solvendu, Virg. Imon außer St. segen, etwas zu thun, impeditre alqm., impedimento esse alicui, quoniam alqd perficiat; admire alicui alejs rei efficiendae potestatem. ich glaubte in St. gesetzt zu seyn, facultatem mihi oblatam putavi, Cic. Cat. III, 2. außer St. gesetzt werden, prohiberi, impediri, quoniam facere, efficiere alqd possum; admittit mihi alejs rei efficiendae potestas. b) von besondern Arten zulässiger Bestimmungen: a) in der Theologie; i. B. von Christo, status: sors. der St. der Unschuld, der Gnichtshaft, status innocentiae; sors, conditio servitutis. b) in Anschauung der bürgerlichen Gesellschaft; i. B. der ledige, der eheliche St., coelibatus, Sen. matrimonium, Cic. in den St. der Ehe treten, s. Heirathen. oft ist in dieser Beziehung St. sors; conditio; status; locus; ordo, id. Ist es Geburt, Geschlecht, genus; stirps; familia, id. i. B. mit seinem Stande zufrieden seyn, sorte sua, loco suo contentum esse. von sehr vornehmem, sehr niedrigem Stande seyn, summo loco namum esse, Liv. infimo --, Cic. eine Frau von jenem Stande, femina isto loco, id. seinem Stande gemäß leben, pro dignitate vivere, Nep. XXV, 2. von niederm, vornehmem Stande seyn, loco obscuro, nobili ortum, oriundum esse, s. Geburt, ein Mensch von meinem Stande, homo mei ordinis, Ter. der St. der

Ritter, der Senatoren, ordo equester, senatorius, Cic. ein Mann von Stande, vir amplio, nobili loco natus; od. blos, vir amplius, nobilis, id. Menschen von jedem Stande und Alter, homines omnium ordinum et omnium aetatum, id. 3) der bestimmte Ort wo man steht; 4) der St. in der Kirche, certus locus; certa sedes; od. blos, locus; sedes. Gr. eines Kaufmanns, locus, quo merces veno expositae sunt; od. blos, taberna. St. für ein Pferd, locus equo in stabulo destinatus. 4) die Stände eines Reichs, Staates, Ordines; proceres in consilium um rebus publicis evocati. — eines Reiches berufen, Ordines regni evocare.

Standarte, die, vexillum equestre; od. blos, vexillum.

Standartenjunker, der, etwa, vexillifer.

Standbaum, der, in den Pferdeställen, etwa, longurinus.

Standbild, das, statua, Cic.

Standbüchse, die, pyrobolum stationarium, Bau.

Ständchen, das, f. Musik. Indem ein St. bringen, concentu solemnii honorare, colere alqm ante fores.

Ständer, f. Wasserständer.

Standesherr, der, 1) im weitern Sinne, vir amplius, claro, nobili loco natus. 2) im engern Sinne, dynasta; toparcha; ist es Baron, liber Baro.

Standesherrschaft, die, dynastia; toparchia.

Standesmäßtg, I) Adi. ordini, loco, dignitati conveniens, respondens, eine standesmäßige Erziehung, educatio natalibus digna. II) Adu. ordini, loco, dignitati convenienter.

Standesperson, die, homo nobili, illustri loco natus, ortus.

Standeszeichen, das, insigne ordinis, dignitatis, loci.

Standfest, Adi. stabilis, Liv. firmus, Cic. der Gegensatz ist instabilis, Liv.

Standgeld, s. Städtegeld.

Standhaft, I) Adi. fest, unveränderlich in seinen Wesen, in seinen Entschließungen, stabilis; constans; firmus, Cic. inconcussus, Sen. iuw., pervicax, Liv. 4. B. st. in einer Meinung, firmus in sententia, Cic. ein standhafter Freund, Bundesgenosse, amicus stabilis, firmus, constans; adiuvus firmus, id. — Ruth, animus stabilis, firmus, constans, id. II) Adu. firme; firmiter; constanter, Cic. standhafter, pervicacious, Tacit. st. etwas ertragen, firme sustinere, constanter ferre alqd, Cic. siq. st. zeigen, se constanter gerere, id. st. seyn, iuw. stare animo, id. — in, bei etwas, stärke in aliqua re, alicui rui, id. — im Unglück, in rebus afflictis excelso esse

animus, Cic. st. machen, firmum facere, reddere, id.

Standhaftigkeit, die, stabilitas; firmitas; constantia, Cic. aut, animus stabilis, firmus, constans; animi magnitudo, id. mit Standh., constanter; firme, id.

Ständisch, Adi. 1. B. eine ständische Verfassung, ea civitatis administrandae ratio, ex qua ordines, evocati terrae a principe in consilium adhibentur.

Standlager, das, bei den Stömmern, castra stativa, Caes. B.C. III, 30.

Standlinie, die, linea stationis.

Standort, der, statio, Liv. auch, loca, günstiger St., opportunitas locorum, Cic. Marc. 3. loci, Caes.

Standpunkt, der, locus, quo quis positus, collocatus est, versatur; regio, auch uneig.; 4. B. von meinem St. aus könnte ich nicht anders handeln, eo loco, in quo eram, aliter facere non potui.

Standquartier, das, stativa, Caes. sein Standq. wo aufliegen, haben, stativa aliquo loco ponere, habere, Liv.

Standrecht, das, iudicium militare; cognitio militaris.

Standrede, die, oratio funebris; and, laudatio-, Quint. od. blos, laudatio, Cic. Sen. 4.

Standredner, der, qui orationem funebrem habet; od., laudator defuncti; auch blos, laudator, Liv. II, 47.

Stange, die, 1) ein länglicher nicht zu starker Körper; 4. B. die St. bei den Hirschen, cornu, — an dem Gebisse des Pferde, vectes ferrei in frenis equorum. 2) in der gewöhnlichen Bedeutung, pertica, Cic. contus, Tacit. eine Stange Gold, massa auri oblonga, die St. an einem Spieße, hastile, Virg. bildliche Redensarten: Indem die St. halten, d. i. ihm beisehen, ihn vertheidigen, auxilio esse aliquid, Nep. auxilio iuvare aliquid; defendere aliquid, Cic. bei der St. halten, d. i. standhaft ausharren, Inde nicht verlassen, constanter perseverare, permanere in fide alio; aliquid non deserere; non fugere, im Disputare, non recedere, non aberrare a causa. das Gegenteil, evagari; a causa proposita aberrare.

Stängel, (Stengel,) an Gewächsen, caulis, Plin. scapus, Col.

Stängelchen, das, 1) eine kleine Stange, etwa, virgula; exigua pertica, 2) an den Gewächsen, caulinulus, Cels.

Stängelerbse, die, pisum ad perticam alligatum nascentis.

Stängeln, v. a. statuminare, sulcire aliquid.

Stängeln, das, durch Verba.

Stangeneisen, das, massa ferri.

Stangengold, das, lateres auri infecti, *Ern.*

Stangenfunk, die, machina coniunctis composita.

Stangenpferd, das, etwa, equus iugalis.

Stangenzaum, der, etwa, frena lupata, *Hor.*

Ständer, s. *Sänter*.

Ständerei, s. *Sänterei*.

Ständern, v. n. 1) etwas mit Vorwiz durchsuchen, s. Durchständern. 2) Gestalt verursachen, foetorem facere. 3) dant, s. dies. Art.

Stapel, der, ein Gestell, Unterlage, worauf etwas ruht, etwa, statumen; suggestus; von Schiffen auch, navalia, *Caes.* ein Schiff auf den Stapel setzen, aedificare, extruere navem in navalibus. - vom Stapel lassen, deducere navem in aquam, *Liv.*

Stapelpacht, die, gew., ius stapulae; od., ius, ex quo merces ad tempus alicubi veno exponentiae sunt; ius detinendi, morandi inercos.

Stapelpunkt, der, 1) ein Ort, der das Stapelrecht hat, locus, urbs, cui ius est, merces aliquamdiu tenendi. 2) Handelsplatz, s. d. Art.

Stapelrecht, s. *Stapelgerechtigkeit*.

Star, s. *Staar*.

Start, I. *Adi.* 1) dict, mit dem Rebenbegriffe der Starke, crassus, *Cic.* auch, amplius; vastus; plenus, id. s. *B.* alle Tage stärker werden, in diem corpore crescere, ampliorem fieri. ein starker Mann, vir vasto corpore; auch, plenus homo, *Cic.* corpulentus, *Col.* einen starken Leib haben, corpore esse crasso, pingui, tumido, inflato. ein starker Baum, arbor crassa, ampla. - Strom, magnum, rapidum, violentum flumen. 2) in Ansehung der Zahl, der Menge, der einzelnen Theile, woraus etwas besteht, numerosus; frequens; magnus, *Cic.* s. *B.* ein starkes Kriegsheim, exercitus magnus, numero amplius, id. eine starke Reiterei haben, numeroso equitatu valere, instructum esse; auch, multos habere equites, id. die Flotte des Xerxes war 1200 Schiffe s., classis Xerxes mille et ducentarum navium fuit, *Nep.* II, 2. ein starkes Gefolge, magnus comitatus; multi comites, *Cic.* eine starke Gesellschaft, frequentes convivae; magnus conviviarum numerus. es war eine starke Gesellschaft da, frequentes aderant convivae. eine starke Familie haben, multos habere natos, liberos; numerosa prole auctum esse. wie st. ist deine Familie? quot habes natos? quot tibi natii sunt liberi? starke Ausgaben, multae, magnae impensae. - haben, -, - mihi facienda

sunt impensae. eine starke Post, Summe, magna pecunia, summa; auch, magnae, grandes pecuniae, *Cic.* - Einnahme, largi, luculent, pleni redditus; luculentum, amplum, plenum stipendium, laborum praemium. - Sühnung an Indus haben, magna, grandis pecunia alicui solvenda est. ein starles Buch, liber amplius, magnus, magnae molis, *Bau.* wie st. wird das Buch? quot plagulas liber habebit, continebit, implebit? quot plagularum erit liber? id. kein starles Buch, Werk, liber modicus; opus modicum, modici corporis. starker Zuwachs, Vor- rath, magnum incrementum; magna, larga, multa copia, *Bau.* eine starke Büchersammlung, ampla, larga librorum copia, supplex; magnus librorum apparatus, id. ein starker Posttag, dies, quo plurimae literae afferuntur, mitintur, dantur. - Brief, plenior epistola, *Cic.* 3) in Ansehung der Zeit und des Raumes; s. *B.* eine starke Meile, magnum milliarium. ein starker Marsch, magnus iter, *Caes.* starke Märkte machen, magnis itineribus contendere, id. *B. G. I.* 10. 4) viel Kraft, viel Vermögen habend, Widerstand zu überwinden; a) elig., robustus; validus; valens; firmus; fortis, *Cic.* pollens, *Liv.* sehr st., praevalidus; viribus ingens, id. qui, quae, quod est magnarum virium, *Cic.* - seyn, praevalere, *Liv.* maximis esse viribus, *Suet.* eximio esse corporis robore, *Curt.* virium robore insignem esse, *Plin.* corporis firmitate excelle re, *Liv.* stärker seyn, plus roboris habere, *Cie.* st. seyn, körperlich, valere viribus, id. st. werden, convalescere, id. auch, viribus crescere, augeri; incrementa virium capere. ein starker Mann, vir robustus, validus, valens, magnarum virium, id. tausend starke Körle, mille valentum hominum, id. *Mil.* 19. ein starker Körper, corpus robustum, *Suet.* - valens, *Cels.* - validum, firmum, *Cic.* eine starke Besatzung, firmum praesidium, *Liv.* die Stärksten in der Arme, (der Kern,) robur, robora in exercitu, id. st. seyn, zur See, zu Wasser, classe maritimis rebus valere, *Cic.* *Manil.* 18. - an Reiterei, multum valere equitatu, *Caes.* *B. G.* III, 20. firmum esse ab equitatu, *Plane.* ap. *Cic. Fam.* X, 15. da er sich zu jedem Unternehmen st. genug glaubte, fühlte, postquam satis virium collectum ad omnes conatus videbat, *Liv.* 1, 54. auch von leblosen Dingen, wo es oft statt fest, dicht steht; s. *B.* eine starke Thür, fores robusta, *Hor.* - firmae, munitae. starke Riegel, robusta repagula, *Ovid.* - Speisen, cibi robustiores, *Cels.* od., - non faciles ad concoquendum, *Cic.* - pleniores, valentes,

Cels. auch umschreibend, cibi, in quibus plurimum alimentum est, *Cels.* II, 18. ein starkes Kleid, tunica valens, *Ovid.* - firma. - Seug, pannus firmior, robustior, solidior. - Papier, charta firmior, solidior, robustior. eine starke Narbe, valens cicatricula, *Cels.* II, 10. - Festung, castellum firmum, bene munitum. ein starkes Schiff, navis firma, robusta. eine starke Mauer, murus firmus, robustus, solidus. b) uneig., ein starkes Gedächtnis, memoria firmior, tenax, *Quint.* - magna, *Cic.* ein starker Geist, animus robustus, firmus, confirmatus, fortis, *id.* - Beweis, argumentum firmum, grave, *id.* - valens, *Quint.* ratio firma, *Cic.* s. sepi in einer Kunst, Wissenschaft, bene, probe, apprime versatum esse, praeter certeros excellere in aliqua disciplina, arte; multum valere, magnum esse in aliqua arte, nach *Cic.* — in der Bereit-samkeit, in der Materie, valere dicendo, *Cic.* — in arte pingendi, *Plin.* XXXV, 10. c) auch von der Rede statt n. d. drudsvoll, eindringlich, gravis; vehemens; potens; fortis, *Cic.* j. B. tine starke Rede, oratio gravis, vehemens, *id.* - ad animos movendos, commovendos facta, composita. ein starker Ausdruck, vocabulum, dictum grave, vehemens, vigens, in starken Ausdrücken sprechen, graviter, vehementer dicere; gravi oratione uti. ein starker Redner, orator potens, *Liv.* - nervosus, gravis, magnus, *Cic.* qui dicendo multum valet, potest. in Hinsicht des Ausdrucks, grandis verbis, *id.* Brut. 8. ein starker Dialektiker, valens dialecticus, *id.* Fat. 6. Imdm eine starke Empfehlung geben, diligentissime, gravissime, maiorem in modum commendare alqm, *id.* d) von Getränken, j. B. starker Wein, vinum validum, *Plin.* - plenum, *Cels.* auch, - servidum, cui vis acrior est. dieser Wein ist so st., daß man das Wasser darunter nicht schmeckt, hoc vini genus tantum valet, ut aquae sapor non intelligatur, *Col.* starkes Bier, cerevisia valida, plenior, firmior, pinguior. auch von Arznei, validus; potens; praesentissimus; auch, strenuus, *Curt.* die Arznei war so st., tanta vis medicaminis fuit, *id.* III, 6, 13. starke Arzneimittel, medicamenta valentia, *Cels.* 5) von einem hohen Grade der inneren Kraft, heftig, acer; gravis; vehemens; magnus, *Cic.* j. B. ein starker Regen, pluvia crebrior, vehementior; od. blös, imber, *id.* - Rauch, fumus acrior, vehementior, gravior. - Wind, ventus vehemens, *id.* - magnus, *Caes.* der Wind wird stärker, ventus increbescit, *Cic. Fam.* VII, 20. ein starker Geschuch, odor gravis, acer, potens, *Plin.*

eine starke Stimme, vox robusta, *id.* VII, 16, 17. - plenior, grandior, *Cic.* ein starker Ton, sonus gravis, grandior, plenior, incitator. - Schlaf, somnus arcitor, *id.* ein starkes Feuer, ignis, flamma vehemens, gravis. eine starke Kälte, frigus magnum, *id.* - praegeledum, *Col.* acrior vis frigoris, *Liv.* - Hoffnung, spes firma, magna, eximia, *Cic.* ein starker Trost, solatium valens, *Sen.* - magnum, *Cic.* ein starkes Fieber haben, graviore, vehementiore febri iactari, tentari, nach *Cic.* II) Adv. 1) dem Umfang nach, dict; j. B. st. werden, crassescere, *Plin.* corpore augeri, crescere. 2) viel; j. B. stark essen, multi esse cibi, *Cic. Fam.* IX, 26. cibi capacem esse, *Liv.* IX, 16. largiter se invitare, *Suet. Aug.* 77. - trinque, capacem esse potus; multi--; largiter se invitare in potando. es wird st. von etwas gesprochen, multus est sermo de aliqua re, *Cic.* oder, magnus rumor est---, *id.* st. besiegen; j. B. mit Gold, Silber, multo auro, argento excolare; multum auri, argenti addere, *Bau.* eine Festung, Stadt st. besiegen, firmo, valido, idoneo praesidio firmare arcem, urhem. Tarquinius machte ihre Zahl noch einmal so st., Tarquinius numero alterum tantum adiecit, *Liv.* I, 36. 3) dem inneren Grade nach, valide; graviter; intente; contente; firmiter; vehementer, *Cic.* j. B. st. sprechen, contente, graviter, vehementer, nervose dicere, *id.* bei Verweisen muß man stärker sprechen, in obiurgationibus utendum est vocis contentione maiore, *id.* Off. I, 38. st. reden, magna, contenta voce loqui; vocem intendere. - schallen, tönen, graviter, acute sonare; gravem sonum edere, *Bau.* - gehen, contente ambulare, *Cic.* gressum intendere. - spielen, ludendi studiosissimum esse; studio quodam et amore ludere. Imdm st. fadeln, graviter, vehementer obiurgare, vituperare alqm. st. riehen, gravi, potente, acer esse odore; gravem, acrem spar gere odorem.

Starke, die, 1) von dem körperlichen Umfang statt des gemeinen Ausdrucks Diict, crassitudo, *Caes.* j. B. Pfäble von der St. eines Schenkels, stipites feminis crassitudine, *id.* 2) von der Zahl und Menge, numerus; multitudo; copia; vis, *Cic.* j. B. die St. eines Heeres, numerus militum, exercitus, *id.* 3) von der Zeit und dem Raume; j. B. die Stärke einer Meile, spatium milliarum. 4) ein beträchtlicher Grad der Kraft oder des Vermögens, Widerstand zu überwinden, robur; firmitas; vis; vires; nervi, *Cic.* auch, firmamentum, *id.* oder verbunden, firmamentum ac robur; robur ac nervi, *id.* die St. des Körpers,

vis corporis, *Sall.* vires-; firmitas-, *Cic.* robur-, *Tacit.* auch blos, vires; robur; nervi, *Cic.* - eines Heeres, firmitas exercitus, *id.* auch, robur copiarum, *id.* ihre St. besteht im *Fusculo*, in pedite robur, *Tacit.* Agr. 12. ihre gonne St. besteht in Landtruppen, quidquid possunt, terrestribus valent copiis, *Caes.* B. G. II. 17. ähnlich, omne robur in pedite, *Tacit.* Germ. 30. große, außerordentliche, jugendliche, feste St., virium magnitudo; robur, incredibile, *Cic.* - iuvenile, *Col.* - firmum, *Cic.* mehr St. besitzen, haben, plus roboris habere, *id.* auch, plus virium-; plus valere, pollere viribus. seine St. missbrauchen, viribus corporis abuti, *id.* genug St. haben, satis roboris habere, *id.* die St. eines Staates, potentia, opes, vires civitatis, *id.* - der Stimme, firmitudo vocis, *A. ad H.* auch, vox grandior, *Cic.* ich will die ganze St. meine Stimme aufzubieten, quantum potero, voce contendam, *id.* Lig. 3. die St. des Geschmackes, vehementia saporis, *Plin.* - des Geistes, animi firmitas, firmitudo; animi fortitudo, constantia, *Cic.* auch, animi vires, *Plin. Ep.* - einer Festung, firmitas, robur castelli; castellum hene munitionem. um dem Senat durch die Menge seiner Mitglieder mehr St. zu geben, quo plus virium in senatu frequentia ordinis faceret, *Liv.* II. 1. ist Stärke soviel als Hestigkeit, vehementia; gravitas, *Cic.* §. B. von Leidenschaften. 5) tiefe Kenntniß, große Geschicklichkeit in einer Sache, accurata, singularis, eximia alejs rei cognitio, peritia, scientia; §. B. das ist seine St. in hac re totus habitat, dominatur, excellit, hanc rem cognitam perspectamque habet; in hac re nemo facile reperitur, inventur ipso versator, peritior. eine vorzügliche St. in etwas haben, praeter ceteros aliqua in re excellere, *Cic.* das ist nicht meine St., in hac re minus habito; non satis cognitam habeo hanc rem; parum peritus sum huius rei. 6) zum Steifmachen der Wäsche, corroboramentum linteorum; ob., amyrum.

Stärken, v. a. 1) stark, fest machen, firmare, confirmare, roborare, corroborare alqd, *Cic.* solidare-, *Sen.* §. B. den Körper durch Speise, Arbeit st., corpus firmare cibo, *Liv.* - labore, *Cic.* die Gesundheit, valetudinem confirmare, *id.* das Gedächtniß-, memorium firmare, *Quint.* den Magen-, stomachum corroborare, *Cels.* - solidare, *Sen.* sich-, se recreare; se reficere, *Cic.* vires reficere, *Liv.* den Geist-, mentem acuere, *id.* den Mutb-, animum confirmare, *Cic.* den Geist und Körper gesstärkt, rohore corporibus animisque

sumto, *Liv.* I, 4. 2) die Wäsche fleiß machen, linta amyolare, amylo solidare.

Stärken, das, -ung, die, §. B. die St. des Muthes, confirmatio animi, *Cic.* übrigens durch Verba.

Stärkmehl, das, amyrum, *Cels.*

Stärkungsmittel, das, corroboramentum; firmamentum; als Arzneimittel, analecticum, *Med.* remedium valeitudini firmandae, corroborandae.

Stärkwäsche, die, linta amylo solidata, corroborata.

Starost, der, (in Polen,) etwa, starosta; auch, praefectus.

Starostei, die, starostia; praefectura.

Starr, I) *Adi.* 1) ohne Bewegung, steif, rigidus; rigens, *Cic.* juv., immobiles; motu carens. starr werden, rigescere, *Plin.* obrigescere, *Cic.* - seyn, rigere, *id.* horrere, *Plin.* mit starren Augen Imdn ansehen, rigentibus oculis, contentis, rectis, fixis oculis, aliquem intueri. 2) uneig., gefühllos, obstupefactus, *Cic.* auch, stupidus, *A. ad H.* torpidus, *Liv.* starr werden, obstupefieri; obtorpescere; stupescere, *Cic.* II) *Adv.* 1) rigide, *Vitr.* sine motu. Imdn starr ansehen, oculos defigere in vultu alejs, *Curt.* oculis rigidibus, fixis adspicere alqm. sie fas starr da, immobilis sedit, *Curt.* IV, 15. 2) gefühllos, cum torpore, stupore.

Starren, v. n. rigere, *Cic.* horreare, *Hor.* ist es gefühllos seyn, torpere, *Cic.* vor Frost st., frigore rigere, *id.* gelu, *Curt.*

Starren, das, rigor; torpor, *Cic.* Starrheit, f. das Starren.

Starrkopf, der, 1) ein starrer Sinn, animus pertinax, pervicax; ob., pertinacia; contumacia, *Cic.* animus durus, hand flexibilis. Imds Starrsinn wird besiegt, pertinacia alejs vincitur, *Liv.* II, 27. 2) ein starrsinniger Mensch, homo pertinacioris, contumacioris, obfirmati animi; homo pertinax, contumax.

Starrkopfig, I) *Adi.* pertinax; contumax; rigidus, *Cic.* sehr starr, percontumax, *Ter.* sei nicht so! na tam obfirma te! *id. Haut.* V, 5, 8. II) *Adv.* pertinaciter, *Sall.* *Suet.*

Starrleinwand, die, linteum rigidum.

Starrsinn, der, f. **Starrkopf** 1). ingenuum atrox, *Liv.* VII, 4.

Starrsucht, die, torpedo; catalepsis, *T.t.*

Stät, II *Adi.* 1) fest, firmus; constans, *Cic.* 2) beständig, anhaltend, continuus; perpetuus; constans; assiduus; non intermissus, *id.* II) *Adv.* 1) constanter, *Cic.* 2) continuo, *id.*

† Statarisch, I) *Adv.* verweisend, erläuternd, vom Lesen eines Schriftstellers, z. B. das statarische Lesen der Alten, *lectio veterum scriptorum stataria*, diligentior, accuratior, in verbis sententiisque explanandis immorans. II) *Adv.* statario modo; diligentius; accurate.

Stätig, *Adv.* 1) von Pferden, die stehen, wenn sie gehen sollen, etwa, contumax; loco se non movens. 2) ununterbrochen, fortdauernd, continuus, *Cic.*

Stätigkeit, die, 1) eines Pferdes, contumacia; natura equi per quam loco se non movere solet. 2) Beständigkeit, Fortdauer, perpetuitas; constantia, *Cic.*

† Statif, die, d. i. Gleichgewichtslehre, gew., statice, *T. t.*

† Station, die, 1) Standort, statio, *Liv.* 2) ureig., für Amt, munus; Provinzia; partes, *Cic.* 3) bei den Poeten, statio, *Suet.*

Station geld, das, pecunia in singulis stationibus solvenda.

† Stationiren, s. Anstellen.

Stationeweise, *Adv.* per certa intervalla.

† Statiz, der, 1) eine stumme Person auf der Scene, persona muta. 2) uneig., ein Schattenmann, s. d. Art.

† Statistit, die, etwa, politica; od., rerum civilium cognitio, *Cic.* Stat. der europäischen Staaten, civitatum Europaearum conditio interna.

† Statistiter, der, civitatum, rerum civilium peritus, gnarus; auch, politicus, *Cic.*

† Statistisch, *Adv.* politicus; ad civitatum, ad rerum civilium cognitionem pertinens.

† Stativ, s. Gestell.

Statt, die, d. i. Ort, Platz, in welcher Bedeutung es aber veraltet ist, und wird nur noch in einigen adverbialen, gewöhnlich bildlichen Redensarten gebraucht, 1) ohne Urteil, Statt finden, d. i. zugelassen werden, zw. auch, sich finden, locus est alicui rei; locum habere, *Cic.* auch, admitti; accipi; dari; datur alejs rei copia, potestas; od., esse, consistere in aliqua re, *id.* z. B. die reine, ächte Moralität findet nur bei den Weisen Statt, honestum, quod proprius vereque dicitur, id in sapientibus est solis, *id. Off.* III, 3. die vollkommen Päflicht —, nec perfectum officium, praeter sapientem, cadere in quemquam potest, *ibid.* bei weisen Männern kann so etwas nicht Statt finden, in sapientibus viris nihil potest tale esse, *ibid.* III, 10. bei ihm findet keine Bitte Statt, apud eum precibus non datur locus; hic precibus locum non relinquit, nach *Cic.*

es findet etwas nicht-, nihil loci est alicui rei, *Cic.* etwas Statt finden lassen, locum alicui rei dare, relinqnere, *id.* auch, admittere, concedere alqd; facere alejs rei potestatem, *id.* Unds Bitte Statt finden lassen, preci alicuius relinqnere locum, *Ter. And.* III, 4, 22. facere, quod quis rogavit, *Cic.* auch, preces alejs audire, *id.* an Unds Statt (besser Stelle) kommen, treten, succedere in alejs locum, *id.* auch blos, succedere alicui, *id. od.*, suffici in alejs locum, *id.* Unds Statt vertreten, alejs vices, partes, munus sustinere, tueri; fungi alejs munere, an Unds Statt, loco, vice alejs; auch, verbis alejs; z. B. einem an Statt Unds Glück wünschen, verbis alejs gratulari alicui, *Cic.* an Kindes Statt Undu annehmen, adoptare alqm, *id.* Statt ist zw. das Lat. proz (in dieser Beibindung wird es wie ein *Adv.* gebraucht), z. B. falsche Münze statt guter zahlen, nummos adulterinos pro bonis solvere, *id. Off.* III, 23. statt des Königs den Schreiber morden, scribam pro rege obtruncare, *Liv.* folgt im Deutschen daß, oder der *Infinitiv*, tantum abest, ut — ut, z. B. fällt daß die Philosophie nach ihrem Verdienste um die Menschen sollte gelobt werden, wird sie vielmehr von den meisten vernachlässigt und getadelt, philosophia tantum abest, ut proinde, ac de hominum est vita merita, laudetur, ut a plerisque neglecta vituperetur, *Cic. Tusc.* V, 2. auch zw. mit quin; z. B. fällt daß er mir danken sollte, schimpft er mich, quin gratias mihi agere debeat, mihi mandicit. 2) mit den Vorwörtern von und zu: a) von Statten gehen, procedere; succedere, *Cic.* auch, ire; cedere, *id.* gut —, pulchre procedere, *Ter. prospere succedere, Nep.* — procedere, *Cic.* besser —, melius ire, *id.* sehr gut, sehr glücklich —, optime, prorsus ire; per commodum cedere; pulcherrime procedere, *id.* es geht mir etwas nicht recht von Statten, non satis ex sententia mihi procedit aliquid, *id. de Or.* I, 27. parum —, *Liv.* s. auch Gelingen, Ablaufen. b) es kommt mir etwas zu Statten, d. i. es ist zu meiner Absicht nützlich, prodesse; adiumento mihi alqd est, *Cic.* auch, utilitati mihi est alqd; iuvat me alqd, *id.* das kommt mir sehr, trefflich zu Statten, hoc multum mihi prodest, magnam mihi astert utilitatem. dabei fällt ihm eben sowohl seine Einsicht, als sein Glück zu Statten, neque minus in ea re prudentia quam felicitate adiutus est, *Nep.* I, 12.

Stätte, die, locus, *Cic.* ist es Sitz, Wohnung, sedes; domicilium, *id.* keine feste St. haben, non certam habere sedem; vagari.

Stättegeld, das, locarium, *Ict.*

Statthaft, *Adi.* 1) was zugegeben, bewilligt werden kann, probabilis; bonus, *Cie.* z. B. wir dürfen nichts thun, woron wir nicht einen statthofen Grund angeben können, nec vero quidquam agere dehemus, cuius non possimus probabilem causam reddere, *id. Off.* 1, 29. 2) gültig, ratus, *Cic.* auch, iustus, *id.*

Statthalter, der, 1) Stellvertreter, vicarius; qui partes alicuius tuetur, sustinet. 2) Landvogt, Vicelinus, praeses, *Cic.* praefectus, *Nep.* bei den Persianern, satrapa, *Curt.* satrapes, *Nep.* praetor, *Curt.* bei den Römern: a) St. in einer consularischen Provinz, proconsul. b) St. in einer prätorischen Provinz, praetor. unter den Kaiserh. hieß St. auch, praepositus, *Tacit.* er machte ihn zum St. von Aquitanien, praepositum eum provinciae Aquitaniae, *id. Agr.* 9.

Statthalterschaft, die, immus praesidis, praefecti; auch, praefectura, *Tacit.* Statth. in den persischen Provinzen, satrapia, *Plin.* Indm eine Statth. übertragen, s. Statthalter. er erhielt die Statth. von Britannien, Britanniae praepositus est, *Tacit.*

Stattlich, I) *Adi.* 1) prächtig, splendidus; magnificus; amplius; latus, *Cic.* z. B. ein stattlicher Mann, vir splendidus, amplius, *id.* eine stattliche Mähzeit, coena lauta, *Plin. Ep.* stattliches Hausgeräthe, suppellex lauta, *Cic.* 2) vortrefflich, egregius; praeclarus; insignis, *Cic.* II) *Adv.* 1) splendide; magnifice; laute; liberaliter, *Cie.* 2) egregie; praeclare, *Cie.*

+ **Statue**, die, statua; signum, *Cic.*
+ **Statuiren**, v. a. 1) annehmen, glauben, statuere; credere; probare, *Cic.* videtur, placet mihi alqd. 2) erlauben, concedere, admittere aliquid. 3) aufstellen; z. B. ein Beispiel, Exempel an Indm stat., exemplum in aliquo statuere, *Ter. Heaut. Prol.* 48. -- alqm constitutere, edere, *Cie.*

+ **Statut**, die, statura; habitus, *Cic.* auch, corporis stat., *id.* große, lange, kleine St., stat. magna, procula, parva od. brevis, *id.* eine mittlere St., stat. media, *Liv.* - mediocris, *Just.* I, 2. von kurzer St., brevi corpore, *Suet.*

+ **Statuten**, die, statuta, *Ict.* iura; leges.

Statutum dñs, I) *Adi.* legibus, iuri conveniens, respondens. II) *Adv.* legibus convenenter.

Staub, der, 1) kleine, kaum fühlbare Theile von einem trocknen Körper, pulvis; bei, von den verkleinerten Theilchen der Erde, pulvis, *Cic.* großer, sehr großer, dichter, trodner St., pulvis multus, *id.* magna vis pulveris, *Caes.* pulvis

Stäubern

densus, *Liv.* - siccus, *Col.* vlel St. an den Schuhn haben, multus in calceis pulvis est, *Cie. Inv.* I, 30. der St. raubt die Aussicht, läßt nicht vorwärts sehen, pulvis officit prospectui, *Liv.* - adimit prospectum, *Curt.* V, 13, 12. - auferst prospectum oculorum, *id. IV*, 15, 32. St. erregen, aufwirbeln, pulverem movere, *Quint.* - excitare, *Col.* den St. läschen, pulverem sedare, *Phaedr.* II, 5, 13. - abschüttln, -excutere, *Ovid. A. A.* I, 150. mit St. und Schweiß bedeckt seyn, pulvere ac sudore perfusum esse, *Curt.* der St. erfüllt alles wie mit einer Wolle, pulvis omnia implet velut nube induita, *Liv.* es steigt, es wirbelt St. auf, pulvis ortur, *id.* - volvitur, glomeratur, *Virg.* die Ebene wird mit St. erfüllt, campus miscetur pulvere, *id.* der St. steigt zum Himmel auf, pulvis ad coelum fertur, *Curt.* etwas zu St. machen, redigere alqd in pulverem, *Col.* vertere, solvere ---. bildl. Redensarten sind: a) Indm St. in die Augen streuen, glaucomam ob oculos alicui obiciere, *Plaut. Mil.* II, 1, 70. imponere, verba dare alicui, *Cic.* b) sich aus dem St. machen, se subducere, *Ter.* se propriere, *Liv.* aufugere, *Cic.* c) Indm in den St. treten, ad infimam conditionem, ad extremam humilitatem deprimere, detrudere alqm; contumeliosissime habere, tractare; auch, obterere -, *Liv. IX*, 38. 2) dichterisch statt Erde, pulvis, *Sen.* wir sind St. und Schatten, pulvis et umbra sumus, *Hor.* 3) tiefste Niedrigkeit; z. B. Indm aus dem St. erheben, ex obscuro, ex humili loco, ex infima conditione evelhere, tollere alqm. auch, alqm ex humili loco ad dignitatem producere, *Curt.* iuw., prostratum, iacentem tollere. im St. e liegen, humili prostratum esse, *Cic.* contentum iacere; plane nullo numero et honore esse; obscurum atque humili esse. - frisches, humiliatque abiectum esse.

Staubbedäntis, das, der Staubbeutel, antherae, *T. t.*

Stauboden, der, in den Mühlen, receptaculum pollinis avolantis.

Staubchen, das, pulvisculus, *Apul.*

Stauben, v. n. d. i. Staub von sich geben, pulverare, *Plaut.* pulverem emittere, edere.

Stäuben, v. a. 1) Staub erregen, pulverem excitare, *Col.* - movere, *Quint.* es stäubt, pulvis est. 2) einen in Staub verwandelten Körper freuen, spargere aliquid in pulverem contritum. 3) vom Staube reinigen, pulvere liberare, purgare aliquid; pulverem excutere.

Stäubern, (gew. stöbern,) v. n. investigare, indagare aliquid.

Stauberde, die, terra pulvrea.
 Staubfaden, der, filamentum,
 Linn. auch, stamen.
 Staubgefäß, s. Staubbeutel.
 Staubig, Adv. pulverulentus, Cic.
 pulveris plenus, Gell.
 Staubleder, der, humilis, abiectus adulator.
 Staubmantel, der, pallium pulverem arcens.
 Staubmehl, das, pollens, Plin. farina volatrica, T.t.
 Staubregen, der, pluvia tenuissima.
 Staubsand, der, arena pulvrea.
 Staubschwamm, der, Lycoperdon, Linn.
 Staubsieb, das, cribrum densissimum.
 Staubweg, der, bei den Blumen, pistillum.
 Staubwirbel, der, turbo pulveris, Claud.
 Staubwolle, die, nubes pulvris, Curt. und nubes pulvrea, Virg. eine Staubw., batte die Aussicht entzogen, pulveris nubes prospectum ademerat, Curt. V, 13, 12. prospectum oculorum nubes pulvris abstulerat, id. IV, 15, 32. plötzlich seien sie eine schwarze Staubw. sich aufzuhüpfen, erheben, subitam nigro glomerari pulvere nubem prospiciunt, Virg. Aen. IX, 33.

Stauchen, v. a. 1) eig., etwa, urgere; comprimere; compingere. z. B. Waaren in ein Fäß st., merces in dolium comprimeres. sich die Hand st., s. Verstauen. 2) uneig., z. B. den Flachs st., linum aqua maceratum in manipulos excitare, erigere. das Wasser st., d. i. stemmen, aquas, flumen morari, cohibere, retinere. Fleisch st., d. i. dampfen, carnem vaporatione percoquere.

Staude, die, 1) Strauch, frutex, Plin. zur Staude werden, fruticescere, id. 2) Staudengewächs, s. d. Art.

Staudengewächs, das, planta fruticosa; od. blos, frutex.

Staudenfusalat, der, lactuca fruticosus.

Staudicht, Adi. frutici similis.

Ständig, Adi. fruticosus, Plin.

Staunen, s. Erstaunen.

Staunen, das, s. das Erstaunen.

Staubbesen, der, nach Röm. Art, etwa, virgae. den Staubb. bekommen, virgis caedi, concidi, Cic.

Staubbesenmensch, das, ein niedriges Schimpfwort, seges stimulorum, Plaut. Aul. I, 1, 6.

Stäupen, v. a. 1) mit der Rute hauen, virgis caedere, castigare, multare aliquem. 2) den Staubbesen geben, publice virgarum infamia afficere, multare alqui.

II.

Staubenschlag, s. Staubbesen.
 Stechapfel, der, Datura, Linn.
 Stechbahn, die, etwa, stadium.
 Stechdorn, s. Kreuzdorn, Christdorn.
 Stecheisen, das, nach Art der Alten, etwa, caelum; cestrum, Plin.
 Stechen, I) v. n. den Ort schnell verändern, bef. von Schiffen; z. B. in die See st., e portu exire, proelii in altum, Caes. vela in altum dare, Liv. s. Absegeln, Abstechen. II) v. a. von spitzen Dingen, die in einen Körper dringen und ihn verwunden, 1) eig., pungere, aliqua re, Cic. compungere —, Col. zw. auch, fodiare, figere, transfigere, caedere, vulnerare —. die Bienen st., apes pungunt, Petr. mit der Nadel —, acu pungere, id. mit dem Dolche, Degen st., sica, gladio pungere, ferire, caedere. Imdn. tott p., gladio, mucrone, telo transfigere, perfodere alqm. mit der Lanze, mit dem Schwerte —, transfigere alqm. hasta, gladio, Liv. Imdn. das Messer in das Herz, den Degen in den Leib, in die Brust st., cultrum in corde alejs desigere, Liv. I, 58. sicciam in corpore alejs desigere, Cic. Cat. I, 6. gladium infigere alieni in pectus, id. Tusc. IV, 22. Imdn mit der Lanze durch den Hals st., hasta transfigere collum alejs, Curt. sich st., z. B. mit einer Nadel, einem Messer, acu, cultro se pungere, vulnerare, laedere. bildl. Redensarten; z. B. das ist weder gehauen noch geschnitten, d. i. hat von keiner Sache die gehörige Eigenschaft an sich, nec caput, nec pes alejs rei appetet, Plaut. Asin. III, 3, 139. der Kiebel sieht Imdn, d. i. er ist übermuthig, insolens, petulans, lascivus est, petulantia gestit aliquis. der Hafer sieht ihn, satietas ferociam parit, Erasm. opulentia est libidinum incitatrix, Lact. lascivit, gestit luxuria. Sylben st., syllabarum aucupem esse, Cic. Or. 35. 2) uneig., a) durch Stechen bearbeiten, bilden, z. B. in Kupfer st., aeri incidere. ein Bild —, imaginem, simulacrum alejs rei aeri incidere. ein Petschaft st., sigillum scalpere. Torf st., humum Turfam effodere. Imdn den Staar st., s. Staar. b) durch Stechen tödten; z. B. ein Kalb, Schwein st., vitulum, suem jugulare, caedere. c) mit der Lanze st., lancea concurrere. scharf st., infestis lanceis concurrere. nach dem Ringe st., annulum hasta petere. d) im Kartenspiele, deicere; vincere; auferre, Bau. 3) einen gleichsam stechenden Schmerz verursachen: a) eig., z. B. die Sonne sieht mich, sol me urit, ferit, infestat. es sieht mich etwas, pungor, uror, infestor, ferior aliqua re. — in der Brust, latera dolent, uruntur, infestantur acri dolore. b) uneig., es sieht mir

Z t

etwas in die Augen, ferit alqd oculos, *Liv.* pulchritudine alejs rei capi; tangit, movet me alqd; valde arridet, placet mihi aliqua res; facit aliqua res, ut eam appetam, concupiscam.

Stechen, das, 1) eig., punction, *Cels.* oder mit *Verbis*. 2) von den Rittern, etwa, decursio. 3) empfindlicher Schmerz, z. B. auf der Brust, punctiones laternum, *Plin.* ubrigens durch *Verba*.

Stecher, der, mit *Verbis*.

Stecher, der, d. i. Tintenstecher, s. v. Art.

Stechpalme, die, *Ilex Aquifolium*, *Linn.*

Stechsalat, der, *lactuca ad cae-*
dendum sata.

Stegbrief, der, literae ad aliquem capiendum, comprehendendum publice dimissae; od., mandatum comprehensorium, *Ict.* Imdn mit Stegbriefen verfolgen, literis accusatoriis fugitivum persequi.

Stecken, s. Stab, Sted.

Stecken, D v. n. 1) mit der Spize in einem festen Körper oder auch an einem spitzigen Dinge haften, befestigt seyn, eig., von spitzigen Körpern, fixum, defixum, infixum esse, haerere in aliqua re, *Cic.* auw. auch, affixum esse —, id. in der Scheide st., in vagina reconditum esse, *id.* 2) an einem Orte befindlich seyn, mit dem Nebenbegriffe der Festigkeit, Unbeweglichkeit, haerere; adhaerere; inhaerere, *Cic.* st. bleib, haerescere in aliqua re, *Liv. Lucr.* adhaerescere ad alqd, *Caes.* inhaerescere alicui rei, in aliqua re, *Cic.* a) im Rothe, im Schnuse st., haerere in luto; b) haesitare in luto, *Ter.* b) zwischen Thür und Angel st., aincipiti malo premi. c) es steht mir auf der Brust, latere dolent, uruntur, infestantur. d) in Roth, Glend st., rebus adversis, miseriis conflictari, premi, vexari. e) in Schulden st., aere alieno obrutum esse, *Cic.* — bis über die Ohren, animam debere, *Ter. Phorm.* V, 3, 56. aero alieno demersum esse, *Liv.* II, 29. — ohnui, *Cic. Att.* II, 1. f) Imdn in Roth st. lassen, alqm rebus adversis oppressum, conflictantem deserere, desistere, non sublevare. g) an einem Orte st., haerere, iacere aliquo loco, *id.* auch, latere, delitescere aliquo loco, *id.* h) im Gefängniß st., s. Gefängniß. i) es steht etwas darhinter, alqd subest, *id.* ulcus —. es steht mehr darhinter, als man ihm ansieht, plus est in recessu, quam in fronte gerit, *Quint.* I, 4, 1. k) wo steht es? ubi haeret? quae causa latet? quid subest, officit? Bau. l) hinter etwas st., ex occulto aliquid iuvare, regere, *id.* hinter Imdn st., d. i. a) sich hinter ihm verbergen, latere post

alqm, Bau. alejs nomine securitati suac consulere. m) ihm helfen, clam, occultum alicui adesse, aliquem iuvare, n) durch ihn etwas thun, alejs nomine, opera, ministerio uti, *id.* m) es steht etwas hinter Imdn, eluet, apparel in homine aliquo indeos, ingenium. n) immer zu Hause st., semper delitescere domi; nunquam in publicum prodire, nach *Cic.* der immer zu Hause steht, homo assidus et domesticus, *Cic. Caezin.* 22. o) immer bei Imdn st., semper latere, delitescere, haerere apud alqm. den ganzen Tag befallen st., totum diem latere, clam esse apud aliquem. p) es steht Imdn etwas im Kopfe, agitat, volvit aliquis alqd animo; occupatus est aliquis aliqua cogitatione; turbat, sollicitum alqm alqd habet. q) viel Geld in einer Sache, multo, plurimo constat alqd; magnis sumtibus aliquid paratum, comparatum est, wenin viel Geld steht, sumtuosus, *Cic.* r) in einem lästigen Amte st., molesto officio distringi, *Plin. Ep.* 3) un-eig., s. B. st. kleiben, deficere, haesitare, obmutescere in dicendo; auch bleib, defici, *Cic.* Uesop blieb st., Aesopum vox defecit, *id. Fam.* VII, 1. es ist unanständig, nicht nur st. zu kleiben, sondern auch nur Eingänglichkeit im Laden zu zeigen, non modo defici, sed etiam laborare, turpe est, *id. Brut.* 8. mit einem Versprechen st. kleiben, promisso non stare; sidem fallere, non servare. III v. a) eig., von spitzigen oder langen Körpern, figere, infigere alqd, *Cic.* etwas an etwas st., affigere alqd ad aliquam rem, *Caes.* vorn etwas ansieden, praefigere alqd alicui rei, *Plin.* s. B. einen Nagel in die Wand st., clavum insigere in parietem, den Statuen an den Bratspieß —, carnem assandam figere veru, den Degen in die Scheide —, gladium recondere in vaginam, *Cic.* den Schlüssel in das Schloßloch —, clavum inserere foramini suo, ein Licht auf den Leuchter —, candelam candelabro imponere. auch steht es est statt pflanzen, serere aliquid, *id. plantare*, *Plin.* Imdn ein Siel, Moß st., certos fines terminosque constituere alicui, *Cic.* auch, cohobere, coerere alqm. 2) auch von andern Körpern, wenn sie in eine enge Deßnung gethan werden, inserere, ingerere, indere, immittere alqd in alqm locum; t. B. Geld in den Beutel, in die Tasche st., munus in loculos demittere, *Hor.* pecuniam in crumenam, in fundam inseruare, immittere, indere. etwas Imdn in den Mund st., congerere alicui alqd in os, *Cic. Div.* I, 36. Speise —, cibum inserere alicui in os, *id. de Or.* II, 39. Imdn die Hand in den Busen st., inserere ma-

num alieni in sinum, *Ter. Heaut.* III, 3. den Kopf in das Selt-, caput inserere in tentorium, *Liv. VIII.*, 36. den Schnabel in die Flasche-, rostrum inserere lagenae, *Phaedr.* I, 26, 8. den Ring an den Finger-, s. Ansteden, sich hinter Zindn-, clam, occulto uti alcjs opera; occulta alcjs opera consulere suis rebus. sich in Schulden-, se obruere aere alieno; magnum aes alienum contrahere, *Cic.* -- conflare, *Sall.* sich in Unfosten-, impensis facere, *Cic.* sich in fremde Händel-, alienis negotiis se immiscere, nach *Liv.* 3) a) in einen sichern Ort in Bewahrung bringen; z. B. Zindn ins Gefängniß st., compingere alqm in pistrinum, *Cic.* -- in carcerem, *Plaut.* condere, mittere, coniicere ---, *Cic.* f. Gefängniß, eine Jungfrau ins Kloster-, virginem condere, mittiere abdere in coenobium. b) verwenden; z. B. die Capitalisten hatten ihr gutes Geld in den Anlauf von Ländereien gestellt, foeneratores omnem pecuniam mercantis agris considerant, *Tacit. Ann.* VI, 17. viel Geld in etwas st., magnam, grandem pecuniam impendere in aliud, c) Zindn etwas-, d. i. heimlich Nachricht geben, clam, clanculum alicui alqd referre, renuntiare, significare; clam aliquem certorem facere, monere de aliqua re. d) in Brand st., s. Ansteden, Brand.

Stecken, das, durch Verba. ist es Pflanzen, satio, *Cic.*

Steckenbündel, das, der blüthischen Biotoren, fasces.

Steckendiener, knecht, der, etwa, virgator, *Plaut.* famulus virgas suppeditans.

Steckenpferd, das, etwa, arundo, *Hor. od.* equuleus ligneus. auf einem Steckenpferde reiten, equitare arundine longa. sprüchw., statt Lieblingsbeschäftigung, Lieblingsneigung; z. B. jeder hat sein St., trahit sua quemque voluptas, *Virg.* suo quisque delectatur studio. jeder hat sein St., ich auch, sausus cuique amor; mihi meus; sua cuique spousa; mihi mea, *Cic. Att.* XIV, 20.

Steckenreiter, der, equitans in arundine longa.

Steckerbse, die, cicer sativum.

Stedflüß, f. Stedflüß.

Stednadel, die, etwa, acus figen-do, affigendo inserviens; od. blos, acus.

Stedkreis, das, surculus sativus.

Stedrübe, die, Brassica Napus, *Linn.*

Stedzwiebel, die, cepa sativa.

Steffen, Stephanus.

Steg, der, ein schmaler, in die Länge sich ziehender Körper, 1) Steg über ein Instrument, ingum. Steg bei den Buch-

druckern, lignum planum inter characteres. Steg bei den Tischlern, assis angustior in valvis inuinarum 2) Steg über einen Graben, Canal, Fluß, ponticulus, *Cic.* 3) Weg, Fußsteig, semita, *Liv.*

Stegreif, der, 1) zhemals ein Meilen statt des Steiabügels, stapia, 2) unciq., aus dem Stegreife, d. i. auf der Stelle, ohne lange Vorbereitung, ex tempore; subito; continuo, *Cic.* 3) Vers machen aus dem St., ex tempore versus fundere, id. de Or. III, 50. eine Rede --, oratio extemporalis, *Quint.* - subita, *Cic.* de Or. I, 33. Reden --, dictiones subitae, *ibid.* II, 33. eine große Anzahl sehr guter Verse aus dem Stegreife hersagen, magnum numerum optimorum versus dicere ex tempore, *id.* *Arch.* 8.

Stehen, v. n. 1) stig., stare; consistere, *Cic.* zuw. auch, adstare; subsistere, *id.* von leblosen Dingen auch, positum, impositum, locatum, collocatum esse aliquo loco. seit st. und nicht von der Stelle weichen, gradu non cedere, sed in vestigio haerere, *Pacat. Paneg. Theodosii*, c. 35. a) den ganzen Tag st., totum diem stare, perstare, *Liv.* b) was siehst du da, du Sicin? steh! quid stas, lapis? stas! *Ter. Heaut.* IV, 7, 3. c) hinter, bei Zindn st., stare post aliquem, *Cic.* - cum aliquo, *Plaut.* vor --, in conspectu alienius adstare, *Cic.* d) an Zindn Seite st.; proximum lateri alcjs stare, *Curt.* e) seit st., Zindn entgegen st., obliquum stare; adversus aliquem stare, *Cic.* an der Thüre-, ad ianum stare, *id.* adstare ad fores, *Plaut.* f) man sieht, statut, *id.* g) mit Zindn am Marte st., consistere cum aliquo in foro, *Cic.* h) um Zindn herum st., aliqui circumsistere, *Liv.* i) am Grabbügel des Achilles st., ad tumulum Achillis adstare, *Cic. Arch.* 10. k) was st. wir da? siehst du noch da? quid adstamus? etiam nunc adstas? *Plaut.* l) st. bleiben, resistere, *Caes.* restare, *Ter.* insistere, *Cic.* auch, stare, *Ter.* auch von leblosen Körpern; z. B. die Mauern sind st. geblieben, muri stant, *Liv. XXXVIII*, 5. unciq., bei etwas nicht st. bleiben, non acquiescere in aliqua re; ulterius progredi. m) Zindn im Wege st., progressuro, processuro alicui obstare. auch bldl, officere, obstare, impedimento esse alicui; consilia alcjs impediare. n) die Haare st. mir zu Berge, stant arrectae horrore comae, *Virg. Den.* IV, 280. summo terrore, horrore perculsum esse. o) das Messer steht uns an der Fehle, in summo versamur discrimine ac periculo, nach *Cic.* p) wie ich gehe und stede, d. i. in gewöhnlicher Kleidung, eo, quo

soleo, consuevi, habitu, vestitu. q) an etwas st., z. B. von Gebäuden, iungi; iunctum esse; vicinum, continuum esse. über etwas st., imminere aliqui loco, *Virg. Hor.* unter —, subiectum esse aliqui loco, *Liv.* r) etwas st. lassen; z. B. das Essen, Trinken st. lassen, non tangere cibum, potum; abstinere cibo, potu. etwas falt, warm —, frigidum, calidum servare alqd. Alles st. und liegen lassen, omnes res relinquere, *Ter.* omnia missa facere. bildliche Redensarten sind: die Soldaten st. im Felde, milites stant in acie ac pugnant, *Liv. XXII, 60.* — acie non excedunt, fortiter excipiunt impetum hostis, non cedunt hosti. die Feinde wölfen nicht st., hostes non stabant, *Ter.* — pugnam detrectabant, terga vertebant, *Liv.* sie standen in einem gleichen Kampfe, haud impari stetere acie, *id. XXVI, 44.* ein Fluß steht, d. i. er ist mit Eis bedeckt, fluvius subsistit, glacie adstrictus riget, stehn bleiben, z. B. in einer Vorlesung, subsistere; consistere. wir find im 2ten Capitel st. geblieben, capite tertio substitutum; pervenimus usque ad caput tertium. st. bleiben, wie Geld, relinquere, residere, Bau. st. bleiben, wie Essen, Trinken, non attingi; non gustari. 2) in weiterer uneigentlicher Bedeutung: A) von Handlungen, die mit Stehen verbunden sind; z. B. Schildwache stehen, Gevarter stehen, s. Schildwache, Gevarter. bei Imdm die Jahre st., d. i. die Lehrjahre bei ihm zubringen, tirocinium apud alqm ponere; iustae disciplinae annos apud alqm explere. seinen Mann st., parem esse, non cedere adversario; fortiter, strenue rem suam gerere. B) sich an einem Orte befinden, oft mit dem Nebenbegriffe der Ruhe, der Dauer, stare; subsistere; versari aliquo loco, z. B. a) die Pferde st. im Stalle, equi stant, versantur in stabulo. Pferde im Stalle st. haben, alere equos, *Ter.* b) es st. Wölfe, Regen am Himmel, nubes minantur in coelo; collectas sunt —; pluvia imminent, colligitur. c) die Waffen st. im Hause, merces collocatae sunt, servantur, asservantur in domo. d) von Soldaten; z. B. in Garrison, in einer Stadt, Festung st., in praesidio, in oppido collocatum esse, relictum esse. im Lager, im Felde st., in castris esse, agere. der Feind steht auf den Uhhöhen, hostes subsistunt, castra haben in collibus, nach *Caes.* e) die Thränen st. mir im Auge, oculi suffusi sunt lacrymis, und durch eine Verwechslung, die Augen stehen mir voll Thränen, mit derselben Lat. Redensart, od., iam iam lacrymae ei veniunt, nach *Ovid.* f) statt, geschrieben seyn; z. B. beim Plato steht, est apud Platonem; scriptum est apud

Platonem, *Cic.* ob., scriptum est, scriptum legitur, invenitur apud Platonem. es steht in den Zeitungen, scriptum est, scriptum legitur in actis diurnis. im Kalender steht gutes Weier, calendarium promittit, praedicet serenum coelum. g) es steht ein Capital auf dem Gute, auf dem Grundstücke, sors occupata, fundata est, nititur, inhaeret praedio, fundo. h) Geld bei Imdm st. haben, mutuo aliquis a me accepit pecuniam; debet mihi aliquis pecuniam. i) das Haus steht auf dem Berge, domus in montis iugo exstructa est. der Baum steht am Ufer des Baches, arbor nata est, provenit in ripa rivi. der Altar steht auf dem Palatinischen Berge, arat in Palatio, *Cic.* die Flotte stand im Hafen, classis in portu stetit, *Liv. XXXVII, 11.* du siehst, wie glänzend von tiefem Schnee Soracte steht, vides, ut alta stet nive candidum Soracte, *Hor. Od. I, 9, 1.* k) es steht mir etwas bevor, s. bevorstehen. l) es steht noch dahin, d. i. die Sache ist noch ungewiß, res incerta, dubia est; hoc nondum certum est, *Cic.* m) noch stehen, stare, *Liv.* z. B. das Haus, die Stadt steht noch, dominus, urbs stat, non eversa, non excisa est, nach *Liv.* da sie wider Erwartung die Mauern noch st. haben, ut praeter spem stare muros viderunt, *Liv. XXXVIII, 5.* n) so lange die Welt steht, ex quo res creatae sunt; auch, post hominum memoriam; pos natos homines, *Cic.* o) unsre Stadt hatte 640 Jahre gestanden, sexcentesimum et quadragesimum annum urbs nostra agebat, *Tacit. Germ. 37.* häufig wird auch stehen mit Präpositionen verbunden, wo der Begriff des örtlichen Besindens der vorherrschende ist: a) mit an, z. B. hoch am Brete st., esse in gratia, in honore apud aliquem; gratissimum esse alicui; plurimum valere apud alqm, *Cic.* die Ochsen st. am Berge, haeret aqua; laborare de aliqua re, *id.* quid consilii capiam, nescio, *Ter.* b) mit auf; z. B. auf dem Punkte, auf dem Sprunge st., s. Punct, Sprung, auf Imds Seite st., stare ab aliquo; facere cum aliquo, *Cic.* s. Seite, auf seiner Huth st., s. Huth, auf seinem Kopfe steht ein großer Preis, magnum pretium, praemium capitii eius propositum est. es steht eine schwere Strafe auf diesem Verbrechen, gravissima poena huic sceleri proposita est, nach *Cic.* meine Hoffnung steht auf Imdm, spes mea in aliquo sita est, *Ter. Ad. III, 2, 33.* c) mit bei; z. B. es steht bei mir, penes me est; in mea est potestate; situm est in mea potestate; mea est potestas, *Cic.* es steht bei dir, ob du die Rede geheim halten oder bekannt machen willst, orationis custo-

diendae et proferendae arbitrium tu-
um, Cic. Att. XV, 13. das Geld steht bei
Imdm sicher, pecuniae tuto, bene ali-
cui creduntur, apud alqm occupantur.
bei Imdm in Gunst, in Gnaden st., in
gratia esse alcjs; florere gratia alcjs;
in gratia esse cum aliquo, id, schlecht
bei Imdm st., invisum esse alicui; es-
se alicui odio, in odio, id, aversa, alie-
nata est a me alcjs voluntas, nach Cic.
d) mit für; §. B. wir stehen für einen
Mann, coniuncti, coniunctis viribus
rem gerimus. für etwas st., gut für et-
was st., praestare, spondere aliquid;
in se recipere alqd, Cic. für Imdm, für
einen Verlust, für das Geld st., praes-
tare alqm, de aliquo; praestare dam-
num, de re numaria, id. dem Käufer
für einen Schaden st., emtori praestare
damnum, id. Off. III, 16. ich sehe das für,
dass er dir Freude machen wird, in me
recipio, fore eum tibi voluptati, id.
Fam. XIII, 10. e) mit in; §. B. das
steht in meiner Macht, Gewalt, hoc est,
situm est in mea potestate, Cic. in mea
manu positum est, id. das steht noch in
weitem Felde, hoc valde incertum, du-
biuum est. im Begriffe st., f. Begriff.
In Zweifel, in Furcht st., dubitare; du-
biuum haerere; timere; vereri, Cic. in
der Meinung, in dem Gedanken st., in op-
pinione esse; opinione aliqua duci; ea
esse mente, id. im Verdachte st., sus-
pectum esse; suspicionem habere, id.
esse in suspicione, Liv. in gutem Ver-
nebmen mit Imdm st., esse in gratia
cum aliquo; amicum esse alicui; con-
iuncte vivere cum aliquo, Cic. wie steht
du mit deinem Nachbar? quomodo vivis
cum vicino tuo? gut mit Imdm st.,
amicus, coniuncte vivere cum aliquo,
Cic. in Verbindung —, coniunctum es-
se cum aliquo, id. in gutem, schlechtem
Rufe st., bene, male audire, id. in An-
sehen st., f. Ansehen, 6). in einem An-
sehen st., esse in aliquo numero, id.
in Gefahr st., esse, versari in pericu-
lo, id. in einem Amte st., fungi mu-
nere, id, od., demandatum, delatum
est alicui munus, id. f) mit nach; §.
B. Imdm nach dem Leben st., (besser,
trachten), vitas alcjs insidiari; — insi-
diias facere, ponere, Cic. g) mit un-
ter; §. B. ist uns das sinnliche Vergnüs-
gen das Höchste, so st. wir weit unter den
Thieren, nos, siquidem in voluptate
summa sunt, longe multumque supe-
ramur a bestiis, Cic. Fin. II, 34. das Ge-
gentheil, plurimum praestare ceteris
animantibus, ibid. II, 33. unter Imdm st.,
imperio alcjs parere, obtemperare,
subiectum esse. unter Imds Gewalt st.,
esse sub, in potestate alcjs, id. unter
dem Pantoffel st., f. Pantoffel. h) mit
vor; §. B. vor dem Riß st., f. Riß.

über Imdm st., praepositum esse, praee-
sse alicui, Cic. oft heißt stehen so-
viel als seyn; §. B. das steht dir frei,
hoc tibi liberum est, in tua potestate
satum est; licet hoc tibi facere; hu-
ius rei tibi copia, potestas facta est.
das Haus, die Thüre stehen offen, patent,
aperta sunt aedes, fores. mein Haus
steht dir offen, me convenire potes;
patet tibi domus mea, nach Cic. zu
Imds Gebote, Befehlen st., iubenti, vo-
lenti alicui paratum, praesto esse, id.
das steht zu deinen Diensten, hoc tibi
volenti paratum est. was steht zu Ob-
ren Befehlen? quid fieri vis, iubes?
num quid habes, quod fieri velis? nach
Ter. u. Cic. zw. folgt nach stehen auch der Infinitiv. §. B. es steht nicht zu
läugnen, non est negandum, infitandum.
das steht leicht zu ermessen, hoc
facile est ad intelligendum, ad iudi-
candum. — noch zu erwarten, hoc ex-
spectandum est; res nondum certa,
aperta, proposita est. 3) in vielen Fäl-
len ist stehen soviel als befinden,
dem äußern Zustande, den äußern Umständen nach; §. B. wie st. deine Angele-
genheiten? quo loco sunt tuae res? Ter.
sie st. besser als vorher, res meae melio-
re sunt loco, quam antea, Cic. die Sa-
chen st. so, res ita est, ita se habet,
eo loco est, id. so standen die Sachen
in Rom, hic rerum urbanarum status
erat, Tacit. Ann. I, 16. wie unsere Ange-
genheiten st., steht ihr so gut als ich,
quo in loco res nostrae sint, iuxta
mecum intelligitis, Sall. Cat. 58. gut st.,
bene se habere; recte esse; florere;
bono esse loco, id. es steht gut mit ihm,
recte est apud eum; bene agitur cum
aliquo, Cic. — sehr gut mit mir, praec-
clare mecum agitur, id. Verr. I, 4. ich
bin ungewiss, wie es um mich steht, in-
certus sum fortunae meae, Liv. X, 33.
die Sache könnte nicht schlechter st., res
peiore loco esse non potest, Ter. Ad.
III, 2, 46. wo nicht, so st. unsre Sachen
jetzt um soviel Schlimmer, sin minus, eo
nunc peius mutata res est, Liv. I, 47.
es steht schlecht mit ihm, male eum eo
agitur; od., non bono loco sunt res
eius; od., in discriumen adductus est,
Cic. wie stehts? quid agis? id. quid
agitur? Ter. Eun. II, 2, 40. zw. quo-
modo vales? Cic. — zu Hause? quo-
modo valent tui? num recte est do-
mi? nach Cic. — mit deinem Freunde?
quomodo valet amicus tuus? Cic. es
steht schlecht mit ihm, non bene se ha-
bet; — valet, id. sich gut stehen,
d. i. sich wohl befinden, bonis, prospe-
ris, florentibus esse rebus, id. in Hin-
sicht der Einnahme, largos, luculentos
habere redditus; quaestuosam habere
provinciam; opibus florere; beatum

esse. sich bei etwas gut st., largum fructum, haud exiguum utilitatem capere ex aliqua re; quoniam sum, fructuosum est aliquid. auch vom Alter; z. B. im achtzigsten Jahre st., octogenarium agere annum, Cic. in dem Alter st., ea esse aetate; id aetatis esse, id. noch im sechsten Jahre st., nondum sextum annum aetatis egressum esse, Curt. - complesse annum sextum, nach Cic. 4) zu stehen kommen, d. i. sofern, stare, Liv. constare, Sen. 1) B. der Sieg kam theuer zu st., victoria multo stetit sanguine, Liv. XXIII, 30. hundert Tarente zu stehen kommen, centum talentis stare, id. theuer, theurer —, magno constare, Sen. magno pretio stare, Hor. pluris —, Sen. s. Kosten. auch uneig., das wider dir theuer zu st. kommen, permagno id tibi persolvendum erit; graves, acerbas dabis poenas. 5) gut stehen, d. i. gut lassen, zieren; z. B. das Kleid steht ihr gut, vestis ipsam decet, ornat, ipsi decori est. das sieht nicht gut, nicht fein, hoc dedecet; hoc non decorum, non honestum est. 6) von dem fließenden und steigenden Werthe des Geldes; z. B. hoch st., multum valere; magno censeri, venire; hoch st., wie der Cour, multum reddere; multis fenoris esse; multis centesimis aestimari, Bau. das Silber steht jetzt niedrig, numi argentei nunc non quaestuosi sunt, non magnum redditum fenus, auch von dem Tone der Instrumente; z. B. hoch st., incipere a voce acutiori, Bau. acutioris esse vocis, soni. niedrig st., incipere a sono graviori, id. 7) vom Wetterglase; z. B. auf kalt, auf warm st., significare, ostendere frigidam, calidam tempestatem.

Stehen, das, status, Cic. auch mit Verbis. z. B. im St., stans. durch langes St. ermüden, diu stando fatigari; übrigens aber durch Verba.

Stehend, Adi. stans, Cic. aufrecht, erectus, id. Rebenden Fükes, d. i. so gleich, auf der Stelle, e vestigio; continuo, id. ein stehendes Heer, exercitus perpetuus; milites perpetui, semper prompti et parati ad pugnam. - Lager, castra stativa, Cic. Sall. - Wasser, aqua stagnans; stagnum, Plin. stehende Lettora, typi non mutandi, iidem, firmi ac perpetui. das stehende Alter, aetas media, virilis, Cic.

Stehlen, v. a. 1) etwas stehl und heimlich thun; z. B. sich aus einer Gesellschaft stehlen, de circulo clam se subducere, Cic. Q. Fr. III, 4. furtim discedere a circulo, sich aus dem Hause, clam, furtim domo excedere. sich heimlich von Imdm weg-, clam se alicui subducere, Ter. Eun. IV, 7, 25. 2) Imdm heimlich und wider dessen Willen etwas

entwenden, furari alicui aliquid; surripere alqd ab aliquo, Cic. furio alicui, ab aliquo alqd subducere, Liv. auch, auferre alqd alicui, de, ab aliquo, Cic. suppilare alicui alqd, Plaut. sich reich -, furando, furtin se loquacitatem, rem suam augere. eine gestohlene Sahe, etwas Gesohlene, res furtiva, Quint. furtum, Cic. bildt, statt heimlich ausschreiben, von Schriftsteller, surripere, Cic. sublegere, Virg. & B. vietes vom Novius geföhnen haben, multa surripuisse a Naevio, Cic. Brut. 19. auch ohne den gehässigen Begriff des Entwendens; z. B. Imdm seine Zeit st., tempus, otium alicui surripere. etwas Zeit-, surripere aliquid spatii, Cic. Att. V, 16. seinen Geschäften Zeit-, ex occupationibus eripere tempus, id. Fam. I, 19. einem Mädchen einer Auf-, puellae basium surripere, Catull. XCIX, 16.

Stiehen, das, durchs Verbun; zw. auch, furtum, Cic.

Siebler, der, fur, Cic.

Stief, 1) Adi. 1) nicht gelenk, nicht biegam, sagt weniger als starr, rigidus; haud mobilis; haud flexibilis. ist es dicht, fest, densus; solidus. 2) uneig., ungelens, ungeschweidig, durus; tardus; rigidus; non satis mobilis, agilis. 1) nicht gelenk; z. B. die Hände sind mit stief gefroren, manus gelu rigent, immobiles sunt, stief das keha, immobilem, fixum adstare. 2) unverwandt; z. B. stief Imdm anschien, fixis, defixis, irretortis oculis intueri alqm; oculos defigere in aliquo. 3) standhaft; z. B. stief an etwas hangen, auf etwas harren, obstinate, pervicaciter, pertinaciter aliqua in re perstare, perseverare; se non abduci pati ab aliqua re. es ist stief und fest bei mir beschlossen, stat sententia, Ter. mihi certum ac definitum est, Cic. etwas stief und fest behaupten, firmissime asseverare alqd, id.

Stiefe, die, 1) das Steifseyn, rigor, Plin. z. B. die St. des Hältes, rigor colli, id. 2) das, was stief macht; z. B. die St. in Kleidern, subsumendum rigidus, Bau. Ist es Stüze, fulcrum, Cic.

Stießen, v. a. 1) stief machen, rigidum facere, reddere. ein Kleid st., vestem firmare. 2) stief machen, deusare aliquid; od, cogere. 3) stügen, fulcire, Cic. zwci gegenüber stehende Wände st., fulcro distinere. nucia, sich auf etwas st., d. i. stützen, nisi aliqua re; confidere alicui rei, Cic.

Stieffen das, durch Verba.

Stieffheit, die, rigor.

Stieffleinwand, die, linteum rigidus, Bau.

Steig, s. Steg, Weg.

Steigbügel, der, gew., stapia; die Alten hatten keine Steigbügel.

Steige, s. Treppe.

Steigen, v. n. 1) hinauf oder herab schreiten, gehen: a) überhaupt, scandere, Cic. b) aufwärts st., ascendere; c) descendere, id. c) herab-, descendere, id. d) hindüber-, transcendere, id. e) über etwas-, superscandere alqd, Liv. f) in etwas-; 4. B. in einen Wagen, in ein Bett-, descendere currum, Ovid. in-

scendere in currum, in lectum, Plaut. auf einen Mastbaum, Berg, auf die Festungswälle steigen, scandere malum; ascendere in montem, Cic. evadere in munimenta, Liv. auf ein Pferd-, ascendere equum, id. descendere in equum, Ovid. ascendere --, Cic. in-

scendere equum, Suet. vom Pferde-, s. Absteigen. In ein Schiff st., descendere navem, Cic. - in navem, Caes. ascendere --, Ter. auf einen Baum-, in arborem incendere, Plaut. auch, ascendere, invadere, eniti in arborem, auf Stufen in die Höhe-, gradibus ascendere, Cic. an das Land-, escendere, Liv. od., in terram exire, Cic. -- evadere, Curt. auf die Rednerbühne-, in rostra escendere, Cic. s. auch Besteigen. 2) sich aufwärts bewegen, surgere; assurgere; tolli, ferri in altum; auch, ascendere; escendere; 4. B. die Füsse, die Falten st., pisces in aequor assurgunt; falcones in sublime evolant, se tollunt. die Flasche steigt, radius pyrini surgit, in altum fertur, emicat, tendit. der Wein steigt Izmid in den Kopf, vinum caput alojs tentat, occupat, turhat, infestat; auch, incalescere vino, Liv. das Blut stieg mit ins Schloß, rubor suffunditur mihi, id. auch, suffunditur aliquis ora rubore, Ovid. Met. I, 484. das Barometer steigt, argentum vivum in barometro surgit, erigitur, sursum tendit. das Wasser-, aquae crescent, accrescent, augmentur; auch, undae surgunt, Virg. Iustenweise s. von Süden, gradatim ascendere, Cic. es ist vortheilhaft und angenehm, daß die Stimme stufenweise aufsteige, gradatim ascendere vocem, utile et suave est, id. de Or. III, 16. auch von Gebäuden, surgere; 4. B. die Burg von Carthago steigt in die Höhe, arx Carthaginis surgit, Virg. 3) an Rang und Würde in der bürgerlichen Gesellschaft zunehmen, evenhi, provehi, ascendere ad honores, ad dignitates; crescere, augescere, augeri, ornari honoribus, dignitate, hochst., ad magnos honores evenhi, provehi; ascendere altos honoris, dignitatis gradus. durch seine Verdienste höher st., sua virtute in altiorum locum persenare, Cic. Rosc. Am. 30. 4) zunehmen, sowohl an Zahl und Menge, als an Größe; 4. B.

der Preis der Waaren ist gesunken, pretium mercium auctum est, crevit, amplificatum est; pluris veneunt merces; auch, exardescere, Suet. 5. B. die Preise der Gefäße st. ins Unendliche, pretia vasorum in immensum exardescunt, id. Tib. 34. machen, daß das Getreide steigt, annonam flagellare, Plin. auch sagt man: das Korn steigt, annona ingravescit, intenditur, pluris venit. die Wuth, die Leidenschaft-, furor, cupitas incenditur, augetur, maior fit, intenditur. die Bewunderung stieg mehr und mehr, admiratio magis magisque augetur, intenditur. der Ruhm steigt täglich höher, gloria quotidie augetur, Cic. Mil. 13. nicht höher st., consistere, id.

Steigen, das, 1) elg., scansio, Varr. L. L. ist es das Hinaufsteigen, ascensus, Cic. escensus, Liv. sehr oft mit Verbis. 2) unreg. fast durchaus mit Verbis. ist es Wachthum, incrementum, Liv. das St. und Falten, varietas; vicissitudo. das St. der Töne, scansio sonorum, Virg. VI, 1.

Steigend, Adi. 1. B. mit steigendem Effekte sprechen, animo magis magisque effervescente dicere; dum magis magisque animus incenditur, commovetur, disseveret. steigend und fallend, varians; sibi non constans; non idem; plus minus.

Steiger, der, in den Bergwerken, fodinae praeses, Agric. - praefectus.

Steigern, v. a. augere; intendere, maiorem facere; amplificare; 3. B. den Preis von etwas st., pretium alecis rei amplificare, Col. --- intendere, Tacit. den Preis vom Getreide-, annonam flagellare, Plin. 4. B. Getreidepreis, seine Liebe zu Izmid st., amoreum suum in alqm augere, Cic. Fam. X, 1.

Steigern, das, -nng, die, auctus, Liv. incrementum, Vell. od. durch Verbi.

Steigriemen, der, etwa, lorum stapia.

Steil, 1) Adi. praeeruptus, Sall. praeceps, Caes. auch, arduus, Cic. 1. B. ein steiler Ort, Berg, Felsen, praecipit, locus, iugum, id. -rupes, Suet. praecipit saxum, Liv. praeeruptum-, Cic. -Berg, Hügel, praeeruptus mons, Sall. -collis, Col. steile Dörfer, praeerupta, Liv. eine Stadt mit schwierigem und steilem Zugange, oppidum difficulti adscensu arduoque, Cic. Verr. IV, 23. II) Adv. praeerupte, Plin.

Stein, der, 1) von der Materie, als ein abstractum, lapis; saxum, Cic. 1. B. zu Stein werden, lapidescere, Plin. in lapidem, in saxum mutari, verti. von St. so hart als Stein, lapidens; saxeus, Cic. sprachw., von St. und Eisen seyn, saxeum ferreumque esse, Plin.

Ep. II, 3, 7. 2) als *Concretum*, *saxum*; *lapis*, *Cic.* das erste Wort wird bei von größern Steinen gebraucht. Indm mit einem St. werfen, alqm lapide percute-re, *id. alqm saxo*, *Liv.* — mit Steinen aus greifen, lapidibus incessere alqm, *Liv.* — verfolgen, lapidibus insectari —, *Plaut.* nach Indm mit einem St. werfen, lapide alqm petere, appetere, *Cic.* Steine von der Wurfmachine schleudern, *saxa* e catapultis mittiere, *Caes.* — brechen, lapides caedere, excidere, *Cic.* — auf die unten vorbei Gehenden werfen, *saxa* in subeuntes congerere. voller Steine, lapidosus, *Varr.* *saxosus*, *Col.* bildliche Redensarten; 3. B. so kläglich thun, daß es einen St. erbarmen möchte, ita rem deplorare, ut quemvis moveas, *Cic.* St. und Stein schwören, sancte adiura-re, *Ter. Hec. II, 2, 26.* auch, sacramento contendere, *Cic. Fam. VII, 32.* alle Steine aus dem Wege räumen, d. i. alle Hindernisse entfernen, expedire, explicare, removere omnes difficultates, ob. omnia, quae impedit et obstant. einen St. auf dem Herzen haben, magnum est alqd, quod me movet, angit, cruciat, quod animum meum sollicitat. ein St. des Anstoßes, res, quae est offenditione, der St. der Weisen, d. i. das Geheimniß Gold zu machen, lapis sapi-entum; arcanum auri parandi. ein kostbarer St., Edelstein, gemma; lapis pretiosus, nobilis. 3) in dem thierischen Körper als Krankheit, calculus, *Cels.* den St. haben, calculo laborare, vexari, cruciari. an dem Steine sterben, calculo necari, confici. Indm den St. schneiden, calculos excidere alicui, *Plin.* secare alicui calculum. — heilen, fort-trieben, calculos curare, pellere, *Cels.* der St. geht mit dem Urine ab, calculi per urinam efficiuntur, *Suet. Aug. 80.* 4) im Brettspielen, calculus, *Cic.* uneig., bei Indm einen St. im Brette haben, esse in gratia alejs; gratiosum esse alicui, apud alqm, *id. 5)* ein Gewicht, pondus viginti fore librarium. 6) St. in manchen Obstarten oder Thieren, ossulum; ob., os, *Pall.*

Steinadler, der, *Falco Chrysae-tos*, *Linn.*

Steinalt, *Adi.* decrepitus; senectute confectus; qui ad summam per-venit senectutem, *Cic.* s. werden, sum-mam adipisci —; ad summam perveni-re —, *id.*

Steinart, die, genus saxi.

Steinbeißer, f. Kirschfint.

Steinbeschreibung, die, lithogra-phia, *T. t.*

Steinbeschwerde, f. *Steinschmerz*.

Steinbili, der, boletus bulbosus.

Steinblätter, die, variola secca.

Steinbock, der, 1) eig., rupicaper,

Steinkohle

Plin. ibex, *Linn.* 2) St. am Himmel, *Capricornus*, *Cie.*

Steinbrech, der, *Saxifraga*, *Linn.*

Steinbrecher, der, *lapicida*, *Liv.* ob. *lapidarius*.

Steinbruch, der, *lapicidina*, *Cic.* auch, *lautomia*, *Plaut.*

Steinbutte, die, ein Fisch, *Pleuronectes maximus*, *Linn.*

Steinchen, das, *lapillus*, *Plin.* *calculus*, *Cic.* Steinchen in den Mund nehmen, *calculos in os conicere*, *id. de Or. I, 61.* St. im Obst, *osculum*.

Steindamm, der, *agger lapideus*; moles lapidea; ob., — *lapidum*, *Cic.*

Steindruck, der, *lithotypia*, *T. t.*

Steindrucker, der, *lithotypograp-hus*.

Steindruckerei, die, *officina litho-graphica*.

Steineiche, die, *ilex robur*, *Plin.*

Steinern, *Adi.* *lapideus*; *saxeus*, *Cic.*

Steineule, die, *Strix Ulula*, *Linn.*

Steinfels, f. *Fels*.

Steinflachs, f. *Amarant*.

Steinfremd, *Adi.* plane prorsus hospes, peregrinus.

Steinfrucht, die, *pomum ossuo-sum*.

Steingrube, f. *Steinbruch*.

Steingut, das, *civa*, *vasa testacea*.

Steinhart, *Adi.* *saxi*, *lapidis du-ritiem habens*; auch *blos*, *durissimus*.

Steinhauer, der, *lapicida*, *Varr. L.*

Steinhaufen, der, *acervus lapi-dum*, *Apul.* *congestus-*, *Tacit. Hist. I, 84.* eine Stadt in einen Steinhaufen ver-wandeln, *urbem diruere atque everte-re*, *Liv.*

Steinhügel, der, *acervus lapidum*, *Apul.* — *saxorum*; ob., *acervus e lapi-dibus*, *e saxis exstructus*.

Steinicht, *Adi.* *lapide*, *saxo si-milis*.

Steinig, *Adi.* 1) voller Steine, lapidosus, *Varr.* *saxosus*, *Col.* 2) aus Steinen bestehend, *lapidus*, *Cic.*

Steinigen, v. a. *lapidare alqm*, *Liv.* *lapidibus obruere*, *cooperire-*, *Cic.* — *insectari-*, *Plaut.*

Steinigen, das, — ung, die, *lapi-datio*, *Cie.* ob. mit *Verbis*.

Steinkörper, der, *lapidum intel-ligens*, *sciens*.

Steinklee, der, *Trifolium Melilo-tus*, *Linn.*

Steinklippe, die, *scopulus*, *Cic.*

Steinkluft, die, *rima*, *hiatus saxi*.

Steinkohle, die, *carbo bituminosus*, *Agrie.* — *fossilis*; *lithanthrax*.

Steinkohlenbergwerk

Steinkohlenbergwerk, das, fodina carbonum fossilium.

Steinkrankheit, die, valetudo calculorum, *Plin.* der daran leidet, calculus, *id.*

Steinkrug, der, urceus lapideus.

Steinkunde, die, notitia, scientia lapidum.

Steinlage, die, stratum saxorum.

Steinlinde, die, *Tilia cordata*, *Linn.*

Steinmarder, der, *Mustela Foina*, *Linn.*

Steinmark, die, lithomarga, *T. t.*

Steinmauer, die, murus lapideus, *Liv.*

Steinmehl, das, etwa, farina lapidea.

Steinmeß, s. Steinbauer.

Steinobst, das, poma ossuosa.

Steinöl, das, petroleum, *T. t.*

Steinpfeffer, s. Pimpinelle.

Steinpflanze, die, lithophytum, *T. t.*

Steinpflaster, das, stratum saxum, lapideum.

Steinpflasterer, der, viarum strator.

Steinplatte, die, tabula lapidea.

Steinraute, die, *Asplenium Ruta muraria*, *Linn.*

Steinregen, der, imber lapideus, *Cic. Div. II, 28.* — *saxeus*, *Sil.* uneig., nimbus saxorum, *Flor. III, 8.*

Steinreich, *Adi.* 1) eig., lapidibus, axis ferax, dives, abundans. 2) uneig., sehr reich, ditissimus, *Nep. praedives*, *Liv. divitiae*, opibus abundans.

Steinreich, das, etwa, regnum lapidum; — minerales.

Steinrieg, der, rima saxi.

Steinsalz, das, sal fossilis, *Plin.*

Steinsammler, der, lapidum collector.

Steinschleifer, der, politor lapidum; von Edelsteinen, qui gemmis poliendis operam dat.

Steinschmerz, der, vesicae dolor ex calculis, *Suet.* calculorum dolores, cruciatus. St-en haben, cruciari vexari, tentari doloribus ex calculis ortis.

Steinschnalle, die, fibula gemmata.

Steinschneider, der, gemmarum sculptor. im chirurgischen Sinne, calculorum exsector; — excidendorum artifex.

Steinschnitt, der, lithotomia, *T. t.*

Steinschrift, die, literae in saxum incisa; — lapidariae.

Steinfischer, der, der Marksteine setzt, agri mensor.

Stelle

665

Steintreibend, *Adi.* calculos pel lens, eiiciens, *Plin.*

Steinwall, der, vallum lapideum.

Steinweg, der, via lapidibus, sa xis strata, munita.

Steinwein, der, vinum Steinianum.

Steinwurf, der, iactus, coniectus lapidis, um. mit Steinwürfen Imdt tödten, lapidum coniectu aliquem occidere.

Steif, der, anus, *Petr. podex*, *Hor.*

Steifbein, das, os coccygis, *T. t.*

Stellage, s. Gestell, Gerüst.

Stellchen, das, d. i. eine kleine Stelle, munus exiguum, exile; provincia paupercula, misella.

Stelle, die, 1) eig., der Ort, Platz, den ein Ding einnimmt, besonders nach einer gewissen Ordnung und nach einem Verhältniß zu andern Dingen, locus, *Cic.* z. B. einen Stein nicht von der Stelle bewegen können, saxum loco movere non posse, nach *Cic.* nicht von der St. gehen, loco non cedere, *Cic.* — wanzen, in vestigio haerere, *Pacat. Paneg. Theodosii*, c. 35. sich nicht von der St. rühren, se non movere loco, *Caes.* — ex loco, *Cic.* ich röhre mich nicht von der St., nusquam abeo, *Ter. Ad. II, 3, 38.*

seine St. behaupten, locum obtainere, non relinquere, *Cic.* von seiner St. vertrieben werden, suo loco moveri, *id.* etwas an seine St. legen, — alqd repare, collocare, auf der Stelle, e vestigio, *Caes.* continuo; illico; statim; exemplo, *Cic.* in re praesenti, *Liv.* — lieber sterben wollen, als fliehen, in vestigio mori malle, quam fugere, *Liv. XXVIII, 23.* mache, daß du von der St. kommst, move te ocios, *Ter. And. IV, 3,* 16. die oberste, unterste St., locus supremus, summus, infimus. 2) uneig., a) eine Stelle in einem Buche, in einem Briefe, locus, *Cic.* auch, verba; sententia, die Stellen, loci und loca. b) Amt, Bedienung, Vertretung, locus; munus; provincia, *id.* z. B. eine einträgliche St., locus luculentus; munus quaestuoso, fructuosum; provincia luculenta, benigna, larga. die Stelle eines Senators, locus senatorius, *Cic.* eine St. an Imdn vergeben, locum, munus, provinciam ad alqm deferre, alicui demandare, nach *Cic.* — annehmen, conditionem muneric accipere; suscipere, capessere alqm locum, aliquam provinciam. Imdn von seiner St. entfernen, loco movere alqm, *Caes.* auch, abrogare alicui munus, *Cic.* an Imds St. kommen, in locum alicjs succedere, *id.*

— suffici, *Liv.* — substitui, *Suet.* auch uneig.; z. B. Imdm die erste St. einräumen, primas deferre alicui; neminem anteponere alicui, *Cic.* auf, principia-

tum deferre —, Cic. Phil. II, 3. der Beredsamkeit die erste, oberste St. einordnen, anweisen, eloquentiae dare principatum dignitatis, id. Off. II, 19. eine St. einnehmen, behaupten, locum obtinere, id. die erste St. im Staate, summus locus civitatis, id. auch, principatus, id. Phil. XI, 14. — im Senate, —senatus, id. zur obersten St. im Staate gelangen, ad principatum pervenire, Nep. V, 2. Scipio nahm die erste St. im Senat ein, Scipio principatum in civitate obtinebat, id. XXIV, 2. Hortensius behauptete die erste St. als Redner, Hortensius principatum eloquentiae tenuit, id. XXV, 5. c) der Zusammenhang von Verhältnissen, worin man sich befindet, oft für Statt; j. B. seze dich an meine St., fac, quae so, qui ego sum, esse te; eum te esse fluge, qui sum ego; meas suscipi partes, Cic. wenn ich an deiner St. wäre, si ego essem, qui tu es; si tuo loco essem; si tuas suscepisse partes, nach Cic. d) der Zusammenhang der Obliegenheiten, zu welchen man verbunden ist; j. B. Iudic St. vertreten, versehen, fungi aloje vice, Liv. — munere, Cic. suspicere alejs partes, id. — vices, locum, einen Andern an seine St. schicken, alium substituere in suum locum; mittere alqm, qui meas vices, partes sustineat, tueatur; id. — in suum vicem, Liv. XXXI, 11. die St. des Waters bei Iudic vertreten, filii loco alqm habere, nach Cic. — von etwas vertreten, vicem alejs rei prachebe, Plin.

Stellen, v. a. 1) ein Ding in die Lage bringen, daß es steht: a) eig., ponere, reponere, locare, collocare, statuere, constituere alqd, Cic. hierbin und dahin etwas st., disponere alqd, Cic. Caes. Liv. j. B. die Fahnen in das Aerarium st., signa ponere in aerario, Liv. ein Glas auf den Tisch, poculum vitrum in mensa ponere. locare. eine Sache an ihren Ort, rem suo loco reponere, Quint. Cäsar ließ die Fächer gerade entgegen, Caesar crates adversa locari iubet, Caes. B. G. III, 46. die Soldaten über den Wall, milites super vallum collocare, Sall. Jug. 100. die Soldaten, die Armee in Schlachtdruck, milites instruere, constituere, Liv. — disponere, Nep. — struere, Caes. exercitum instruere, Sall. Cat. 59. id. aciem struere, Liv. — insruere, instituere, Caes. die Soldaten auf einen Hügel, in die Fronte, milites constituer in colle, Liv. — in fronte, Sall. Cat. 59. Wachen um ein Haus, domum sepius custodibus, Nep. X, 9. Schildwachen an einen Fluss, custodias ad ripam disponere, Caes. die Flotte an die Küste, die Wurfmaschinen auf die

Mauer, classe ora maritima, Caes. B.C. III, 5. tormenta in muris, id. etwas in Ordannng, disponere, ordinare, suo loco reponere alqd, Cic. j. B. Bücher, libros disponere, id. Iudic oben an, in die Mitte st., primum, medium locare, collocare alqm. an die Thüre, in das Fenster sich st., consistere in aditu, Curt. — ad fenestram. an den Tisch, — ad mensam, Cic. Tusc. V, 21. Iudic an den Pranger, s. Prangir. den Stadt an die Wand, sellam ad parietem locare, ponere. b) uneig., j. B. sich zur Wehr st., se defendere; defensionem parare; vim vi repellere. sich etwas vor Augen, sibi alqd ante oculos, ob oculos ponere, proponere, Cic. eine Sache dahin gesetzt, spongi lassen, in medio relinquere alqd, Sall. Cde. 19. nihil decernere de aliqua re, Cic. Iudic auf die Probe st., alqm tentare, spectare, experiri, id. — in discrimen committere, cunctos Gefangenens auf freien Fuß st. (lassen), captivum in libertatem restituere; id. — e custodia emittere, id. etwas in Zweifel, in dubium revocare alqd; id. dubitare, — id. Iudic zufrieden, facere, ut contentus sit aliquis aliqua re; — acquiescat alquis in —, nach Cic. 2) statt aufstellen: A) eig.; j. B. Görne, Nege, Schlingen st., retia, laqueos tendere, ponere. eine Falle, insidias ponere, Cic. was anch uneig. gelegt wird. Iudic nach dem Leben, vitae alejs, — id. Geschütz, — tormenta bellica disponere, collocare. B) uneig. als v. r. sich stellen; j. B. sich böse stellen, animum iratum, stomachantem prae se ferre. bef. durch sein Neueres einen Zustand annehmen, den man nicht hat: a) simulare, Cic. assimilare, Ter. juv., alejs rei simulationem induere, Liv. — speciem ostendere, ostentare, Curt. wenn man thut, als ob etwas da wäre, was doch nicht da ist. j. B. er stellt sich gelehrt; oder, er stellt sich, als wäre er gelehrt, se doctum esse similitat; doctrinam; doctrinam speciem prae se fert. sich st., als sei man rasend, simulat alquis, se furere, Cic. auch, vesaniam simulare, Plin. — als wiße man etwas, alles, simulare scientiam alejs rei, id. omnia se scire simulat alquis, Plaut. Truc. I, 2, 68. auch folgt quasi statt des Infinitives. j. B. stelle dich, als ginge du zu Schiff, simulato, quasi eas in navem, id. Pers. IV, 5, 5. ich will mich st., als ob ich ausgeinge, assimilabo, quasi exeam, Ter. Eun. III, 2, 8. er stellte sich so, als sei er Amphitruo, ita se assimilavit, quasi Amphitruo sit, Plaut. auch ohne Pron. j. B. Hannibal stellte sich Iran, Hannibal aegrum simulabat, Liv. XXV, 8. obnict, sich Iran st., valetudinem simulare, Curt. aegrum se assimilare, Plaut. Truc. II, 3, 17.

ſich helter, fröhlig ſt., laetum —, *Ter. Heaut.* V, 1, 15. vultu gaudia simulare, *Ovid. A. A. I.* 678. *od.*, -praeferre laetitiam, *Curt.* ſich ſt., als ob einem etwas Leid thäte, dolentis speciem ostendere, *id. od.*, dolorem mentiri, simulare; doloris speciem assumere, praeſerre. auch durchs *Subst.*, §. B. indem er ſich stellt, als ob er wahnſinnig ſei, simulatione insaniae, *Cic. Off.* III, 26. b) dissimulare, *id.* wenn man thut, als wäre etwas nicht da, was doch da ist. der dies thut, dissimulator, *id.* daß man es thut, dissimulatio, *id.* §. B. er stellt ſich, als ob er etwas nicht ſähe, dissimulat, quasi non videat aliquid, *id.* ich will mich ſt., als ſähe ich dies nicht, dissimulabo, hoc quasi non videam, *Plaut. Mil.* IV, 2, 2. er stellt ſich, als wüßte er nichts, se nihil scire dissimulat, —, als thäte es ihm nicht Leid, dolorem —, ſich ſt., als ob man nicht zürnte, iram dissimulare, tegere, occultare, nach *Cic.* dñlich sagt man: ſich fremd gegen Imdn ſt., alqm ut ignotum excipere, Bau. ſich unwilling —, frigidius alqm-; alienorum ſe præbtere alicui, *id.* ſich jocnig ſt., irascientis speciem præ ſe ferre. 3) persönlich, gegenwärtig machen, ſt. ſt. alqm, *Cic.* §. B. einen ſüchtigen Verbrecher ſt., fugitivum maleſicum ſistere, ſich ſt., ſe ſistere, *id. od.* blos, ſistere, *id. auch.* comparere; adesse; convenire, *id. vor* Imdn ſich ſt., ſistere ſe alicui, *Plaut. vor* Gerichte, —, in indicio, *Ulp.* adesse, comparere in iure, —. zur beſtimmten Zeit, —, ad horam praesto eſſe, *Cic.* Servius macheſt bekannt, daß jeder Römische Bürger mit Tage anbrücke in ſeiner Centurie, auf dem Marsfelde ſt. ſollte, Servius edixit, ut omnes ci- ves Romani in suis quisque centuriis in campo Martio prima luce adeffent, *Liv.* I, 44. die bebergeten Jünglinge ſtellen ſich freiwillig alle in den Waffen, ferociſſimus quisque iuvenum cum armis voluntarius adest, *Liv.* I, 59. einen Bürgen ſt., vadem dare, *Cic.* einen Zeugen, —, testem adducere in iudicium. Soldaten-, milites mitttere, ſistere, dare, instruere, comparare. Caution, ſatis dare, *id. f.* Caution. einen Anderu für ſich ſt., alium in ſuum locum substituere, mitttere. ſeinen Mann, —, unig, non imparem eſſe alicui rei; parrem; idoneum ſe præbtere —.

Stellen, das, l. Stellung.

Stellmacher, der, etwa, opifex carpentarius; carriarius.

Stellung, die, 1) die Handlung des Stellens, statutio, l'itr. positio, Sen. collocaſio; dispositio, *Cic.* oder mit Verbiſ. 2) die Art und Weife, wie mehre Dinge einer Art geſtellt ſind, positiſ, *Caes.* positura, Gell. status; gra-

duſ, *Cic.* §. B. eine gute St. haben von einer Armee, opportunio loco collocaſum eſſe; — caſtra habere, aciem instruſiſſe. eine ungünſtige —, iniquo loco, haud opportunio loco collocaſum eſſe, caſtra habere. ſeine St. behauptea, locum, ſtatut ſuum obtineſſe; loco ſuo non cedere, non decedere; ein ſelche —, ſic ſtatut ſuum tueri, *Cic.* aus ſeiner St. vertrieben werden, loco ſuo, ſtatut ſuo deſiici, depelli; *od.*, gradu moveri, *Liv.* VI, 32. a gradu deſiici, *Cic. OJ.* I, 23. a gradu depelli, *Nep.* eine ſehr ſeite St., munitionis loca, *Liv.* II, 31. die St. der Wörter, collocaſio, ſtructura, constructio verborum, *Cic.* 3) Positio, Attitudine, ſtatus, *Cic.* §. B. eine unaufſtändige St., ſtatus indecorus, parum decorus. eine natürliche —, ſtatus corporis naturas conueniens. ſeine natürliche St. verändern, ſtatut ſuum, habitum corporis mutare. gerade, aufrechte St., ſtatus erectus et celsus, *Cic. Or.* 18.

Stellvertreter, der, vicarius, *Cic.* Et für Imdn feyn, partes, vices alicjs tueri, sustinere; in locum alicjs succedere, subire.

Stellvertreterin, die, vicaria, *Cic.*

Stelze, die, gralla, *Nan.* auf Stelzen gehen, grallis innum incedere. bildl; von einer hochtrabenden Rede, cothurnata oratione uti.

Stelzengänger, der, grallator, *Varn. ap. Nan. Fest.*

Stelzenläufer, der, in der Naturgeschichte der Vogel, Gralla, *Linn.*

Stemen, l. Stämmen.

Stempel, der, 1) ein Werkzeug zum Stamjen, pilum, *Plin.* pistillum, *Col.* zum Schlagen, tundicula. 2) das Spräge, signum, uncl, forma, *Quint.* Verle, die den Stempel der Kunſt an ſich tragen, quae certis signis artificii notata sunt, *A. ad H. IV, 4.* 3) an den Blumen, pistillum, *T. I.*

Stempelabgabe, die, tributum sigillarium.

Stempelacte, die, lex sigillaria.

Stempelbogen, der, charta publice signata, Bau.

Stempelinnahme, die, vectigal sigillarium.

Stempelfreiheit, die, immunitas sigillaria.

Stempelgeld, das, pecunia pro aliqua re signanda.

Stempelgesetz, das, lex sigillaria.

Stempelimpofit, f. Stempelabgabe.

Stempeln, v. a. signare; signo munire aliquid; im Namen des Staates, publice signum imprimer alicui rei.

Stempeln, das, -ung, die, durchs Verbum.

Stempelpapier, das, charta publico signo signata, instructa.

Stempelschneider, der, artifex signorum incidentorum peritus; sculptor typorum.

Stengel, s. Stiel.

† **Stenographie**, s. Schnellschreibekunst.

Stepphen, das, bei den Soldaten, lictor, apparitor militaris.

Steppe, die, bef. im Plur. die Steppen, regio deserta, inculta.

Steppen, v. a. etwa, acu firmare, acu praetexere alqd, Bau. ob., acu variare.

Steppfeld, die, fila serica ad opus acu variandum.

Sterbebett, das, lectus moribundi; -, quo quis spiritum exhalat, animam efflat, auf dem St., d. i. sterbend, moriens; moribundus; morti proximus. — liegen, morti vicinum, proximum esse; iamiam moriturum.

Sterbefall, der, mors; funus, Cic.

Sterbefälle, mortes; funera, id. im St., si quid mihi, tibi, ei acciderit; si humanus mihi alqd acciderit, id.

Sterbegesang, s. Sterbelied.

Sterbeglocke, die, campanae sonus funebris.

Sterbjahr, das, 1) das Jahr, wo Imd gestorben ist, annus, quo quis mortuus est. 2) ein Jahr, wo Viele sterben, annus crebris funeribus insignis.

Sterbekleid, das, vestis feralis, funerea; amiculum ferale.

Sterbelager, s. Sterbebett.

Sterbelachen, das, feudum funebre.

Sterbelied, das, canticum, carmen funebre, exsequiale, meditandae morti.

Sterbeliste, die, tabulae, index defunctorum, mortuorum.

Sterben, v. n. 1) eig., aufhören zu leben, mori; demori; emori; exanimari; extingui; decadere; vita decedere; vitam cum morte commutare; cedere vita, e vita; discedere ex, a vita; excedere vita, e vita; excedere, id. exire de, e vita; recedere a vita; migrare de, ex vita; demigrare ex vita hominum; abire ex vita; deserere, dimittere, ponere vitam, id. finire, Nep. vita defungi, Tacit. efflare, edere vitam, animam, Cic. emittere, -, Nep. relinquere animam, Ter. anima relinquit alqm, Nep. reddere spiritum, Cic. edere, effundere extremum, id. effundere vitam, Ovid. expirare; occupare mortem, morte, Liv. auch blos, oc-

cumbers, Cic. obire, Liv. ob., diem suum obire, Plaut. supremum diem, Nep. --explere, Tacit. Ann. 1, 6. mortem obire, Cic. concedere naturae, Sall. fato, Plin. Pan. - vita, Tacit. vitam reddere naturae, Cic. d. rep. I, 3. debitum --, Nep. XXI, 1. naturae satisfacere; extremum diem morte conficere; mors alqm eripit, consequitur, Cic. fato perfungi, Liv. mortalitate intercipi, Plin. Ep. X, 30. mortalitatem explere, Tacit. mortalitas alqm consequitur, Cic. N. D. 1, 10. vitae usuram amittere, Col. rebus humanis eximi, Curt. proficiisci e vita, Col. alle Menschen müssen sterben, omnibus de vita migrandum est, Liv. -mors impedit; mortem natura omnibus proposuit, Cic. omnibus calcanda via lethi; nos omnes una manet nox, Hor. a) eines natürlichen Todes sterben, fato, natura mori; humanitatis conditionem explere; auch, sua morte defungi, Suet. Caes. 89. --mori, Sen. fato obire, Tacit. Ann. XIV, 62. b) an einer Krankheit st., morbo mori, consumi, perire, Nep. -finiri, Plin. Ep. -oppriimi, Cic. -confici, absumi, Sall. -obire, Vell. -solvi, Flor. vi morbi opprimenti, Cic. c) plötzlich st., repentina morte obire, Suet. d) machen, daß Imd bald, schnell stirbt, maturare alicui mortem, Nep. VII, 4. zu frühzeitig, eines frühzeitigen Todes st., praemature extingui, vita discedere; immatura, praematura morte absumi, consumi, perire. beim Baden st., abluentem aqua corpus extingui, Curt. III, 5, 5. der Sohn starb zu früh, vor der Zeit, filius immaturus obit, Hor. Sat. II, 8, 59. ich behauptete in diesem Tempel, ein geneiner Confus sterbe nicht zu früh, negavi hoc in templo, posse mortem immaturam esse consulari, Cic. Phil. II, 46. e) vor Freude, Schreden st., gaudio perire, Plin. -, terrore examinari, extingui, opprimenti. vor Hunger-, fame necari, confici, Cic. -mori, emori; fames alqm extinguit, Plaut. inedia mori, Plin. vor Durst-, siti consumi, Curt. f) an einer Wunde, vor Ulter, sehr ruhig, ex vulnere mori, mortem obire, Cic. senectute supremum diem, -, Nep. XXI, 1. -aequissimo animo mori, Cic. g) für Imdn st., mori, emori pro aliquo; oppetere mortem pro alcjs salute, Cic. für das Vaterland -, pro patria mori, Tacit. --emori; --oppetere mortem; --occupare; spiritum reddere patriae, Cic. welcher brave Mann würde Gedanken tragen, für das Vaterland zu sterben, wenn er dadurch denselben möglich seyn würde? quis bonus pro patria dubitet mortem oppetere, si ei sit

profuturus? Cie. Off. I, 17. sūf ist es und
ruhmvoll, für das Vaterland zu st., dul-
ce et decorum est pro patria mori,
Hor. Od. III, 2, 13. auf dem Bettet der
Ebre-, honeste et cum laude mori;
honesta morte defungi, Curt. h) in
Iudeo Armen-, in complexu alejs ex-
tremum vitae spiritum edere, Cic. i) ruhig und gefaßt st., animo aequo pa-
ratoque mori, id. k) fest entschlossen
seyn, zu st., obstinatum esse mori, Liv.
XLII, 65. sterben wollen, d. i. a) im Ster-
ben liegen, animam agere, Cic. b) nicht
mehr leben wollen, vitam fugere, Tacit.
Ann. VI, 26. l) auf dem Schlachtfelde st.,
in proelio occidere, Sall. in acie oc-
cidi, Liv. bello perire, Suet. m) eines
schwerlichen, trautigen Todes st., acer-
ba, misera perire, absumi morte, ei-
nen schönen Tod st., egregia defungi,
Curt. III, 11, 9. n) über etwas st., ali-
qua re occupatum me opprimit, in-
tercipit, absunit mors; mihi alicui
rei intento obrepit-. 2) uneig., auf-
hören zu seyn, gew. in der höhern Schreib-
art, mori; extingui; perire; occide-
re. 3. B. der Rubri seiner Verdienste
wird nie st., nunquam gloria merito-
rum eius morietur, extinguetur; sem-
per ei laudesque nomenque manebunt.
Das sterbende Laub, frondes morientes,
cadentes, mit ihm starben alle meine
Freuden und Hoffnungen, cum ipso mor-
tua est, occidit mea voluptas atque
spes omnis.

Sterben, das, mors; obitus; ex-
rema, Cic. im St., moriens; moribundus,
id. — liegen, animam agere, id.
um Lebens und Sterbens willen, mortis
causa; in incertum vitae mortisque
casum, eventum, Bau. bei Iudeo St.
seyn, morienti alicui, extremis alejs
adesse, id.

Sterbensgedanken, die, mortis
memoria, cogitatio, meditatio; die-
selben haben, mortem cogitare; medi-
tari.

Sterbenskranf, Adi. ad mortem,
gravissime aegrotus, aegrotans.

Sterbestunde, die, moriendi, mor-
tis hora, tempus.

Sterbetag, der, mortis dies; dies
vitae extremus, supremus; auch, dies,
quo quis vita excessit, Cic.

Sterblich, I) Adi. dem Tode unter-
worfen, mortal, Cic. morti, moriendi
necessitati obnoxius, expositus; auch,
morturis; periturus. alles Sterbliche,
omne id, quod mortalitas consequitur,
id. N.D. II, 10. die Sterblichen, mor-
tales, id. II) Adv. zum Sterben, sehr
heftig, misere; perdite, Ter. mirum in
modum; mirifice, Cic. 3. B. ein Mäde-
chen st. lieben, aliquam misere, perdi-
te amare, Ter. amore alejs perditum

esse, Plaut. - in aliquam perire, Virg.
Eccl. X, 10,

Sterblichkeit, die, der Zustand, da
etwas sterblich ist, mortalitas, Cic. mori-
endi conditio, necessitas. die St. der
Seelen beweisen wollen, efficere velle,
animos esse mortales, id. 2) der gan-
ze Zusammenhang der sterblichen Dinge,
res humanae, fragiles, caducae; haec
vita, Cic. 3) die Anzahl der in einem ge-
wissen Beitraume an einem Orte verstor-
benen Menschen; z. B. die St. war in
diesem Jahre groß, permulti homines
hoc anno morbis consumti sunt.

Sterbling, der, infans brevi mor-
iturus; parvulus imbecillus.

+ **Stereotypen**, die, feststehende
Druckschriften, typi perpetui, fixi, im-
mutabiles.

Sterling, der, eine eingebildete eng-
lische Münze, etwa, sterlinus, ein Pfund
St., libra sterlinorum.

Stern, der, 1) eig., stella; astrum;
sidus, Cic. ein heller, glänzender, strah-
lender St., stella clara, splendens,
perlucida, id. ein blinkender, dunkler,
kleiner, runder-, -micans, caliginosa,
parva, rotunda, id. die Sterne durchlau-
fen ihre Bahnen mit bewundernswürther
Schnelligkeit, stellae conficiunt circulos
suos orbesque mirabili celeritate, id.
Somn. 4. - gehen von Morgen nach Abend,
- ab ortu ad occasum commeant, id.
N.D. III, 12. - behalten sehr regelmäßig
ihren Lauf, -cursus suos constantissi-
me servant, Cic. voller Sterne seyn, ple-
num stellarum esse, id. sprichw., weder
Glück noch St. haben, quidquid agere
instituam non prospere cedit, proce-
dit. 2) uneig., ein rundlicher, sternarti-
ger Fleck auf der Stirn mancher Thiere,
stella, Plin. macula, Hor. a) St. im Aus-
ge, pupula; pupilla; acies. b) in weite-
rer Bedeutung, ein sternförmiges Eh-
renzeichen, insigne stellatum; lemniscus
stellatus, Bau. c) von ausgezeichneten
Männern, sidus; lumen.

Sternanis, der, anisum stellatum.

Sternbild, das, signum; od., si-
dus; astrum, Cic.

Sternblümchen, das, Trientalis,
Linn.

Sternblume, die, Aster, Linn.

Sternchen, das, 1) eig., stellula,
Virg. stella exigua, Cic. 2) uneig., ein
kleiner runder Fleck, stella exigua; ma-
cula pusilla, als Zeichen in einem Bu-
che, asteriscus.

Sterndeuter, der, astrologus, Cic.
siderum, astrorum interpres.

Sterndeuterei, die, astrologia,
Cic.

Sterndeuterin, die, astrologa;
astrorum interpres.

Sternenbahn, die, stellarum orbita, *Cic.* —orbita.

Sternenfeld, das, stellarum campus; od., coelum stellatum, *Virg.*

Sternenfeuer, das, ignis astrorum, *Virg.* siderei ignes, *Ovid.* in der Feuerwerkstunft, ignis artificiosus stellatus.

Sternenheer, das, agmen stellarum, *Ovid.*

Sternenhell, s. Sternhell.

Sternenhimmel, -jaal, der, coelum stellatum, *Virg.* -stillerum, *Cic.* coeli stellantis regio, auch in Hinfot der Bewegung der Sterne, coeli stellifer cursus, *id. Somn. 5.*

Sternenlauf, der, cursus stellarum, siderum, *Cic.*

Sternenlicht, das, siderum, stellarum lux.

Sternförmig, *Adi.* stellae formam, speciem habens, referens.

Sternforscher, der, investigator siderum. s. auch Astronom.

Sterngüter, (verdächtlich) s. Sternscher.

Sternhell, *Adi.* stellans, *Cic.* eine sternhelle Nacht, nox sublustris, *Liv. V. 47.*

Sternkarte, die, tabula coelestis.

Sternlegel, der, coniglobium.

Sternlee, der, Trifolium stellatum, *Linn.*

Sternlunde, die, astrologia, *Cic.* de Or. I. 16. astronomia; coelestina notitia, *Sen.* scientia sideralis, *Plin.* bes. in Rücksicht des Einflusses der Gestirne auf die Schicksale der Menschen.

Sternkundige, der, astrologus, *Cic.* astronomus, *Jul. Firm.*

Sternpflanze, die, Stellaria, *Linn.*

Sternrad, das, rota stellata.

Sternschanze, die, munimentum in stellae formam vallatum; od., blos, munimentum stellatum.

Sternschuppe, die, trajectio stellae, *Cic.*

Sternscher, der, spectator coeli siderumque, *Liv.* astrologus, *Cic.*

Sternscherin, die, quae sidera spectat, astrologiam exercet.

Sternschnurkunst, die, astrologia, *Cic.* astronomia, *Sen.*

Sternstein, der, Astroites, *Plin.*

Sternvoll, *Adi.* stellatus, *Virg.*

Sternwarte, die, specula astronomica.

Sternwissenschaft, s. Sternlunde.

Sterze, s. Pfugsterze.

Stet, *Stetig*, s. Stät, Städtig.

Stets, s. Beständig, Immer.

Stetswährend, *Adi.* perpetnus; perennis; sempiternus, *Cic.*

Steuer, das, s. Steuerruder.

Steuer, die, 1) Abgabe, tributum; vectigal, *Cic.* s. Libgabe. 2) Steuercollatum, s. d. Art. 3) zur Steuer der

Steuern

Wahrheit, d. i. zur Unterstüzung, Beförderung der Wahrheit, ad tuendam veritatem; errori depellendo; ut verum fatear; --apparet.

Steueraamt, das, collegium vectigalibus publicis praepositum.

Steuerbau, *Adi.* vectigalis, *Cic.* Imdm steuerbar sepn, vectigalem esse alicui, id. einen Imdm steuerb. machen, -facere alqm alicui, *Caes.* B. G. IV. 3.

Steuerbeamte, der, vectigalibus administrandis praefectus, praepositus.

Steuerbetrug, der, vectigal publicum defraudatum.

Steuerbetrüger, der, vectigal publicum defraudans.

Steuerbord, der, latus navis dextrum.

Steuerbuch, das, liber censualis.

Steuercasse, die, cowa, aerarium publicum.

Steuercollgium, s. Steueraamt.

Steuerdirector, der, praeses et moderator tribunalis redditum.

Steuereinnahme, die, 1) die Handlung des Einnehmens, exactio vectigalium. 2) der Ort, wo die Steuer eingenommen wird, curia vectigali publico pendendo.

Steuereinnehmer, der, censualis, *Ict.* exactor vectigalium.

Steuerer, s. Steuermann.

Steuerefrei, *Adi.* immunis a vectigalibus pendendis; auch bies, immunis, *Cic.*

Steuerefreiheit, die, immunitas, *Suet.*

Steuerleben, das, praedium fende vectigale.

Steuermann, der, gubernator; rector navis, *Cic.* der Steuerm. sitzt im Hinterthile des Schiffes u. hält das Steuerruder, gubernator sedet in puppi clavum tenens, *id. Sen. 6.* das Schiff hat einen sehr gesicherten Steuerm., navis ultime scientissimo gubernatore, *id. Inv. I. 34.*

Steuern, n. a. 1) abwehren, Einholz thun, resistere, obsistere alicui rei; arcere, reprimere, comprimere, cohære, refrenare alqd, *Cic.* sustinere alqd, *Liv.* dem Unrecht steuern, injuriam propulsare, *Cic.* iniuria obviandum ire, *Sall. Jug. 14.* dem Liebermuthe, ferocitatem comprimere, *Cic.* einer Gewaltthätigkeit -, vim aregere, *Tacit.* einem Uebel, Unglück-, mederi malo, *Cic.* da man dem Toben und Sudringen der Menge kaum noch st. tunne, quam clamor impetusque multitudinis vix sustineri posset, *Liv. I. 41.* 2) die Richtung eines Dinges bestimmen, regieren, lenken, gubernare, regere alqd, *Cic.* 3) ein Schiff st. gubernare navem, *id.* häufiger steht es, absolute statt se- geln, fahren, vehi nave; petere

alqm locum. wohin st., tenere alqm locum u. ad alqm locam, *Liv.* möchtet wir dahin mit rosten Segeln st. können! quo utinam velis passis pervehi licet! *Cic. Tusc.* I, 49. s. Schiffen, Segeln. das Schiff steuert gut, schlecht, navi bene, male navigat. 3) sich auf etwas steuern, d. i. verlassen, flügen, niti aliqua re; confidere aliqui rei, *Cic.* 4) beitragen, entrichten; 5. B. den Armen st., stipem dare egenis. in etwas pecuniam conferre ad alqd, *Cic.* 5) eine Abgabe entrichten, vectigal, tributum pendere, *Cic.*

Steuern, das, durch Verba.

Steuerpfligtig, *Adi.* vectigalis, *Cic.* cui vectigal pendendum est.

Steuerpfligtigkeit, die, vectigalis pendendi officium.

Steuerprocurator, der, tribunalis redditum procurator, *Sch.*

Steuerrath, der, consiliarius collegii vectigalibus publicis exigendis constituti.

Steueregister, das, liber censualis, *Ict.* index vectigalium publicorum.

Steuerreest, der, reliquum tributi, *Plin. Ep.*

Steuerrestant, der, qui tributum non integrum pensitavit.

Steuerevisor, der, qui est a dispungendis rationibus vectigalium publicorum.

Steuerruder, das, gubernaculum; clavis, *Cic.* das Steuerr. führen, clavum tenere; regere gubernacula, *id.* bcf. auch uncig., *i. B.* das Steuerr. des Staates führen, gubernacula civitatis regere, *id. de Or.* I, 49. - reipublicam tractare, *id. de Sxt.* 9. *ed.*, rempublicam gubernare, *id.* Und vom Steuerr. entfernen, delicere alqm a gubernaculis, *id. Dom.* 10. sich an das Steuerr. legen, ad gubernacula accedere, *id. de rep.* I, 33. om. Steuerr. legen, -- civitatis sedere; gubernare rempublicam, *id.* das Steuerr. des Staates ergrifffen,prehendere gubernacula reipublicae, *id. ad Brut.* 7.

Steuersache, die, res ad vectigal publicum spectans, pertinentia.

Steuerschein, der, syngrapha in vectigalia publica.

Steuerschuld, die, tributum debitum nec solutum.

Steuernung, s. das Steuern.

Steuerverwalter, der, redditum ex tributis administrator.

Steuervesen, das, res ad vectigalia publica spectantes, pertinentes.

† Stabenisch, *Adi.* *i. B.* sphenische Kranhschen, d. i. entzündliche, morbi acuti, *Cels.*

Stich, der, 1) eig., ictus, *Cic.* punc-
tio; punctum, *Plin.* von Fischen

auch, petitio, *Cic.* manus, *Quint.* auf den St. fechten, punctum pugnare. die Stiche der Schlangen, punctiones serpentum, *Plin.* Und einen St. belbris- gen, ictum alejs corpori inficere, *Cic. Tusc.* II, 8. ictu alqm vulnerare. eten Stich davon tragen, bekommen, ictu vulnerari, percuti, feriri. mehrere Stiche bekommen, aliquoties, pluries figi, vulnerari; pluribus ictibus vul- nerari. Und einen Stich in die Brust geben, pectus alejs ictu figere, per- cutere, vulnerare, ein St. mit der Nadel, acus infixa, infigenda. weite Stiche machen, longis intervallis acum inficere, Bau. einen St. in die Erde thun, (mit dem Grabshiefe) humum fo- dere. 2) uncig., *i. B.* Stiche in der Seite, punctiones laterum, *Plin.* das gibt mir einen St. ins Herz, hoc pun- git animum meum, *Cic. ob.* hoc mor- det, vulnerat, percutit --. jedes seiner Worte ist ein St. in mein Herz, quid- quid dicit, animum meum pungit, vulnerat, nach *Cic.* nicht St. halten, d. i. nicht standhaft, bewährt gefunden wer- den; *i. B.* die Soldaten halten nicht St., milites hostem non sustinent, impe- tum hostis non excipiunt; -pugnam detrectant, terga vertunt, nach *Liv.* dies se Grinde --, hae rationes non idoneas sunt, non probantur, non satisfaciunt, irritae, vanae sunt. was nicht St. hält, infirmus; minus, parum idoneus; haud sufficiens; parum valens. keinen St. sehen können, plane nihil videre, oculis cernere posse. Und im Stiche las- sen, alqm destitnere, deserere, relin- quere, prodere, *Cic.* seine Freunde, das Vaterland -- amicos, patriam deserere, *id.* den Schild im Stiche lassen, ist die größte Schwäche, scutum reliquissimum flagitium est, *Tacit. Germ.* 6. 3) Stichelre, aculeus; aculei ver- bornim, *Cic.* dictum mordax, aculeatum; auf, dieterium, *Mart.* scomma, *Macr.* Und einen St. geben, pungere alqm, *Cic.* 4) im Kartenspiel, etwa, scida capta, deiecta. 5) Rupferstich, s. d. Art.

Stichblatt, das, am Degengefäß, etwa, tegmen capuli: scutula capula- ris. uncig., es ist Und das Stichbl. des Wizés, petitur aliquis dieterii, facete dictis; exercentur in aliquo dieteria, facetiae. etwas zum Stichbl. behalten, uti aliquo perfugio, *Liv.*

Sticheli, die, aculei, *Cic.* dieteria, *Mart.* auch, dicacitus, *Cic.* es waren einige Sticheli auf den Cäsar, fuerunt nonnulli aculei in Caesarem, *id. Q. Fr.* II, 1.

Sticheln, v. a. u. v. n. auf eine versteckte Art spicken, pungere, petere, dictis, configere dictis aculeatis, tan-

gere, notare, perstringere alqm; auch, petulanter invehi 'n alqm, *Cic.* damit stichete er auf mich, his aculeatis dictis ego petebar.

Stichelrede, die, dictum aculeatum; dictionum; aculei; scomma.

Stichelwort, das, dictum mordax, aculeatum; scomma; dictionum. **Stichelworte**, aculei verborum; aculeata dicta.

Stichweise, *Adv.* punctum, *Liv.*

Stichwunde, die, vulnus punctum infictum.

Stichen, v. a. acu pingere, *Ovid.* auch blos, pingere, *Cic.* ein gesticktes Kleid, toga picta, *Liv.* ein mit Gold-, palla auro distincta, *Curt.* III, 3, 18. vestis auro intexta, *id.* IX, 7, 12. eine kostbare gestickte Decke, stragulum magnificis operibus pictum, *Cic.* *Tusc.* V, 21.

Stichen, das, ars acu pingendi.

Sticher, der, artem acu pingendi exercens.

Sticherei, die, opus acu pictum; od., ars acu pingendi.

Sticherin, die, mulier acu pingens.

Stichfieber, das, febris suffocans. **Stichfluss**, *Stichhusten*, das, catarrhus suffocativus.

Stichkunst, die, ars acu pingendi.

Stichmuster, das, exemplar artis acu pingendi.

Stichstoff, der, principium azoticum, *T.t.*

Stichstoffhaltig, *Adi.* principio azotico infectus.

Stichwerk, das, opus acu pictum.

Stichwurz, die, *Bryonia*, *Linn.*

Stieffätern, die, parentes non germani.

Stieffbruder, der, frater non germanus.

Stiefel, der, etwa, caliga, *Cic.* ocrea, *Liv.* der Stiefeln trägt, caligatus, *Juv.* ocreatus, *Plin.*

Stieffnecht, der, furca caligaria, *Bau.* fulcrum caligis detrahendis.

Stieffeln, gew. nur im *Particip.* gesc. stieffelt, caligatus; ocreatus.

Stieffgeschwister, die, 1) überhaupt, comprivigni, *Ict.* consanguinei, non germani. 2) Brüder, fratres non germani. 3) Schwestern, sorores non germanae.

Stieffkind, das, 1) ein männliches, privignus, *Cic.* 2) ein weibliches, privigna, *Cic.* für beide auch, proles privigna, *Col.*

Stieffmutter, die, noverca, *Cic.* eine harte Stieffm., gravis noverca, *Tacit.*

Stieffmütterchen, das, eine Pflanze, *Viola tricolor*, *Linn.*

Stieffmütterlich, 1) *Adi.* novercalis, *Tacit.* stieffmütterliche Abneigung, odium novercale, *id.* mit Stieffmütterli-

hen Blicken und ansehen, oculis novercalibus intueri alqm, *Sen.* *controv.*

4) uneig., malignus; nimis parcus.

II) *Adv.* more novercae; maligne.

stieffm. gegen Imdn gefünt seyn, novercali esse in alqm animo, *Trebell.*

Poll. die Natur hat Imdn stieffm. bedacht, ausgestattet, naturam maleficam nactus est aliquis, *Nep.* XVII, 8.

Stieffschnefer, die, soror non germana; od., soror consanguinea, uterina, *Ict.*

Stieffsohn, der, privignus, *Cic.*

Stiefftochter, die, privigna, *Cic.*

Stieffvater, der, vitricus, *Cic.*

Stiege, f. Treppe.

Stieglitz, der, *Fringilla carduelis*, *Linn.*

Stiel, der, 1) an einem Blatte, an einer Frucht, an Blumen, petiolus; pediculus; scapus, *Plin.* sprüchw. mit Strumpf u. Stiel etwas austrotten, radicitus evellere, excidere, evertre alqd. 2) Griff an einem Hammer u. s. f., manubrium, *Cic.*

Sticken, v. a. manubrio instruere alqd.

Stier, f. Starr.

Stier, der, 1) eig., taurus, *Cic.* ein junger Stier, iuvencus, *Varr.* 2) ein Sternbild, taurus, *Ovid.*

Stierchen, das, taurulus, *Petr.*

Stierförmig, *Adi.* tauriformis, *Hor.*

Stiergefecht, das, pugna, certamen cum tairo, cum tauris.

Stift, der, 1) ein kleiner vorn zugespitzer Körper, j. B. in einer Schnalle, ligula fibulae. 2) die späte, zurückbleibende Wurzel eines Hahnes, reliquiae dentis cacuminatae. 3) zum Zeichnen, Schreiben, stylus, *Hor.* radius.

Stift, das, 1) etwas Gesittetes, eine Stiftung, fundatio; institutum; legatum. 2) eine geistliche Stiftung, institutum sacrum. ist es Bisizium, episcopatus. 3) das Gebiet einer geistlichen Stiftung, episcopatus.

Stiften, v. a. 1) der Grund von dem Daseyn eines Dinges auf alle folgenden Zeiten seyn: a) im weitesten Verstande, constituiere, instituere, condere alqd, *Cic.* j. B. ein Volk, ein Geschlecht stift, populi, generis auctorem, conditorem, parentem esse. ein Reich st., (besser gründen) imperium condere, Iust. -fundare, constituiere, *Cic.* seines Namens Gedächtnis st., memoriam nominis sui constituiere; -sui relinquere. b) im engern Sinne, etwas einrichten u. die zur Fortdauer der Einrichtung gehörigen Kosten ausmitteln; j. B. ein Kloster st., coenobium fundare, eine Schule-, scholam condere. ist es ver machen, legare alqd, *id.* 2) ver anlassen, errichten, erregen; j. B. einen

Krieg *st.*, bellum excitare, concitare, conflare, *Cic.* Freundschaft-, amicitiam iungere, conciliare, contrahere, *id.* Frieden-, pacem componere, conciliare, facere, *id.* eine Hochzeit-, nuptias conciliare, *Nep.* ein Bündnis-, foedus facere, iungere, *Liv.* Uneinigkeit-, lites concire, *Cic.* rixam cire, contrahere, *Vell.* Böses-, malorum auctorem esse; mala contrahere. Gutes-, bene, salubriter alqd instituere, constitutere.

Stiften, das, s. Stiftung.

Stifter, der, 1) der Urheber von etwas, auctor; parentis; conditor; creator, *Cic.* juw., conciliator, *Liv.* 4. *B.* der Stifter eines Volkes, origo et conditor gentis, *Tacit. Germ.* 2. - einer philosophischen Secte, Schule, philosophiae alejs parentis, auctor, *Cic.* philosophiae sectae conditor, *Col. IX*, 3, 1. - einer Hochzeit, conciliator nuptiarum, *Nep. XXV*, 12. - eines Friedens, pacis auctor; pacificator, *Cic.* pacis reconciliator, *Liv.* - eines Geschlechtes, auctor gentis, generis, *Cic.* - einer Freundschaft, amicitiae conciliator, *Suet. Aug.* 48. - auctor. - eines großen Unglücks, magnae calamitatis, insignis mali auctor, causa, fons. auch umschreibend; *B.* Solon war der St. des Areopag, a Solone constitutus est Areopagus, *Cic.* 2) der St. eines Vermächtnisses, fundator; legati alejs auctor.

Stifterin, die, conciliatrix, *Cic.* auch, parentis; causa; fons, *id.* *B.* St. einer Freundschaft, eines Bündnisses, conciliatrix amicitiae, societatis, *id.*

Stiftsſtif, *Adi.* episcopal; ad episcopatum pertinens.

Stiftsamt, das, praefectura redituum episcopatus.

Stiftsbrief, der, diploma foundationis.

Stiftscanzler, der, Cancellarius episcopal.

Stiftsdame, die, matrona coenobialis.

Stiftsfähig, *Adi.* qui, quae potest in collegium canonicum recipi, cooptari, Bau.

Stiftsfraulein, das, coenobii equestris alumna, Bau.

Stiftsherr, s. Domherr.

Stiftshütte, die, tabernaculum foederis.

Stiftskirche, s. Domkirche.

Stiftsprediger, s. Domprediger.

Stiftsrath, der, consiliarius collegii canonici, Bau.

Stiftsregierung, die, agri episcopal regimē, administratio.

Stiftsschule, die, schola episcopal, cathedralis.

Stiftstadt, die, urbs episcopal.

Stiftsyndicus, der, syndicus episcopal.

Stiftstag, der, dies conventus Ordinum episcopatus.

Giftverweser, verwalter, der, collegii canonici, collegii episcopal curator, procurator.

Stiftung, 1) die Handlung des Stiftens, conciliatio; constitutio, *Cic.* *z.* *B.* die Stift. einer Heirath, conciliatio nuptiarum, *Nep.* häufiger überliefert man es durch Verba. 2) eine Anstalt, institutum. 3) Vermächtnis, legatum; beneficium testamenti; s. Vermächtnis.

Stiftungsbrief, der, literae foundationis, constitutionis.

Stiftungsfest, das, solemnia recolendas memoriae alejs instituti sacra.

Stiftungsjahr, das, annus foundationis; -instituti alejs conditi.

Stiftungsmäßig, I) *Adi.* conditoris, instituti consilio conveniens, respondens. II) *Adv.* ut institutum, conditum est; instituto convenienter.

Stiftungstag, der, memoria anniversaria alejs rei institutae, conditiae; auch, dies natalis, *Cic. Att.* IV, 1.

Stiler, das, sica; mucro, *Cic.*

Still, I) *Adi.* 1) eig., ohne Bewegung, ob, ohne große Bewegung, Et rausch, rubig, immotus, *Tacit.* tranquillus; placidus; quietus, *Cic.* *z.* *B.* fülltes Wasser, aquae immotae, *Ovid.* - placidae, lentae, serpentes, lenes, silentes, stagnantes. frischw., füllte Wasser sind tief, undam silentem cave; quo minus est strepitus, plerumque est altior unda! silentium plerumque suspectum, *Prov.* das füllte Meer, mare tranquillum, *Cic.* - quietum, *Pall.* - clemens, *Gell.* - lentum, *Sen.* - mutum, *Plaut.* ein stiller Fluß, amnis sedatus, *Virg.* - clemens, *Ovid.* - placidus, lenis, mitis. - Tag, dies immotus, *Tacit.* - tranquillus, placidus, tacitus, füllte Luft, aer mitis, lenis, tacitus, silens, tranquillus. füllte Wetter, coelum placidum, tranquillum, tacitum. eine füllte Nacht, nox silens, *Tib.* - tacita, *Ovid.* - tranquilla; ob, silentia noctis, *id.* bei stiller Nacht, silentio noctis, *Caes. Liv.* - hört man schärfer, per silentium noctis sonus acrior fertur, *Plin.* ein stiller Abend, vespere tacita, silens, tranquilla. - Ort, locus a turba vacuus; locus quietis, tranquillitatis plenus, *Cic.* - tacitus, tranquillus. - Wald, nemus silens, tacitum, *Virg.* füllte Ufer, ripa taciturna, *Hor.* der füllte Mond, luna silens, tacita. 2) ohne Laut; *B.* ein fülltes Gebet, preces tacitae, taciturnae. eine füllte Liebe, amor tacitus; - qui neque voce, neque vultu proditur. - Freude, gaudium tacitum. füllte

ler Gram, moeror tacitus. die stillle Woche, (die Woche vor Ostern) hebdomas antepaschalis. der stillle Freitag, dies Christi extremus, Bau. im Stillen, tacitus; silentio, Cic. §. B. im Stillen unds Vorüge bewundern, tacitus admiror alejs virtutes, id. — weinen, per silentium lacrymas profundere, Tacit. Ann. V, 53. — sich hämmen, tacitum moerore; tacito moerore confici, tabescere, nach Cic. — Unds verwünschen, tacite alqm exsecrari, Liv. II, 58. — sich freuen, in sinu gaudere, Cic. — etwas verlaufen, silentio vendere alqd, id. Off. III, 12. — sich wundern, tacitum secum mirari, Hor. Ep. I, 7, 62. 3) uneig., sowohl in Hinsicht der Bewegung, als des Lautes; §. B. ein stiller Mensch, homo taciturnus, Cic. od., — sedati, aequabilis animi; — modestus, placidus; auch, — solitarius. ein stilles Gemüth, animus sedatus, tranquillus, aequabilis, id. — Leben führen, vitam solitariam agere; se recoudere, zw., quiete vivere; quiete agere vitam, id. von einem gewesenen Staatsmann, se substraxisse ab omni parte reipublicae, id. se removisse a negotiis publicis, id. die Stillen im Lande, homines modesti, placiidi, quieti, probi, Bau. auch, — timidiiores, religiosiores, id. II) Adu. 1) eig., ohne Bewegung, ohne Geräusch; §. B. a) still stehen, still halten, consistere; insistere; subsistere, Cic. resistere, Ter. zw., se non movere loco, Caes. — ex loco, Cic. auch, quiescere; conquiescere, id. ganz still stehen, in nullam partem se movere, Caes. steh! still! resist! Ter. wenn da nicht still steht, bekommt du Schläge, vapulabitis, nisi resistis, id. Phorm. V, 6, 10. auch uneig., dabei still stehen, vom Redner, in hoc resistere, Cic. Fin. IV, 18. In seinen gelehrt Beschäftigungen still stehen, in studiis obmutescere, id. die Handlung steht still, mercatura iacet, friget, cessat. die Gedanken stehen, der Verstand steht mir, — hoc cogitatione, mente, conjectura assequi non possum; nimurum hic stupet animus. b) still sitzen: a) sich nicht von seinem Sitz weg bewegen, sede sua, loco suo se non movere; immotum, sine motu sedere. b) ruhig sitzen, quiete, quietum sedere, assidere; quiescere; conquiescere, id. c) sich unätig bezeigen, quiescere, id. nihil agere; desidem sedere. d) ohne zu reden da sitzen, tacitum; quiescere, Cic. bei etwas nicht still sitzen, non cessare; rem non negligere; hand lenatum se præbtere in aliqua re, nach Cic. c) still liegen: a) eig., immotum iacere, cubare; requiescere aliquo loco. §) uneig., §. B. auf einer Reise, an einem Orte still liegen, consistere,

Still

subsistere, iacere, morari aliquo loco, Cic. drei Tage — triduum morari, intermittere, Caes. die Soldaten still halten lassen, cursum militum inhibere, Curt. IV, 10, 16. die Arme drei Tage still liegen lassen, exercitui triduum ad quietem dare, nach Caes. d) still seyn, d. i. a) schweigen, tacere; silere; quiescere, Cic. silentium tenere, Liv. es ist still in Rom, Romae silentum, Cic. §) unätig seyn, quiescere; otiosum esse; nihil agere; frigere; exitum alejs rei exspectare, id. es ist still von etwas, silentum de aliqua re, Ter. Phorm. V, 2, 13. rumores extinti sunt —, Caes. B. C. I, 60. rumores obmutuerunt — wegen der Parther ist es still, de Parther silentium est, Cic. Att. V, 16. machen, daß es still wird, silentium facere, Liv. e) still werden, d. i. nicht mehr reden, conticessere; tacere; quiescere, Cic. still werden wie das Meer, der Wind, Sturm, sedari; conquiescere; conticessere. es wurde wieder still, §. B. nach einem Sturme, tranquillitas, lux tranquilla redit, Bau. f) still halten, d. i. aufhören, desinere; finem facere; opus inhibere, suspendere, id. Indum still halten, præbere se alieni immotum, quietum, id. etwas still halten, §. B. einen Becher, poculum immotum tenere manu. s. auch still stehen a). mit dem Wagen, Pferde —, inhibere currum, equum. g) still schweigen, tacere; silere, Cic. §. Schweigen. h) still! d. i. a) schweig! ob schwieg! tace! tacete! favete linguis! silentium tene, teneatis! §) sei ruhig! ob. seid ruhig! quiesce! quiescite! still davon! haec missa faciamus, Ter. i) still abziehen, silentio proficisci, egredi, Caes. k) still sich versammeln, cum silentio convenire, Liv. VII, 35. 1) still zuhören, — attendere, Ter. Eun. Prol. 44. 2) ruhig, ohne Laut; §. B. still weinen, flagen, per silentium lacrymas profundere, Tacit. Ann. V, 53. tacite, occulte secum piorare, queri. — trauern, tacito, occulto dolore affectum esse; secum dolere, lugere. — lächeln, leniter, placide ridere. — begraben werden, sine pompa, nullo rito efferi, sepeliri. 3) uneig.; §. B. still leben, modeste, placi-de, tranquille vivere; remotum a celebritate hominum vitam agere. sein Schmerz still ertragen, sedate dolorem ferre, Cic. Tusc. II, 24. auch, aequo, placido, tranquillo animo dolorem tolerare, perferre, id. Still, die, 1) Abwesenheit des Lautes, Geräusches, Lärms, silentum, Cic. tacitum, Liv. auch, taciturnitas, Cic. ist es Ruhé, tranquillitas; quies, id. tranquillum, Liv. in der St. silentio, Caes.

cum silentio, *Ter.* per silentium, id. tacite, *Cic.* od. tacitus mit Beziehung auf das vorgehende Subject; §. B. in der Stille abmarschiren, fortmarschirten, silentio proficiisci, egredi, *Caes.* bei der Stille der Nacht, noctis, per silentium noctis, *Liv.* in der ersten St. der Nacht abmarschiren, primo silentio noctis proficiisci, *id. VII.* 12. sich in der St. davon machen, se clam subducere, *Cic.* clam, tacite, silentio abire, discedere. aus Furcht eine tiefe St. beobachten, metu cogente silentium tenere, *Liv.* I. 28. 2) uneig., die St. der Seele, animi tranquillitas; animus tranquillus, sedatus, aequabilis, *Cic.* - cupiditatibus vacuus. in der St. über etwas nachdenken, etwas bei sich erwägen, tacitis cogitationibus voluntare alqd, *Liv.* IX. 17.

Stillen, v. a. 1) die Bewegung von etwas bremmen, in der Redensart: das Blut stillen, sanguinem sistere, *Plin.* - suppressore, *Cels.* auch, sanguinis profluvin inhibere, *Curt.* - sistere, *Plin.* 2) uneig., a) hemmen, aufhören machen, sedare, compescere, extingnere, restinguere alqd, *Cic.* §. B. einen Aufzehr, eine Empörung, einen Lärm st. seditionem sedare, *id.* - extingnere, comprimere, *Liv.* tumultum sedare, *id.* I. 39. *Caes.* die Gläubiger-, creditoribus satisfacere. den Zorn-, iram sedare, pernulcere, comprimere, explere. s. Befriedigen. seinen Schmerz mit Thränen, dolorem cum lacrymis implere, *Tacit.* Ann. I. 22. die Schmerzen-, dolores sedare, compescere, depellere. s. Schmerz, Unglück-, mala, miserias sedare, *Plaut.* einen Brand-, incendium sedare, *Ovid.* - restinguere, *Cic.* b) von Begierden; §. B. den Durst st., sitim sedare, *Plin.* - depellere, restinguere, explere, *Cic.* den Hunger-, famen sedare, *Plin.* - depellere, explere, *Cic.* auch, - elbo depellere, *id.* die Begierden st., cupiditates explere; appetitus sedare; animi motus extinguere, restinguere, *id.* s. Begierde. seinen Haß-, odium explere, *id.* die Sieger hatten ihren Blutdurft gestillt, victores sanguinis caedisque satietas ceperat, *Liv.* XXVII. 49. s. Sättigen. die Schnauze st., desiderium explere, *id.* 3) jagen; §. B. ein Kind st., infantil parvulo mammis praebere. s. Säugen.

Stillen, das, s. Stillung.

Stillschweigen, s. Schweigen.

Stillschweigen, das, silentium, *Cic.* auch, reticentia; taciturnitas, *id.* dieses Stillschw., silentium altum, *Quint.* in Hinsicht des Briefwechsels, -literarum, *Cic.* fil. XVI. 21. Stillschw. beobachten, -tenere, obtinere, *Liv.* ein langes -, diuturno uti silentio, *Cic.* *Marc.* 1:

etwas mit Stillschw. übergehen, silentio alqd praeterire, transire, omittere; praetervehi, *Cic.* auch, - dissimulare alqd, *Quint.* V. 13, 19. tacitum praeterire, relinquere alqd, *Cic.* ich fann das unmöglich -, hoc tacitus nullo modo praeterire possum, *id. Marc.* 1. die Priester gebieten Stillschw., silentium per sacerdotes imperatur, *Tacit.* *Germ.* 11. bei Lebensstrafe Stillschw. anbefehlen, -vitae periculo sancire, *Curt.* s. auch Schweigen.

Stillschweigend, I) *Adi.* tacens; silens, *Cic.* silentium tenens, *Liv.* stillschweigende Bestimmung, Ausnahme, tacita assensio, exceptio, *Cic.* stillschweigender Waffenstillstand, tacitae induciae, *Liv.* II. 18. eine stillschweigende Uebereinlichkeit, tacita conventio, *Ulp.* II) *Adv.* tacite; silentio, *Cic.* cum silentio, *Ter.* per silentium, *Tacit.* das Gesetz gibt gewisse Maßen stillschw. die Befugniß, sich zu vertheidigen, quodam modo tacite dat lex potestatem se defendendi, *Cic.* *Mil.* 4. auch dies soll Turnus nicht stillschw. hingenommen haben, ne id quidem ab Turno tulisse tacitum ferant, *Liv.* I. 50.

Stillstand, der, 1) das Stillischen; §. B. der Sterne, institio stellarum, *Cic.* 2) die Unterbrechung der Gerichte, iustitium, *Cic.* der Still. der Geschäfte, mercatura iacens, frigens; cessatio, torpor negotiorum. 3) Waffenstillstand, induciae, *Cic.* s. Waffenstillstand. 4) Stillstand machen, d. i. inne halten, subsistere; resistere, *Cic.* pausam facere, *Plaut.*

Stillischen, das, s. Stillstand.

Stillung, die, 1) Hemmung, §. B. des Blutes, durchs Verbum. 2) Dämpfung, Befriedigung, sedatio; placatio, *Cic.* §. B. St. der Leidenschaften, sedatio perturbationum animi, *id. Off.* I, 27. häufiger noch steht man Verba in Lateinischen.

Stimmen, das, vox, voxla, *Cic.* vox tenuis, lenis.

Stimme, die, 1) der Laut, den organische Körper durch die Lufttröhre von sich geben, vox, *Cic.* §. B. die St. des Löwen, vox leonis; rugitus, auch zwu. uneig. von unorganischen Körpern; §. B. die St. des Donners, vox tonitru; fragor tonitrum. - der Trompete, vox, sonus, sonitus tubae. 2) in engerer Bedeutung, die menschliche Stimme, vox, *Cic.* a) eine gute, tiefe, starke, wohlkönende, helle, hohe St., vox bona, *Plaut.* auch, vocis bonitas, *Cic.* vox gravis, *id.* od., - depressa, *A. ad H.* - robusta, *Plin.* od., - magna, *Cic.* auch, - contenta; canora, clara, acuta, *id.* b) eine mittelmäßige, schwache, matte, sanfte, leise, weichliche, weibliche, ruhige St.; vox

mediocris, parva, submissa, languens, lenis, mollis, muliebris, Cic. vox sedata, A. ad H. c) eine flagende, angenehme, sanfte St., vox lamentabilis, Cic. od., -flebilis; -dulcis, id. od., -sua-vis; lenitas vocis, id. d) eine freischende, mißtönende, rauhe, harte, heisere, grobe, bärertöse -, acuta vocis exclamatio, A. ad H. III, 12. vox acerba; vox aspera, dura, rauca, agrestis, rustica, Cic. e) eine zitternde, langsame, schnelle, gedämpfte, hohle -, vox tremula, tarda, cita, attenuata, fusca, id. f) eine sehr starke, eine männliche, menschliche -, vox valide valens, Plaut. -virilis, Cic. -humana, Plaut. eine feste -, vox stabilis, Cic. der eine vollständige St. hat, voce plenus, id. de Or. I, 24. g) die St. hören lassen, von sich geben, vocem mittere, id. -emittere, Liv. I, 54. h) -biegen, verändern, vocem flectere, mutare, Cic. i) die Stärke, Weichheit, Helligkeit der St., vocis magnitudo ob. firmitudo, mollitudo, splendor, A. ad H. k) die Erhebung, das Senken der St., contentio, remissio vocis, Cic. Off. I, 41. l) die St. erheben, sinken lassen, vocem attollere, submittere, Quint. m) -übermäßig anstrengen, -ultra vires urgere, id. XI, 3, 51. n) -hemmen, -includere, Cic. Rab. post. 17. o) -erhebt sich stufenweise, vox gradatim ascendiit, id. de Or. III, 61. 3) in der Musik, die Art u. Beschaffenheit der Stimme; 4. B. eine gute St., vox bona, canora, eine Dissidentia, Bassstimme, -acuta, gravis, Cic. im weiteren Sinne, die für die musikalischen Instrumente geschriebenen Noten, vox; symphoniae formula, für die Sänger, partes, Bau. auch statt Notenbücher, libri notis musicis scripti. 4) uneig. A) in der höhern Schreibart, dasjenige, was sich unserm Gefühl zu erkennen gibt, und auf unser Begehrungs- und Erkenntnisvermögen einwirkt; 5. B. die Stimme der Natur, vox naturae; od., sensus a natura homini insitus, der St. der Natur gehorchen, folgen, obedire naturae; sequi naturam ducem; naturae convenienter vivere, Cic. auf die St. seines Herzens hören, facere, ad quod animus impellit, quod animus appetit. B) die Meinung, das Votum bei Berathschlagungen, suffrazium, id. auch, sententia, id. seine Stimme geben: a) mündlich, sententiam dicere, id. b) schriftlich, -scribere. c) für Imdn, für etwas, suffragari; suffragium ferre, id. -inire, Liv. die Stimmen über etwas sammelein, suffragia ferre de aliqua re, Cic. alle geben ihre Stimmen, suffragium it per omnes, Liv. XXV, 37. Imdn durch seine St. bei Bewerbung um Ehrenämter unterstützen, suffragio suo adiuvare alqm in petendis honoribus, Plin. Ep. VIII, 23. Imdn durch Stimmen wäh-

Ien, suffragis alqm creare, Cic. Verr. II, 51. nach den Stimmen des Volkes trachten, jagen, suffragia plebis venari, Hor. Ep. I, 19, 37. auch, -populi captare, ibid. II, 2, 103. die Stimmen auszählen, suffragia dirimere, Varr. III, 2, 1. auch steht Stimme statt Urtheil, vox; suffragium; iudicium, Cic. 4. B. es ist Eine St. über etwas, una est omnium vox; omnes uno ore in aliqua re consentiunt, id. Lentulus, der die allgemeine St. des Volkes in Schutz nahm, Lentulus, publici consensu patronus, id. Mil. 15. C) das Stimmrecht, ius suffragii; suffragium, id. die erste St. haben, principatum sententias habere, id.

Stimmen, 1) v. n. 1) eine Stimme, einen Ton von sich geben, sonare; sonum edere; concinere. 2. B. von musikalischen Instrumenten; zu etwas stimmen, concinere. uneig. statt zu sammen stimmen, über einstimmen, concinere; consentire; congruere, Cic. 2) seine Meinung, sein Votum abgeben, sentire; sententiam dicere; decernere, Cic. auch von öffentlichen Stimmen, suffragium ferre de aliqua re, id. über Imdn stimmen, suffragia de aliquo ferre, Nep. s. lassen, mittere in suffragium, Liv. III, 64. für Imdn s., suffragari alicui, Cic. suffragium dare, impartiri alicui, Liv. alqm adiuvare suffragio suo, Plin. Ep. für einen, der sich um ein Amt bewirbt, s., candidatum ---, id. II, 1, 8. das Volk über sich st. lassen, se committere suffragis populi, Vell. II, 49. nicht für Imdn s., privare alqm suffragio, Cic. es stimmt etwas zu einer Sache, non abhorret alqd ab aliqua re, Liv. non alienum est ---, Cic. convenit alqd alicui rei, id. mansimmit dahan, ihatur in eum sententiam, id. Q. Fr. II, 1. II) v. a. 1) eig. einem Instrumente die verhältnismäßige Höhe u. Tiefe des Tones geben, tendere, intendere, temperare organa; auch, experiri, pertentare, instruere-, Bau. 2. B. ein Saiten-Instrument s., fides contendere nervis, Cic. ein gestimmtes Saiteninstrument, fides contentae nervis, id. Fin. IV, 27. das Gegenthell, -incontentae, ibid. 2) uneig., 3. B. Imdn zu etwas s., alqm ad alqd adducere, deducere, traducere, impellere, Cic. 4. B. zur Fröhlichkeit Imdn s., ad hilaritatem alqm impellere, deducere, id. zur Traurigkeit —, ad tristitiam alqm -, id. halb fröhlig, halb traurig gestimmt seyn, a nimum gerere gaudio et metu mixtum, Liv. Imdn für eine Sache s., facere, efficere, ut favet, inserviat aliquis alicui rei. für etwas gestimmt seyn, favere alicui rei. 5. B. für Imds Unternehmen, favere inceptis alcjs, Sall.

für die Cinnasche Partei gestimmt seyn, favere partibus Cinnanis, *Nep.* XXV, 2. Imdn für seine Meinung st., traducere alqm in suam sententiam, *Liv.* traducere alqm ad --, *Cic.* perducere alqm in --, *Caes. B. G.* VII, 4. perdere alqm ad --, *Cic. Att.* XVI, 18. gleich gestimmt seyn, eadem esse voluntate; eodem esse animo, *id.* zw. ist: Imdn stimmen, subornare alqm, *id.* gestimmt seyn, oft, affectum esse, *id.*

Stimmen, das, durch *Verba*.

Stimmenmehrheit, die, plurima vota; maior numerus suffragiorum.

Stimmenhammer, der, malleolus fidibus, chordis temperandis.

Stimmmeister, der, fides, chorus das temperandi, intendendi artifex.

Stimmrecht, das, ius suffragii; ob, blos, suffragium, *Cic. Liv.* vom Stimmr. ausgeschlossen seyn, kein Stimmr. haben, suffragio exclusum esse, *Liv.* I, 43. die übrige weit größere Menge wurde vom Stimmr. nicht ausgeschlossen, reliqua multo maior multitudo non excludebat suffragiis, *Cic. de rep.* II, 42. das Heer hat das Stimmr., res est militaris suffragii, *Liv.* XII, 14.

Stimmriße, die, rima glottidis, *T.t.*

Stimmung, die, 1) eig., *i. B.* von einem musikalischen Instrumente, temperamentum; tenor. die Stimm. halten, servare temperamentum, tenorem. - nicht halten, laxari; remitti. - geben, temperare organum. - haben, esse temperatum aliquo modo, aliqua lege, *Bau.* 2) in der bildl. Bedeutung; *i. B.* die Stimm. der Seele, animi affectio, temperatio; animus ita affectus; auch blos, animus, *Cic.* eine ruhige Stimm., animus tranquillus, sedatus, aequalibilis, *id.* eine verdrießliche, heitere-, tristitia; hilaritas, *id.* eine ernste-, animus ad severam de se cogitationem compositus, *Doer.* bei der gereijten St. der vielen umliegenden Staaten, multarum circa civitatum irritatis animis, *Liv.* I, 17. bei verschiedener St., in variis voluntatibus, *ibid.* 28. die St. des Volks zu erforschen suchen, animos populi tentare, *id.* II, 2. mit der St. der Provinz bekannt, animorum provinciae prudens, *Tacit. Agr.* 19.

Stinken, v. n. foetere, *Ter.* putre, *Hor.* olere; obolere, *Plaut.* male olere, *Cic.* nach etwas stinken, olere alqd, *Hor.* obolere -, *Plaut.*

Stinken, das, foetor, *Col.*

Stinkend, I) *Adi.* 1) eig., foetidus; putidus; male olens, *Cic.* stinkender Athem, os foetidum, *id.* anima foetida, *Plaut.* os grave. stinkendes Oel, oleum rancidum. stinkend werden, putrescere. zw., corrumphi. - seyn, pu-

tere, *Hor.* foetere, *Ter.* 2) uneig., statt widerlich, putidus, *Cic.* foetidus. II) *Adv.* *i. B.* st. faul seyn, in quiete putrescere atque marcere, *Sen.* inertissimae segnitiei esse.

Stindig, s. *Stinkend*.

Stinkstein, der, lapis suillus.

Stinkthier, *Stinkräß*, das, Vivera putorius, *Linn.*

† **Stipendium**, das, beneficium liberale studiorum causa; -pecuniarium, annum. Imdn ein Stip. geben, verleihen, beneficium pecuniarium in alqm conferre. Imdn mit einem Stip. unterstützen, invare alqm, consulere, succurrere rerum alejs tenuitati beneficio pecuniae, beneficio, liberalitate, munificentia.

Stirn, die, 1) eig., frons, *Cic.* eine hohe, breite, finstere, ernste, gerunzelte, ruhige, heitere St., frons alta, *Pall.* - lata, *Virg.* - tristis, *Tib.* - severa, contracta, *Plaut.* - tranquilla, serena, *Cic.* ein Mensch mit einer hohen, breiten St., cilo, *Fest.* fronto, *Cic.* die St. runzeln, falten, zusammen ziehen, frontem contrahere, *id.* - attrahere, adducere, *Sen.* - entfalten, entrunzeln, aufheften, - explicare, *Hor.* - exporriger, *Ter.* *Ad.* V, 3, 53. - remittere, *Plin. Ep.* II, 5, 5. - solvere, *Mart.* das Runzeln der St., contractio frontis, *Cic.* sich an die St. schlagen, frontem percuteare, ferire, *id. Att.* I, 1. Imdn etwas an der St. ansehen, ex fronte alcjs alqd perspicere, *ibid.* XIV, 14. es ist Imdn etwas auf die St. geschrieben, in fronte alcjs alqd inscriptum est, *id. Cat.* I, 13. auch, promptum gerere alqd fronte, *Enn. ap. Cic.* die St. bieten, *i. B.* einem, alicui-resistere, obsistere; alqm hand expavescere; noncedere alicui. der Gefahr -, obviam ire periculo, *Sall.* dem Hass des Volkes -, invidiam plebis sustinere, *Liv.* II, 29. wie vor die St. geschlagen seyn, perculsum esse, *Cie. Fam.* V, 7. 2) uneig. Dreistigkeit, Unverschämtheit, frons, *Pers.* os, *Cie.* auch, fiducia, *Ter.* 3) Vorderseite, frons, *Caes.*

Stirnband, das, etwa, frontale.

Stirnbein, das, os frontis.

Stirnbinde, die, fascia, taenia frontalis.

Stirnmuskel, die, musculus frontalis.

Stirnriemen, der, lorum frontale.

Stirnschmuck, der, ornamentum frontale.

Stöberig, *Adi.* *i. B.* es ist stöberiges Weitter, nives volitant, feruntur per auras.

Stöbern, I) v. n. wie Staub fliegen; *i. B.* es stöbert, nives volitant. II) v. a. sachen, s. Ausstöbern.

Stöberwetter, s. Stöberig.

Stöchastraut, das, Stoehas.

Stochern, v. n. i. B. in den Zähnen, dentes fodere, fodiendo purgare. in dem Essen s., fastidiose delibare cibos.

Stochern, das, durchs Verbum.

Stock, der, 1) der Stamm eines Baumes od. Gewächses, truncus; stirps, Cic. ist es die Pflanze, planta, id. Nellenstock, caryophyllus. Weinstock, ob. blos St., vitis. 2) Stock zum Gehn, Schlägen, baculus, Ovid. scipio, Liv. fustis, Cic. s. Stab. 3) ein Stück von einem Baumstamme, truncus; caudex, Plin. auch als Schimpfwort in der gem. Spr., caudes; stipes, Ter. truncus, Cic. 3) ein hölzerner Kloß in Gefängnissen, woran die Gefangnen geschlossen werden, caudex; ob. nervus; robur. 4) Stockwerk, s. d. Art. das obere St., superior donus, Cic. 5) die Stocks, d. i. fonds, Navital, Actien, sortes.

Stockband, das, taenia baculi.

Stockblind, Adj. plane caecus; oculis plane captus.

Stockchen, das, 1) Stäbchen, bacillus, Cic. 2) Stämmchen: a) von Bäumen, trunculus; auch, arbuscula, Varr. b) von Pflanzen, planta exigua.

Stockdumm, Adj. stultissimus; dementissimus, Cic. ein stockdummer Mensch, caudex; stipes; lapis; homo plumbeus, Ter. stock. seyn, plane nullius esse consilii, id.

Stockdunzel, s. Stockfinster.

Stocken, v. n. 1) aufhören sich zu bewegen, haerere; haesitare; cessare; cunctari, Cic. zuw. auch, consistere; resistere. i. B. das Wasser stockt, haeret aqua, id. häufiger noch bildl., i. B. das Geld-, frigent, torpant, iacent negotia numaria, die Handlung-, mercatura haeret, frigent, iacet. es stockt mit der Sache, haeret negotium, Plaut. 2) im Reden stützen bleiben, haerere; haesitare, Cic. auch, titubare, id. ob., lingua haeret, id. vor Furcht s., —metu, Ter. Eun. V, 5, 7. 3) aufhören sich zu bewegen und sitz werden, von flüssigen Körpern, coagulari; immotum esse; stagnare. 4) durch Feuchtigkeit verbergen, humore et situ corrupti.

Stocken, das, 1) durch Verba. ins St. gerathen, haeresco; refrigerescere, Cic. 2) im Reden, haesitatio; haesititia, Cic. 3) das Aufhören der Bewegung, des Flüssigeyns, i. B. der Milch, coagulatio lactis. 4) corruptio humore, situ contracta.

Stockend, I) Adj. haerens; haesitans, Cic. haesitabundus, Plin. Ep. zuw., iacens; frigens; torpens. stockende Säfte, humores lenti, viscidii. II) Adv.

Stoff

s. reden, haesitantem, haesitabundum loqui, nach Cic. und Plin. Ep.

Stockerbse, die, Pisum arvense, Linn.

Stockfinster, Adj. densa caligine tectus, obscuratus; densis tenebris circumfusus, pressus. es ist s., omnia tenebris circumfusa sunt; spissae tenebrae tegunt, obscurant omnia circum.

Stockfisch, der, Gadus Morhua arefactus, aëre siccatus. auch als Schimpfwort, stipes, Ter.

Stockfleck, der, macula humore et situ contracta.

Stockfleißig, Adj. maculis ex humore et situ contractis sparsus.

Stockfremd, Adj. plane hospes.

Stockhaus, s. Gefängniß.

Stockig, Adj. humore et situ corruptus.

Stockisch, s. Hartnädig.

Stockknopf, der, apex baculi.

Stocklaterne, die, laterna praefixa baculo.

Stockmeister, s. Kersermeister.

Stocknarr, der, sannio, Cic.

Stockprügel, die, i. B. St. bekommen, fusti mulcari, percuti.

Stocksheit, das, etwa, lignum scissum e caudice arboris.

Stockschitting, s. Stockschlag.

Stockschlag, der, verher; plaga baculo illata. Stockschläge bekognen, baculo castigari, percuti, mulcari.

Stockschnupfen, der, etwa, graveudo haerens.

Stockstiff, Adj. plane rigidus.

Stockstill, Adj. mutus; plane silent, tacens.

Stockung, die, i. B. des Blutes, der Säfte, stagnatio sanguinis, humorum. St. des Handels, mercatura frigens, torpens.

Stockwert, das, contignatio, Vir. tabulatum, Liv. contabulatio, Caes. das obere, dritte St., superior pars aedium Nep. tertia contignatio, Liv.

Stockzahn, s. Backenzahn.

Stoff, der, 1) ein gewirchter Zeug, textile sericum floribus distinctum. wollener, seidener Stoff, pannus laneus, sericus. 2) Materie, Ursache, Unlaß, Gelegenheit, materia; materies; argumentum; causa; occasio, Cic. St. haben, bekommen, materiam habere, nancisci, id. der St. wächst, mehrt sich, materies crescit, id. keinen St. zum Schreiben haben, non habere argumentum ad scribendum; deest mihi argumentum ad egeo epistolarum argumento, id. ob., non habeo, non est, quod scribam, nach Cic. ich würde jetzt keinen St. zum Schreiben gehabt haben, wenn ich nicht meinen Brief erhalten hätte,

nec habuisse scribendi nunc quidem ullum argumentum, nisi literas tuas acceperissem, Cic. Q. Fr. II, 10. damit ich St. zum Schreiben bekomme, ut mihi nascatur argumentum epistolae, id. Fam. XVI, 11. die Sache selbst und der Tag deiner Abreise geben mir in der That keinen St. zum Schreiben, res quidem ipsa et dies, quo profectus es, nihil mihi ad scribendum argumenti sane dabat, id. Q. Fr. II, 11. St. geben, über etwas zu sprechen, materiam praebere super aliqua re disserendi, Tacit. Ann. VI, 28. reicher St. zum Reden, dicendi sylva, Cic. St. zum Reden geben, materiam praebere sermonibus, Tacit. Hist. IV, 4. dare sermonum, Cic. Q. Fr. I, 2, 1. jener alltägliche Tod gab keinen St. zu dichterischer Ausdrückung, illa mors vulgaris nullam praebebat materiem ad ornatum, id. Brut. 11. St. zum Scherzen, materia ad iocandum, id. — Kriege geben, bellum materiam praebere, Vell. II, 62. sehr reichhaltigen St. zum Lobe haben, uberrimam copiam laudandi habere, Cic. es fehlt mir nicht an St. zu reden, non deest mihi, quod loquar, id.

Stoffbild, das, in der Meinenis, imago, Cic.

Stoffhaltig, s. Materiell.

Stofflos, s. Unförderlich.

Stöhnen, s. Achten, Seufzen.

Stöhnend, das, suspisia, Cic. suspitus, Liv.

Stolgebühren, die, iura stola.

Stolle, die, ein Stpād, panis oblongus e tritico coctus.

Stollen, der, 1) am Bette, etwa, fulcrum. 2) in Bergwerken, bei Stollschachten, canalis; cuniculus, einen St. treiben, cuniculum agere.

Stollengerechtigkeit, die, ius cuniculorum.

Stollenluft, die, apertura ad immittendum lumen diei in cuniculum.

Stollentreiber, der, fossor cuniculorum.

Stollenwasser, das, aqua e cuniculis profluens.

Stolpern, s. Straucheln.

Stolz, 1) Adi. 1) prächtig, schön, magnificus, Cic. superbis, Hor. 3. 2). ein stolzes Haus, magnifica domus, ein stolzer Palast, magnificum, splendidum palatum. — Triumphus, superbis triumphus, Hor. ein stolzes Kleid, palala superba, Ovid. 2) seiner Vorzüge sich bewußt und dieses Bewußtsein durch sein Auftreten verrathend, superbis; inflatus; insolens; arrogans, Cic. auch, elatus, Nep. evectus, Liv. qui sublati est animi, Ter. eine stolze Auszeichnung, arroganter dictum, Cic. si. seyn, superbize, id. weil ihr etwas mehr Geld bekom-

men habt, so sind sie stolz, quia paulum vobis accessit pecuniae, sublati animi sunt, Ter. Hec. III, 5, 57. si. seyn auf etwas, superbire aliqua re, Plin. auch, animus inflatus est —, Liv. ob., magnifice se inferre in — Ter. Inadn. si. machen, facere aliquem superbium, Cic. ob., spiritus alicui afferre, id. der Sieg hat sic unerträglich st. gemacht, victoria eos ad intolerabilem inflavit superbiam, Liv. hat dich das Geld stolzer gemacht, aber weil dich der Feldherr um Ratb fragte? utrum superbiorum te facit pecunia, an, quia te imperator consulti? Cic. Fam. VII, 13. meine Thaten haben mich übermuthig und si. gemacht, res meae gestae me nimis extulerunt ac mihi nescio quos spiritus attulerunt, id. Sull. 9. wie ist er so st.! ut magnifico se infert! Plaut. si. werden, spiritus sumere, Caes. — capere, Cic. ju —, insolentius se efferre, id. die Insel Paros, si. auf ihre Macht, Paros insula, elata opibus, Nep. I, 7. II) Adsuperbe; insolenter; arroganter, Cic. elate, Nep. zum, magnifice, Cic. 3. 2. si. antworten, befehlen, superbe respondere, Nep. — imperare, Caes. — reden, schreiben, handeln, insolenter dicere, scribere; insolenter facere, Cic. sich im Glücke si. beschamen, betragen, in fortuna se superbum praebere, id. Att. VIII, 4. sich si. umsehen, brüsten, magnifice se circumspicere, id. — iactare, A. ad H. IV, 21.

Stolz, der, 1) das Gefühl seiner Größe und die thätige Erweisung dieses Gefühls durch Handlung, bald im guten, bald im bösen Sinne, superbis, Cic. zw. contumacia, id. 3. B. Socrates zeigte einen edlen St. der seinen Grund in der Größe seiner Seele hatte, Socrates adhuc liberam contumaciam a magnitudine animi ductam, id. Tusc. I, 29. Reichthum, Mäzen und mächtiger Einfluss ohne Einsichten erzeugen einen übermuthigen Stolz, divitiae, nomen, opes vacuae consilio pleuae sunt insolentis dedecoris, id. drep. I, 33. im schlimmern Sinne, arrogantia; insolentia; spiritus, id. animus inflatus, Liv. — sublatus, Ter. — fastus, Plin. auch, supercilium, Cic. zw. wenn der Begriff von Ehrgeiz, Eitelkeit damit verbunden ist, ambitio, id. einen unerträglichen St. zeigen, intoleranter se iactare, id. St. haben, superbis efferrri; superbum esse, id. ein Mann von außerordentlichem St. vir ingentis spiritus, Liv. XXI, 1. etwas aus St. thun, superbis aliquid facere, Cic. de Or. I, 22. Inds St. demuthigen, superbiam alejs retundere, Phaedr. IV, 23, 1. den St. ablegen; fahren lassen, — ponere, Hor. — ahincore, Plaut. spiritus remittere, Cic. laßt uns im Glücke

St. und Unmuthung fliehen, in rebus prosperis superbiā arrogantiamque fugiamus, Cic. Off. I, 26. etwas für St. auslegen accipere alqd in superbiā, Tacit. VI, 13. 2) das, worauf man stolz ist oder sein kann, superbia; gloria. 3. V. der Manu ist der St. seiner Frau, summae gloriae, summae laudi, summo honori est maritus coniugi suea; marito superbire potest coniux.

Stolziren, v. n. magnifice se inferre, Plaut. od., -- iactare, A. ad H. IV, 21. superbire, Cic.

Stopfen, v. a. einen weichen Röper fest in eine Deffnung drücken, um diese damit anzufüllen, 1) eig., farcire, refarcire aliquid aliqua re, Cic. infercire alqd in aliquam rem, Plin. Tabak in eine Pfeife st., od. blos, eine Pfeife st., fistulam farcire, implere herba Nicotiana, gefloßt voll, stipatus; furtus, Cic. s. auch Zusstopfen, Verstopfen. 2) uncig., a) Indm das Maul st., occludere alieni linguam; comprimere alicujus-, Plaut. adducere aliquem, ut sileat, ut tacitus sedeat. sich das Maul nicht st. lassen, non tacere; se non refutari, contundi pati. b) statt fett machen, mästen. 3. V. Gänse, Hühner st., farcire anseres, gallinas, Cat. auch, saginare; opinare, Col. Hühner mit Gerstennudeln st. und fett machen, gallinas turundis hordeaceis farcire et pingues reddere, Varr. III, 9 extr. c) ein Loch in einem Seuge, in etwas Gestricktem zumachen, obssuere, suendo restituere, suendo reficere alqd. d) hemmen, sistere; supprimere; cohære. 4. V. das Nasenbluten, den Durchfall, auch von Speisen, welche die Deffnung des Leibes hemmen, obstruere; non facile posse concoqui, digeri.

Stopfen, das, -ung, die, 1) eig., fartura, Vitr. od. mit Verbis. 2) das Mästen, fartura, Col. saginatio, Plin. 3) Verstopfung, obstructio. übrigens durch Verb.

Stopfend, Adi. 5. V. stopfende Speisen, cibi obstruentes, non faciles concoctu. -- Arzneien, medicamenta adstringentia, styptica.

Stopfer, der, von Gefügel, fartner, Col. übrigens s. auch Tabaksstopfer.

Stopfgarn, das, fila ad explendas fissuras.

Stopfläppchen, das, panniculus ad suendum idoneus.

Stopfnadel, die, acus obsuendo facta.

Stopfwerk, das, tomentum.

Stoppel, die, stipula, Col.

Stoppelfeld, das, ager tonsus et stipulis tectus.

Stoppeln, v. a. 1) eig., 5. V. Achren st., spicas legere, colligere. 2) un-

eig., compilare, consarcinare, corraderē aliquid.

Stoppen, das, der Achren, spicilegium, Varr. im bildlichen Sinne durch Verba.

Stopsel, der, obturamentum, Plin. obturaculum, Marcell.

Stör, der, ein Fisch, Acipenser studio, Linn.

Storch, der, ciconia, Hor.

Storchnabel, der, 1) der Schnabel des Storches, rostrum ciconiae. 2) eine Pflanze, Geranium, Linn. 3) ein Instrument, die an der Wand abgerissenen Schattenbilder ins Kleine zu ziehen, etwa, parallelogramnum delineacrium; regula sciagraphica. 4) ein Brennisen, calamister auriculatus, Bau. 5) ein Hebewerkzeug, trochlea.

Stören, I) v. n. unordentlich, ungebührlich in etwas herum fahren; 5. V. in den Büchern herum st., libros temere, sine certo consilio et ratione volvere et revolvere; auch wohl, turbare. in ein Wespennest st., crabrones irritare, Plaut. II) v. a. etwas auf eine unerlaubte oder unangenehme Art unterbrechen, turbare, obturbare, perturbare alqd, Cic. disturbare, interturbare-, Ter. auch, interpellare-, Cic. bef. einen Redenden. ist es hindern, impeditre alqd; impedimento esse, id. 5. V. die Hoffnung zum Frieden st., turbare spem pacis, Liv. die Ruhe-, otium perturbare, Cic. -interpellare, Curt. Indn in seinen Rechten-, in iure suo alqm-, Caes. B. G. I, 44. die Ordnung-, ordinem turbare, interturbare. das gute Wernehmen-, gratiam exulcerare, Cic. Brut. 42. Philippus störte meine Einsamkeit nicht, solitudinem meam non obturbavit Philippus, id. Att. XII, 18. das Schreiben und die Briefe lindern meinen Schmerz nicht, sondern sie st. ihn, me (dolentem) scriptio et literae non leniunt, sed obturbant, ibid. XII, 16. die öffentliche Freude st., gaudiis publicis haesitationem afferre, Plin. Ep. X, 67, 8. Indn in seiner Arbeit-, aliquer aliqua re occupatum, in aliquod studium intentum interpellare, turbare. lasst dich nicht! noli turbari! tu vero securus age, quod agis! cave, avoceris! Bau. sich nicht st. lassen, se non pati turbari aliqua re; avocari ab--; non omittere opus inceptum.

Stören, das, -ung, die, 1) die Handlung des Söhrens, turbatio, Liv. interpellatio, Cic. 2) das, wodurch man gestört wird, interpellatio; impedimentum, Cie. quo turbamur, interpellamur, avocamur. eine langwierige St. der Gesundheit, diuturna perturbatio valetudinis, id. Brut. 3. St-en bei etwas ver-

hüten, cavere, videre, ne turbetur, interpelletur, impediatur alqd. Imdm St. verursachen, turbare, interpellare, impidire aliquem, Cic.

Störer, der, turbator, Cic. interpellator, id. St. des Friedens, der Ruhe, turbator otii, Sen. turbo ac tempestas pacis, Cic. Dom. 53. St. eines Bündnisses, raptor foederis, Liv.

Störerin, die, quae turbat, interturbat, interpellat; auch, turbatrix, §. B. St. des Friedens, pacis turbatrix, Prud.

Störrig, s. Hartnädig, Halsstörrig.

Störrigkeit, f. Hartnädigkeit, Halsstörrigkeit.

Stoß, der, 1) eig., die Handlung des Stoßens, pulsus; ictus, Cic. ist es soviel als Schlag, piaga, id. Imdm mit dem Fuße einen Stoß geben, calcis ictu affligere alqm, Tacit. Stoße bekommen, statt Schläge, plagas accipere; plagas infliguntur alicui, Cic. vapulare, Ter. ist Stoß so viel als Stich, ictus, Cic. auch, plaga, id. §. B. Imdm einen Stoß beibringen, ictum corpori alcjs infligere; plagam alicui-, id. plaga vulnare alqm, Nep. auf Fleib und Stoß caesim et punctum, Liv. einen Stoß auspariren, ictum declinare, corporis declinatione effugere, evitare, nach Cic. ein tödlicher Stoß, plaga pestifera, Cie. der Stoß des Windes, venti impetus, pulsus. - von außen her, pulsus externus, id. bildliche Redensarten sind: seinem Herzen einen Stoß geben, d. i. sich Schwang, Gewalt anhun, invito animo alqd facere; od., animum suum vincere, id. Att. XII, 46. sibi imperare, Liv. auch, aegre sibi facere. ich habe meinem Herzen einen Stoß gegeben, contudi animum, Cic. Att. XII, 44. einer Sache einen Stoß geben, rem aliquam labefactare; plagam iniicere alicui rei, id. seiner Gesundheit —, valetudinem labefactare; valetudini nocere. seiner Ehre, seinem guten Namen —, famae, dignitati sua labem adsperrgere, vulnus inure, vulnus imponere; existimationem suam violare, nach Cic. einen Stoß erhalten, labefactari; tentari, Cic. einen heftigen —, plaga percelli, Nep. Eum. 4. 2) uneig., §. B. der Stoß von einem Kalbe, femur vitulinum. ein Stoß Holz, acervus lignorum; oder, strues lignorum, Liv. einen Stoß Bühner aufbauen, acervum librorum exstruere, Cic. Att. II, 2.

Stoßegen, der, gladius ictibus infligendis factus.

Stoßel, der, tunicula, Col. pistillum, id.

Stoßen, I) v. a. 1) eig., ferire, pellere, pulsare, tundere, percutere aliquid, Cic. §. B. mit dem Fuße Imdm

2., pede offendere alqm, Plaut. mit den Hörnen —, cornibus ferire, petere. Imdm zu Boden -, concidere, confodere, prostertere -. f. Niederschlagen. Imdm über den Häufen -, ruere, prostertere alqm, Ter. an etwas sich -, offendere alqd; §. B. an den Kopf —, caput, Liv. auch, allidi ad aliquid, Caes. illidi alicui rei, Suet. den Kopf an die Thür -, caput illidere foribus, id. aus dem Staate, aus der Stadt Imdm -, exterminare alqm de civitate, ex urbe, Cic. aus dem Hause —, expellere, eicere, exturbare aliquem domo, id. aus einem Besitz —, eicere aliquem de possessione; depellere, exturbare alqm-, id. Imdm den Degen in den Leib -, latus alcjs gladio haurire, Curt. Imdm den Degen in den Rücken -, aversum alqm ferro transfigere, Nep. XIV, 11. Imdm das Messer in das Herz -, cultrum defigere in corde alicuius, Liv. I, 58. - das Schwerdt durch die Brust -, gladio alqm per pectus transfigere, id. f. Durchbohren, Durchstoßen. mit dem Degen nach Imdm -, gladio petere aliquem, Cic. durch und durch —, transverberare; transfigere, id. auf einander -, collidi, Curt. 2) durch Stoßen zermalmen, pinsere alqd, Plin. f. Zerstoßen. 3) bildliche Redensarten sind: etwas von sich st., repudiare, spernere, recusare alqd, Cic. etwas über den Häufen -, evertere, pervertere, subvertere, tollere -, id. einen König von dem Throne — regem regno pellere, Liv. — expellere, spoliare, privare. Imdm aus der menschlichen Gesellschaft —, ex hominum communitate exterminare aliquem, Cic. Off. III, 6. Imdm aus dem Senate —, senatu movere -, id. f. Ausstoßen. Imdm in das Gefängniß —, in pistrinum detrudere -, id. od., in carcerem coniicere -, id. Imdm vor den Kopf -, offendere alqm, alicuius animum; - apud alqm, id. 4) uneig., sich an etwas stoßen, offendere aliqua re, Cic. die Sache stößt sich an etwas, res impeditur --; impedimento est aliquid alicui rei, id. II) v. n. 1) etwas mit einem Stoße berühren; §. B. auf etwas st., offendere aliquid; od., allidi ad alqd. auch, illidi in alqd, Quint. der Wind stößt an das Fenster, ventus ferit, pulsat, quatin fenestram. der Habicht stößt auf Tauben, accipiter petit columbas, fertur in columbas. in eine Trompete st., tubam inflare. 2) heftig an einen andern Körper getrieben werden: a) eig., §. B. das Schiff stößt auf den Grund, navis illiditur, impingitur fundo. mit dem Schiffe an das Land —, navem appellere, Liv. — ad terram applicare, Caes. — vom Lande —, — solveare, Cic. f. Absegeln. b) uneig., §. B. auf

Imdn-, incidere, incurrere in alqm; und, incidere alicui, Cic. auch, occurre-re-, id. von Feinden, incurrere in ali-quem, Liv. Mezentius nahm keinen An-stand, mit seinem Heere zu den Rutulern zu st., Mezentius haud gravatim socia arma Rutulis iunxit, id. I, 2. unver-sus auf Imdn-, ex improviso incide-re in alqm, Cic. auf etwas-, delabi, incurrere in alqd. j. B. auf Schwie-rigkeiten-, delabi in difficultates, id. Fat. 17. auch heißt an etwas st., an et-was grenzen, tangere alqd, id. attinge-re-, Caes. j. B. das Landgut stößt an die Straße, villa tangit viam, Cic. f. Angrenzen, Anstoßen.

Stoßen, das, pulsus; pulsatio; per-cussus, Cic. übrigens durch Verba.

Stößer, der, 1) ein Mensch, der stößt, contundens, tundendo commi-nuens alqd. 2) Werkzeug zum Stoßen, tudicula, Col. 3) Stoßvogel, s. d. Art.

Stoßgebet, das, etwa, precatiun-cula; im mittlern Latein, preces iacu-latoriae.

Stoßig, Adj. gern stoßend; j. B. Ochsen, petulens, Col.

Stoßvogel, der, etwa, milvus; aci-piter, Cic.

Stoßweise, Adv. 1) auf den Stoß, punctum, Liv. 2) wie der Wind, assul-tum; ex intervallo, Bau. wie das Erd-beben, subsultum, id.

Stotterer, der, homo balbus.

Stottern, v. n. haesitare, Cic. od., haesitare lingua, id.

Stottern, das, haesitantia lin-guae, Cic.

Straße, f. Gerade, Sogleich.

Strafamt, das, munus puniendo, castigandi.

Strafbart, Adj. 1) strafwürdig, poe-na, castigatione, suppicio dignus, Cic. auch, animadvertisendum; noxius; sons, id. str. seyn, poena, suppicio dignum esse; in vitio esse, id. 2) gottlos, böse, improbus; malus, Cie.

Strafbartigkeit, die, durch Umschrei-bung; j. B. Str. einer Handlung, facinus animadvertisendum, poena, suppicio dignum. wer sieht nicht die Str. dieses Verbrechens ein? quis est, quin videat, hoc scelus suppicio vindicandum esse?

Strafbuch, das, liber, in quo mulctae et poenae inscrubuntur.

Strafcasse, die, pecuniae mulcta-ticiae.

Strafe, die, 1) das auf die Ueber-tretung eines Gesetzes folgende Uebel, poena; animadversio, Cic. noxa, Liv. bef. am Leibe, suppiciun, id. Str. am Leben, poena vitae, Cic. - capititis, Caes. animadversio capitalis, Suet. auch, ca-

pitis supplicium, Suet. ultimum-, Tacit. Str. am Gelse, milcta, Cic. a) eine harte, nachdrückliche, grausame, sehr große, höchste Str., poena acerba, id. ob., supplicium acerbum, acre; - grave, id. ob. poena gravis; - crudelis, maxima, id. - summa, Sall. supplicium sum-mum, maximum, Cic. b) eine ungerech-te, unbillige, große, äußerste Str., poena iniusta; supplicium iniustum; poena iniqua, magna, id. supplicium extre-mum, ultimum, Tacit. poena extrema, Plaut. c) eine stets währende, ewige, augesuchte, außerordentliche, ausgezel-chnete Str., poena sempiterna; suppli-cium aeternum, exquisitum, singula-re, insignie, Cic. d) eine gesetzmäßige, göttliche, menschliche, verdiente, gerechte, geringe, leichte Str., poena legitima, Nep. - divina, humana, debita, Cic. ob., - merita, iusta; supplicium ius-tum, debitum; poena levis, id. e) Furcht vor der Str., metus animadver-sionis, id. f) Str. an Imdn nehmen, über Imdn verhängen, Imdn damit belegen, Imdn zur Str. ziehen, poenam ab aliquo sumere, id. supplicium de--, Caes. poenas capere de aliquo, Liv. - petere, expetere, repetere ab-; poe-na multcare, supplicio, poena afficere aliquem, Cic. poenam statuere in-, Suet. - constituere alicui, Caes. - irro-gare alicui, Quint. Imdn mit der här-testen Str. belegen, gravissimo suppli-cio afficere aliquem, Cic. diese Art von Str. wurde oft gegen ruchlose Bürger an-gewandt, hoc poenae genus saepe in improbus cives usurpatum est, id. Imdn einem zur Str. übergeben, dedere aliquem alicui ad supplicium, Liv. das ganze Albanische Volk wegen des unge-rechten Krieges zur Str. ziehen, in om-ne nomen Albanum expetere poenas ob bellum impium, Liv. härtere, nach-drücklichere Strafen erhalten, gravioribus poenis affici, Nep. XVII, 4. g) Str. lei-den, erdulden, erhalten, betommen, finden, poenam solvere, perseverare, ferre, sufferre, perserre, subire, sustinere, luere, pendere, expendere; poenas da-re, Cic. supplicium sufferre, Ter. von Imdn —, poenam alicui pendere, de-pendere, expendere, id. die Str. für sein Verbrechen leiden, - sui sceleris suf-ferre, Cic. ich weigere mich nicht, die gesetzliche Str. zu dulden, zu erleiden, non recuso, quo minus legis poenam sub-eam, Nep. XV, 8. h) doppelte Str. lei-den, duplicitem poenam subire, Cic. i) eine des Vergehens würdige Str. leiden, poenam sceleris dignam suscipere, id. seine verdiente Str. haben, dulden, mer-itam poenam habere, Liv. IV, 14. auch, debito supplicio scelus luere, Curt. k) in Str. verfallen, poena teneri, Cic.

poenam committere, *Quint.* 1) die Str. mildern, -levare, *Cic.* m) die Str. Imdn schenken, erlassen, supplicium alicui condonare; *Vatin. ap. Cic. Fam.* V, 10. poenam alicui remitttere, *Liv.* XL, 10. ist es eine Geldstrafe, multam --, *Cic. Phil.* XI, 8. die Erlassung der Str., remissio poenae, id. n) Imdn von der Str. befreien, poena liberare aliquem, id. noxae eximere -, *Liv.* o) einer Str. entgehen, poenam effugere, *Cic.* p) sich einer Str. unterziehen, -sequi, *Caes.* -subire, *Nep.* q) sich eine Str. zusiehen, poenam sibi contrahere, *Hirz.* VIII, 22. r) die Str. folgt dem Vergehen auf dem Fuße, culpam poena premitt comes, *Hor. Od.* IV, 5, 24. s) den Verbrechern schwelt die Str. immer vor Augen, poenam semper ante oculos versari putant, qui peccarunt, *Cic. Mil.* 23. t) jede Strafe muß frei von Beschimpfung seyn, omnis animadversio et castigatio contumelia vacare debet, *id. Off.* I, 25. u) die Str. muß dem Vergehen angemessen seyn, cavendum est, ne maior poena quam culpa sit, *ibid.* I, 25. v) die gesetzliche Str. test verachten, legum poenam perrumpere, *ibid.* III, 8. 2) Geldstrafe, maleta, *Cic.* f. Geldstrafe.

Strafen, v. a. punire aliquem; animadvertere in-; poena afficere-, *Cic.* ist es züchtigen, castigare, id. f. Strafe 1) für Beiträgen, auf das härteste Imdn str., gravissimum supplicium de aliquo sumere, *Cic.* acerbissimum suppliciis coercere, gravissimum poenis afficere aliquem, *id.* Vergehungen, Beleidigungen, verlechte Rechte str., exequi delicta, *Suet.* -inuriæ, *Plin. Ep.* -violata iura, *Liv.* mit Worten Imdn-, verbis castigare aliquem, *Cic. Tusc.* III, 27. mit Schlägen-, verberibus --, *ibid.* verberibus animadvertere in aliquem, *Sall.* wer im Zornen straf't, wird nie jene Mittelstrafe zwischen dem, was zu viel und was zu wenig ist, halten, iratus qui accedit ad poenam nunquam mediocritatem illam tenet, quae est inter nimium et parum, *Cic. Off.* I, 25. am Leben Imdn-, morte multicare alqm, id. capitali supplicio afficere-, *Plin. Ep.* an Gelde-, pecunia multcare-, *Cic.* durch Tod, Verbannung, Gefängniß-, coercere alqm morte, exilio, vinculis, *id. Off.* III, 5. nicht gestraft werden, impune facere aliiquid, *Nep.* inultum dimititur-, *Cic.* Imdn auf das empfindlichste-, quam acerbissimum supplicium sumere de aliquo, *id. Cat.* IV, 6.

Strafen, das, punitio, *Cic.* um es was, multatio, *id.* oft auch durch Verba; z. B. beim Strafen darf man nicht leidenschaftlich seyn, prohibenda est ira in puniendo, *id.*

Straff, 1) Adi. adstrictus; auch, contentus; distentus. straffe Glieder, stricti artus, *Tacit. Germ.* 30. II) Adv. adstricte.

Straffällig, Adi. poena, supplicio dignus; animadvertisus; sons, *Cic.* noxae reus, *Liv.* str. seyn, poena, culpa teneri, *Cic.* culpam commoruisse, *Ter.* - commisso, *Cic.* ist von einer Geldstrafe die Rede, mulcta dignum esse; multam commoruisse.

Straffälligkeit, die, noxa; culpa, *Cic.*

Straffheit, die, natura, ratio aliquis rei adstricta.

Straffrei, Adi. poena vacans, solutus, liber.

Strafpredicht, das, carmen vitia, prava studia castigans, perstringens.

Strafgeld, das, pecunia multatitia, *Liv.* X, 23.

Strafgerechtigkeit, die, iustitia ultrix.

Strafgericht, das, in der Theologie von Gott poena a Deo immissa.

Strafgesetz, das, lex poenae.

Strafgesetzbuch, das, codex legum.

Strafgöttin, die, dea ultrix; namenlich, Nemesis, *Plin.*

Straflich, 1) Adi. 1) Strafwürdig, f. Strafbar. 2) böse, schlecht, malus; improbus; sceleratus, *Cic.* 3) streng, f. d. Art. II) Adv. ist es schlecht, male; improbe, *Cic.* ist es streng, severe, *id.* Straflichkeit, f. Strafbarkeit, Strenge.

Straflos, Adi, impunis, *Plaut.* impunitus, *Cic.* poena vacans, solutus.

Straflosigkeit, die, impunitas, *Cic.* im Falle der Str. proposita impunitate, *id.* wie viele werden sich finden, die sich bei völliger Str. und Verborgenheit des Unrechts enthalten werden? quoque enim quisque reperietur, qui impunitate et ignorantia omnium proposita abstinerere possit iniuria? *id. Off.* III, 17.

Strafmittel, das, puniendi, castigandi via, modus, genus. z. B. zu diesem Str. werden wir nur selten und in Nothfall unsere Zusucht nehmen, ad hoc castigandi genus raro nec unquam nisi necessario veniens, *Cic. Off.* I, 38.

Strafprediger, der, concionator severus, gravis.

Strafpredigt, die, 1) auf der Kanzel, concio aspera, severa, acris; pravitatis accusatio, Bau. eine Str. halten, graviter invehi in prava studia, in vita hominum. 2) ein starker, nachdrücklicher Verweis, severa, acris, vehementis oburgatio. Imdn eine Str. halten, severa, acriter, acerba alqm oburgare, increpare.

Strafregister, das, poenarum index.

Straftag, der, dies poenae, multiae.

Strafurtheit, das, sententia, qua poena alicui constituitur.

Strafwürdig, s. Strafbar.

Strafwürdigkeit, s. Strafbarkeit.

Strahl, der, 1) vom Blitze, s. Blitzstrahl. 2) vom Lichte, von der Sonne, vom Auge, radius, Cic. Strahlen schießen, radios emittere; ist es strahlen, radiare, Col. 3) Wasserstrahl, radius aquae; emicatio aquae. 4) uneig., ein Str. der Hoffnung, exigua spes; initium bene sperandi. es zeigt sich —, spes aliqua ostenditur.

Strahlen, v. n. radiare; fulgere, Plin. radios emittere.

Strahlen, das, radiatio; fulgor, Plin.

Strahlenbrechung, die, refractio radii (orum).

Strahlenhaupt, das, caput radiatum, Plin. Pan. 52.

Strahentrone, die, corona radiata, Suet. Aug. 94.

Strahle, das, lumen radians.

Strahlig, Adi. radiatus, Suet.

Stramm, s. Straff.

Strampfen, v. n. etwa, pedes motare; calcitrare; pedibus pugnare. auf die Erde str., terram pedibus calcare, ferire, pulsare.

Strampfen, das, calcitratio.

Strand, der, litus, Cic. s. Ufer.

Strandbediigte, der, qui publice succinio colligendo operam dat.

Stranden, v. n. in vadum illidi, Curt. vadis illidi, Virg. in brevia incidere; in litus eluci; in arenas invehi, Plin. IX, 8, 80. litoribus illidi, Val. Max. I, 1, 1. die Schiffe strandetenu, gingen unter, naves aremis illisae perierunt, Caes.

Stranden, das, durchs Verbum.

Strandfisch, der, piscis litoralis.

Strangerechtigkeit, die, iurisdictio litoralis, Ict.

Stranggüter, die, bona naufragio electa.

Strandherr, der, dominus litoris.

Strandläufer, der, Glareola, Klein.

Strandordnung, die, edictum litorale; ordinatio litoralis ad collectiōnem succinii pertinens.

Strandrecht, das, ius litorale.

Strandreiter, der, custos litoris eques.

Strandung, die, eines Schiffes, navis in vadum, in litus, in scopulos illisio.

Strang, der, 1) jeder Strick, fenis; laqueus, Cic. spruchw., alle Stränge

Straßenräuberei

anziehen, omnes nervos contendere, Cic. Fam. XV, 14. wenn alle Str. reisen, d. t. a) im Notfalle, si usus fuerit; si necessitas cogat, postulet. b) wenn kein anderes Mittel möglich ist, si nulla alia via superest, relicta est. 2) zum Hängen, funis; restis, Cic. Indn zum Str. verdammen, ad laqueum damnare alqm. eine Schande mit dem Str. durch den Str. endigen, infamiam laqueo finire, Tacit. Germ. 6. Indn mit dem Str. durch Leben zum Tode bringen, laqueo gulam alicui frangere, Sall. Cat. 55.

† **Stranguliren**, s. Hängen.

† **Strangurie**, die, Harnzwang, stranguria; urina tortuosior, Plin. urinae difficultas, Cels.

Strapaze, die, labor, Cic. s. Last, Mühseligkeit, Anstrengung.

Strapazieren, v. a. labore fatigare, exercere, vexare alqm. sich str. labore se exercere, frangere; magnos subire labores, Cic.

Straße, die, 1) Weg, via; iter, Cic. eine abgelegene Str., iter devium, id. es gab überhaupt zwei Straßen, erant omnino duo itinera, Caes. eine andere Str. einschlagen, diversum iter ingredi, id. auf der Str. seyn, in itinere esse, Cic. — bleiben, via ire, Liv. XXV, 9. ein wenig von der Str. abgehen, sich entfernen, paulum ex via excedere, id. eigne unsichere Str., iter infestum, Caes. die Str. führt nach Dresden, haec via fert, ducit Dresden. eine Str. anlegen, erbauen, viam munire, Cic. Mil. 7. 2) Gasse, via; platea, Ter. auf der Str. gehen, in via ire, id. über die Str., per viam, id. man läuft durch alle Straßen nach dem Markt, per omnes vias curritur in forum, Liv. II, 23. auf öffentlicher Str., in publico, Cic. auf die öffentliche Str. gehen, in publicum prodire, id. Imds Leichnam auf die Str. werfen, cadaver alejs in publicum abicere, id. Mil. 13. s. auch Weg. 3) Meerenge, Sund; s. B. die Straße von Gibraltar, fretum Gaditanum.

Straßenaufseher, der, curator viarum, Suet.

Straßenbereiter, der, etwa, circulator viarum equester.

Straßenmeister, der, etwa, magister, praefectus viarum.

Straßenpflaster, das, stratura viarum, Suet. strata-, Luer.

Straßenraub, der, latrocinium, Cic. latrocinatio, Plaut. vom Str. leben, per latrocinia tolerare vitam, Liv. einen Str. begehen, latrocinari, Cic. latrocinium facere, Sen. -agitate, Tacit.

Straßenräuber, der, latro; latrocinians; grassator, Cic. viarum insessor, Symmach.

Straßenräuberei, s. Straßenraub.

Straßenräuberisch, I) *Adj.* latrocinialis, *Apul.* praedatorius. II) *Adv.* more, modo latronum.

Straßenrecht, das, ius viarum.

Straßenzoll, der, vectigal viarium.

Strategit, s. Kriegskunst.

Strauben, I) *v. a. s. B.* die Federn str., pennas erigere, attolere. II) *v. r. sich str.*, obniti; reluctari; obluctari; *zuv. auch*, repugnare; recusare; nolle alqd facere, *Cic.* die Natur sträubt sich, natura repugnat, *id.* die Moralität sträubt sich mit aller Macht gegen diese Verbindung, non recipit istam coniunctionem honestas, *id. Off.* III, 33.

Strauben, das, 1) der Federn, erectio, sublatio pennarum. 2) das Widersehen, durchs Verbum.

Straubig, s. Struppig.

Strauch, der, frutex, *Plin.* ein Ort, wo viele Sträucher wachsen, locus fruticosus; od., fruticum, *Suet.* frutetum, *Col.* sprüch., auf den Str. schlagen, tentare aliquem.

Strauchdieb, s. Straßenräuber.

Strauchelchen, das, frutex pusillus.

Straucheln, v. n. 1) *eig.* im Gehen anstoßen, offendere, *Cic.* labi; lap- sare; titubare; vestigio falli. 2) *un-eig.* einen Fehler begehen, offendere; labi; peccare, *Cic.*

Straucheln, das, offensio pedis, *Cic.* auch blos, offensio, *id.* offensatio, *Sen.* titubatio; lapsus.

Strauchig, *Adj.* fruticosus, *Plin.*

Strauchler, der, homo ad lapsandum proclivis, saepe offendens; von einem Pferde, equus offensator, *Quint.*

Strauchwerk, das, virgulta; fructices.

Strauß, der, d. i. Streit, Kampf, certamen; pugna, *Cic.* auch, lis; rixa, *id.* einen Str. anfangen, pugnam dare, *Ter.* in certamen descendere. es hat einen sehr großen Str. zwischen ihnen gegeben, maximaes lites inter eos factae sunt, *Ter. Eun.* IV, 5, 8. es wird einen harten Str. setzen, magna, acris erit pugna; acriter certabitur, pugnabitur.

Strauß, der, ein Vogel, Struthio-Camelus, *Linn.*

Strauß, der, ein Büschel zusammengebundener Blumen, fasciculus florum, *Cic.* olfactiorium, *Plin.*

Straußbastard, der, struthio nothus, *Klein.*

Straußchen, das, von Blumen, fasciculus florum.

Straußgras, das, Agrostis, *Linn.*

Straußmeise, s. Haubenmeise.

Strebe, die, das Strebefab, anteris; erisma, *Vitr.* aries, *Caes.* *B.G.* IV, 17.

Streben, v. n. alle Kräfte anwenden, um einen Endzweck zu erreichen, niti; admitti; eniti; tendere; contendere; studere; operam dare, *Cic.* bes. mit der Praepos. nach; s. B. nach Ruhm streben, ad gloriam niti, contendere; servire gloriae, *id.* petere gloriam, *Sall.* *Cat.* 54. nach Auszeichnung-, ad decus obtainendum admitti, *Liv.* XXVII, 14. nach lautem Heifall-, captare plausus, *Cic.* *Pis.* 25. nach Lob-, ad laudem adspira-re, *Cic.* — grassari, *Sall.* laudi servire, *Cic.* sequi, appetere laudem. nach Vergnügen - voluptatem appetere, perse-quii, *id.* nach Macht-, potentiam consectari, *id. Off.* I, 25. nach dem Reiche, nach dem Throne str., imminere impe-rio, *Curt.* regnum adspirare, *Liv.* — appetere, captare, *Cic.* — affectare, *Liv.* *Curt.* nach dem ersten Range in der Be-redsamkeit-, petere principatum elo-quentiae, *Cic.* *Or.* 15. nach einer Erb-schaft-, hereditatem inhiare, *Plaut.* — persequi, *Ter.* nach der Tugend-, ad virtutem se applicare; virtutem sequi; virtuti studere, *Cic.* nach höhern Dingen-, maiora concupiscere, *Nep.* IV, 1. maiores appetere res, *id.* IV, 2. nach dem Höchsten-, ad summa niti, *Quint.* I, prooem. 20. ad maiora tendere, *id.* ich muß aus allen Kräften str. und dahin arbeiten, daß alle einsehen, u. s. f., omnibus nervis mihi contendendum est, atque in eo laborandum, ut omnes intelligent etc., *Cic.* *Verr.* III, 56. auch heißt nach etwas streben, incumbere ad, in alqd; affectare, concupiscere, anquirere, requirere, sequi-, *Cic.* imminere ali-cui rei, in alqd, *Liv.* — ad alqd, *Cic.* mit Hestigkeit nach etwas str., vehemen-tier expetere-, *id.* das nicht achten und gering schätzen, wornach die meisten mit brennender Begierde str., eas res sper-nere et negligere, ad quas plerique inflammati aviditate rapiuntur, *id. Off.* II, 11. mit dem größten Eifer nach etwas str., studiosissime persequi alqd, *ibid.* III, 28.

Streben, das, nitus; appetitus; appetitio; consecratio, *Quint.* mein einziges Str. geht dahin, id unice contendeo ac labore, *Cic.* s. Bestreben.

Strebepfeiler, der, pila adversaria; od., aries, *Caes.* erisma, *Vitr.*

Streda, die, 1) Raum, spatium, *Cic.* auch, intervallum, *id.* eine große Str. entfernt seyn, magnum spatium abesse, *Caes.* schon war er eine Str. von dem Plage, wo gedämpft worden war, entfernt, iam aliquantum spati ex eo loco, ubi pugnatum est, aufgerat, *Liv.* 2) Gegend, tractus; plaga, *Cic.*

Strecken, v. a. 1) *eig.* dehnen, aus-dehnen, s. diese Art. sich strecken, s. B. in das Gras se abiicere in herbam, *Cic.* auch heißt, sich str., se prosternere;

sterni, Cic. sich nach der Decke str., s. De-
de, der Weg streckt sich sehr in die Län-
ge, via late patet. 2) uneig.; z. B. die Waffen str., arma ponere, Cic. auch
im weitern bildlichen Sinne, vincit se
pati, id. od. victum se tradere.

Strecken, das, durch Verba.

Streich, der, 1) Hieb, Schlag, ie-
tus; plaga; verber, Cic. z. B. den Kopf
mit einem Streiche abhaugen, caput uno
iectu absindere, amputare. Streiche
empfangen, verberibus caedi, affici;
vapulare. Imdm Streiche geben, mul-
care, afficere, concidere alqm verber-
ibus. 2. Schlag, Prügel, in der Fecht-
kunst statt Hieb, ietua, Cic. auch uneig.,
z. B. einen empfindlichen Str. erhalten,
magnum plagam accipere, id. auch,
gravem —, id. N. D. I, 25. 2) eine listi-
ge, mutwillige, oder boshaftre Handlung,
dolus; fraus; ars; machina, Cic. tech-
nica, Ter. einen Str. spielen, fabricam fin-
gere, id. fraudem excoigitare; auch,
machinari alqd; od., designare —, Ter.
Ad. I, 2, 8. Imdm —, deludere, decepi-
re, frustrari alqm, Cic. ein boshafter,
ein verliebter Str., malitiose factant;
res amatoria. das war ein Streich! o
miram rem! wunderliche Streiche, mi-
ra; res mirae, dumna —, stulta. —
machen, stulta facere, Plaut. was für
Streiche erzählt er mir! quas facinora
narrat! Ter. Heaut. II, 1, 8. tolle Strei-
che, insaniae, Cic. Fam. IV, 1.

Streichbret, das, am Pflege, au-
ris, Virg.

Streicheln, v. a. mulcere, Quint:
demulcere, Ter. permulcere, Cic. pal-
pare, Sen. Imdm den Kopf str., demul-
cere alicui caput, Ter. Heaut. IV, 5, 14.

Streicheln, das, palpation, Plaut.
od. durch Verba.

Streichen, I) v. n. 1) eig., a) von
den schnellen, einem Fluge ähnlichen Bewe-
gung der Luft; z. B. der Wind, die Luft
streicht, ventus, aér fertur, meat. —
durch die Fenster, ventus, aér permeat
fenestras. b) vom schnellen, in gerader
Linie gehenden Fluge mancher Vögel, vo-
lare; vagari; circumvolitare; ist es
wegfliegen, avolari; c) von andern The-
ren und Menschen, schnell gehen, wan-
dern, laufen, jetzt gewöhnlich nur im ver-
schriftlichen Sinne, vagari, Cic. bes. her-
um streichen. 2) uneig., sich nach der Be-
gattung lehnen, sich begatten, coitum
appetere; coire; von Fischen, Leichen,
ova emittere, generare, ponere. 3)
sich erstreden, pertinere; patere; diri-
gi; porrigi. die Gänge str., venae se
extundunt, Agric. 4) schnell die Oberfläche
eines Körpers berühren, tangere, at-
tingere, stringere alqd, Cic. II) v. a.
1) niederfallen lassen, in der Schifferspra-
che; z. B. die Flagge str., vexillum nau-

Streifen

tium demittere. die Segel-, vela con-
tracta-, auch absolute, vor Imdm str.,
velis demissis salutare, colere alqm;
und bildl., cedere, decedere alicui,
Cic. 2) mit der Oberfläche eines Dinges
auf der Oberfläche eines andern in die
Länge hinfahren, nulcre; permulcere;
palpare. z. B. das Gesicht mit der Hand
str., os permulcere manus. Imdm den
Bart, barbam alicui perm., demulcere;
etwas gerade —, permulcendo; palpan-
do alqd aequaro. juv. heißt str. so viel
als: durch Streichen entfernen; z. B. den
Schweiß von der Stirne str., sudore
des frönte abstergere, detergere. den
Staub von dem Tische-, pulverem de-
mensa —, dem Kinde den Brei in den
Mund-, infanti pullem in os inserere,
nach Cic. die Saiten-, fides impellere;
percurgere, cire plectro. Butter auf
das Brot str., butyrum illinere pani;
od., panem illinere butyro. Sicel-,
tegulas fingere, formare. das Messer
auf dem Stahle —, cultrum chalybie ac-
cuere, exacuere. das Gerinde im Sche-
sel-, modio frumentum aequare. Lera-
chen-, retibus capere, fallere alaudas.
Imdm mit Ruten str., d. i. schlagen;
virgis caedere alqm, Cic. Noten str.,
notas musicas inducere linea. gestri-
chene Noten, soni incitationes, Bau. sieht
str. statt ausstreichen, delere, induc-
re alqd, id. s. Ausstreichen.

Streichen, das, -ung, die, durch
Verba. Ist es Begattung, coitus, Col.

Streichisch, der, piscis ova ge-
nerans, emittens.

Streichgarn, das, rete ad capien-
das alaudas factum.

Streichholz, das, lignum aequa-
torium; od., radius.

Streichnadel, die, acus explorati-
oria.

Streichnes, s. Streichgarn.

Streichstein, s. Probistein.

Streichvogel, s. Zugvogel.

Streichzeit, die, tempus coitus,
ovorum generandorum. zum Verchen-
fang, tempus alaudas captandi.

Streif, Streifen, der, ein langer,
schmaler Körper; z. B. a) statt Strich,
Linie am Himmel, ein Stückchen Papier,
virga; linea; nota; via; taenia. b)
Tiefziehung, stria, Virg. c) ein Stück Land,
tractus, Cic. d) ein Stückchen, lacini-
nia.

Streifen, I) v. n. 1) in schneller
Bewegung die Oberfläche berühren, strin-
gere, Sen. z. B. die Kugel hat den Kopf
gestrich, (wo es mehr active steht,) glans
plumbea caput strinxit. die äußerste
Haut war —, summa cutis perstricta
erat, Curt. sich an der Hand str., manum
stringere, leviter vulnerare. 2) den
Ort schnell verändern, sich in einer Ge-

gend hin und her bewegen, bes. um etwas zu untersuchen, namentlich von Soldaten und Polizeibedienten, excurrere, Caes. procurrere, Liv. excursionem facere, Cie. incursionem-, Liv. s. V. in das feindliche Gebiet str., -- in fines hostium; id. die Feinde str. bis vor die Stadt, hostes usque ad moenia procurrunt. in einen Wald str., sylvam pervestigare. im Lande herum-, per terram vagari, II) v. a. 1) mit Streifen versehen, virgis distinguere alqd. def. im Particul. gestreift, virgatus, Virg. 2) die Haut abziehen, deglubere pellem detrahere, s. Abstreifen. das Laub str., frondes stringere, Virg. s. Abstreifen.

Streifen, das, von Truppen, excursio; incursio, Liv. um etwas auszuforschen, investigatio, Cie. das Herumstreifen, vagatio; vagi errores. übrigens durch Verba.

Streifer, der, d. i. ein streifender Soldat, miles excurrens, vagans.

Streiferei, die, excursio, Cie. incursio, Liv. eine Str. unternehmen, machen, incursionem facere, id. auch, excursionem-, id.

Streiffig, Adi. virgatus, Virg. striatus, Virg.

Streifspalte, die, manus militum vagantium, excurrentium.

Streifschuß, ter, ictus teli, glan-dis in summa cute. einen Str. befome men, glande, telo stringi, Bau.

Streifwache, die, excubitores exploratorii, circumeuntes.

Streifwunde, die, vulnus sum- man cutem stringens, perstringens.

Streifzug, der, excursio; incursio, Liv.

Streit, der, d. i. Ausbruch der Un-einigkeit unter zwei Parteien, 1) eig. a) in so fern sich derselbe thältlich zeigt, statt Schlägerei, Gefecht, Krieg, wo es jedoch wenig noch üblich ist, certamen; Liv. pugna; proelium; acies; bellum, Cic. s. V. in den Str. ziehen, proficisci ad bellum, Liv. - in pugnam, Caes. s. Krieg. die Helden fielen im Str.-e, heroes ceciderunt, occubuerunt in pugna, in a-e, im ehrenvollen Str.-e fürs Vaterland sterben, cum laude pugnantem, certamen pro patria mori; s. Kampf. b) in so fern die Ueineinigkeit sich durch Worte aus-spricht, Behauptung widersprechender Sätze, certamen; certatio; concertatio; pugna; proelium; contentio; conflictio; dimi-natio, Cie. auch, altercatio, Liv. iurgium, wenn es soviel als Wortwechsel, Zank ist, von einem gelehrten Str. te, controversia; pugna doctorum hominum, Cie. auch, disputatio, id. Str. vor Gerichte, lis; controversia, id. ein ehrenvoller Str., certamen honestum, id. sich mit Iudicem in Str. einlassen, in

certamen cum aliquo descendere, Cie. von Philosophen auch, in aciem prodire cum aliquo, id. Tusc. II, 25. einen Str. erregen, veranlassen, anfangen, contentionem excitare, facere; controversiam-, id. - über etwas, vocare alqd. in controversiam, Cie. de Or. II, 72, in ei- nen Str. gerathen, venire in certamen, in contentionem; id. es ist Str. wegen etwas unter ihnen, est certamen de aliqua re inter eos; sunt controversiae alejs rei alicui cum aliquo, id. die Consuln waren in Str. gerathen, certamen consulibus inciderat, Liv. II, 27. es ent-fleht ein Str., oritur certamen, id. - controversia, Cie. - ein wichtiger Str. über etwas, (ven Philosophen), magna oritur de aliqua re altercatio, id. N. D. I, 6. ich habe keinen Str. mit ihm, mihi est nihil controversiae cum eo, id. es ist unter den Schriftstellern wegen der Zahl der Jahre ein Str. est contro-versia inter scriptores de numero annorum, id. Brut. 18. Imdn zum Schiedsrichter in einem Str. mit einem nehmen, sumere alqm. indicem de controversia, quam habeo cum aliquo, Brut. in Cie. Epp. ad Brut. 6. einen Str. schlachten, belegen, controversiam sedare, dirimere, Cie. item componere, Virg. con-troversiam-, Caes. B. C. I, 9. mit dem Schwerte —, ferro dirimere, discerne-re discordias, controversiam. über ei-nen Streit entscheiden, dijudicare, Cie. Fin. III, 2. der Str. um Ehrenstellen im Staate, honorum contentio, id. Off. I, 25. etwas außer Str. sezen, extra cer-tamen ponere alqd, Liv. VI, 87. einen Str. führen, item agere, Quint. VI, 1, 50. - orare, Cie. Off. III, 10. auch, item, controversiam habere cum aliquo, id. 2) uneig. s. V. der Str. gegen die Leis-den-schaften ist schwer, difficile est, cu-piditatibus repugnare, resistere. - der Prächtigen, officia sibi repugnantia, inter se pugnania. - der Elemente, pugna rerum naturae secum, Plin. II, 38, 38.

Streitart, die, securis bellica, ad. blos, securis, Hor. od. bipennis, Plin.

Streitbar, Adi. bellicosus; pug-nax, Cie. ist es soviel als Kriegs-waffenfähig, pugnae sustinenda, armis ferendis par; auch, utilis ad arma, Caes. B. G. II, 16. ist es tapfer, fortis, Cie. od. bellum bonus, Sall. Jug. 14. auch blos, ho-nus, id. eine mächtige, streitbare Nation, valida et pugnax gens, Tacit.

Streitbarkeit, die, pugnacitas, Plin. animus ad pugnandum promptus paratusque. ist es Tapferkeit, for-titudo, Cie.

Streiten, v. a. 1) einen Feind, Geg-ner zu überwinden suchen: a) eig., pug-nare; depugnare; certare; concertare;

decertare; dimicare; contendere; configere, *Cic.* auch, decernere armis, ferro, *id.* s. *B.* für das Vaterland, für das Wohl des Vaterlandes *ftr.*, dimicare pro patria; pugnare pro commodis patriae, *id.* s. Kämpfen. b) durch Worte, pugnare; certare; concertare; digladiari; contendere; disceptare; decernere, *Cic.* auch, ambigere, *id.* gelehrt, mit Gründen *ftr.*, disputare, *id.* dafür und dagegen-, in utramque partem disputare, *id.* *Fam.* XI, 27. in contrarias partes-, *id.* *de Or.* I, 34. weder dafür noch dagegen *ftr.*, in nullam partem-, *id.* *Verr.* V, 3. unter sich-, inter se digladiari, *id.* anfangen sich zu-, in aciem dimicationemque descendere, *id.* *Or.* 13. ähnlich, prodire in aciem, *id.* *Tusc.* II, 25. ob, descendere in certamine, *ibid.* II, 26. vor Gerichte *ftr.*, litigare, *Cic.* auch, controversiam habere cum aliquo, *id.* altercari--, *id.* ist es soviel als *jankēn*, rixari--, *id.* altercari--, *Liv.* wenn die Ungewissheit einer Sache den Streit veranlaßt, ambigere, *Cic.* s. *B.* das Grundstück, worüber getritten wurde, fundus, de quo ambigebatur, *id.* *Caecin.* 8. für seinen guten Namen, für sein Leben *ftr.*, decernere pro fama, de capite, *id.* man streitet noch darüber, sub iudice lis est, *Hor.* res nondum direpta, diuidicata, composta est. der gern streitet, pugnax, *Cic.* auch, litigiosus, *id.* über den Zweck des ganzen Lebens heftig mit Andern *ftr.*, de consilio totius vitae cum aliis pugnaciter certare, *id.* *Acad.* IV, 20. das, worüber getritten wird, res controversia; controversia; res, de qua oritur controversia, *id.* 2) unteg.; s. *B.* mit Elend, Mangel, Unglück *ftr.*, (besser kämpfen), conflictari cum adversa fortuna, *Nep.* -- duriori fortuna, *Cic.* -- inopia, *Caes.* streitende Pflichten, officia repugnantia, inter se pugnantia. die Lebensweise der Cyniker streitet gegen die Wohlansprödigkeit, Cynicorum ratio inimica est verecundiae, *Cic.* *Off.* I, 47. wider die Natur *ftr.*, contendere contra naturam, *id.* auch, naturae repugnare; esse contra naturam, *id.* s. auch Widerstreiten.

Streiten, das, pugna; certamen; certatio, *Cic.*

Streiter, der, pugnator; bellator, *Liv.* propugnator, *Caes.* ist es Soldat, miles.

Streitfrage, die, quaestio controversia; ob, controversia, *Cic.* auch, quod cadit in controversiam, in disceptationem, *id.* ob, disputatio anceps, *id.* auch, causa ambigui, *id.* *de Or.* II, 24.

Streitgenosß, der, socius pugnae, certaminis; ob, commilito, *Cic.*

Streng

Streithahn, der, Glareola pugnax, *Klein.*

Streithammer, der, etwa, malens bellicus.

Streithandel, der, controversia; lia, *Cic.*

Streitig, *Adi.* 1) das, worüber gestritten wird, controversus; de quo controversia orta, excitata est; quod venit, vocatum est in controversiam, *Cic.* dies sind so zu sagen streitige Rechtsfälle der Stoiker, haec sunt quasi controversa iura Stoicorum, *id.* *Off.* III, 23. etwas *ftr.* lassen, in certamine relinquere alqd, *Liv.* VI, 37. *ftr.* seyn, in disceptatione, contentione-; in controversiam eadere, *Cic.* etwas *ftr.* machen, --, in disceptationem vocare, in contentione ponere alqd, *id.* *Iudm.* --, contendere cum aliquo de aliqua re, *id.* *ftr.* werden, venire, vocari, adduci in controversiam; venire in contentione; in disceptationem vocari, *id.* 2) zweifelhaft, dubius; incertus; anceps; ambiguus, *Cic.* *ftr.* seyn, dubium esse; dubitare; ambigere, *id.* auch, ambigi, *id.* 3) freitend; s. *B.* streitig seyn, contendere, *Cic.* s. *Streiten.*

Streitigkeit, die, 1) streitige Beschaffenheit einer Sache, conditio controversa; auch, disceptatio, *Cic.* 2) Streit, controversia; contentio; lis, *Cic.* eine Str. beitreten, beendigen, schließen, controversiam dirimere, *Cic.* -- componere, *Caes.* -- sedare, *Cic.* s. *Streit.* in *ftr.*-en verwirkt werden, litibus controversiis implicari.

Streitkolben, der, etwa, clava.

Streitkräfte, die, vires; copiae; opes; praesidia, *Cic.*

Streitpunkt, der, res controversia, *Cic.* locus controversus; controversia; quod in controversiam cadit, venit, *Cic.*

Streitriemen, der, bei Faustkämpfern, caestus, *Cic.*

Streitross, das, bellator equus, *Virg.* *Tacit.*

Streitsache, s. *Streitpunkt.*

Streitschrift, die, etwa, disputatione; concertatio.

Streitsucht, die, pugnandi, certandi libido; ob, concertationis studium, *Cic.* *Div.* I, 30.

Streitsüchtig, *Adi.* contentionis cupidus; litigiosus; pugnax, *Cic.*

Streitwagen, der, essedum, *Caes.*

Streng, 1) *Adi.* 1) die Haut zusammenziehend, herbe, raub, vom Geschmack, mehr noch von der Kälte, austerus; acer; asper; gravis. s. *B.* ein strenger Winter, hiems aspera, *Vell.* - fera, saeva, vehementior, *Col.* - praegelida, *Plin.* strenge Kälte, frigus asperum,

Pall. - acerbum, Hor. - praegelidum, Col. 2) mit äußerster Entfagung der Bequemlichkeit verbunden; 3. B. ein strenges Leben, vita dura, aspera, parcissima, strenger Orden, ordo severus, durae, parcissimae vitae agendae legibus obstrictus. eine strenge Lebensart, virtus cultusque horridus et asper. 3) pünktlich, genau, severus, Plin. diligens, Cic. strenge Diät halten, in cibo potuque sumendo severam sequi, servare legem. strenger Gehorsam, severa obedientia. 4) pünktlich, auf die möglichste Erfüllung der Pflichten dringend und ihre Übertretung mit der pünktlichsten Beobachtung der Gesetze bestrafend, severus; strenuus; acer; acerbus, Cie. restrictus, Tacit. 3. B. die Ehen sind hier str., severa illuc matrimonia, id. Germ. 18. ist es hart, durus; asper; horridus; austerus, Cic. immittis, Tacit. rigidus, Plin. Ep. ist es mürrisch, eigenfinning, morosus; tristis; difficilis, Cie. ein strenger Richter, index severus, id. ein sehr strenger Vater, Beurtheiler, acerrimus pater, Ter. - aestimator, Cie. Brut. 72. Männer von sterner Denkungsart und ernsthaftem Charakter, viri severi et graves, id. Off. I, 20. ein strenges Gericht, Gesetz, severum iudicium, id. severa lex, Ovid. - Urteil, iudicium acre, Cic. eine strenge Untersuchung, acerba inquisitio, Liv. IV, 12. str. gegen Indn seyn, severum esse in alqm, Ter. sehr —, acerbe —, Cie. Off. III, 31. allzustrengh seyn, praeter aequum durum esse, Ter. Ad. I, 1, 39. strenge Herrschaft, imperium restrictum, Tacit. sprichw. strenge Herren regieren nicht lang, procellae quo plus habent virium, tanto minus temporis, Sen. N. Q. VII, 9. nulla tyrannis diuturna est. im Einfodern str. seyn, in exigendo acerbum esse, Cic. Off. II, 18. II) Adv. 1) 3. B. str. leben, victu cultuque uti aspero et horrido; duram et parcissimam degere vitam. 2) sorgfältig, pünktlich, diligentissime; accuratissime; severe, Cie. 3. B. Indn str. bewachen, beobachten, diligentissime, severe alqm custodiare, observare. etwas str. von einer Sache absondern, severe alqd ab aliqua re secernere, id. Fin. II, 8. 3) scharf, nicht gelinde, severe; acriter; acerbe; aspere; restricte, Cic. str. urtheilen, severe indicare, id. sehr str. richten, severissime ius dicere, Suet. Caes. 43. Indn zu str. behandeln, severius adhibere alqm, Cic. Att. X, 12. et was str. bestrafen, severe vindicare aliquid, Sall. Jug. 15. acerbas poenas repetere ob — sehr str. Gelder eintreiben, acerbissime exigere pecunias, Caes. B. C. III, 32. zu str. herschen, acerbiore imperio uti, Nep. XVIII, 6.

II.

Strenge, die, 1) von der Witterung; 2. B. die Str. des Winters, acerbitas, austeritas, rigor, saevitia hiemis. die Str. der Kälte durch die Wohnungen abhalten, vim frigorum tectis pellere, Cic. — findet man nicht, asperitas frigorum abest, Tacit. Agr. 12. — mildern, rigorem frigorum mollire, id. Germ. 16. 2) Pünktlichkeit, diligentia. mit Str., severe; diligenter; accurate. 3) grösste Nachsichtslosigkeit, severitas, Cic. rigor, Tacit. ist es Härte, acerbitas; asperitas; duritia; saevitia, Cic. 3. B. die Str. der Gerichte, der Regierung, im Gefangen, severitas iudiciorum, imperii, animadversionis, id. — der alten Sucht, rigor veteris disciplinae, Tacit. Hist. I, 88. — bei Indn anwenden, severitatem in aliquo adhibere, Cic. Fin. I, 7. die Sache selbst erfordert Str., res ipsa severitatem flagitat, id. die Str. anwenden, ohne welche die Regierung des Staats nicht bestehen kann, eam severitatem adhibere, sine qua administrari civitas non potest, id. Off. I, 25. große Str. gegen Unterdrückte zeigen, saevitiam adhibere imperio oppressis, ibid. II, 7. bei großen Vergehungen Str. gebrauchen, magnis peccatis severitatem commodare, Tacit. Agr. 19. die allzu große Str. in seinen Grundsätzen, acerbitas sententiarum, Cic. Fin. IV, 28.

Streu, die, stramen; substramen, Varr. stramentum, Col.

Streubüchse, s. Sandbüchse.

Streuen, v. a. 1) eig., spargere, Cic. etwas aus einander str., dispergere alqd, id. etwas auf eine Sache str., adspergere alqd alicui rei, Plin. conspergere alqd aliqua re, Cic. Salz auf etwas str., adspergere alicui rei saltem, Plin. inspergere alqd sale, Cat. 2) uncig., 3. B. das Alter hat schon Nünzen auf seine Stirne gestreut, senectus frontem eius iam sulcavit rugis. angenehme Wärme, Strüche str., (besser verbüten), spargere gratum calorem, suaves odores.

Streuen, das, -ung, die, durch Verba.

Streupulver, das, pulvis medicus ad inspergendum.

Streusand, der, arena scriptoria.

Streusandbüchse, s. Sandbüchse.

Strich, der, 1) vom v. n. streichen; 1) von schneller Bewegung; 3. B. der Strich der Vögel, d. i. ihr Abzug oder Rückzug, abitus, redditus avium. 2) Weg, Richtung, via; iter; tractus; regio. 3. B. der Str. des Gewitters, der Wolken. 3) von Fischen, der Leich oder Samen, sperma; ova. II) vom v. a. streichen; 1) die Handlung des Streichens, ductus. 3. B. der Str. des Pinsels, auf der Bioline; einen feinen, leichten Str. haben,

Ex

levi manu tractare, percurrere fides, Bau, einige Striche auf der Geige thun, aliquoties impellere, -- der Str. der Lerchen, capture alaudarum. 2) Linie; s. B. mit der Feder, mit dem Pinsel, mit der Kreide, linea; lineamentum; ducus, als Zeichen, obelus; nota, Cic. um etwas auszustreichen, litura, id. 3) B. Str. durch einen Namen, litura nominis, id. Arch. 5. einer Str. durch etwas machen, inducere, delere, expungere alqd. in Einen Str. etwas an Imdu schreiben, de eodem oleo et opera exarare alqd ad alqin, id. Att. XIII, 38. sprüchwo.: Imdu einen Str. durch die Rechnung machen, rationes alicuii turbare, Ter. Eun. V, 2, 29. consilia aliquius turbare. 3) Streifen, virga. 4) das Prohibit; s. B. von Silber, probatio; spectatio.

Strichelchen, das, etwa, lineola.

Strichregen, der, pluvia localis; pluvia ad certos tantum tractus pertinens.

Strichvögel, die, aves gregales.

Strichweise, Adv. per intervalla; passim; per certos tractus.

Strid, der, 1) eig., funis, Caes. restis, Plaut. mit einer Schlinge, laqueus, Cic. zum Hängen, laqueus, id. restis, Plaut. 2) als Schimpfwort in der gem. Sprache, scelus; sceleratus, Ter. auch wohl, nach Art der Alten, furcifer, id.

Stridbentel, der, etwa, theca, sacculus operi reticulario servando.

Stridchen, das, funiculus, Plin. resticula, Varr.

Striden, v. a. u. v. n. acubus texere alqd; auch wohl, bacillus --.

Strider, der, textor acuarius.

Striderin, die, quae acubus opus facit; que fila acu conserit.

Stridörchen, das, calathus operi reticulario servando.

Stridörerin, die, magistra operis reticulari texendi artem profitens.

Stridörleiter, die, scalae e funibus complicatae; scalae plicatiles.

Stridörnadel, die, acus textoria, reticularia; bacillus textorius.

Stridörstrumpf, der, etwad, tibiale acubus texendum; textum.

Stridörstunde, die, scholae, in quibus addiscitur ars reticularium opus faciendi. Str. geben, artem acubus texendi, opus reticularium faciendi docere.

Stridörwerk, das, opus reticularatum.

Stridörzeug, das, istrumentum reticularium.

Striefe, Striesen, s. Streif.

Striegel, die, strigilis.

Striegeln, v. a. 1) eig.; s. B. ein Pferd str. equum strigili radere, Col.

Strohmist

-pectere, id. 2) unig., durchziehen, plagen, s. d. Art.

Striegel, das, durch Verba.

Striemchen, das, 1) eine kleine Strieme, vibex parva, exigua. 2) ein Rärbchen, cicatricula, Cels.

Strieme, die, 1) von einer Ruthen, vibex, Plin. Striemen bekommen, vibices ducere. 2) Streif, Strich, Streifen, linea; nota; virga.

Striemig, Adj. 1) von Ruthenschlägen, vibicibus notatus, oppletus. 2) freifig, virgatus; virgis distinctus,

Striegel, der, ein Gebäd, etwa, panis triticeus in oblongum pistus.

Strittig, s. Streitig.

Stroh, das, stramentum, Caes. stramen, Virg. ein Häuschen, das mit Str. bedeckt ist, casa tecta stramine, Ovid. weiches, frisches, großes Stroh, stramentum molle, recens, Col. -herbosum, Cat. das Stroh an der Erde weg abschneiden, stramentum secundum terram succidere, Varr. von Stroh, stramineus, Ovid. zum Stroh gehörig, stramentarius, Cat.

Stroharbeit, die, opus e stramine factum.

Strohband, s. Strohseil.

Strohbett, das, lectus stramine fultus; -stramineus.

Strohbund, das, fascis stramentorum.

Strohbutter, die, etwa, butyrum hybernium.

Strohdach, das, tectum stramineum; auch, storea, Liv.

Strohdeke, die, stragulum, tecum stramineum.

Strohern, Adj. straminus, Ovid.

Strohfarbe, die, color stramineus.

Strohfarbig, Adj. colore stramineo.

Strohfeuer, das, ignis, qui stramine subiecto alitur.

Strohfutter, das, pabulum stramineum.

Strohgeld, s. Strohfarben.

Strohhalm, der, culmus stramineus.

Strohhut, der, pileus e stramine factus.

Strohhütte, die, casa straminea, Ovid.

Strohkratz, der, sertum stramineum; corona straminea.

Strohmann, der, simulacrum viri e stramine factum; auch, -scirpeum, Ovid. Fast. V, 622. homo foeneus, Cic. pro Cornel. ap. Ascon.

Strohmatte, die, teges straminea; auch, matta -.

Strohmist, der, sumus stramineus.

Strohpapier, das, *charta straminea*.

Strohsack, der, *saccus stramento refertus*.

Strohseil, das, *funis stramineus*.

Strohteller, der, *orbis stramineus*.

Strohwisch, der, *peniculus stramineus*.

Strohwittwe, die, *schierhaft, vidua temporaria*.

Strohwittwer, der, *viduus temporarius*.

Strom, der, 1) der Gang, Lauf eines flüssigen Körpers, *flumen; cursus* wider den Strom, *Stromaufwärts*, *adverso flumine, Caes.* dem Strom nach, *Stromabwärts*, *secundo-, Liv.* - *fluvio, amni, Virg.* die Tiber *Stromabwärts* fließen, *secundo Tiberi deferrit, Liv. V.* 46. daher sprichw.; wider den Strom schwimmen; d. i. überlegenen Hindernissen Widerstand leisten wollen, dirigere brachia contra torrentem, *Juv. IV. 89.* flumini se obvium ferre, *Cic. de rep. I. 4.* contra potiorem niti, *Bau.* pugnare, niti contra impedimenta viribus nostris maiora, superiora, 2) ein großer, stark strömender Fluss, *flumen; amnis, Cic.* wie ein Strom dahin fließen, rapiido, celeri cursu, lapsu ferrri, volvi. 3) unreg., a) in Rücksicht auf die schnelle Bewegung; b) den schnellen Strom der Zeit nicht aufhalten können, celerem, rapidum cursum, lapsum temporis morari, retinere, cohibere non posse, vom Strome des allgemeinen Verderbens fortgerissen werden, a communi, quae omnes manet, pernicie abripit. Ist Strom soviel als Hestigkeit, impetus; vis invicta. b) eine große Menge, *flumen, Virg.* - von Worten; fl. orationis, *Cic. Mare. 2.* Indn mit einem Str. von Thränen bitten, multis cum lacrymis obsecrare alqm, *Caes. B. G. I. 20.*

Strömen, v. n. *fluere rapidius; rapidiori flumine; lapsu ferrri; pleno alveo fluere.* ist es soviel als laufen, curvere; b) v. allen Theilen der Stadt strömte man nach dem Marte, ex omnibus locis urbis in forum curritur, *Liv. I. 59.*

Strömen, das, die *Strömung, flumen; aquarum fluctus, lapsus rapidior*.

Strömling, der, eine Art kleiner Heringe, *Clupea Harengus minor, Linn.*

Stronweise, *Adv.* *fluminis, torrentis in modum;* - - instar.

Strophe, die, *stropha, Macr.*

Stropheweise, *Adv.* *per strophas.*

Strohen, v. n. von innerer Fülle im höchsten Grade ausgedehnt seyn, *turgere;*

tumere, Plin. von etwas str., - aliqua re, aufsangen zu-, *turgescere, id.* auch bildl., statt voll, angefüllt seyn, *repletum, plenum esse, scatere, abundare aliqua re.*

Strohen, das, *tumor.*

Strohend, *Adi.* *distentus; turgidus; turgens.*

Structur, s. *Bauart.*

Strudel, der, *vortex, Liv.* auch unsig.; b) der Strudel der Vergnügungen, *voluptatum abrepentium abundantia, nimia copia.* im Str. der Geschäfte seyn, *occupationum mole opersum esse,* nach *Cic.*

Strudeln, v. n. *bullare, Cat.* *fervere; vertices agere, volvere.* s. auch *Sprudeln.*

Strümpf, der, etwa, *tibiale;* die alten Römer trugen keine Strümpfe; doch werden tibialia erwähnt, *Suet. Aug. 82.* im Winter Strümpfe tragen, *hieme tibialibus muniri, ibid.*

Strümpfband, das, etwa, *peri-* scelis; *fascia cruralis.*

Strümpfchen, das, *tibiale exiguum, pusillum.*

Strümpfstrider, der, *tibialium textor acuaris.*

Strümpfstriderin, die, *tibialium textrix acuaria.*

Strümpfwirker, der, *tibialium textor.*

Strunk, der, *caulis; stirps, Plin.*

Struppig, I) *Adi.* *horridus; hirsutus, Cic. hirtus, Col. fruticans, Juv.* b) v. struppiges Haar, *comae hirtae, Sen. coma hirsuta, Ovid.* struppiger Bart, *barbula horrida, Cic.* der struppige Sylvan, *horridus Sylvanus, Hor.* II) *Adv.* b) str. ausschneiden, *horrida esse specie; horridam prae se ferre speciem.*

Stübchen, das, *conclave minoris modi; diaetula; auch wohl cella, Ter.*

Stübchen, das, ein Maß; bef. zu

füssigen Dingen, etwa, *octo sextarii.*

Stube, die, nach Art der Römer, *conclave; cubiculum, Cic. diaeta, Plin. Ep.* auch *hypocaustum, Vit.*

Stubenarrest, der, *custodia cubicularis.*

Stubenbursche, der, *contubernalis, Cic. qui una mecum habitat.*

Stubenfenster, das, *fenestra cubicularis.*

Stubenfliege, die, *Musca domestica, Linn.*

Stubengelehrte, der, *vir doctus umbratilis; --libris abditus; -- lucifuga.*

Stubengenosß, **Stubengesell**, s. *Stubenbursche.*

Stubenheizer, der, *calefactor; fornacarius, Bau.*

Stubenkammer, die, cella cubiculo iuncta.
Stubenmädchen, das, famula cubicularis.
Stubenofen, der, fornax cubicularis.
Stubenthür, die, ianua cubicularis.
Stubenuhr, die, horologium cubiculare.

Stubenzins, der, habitationis merces, Caes.

Stüber, der, 1) eine kleine Münze, stuverus; stuferus. 2) Nasenstüber, s. d. Art.

Stuccaturarbeit, die, opus gypsum; auch, opus tectorium, Col.

Stück, das, 1) ein abgesonderter Theil eines Ganzen; z. B. etwas in Stütte schneiden, minute, minutatim concidere alqd, Col. in frusta dissecare. — auch, in partes concidere, Part. in Stücken zerreißen, disserpere, concindere alqd. — brechen, frangere, diffringere. — ein Stück von einer Speise, frustum, Cic. ossa, Col. große Stücke Brot, frusta ampla panis, id. ein abgeschnittenes Stück, segmentum; pars, portio abscissa. ein abgebrochene, fragmentum. ein Stück Papier, scida; scidula, Cic. ist Stück soviel als Theil, pars; portio, ein St. Geld, ager. ein jemliches, aliquantum agri, Liv. XII, 16. in der Mitte blieb ein jemliches St. Feld übrig, — in medio reliquum est, Cic. Off. I, 10. ein großes St. Wege mit Jmdn gehen, magnam partem vias una cum aliquo ire. er hat schon ein großes St. Wege zurückgelegt, multum vias iam processit, Curi. ein gutes Stück Wege zurückgelegt haben, — bonam partem vias confecisse; absoluisse. es ist ein jemlich St. Arbeit, aliquantum est negotii, Cic. 2) ein Theil, woraus ein Ganzes besteht, pars; membrum, Cic. z. B. die Füße besteht aus drei Stücken, tibia tribus constat, composita est membris. aus fünf Stücken bestehen, ex quinque rebus constare, id. ein St. von einer Rede, membrum, caput, locus, pars orationis. von St. zu St. etwas erzählen, per partes narrare alqd. St. für St. singulatim, id. auch, per partes. 3) ein zusammenhängendes Ganze: A) eig.; z. B. die Füße besteht aus einem Stück, tibia est unius tenoris; non pluribus membris constat, auch uneig.; z. B. in einem Stück fort arbeiten, uno tenore opus facere; opus non intermittere, non omittere. B) ein Individuum einer Art oder Gattung, bes. sofern es etwas Ausgedehntes bildet: a) von lebendigen Dingen; z. B. ein St. Wild, fauna, zehn St. Schafe, decem oves, von Thieren auch, caput. z. B. eine Sau, die 30 St. Junge geworfen hat, sus tri-

Stückchen

ginta capitum fetus enixa, Col. III, 3, 91. eine Herde von 25 St., grex quinque et viginti capitum, id. VIII, 11, 13. zwei Stück Ochsen, bina boum capita. Virg. auch wild caput von Bügeln gesetzt, Col. in der gemeinen Sprache steht auch Stück verächtlich von liederlichen Weibspersonen, mulier de vulgo, de plebe; auch, scelesti; scelus, Ter. b) von leblosen Dingen; z. B. sechs Stück Bücher, Bäume, Thaler, sex libri, arbores, imperiales. C) in engerer Bedeutung: a) ein an einander hängendes Gewebe, quantum uno tenore, continuo textur, Bau. b) ein Werk der Kunst, opus, Cic. bef. ein Werk der bildenden Künste, ist es ein dramatisches Stück, fabula, id. ist es eine Komödie, od. Tragödie, auch, comoedia; tragœdia, id. ein Stück aufführen, fabulum dare, id. Tusc. I, 1. s. Aufführen. c) eine mit List verbundene Handlung, ars; artificium, Cic. fabrica; techna, Ter. s. Streich. d) ein einzelnes Ding, welches zu einer ganzen Art, Gattung gehört, von Geld- und Münzsorten, numus, Cic. ein zwei Groschenstück, — duorum grossorum. ein Goldstück, — aureus. ein St. Geld, pecunia, numerorum alqd. ein gutes, multum pecuniae; magna pecunia. auch, aliquantum numerorum, id. e) eine Kanone, tormentum bellicum. z. B. die Stücke losbrennen, tormenta displodere. f) Sache, Umstand, res, Cic. juv., numerus; locus; caput, id. z. B. in allen Stücken, in omnibus rebus, id. auch, per omnia, Liv. in einem Stücke ist die Lage des Sieges vorteilhafter, uno loco conditio melior est victoriae, Cic. in diesem Stücke, hac in re; quod attinet ad hanc rem; hactenus; hoc nomine; in eo, id. in vielen Stücken, in multis; multis nominibus, partibus; non uno modo, id. in allen, omnibus numeris; — et partibus, id. auch, in omnibus rebus; usque quaque, id. in keinem St., nulla ex parte; in re; nullo modo, id. g) von freien Stücken, p. i. aus eigner Bewegung, sua sponte; ultrò; ipse, a, um, Cic. z. B. etwas thun von freien Stücken, sua sponte facere alqd, id. die Thüren öffneten sich, valvae se ipsae aperuerunt, id. Div. I, 34. auch sagt man: große Stücke auf Jmdn halten, multum tribuere alicui; magni facere, magni aestimare, valde diligere alqm, Cic.

Stückchen, das, 1) ein kleiner Theil, particula, Cic. portuncula, Plin. von Speisen, frustulam, Apul. offula, Col. ein St. Fleisch, caruncula, Cic. in St. schneiden, minute concidere alqd, Col. XII, 22, 2. 2) ein kleines St. Feld, aedium, Cic. 3) eine mit List verbundene Handlung, ars; artificium, Cic. ein bö-

ses, schlechtes St., mala ars; techna. das war ein schönes St., egregie, praeclarum factum! 4) eine kleine musikalische Composition, ein Liedchen, cantilunula. **Stückchenweise**, *Adv.* minutatim, *Col.* cum, singulatum, *Cic.*

Stückeln, *s.* Berstückeln.

Stücken, v. a. aus mehrern kleinen Theilen ein Ganzes machen, consuere, concinnare alqd.

Stüdgieser, der, fusor tormentarius.

Stüdgieserei, die, officina tormentorum fundendorum.

Stüdgut, das, merces a pluribus collectae.

Stüdknecht, der, calo tormentarius.

Stüdkugel, *s.* Kanonenkugel.

Stüdpferd, das, iumentum tormentarium; equus tormentarius.

Stüdpulver, das, pulvis tormentarius.

Stüdfseil, das, funis tormentarius.

Stüdwetze, *Adv.* frustatim; articolatum, *Plin.* auch, per partes; particolatum; deinceps; singulatum.

Stüdwurf, das, res imperfecta, manca, inchoata, unser Wissen ist St., quidquid scimus, imperfectum, mancum est; nec plenam, nec solidam ullius rei tenemus scientiam.

† **Student**, der, 1) überhaupt, optimarum literarum studiosus, cultor; qui operam et studium collocat in literis colendis; qui versatur in optimis --, nach *Cic.* 2) auf der Universität, iuvenis bonarum literarum in academia studiosus; academicus; academiae civis.

Studentenjahre, die, aetas academica; anni vitae academicae.

Studentenleben, das, vita studiosi literarum in academia. im bildl. Sinne, vita licentior, liberior.

† **Studien**, die Wissenschaften, mit denen man sich beschäftigt, studia; literae; optimae, liberales artes, *Cic.* in sofern man sie treibt, studia literarum, *id. od.*, tractatio --, *id. Brut.* 4. zu seinen Studien zurückkehren, ad sua studia literarum se referre, *id. Fam.* I, 8. den gelehrten St. leben, studiis doctrinae deditum esse, *id. Balb.* 5. auch, -doctrinique deditum esse, *id.* meiner früheren Geschäfte verant, fing ich an, diese St. wieder zu bereiben, pristinis munericis orbati, haec studia renovare coepimus, *id. Div.* II, 2. sich den St. widmen, se asserere, se tradere studiis, *Plin. Ep.* s. Wissenschaft.

† **Studiren**, v. n. u. v. a. 1) nachforschen, etwas zu erforschen, zu erkennen suchen, meditari, commentari, cog-

noscere, explorare, exquirere alqd; operam dare alicui rei, *Cic.* auch, animo volvere, agitare alqd. 2. B. auf eine Rede st., orationem scribendam, habendam meditari, auf eine Lit., sedulo alqd fingere, *Ter. Eun.* I, 2, 58. die Herzen der Menschen-, hominum animos explorare, pertentare, scrutari. 2) in engerer Bedeutung, Gelehrsamkeit zu erlangen suchen, studere literis, *Cic.* auch blos, studere, *Plin. Ep.* II, 13, 5. ich treibe die Jagd und studire, et venor et studeo, *id. V.* 18. zu Hause st., domi studere, *Quint.* auch heißt studieren, tempus transmittere inter libellulos, *Plin. Ep.* IX, 6. studia exercere; ad studia incumbere; --, ad studium literarum se conferre; artes studiaque colere; doctrinae, studiis se dedere; studiis doctrinique deditum esse; literis et optimis disciplinis studere; versari in artibus ingenuis, *Cic.* vitam in studiis agere, *Ovid. eisrig* st., studiis devinctori teneri, *Cic. Fam.* III, 13. sehr -- se involvere literis, *ibid.* IX, 20. se abdere literis, in literas, *id.* auch, haerere in libris, *id. Att.* XIII, 40. bis an den Tod st., paene mori in studiis, *id. Sen.* 14. des Nachts aufbleiben, um zu --, studendi causa lucubrare, *Plin. Ep.* III, 5, 8. nicht-, non studere, *id.* negligere, omittere studia literarum; auch, vacare studiis, *Cic.* 3) in noch engerer Bedeutung, auf der Universität sich den Wissenschaften widmen, studere, operam dare alicui rei, *Cic.* s. 2). eine Kunst, Wissenschaft st., studere arti alicui, *id.* disciplinas operam dare. Theologie, Medizin -, Theologiae, arti medicae, arti salutari operam dare; in Theologia, in arte medica cognoscenda operam et tempus collocare, ponere, auf der Akademie -, optimis literis, disciplinis atque artibus operam dare in academia; studiorum, literarum causa vivere, versari --. studit haben, studuisse; literas nosse, perceperisse; cognitas habere artes atque disciplinas.

Studiren, das, 1) das Nachforschen, Nachdenken, die Erforschung, meditatio; commentatio; exploratio, *Cic.* od. mit Verbis. 2) das Streben nach gelehrt Kenntnissen, nach gründlichen Einsichten, oder die Beschäftigung mit den Wissenschaften, studium; studia; literarum studia, tractatio; studia doctrinae; literae; literatae; optimas artes, *Cic.* das St. bei Nacht, lucubratio, *id.* beim St. bleiben, persequi literarum studia; tenere literas, optima studia; a literarum studio non avelli, non discedere.

Studirende, der, literarum studiosus, *Nep.* od. blos, studiosus, *Cic.*

Plin. Ep. auch, doctrinae-; - studiis deditus, *Cic.* di Studienden, iuvenes optimarum artium, literarum studiosi.

Studirlampe, die, lampas studienti apta, utilis.

Studirstube, die, etwa, museum; od., conclave literis, studiis colendis factum, destinatum.

Studirt, *Adi.* 1) werauf studirt werden ist, meditatus; elaboratus; studio quodam nec sine cura et arte excoigitatus, nach *Cic.* §. B. eine studirte Mede, oratio meditata; oratio, quam quis diligenter commentatus est; od., oratio commentata, *Cic. Fam.* XVI, 26. zu st., nimum elaboratus; quaesitus; operosus; putidus, *Bau.* — herauskommen, artem redolere, sapere, *id.* 2) der studirt hat, literatus; eruditus; optimarum literarum cognitione instrutus; doctrinis artibusque politus, *Cic.* das Gegenbeil, illiteratus; indoctus; a literis, ab humanitate alienus, *id.*

Studirtag, der, dies studendo, meditando, commentando dictus, destinatus.

Stüfchen, das, gradus parvus, pusillus, minutus.

Stufe, die, 1) eig. gradus, mit Stufen versehen, Stufen habend, gradatus, *Plin. Ep.* §. B. die Stufen der Tempel waren mit den niedrigsten Menschen angefüllt, gradus templorum ab insin. a plebe completi erant, *Cic. Att.* IV, 1. — einer Treppe wadeln, — scalorum male haerent, *Caezin. ap. Cic. Fam.* 7, 7. auf vielen Stufen hinauf steigen, multis gradibus ascendere, *Cic. Fin.* IV, 14. er sitzt eine Stufe hinter mir, gradus post me sedet uno, *Hor. Sat.* I, 6, 40. auf vier Stufen gelangt man dabin, per quaternos itur in illa gradus, *Ovid. Pont.* III, 2, 50. die Stufen hinunter fallen, de gradibus delabi, devolvi. 2) uneig., gradus, *Cic.* §. B. die Stufen des menschlichen Alters, gradus aetatis humanae, nach *Cic.* od. — aetatis hominum, bei von dem äußern Verhältnisse in der bürgerlichen Gesellschaft, gradus, *Cic.* §. B. die höchste St. der Ehre, summus honoris gradus, *id. Phil.* X, 2. auf der höchsten St. der Ehre stehen, in altissimo dignitatis gradu collocatum esse, *id. red. Sen.* 1. eine höhere Stufe der Ehre erreichen, altioreum dignitatis gradum consequi, *id. Cluent.* 55. eine Stufe der Ehre ersteigen, ascendere gradum dignitatis, *id. Mur.* 27. auch die gesellschaftliche Verbindung hat ihre Stufen von Pflichten, in ipsa autem communitate sunt gradus officiorum, *id. Off.* I, 45. Stufen des Ranges u. des Vermögens, gradus dignitatis fortunaeque, *Liv.* I, 42, ich bin noch nicht zu der St. von Weisheit empor geklimmt, nondum ad

istum gradum sapientiae perveni, *Mar. ap. Cic. Fam.* XI, 28.

Stufe, die, im Bergbaue, 1) ein in das Gestein eingeschlagenes Beichen, signum in saxum incisum, *Agric.* 2) ein abgeschlagenes Stück Erz od. Stein, particula terrae metallica, *Agric.* lapis aerosus.

Stufenfolge, die, etwa, tenor, continuatio per gradus, *Bau.*

Stufengang, der, gradatio, *Cic.* einen Stufeng. befolgen, gradibus ire, *id.*

Stufenjahr, das, annus climactericus, *Censor.* 20. die Zeit, wo man im Stufenj. steht, tempus climactericum, *Plin. Ep.* II, 20.

Stufenweise, *Adv.* gradatim; gradibus; per gradus, *cic.* auch, pedentem, *id.* §. B. Stufenw. geben, die Ehrenstufen erreichen, ersteigen, gradibus ire; gradatim assequi, *id.* — zu etwas Höherem aufsteigen, — ad superiora ascendere, *id.* — antworten, — respondere, *id.* die Abts. haben, Stufenw. zu höheren Stellen empor zu steigen, honoris gradum spectare, *id. Mil.* 9. Stufenw. etwas ändern, pedentem mutationem alejs rei facere, *id. Off.* I, 33.

Stuhl, der, ein Gestell, etwas darauf zu stellen, zu setzen, etwas zu tragen. 1) im weitesten Sinne; §. B. der Dachstuhl, der Glockenstuhl, substructio tecti; suggestus, quo campaniae sustineatur. 2) ein Gestell, in u. auf demselben zu sitzen; §. B. ein Stuhl in der Kirche, eins, sedes priva in templo sacro. 3) ein bewegliches Gestell, darauf zu sitzen, sella, *Cic.* auch, sedile, *Plin. Ep.* Inuidm einen St. hin setzen, sedile alicui apponere, *Gell.* auf einem St. sitzen, aufruhen, in sella sedere, requiescere, *Cic.* vom St. aufstehen, surgere de sella. sprichw., sich zwischen zwei Stühle niederlegen, d. i. von zwei Dingen, welche man haben könnte, nichts bekommen, utraque spe excedere; neutrum, cuius copia facta erat, obtinere, adipisci. Inuidm den St. vor die Thüre rüttien, d. i. pflichtig alle Verbindung mit ihm abbrechen, praefracte, contumaciter abire, discedere ab aliquo. od. nur drohen, weggehen, contumaciter, pertinaciter minari, se officia debita non diutius praestiturum esse. 4) uneig., der St. eines geistlichen od. weltlichen Regenten, sedes; solium. bes. vom pöblichen Throne, Hofe, sedes, imperium, aula pontificis Romani. zw. auch statt des Papstes selbst, pontifex Romanus. 5) Nachstuhl, Leibstuhl, sella familiaris. §. B. zu Stuhle geben, alvum exonerare. 6) Stuhlgang, s. d. Art. 7) Webstuhl, ingum texendo facuum.

Stühlchen, das, sedulla, *Tacit.*
sedecula, *Cic.*

Stuhlgang, ber., 1) Öffnung des Leibes, alvi deiectio, *Cels.* alvus soluta, laxa. Stuhlg. haben, alvum dei- cere, *Cic.* -solvere, exinanire, *Cels.* feinen —, alvo esse adstricta, *id.* 2) die Excremente des Leibes, alvus, *Cels.*

Stuhlherr, der, praeses iudicii.

Stuhlkappe, die, vestis, velamen- tum sedilis.

Stuhlechne, die, lorica sellae.

Stuhlzapfen, der, balanus; sup- positionium.

Stuhzwang, der, tenesmus, *Nep.*

Stülpel, die, 1) Deckel, Stirze, i. diese Art. 2) am Hute, am Stiefel, et- wa, crepido.

Stülpen, f. Aufstülpeln, Aufschlagen.

Stumm, *Adi.* 1) eig., der Fähigkeit zu sprechen beraubt, mutus; elinguis, *Cic.*

linguae usu defectus, *Val. Max.* stumm werden, ohmutescere, *Cic.* linguae usu capi, defici. — machen, mutum facere alqm; facere, ut obmutescat aliquis;

od., elinguem reddere alqm, *id. Flacc.* 10. möchte doch diese st. geworden seyn, utinam haec muta facta sit, *Ter. And.*

III, 1, 5. auch von unvernünftigen Ge- schöpfen, mutas bestiae, pecudes, *Cic.*

stumme Fische, muti pisces, *Hor.* 2) in

weiterer Bedeutung von dem, der nicht redet, er mag reden können od. nicht, mu- tus, *Cic.* 3. B. es ist besser st. zu seyn, satius est, mutum esse, *id. Phil.* III, 9.

eine stumme Person, (auf dem Theater) persona muta, 3) keinen Laut von sich ge- bend, sich durch keinen Laut offenbarend, mutus, *Cic.* 3. B. stumme Mitlauter, mutas consonantes, *Quint.* I, 4, 6. ein

stummes Bild, muta imago, *Cic. Cat.* III, 5. — Gemälde, -effigies, *Quint.* VI, 1, 32. die Lyra ist st. vor Schmerz, muta dolore lyra est, *Ovid. Her.* XV, 190. das

stumme Meer, mare mutum, *Plaut.* —

Spiel, gesticulatio sine voce; gestus tacantis, *Bau.* stummer Schmerz, stumme Thränen, dolor mutus; lacrymae mu- tiae. Indn mit stummer Bewunderung festeln, stupidum detinere alqm, *Cic.*

stumme Sünden, d. i. heimliche, ohne Beziehung einer andern Person begangene, peccata muta; libidines nefandae.

Stummel, der, pars abscissa, ayu- sa; truncus.

Stummeln, s. Verstummeln.

Stummheit, die, os mutum; usus vocis negatus; fandi impotentia, *Bau.*

infantia; inopia facultatis loquendi.

Stümper, der, parum peritus, pa- rum gnarus alejs rei; non satis ver- satus in aliqua arte. ein gelehrter St., qui leviter, primoribus labris attigit,

gustavit literas; parum versatus in li- teris artibusque.

Stümperei, die, 1) schlechte Arbeit, opus malum, imperitum, rude. 2)

Ungeschicklichkeit, imperitia; ignoratio. **Stümpferhaft**, *Adi.* imperitus;

ineptus; malus. II) *Adv.* imperite; male.

Stümpfern, v. n. 1) ein Stümper seyn, imperitum, parum peritum, pa- rum gnarus esse alejs rei; leviter at- tigisse alqd, 2) auf einem musikalischen Instrumente, nugari; male, imperite, sine arte tractare fides, percurrere chordas, fides.

Stumpf, *Adi.* 1) eig., der Schärfe od. Spize beraubt, hebes, *Cie.* obtu- sus, *Col.* retusus, *id.* 2. B. ein stumpfes

Gefüß, stumpfe Waffe, telum hebes, *Cie.* ein stumpfes Schwert, gladius-, *Ovid.* — obtusus, *Plaut.* ein stumpfer

Dolch, pugio-, *Tacit.* — Winkel, angu- lus-, *Lucr.* stumpfe Zahne, dentes obtu- si, hebetati. 2) uneig., hebes; obtu- sus; retusus; tardus, *Cic.* 3. B. ein

stumpfer Mensch, homo hebes, obtusus, tardus, *id.* — Kopf, ingenium hebes, *id.* *Phil.* X, 8. stumpfe Sinne, sensus he- betes ac tardii, *id.* — Augen, oculi he- betes, *Suet. Ner.* 51. II) *Adv.* 1) eig.,

2. B. stumpf machen, hebetare, obtun- dere alqd, *Liv.* praestringere —, *Plin.*

retundere —, *Cic.* 3. B. die Spize, den Speer, das Eisen —, obtundere aciem;

hebetare hastami, *Liv.* retundere fer- rum, *Cic. Sull.* 30. st. werden, hebesce- re, *id.* doch mehr in der bildl. Bebe- tung. 2) uneig., 3. B. st. machen, he- betare, obtundere, praestringere alqd,

Cic. 4. B. die Schärfe der Augen, des Verstandes, des Geistes —, praestrin- gere aciem oculorum, mentis, inge- nii, *id.* retundere mucronem ingenii, *Quint.* X, 5, 16.

Stumpf, f. Stümmel. uneig., mit Stumpf u. Stiel, radicitus, *Cic.*

Stumpfen, **Stümpfen**, f. Abstum- pfen.

Stumpfnase, die, 1) eine stumpfe Nase, nasus obtusus. 2) ein Mensch mit einer stumpfen Nase, homo nisi obtusus,

Stumpfnäsig, *Adi.* naso obtuso, praeditus; nisi obtusus.

Stumpffinn, der, ingenium he- bes, retusum, *Cic.* acies animi obtu- so; ingenio hebeti, retuso; hebes;

tardus, *Cic.*

Stumpffinnigkeit, f. Stumpffinn.

Stumpfwinklig, *Adi.* angulo obtuso.

Stündchen, das, will man nicht das unklassische horula lesen, so könnte dem

Sinne nach auch wobl stehen, horae mo- mentum, *Hor. Sat.* I, 1, 7. paululum

temporis, ein müßiges Stündchen annehmen ausfüllen, otium suum delectare, *Cic. Fam.* VIII, 3. ein freies Stündchen, pusillum laxamenti, *ibid.* XII, 16.

Stunde, die, 1) ein kleiner Zeittheil von unbefristeter Dauer; z. B. von Stunde an, inde ab hoc temporis momento; e vestigio. *ür St.*, d. i. den Augenblick, momento; continuo; sine mora. ich weiß es noch diese St. nicht, nondum rem cognitam habeo, rem perspxi. ich bin zu allen Stunden bereit, omni tempore, nunquam non paratus sum. keine gesunde St. haben, nunquam valere; semper infirma valetudine affectum esse. keine gute St. bei Jmdm haben, semper experiri alqm tristem ac morosum; nunquam incunnde et hilariter cum aliquo vivere. Zeit u. St., tempus et dies, *Cic.* die St. der Geburt, tempus pariendi. zur gewöhnlichen St., ad horam, *Sen.* in der kurzen Zeit einer St., momento horae, *Hor. Sat.* I, 1, 8. ein paar St.-n zu geben, dieculam addere, *Ter. And.* V, 2, 27. zur guten St., in tempore, *Cic.* — kommen, opportuno tempore venire. die letzte St., novissima hora, *Ovid.* suprema-, *Curt.* extremum vitae tempus, quo vita discedimus. frei St.-en, horae subsecivae; od., tempus subsecivum, *Cic.* verlorne-, tempus male collocatum, inutiliter actum. 2) der 24ste Theil eines natürlichen Tages, hora, *Cic.* über eine St., hora amplius, id. in einer-, in hora, *id.* In Zeit von Einer-, momento unius horae, *Liv.* eine St. früher kommen, hora antevenire, *Cic.* bis um die acht St., usque ad horam octavam, *id.* indem er dies erzählte, verging eine-, dum haec dicit, hora abiit, *Ter. Eun.* II, 3, 50. eine halbe-, semihora, *Cic.* anderthalb-, sesquihora, *Plin. Ep.* III, 9. drei Viertel-, dodranae horae. 3) Lektion, Schule, lectio; schola. St.-en geben, halten, scholas habere. -besuchen, in die St. gehen, scholas adire, obire, frequentare; scholis adesse, interesse. St.-en haben, (von Schülern) obeundae sunt alicui scholae. bei Jmdm —, scholis alicj interesse; aliquo magistro, alicje disciplina, institutione uti. es ist St., scholae habentur.

Stundengebet, das, hora canonica, *T. t.*

Stundengeld, das, minerval, *Varr.*

Stundengläs, f. Sanduhr.

Stundenglocke, die, campana horarum index, nuntia, *Bau.*

Stundenlang, I) *Adi.* per horam durans. II) *Adv.* per horam.

Stundenplan, der, descriptio lectionum.

Stundenrufer, der, nocturnus horarum praeco, *Bau.*

Stundenühr, die, horologium horas indicans, monstrans.

Stundenweise, *Adv.* horis; in horas; per horas, *Bau.*

Stundenweiser, der, horarum index, *Bau.*

Stundenzeiger, f. **Stundenweiser**.

Stundenzirkel, der, circulus horariorum, *Math.*

Stündlich, I) *Adi.* singularum, omnium horarum; perpetuus; assiduus, *Bau.* II) *Adv.* d. f. a) zu allen Stunden, singulis horis. b) von Stunde zu Stunde, per singulas horas. c) auf die Stunde, in horam; auch, in horas, *Virg.* z. B. stündl. wachsen, zunehmen, in horas crescere, *id.* Jmdn stündl. erwarten, -- alqm exspectare, *Plin. Ep.* III, 17, 3.

Stunge, f. Wanne.

Stupptiren, f. Schwächen, Schänden.

Sturm, der, 1) ein mit heftiger Bewegung verbundenes oder von derselben verursachtes Getöse; z. B. mit einem St. gelassen kommen, cum impetu ac fremitu se inferre; --- accurrere. 2) ein hoher Grab des Windes, turbo; procella, *Cic.* saevus venti impetus; saeva vis venti; furor; auch, hiems, *Nep.* tempestas turbulenta, *Cic.* od. blos, tempestas, *Caes.* bes. auf dem Mere, procellosus coeli status, *Col.* es kommt, es entsteht, es erhebt sich ein St., venit tempestas, *Plaut.* excitatur-, *Cic.* oritur-, *Liv.* cooritur-, *Caes.* es entstehen sehr heftige Stürme, turbulentissimas tempestates existunt, *Cic. de Or.* I, 1. oft erheben sich unerwartet-, saepe improviso excitantur tempestates, *id.* *Mur.* 17. es kommt ein St. mit Hagel und Gewitter, tempestas cum grandine et tonitribus deiicitur, *Liv.* II, 62. es droht ein St., imminet, ingruit, surgit tempestas. der St. wirft etwas zu Boden, turbo alqd deiicit, *Cic.* -tobi, wütet, tempestas, procella fremit, saevit. -hat sich gelegt, -consedit, saevire desiit, sedata est. St. haben, tempestate iactari, vexari, agitari. nur ein Rasender kann sich bei ruhigem Mere einen St. wünschen, in tranquillo adversam tempestatem optare, dementis est, *Cic. Off.* I, 24. der St. beschädigt die Schiffe, tempestas affligit naves, *Caes. B. C.* III, 27. auch, procella quassat-, *Ovid.* 3) uneig., z. B. politische Stürme, innere Stürme, civiles fluctus, *Nep.* procellae, *id.* XXV, 10. politischen Stürmen sich anvertrauen, civilibus fluctibus se committere, *Nep.* XXV, 6. Stürme im Innern des Staates, seditiones, quae domi oriuntur, moventur. wilde Stür-

me, turbulentissimae tempestates, Cic. ich freue mich, daß der St. vorüber ist, nimbum transiisse laetor, id. die Sturme des Aufrührs, der Volksversammlungen, procellae, tempestates seditionum; fluctus concionum, id. dem St. der Zeit ausweichen, temporis procellam evitare, id. ich habe mich den schrecklichsten Stürmen entgegen gestellt, gravissimis tempestatibus me obvium tuli, id. derep. I, 4. der St. des Krieges, moles belli, Liv. dem St. des Krieges entgehen, entfliehen, belli tempestatem effugere, id. XXXI, 10. dem drohenden St. ausweichen, impendentem tempestatem evitare, Nep. VII, 4. dem St. der Zeit umstände ausweichen, procellam temporis devitare, Cic. Verr. Act. I, 3. den St. des Schicksals bestehen, fortunae violentiā tolerare, Sall. andere Stürme in den unruhigen Volksversammlungen zu bestehen haben, ceterae tempestates et procellae in concionum fluctibus aliqui subeundae sunt, Cic. Mil. 2. den ersten St. der Gefahr und den Drang des Kampfesdramas aushalten, primam periculi procellam et quod tumultuosissimum pugnae erat, sustinere, Liv. II, 10. dem St. u. Unglied entgehen, vitare tempestatem calamitatemque, Cic. es droht dem Staat ein St., impedit reipublicae procella, id. Coel. 24. der St. der Feindschaft, impetus, immoderata, effrenata vis cupiditatum, perturbatio num animi. etwas mit St. verlangen, velle alqd expugnare, Bau. 4) St. laufen, schlagen, campanarum pulsu, tympano convocare, advocare homines ad periculum arcendum, ad vim propulsandam. 5) ein mit Getöse verbundener, gewalttätiger Angriff, impetus, Caes. oppugnatio, Cic. St. laufen, urbem vi oppugnare, id. impetum, impressionem in urbem facere, Caes. ultima experiri ad urbem expugnandam; auch, scalis aggredi muros, Curt. ob es gleich schon zum St. gekommen ist, quamvis aries murum percusserit, Cic. Off. I, 11. eine Stadt vergeblich mit St. angreifen, urbem nequidquam vi adoriri, Liv. I, 53. man macht den Versuch, die Stadt durch den ersten St. zu erobern, tentata res est, si primo impetu capi urbs posset, ibid. 57. eine Stadt mit St. erobern, einnehmen, urbem vi oppugnando capere, Cic. -- capere, Liv. impetu facto urbem expugnare; auch, irrumpe in urbem, Curt. den St. abschlagen, impetum hostium propulsare, reprimere, Cic. urbem oppugnare adortos ab ea repellere, Liv. die Soldaten zum St. anrüden lassen, exercitum ad urbem oppugnandam admovere, Curt.

Sturmbock, der, (bei den alten Römern) aries, Liv.

Sturmbrücke, die, exostra, Veget. Sturmdach, das, testudo; vinea, Cic.

Stürmen, I) v. n. 1) ein heftiges, von gewaltiger Bewegung herrührendes Getöse machen, theils mit, theils ohne Präposition; z. B. an die Thür stürmen, fores arietare, Plaut. — vehementius pulsare, in das Zimmer hinein-, cum impetu et tumultuantem irruere, involare in cubiculum, auf Indn los-, irruere, cum impetu ferri in alqm; alqm tumultuose invadere, adoriri. alles stürmte auf ihn hinein, omnes tumultuantes in eum irruerunt, inventi sunt, wohin st., se proripere aliquo, Sall. Cat. 32. bes. auch vom Winde, fure; saevire. auch absolute, es stürmt, ventus furit, saevit. — auf dem Meere, mare violenta tempestate concitatur, ventorum vi agitatur atque turbatur, Cic. das Meer fängt an zu st., mare ventis saevire coepit, Sall. Jug. 78. 2) Sturm läuten, campanae (arum) pulsu excitare, convocare, advocare. — bei einer Feuerbrunst, campanae pulsu incendium indicare, significare. II) v. a. 1) mit ungestümer Gewalt u. einem heftigen Lärm zu vernichten suchen; z. B. die Bilder st., imagines, picturas tumultuose oppugnare, deiicere, eiicere, delere. 2) lärmend u. gewaltig etwas zu erbrechen u. einzunehmen suchen; z. B. ein Haus st., domum vi, impetu facto expugnare; auch blos, expugnare, Cic. tectis bellum inferre, Hor. eine Stadt st., oppidum oppugnare, Cic. urbem vi-, id. impetum facere in urbem, Caes. ist es soviel als er stürmen, urbem vi oppugnando capere, Cic. eine Stadt vergeblich st., urbem nequidquam adoriri, Liv. I, 53. — sehr heftig st., vehementissime urbem oppugnare, Cic. Mamil. 20. man konnte die Stadt nicht-, urbs vi capi non poterat, Liv. X, 9.

Stürmen, das, 1) durch Verba. ist es Lärm en, Heftigkeit, tumultatio; impetus. auf der See, ventorum, tempestatis tumultus, fremitus; s. auch Sturm 2). 2) das Sturm läuten, convocatio campanae pulsu. 3) Bestürzung, oppugnatio; impetus, Cic. z. B. das St. auf eine Stadt, oppugnatio op-pidi, id.

Stürmer, der, d. i. a) ein Lärm, tumultuans. b) Erfürmer, oppugnans; oppugnator; qui impetum facit.

Sturmähne, die, vexillum impetu facturis praeferendum.

Sturmfaß, das, etwa, amphora incendio restinguendo aqua repleta.

Sturmglöcke, die, campana incendi, tumultus index, nuntia. die Sturmgl. läuten, campanae sono, pul-

sibus incendium indicare, ad tumultum convocare.

Sturmhachen, der, etwa, harpago, Curt.

Sturmhaube, f. Helm.

Sturmhat, der, 1) Helm, cassis, Ovid. 2) eine Pflanze, Aconitum, Linn.

Stürmisch, 1) Adj. 1) eis., procellosus, Liv. tumultuosus; turbulentus, Cic. auch, saevus, Sall. asper, Liv.

2) B. das stürmische Meer, mare procellosum, Sen. Tr. — tempestuosum, Gell. — saevum, asperum, Liv. das Meer fängt an stürmisch zu werden, maro horrescere coepit, Cic. de rep. I, 40.

mare ventis saevire coepit, Sall. Jug. 78. stürmisches Wetter, tempesztas turbida, turbulentus, Cic. — saeva, Liv. — violenta, Gell. procellosus coeli status, Col. IX, 4. coelum turbidum, Plin. Ep. — haben, adversa tempestate uti,

Ter. Hec. III, 4. 9. stürmischer Wind, ventus procellosus, Liv. s. seva, turbulentum, turbidum, procellosus esse;

auch, hiemare, Plin. 2) uneig., 3) B. eine stürmische Versammlung, turbulentia concio, Cic. Mil. 22. — wieder beruhigen, besänftigen, turbulentam concessionem placare, ibid. stürmische Maßregeln, turbulentia consilia, id. ein stürmischer Kopf, Mensch, ingenium violentum, Liv. I, 46. homo violentus, importunus, Cic. — ingenio violentus, Tacit. Ann. II, 43. eine stürmische Zeit, tempus turbulentum, Cic. Pis. 15. ein stürmisches Jahr, annus turbulentus, Liv. II, 61. 11) Adv. tumultuose, Liv. turbide; turbulenter, Cic. violenter, Tacit.

Sturmleiter, die, scala moenibus admovenda. die Sturmleitern anlegen, scalas moenibus applicare, admovere, Curt.

Sturmshritt, der, gradus citatus. im Sturmshrr. anrücken, gradu citato procedere, ein Regiment im St. gegen den Feind führen, etwa, legionem raptim ad hostes ducere, Liv. I, 11.

Sturmvogel, der, Procellaria, Linn.

Sturmwetter, das, procella; tempestas; turbulentia, Cic. f. Sturm.

Sturmwind, der, turbo; procella, Cic. ventus procellosus, Liv.

Sturmvolle, die, nubes procellosa, nimbosa.

Sturz, der, 1) der Zustand od. die Handlung, da man stürzt, ruina; lapsus, Cie. 3) B. Imdn im Sturze auffangen, ruuentem alqm excipere, einen St. thun, ruere; praecipitem in terram dari. 2) ein plötzlicher, ungestümer Anfall, impetus, Cic. sieht es für Streit, certamen; dimicatio; pugna, id. 3) B. es wird noch einen heftigen St. sezen, acro erit certamen; res non sine a-

Stürzen

cerrima pugna, dimicazione agetur, geretur. auch von heftigen Krankheiten; 3) B. er hat einen heftigen St. ausgestanden, gravi morbo conflictatus est. ist es Unglück, casus; labes; calamitas, id. 3) Stumpf, Stürzel, truncus.

Stürzader, der, ager proscissus, Col.

Stürzbach, der, torrens, Curt.

Stürze, die, operculum; testum, Cat.

Stürzen, 1) v. a. 1) eis., schnell

2) mit großer Heftigkeit von einem höheren Orte fallen machen; 3) B. Imdn auf den Boden hin stürzen, ruere alqm, Ter. Imdn von einem Orte herab, — de aliquo loco, Liv. praecipitare —, id. deturare, deiicere, praecipitem deiicere

—, Cic. Imdn in eine Grube, —, alqm mittiere in foveal, Liv. IX, 5. sich von einem Felsen, von einem Thurme, von einem Hause, —, se praecipitare e rupe, Cic. — de turri, Liv. — de tecto, Sen.

sich ins Wasser, —, in aquas se mittiere, Ovid. da sich einige über den Wall stürzen, quum alii per vallum praecipitarentur, Sall. Jug. 58. auch ohne se; 3)

B. der Nil stürzt sich von Bergen herab, Nilus praecipitat ex montibus, Cic. Somn. 5. die Donau stürzt sich in sechs großen Strömen in das Meer, Danubius in Pontum vastis sex fluminibus evolvitur, Plin. IV, 12, 14. von der Mauer in das Meer sich st., se abiicere a muro in mare, Cic. in das Feuer, —, se in ignem iniicere, Ter. And. I, 1, 113. in das Schwert, —, in gladium incumbere, Cic. in die Schwerter der Feinde, —, se telis hostium obiicere, id. Tusc. I, 37.

mitten in die Feinde, —, se in medios hostes immittire, ibid. I, 48. ähnlich, in medium hostium aciem irruere, id. Fin. II, 19. er stürzte sich mitten in das Feuer, in medios ignes infertur, Liv.

IV, 33. 2) uneig., 3) B. Imdn vom Throne st., alqm privare, spoliare regno; — expellere, exuere imperio. die Macht des Consuln, —, consulare imperium proiicere, Liv. II, 27. die Republik, —, rempublicam praecipitare, id. XXII, 12. Imdn vom höchsten Gipfel der Ehre, —, praecipitare alqm ex altissimo dignitatis gradu, Cic. Dom. 37. die Republik in Verwirrung, —, rempublicam in perturbationem coniicere, id. Fam. XII, 1. in Vergnügungen sich st., in voluptates se mergere, Liv. XXIII, 18. ins Verderben, —, se praecipitare in exitium, Cels. III, 21, init. — ad exitium, Cic. Att. III, 15. se ruere in perniciem, Curt. ins Unglück, —, in malum se coniicere, Ter. Hec. I, 2, 57. wissenschaftlich, scientem in mala irruere, Cic. in Gefahr sich st., se in periculum mittiere, A. ad H. — committere, inferre, id. unbedachtsam, —, inconsulto se in peri-

culum mittere, *A. ad H. III.*, 5. in Lebensgefahr sich st., se inferre in capitibus periculum, *Cic. Balb.* 10. in den Tod — morti se oblicere, *id.* in große Unruhe —, se in res turbulentissimas demittere, *id. Fam. IX.*, 1. Imdn in Not, Elend, Armut st., alqm praecipitare, depellere, coniicere ad inopiam, miseriā, egestatem, 3) plötzlich umkehren, repente, cum impetu quodam vertere, subverttere, everttere alqd. uneig., die Becher st., pocula probe, sedulo vertere; od., probe potare. ohne den Begriff der Ausschüttung; 3. B. einen Ertrunkenen st., hominem suffocatum inverttere, in caput statuere, das Getreide-, frumenta subvertere, einen Acker stürzen, d. i. zum ersten Male pflügen, agrum proscindere, *Col.* 4) schnell darauf deden, sezen, superimponere; superiniicere. den Hut auf den Kopf st., pileum capitū raptim impone, 11) v. n. 1) plötzlich u. mit großer Heftigkeit fallen, ruere; correre, *Cic.* auch, praecipitem dari, agi, ferri. ist es fallen, hineinfallen, cadere; incidere; auch, praecipitare, irruere, *Cic.* 3. B. in einen Graben st., praecipitare in fossam, *Liv.* vom Pferde-, effundi ex equo, *Curt.* deturbari, deici, praecipitari ex equo. der König stürzte auf die Erde, rex praeceps ad terram datus est, *Liv. XXXI.*, 37. auch uneig., 3. B. tief st., graviter cadere, *Cic. Off. I.*, 21. 2) sich mit Heftigkeit und Geschwindigkeit gleichsam stürzend fortbewegen; 3. B. er stürzte in das Zimmer, aebat, irruerat, raptim, cum impetu involvabat in cubiculum. aus dem Lager st., castris effundi, *Liv.* e castris prorumpere, eruere. in den Kampf-, in arma ruere. er stürzte auf den Markt, in forum se proiecit, *Liv. II.*, 23. von allen Seiten stürzte man auf die Straßen, se undique in publicum propinuit, *ibid.* das Blut stürzte ihm aus dem Halse, sanguis ex fauibus eius effundebatur.

Stürzen, das, -ung, die, durch Verba.

Stute, die, equa, *Varr.*

Stutenfüllen, das, equula.

Stutenmeister, der, magister equariae.

Stuterel, die, equaria, *Varr.*

Stutereiverwalter, f. Stutenmeister.

Stuh, der, ein abgestütes, abgetürztes Ding; 3. B. statt Stuzbüchse, pyrobolus brevior; statt Singglas, seyphus brevior, contractior; statt Federstuz, crista. ist es Stummel, truncus. 2) ein breiteres, niedriges Gefäß, etwa, labrum.

Stuhbart, der, barba contractior, trunca.

Stuze, die, 1) eig., fulcrum, *Cic.* cultura, *Col.* adminiculum, *Cic.* 2) uneig., adminiculum; munimentum; firmamentum; columnen; praesidium, *Cic.* subsidium, *Tacit.* 1. B. eine feste St., firmum praesidium, *id.* St. des Staates, der Freunde, der Familie, columnen reipublicae, amicorum, *id. col.* familiae, *Ter.* eine St. der Zucht, firmamentum disciplinae, *Cic.* Unds St. im Alter seyn, senectuti alejs praesidio esse, *id.* Und ist meine einzige St., omnes meae spes sunt in aliquo sitae, *id.* solus aliquis me sustentat, *id.* August erhob den Marcellus und Agrippa als Stützen seiner Herrschaft, Augustus subsidia dominationi Marcellum et Agrippam extulit, *Tacit. Ann. I.*, 3. um auf mehr Stützen zu ruhen, quo pluribus munimentis insisteret, *ibid.* die Natur liebt nichts Einfaches, sondern sucht sich immer an eine St. anzulehnen, natura solitarium nihil amat, semperque ad aliquod tanquam adminiculum annititur, *Cic. Amic. 23.* Balbus ist die St. meines Alters, Balbus est subsidium nostrae senectutis, *id. Att. XV.*, 13.

Stugen, 1) v. a. f. Abstügen, Verschneiden. ist es stößen, von Thieren, arietare; ferire. 11) v. n. 1) torschen, (provinciell) commutare, *Cic.* bei einer fremden, unerwarteten Erscheinung plötzlich still stehen, aliqua re commotum, percussum, perculsum repente subsistere, consistere; zw. auch blos, commoveri, percelli re nova; od., stupeire; stupescere.

Stügen, das, 1) das Abstügen, durchs Verbum. 2) Tauschen, commutatio. 3) Staunen, stupor, *Cic.*

Stüh, v. a. 1) eig., statuminare, *Vitr.* fulcire, *Cic.* adminiculari, *Plin.* *Cie.* pedare, *Col.* das letztere Verbum bes. vom Weine und andern Pflanzen. sich auf etwas st., nisi aliqua re, *Cie.* inniti, *Liv.* auf einen Stock sich st., baculo nisi, inniti, *Ovid.* auf den Elbogen —, in cubitum nisi, *Nep.* 2) uneig., fulcire; praesidio esse, *Cic.* sich auf etwas st., nisi, inniti; aliqua re; confidere alicui rei, *id.* meine Hoffnung stützt sich auf deinen Heldenmuth, spes mea residet in virtute tua, *id. Fam. XII.*, 3. f. Vertrauen, Verlassen.

Stügen, das, -ung, die, fultura, *Col.* besser noch durch Verba.

Stuger, der, homo elegantior, venustulus, comitus.

Stugerhaft, *Adi.* elegans; comitus; delicatus; mollis.

Stugglas, das, poculum vitreum contractius, brevius.

Stuhig, *Adi.* d. i. stuzend, erstaunt,

mirabundus; stupens; percusus. *st.*
scyn, stupere, mirari alqd; commo-
tum esse aliqua re. - werden, stupe-
cere, obstupescere, commoveri aliqua
re. - maden, obstupefacere alqm, *Liv.*
percellere, commovere -. *Cic.*

Stützperücke, die, capillamentum
rotundum, contractius, *Bau.*

Stützschwanz, der, cauda trunca,
mutilata.

Stützuhör, die, horologium ad ab-
cum, *Bau.*

† *Styl*, der, 1) Schreibart, *stylus*,
(stilus); oratio; orationis genus, *Cic.*
scriptura, *Nep.* ein leichter, fließender
Styl, fusum orationis genus, *Cic. de Or.*
II, 15. ein erhabner *St.*, vom Gedäch-
tischreiber, sublimitas narrandi, *Plin. Ep.*
I, 16, 4. im höhern *St.* etwas darstellen,
sublimiore oratione describere alqd.
f. Schreibart. 2) vom Mafer, Bildhauer,
Architekten, *stylus*. der alte *St.* in
der Baukunst, antiqua structura, *Liv.*
3) im Calender, der alte, der neue *St.*,
ratio, computatio vetus, nova; calen-
darium vetus, novum, *Bau.*

† *Stylisten*, f. Abfassen, Aus-
drücken.

† *Stylist*, der, 1) ein Schreibender,
scribens; *scriptor*, *Cic.* ein guter *St.*,
bonus, elegans *scriptor*; *od.*, bene,
ornate, eleganter *scribens*, *id.* ein
schlechter-, malus *scriptor*; parum ele-
ganter *scribens*. 2) ein guifer, schöner
Schriftsteller, bene, eleganter, ornate
scribens, *Cic.*

† *Stylistik*, die, praeceptio, prae-
cepta bene, recte scribendi.

† *Stylistisch*, *Adi.* ad bene, recte
scribendi artem pertinens.

† *Subaltern*, *Adi.* untergeordnet, a-
lius imperio, alieno imperio subiectus,
obediens; auch, inferioris loci, gra-
dus, ordinis. eine *subalterne* Bedienung,
minus inferioris, minoris dignitatis.

Subaltern-Officer, der, prae-
fectus militaris inferioris ordinis, digni-
tatis.

† *Subdelegirte*, der, vicarius le-
gati; qui legato datus est socius.

† *Subdividiren*, v. a. partium
partes constituere, facere.

† *Subdivision*, die, subdivisio;
partium divisio.

† *Subhastation*, die, öffentliche,
gerichtliche Versteigerung, venditio pu-
blica, judicialis. es kommt zur *Subh.*,
ex edicto publico veno proponitur,
proscribitur alqd, auf *Subh.* antragen,
postulare, ut proscribatur alqd.

† *Subhastiren*, v. a. publice ven-
dere, ex edicto proscribere alqd.

† *Subject*, das, 1) Grundbegriff,
Grundwesen, subiectum; *od.*, de quo
alqd dicitur; cui alqd tribuitur. 2)

Substituiren

eine Person, die zu einem Geschäft ge-
sucht, vorgeschlagen od. gebraucht wird,
homo; quidam. 3. B. ein taugliches
Subj. zu einer Lehrerstelle suchen, qua-
tere hominem idoneum, qui praeficiatur
numeris scholastico.

† *Subjectiv*, 1) *Adi.* persönlich, in-
nerlich, quod positum, situm est in
aliquo ipso; quod repetendum est ab
aleo animo, ingenio, natura; 3. B.
die subjective Natur des Menschen, (im
Gegenseite der objective Welt) homo
ipse, subjective Ursache, causa ab ipso
homine, ab hominis animo, natura
repetenda, ein subjectives Urtheil, iudicium,
quod positum est in natura,
in animo eius, a quo proficiscitur.
II) *Adv.* 3. B. etwas subj. beurtheilen,
ex animi sui sensu indicare alqd.

† *Sublimiren*, v. a. empor treiben,
verflüchten, der Deutlichkeit wegen, sub-
limare.

† *Submiss*, f. Unterthänig, Demu-
thig.

† *Submission*, f. Unterthänigkeit,
Unterwürfigkeit.

† *Subordination*, die, 1) Unter-
ordnung, 3. B. der Stände, discrimina,
gradus ordinum. 2) Dienstgehorsam,
parendi conditio; officium, *Bau.* auch
disciplina, *Cic.* bei den Soldaten, dis-
ciplina militaris; *od.*, obsequii mos,
Tacit. Ann. I, 19. od., amor, *ibid. I, 28.*

† *Subordinirt*, *Adi.* alias imperio
subiectus.

† *Subscribent*, der, qui nomine
subscribendo alicui rei emendae, in-
vanda se obstringit.

† *Subscribiren*, v. n. unterschrei-
ben, unterzeichnen, nomen subscribere;
nomine subscribendo alicui rei emen-
dae, invanda se obstringere.

† *Subscription*, die, nominis sub-
scriptio.

† *Subsidiarisch*, *Adi.* subsidiarius;
quo decurras ad extremum; quo uta-
ris, si cetera, si alia destituerint, fe-
llerint, *Bau.*

† *Subsidien*, f. Hülfsmittel, Hülfs-
gelder.

† *Subsistenz*, f. Fortdauer, Unter-
halt, Lebensunterhalt.

† *Subsistiren*, f. Bestehen, Fort-
dauern, Auskommen.

† *Substanz*, die, substantia, *Quint.*
hypostasis; corpus; natura. Xenofra-
tes läugnete, daß die Seele eine Subst-
sei, Xenocrates animum corpus esse
negavit, *Cic. Tusc. I, 10.* ist es Kern,
Hauptinhalt, medulla; vis; robur.

† *Substituiren*, v. a. d. i. an Imds
Stelle setzen, substituere alqm pro ali-
quo, in locum alcjs; subdere, suffi-
cere alqm ---, *Cic.* einen Ausdruck
subst., reponere verbum, vocabulum.

† Substitut, der, qui substituitur, substitut, sufficitur in alcjs locum.

† Subsumiren, v. a. annehmen, vorausgehen, assumere alqd.

† Subsumption, die, assumptio.

† Subtil, s. Fein, Spitzfindig.

† Subtilisiren, s. Grübeln, Klügeln.

† Subtilität, s. Feinheit, Grübelni, Spitzfindigkeit.

† Subtrahiren, s. Abziehen.

† Succeediren, s. Nachfolgen.

† Success, s. Erfolg, Fortgang.

† Successive, Adj. d. i. allmählig, nach u. nach, deinceps; pedententum; sensim, Cic.

† Successor, s. Nachfolger.

† Succurs, s. Hülfe, Entsoß.

Suchen, v. a. etwas zu finden, zu entdecken sich bemühen, 1) eig., quaere-

re, Cic. ist es ausspüren, auffsuchen, nachforschen, vestigare, investi-

gare, indagare, scrutari alqd, id, auch uneig. statt erwarten, vermu-

then; z. B. ich hätte diese Gelehrsamkeit in dem Manne nicht gesucht, non cre-

diderint, tantam esse in hoc viro doc-

trinam. einen solchen Undant hätte ich in ihm nicht gesucht, non exspectassem,

eum tam ingratu in me esse posse animo. 2) uneig. a) statt thun, vör-

richten; z. B. was hast du hier zu su-

chen? quid hic tibi negotii? - hoc lo-

co agis? auch wohl, quid hic quae-

ris? du hast hier nichts zu suchen, nihil

hic tibi negotii est. b) eine Ubsicht ha-

ben, spectare alqd, Cic. z. B. was sucht er darunter? quid spectat? quo inten-

dit? qua mente, quo consilio id agit? ich weiß schon, was du darunter suchst,

quid agas, quo intendas, non ignoro,

me non fugit. c) er sucht etwas darin, d. i. er sieht eine Art von Ruhm,

von Ehre darin, hoc sibi laudi, honori ducit. d) gesucht, d. i. die Mühe des Erfinders, Verfassers verrathend, zu

fünftlich, nicht natürlich, quaeitus; af-

fectatus; iusto artificiosior; nimia ar-

te factus, elaboratus; auch zw., puti-

dus, Cic. od., longe repetitus; parum

simplex; contortus. 3) sich bemühen,

etwas zu erlangen, eine Ubsicht zu errei-

chen, querere, sequi, persequi, sec-

tari, consecutari, captare, petere alqd;

studere, operam dare alicui rei; auch mit dem Infin. des dabei stehenden Verbi.

z. B. den Schatten suchen, querere umbras, Hor. Imds Nutzen, Bestes-, util-

itati, saluti alcjs studere, servire; od.,

rationibus alcjs prospicere et consu-

lere, Cic. ein Mittel, einen Weg etwas

auszuführen s., querere remedium, id.

- rationem perficiendi alqd, Caes. ge-

fissentlich etwas-, de industria consec-

tari -, Cic. sein Heil in der Flucht -,

petera salutem fuga, Caes. den Tod,

Ruhm-, petere mortem, Cic. - glori-

am, Sall. sein Recht, Vergnügen-

persequi ius suum, voluptates, Cic.

eine Ursache, einen Vorwand -, causam,

praetextum captare, querere. eine

Gelegenheit-, occasionem -, Sen. - cap-

ture, Cic. - circumspicere, Curt. Schus,

Hülfe bei Imds s., auxilium, opem

petere ab aliquo; confugere ad alcjs

auxilium, Cic. ein Amt s., munus pe-

tere, appetere, affectare, circumspic-

cere. Imds zu schaden s., nocere ali-

cui studeo; id ago, ut detrimentum

capiat alquis, nach Cic. Imds Gunst -,

gratiam alcjs captare, aucupari, Cic.

seiner Tochter einen Mann -, filiae pro-

spicere maritum, Plin. Ep. I, 14. Imds

Freundschaft-, sequi alcjs amicitiam,

Nep. XV, 6. die Deutschen s. das Sil-

ber mehr als das Gold, Germani ar-

gentum magis quam aurum sequun-

tur. Tacit. Germ. 5.

Suchen, das, fast durchaus mit Ver-

bis. ist es Ausforchung, Aufspür-

ung, quaestio; investigatio; indaga-

tio; exploratio, Cic. alles Suchen ist

vergebens, frustra quaequieris; irrita est

quaerendi, vestigandi opera. alles Su-

chens ungeachtet wurde er nicht gefun-

den, licet diligenter, multum diuque

vestigatus, quaeitus esset, tamen non

inventus est.

Sucht, die, eine anhaltende, herra-

schende Begierde, vehementior, ardens

cupido; libido; immodicum, nimium

studium; intemperans, immoderatus

alcjs rei amor; zw. auch blos, cupi-

ditas, eine Sucht haben, vehementius,

immodice concepiscere alqd; cupiditate

alcjs rei flagrare, incensum esse.

Süchtig, Adj. 1) zum Schwören ge-

neigt, ad suppurationem proclivis. sel-

tener ip. es: zu Krankheiten geneigt, mor-

bosus, Cic. 2) das Schwören verursa-

gend, suppurationem efficiens.

Süd, Süd, Süden, der, 1) die südlische

Gegend am Himmel, meridies, Cic. re-

gio, plaga coeli meridiana. 2) Süd-

wind, ventus meridialis, Gell. bei den

Röwern, Auster; Notus, Ovid.

Sudelbuch, s. Schmierbuch.

Sudelei, die, sordes. uneig., eine

niederliche, schlechte Arbeit, opus negli-

genter et imperite factum.

Sudelloch, der, coquus immundus.

Sudelköchin, die, coqua immun-

da.

Sudeln, v. a. u. v. n. unreinlich,

ungehört mit etwas umgehen, immundi-

de, negligenter, leviter alqd facere,

tractare.

Süderbreite, die, latitudo austra-

lis.

Süderkreuz, das, crux australis, *Astr.*

Südern, s. **Südpol**.

Südland, das, terra australis.

Südler, der, 1) ein unreinlicher Mensch, homo immundus, sordidus, 2) schlecht, ungeschickt etwas betreibend, male, leviter, imperite faciens, tractans alqd. von einem Handwerker, malus, imperitus opifex.

Südlich, I) *Adi.* australis, *Cic.* meridiem versus situs. II) *Adv.* meridiem versus; ob., in meridiem, *Tacit.* s. *liger*, -- vergere; meridiem spectare.

Südlicht, das, lux australis.

Südost, *Adv.* Euronotum versus. vom **Südost**, ab oriente brumali.

Südostwind, der, Euronotus, *Plin.*

Südpol, der, polus australis, antarcticus.

Südsüdwest, *Adv.* i. B. segeln, Austroafricanus versus navigare.

Südsüdwestwind, der, Austroafricanus, *Isidor.*

Südwärts, *Adv.* ad meridiem; meridiem versus.

Südwest, *Adv.* ad Africum. non Südwest, ab occasu brumali.

Südwestlich, *Adi.* i. B. ein südwes-tes Land, eine südw-e Gegend, terra, regio ad Africum sita.

Südwestwind, der, Africus, *Hor.*

Südwind, der, Auster; Notus, *Hor.* ein bestiger, sehr sanfter, milder Südwest, austor vehemens, lenissimus, mitis, *Cic.*

Sühne, s. *Veröhnung*.

Sühnen, s. *Veröhnungen*, Ausöhnungen.

Sühnopfer, das, sacrum piacula-re, *Liv.* sacrificium-, *Plaut.* auch blos, piaculum, *Liv.*

Suite, s. *Gefolge*, Reihe.

Sujet, das, Gegenstand, Stoff, argumentum, *Cic.*

Sultân, der, imperator Turcicus.

Sultâni, die, uxor, coniux imperatoris Turcici.

Summarien, die, summa; argumenta-menta; epitomae.

Summarisch, I) *Adi.* brevis; in breve contractus. II) *Adv.* summatis; breviter; acervatim, *Cic.* carp-tim, *Sall.*

Summe, die, 1) Inbegriff, Inhalt, summa; caput, *Cic.* 2) Anzahl, Menge, summa, *Cic.* i. B. Iudm etwas von einer S. etlassen, remittere aliqui alqd de summa, id. *Verr.* III, 35. es wird nichts von der S. abgeben, nihil de summa decedet, *Ter.* *Ad.* V, 3, 30. Iudm eine große S. Geld leihen, grandem pecuniam credere alicui, *Cic.* alle S.-en in das Einnahmebuch eintragen, omnes summas in codicem referre, *id.* *Rose.* *Com.* 7. eine große S. Geld aus dem

Sünde

Schäze nehmen, incredibilem pecunias summanam e thesauris egerere, *Curt.* Iudm eine große S. schuldig seyn, multos numos, grandem pecuniam debens alicui, *Cic.* große S.-en bezahlen, magnas pecunias solvere, dare, *id.* Iudm mit einer großen S. Geld unterstützen, grande pecunia adiuare aliquem, *id.*

Summen, **Sumsen**, v. n. susurare, *Virg.* von Bienen auch, bombum sacre, *Varr.*

Summen, **Sumsen**, das, susur-rare, *Virg.* von Bienen auch, bombus, *Varr.*

Summiren, v. a. consummare alqd, *Col.* computare-, *Cic.* summan colligerē, *Sen.* - confidere, *Cic.*

Summiren, das, computatio; collectio in unam summan.

Sumpf, der, 1) stehendes Wasser, Pfuhl, palus; lacus; stagnum, *Cie.* 2) ein sumpfiger Ort, locus paluster; palus, *Caes.* auch, locus uliginosus. 3) Behältnis des Wassers, etwa, lacus.

Sumpfbinsse, die, *Scirpus palustris*, *Linn.*

Sumpfschen, das, palus exigua, pusilla.

Sumpfdistel, die, *Carduus palustris*, *Linn.*

Sumpfen, v. n. 1) Sumpf werden, stagnum fieri. 2) ein Sumpf seyn, stag-nare, *Plin.*

Sumpfig, *Adi.* paludosus, *Ovid.* paluster, *Caes.* uliginosus, *Col.*

Sumpftraut, das, planta; herba palustris.

Sumpfloch, das, lacus; fossa stag-nans.

Sumpfranze, s. *Sumpfwiederich*.

Sumpfvogel, der, *Gralla*, *Linn.*

Sumpfwasser, das, aqua palu-stris, *Col.*

Sumpfwiederich, der, *Sisymbrium palustre*.

Sumsen, s. **Summen**.

Sund, der, fretum, *Cic.*

Sünde, die, Übertretung des göttlichen Gesetzes und die Handlung, wodurch dasselbe übertreten wird, migratio legis divinae; auch blos, peccatum; lapsus; error. geschieht es vorsätzlich, delictum; nefas, id. auch wohl, impietas, *id.* eine S. begeben, peccare; peccatum admittere, *Cic.* vorsätzlich, nefas; delin-quere; impie, flagitiōse facere alqd. etwas für S. halten, nefas esse ducre, *Nep.* es ist S., - est; *Cic.* mit Sünden, iniuste; nullo iure; impie; im-probe, der S. leben, delictis, flagitiis indulgere; impie, flagitiōse vivere. dienen, pravis cupiditatibus parere, indulgere, *Bau.* eine bimmelschreiende S., delictum atrox; facinus nefandum, *id.*

Sündendienter, der, homo pravis cupiditatibus deditus, servitus.

Sündendienst, der, studiorum pravorum amor, *Bau*, pravitatis, turpitudinis studium.

Sündenfall, der, peccatum; lapsus; defectio a lege divina.

Sündengeld, das, pecunia nefaria, scelestia, impia ratione parta.

Sündenknecht, s. Sündendienter.

Sünder, der, peccator, *Lact.* homo peccans, pravus, malus, improbus, flagitosus, in engerer Bedeutung, -legem divinam migrans. ein armer S., d. i. a) ein sündiger Mensch, homo improbus, sceleratus. b) ein zum Tode verurtheilter Missethäter, maleficus capititis damnatus.

Sünderin, die, quae migrat legem divinam; impia; scelestia; scelerata; auch, peccatrix, *Lact.* eine armie S., malefica capitis damnata.

Sündfluth, die, diluvium ad impietatem hominum luendam immissum; auch *blos*, eluvio; eluvies, *Cic.*

Sündhaft, I) *Adi.* pravis studiis, cupiditatibus deditus; serviens; improbus; scelestus; flagitosus. II) *Adv.* improbe; scelesto; flagitiosē, *Cic.*

Sündhaftigkeif, die, studiorum pravitas; peccandi consuetudo.

Sündig, s. Sündhaftig.

Sündigen, v. n. u. vi. a. 1) int. theolog. Sinne, legem divinam migrare; auch, impie, scelesto, improbe facere; pravis studiis indulgere; delinquere; ohne Vorsatz fehlen, peccare; labi; errare, *Cic.* gegen Gott f., impie facere in Deum. - seinen Nächsten f., alius iniuriam facere; alios laedere; gegen sich f., sibi nocere, nicht mehr f., renuntiare pravis studiis; ad virtutem studium se conferre; ad virtutem redire.

Sündlich, s. Sündhaft.

Sündopfer, s. Süchnopfer.

Superbe, s. Herrlich, Prächtig.

Superein, *Adi.* von Waaren, longe praestantissimus; subtilissimus.

Superintendent, der, summus sacrorum antistes. od. der Deutlichkeit wegen, Superintendens.

Superintendentur, die, 1) das Amt eines Superintendenter, munus superintendentis. 2) die Wohnung desselben, sedes, habitatio superintendentis.

Superrug, s. Naseweis.

Supernaturalismus, der, d. i. Offenbarungs-glaube, ratio eorum, qui homines divinitus de rebus divinis edoces esse statunt.

Suppen, das, insculum, *Cat.*

Suppe, die, ius, *Ter.* iusculum, *Cat.* auch, sorbitio, *Plin.* eine aufgewärmte S., ius hesternum, *Ter.* *Eun.* V, 4, 17.

auch statt Mahlzeit; z. B. Imdn auf eine S. einladen, vocare, invitare alqm ad coenam, *Cic.*

Suppenlöffel, der, cochlear, quo ius sorbetur.

Suppennapf, der, catinus, quo ius apponitur.

Suppenschüssel, die, etwa, patina, qua ius apponitur.

Suppenteller, der, orbis iusculo sorbendo.

Supplement, s. Nachfrag, Ergänzung.

Supplicant, der, supplex; supplicans.

Suppliciren, s. Bitten, Anhalten.

Suppli, s. Bittschreiben.

Suppliren, s. Ergänzen, Nachtragen.

Supponiren, s. Voraussehen, Annehmen.

Supremat, s. Oberherrschaft.

Surrogat, das, Ersatz-, Stellvertretungsmittel, quod in alcjs rei locum substituitur.

Süß, I) *Adi.* 1) eig., dulcis, *Cic.* das Süße und Bittere empfinden, dulcia et amara sentire, id. *N. D.* III, 13. eine süße Weintraube, dulcis uva, *Ovid.* süßes Brot, *Wasser*, -panis, aqua, *Plin.* süß vom Geschmack, -gusto, id. so süß, wie Honig, melleus, *id.* 2) uneig., a) von Tönen, dulcis; suavis; mollis; blandus, *Cic.*

z. B. ein süßer Ton, sonus dulcis, *Hor.* süße Stimme, vox dulcis, suavis, mollis, *Cic.* - Lieder, carmina dulcia, mollia, blanda. - Worte, verba dulcia, *Ovid.* -blanda; od., blanditiae, *id.* süße, artige-, oratio vinnula ac venustula, *Plaut.* *Asin.* I, 3, 70. b) vom Geruche, odor inmundus, suavis, *Cic.* - mollis, *Plin.* c) der inneren Empfindung nach in hohem Grade angenehm, dulcis, *Cic.* z. B. ein süßer Schlaf, somnus dulcis; od., - inmundus, *id.* - mollis, *Virg.* - levis, *Hor.* süße Liebe, dulcis amor. süßer Name der Freiheit, dulce nomen libertatis, *Cic.* Imdn etwas Süßes Jagen, blanditias dicere alicui, *Ovid.* blandiri -. ein süßer Herr, homo blandus, mollis, lepidus, delicatus. II) *Adv.* 1) eig., z. B. süß schmecken, dulci esse sapore, gustu. süß werden, dulcescere, *Cic.* 2) uneig., dulciter; blonde; molliter; suaviter, *Cic.*

Süppfel, s. Honigapfel.

Süße, s. Süßigkeit.

Süßen, I) v. n. Süßigkeit mittheilen, dulcedinem afferre, impertiri alicui rei. II) v. a. süß machen, dulcem facere, reddere aliquam rem.

Süßholz, das, Glycyrrhiza, *Linn.* radix dulcis, *Cels.*

Süßigkeit, die, dulcedo; dulcetudo, *Cic.* die S. des Weines, der Früchte, dulcedo vini, *Plin.* - frugum, *Liv.* - der

Hede, des Gesanges, des Ruhmes, - orationis, cantus, gloriae, Cic. alle wünschten einen König zu haben, da sie die S. der Freiheit noch nicht geschmeidt hatten, omnes regnari volebant, libertatis dulcedine nondum experta, Liv. I. 17.

Süßllee, der, *Hedysarum*, Linn.

Süßlich, I) *Adi. dulciculus*, Cic. subdulcis, Plin. II) *Adi. s. B. f. schmecken*, dulciculo esse sapore.

+Suspendiren, v. a. 1) aufführen, aussetzen, differre, inhibere, retinere aliquid. sein Urtheil s., iudicium cohibere, Cic. 2) Andn susp., d. i. einige Zeit außer Dienst setzen, ad diem arcere alqm munere, excludere alqm munneris usu et fructibus, Bau. removere, submovere alqm ad tempus a munere.

+Suspension, die, durch *Verba*.

+Suspicioß, s. Argwohnisch, Misstrauisch.

+Sytophant, s. Verräther, Verläunder.

+Sylbe, die, syllaba, Cic. der Schluss endigt sich auf eine lange S., clavisula longa syllaba terminatur, id. die S-en jählen, syllabas dinumerare, id. die letzte S. aussprechen, postremam syllabam eloqui, Plaut. was eine, zwei, drei, eif S-en hat, monosyllabus, Auson. dissyllabus, Quint. trisyllabus, Varr. hendi-casyllabus, Plin. Ep. von S. zu S., syllabatim, Cic.

Sylbenmaß, das, metrum; oder, versuum lex et modificatio, Sen.

Sylbennesser, der, metricus, Gell.

Sylbenträthsel, das, aenigma syllabicum.

Sylbenstecher, der, syllabarum aucteps, Cic. de Or. I. 55.

Sylbenstecherei, die, syllabarum auctupium, Cic. Caezin. 23. od., verborum captatio, id. Part. 22.

Sylbenweise, *Adv. syllabatim*, Cic.

Syllabiren, v. n. u. v. a. syllabatim eloqui, efferre aliquid.

+Syllogismus, der, syllogismus, Plin. Ep.

+Syllogistisch, *Adi. syllogisticus*, Quint.

+Sylphe, der, die, Luft-, Erdgeist, sylphus; sylpha.

+Symbol, das, 1) Sinnbild, image; signum; figura; adumbratio. 2) Glaubensbekenntniß, s. d. Art.

+Symbolit, die, Sinnbildslehre, ars, doctrina symbolica.

+Symbolisch, I) *Adi. symbolicus*; qui, quae, quod rem signet, adumbret, per imaginem depingat, monstrat. symbolische Bücher, libri symbolici; od. umschreibend, -, quibus publica Lutheranorum institutio regitur, Mosheim, Hist. Chr. II) *Adv. symbolice*; od.,

per signum (a); per adumbrationem; sub innagine.

+Symmetrie, die, Gleich- od. Ebenmaß, symmetria; commensus, Vir. congruentia et aequalitas, Plin. Ep. concinna, iusta descriptio partium.

I) *Adi. congruus*; symmetriae conveniens, respondens. II) *Adi. symmetriae convenienter*; elege symmetriae.

+Sympatheticisch, I) *Adi. mitempfindend*, theilnehmend, gehörnwirrend, sympatheticus; od., in convenientia et coniunctione naturae positus, situs. II) *Adi. per sympathiam*; per quandam naturae coniunctionem et convenientiam.

+Sympathie, die, convenientia et coniunctione naturae, quam συμπάθεια vocant; cognatio naturae et quasi concentus atque consensus, quam συμπάθεια Graeci-, Cic. auch, concordia, Sen. Benef. VI. 22.

+Sympathieren, v. n. consentire; congruere; couenire, Cic.

+Symphonie, die, symphonia, Cic. od., concentus musicus; opus musicum fidibus tibiisque canendum.

+Symptom, das, d. i. Zustand, Seichen, Huffall, von Krankheiten, quod sequi, comitari solet morbum; morbi index, signum, Bau. die Symptome, quae simul ad morbum accidunt; -- aegroti corpus occupant, Doer.

+Synagoge, die, synagoga, Eccl.

+Synchronismus, der, d. i. Gleichzeitigkeit, compositio rerum uno tempore gestarum.

+Syndikat, das, munus syndici, ecclisi.

+Syndikus, der, syndicus; od., ecclisi, Plin. Ep.

+Synode, die, conventus, Cic. synodus; concilium.

+Synonym, *Adi. sinverwandt*, similem sensum habens.

+Synonimit, die, collectio vocabulorum similem sensum habentium.

+Syntaktisch, I) *Adi. syntacticus*; ad syntaxin pertinens. II) *Adv. e lege syntaxeos*.

+Syntax, die, syntaxis, Gramm. od., verborum structura, constructio; auch, -consecutio.

+Syrup, der, Syrupus, Med.

System, das, Lehrgebäude, Lehrbegriff, wissenschaftliches Ganze, gew., systema; besser, ratio; ars, Cic. auch, artis formula; artificium; disciplina, id. s. B. das S. der Stoicer, des Plato, ratio Stoicorum, Platonis, id. diese Regel entspricht ganz den Grundzügen und dem S. der Stoicer, haec formula Stoicorum rationi disciplinaeque consentanea est, id. Off. III, 4. etwas in ein S. bringen, ad ar-

tem redigere alqd, *Cic.* in ein S. gebracht seyn, arte conclusum esse, *id.* de *Or. I.*, 42. ein S. der Beredsamkeit entwerfen, artem dicendi explicare, *id.* das bürgerliche Recht in ein künstliches S. bringen, de iure civili artificium componere, *ibid. II.*, 19. das herrschende S., formula publica auctoritate recepta, *Doer.* zuv. ist System, sententiae ad certam normam ordinatae, in certam formam redactae, *id.* auch blos, sententia. s. B. ich wünschte, daß diese Männer mit unserm S. genau bekannt wären, quibus vellem satis cognita esset nostra sententia, *Cic. Off. II.*, 2. Wertheibis

ger und Besorgerer eines S.-S. seyn, adiutorem et auctorem alejs sententiae esse, *ibid. II.*, 33. ein übel angelegtes S., ratio male instituta, *Cic. N. D. I.*, 37. die Form dieses S.-S. ist eine dreifache, forma eius disciplinae est triplex, *id. Fin. V.*, 4.

† *Systematisch*, I) *Adi.* systematus; besser, ad artis formam ordinatus; ad artem redactus; arte conclusus; dispositus. ein systematischer Vortrag, institutio, quae a ratione suscipitur, *Cic. Off. I.*, 2. II) *Adv.* ad artis normam, formam; ex artis lege, praescripto.

Σ.

Tobak, **Zobak**, **ber.**, tabacum; ob., herba Nicotiana; auch blos, Nicotiana, *Linn.* Σ. rauchen, tabacum fistula haurire, *Dan.* fumum flagrantis Nicotianae per fistulam ore bibere, ducere, haurire, excipere. Σ. spinnen, folia tabaci in modum fumis contorquere, convolvere.

Tabatsbau, **der**, cultura Nicotianae.

Tabatsblatt, **das**, folium Nicotianae.

Tabatsbruder, **der**, herbae Nicotianae amateur, studiosissimus.

Tabatsbüchse, **die**, pyxis Nicotianae servanda.

Tabatsdose, **die**, pyxis, arcula Nicotianae reponendae facta.

Tabatsgesellschaft, **die**, qui fumum Nicotianae per fistulas haustum una convenerunt.

Tabatshandel, **der**, mercatura herbae Nicotianae.

Tabatshändler, **der**, mercator herbae Nicotianae.

Tabatsflystier, **das**, Nicotianae succus per clysterem in alvum immisus.

Tabatskopf, **der**, etwa, caput fumisugii.

Tabatspfeife, **die**, fistula, tubus fumo Nicotianae bibendo, hauriendo; ob. furz, fumisugum.

Tabatsrauch, **der**, fumus ex herba Nicotiana accensa surgens.

Tabatsraucher, **der**, qui fumum Nicotianae per fistulam haurire, bibere amat. er ist ein starker Tabatser, studiosissimus est fumi Nicotianae su- gendi.

Tabatsrohr, **ſ.** Pfeifenrohr.

Tabatsspinner, **der**, qui folia

Nicotianae in modum funis contorquet.

Tabatsspinnerei, **die**, officina, ubi folia herbae Nicotianae in modum funis contorquentur.

Tabatsstube, **die**, conclave, quo convenienti fumum Nicotianae bibi- turi.

† **Tabatiere**, **f.** Schnupftabakdose.

Tabellarisch, I) *Adi.* velut in ta- bula descriptus, propositus. II) *Adv.* per indices.

Tabelle, **die**, tabula; index, *Cic.*

† **Tableau**, **f.** Gemälde, Entwurf.

† **Tabletten**, **f.** Schreibtafel.

† **Tabulat**, **das**, tabulatum; con-

tignatio, *Caes.*

† **Tabulatur**, **die**, in der Musik, orbis, ambitus melicus, Bau.

Tabulettträmer, **der**, institutor secum portans merces distraherendas.

Tact, **der**, 1) das Tonmaß, numerus; numeri, *Cic.* modulatio, *Quint.* modi, *Cic.* moduli, *Plin.* vocum mode- ramen, temperatio. den Tact hassen, numerum, modulationem servare; tempora, intervalla cantus-; auch wohl concentum-, *Cic. Fin. IV.*, 27. den Tact schlagen, ictu, pulsu gubernare, regere cantum; ob., manu certam legem temporum servare, *Quint. I.*, 12, 3. aus dem Tact kommen, aberrare a modulatione, a numero; non servare concentum, numerum. nach dem Takte, ad numerum; numerose. auch bildl.; s. B. einen richtigen Tact in etwas haben, recte, vere indicare de aliqua re. 2) eine musikalische Note, die einen Tact hält, nota musica unum numerum conti- nens.

Tactbewegung, **die**, numerus; numeri, *Cic.* Isoltates gab zuerst der Prosa